

ПРАВОСЛАВНЫЙ СОБЕСЪДНИКЪ,

ИЗДАНИЕ

КАЗАНСКОЙ ДУХОВНОЙ АКАДЕМІИ,

1887.

ФЕВРАЛЬ.

СОДЕРЖАНИЕ:

	<i>Стран.</i>
ПОДЛИННОСТЬ КНИГИ ПРОРОКА ИСАИИ. Сравненіе немногих неподлинныхъ рѣчей пророка Исаи съ рѣчами пророковъ: Амоса, Осіи и Михея. П. Юнгера	137—153.
ПРАВСТВЕННЫЙ ХАРАКТЕРЪ МУХАММЕДА. С. А. С.	154—189.
СВѢДѢНІЯ о храмахъ и богослуженіи русской церкви по сказаніямъ западныхъ иностранцевъ XVI—XVII вв. (Церковно-археологическіе очерки). А. Алмазова.	190—225.
О НѢКОТОРЫХЪ ЦЕРКОВНЫХЪ СЛУЖБАХЪ И ОБРЯДАХЪ, нынѣ неупотребляющихся. в) Дѣйство страшнаго суда въ недѣлю мясопустную. Н. Красносельцева	226—234.
ОБЩІЙ ОЧЕРКЪ историческаго и музыкальнаго значенія пѣвчихъ рукописей Соловецкой бібліотеки и «азбуки пѣвчей» Александра Мезенца. Ст. Смоленскаго	235—251.
ПРАВОСЛАВНАЯ МИССІЯ ВЪ КИТАѢ за 200 лѣтъ ея существованія. Иеромонаха Николая (Адоратскаго)	252—266.
ОБЪЯВЛЕНІЕ	I.

ПРИЛОЖЕНІЯ:

ПРОТОКОЛЫ ЗАСѢДАНІЙ СОВѢТА Казанской духовной академіи за 1886 годъ	33—80.
ОПИСАНІЕ РУКОПИСЕЙ СОЛОВЕЦКАГО МОНАСТЫРЯ, хранящихся въ Казанской духовной академіи	65—80.



КАЗАНЬ.

Типографія Императорскаго Университета.



ПРАВОСЛАВНАЯ МИССІЯ ВЪ КИТАѢ

ЗА 200 ЛѢТЪ ЕЯ СУЩЕСТВОВАНІЯ.

(ПОСВЯЩАЕТСЯ РУССКИМЪ СИНОЛОГАМЪ).

*Се сіи издалеча приидуть... отъ
земли Синаимъ (Исаіа XLIX, 12).*

I.

Положеніе православія и православной миссіи въ Китаѣ.

Въ виду 200-лѣтняго юбилея нашей пекинской духовной миссіи, благовременно оглянуться на ея прошлое, возстановить полузабытыя имена не многихъ ея сподвижниковъ, подвести итоги скромной ихъ дѣятельности и воздать благодареніе Господу Богу за споспѣшествованіе во благое чаяніи нашей св. церкви и дорогаго отечества. Существованіе въ Китаѣ православія имѣеть болѣе глубокой внутренней смыслъ и, можно сказать, провиденціальное значеніе¹⁾, чѣмъ пребываніе

¹⁾ «Если позволительно думать, что каждому государству суждено играть въ мировой жизни ту или другую культурную роль, сообразно съ его силами и географическими условіями, то по отношенію къ Россіи, какъ странѣ, лежащей между Европой и Азіею, эта роль должна разыграться въ будущемъ не на западно-европейскихъ границахъ, а на азиатскомъ востокѣ. Здѣсь она можетъ проявить и примѣнить свои силы, какъ послѣдова-

въ немъ другихъ языческихъ и христіанскихъ исповѣданій, сильныхъ по числу своихъ адептовъ. Важнѣе же всего тотъ знаменательный фактъ, что православіе не вторгалось насильственно въ Срединную имперію, какъ то было съ другими исповѣданіями. Впервые оно явилось сюда въ XIII столѣтіи въ лицѣ нѣсколькихъ десятковъ тысячъ русскихъ, взятыхъ въ плѣнъ монголами при нашествіяхъ ихъ на Русь ¹⁾. Подобно западнымъ славянамъ, они были поставлены монгольскими завоевателями Китая въ служебную роль и, по своей малочисленности, равно какъ по восприимчивости славянской природы, скоро были охвачены огромной китайской націей. Послѣ XIV столѣтія, первыя православныя дружины, лишенныя нравственно-религіозной связи со своимъ отечествомъ, затерялись на крайнемъ востокѣ ²⁾,

тельное звено въ распространеніи западно-арійской цивилизаціи на азіатскій востокъ, не принимавшій до сихъ поръ участія въ этомъ круговомъ умственномъ движеніи. Принять это дорогое наследство изъ рукъ Европы, послѣдовательно передавшей его отъ одного историческаго народа другому, Россія въ свою очередь должна быть и носительницей этого свѣточа, и распространительницей его въ болѣе далекіе восточные предѣлы. Поэтому, по отношенію къ Европѣ она играла роль ученика, по отношенію къ Азіи должна играть роль учителя». *В. Флоринскаго*, «Соображенія по вопросу о существующихъ границахъ Россіи съ Китаемъ» (прилож. къ книгѣ *Вантшиль-Каменскаго*, Дипломатич. собраніе дѣлъ между россійскимъ и китайскимъ государствами (съ 1619 по 1792 г.), Казань, 1882 г., стр. 540.

¹⁾ При своихъ набѣгахъ на Русь, число которыхъ восходитъ до 48 (*Соловьева*, Истор. Россіи, IV, 243), монголы забирали много плѣнныхъ. По указанію проф. Васильева, о кіевлянахъ упоминается въ *Вань-синь-тунь-као*, части *Сюй-самъ-туна* (продолж. Юань-ши). Монголы имѣли обыкновеніе изъ покоренныхъ ими народовъ набирать молодыхъ людей и составлять изъ нихъ дружины для ханской гвардіи (архим. *Паллидія*, «Старинныя слѣды христіанства въ Китаѣ», Восточн. сборникъ, Спб. 187^{1/2}, т. I, стр. 47—50. *Духовн. Бесѣда*, 1863 г., № 27, стр. 368 и дал.

²⁾ Къ настоящему востоку не слѣдуетъ причислять ни Персію, ни Турцію: это не болѣе, какъ югъ запада. Настоящій востокъ,— это вѣнчанныя китайскія владѣнія съ югомъ въ Индіи и сѣверомъ

заглушенныя языческими терніями ¹⁾.

Русская колонизація ²⁾ во второй половинѣ XVII в. дошла за хвостомъ пушнаго звѣря до рѣки Амура ³⁾

Сибиря (проф. *Васильева*, «Открытие Китая» (оттискъ изъ газеты Русск. Дневникъ за 1859 г., стр. 3).

¹⁾ Русскіе являютя особымъ отрядомъ пекинской гвардіи въ 1330 г., когда на престолъ взошелъ ханъ Тутѣмуръ. Тогда же для русскихъ полонениковъ, какъ солдатъ, былъ устроенъ лагерь или поселеніе на сѣверъ отъ столицы, для чего правительство откупило у крестьянъ землю: Русскіе солдаты были снабжены земледѣльческими орудіями. По мнѣнію о. Палладія, мѣстомъ поселенія русскихъ была окраина Китая, или горная межа, отдѣляющая Китай отъ Монголіи («Старія слѣды», стр. 49 и 50). По преданію, потомки русскихъ жили около Лобнора (сообщ. проф. *Васильева*). Позднѣйшіе полоненики изъ русскихъ ссылались на югъ Китая, въ провинціи Фуцзянь и Гуанъ-дунъ (Моск. Арх. М.—ва Ин. Дѣлъ, Пекин. миссіи дѣло № 16 (1766 — 1769). По преданію самихъ албазинцевъ, потомковъ русскихъ много живетъ въ провинціи Сычуань («О. Іакинъ Вичуринъ», Прав. Собесѣд. 1886 г., Мартъ, стр. 260).

²⁾ «Отдаленныя наши владѣнія на востокѣ должны быть милы всякому русскому сердцу; (на нихъ каждый русскій можетъ указать съ такою же гордостью, съ какою западная Европа указываетъ на Америку.» Съ незначительными средствами мы сдѣлали для человѣчества все, что могли: въ страны, отъ сотворенія міра не видавшія осѣдой жизни, въ страны, предоставленныя на волю звѣрей и такихъ людей, которые походили на многочисленныхъ своихъ четвероногихъ сожителей, мы внесли осѣдность, бросили первыя сѣмена цивилизаціи и провозгласили истиннаго Бога всѣмъ дикарямъ до лѣсовъ, обитаемыхъ колошами... Мы не истребляемъ инородцевъ мечами, а сливаемъ ихъ съ собою, обращаемъ въ русскихъ. До сихъ поръ наши дѣйствія были медленны. Но за то не будутъ ли они прочнѣе блестящихъ дѣйствій европейцевъ XVI-го и XVII столѣтій, когда заводились и развивались въ Азіи и Америкѣ колоніи? Намъ было больше труда. Мы должны были бороться съ климатомъ и естественными преградами. И все это дѣлалось негласно, незнаемо для всего нашего народа и потому безъ сочувствія его къ великому дѣлу». (Проф. *Васильева*, «Открытие Китая», стр. 29—31.

³⁾ «Наша Сибирь была неодоленною безъ Амура: она не имѣла свободнаго выхода въ Океанъ, которому судьба уготовала въ будущемъ имѣть тоже значеніе, какое имѣло въ древности

и здѣсь соприкоснулась съ сибирскими инородцами и маньчжурами. Горсть русскихъ удалцовъ въ 1685 году беретъ въ плѣнъ китайцами на ставшемъ отъ того времени спорнымъ Амурѣ и приглашается въ Пекинъ на службу къ китайскому богдыхану. Тамъ ожидала ихъ не особенно отрадная судьба ихъ предшественниковъ не изъ однихъ русскихъ (несторіанъ и евреевъ), тѣмъ болѣе, что они поставлены были въ условія жизни, совершенно одинаковыя съ прежними ихъ соотечественниками. Наслѣдственная служба и религіозная связь съ православною Россією спасли эту дружину отъ расплавленія въ огромной этнографической лабораторіи Китая, и православіе, благодаря главнымъ образомъ пекинской миссіи, *de facto* непрерывно существуетъ здѣсь въ теченіе уже 200 лѣтъ.

Въ связи съ такимъ оригинальнымъ положеніемъ русскихъ представителей православія въ поднебесномъ государствѣ, духовная наша миссія началась съ конца 1685-го года въ лицѣ смиреннаго іерея Максима, приведеннаго *насильно* въ Пекинъ самими русскими плѣнниками. Это также характеристическая черта въ положеніи православной миссіи въ Китаѣ. Такого рода обстоятельство сразу зарекомендовало ее въ глазахъ подозрительнаго и недовѣрчиваго китайскаго правительства и дало возможность русской свѣтской и духовной власти къ поддержанію въ Китаѣ значенія православной Россіи. Отъ генія Петра В. не ускользнули

Средиземное море, но только несравненно въ болѣе громаднѣхъ размѣрахъ. Не одинъ Китай открылся намъ съ приобрѣтеніемъ Амурса: предъ восточною Сибирью лежатъ Японія съ Кареей и Америка, а дагѣ манятъ ее къ себѣ острова Тихаго Океана и самая Индія... Теперь новая эра начинается для нашего востока. Амуръ, эта богатая, чудная рѣка, которой давно такъ нетерпѣливо ожидала Россія, вдругъ потекла по нашимъ владѣніямъ. Отъ предѣловъ Карей до Ситхи изъ твердой земли образуется естественная арка, поперекъ соединенная цѣпью алеутскихъ и курильскихъ острововъ, примыкающихъ къ нашему Сахалину». Тамже, стр. 30—32.

такіе знаменательные факты въ исторіи русской колонизаціи на крайнемъ востокѣ, какими были занятіе казаками Амура и поселеніе русской дружины въ Пекинѣ. При полномъ сочувствіи и поддержкѣ въ этомъ отношеніи со стороны православной церкви, онъ постарался обезпечить на будущее время положеніе православныхъ плѣнниковъ въ Китаѣ. Уже въ указѣ отъ 18 іюня 1700 г. ¹⁾ онъ задумалъ составить для послѣднихъ специальную миссію съ заманчивою цѣлью привести въ православную вѣру хана китайскаго съ народомъ. Мысль о постоянной миссіи въ Пекинѣ осуществилась въ 1715 г., и съ этого времени православные миссіонеры уже не исчезали съ почвы Срединной имперіи. Въ составѣ членовъ миссіи за 200-лѣтнее ея существованіе замѣтны были два направленія или теченія—малороссійское и великорусское, первое болѣе пассивное, второе болѣе активное. Малороссійское теченіе преобладало въ XVIII столѣтіи, великорусское—въ настоящемъ. Впрочемъ, въ обоихъ столѣтіяхъ встрѣчались въ миссіи представители того и другаго направленія, типическія черты которыхъ опредѣлены уже русской исторіей ²⁾).

Нужно отдать честь и самому китайскому правительству, не смотря на его систему уклончивости и медлительности въ дипломатическихъ вопросахъ не только одобрявшему мысль о постоянной россійской миссіи, но и помогшему осуществить ее. Относясь съ большимъ уваженіемъ къ россійскимъ монархамъ, богдыханы со своими чиновниками благосклонно и довѣрчиво смотрѣли и на россійскихъ миссіонеровъ ³⁾).

¹⁾ П. С. З., т. IV, № 1800, стр. 60.

²⁾ «О. Іакинъ Бичуринъ», гл. II. Прав. Собес. 1886 г., февр., стр. 166—170.

³⁾ Это уваженіе сказалось въ освобожденіи россійскихъ посланниковъ съ XVIII стол. отъ тѣхъ унижительныхъ поклоновъ и церемоній, которыми необходимо условливалось тогда представленіе Сыну неба дипломатич. представителей всѣхъ другихъ государствъ.

держивая (до 1858 г.) членовъ православной миссіи жалованьемъ и натуральнымъ содержаніемъ, пекинское правительство всегда относилось къ нимъ покровительственно и благодушно: не только не подвергало ихъ гоненіямъ и изгнанію, къ чему много разъ прибѣгало относительно католическихъ и протестантскихъ вѣропроповѣдниковъ, напротивъ „содержало ихъ во всякомъ благопріязрѣніи, безъ малѣйшаго притѣсненія“¹⁾, и много сдѣлало для облегченія тяжелой участи нашихъ соотечественниковъ — въ мѣстахъ столь отдаленныхъ. Представители російской церкви почти никогда не были стѣсняемы въ своихъ сношеніяхъ съ мѣстными жителями²⁾, хотя не были изъяты отъ надзора пекинской полиціи. Во всѣхъ случаяхъ, когда миссія обращалась къ китайскому трибуналу за защитой и правосудіемъ, она почти всегда получала удовлетвореніе, съ нѣкоторымъ даже предпочтеніемъ предъ самими подданными срединной имперіи³⁾. Въ глазахъ китайцевъ миссія наша не имѣла политическаго характера; тѣмъ

«Историч. очеркъ христіан. проповѣди въ Китаѣ», Труды Кіев. Дух. Акад. 1860 г., кн. 4, стр. 312.

¹⁾ *Витязишъ-Каменскаго*, «Дипломатич. собраніе дѣлъ между російскимъ и китайскимъ государствами» (съ 1619 по 1792 г.), стр. 305.

²⁾ Только одинъ разъ члены нашей миссіи были заперты на нѣкоторое время въ русскомъ подворьѣ и не выпускались наружу изъ за неудовольствій китайскаго правительства на російское. Это было въ 1759 г. при архим. Амвросіѣ Юматовѣ. Но и тогда наши миссіонеры получали содержаніе отъ китайцевъ, которые вовсе не думали высылать ихъ изъ Пекина. Въ то время по этому вопросу китайскій трибуналъ такъ писалъ въ Россію (отъ 4 авг. 1761 г.): «когда бъ мы ламовъ (священниковъ) ихъ держать у себя не захотѣли, давно бы вонъ выгнали. Что намъ пользы изнурять такихъ людей?.. Пусть съ своими людьми прямо въ Пекинъ приплотъ (товары для обмѣна на деньги) и чрезъ ихъ свѣдаютъ о ламахъ — изнуряемы они были, или нѣтъ?» *Витязишъ-Каменск.*, стр. 305. 306. Не такъ поступали китайцы въ тоже время къ католическими миссіонерами, какъ будетъ показано ниже.

³⁾ Истор. Россійск. іерарх. II, 485.

не менѣе начальникамъ и членамъ ея часто удавалось приобрѣтать расположеніе тѣхъ лицъ, которыя такъ или иначе могли имѣть вліяніе на ходъ политическихъ дѣлъ китайской имперіи ¹⁾). Черезъ связи съ членами пекинскаго трибунала наши миссіонеры во время узнавали о предметахъ болѣе или менѣе важныхъ для сношеній Россіи съ Китаемъ, и заблаговременно могли предварять обо всемъ россійское правительство ²⁾). Все это дѣлалось не безъ вѣдома самихъ китайскихъ властей.

Исключительное положеніе православной миссіи въ Пекинѣ часто возбуждало зависть въ европейцахъ, до 1860 г. не имѣвшихъ прочной осѣдлости въ столицѣ Китая, и подозрѣнія въ томъ, что россійская миссія пользовалась тамъ большимъ вліяніемъ ³⁾). Эти подо-

¹⁾ Инструкц. архим. Поликарпу отъ 6 апр. 1840 г. № 729 (въ архивѣ миссіи).

²⁾ Инструкц. архим. Палладію отъ 3 мая 1849 г., № 1450 (въ архивѣ миссіи).

³⁾ Проф. *Васильева*, Воспоминаніе объ И. И. Захаровѣ (оттискъ изъ Журн. М.—ва Народ. Просв. за 1885 г.), стр. 6. «Историч. очеркъ христіанской проповѣди въ Китаѣ» (Т. К. Д. А. 1860 г., кн. 4, стр. 311). «Побывать въ столицѣ Китая составляло прежде предметъ зависти. Какъ досадовали европейцы на то, что мы русскіе одни бываемъ въ Пекинѣ!.. А иной изъ русскихъ проводилъ жизнь въ этомъ городѣ по 10 (и болѣе) лѣтъ, не вида ни одного новаго лица ни изъ европейцевъ, ни изъ своихъ соотечественниковъ. Сколько разъ приводилось ему въ отчаяніи произносить проклятiя на это рѣдкое счастье!.. Для русскихъ главное зло состояло въ томъ, что они были одни. Ничто не подстрекало ихъ къ дѣятельности, ничто не поддерживало въ проявлявшихся подъ часъ стремленiяхъ, ничто не утѣшало въ обманутыхъ надеждахъ, или въ холодности всего окружающаго. Нѣтъ сомнѣнiя, что наше пребываніе въ Пекинѣ имѣло не малое вліяніе на стремленіе къ нему европейцевъ. Но можно сказать утвердительно, что они ошибались въ своей зависти». Проф. *Васильева* «Воспоминанiя о Пекинѣ» (оттискъ изъ Сѣверн. Пчелы за 1859 и 1860 гг.), стр. 23. *Ею же*, «Русско-китайскіе трактаты», (оттискъ изъ Сѣверн. Пчелы 1859 г.), стр. 21. Ср. *Дюконъ-Дюрвилля*, Всеобщее путешествіе вокругъ свѣта, Москва 1836 г., ч. IV, стр. 139.

зрѣнія были безосновательны и преувеличены. Своимъ исключительнымъ положеніемъ въ резиденціи китайскаго богдыхана православная миссія была обязана основнымъ *принципамъ православія*, которыхъ она держалась въ отношеніяхъ своихъ къ правительству китайскому и его подданнымъ. Руководствуясь сначала грамотами тобольскихъ архипастырей, а потомъ слѣдуя внушеніямъ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ и особенно синодальнымъ инструкціямъ, пекинскіе миссіонеры наши всегда были вѣрны желаніямъ и требованіямъ своего начальства относительно повиновенія держащимъ мѣстнымъ властямъ, невмѣшательства въ какія бы то ни было гражданскія дѣла, особенно же относительно мира, любви и братскаго общенія со всѣми ¹⁾. Имѣя ближайшею своею задачею пастырскій надзоръ за потомствомъ албазинцевъ, наша миссія всегда держалась указанныхъ ей границъ нравственно-религіозной сферы, не вела пропаганды, не вмѣшивалась въ политику, не интриговала при дворѣ богдыхана, не увлекалась и меркантильными цѣлями ²⁾. Без-

¹⁾ «Православные миссіонеры воздавали должное почтеніе и уваженіе богдыхану и его мандаринамъ, жили въ мирѣ и согласіи съ китайцами, съ которыми входили въ сношенія, не водились въ отношеніи къ другимъ проповѣдникамъ духомъ зависти и соперничества». Историч. очеркъ христіанской проповѣди въ Китаѣ, Т. К. Д. А. 1860 г., кн. 4, стр. 313. Ср. стр. 299.

²⁾ «Пропаганда, которую ведутъ въ Китаѣ европейцы, сдѣлалась орудіемъ политическихъ и коммерческихъ цѣлей. Естественнымъ послѣдствіемъ этихъ злоупотребленій явилась ожесточенная ненависть китайцевъ какъ къ своимъ соотечественникамъ, обращеннымъ въ христіанство, такъ и къ христіанскимъ миссіонерамъ и ихъ правительствамъ, въ особенности къ французскому и английскому, которыя злоупотребляютъ своими правами. Миссіонеры сдѣлались въ полномъ смыслѣ зломъ для Китая, и неудовольствіе противъ нихъ всеобщее. Ненависть къ нимъ ярко выражена въ словахъ, обращенныхъ принцемъ Гуномъ къ отъѣзжавшему изъ Китая (въ 1869 г.) великобританскому послу, сэру Р. Олькоку (Alcock): «сдѣлайте милость, увезите съ собой опиумъ и миссіонеровъ». Корыстолюбивыя цѣли, которыхъ, подъ видомъ распространенія

корыстно благодѣтельствуя своимъ пасомымъ, она ограничивалась одною задачею: учила ихъ послушанію православной церкви и повиновенію мѣстнымъ властямъ¹⁾). Воздавая такимъ образомъ *Кесарева Кесареви и Божія Богови*, наша миссія, съ вѣдома китайскаго правительства, могла получить отъ своего новую обязанность—служить *посредницею* при дипломатическихъ и торговыхъ сношеніяхъ Россіи съ Китаемъ, которыя велись отдѣльно и самостоятельно отъ миссіи. И въ этомъ направленіи ей удалось безкорыстно выполнить выдающуюся роль. По замѣчанію проф. Мартенса, она своею дѣятельностію оказала немаловажную услугу русскому народу²⁾).

При такой двойственности своихъ нелегкихъ обязанностей, пекинская наша миссія служила нѣкоторое время узломъ, связывавшимъ двѣ сосѣднихъ имперіи. Кромѣ того, она имѣла въ своей средѣ такъ называе-

христіанства въ этой странѣ, добиваются англичане и французы, заставляють китайцевъ ненавидѣть безъ различія всѣхъ европейцевъ и смотрѣть на нихъ, какъ на своихъ заклятыхъ враговъ. Проф. Мартенса, Современ. междунар. право цивилизованныхъ народовъ, Спб. 1883 г., т. II, стр. 125—127. Ср. «Историч. очеркъ католич. пропаганды въ Китаѣ», Прав. Собес. 1885 г., сентябрь. «Протест. пропаганда въ Китаѣ», Прав. Обзор. 1886 г., августъ. «Положеніе миссіонерства въ Китаѣ», Прав. Собес. 1885 г., май.

¹⁾ «Характеристическая черта, отличающая во всѣхъ отношеніяхъ пекинскую (православную) миссію отъ другихъ духовныхъ миссій и отъ всѣхъ религіозныхъ конгрегацій, основанныхъ въ Китаѣ, (есть) самое тщательное соблюденіе со стороны миссіи автономіи китайскаго правительства. Никогда миссія не присвоивала себѣ права защищать противъ собственнаго правительства тѣхъ немногихъ китайцевъ, которые добровольно примкнули къ православной церкви; никогда не старалась она вызывать и неудовольствіе, или злоупотреблять своимъ нравственнымъ вліяніемъ». Проф. Мартенса, «Россія и Китай», перев. Телесническаго, Спб. 1881 г., стр. 47.

²⁾ Мартенса, «Россія и Китай», стр. 48. Ср. П. Семенова, Обзоріе Амура въ физико-географич. отношеніи, Вѣстникъ Имп. Русск. Геогр. Общ. 1855 г., т. VI, стр. 253.

ныхъ учениковъ или студентовъ, подготовлявшихся для драгоманской службы ¹⁾, и долго была единственнымъ разсадникомъ въ Россіи знатоковъ китайскаго и маньчжурскаго языковъ, а потомъ изъ нея вышли и первые русскіе консулы на крайнемъ востоке ²⁾. Далѣе, миссія до 60-хъ годовъ настоящаго столѣтія служила правительству хорошимъ органомъ для получения новостей о Китаѣ изъ самаго лучшаго источника и къ изученію этой мало извѣстной страны въ разныхъ отношеніяхъ ³⁾. Наконецъ, при неумѣннѣ китайцевъ соста-

¹⁾ Ученики при пекинской миссіи могутъ быть названы первыми послѣ албазинцевъ русскими драгоманами. За ними слѣдуютъ ученики изъ латинскихъ школъ Москвы, послыавшіеся въ Персію для изученія восточныхъ языковъ. П. С. З., т. V, № 2978, отъ 18 генв. 1716 г.

²⁾ Проф. *Васильева*, Воспоминаніе объ И. И. Захаровѣ, стр. 4, 8 и 18.

³⁾ «Архивы и библіотеки—азиатскаго департамента Мин. Иностр. Дѣлъ, Императорской Академіи Наукъ, Публичной библіотеки и св. Синода содержатъ въ себѣ значительное число манускриптовъ и произведеній, относящихся къ исторіи, институтамъ, управленію, религіи, медицинѣ, ботаникѣ, географіи, астрономіи и т. п. Китая. Эти точные и обширные труды принадлежатъ перу ученыхъ членовъ пекинской миссіи, прославившихъ ее своими блестящими талантами и эрудиціей, глубокимъ знаніемъ китайскаго языка, сношеніями съ мѣстными властями и доступомъ въ разные трибуналы... Очень мало изъ этихъ трудовъ было опубликовано и еще меньше переведено». *J. Dudgeon*, Historical sketch of the ecclesiastical, political and commercial relations of Russia with China, Peking, 1872, p. 2. *Мартенса*, Россія и Китай, стр. 48. *Тумковскаго*, Путешествіе въ Китай, Спб. 1824 г. II, 9. Ср. *П. Семенова*, «Обозрѣніе Амура въ физико-географич. отношеніи»: «На пути караванной дороги въ Пекинъ... преимущественно наши духовныя миссіи рѣшили важнѣйшіе спорные вопросы азиатской орографіи о возвышеніи главнаго азиатскаго нагорья. Учрежденіе магнитно-метеорологическихъ обсерваторій при нашей миссіи въ Пекинѣ (и въ разныхъ частяхъ Сибири) обусловило въ неизмѣрной степени успѣхи метеорологіи и привело въ ясность всѣ климатическія отношенія Азіи» (Вѣсти. Имп. Русс. Геогр. Общ. 1855 г., т. VI, стр. 252. 253).

вить хоть одну бумагу по русски ¹⁾, она знакомила ихъ съ русскимъ языкомъ. Такъ, китайское правительство само давало учителей свѣтскимъ членамъ нашей миссиі и потомъ довѣряло имъ для перевода и разсмотрѣнія всѣ бумаги, приходившія въ Пекинъ изъ Россіи или изъ Европы къ католическимъ миссіонерамъ, и кромѣ того поручало членамъ а нѣкоторое время и начальникамъ православной миссиі, обучать цѣлыя толпы китайскихъ мальчиковъ русскому языку. За все это трудившіеся получали отъ правительства срединной имперіи хорошее жалованье и награды, а нѣкоторые изъ нихъ пользовались вниманіемъ самого богдыхана и уваженіемъ его сановниковъ ²⁾. Такимъ образомъ присутствіе въ Пекинѣ російской духовной миссиі, которая подготовила возможность открытія потомъ и свѣтской, постоянно напоминало китайскому правительству о существованіи дружественнаго и могущественнаго сосѣда ³⁾.

Послѣ открытія дипломатической миссиі (въ 1861 г.), духовная съ 1863 г. снова возвращается изъ вѣдомства Министерства Иностранныхъ Дѣлъ въ первобытное свое положеніе подъ вѣдѣніе св. Синода и чрезъ то получаетъ бѣльшую чѣмъ прежде возможность проявлять свою дѣятельность въ одной нравственно-религіозной сферѣ. Сосредоточившись, въ силу втораго параграфа новой синодальной инструкціи, на поддержаніи православія среди потомковъ албазинцевъ и новокрещенныхъ китайцевъ, она за послѣднее 25-лѣтіе направила свою дѣятельность по преимуществу на переводы книгъ священнаго писанія и богослужебныхъ, на улучшеніе церковнаго пѣнія, на оживленіе церковной

¹⁾ Проф. *Васильева*, «Русско-китайскіе трактаты» (отгискъ изъ Сѣвери. Пчелы 1859 года), стр. 21.

²⁾ «Историч. очеркъ христіан. проповѣди въ Китаѣ», Тр. К. Д. А. 1860, кн. 4, стр. 312.

³⁾ *Мартенса*, «Россія и Китай», стр. 45.

проповѣди и усиленное преподаваніе христіанскихъ истинъ въ школахъ¹⁾. Продолжая быть связующимъ звеномъ для русскихъ, проживающихъ въ городахъ Срединной имперіи, каковы: Пекинъ, Калганъ и Тяньцзинь, миссія въ настоящее время расширила свою дѣятельность освященіемъ 26 апрѣля 1885 г. православнаго храма и открытіемъ богослуженія на югѣ Китая, въ городѣ Ханькоу — главномъ центрѣ чайной торговли. Своими же переводами она отвѣтила на религиозно-нравственныя потребности не только православныхъ китайцевъ, но и родственныхъ имъ японцевъ²⁾, а также корейцевъ, маньчжуровъ и китайцевъ, проживающихъ въ Сибири³⁾.

¹⁾ «Настоящее положеніе и современная дѣятельность православной миссіи въ Китаѣ», Прав. Собес. 1885 г., августъ.

²⁾ Письма іером. Николая изъ Японіи къ архим. Палладію отъ 26 апрѣля и 27 іюля 1867 г. говорятъ о полученіи первымъ отъ пекинской миссіи Новаго Завѣта на китайскомъ языкѣ, Краткой свѣд. исторіи, Зеркала, Катихизиса для оглашенныхъ, утреннихъ и вечернихъ молитвъ, земной жизни І. Христа (все это переводы пекинской миссіи).—Письма архим. Николая (изъ Японіи) іерем. Исаіи отъ 14 апрѣля и 24 августа 1871 г.: «пекинская миссія—мать японской, безъ Пекина японцы неопытны и нѣмы». Ср. также письмо архим. Николая къ о. Палладію отъ 6 октября 1872 г. о полученіи первымъ церковнаго словаря, составленнаго о. Исаіей, подъ руководствомъ о. Палладія. Всѣ эти письма хранятся въ архивѣ пекинской духовной миссіи. Въ 1882 г. архим. Флавіаномъ, начальникомъ ея, были отвезены лично въ Японію къ преосв. Николаю всѣ рукописные переводы пекинской миссіи, въ томъ числѣ: служебникъ, требникъ, октоихъ и др. Въ 1883 г. произведенъ пекинской миссіей новый переводъ богослуж. книгъ, которыя и были отпечатаны въ началѣ 1884 г. въ 20 книжкахъ. См. Отчетъ г. Оберъ-Прокурора св. Синода за 1883 г. Церковный Вѣстникъ 1885 г., № 50, стр. 178. А. *Ивановскаго*, «Богослужебныя книги правосл. церкви на китайскомъ языкѣ», Христіан. Чтеніе 1885 г., т. II, стр. 490—502. «Наша миссія въ Китаѣ», Совр. Изв. 1886 г. № 190.

³⁾ Отчетъ преосв. Веніамина, еписк. Благовѣщенскаго за 1870 г.: помощь со стороны пекинской миссіи переводами на маньчжурскомъ (переводъ Новаго Завѣта Липовцева) и китайскомъ языкахъ;

Въ историческомъ итогѣ дѣятельность православной миссіи въ Пекинѣ оказалась вполне солидарной съ политикой Россіи, которая всегда была далека отъ цѣли ослабленія жизненныхъ силъ Китая и отъ стремленія навязать жителямъ его блага христіанской цивилизаціи въ ущербъ ихъ національной самостоятельности, къ чему клонится дѣятельность другихъ европейскихъ миссій ¹⁾. Православной Россіи первой принадлежитъ честь воздѣйствія въ послѣднее время (1 іюня 1858 г.) на косный Китай и полученія отъ него согласія на признаніе свободы убѣжденій и христіанской проповѣди ²⁾. Но выговоривъ такія условія, Россія не воспользовалась даннымъ ей правомъ свободной проповѣди въ Китаѣ и ограничиваетъ до нынѣ

переводы понятны для амурскаго населенія (Ирк. еп. вѣд. 1871 г., № 32, стр. 631). Отнош. преосв. Мартиніана, еписк. Камчатскаго отъ 4 апрѣля 1880 г., № 605 съ просьбою о высылкѣ ему книгъ на китайскомъ, маньчжурскомъ и корейскомъ языкахъ. Отнош. архим. Флавіана отъ 8 іюля 1880 г. № 7 еписк. Мартиніану съ 4-мя тюками китайскихъ переводовъ пекинской миссіи. Отнош. преосв. Мартиніана, еп. Камчатскаго, отъ 11 іюня 1882 г. № 1126 съ уведомленіемъ о полученіи книгъ. Отнош. свящ. Кульжинской церкви о. К. Съдачева отъ 14 іюня 1873 г. № 3 насчетъ высылки изъ пекинской миссіи переводовъ богослужебныхъ книгъ. Отнош. архим. Флавіана отъ 8 нояб. 1879 г., № 24 преосвщ. Александру, еп. Туркестанскому, съ двумя тюками книгъ, изданныхъ пекинской миссіею. Ср. Адресъ пекинской миссіи по случаю 50-лѣтняго юбилея высокопреосв. митр. Исидора (Церк. Вѣсти. 1884 г., № 46, стр. 19).

¹⁾ *Мартенса*, Россія и Китай, стр. 7.

²⁾ «Въ дѣлѣ открытія Китая (въ 1858 г.) на долю Россіи (и отчасти Соединенныхъ Штатовъ) выпала та честь, что она по возможности спасла Китайскую имперію отъ униженія. Не будучи въ войнѣ съ Китаемъ, она первая заключила трактатъ и доставила китайскому правительству то утѣшеніе, что оно приступило къ переговорамъ съ англійскими и французскими дипломатами не подъ громомъ пушекъ, а по добровольному внушенію и при посредничествѣ двухъ великихъ державъ — Россіи и Соединенныхъ Штатовъ. Китайцы хорошо это поняли». Проф. *Васильева*, «Открытіе Китая», стр. 5 и 6.

положеніе духовной миссіи смиренною и скромною ролью ¹⁾, которая отвѣчаетъ вполнѣ внутреннему характеру православія и настроенію иноковъ, входящихъ въ составъ миссіи ²⁾.

Иеромонахъ Николай
(Адоратскій).

¹⁾ «Католическая и протестантская пропаганды вносятъ въ Китай подъ знаменемъ христіанства, вмѣстѣ съ массой благодѣянія и просвѣщенія населенію страны, тенденціи, несвойственныя истинному христіанству, каковы политическіе и меркантильные разсчеты. Одна православная миссія въ Пекинѣ остается неповинной въ послѣднемъ и не можетъ не сознавать, что достоинство православія для нея дороже временныхъ интересовъ». «Положеніе миссіонерства въ Китаѣ», Прав. Собес. 1883 г., май, стр. 73.

²⁾ Тамже, стр. 71. 72. Ср. «Православіе и православная миссія въ Китаѣ», Совр. Изв. 1886 г. 25 декаб., № 355.

ОБЪЯВЛЕНІЕ.

НОВАЯ КНИГА:

ПРАВОСЛАВНО-ХРИСТИАНСКОЕ УЧЕНІЕ О НРАВСТВЕННОСТИ, ЛЕКЦІИ,

ЧИТАННЫЯ СТУДЕНТОМЪ С.-ПЕТЕРБУРГСКОЙ ДУХОВНОЙ АКАДЕМИИ
БЫВШИМЪ ЕЯ РЕКТОРОМЪ
НЫНѢ ПРОТОПРЕСВИТЕРОМЪ **І. Л. ЯНЫШЕВЫМЪ.**

Цѣна **1** р. **25** коп. Пересылка 1 фунтъ по раз-
стоянію.

Складъ изданія въ Казани у книгопродавца **А. А. Дубровина** (Гостинный рядъ).

ПРАВОСЛАВНЫЙ СОБЕСЪДНИКЪ,

ИЗДАНИЕ

КАЗАНСКОЙ ДУХОВНОЙ АКАДЕМІИ,

1887.

МАРТЪ.

СОДЕРЖАНИЕ:

	<i>Стран.</i>
ПОДЛИННОСТЬ КНИГИ ПРОРОКА ИСАИИ. Сравненіе спорныхъ рѣчей пророка Исаи съ писаніями пророковъ: Іереміи, Іезекіиля и Даниила, и съ псалмами, составленными во время Вавилонскаго плѣна. П. Юнгера	267—278.
ГУСТИНЪ епископъ пермскій и екатеринбургскій. (1802—1823). Е. Вудрина.	279—316.
ПРАВОСЛАВНАЯ МИССІЯ ВЪ КИТАѢ за 200 лѣтъ ея существованія. Іеромонаха Николая (Адоратскаго)	317—351.
ПОТРЕБНОСТЬ И ВОЗМОЖНОСТЬ научнаго оправданія христіанства. А. Гусева.	352—382.
СЛОВО въ день возшествія на престолъ Его Величества, Благочестивѣйшаго Государа Императора Александра Александровича. Протоіерея И. Лепоринскаго.	383—392.
ОБЪЯВЛЕНІЯ: 1) О Критико-біографическомъ Словарѣ С. А. Венгерова. 2) Отъ Совѣта Казанской духовной академіи о приѣмѣ въ августѣ 1887 года студентовъ въ академію.	I—III.

ПРИЛОЖЕНІЯ:

НАЧАЛО ХРИСТИАНСТВА У ГОТОВЪ. Д. Вѣликова	125—140.
ПРОТОКОЛЫ ЗАСѢДАНІЙ СОВѢТА Казанской духовной академіи за 1886 годъ	81—112.
ОПИСАНІЕ РУКОПИСЕЙ СОЛОВЕЦКАГО МОНАСТЫРЯ, хранящихся въ Казанской духовной академіи	81—96.



КАЗАНЬ.

Типографія Императорскаго Университета.



ПРАВОСЛАВНАЯ МИССІЯ ВЪ КИТАѢ

ЗА 200 ЛѢТЪ ЕЯ СУЩЕСТВОВАНІЯ*).

(ПОСВЯЩАЕТСЯ РУССКИМЪ СИНОЛОГАМЪ).

II

Начало амурскаго вопроса и исторія Албазина **).

Сношенія Россіи съ Китаемъ дѣлаются болѣе частыми съ половины XVII вѣка, когда колонизаціонное движеніе русскихъ направилось на край восточной

*) См. Прав. Собес. 1887 г. февраль.

**) *Литература:* Моск. Арх. М.—ва Им. Дѣлг: Книга по-сольствъ № 7, тамже Китайск. двора кн. 10, тамже дѣла китайскія № 8 (1756 г.) и № 3 (1654—1733 г.). «Шень-цзинь-туль-чжи» (съ 1625 г.), тетр. IV въ библіотекѣ пекинской дух. миссіи. Акты историч. т. IV и V. Историч. акты о подвигахъ Ерофея Хабарова на Амурѣ въ 1649—1651 гг. Сынъ Отеч. 1840 г., т. I. Н. Щукина, Подвиги русскихъ на Амурѣ въ XVII стол. (по подлиннымъ бумагамъ якутскаго и нерчинскаго архивовъ), Сынъ Отеч. 1848 г., т. V, кн. 9, стр. 1—52. Перепечатано въ Журналѣ для чтенія воспитанниковъ военно-учебныхъ заведеній, т. LXXVII, №№ 305 и 306. *Бантышъ-Каменск.*, Дипломат. собраніе дѣлг (въ разныхъ мѣстахъ). Г. Спасскаго, Свѣдѣнія русскихъ о рѣкѣ Амурѣ въ XVII стол. Вѣстн. И. Р. Геогр. Общ., т. VII, стр. 23. А. Сибнева, Русскіе на Амурѣ въ XVII ст. Газета Амуръ 1860 г., №№ 30 и 32. Д. Рочанова, Исторія рѣки Амура, Спб. Вѣдом. 1856 г. *Вю же*, Городъ Албазинъ, Спб. Вѣдом. 1857 г., №№ 269 и 270. Невельскаго, Подвиги русскихъ морскихъ офицеровъ на крайнемъ востокѣ Россіи, Спб. 1878 г., гл. 1. *Славцова*, Историч. обзорніе Сибири, изд. 1838 г., ч. I и друг.

Сибири „провѣдывать про новыя землицы“. Съ этого времени рѣка Амуръ становится главнымъ узломъ, гдѣ завязывались сношенія, а иногда и столкновения русскихъ съ китайцами. Протекая 3000 верстъ на востокъ и юговостокъ по странѣ, съ избыткомъ надѣленной природою, и соединяясь черезъ Охотское море съ восточнымъ океаномъ ¹⁾, Амуръ представлялъ для русской цивилизаціи множество видовъ въ церковномъ, политическомъ, торговомъ и научномъ отношеніяхъ ²⁾. Все это было или не понято, или пренебрежено косными и близорукими правителями Срединной имперіи. Настоящими владѣтелями этой страны, по сознанию самихъ китайцевъ ³⁾, были тунгусы и другіе туземцы, которые сочувственнѣе относились къ русскимъ, чѣмъ къ китайцамъ, и охотнѣе платили подать первымъ, чѣмъ послѣднимъ ⁴⁾. На подмогу первымъ піонерамъ изъ русскихъ охотчихъ людей, проникшимъ на Амуръ, скоро выступило российское правительство и православная церковь, обоюднo желавшія обратить въ православіе всѣхъ инородцевъ даже за предѣлами русскихъ владѣній ⁵⁾.

¹⁾ Приамурскій край въ составѣ областей: Забайкальской, Амурской и Приморской, а также о. Сахалина, занимаетъ около 2,600,000 квадрат. верстъ, при чемъ наибольшая площадь, около 1,600,000 квадрат. верстъ, приходится на долю Приморской области съ о. Сахалиномъ. Поверхность края по преимуществу гористая, и долины занимаютъ не болѣе $\frac{1}{10}$ части всей поверхности края. Газета Владивостокъ 1886 г. № 10, стр. 5, Отчетъ о 1-мъ засѣданіи втораго Хабаровск. съѣзда. Ср. о. Лакина, Статист. описаніе китайской имперіи II, 220 и дал.

²⁾ Г. Спасскаго, «Свѣдѣнія русскихъ о рѣкѣ Амурѣ», стр. 23.

³⁾ «Шень-цзинь-тунъ-чжи», тетр. IV, 40: указъ богдыхана правленія Канси отъ 1700 года объ уступкѣ русскихъ земель на Нибчу (Нерчинскѣ). Нибчу же и другія мѣста первоначально были странкою Булатъ (бураты) и Улянхай (гиляковъ), которые жили въ гѣсахъ и занимались ловлею соболей. Ихъ называли Шу-чжунъ-жень—гѣсьяни.

⁴⁾ Спасскаго, Путешествіе чрезъ Сибирь, изд. Арсеньева, Сиб. 1882, стр. 172. Муртенса, «Россия и Китай», стр. 9.

⁵⁾ Приут. спарх. вѣдом. 1874 г., № 39, стр. 318.

Успѣхи русскихъ вызвали скоро оппозицію правительства Срединной имперіи. Въ это время (съ 1644 г.) въ столицѣ Китая, Пекинѣ, произошла перемѣна минской династии на маньчжурскую. Представители новаго дома должны были относиться съ особенною привязанностію къ своей родинѣ, сосѣдней съ Сибирью, и, слѣдовательно, съ энергіею противоудѣйствовать поступательному движенію русскихъ около Маньчжуріи ¹⁾. Кроме того, маньчжуры присвоивали себѣ права верховной власти надъ всѣмъ теченіемъ рѣки Амура. Правительство же московскаго царя, при большомъ разстояніи, отдѣлявшемъ его отъ Амура, не было въ состояніи въ то время отстоять свои неоспоримыя права на вновь занятыя земли и, ради сохраненія дружественныхъ отношеній съ Китаемъ, уступило на время его претензіямъ, предоставивъ себѣ права въ будущемъ рѣшить это спорное дѣло ²⁾. Вслѣдствіе этого рѣка Амуръ и вся мѣстность, омываемая ею, были отданы китайцамъ и находились въ ихъ рукахъ почти 170 лѣтъ ³⁾. Таковъ смыслъ амурскаго вопроса, проходящаго чрезъ большую половину 200-лѣтней исторіи пекинской духовной миссіи и въ 1858 г. счастливо разрѣшеннаго при ея энергичномъ соудѣйствіи въ пользу Россіи, „ради давней дружбы двухъ имперій“.

Въ стремленіи за пушнымъ звѣремъ и драгоценными металлами русскіе промышленники—опытовщики, охочіе люди и казаки, первые дѣятели въ распространеніи христіанства по Сибири ⁴⁾, въ 1643 г. прибли-

¹⁾ «Шень-цзинъ-тунъ-чжи» IV, 21. 22: указъ отъ 1635 г. насчетъ изгнанія русскихъ изъ Албазина, потому что дѣло происходило близко родины маньчжурской династии.

²⁾ *Мартенса*, Россія и Китай, стр. 9 и 10.

³⁾ Тамже, стр. 13.

⁴⁾ «Первые русскіе поселенцы въ Сибири являлись тамъ и первыми христіанами. Общимъ правиломъ тогдашнихъ русскихъ сибиряковъ было: гдѣ зимовье ясашное, тамъ и крестъ или икоудѣйствіи часовня, гдѣ водвореніе крѣпостное, тамъ церковь и пушка,

зились къ Амуру. Восторженные рассказы о богатствѣ страны и ея обитателей, выслушанные отъ казака Пояркова, проѣхавшаго впервые по Амуру съ партіей охочихъ людей ¹⁾, вызвали туда новыхъ пионеровъ. Къ этому времени, а именно въ 1647 г., енисейскій воевода Пашковъ окончательно проникаетъ за Байкаль, въ страну бурятъ и тунгусовъ ²⁾. „Старый опытовщикъ Ерофейко Павловъ Хабаровъ, съ служилыми и охочими съ промышленными людьми, во 158 (1650) году на государеву службу шелъ на спѣхъ ³⁾ и пришелъ въ новую даурскую землю, на великую на Амуръ рѣку, въ князь Лавкаево княженіе, къ ихъ даурскому городу ⁴⁾. И они, даурскіе люди, подсмотря ихъ и не допустя до того ихъ даурскаго города, вышли на вы-

гдѣ городъ, тамъ управленіе воеводское, огнестрѣльные снаряды и монастырь, кромѣ церкви». *Словцова*, «Историч. обзорніе Сибири», ч. I, стр. 58. *Сумарокова*, «Миссіонерство въ Сибири», Христ. Чтен. 1883 г. ч. II, стр. 420. «Краткій очеркъ распространенія христіанства въ Сибири», Иркут. еп. вѣд. 1882 г., № 51, стр. 655.

¹⁾ *Бантъшизъ-Каменскаю*, стр. 517.

²⁾ Иркут. еп. вѣд. 1872 г., № 25, стр. 308.

³⁾ Онъ въ первый разъ былъ на Амурѣ лѣтомъ 1649 г., но дошелъ только до устья рѣки Тугиры. Въ 1650 г. 18 января онъ пустился вверхъ по рѣкѣ Тугиру, перевалилъ черезъ хребетъ и достигъ Амура весной передъ масляницей. *Акты ист.* IV, № 31, стр. 67. 68. 72. 73. *Историч. акты о подвигахъ Ерофея Хабарова*, стр. 105. 117—119. *Невельскаю*, стр. 4.

⁴⁾ Это былъ Албазинъ (по кит. Якса), основанный тунгусами въ 1645 г. («Шень-цзинъ-тунъ-чжи», IV, 25). Онъ былъ такъ названъ по имени даурскаго князя Албазы, имѣвшаго около него свои владѣнія (*Сибневи*, стр. 433), и лежалъ подъ 122° долг. и 54° шир., на лѣвомъ берегу Амура, противъ впаденія въ него р. Албазихи, въ 237 верстахъ ниже соединенія Шилки съ Аргунью, въ нынѣшней Амурской области. На мѣстѣ стараго Албазина возникла нынѣ Албазинская станица. (*Щемлова*, Хронологич. перечень важнѣйшихъ данныхъ по исторіи Сибири, Иркутскъ, 1883 г., стр. 104. Ср. *Словарь Семенова*, т. I, стр. 50. *Д. Рудинскаю*, «Христіанство въ Китаѣ», Херс. еп. вѣд. 1865 г., № 12, стр. 147.

лазку, и въ томъ мѣстѣ съ ними бой поставили и билися съ ними съ половины дни до вечера. И на томъ бою ихъ даурскихъ людей многихъ побили, а у него Яроою въ полку ни одного человѣка до смерти не убили, только переранили двадцати человѣкъ. И тѣ даурскіе князья и съ своими улусными людьми противъ того бою стоять не могли и, покиня тотъ свой городъ и съ хлѣбными запасы, пометався на кони, всѣ побѣжали внизъ по Амуру рѣкѣ... И онъ Яроою съ тѣмъ войскомъ занялъ тотъ Албазинъ даурской городъ и (въ немъ) засѣлъ¹⁾.

Заручившись новою военною силою въ нѣсколько сотъ человѣкъ и разрѣшеніемъ воеводы Дмитрія Франсбекова развѣдать о жителяхъ амурскаго края²⁾, русскій удалецъ весною 1651 г. отправился внизъ по Амуру - рѣкѣ, гдѣ разузнать, что тамъ жили тунгусы, гиляки и жучеры (ал. чючеры), платившіе дань амурскому владѣльцу Ламкаю (ал. Лавкаю) и царю богдойскому Шемпахану (sic). Съ тѣхъ людей Яроо собралъ ясакъ въ пользу русскаго царя³⁾. Въ 1651 г. Албазинъ представлялъ изъ себя уже острогъ, обнесенный полисадомъ⁴⁾, и служилъ исходнымъ пунктомъ для экскурсій его гарнизона вдоль рѣки⁵⁾. О житьѣ бытъѣ

¹⁾ Акт. ист. IV, № 31, стр. 67. 74. *Соловьева*, XII, 307. 309.

²⁾ Моск. Арх. М.—ва Ин. Дѣл. Кит. дѣла 1756 г., листъ 18 наоб.: «извѣстіе, присланное въ 194 (1686) году изъ сибирскаго приказу въ посольской приказъ о Нерчинскѣ, Албазинѣ и прочихъ острогахъ, кѣмъ и когда они построены». *Сибирева*, стр. 433—434. *Невельскаго*, стр. 4.

³⁾ Кит. дѣла 1756 г., листы 18 на об. и 19. *Бантыш-Каменскаго*, стр. 22.

⁴⁾ М. А. М. И. Д. Докум. № 3 (1654—1733), листъ 4 на об.: краткія выписки о бывшихъ между китайскимъ и російскимъ государствами переговорахъ.

⁵⁾ Казаки плавали по Амуру, дрались съ даурскими людьми, отбивали у нихъ съогъ, брали ясакъ соболями, распрашивали о жителяхъ по Амуру и другимъ рѣкамъ. Акт. ист. IV, № 31, стр. 74—76. По распросамъ сибирцевъ, изъ нерчинскаго (острога)

въ Албазинѣ казаковъ сибирское начальство такъ писало въ Москву въ томъ же 1651 г.: „а Ярошей Хабаровъ съ служилыми и съ охочими съ промышленными людьми... живутъ въ Албазинѣ городѣ, въ самомъ крѣпкомъ мѣстѣ, и за помощію-де, Государь, Божією чають милости Божія, что ихъ даурскимъ людемъ изъ того мѣста выжить будетъ ничѣмъ не мочно. А хлѣба-де, Государь, у нихъ служилыхъ людей хотъ на пять лѣтъ, ино будетъ запасного, что взято въ городѣ у даурскихъ людей“¹⁾). Такія рѣчи не были пустыми: даурскимъ людемъ дѣйствительно не скоро удалось выжить казаковъ изъ Албазина. Первый императоръ маньчжурской династіи, Шунь-чжи, въ 1651 г. отправилъ къ Албазину тысячную армію. Разогнавъ безпokoйныхъ сосѣдей, китайская армія нѣкоторыхъ изъ нихъ увела военноплѣнными въ Пекинъ; но крѣпости албазинской не разорила, такъ какъ она стояла на нейтральной землѣ. По удаленіи китайской арміи, албазинцы снова заняли прежнія свои поселенія и укрѣпились въ нихъ²⁾).

„Такіе съ російской стороны поступки китайскаго богдыхана въ *сумнѣніе* и опасеніе привели. И для того оный велѣлъ объявить російскимъ комендантамъ Нерчинска³⁾ и Албазина, чтобы они не токмо подданнымъ его никакого безпokoйства чинить не дерзали и ясаку не собирали, но такожь-бы, разоря Албазинъ и прочія отъ нихъ построенныя крѣпости, ретировались.

до китайскихъ наувскихъ погъ (сегъ) — ходу три недѣли, а изъ албазинскаго—двѣ недѣли. Кит. дѣла 1756 г., листъ 19.

¹⁾ Акт. ист. IV, № 31, стр. 76.

²⁾ «Историч. очеркъ христ. проповѣди въ Китаѣ», Труд. Киев. Дух. Акад. 1860 г., кн. 4, стр. 297. Д. Рудинскаго, «Христианство въ Китаѣ», Херс. еп. вѣд. 1865 г., № 12, стр. 148.

³⁾ «Во 163 (1655) году, во время Государя, царя Алексѣя Михайловича, по отправленному къ енисейскому воеводѣ Аванасію Пашкову указу, велѣно было ему идти въ даурскую землю и построить тамъ остроги. И оной Пашковъ въ тое даурскую землю ходилъ и на Шилкѣ рѣкѣ Нерчинской острогъ построилъ». Кит. дѣла 1756 г., листъ 19. *Бактышъ-Каменскаго*, стр. 22.

Однакожь коменданты на то отвѣтъ учинили, что они того безъ указу (Государя) чинить не могутъ“¹⁾). Дѣло кончилось разрушеніемъ Албазина въ 1655 или 1658 году²⁾). Но это не остановило движенія русскихъ удалцевъ. „Во 173 (1661) году собрався въ илимскомъ (острогѣ) пятидесятникъ Никифорко Черниговскій съ товарищи человекъ со ста, изъ илимскаго (острога) ушли³⁾ въ даурскую землю и на Амуръ-рѣкѣ построили (снова) острогъ албазинскій и завели пашню. Изъ албазинскаго острогу присылалось въ Москву ясаку до приходу китайскихъ людей по пятидесяти, по сороку сороковъ соболей, по московской цѣнѣ по девяти, по осми и по семи тысячъ рублей“⁴⁾). „Во 177 (1669) году юня во 2 числѣ посылалъ Микифорко албазинскихъ служилыхъ людей 60 человекъ внизъ по Амуру-рѣкѣ въ походъ на дуарскихъ и чючерскихъ людей, а (самъ) оставался въ острогѣ съ небольшими людьми. И приходили подъ албазинскій острогъ оленные тунгусы контогирскаго роду и тѣ тунгусы подъ албазинскимъ острогомъ на пашнѣ побили служилыхъ людей трехъ человекъ и отогнали у нихъ отъ острогу коней и рогатый скоть. Во 178 (1670) году тунгусы съ ясачнымъ платежемъ подъ аманатовъ не бывали, а собиралось съ тѣхъ тунгусовъ... на великихъ государей ясаку по 50 соболей“⁵⁾).

Удаляясь на Амуръ Никифоръ съ товарищами увлекъ съ собою противъ воли строителя киренскаго

¹⁾ Квт. дѣла, док. № 3, лист. 2.

²⁾ Щукина, Подвиги русскихъ на Амурѣ, стр. 15.

³⁾ Уйти имъ привелось изъ Киренска послѣ убійства ими илимскаго воеводы Обухова, возвращавшагося по Ленѣ въ Илимскъ. Никифоръ былъ полякъ и состоялъ смотрителемъ устькутскаго завода. *Снафарія*, Путешествіе въ 1675 г., стр. 22. Ист. іерарх. IV, 370. 371. *Щукина*, Подвиги русскихъ на Амурѣ, стр. 15.

⁴⁾ Квт. дѣла 1756 г., листъ 19. *Бантыши-Каменск.*, стр. 22.

⁵⁾ Акт. ист. IV, № 216 отъ 1670 г.: доносеніе въ Москву боярскаго сына Давиды Аршинскаго.

монастыря, старца Гермогена ¹⁾. Въ 1666 г. послѣдній жилъ въ Албазинѣ среди русскихъ, а въ 1771 г., съ согласія всѣхъ албазинскихъ казаковъ, заложили монастырь во имя всемилостиваго Спаса, немого выше Албазина, при урочищѣ Брусномъ камнѣ ²⁾. Его же старанію нужно приписать построение тогда же въ Албазинѣ церкви Воскресенія Христова ³⁾. Въ 1672 и 1673 г. сюда было переведено нѣсколько крестьянъ изъ Нерчинска и началось правильное земледѣліе ⁴⁾. Устроивъ дѣла, Черниговскій отправилъ въ Москву челобитную съ просьбою о прощениі за убійство илимскаго воеводы. Эта челобитная была подписана 101-мъ человекѣмъ. Виновные были прощены, а основатель поселенія на Амурѣ былъ награжденъ 2000-ми рублѣй ⁵⁾. Албазинъ зависѣлъ тогда отъ нерчинскаго воеводы, который посылалъ туда управителей ⁶⁾. Тѣснямыя инородцами и маньчжурами, албазинцы часто писали въ Нерчинскъ, Енисейскъ и Тобольскъ, прося о присылкѣ имъ помощи. Къ 1681 г. не только весь приамурскій край составлялъ владѣніе Россіи, но кромѣ того въ рукахъ ея былъ бассейнъ Усури и часть Сунгари до горъ. Главными укрѣпленными пунктами здѣсь были Албазинъ и еще другихъ остроговъ. Кромѣ того по Амуру расположено было нѣсколько деревень и слободъ ⁷⁾. Въ Москвѣ, наконецъ, рѣшили усилить Албазинъ и послать

¹⁾ Историч. описаніе киренскаго Свято-Троицкаго монастыря, составленное игуменомъ Лаврентіемъ Мордовскимъ въ 1806 году. Введеніе, (Отрывокъ въ архивѣ цекин. дух. миссіи). Въ миссіи же есть портретъ старца Гермогена.

²⁾ Ирк. еп. вѣд. 1874 г., № 37, стр. 489; № 38, стр. 497.

³⁾ Акт. ист. IV, 454—456. *Филарета* (черниг.). Ист. русск. церкви, изд. 1857 г., періодъ 4, стр. 55. *Д. Рудинскаго*, «Христіанство въ Китаѣ», (Херс. еп. вѣд. 1865 г., № 12, стр. 144.

⁴⁾ *Щукина*, Подвиги русскихъ, стр. 34.

⁵⁾ Тамже, стр. 35.

⁶⁾ Тамже, стр. 36.

⁷⁾ *Невельскаго*, стр. 9. *Бантинши-Каменск.*, стр. 22.

туда регулярный полкъ изъ казаковъ и охотихъ сибирскихъ людей. Въ немъ поэтому было учреждено воеводство, съ подчиненіемъ послѣдному всего приамурскаго края, а городъ получилъ гербъ—орла съ распростертыми крыльями, съ лукомъ въ лѣвой и стрѣлой въ правой ногѣ. Первымъ воеводою былъ назначенъ Алексѣй Толбузинъ, прибывшій въ Албазинъ въ 1684 г. ¹⁾.

„Сумнѣнне“ китайскаго богдыхана на счетъ хозяйничанья на Амурѣ русскихъ скоро перешло въ открытую оппозицію. Въ то время (съ 1662 г.) на китайскомъ престолѣ воссѣдалъ молодой богдыханъ правленія Канси, царствовавшій 61 годъ (до 1723 г.) ²⁾. Это былъ государь мягкій, либеральный и симпатизировавшій европейцамъ. На его время падаетъ самая блестящая эпоха дѣятельности въ Срединной имперіи католическихъ миссіонеровъ ³⁾, стараніямъ которыхъ, какъ они увѣряютъ, Канси былъ обязанъ своимъ престоломъ ⁴⁾. Видя безуспѣшность своихъ посланій, которыя, по китайскому обычаю, сочинялись „въ гордомъ штиль“ ⁵⁾, съ другой стороны слыша о продолженіи русскихъ „прогрессовъ“ на Амурѣ ⁶⁾, Канси съ 1669 г. началъ постепенно усиливать крѣпостями сѣверную часть Маньчжуріи. Подвигаясь къ границѣ Даурии, маньчжуро-китайское войско встрѣтило на Амурѣ сопротивленіе отъ русскихъ „бѣглецовъ“, какъ ихъ называлъ Канси въ своихъ указахъ ⁷⁾. Въ это время многіе

¹⁾ *Щукина*, стр. 37.

²⁾ *W. Willanis*, *The middle Kingdom*, London 1883, II, 186.

³⁾ *Ibid.* p. 297—304. Ср. «Историч. очеркъ католич. пропаганды въ Китаѣ», *Прав. Собес.* 1885 г., сентябрь.

⁴⁾ *Д. Рудинскаго*, «Христіанство въ Китаѣ», *Херс. еп. вѣд.* 1865 г. № 14, стр. 237.

⁵⁾ *Моск. Арх. М—ва И. Д. Док. № 3 (1654—1733)*, листъ 4 на об.

⁶⁾ *Кит. дѣла*, *док. № 3*, листъ 4 на об.

⁷⁾ *Шенъ-цзинь-гунъ-чики*, IV, 15—28. (см. ниже). *Сибирск.* стр. 467.

туземцы тунгусскаго происхожденія, ожесточенные грабежами и разбоями казаковъ, передались маньчжурамъ, что и ускорило дѣйствія послѣднихъ противъ русскихъ ¹⁾. Наши посты внизъ по рѣкѣ отъ Албазина сдѣлались первыми предметами нападенія китайцевъ и были скоро разорены. Такъ китайцы въ 1682 г. выжгли долонскій и селембинскій остроги, оставленные русскими, а въ 1683 г. разорили зейскій и тугирскій, взявъ жителей въ плѣнъ ²⁾. Затѣмъ китайцы стали стягивать силы противъ Албазина. По своей тактикѣ, пекинское правительство сначала (въ 1684 г.) ³⁾ отправило въ Албазинъ посланіе, составленное въ китайскомъ „пигилѣ“ и переведенное казаками, бывшими прежде въ плѣну у китайцевъ ⁴⁾.

„Богдойской славной великой земли, богдойскій великій славный царь-богдыханъ царскій свой указъ послалъ въ Албазинъ приказному человѣку. Во всю вселенную славенъ и великъ, до всякихъ людей добръ и милостивъ, какъ отецъ до дѣтей, и на своей землѣ живу смирно и не трону никого. И вы пришли на мою землю и моихъ ясашныхъ людей изгоняете, у промышленныхъ людей соболей и запасы отнимаете... И я, богдойскій царь, на васъ послалъ большое войско,—убить и погубить васъ желаю..., и велѣлъ дѣлать выше Амура и на Амурѣ и ниже Амура и на Зіѣ и ниже Зіѣ города, и не дамъ вамъ попржнему по Амуру и по Зіѣ повольно дуровать. И прежде того велѣлъ-было гдѣ васъ ни увидятъ, тутъ и велѣлъ бить и имать, а нынѣ, велѣлъ васъ добромъ призывать на свое имя и жаловать. А которые ваши русскіе въ прошломъ (1683) году по Амуру рѣкѣ внизъ на Быструю встрѣтили мое

¹⁾ Сибнева, тамже.

²⁾ Бантышъ-Каменск., стр. 22. Сибнева, стр. 467. Невельскаго, стр. 9.

³⁾ У Бантышъ-Каменск., (стр. 36) по ошибкѣ поставлено въ 1682 г. Точнѣе у Сибнева, стр. 467.

⁴⁾ Щукина, Подвиги русскихъ, стр. 36.

войско, и тѣ ваши люди сдалися на мое имя: 29 человекъ, и я ихъ много пожаловалъ и ни единого человека не казнилъ¹⁾. Прежде: сдатыя ушли 4 человека и тѣхъ всѣхъ переимали. И вы, албазинскіе и нерчинскіе люди, всякаго дурна покинетеся: Гантимура²⁾ съ товарищи назадъ отдайте, и вы сами назадъ пойдите, а мы всякія дѣла межъ собою покинемъ и между собою въ любви жить добро. И вы того не разумѣете и на моемъ рубежѣ станете жить, и въ тѣ поры вы ни небомъ, ни землею не закроетесь. Убить васъ не желаю, и вамъ назадъ идти далеко. И вы подумайте и *придите ко мнѣ* на мое имя, и я васъ много пожалую. А которыя человекки ушли и пойманы, и я изъ тѣхъ людей двухъ, Михаила и Ивана, пожаловалъ и назадъ къ вамъ послалъ, и съ тѣми двумя послалъ свой царскій указъ—русскую грамоту и богдойскую и мунгальскую, и вамъ бы про то было вѣдомо. А буде отъ васъ будутъ какія рѣчи и письмо, и вы съ тѣми двумя человекки пошлите, или *сами придите*, не бойтеся ничего. Посла держать вѣры нѣтъ. Албазинскому приказному человеку вѣдомо чинимъ. Канъ-хи, 22 лѣта, октября 9 числа³⁾).

Курьезная грамота эта интересна въ томъ отношеніи, что представляетъ образчикъ рѣчи, какою говорили и писали въ то время, а также характеризуетъ благодушіе и гуманность китайскаго богдыхана. Съ

¹⁾ Ср. *Бантышъ-Каменск.*, стр. 38.

²⁾ Гантимуръ, родомъ тунгусъ, былъ начальникомъ племени и прежде служилъ китайскому богдыхану; потомъ перешелъ въ русское подданство въ 1667 г., а въ 1674 г. принялъ въ Нерчинскъ греко-русскую вѣру. Китайское правительство долго и настойчиво домогалось возвращенія его. *Бантышъ-Каменскій*, стр. 14. 16. 27. 548 и 549. Ср. *М. П. Пучинмо*, Указатель дѣламъ и рукописямъ, относящимся до Сибири, Москва, 1870 г., стр. 43.

³⁾ Моск. Арх. М.—ва Им. Дѣлъ, Книга повѣстей, № 7, лист. 55. Ср. Кат. двора книгу 10, листъ 42. *Бантышъ-Каменск.*, стр. 36 и 37.

другой стороны она указывает на существованіе въ Китаѣ съ половины XVII столѣтія русскихъ перебѣжчиковъ или плѣнныхъ ¹⁾, а также на приглашеніе отъ Канси албазинцевъ на службу еще до 1685 г. ²⁾. Но краснорѣчіе китайцевъ въ это время не произвело на казаковъ никакого дѣйствія: они и слышать не хотѣли о сдачѣ крѣпости или переходѣ въ подданство къ китайцамъ и стали готовиться къ битвамъ, а между тѣмъ послали въ Нерчинскъ гонца съ просьбою о присылкѣ подкрѣпленій ³⁾. Канси-же напередъ послалъ отрядъ войска розыскать дороги, ведшія къ Албазину. Эта экспедиція, по его приказанію, должна была дать знать въ Нерчинскъ, что она не имѣетъ никакой другой цѣли, кромѣ охоты за сохатыми. Убѣдившись въ невозможности взять Албазинъ малою силою, богдыханъ не пожалѣлъ издержекъ ⁴⁾. Съ сухаго пути были про-

¹⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 19. Въ архивѣ пекинской духовной миссіи хранится на китайскомъ языкѣ копія прошенія албазинцевъ отъ 28 ноября 1860 г. китайскому богдыхану насчетъ увеличенія вакансій въ ихъ ротѣ. При этомъ албазинцы указываютъ на слѣдующій фактъ: въ 5-й годъ правленія Шунъ-чжи, т. е. въ 1649-й, русскій подданный Улангэли (Ангамай) изъявилъ покорность Китаю и былъ приписанъ къ ротѣ Гудэи съ званіемъ помощника ротнаго командира. А эта рота состояла въ желтомъ маньчжурскомъ знамени и въ годы правленія Шунъ-чжи дважды приходила въ Пекинъ... Въ 23-й годъ правленія Канси (1685-й г.) Улангэли былъ зачисленъ въ потомственные ротные командиры. Въ то время рота состояла изъ 150 человекъ.

²⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 195: о російскихъ подданныхъ — калмыкахъ на службѣ у китайскаго богдыхана. «Шунъ-ши-цзи-лѣ» (церковная истор.), редакт. архим. Гуріемъ, тетр. X, лист. 24 (рпк. въ архивѣ миссіи): здѣсь говорится о вѣтѣхъ въ плѣнъ въ 1684 г. (въ 22-й годъ правленія Канси) 31 человекъ русскихъ, на основаніи біографіи генерала Дамъ-таня въ Бо-ци-тунъ-чжи.

³⁾ *Сибирева*, стр. 467.

⁴⁾ «Въ Шенъ-цзинъ-тунъ-чжи» представленъ цѣлый рядъ указовъ Канси по поводу компаній на Албазинъ. Въ 1682 г. указъ китайскому генералу Дамъ-таню о Лоча (съ санскр. *рākша*, плотоядные, злые духи, чарти; бранное названіе албазинцевъ). Велѣно изслѣдовать рѣчной путь отъ Халунъ-цзяна до Эсури и оттуда

ложены станции, — на Сунгари, впадающей въ Амуръ, былъ выстроенъ цѣлый флотъ; на самомъ Амурѣ, ниже Албазина, воздвигли крѣпость. Сдѣланы были огромные запасы провіанта для дѣйствовавшихъ войскъ ¹⁾. По недостатку земледѣлія въ той странѣ и запасныхъ магазиновъ, провіантъ и военные снаряды придумали сплавить по рѣкѣ Лаохэ, чтобы доставить ихъ на Сунгари ²⁾. При множествѣ пушекъ, отлитыхъ католическими миссіонерами, особенно Вербье ³⁾, набрали

прямой путь въ Нингута (IV, 15). Предварительныя мѣры противъ Лоча (русскихъ): послано 3000 солдатъ, потомъ вѣсто у Уладнигута еще 1500 для постройки судовъ; пушки и ружья для обученія въ Хэйлунъ-цзянѣ и Хумарѣ. Постройка деревяннаго города (острога). Запасы хлѣба въ Корцинь и Сибоула: на 3 года 12,000 мѣръ риса; реквизиція быками и баранами. 1684 г.: Указъ Канси о положеніи дѣла съ Лоча (IV, 18—20). 1685 г.: сборы противъ Якса (Албазина). Упоминается о юмай (овцѣ) въ Маньчжуріи мѣстѣ съ яровой пшеницей и ячменемъ (IV, 20. 21). Указъ о Лоча, которые грабятъ Солунъ, Хэчжэ, Фэйякэ и Килэрскихъ людей. Требованіе, чтобы они оставили Яксу. Китайскія войска вблизи Албизина. Жалоба, что на многія посланія къ русскимъ отъ нихъ не было ни одного отвѣта. Предложеніе мира и требованіе удалиться въ Яку (тскэ) (IV, 21. 22). Продолженіе раскоряженій: дѣло собственно неважное, но оно происходитъ вблизи нашей (маньчжурской) родины и проч. (IV, 22—24). Ологунъ — тоже въ числѣ притѣсняемыхъ. Продолженіе отъ 1685 г.: Якса *озята* послѣ 40-лѣтняго существованія (IV, 25). Ср. J. Dudgeon, *Historical sketch, Second part*, p. 3 — 5: даннаи изъ біографіи Ланъ-таня и указовъ Канси. Ирк. еп. вѣд. 1872 г., № 31: переводъ изъ Дѣйджена. *Пуццилло*, Указатель дѣламъ и рукописямъ, стр. 47: переводъ съ китайскаго журнала о бывшихъ между китайцами и россиянами войнахъ, о раззореніи Албазина и о договорахъ.

¹⁾ Проф. Васильева, Русско-китайск. трактаты, стр. 3.

²⁾ Архим. Палладія, Дорожныя замѣтки на пути отъ Пекина до Благовѣщенска, Спб. 1872 г., стр. 56.

³⁾ Modern Christian Mission in China, Chinese Recorder, 1870, April—Mai, p. 341. Ср. «Историч. очеркъ католич. пропаганды въ Китаѣ», Прав. Собес. 1885 г. сент., гдѣ по ошибкѣ отлитіе пушекъ приписано Жербилову.

солдатъ не только въ Маньчжуріи, но и внутри собственнаго Китая¹⁾. Всего войска собрано было 15,000 человекъ, со 100 пушками и 50 осадными орудіями, подъ предводительствомъ ген. Ланьтаня и католическихъ миссіонеровъ. И вся эта армія шла противъ небольшого острога, въ которомъ, кромѣ пашенныхъ людей и женщинъ съ дѣтьми, сидѣло всего 450 казаковъ, съ 3 пушками и 300 ружьями²⁾.

Въ 1686 г. господину Феодору Алексѣевичу Иванъ Власовъ (воевода Нерчинска) челомъ билъ: „въ прошломъ, Господине, 193 (1685) году іюня въ 12 (день) пришли подъ Албазинскій острогъ непріятельскіе китайскіе люди, водою на бусахъ³⁾ и горою на конехъ, во многомъ составѣ, съ пушками и со всякимъ городovýmъ приступнымъ, огненнымъ боемъ“⁴⁾. На требованіе о сдачѣ, воевода Толбузинъ далъ знать китайцамъ, что будетъ защищаться до послѣдней капли крови⁵⁾. 14 іюня китайцами были замѣчены на рѣкѣ 40 русскихъ, желавшихъ подплыть на лодкѣ къ Албазину. За отказомъ сдаться китайцы всѣхъ ихъ перебили, а женщинъ и дѣтей взяли въ плѣнъ. Въ тотъ же день были открыты съ юга Албазина траншеи. Другая часть китайской арміи расположилась въ засадѣ на сѣверъ отъ города и получила приказъ бомбандировать его. Третья же часть была посажена на суда для атаки Албазина съ юго-востока. Начавшійся затѣмъ штурмъ продолжался 24 часа и былъ отбитъ русскими казаками⁶⁾. Тогда

¹⁾ Проф. Васильева, Русско-китайскіе трактаты, стр. 3.

²⁾ Сибирева, стр. 468. Современникъ 1858 г., кн. X, стр. 268.

³⁾ На большихъ бусахъ сажалось по 40 человекъ, на среднихъ по 30 и по 20 и кромѣ того не малое число невольныхъ людей. М. А. М. И. Д. Квт. двора книга № 10 (7194—7199), лист. 31.

⁴⁾ Тамже, лист. 26. Ср. Бантъшизъ-Камениск., стр. 38.

⁵⁾ Бантъшизъ-Камениск., стр. 38.

⁶⁾ Dudgeon, Historical sketch, Second part, p. 4.

Лань-тань прибѣгъ къ зажигательнымъ снарядамъ: приступивъ къ острогу 1-го июля, китайцы завалили валъ; навели щиты и изъ за вала и щитовъ снова стали производить пальбу, пуская въ острогъ, вмѣсто ядеръ, нарядныя огненные стрѣлы. Гарнизонъ Албазина, потерявъ 100 человекъ, оборонялся камнями, послѣ того какъ у него на послѣдокъ вышелъ весь запасъ пороха и свинцу ¹⁾.

Во время осады строитель Гермогенъ ([†] 1690), старецъ соловецкаго монастыря Тихонъ и священникъ Максимъ Леонтьевъ много помогли совѣтами воеводѣ Алексѣю Толбузину ²⁾. Видя безуспѣшность неровной борьбы, они, вмѣстѣ съ обывателями, упросили послѣдняго сдаться на капитуляцію съ правомъ свободнаго пропуска жителей и гарнизона въ Нерчинскъ ³⁾. Китайцы (вѣроятно 2 июля) выпустили изъ Албазина весь гарнизонъ съ оружіемъ и всѣхъ жителей съ женами, а иноземокъ оставили у себя ⁴⁾. Опасаясь обвиненія въ начатой войнѣ, особенно если бы она приняла для китайцевъ неблагоприятный оборотъ, Канси напередъ приказалъ обращаться съ русскими плѣнными какъ можно мягче, не дѣлать имъ никакого вреда, а предложить—или вернуться въ Якутскъ и Нерчинскъ, или поступить къ нему въ подданство ⁵⁾. На такой вызовъ откликнулось только 45 человекъ съ нѣсколькими женщинами.

¹⁾ *Бантшишъ-Каменск.*, стр. 38.

²⁾ Историч. описаніе Киренскаго монастыря. Введеніе. *Сибирева*, стр. 368. Послѣдній упоминаетъ о старцѣ Тихонѣ, не указывая источника, откуда онъ почерпнулъ это извѣстіе. Вѣроятно, о. Тихонъ былъ однимъ изъ членовъ даурской миссіи, посланной изъ Россіи въ Даурію въ 1681 году. (См. ниже). Что касается свящ. Максима Леонтьева, то онъ во второмъ томѣ Россійской іерархіи неточно названъ Димитріемъ.

³⁾ *Бантшишъ-Каменск.*, стр. 38. *Соловьева*, XIV, 69. *Сибирева*, стр. 468.

⁴⁾ *Бантшишъ-Каменск.*, стр. 38.

⁵⁾ *Васильева*, Русско-китайскіе трактаты, стр. 4. *Сибирева*, стр. 468.

и дѣтьми ¹⁾). Собственно говоря, это были полудобровольные плѣнники. Остальная часть албазинцевъ (около 300 человекъ) были свидѣтелями разоренія китайцами церкви и города и, обобранные китайцами до чиста ²⁾, направились подъ предводительствомъ Толбузина; по дорогѣ въ Нерчинскъ, за неимѣніемъ съѣстныхъ принадлежностей, они вынуждены были питаться кореньями и яго-

¹⁾ «Шанъ-ши-цаи-лѣ» (церкви. истор.), X, 24. У *Шукина* (стр. 38) и *Сибирева* (стр. 468) этихъ албазинцевъ неточно показано только 25 человекъ. Но на число ихъ болѣе 40 указывается въ листѣ богдыхана, привезенномъ въ Москву 17 июня 1687 г. (*Вантыши-Каменск.*, стр. 49). По преданію албазинцевъ, плѣнныхъ было 45 человекъ (Ирк. еп. вѣд. 1872 г., № 31, стр. 389. *Dudgeon*, Second part., p. 5) По рассказу о. Давида (четв. 5 на об. и 6), албазинцы сдались въ числѣ 151 человекъ. Китайскій генералъ Ланъ-танъ предложилъ имъ между прочимъ вопросъ: кто изъ нихъ хочетъ возвратиться въ свое отечество и кто желаетъ служить его государю? Первыхъ оказалось 101 человекъ, а послѣднихъ 30. Генералъ повелъ ихъ всѣхъ за собою въ качествѣ военнопленныхъ. Желавшихъ служить китайскому государю онъ расселилъ по Маньчжуріи, опредѣливъ ихъ къ сельскимъ земледѣльческимъ работамъ, а хотѣвшихъ вернуться въ отечество отпразднвалъ въ Пекинѣ. Тѣмъ и другимъ на прощанье онъ произнесъ слѣдующую сентенцію: «такъ какъ изъявившіе желаніе вернуться въ свою отчизну тѣмъ самымъ доказали вѣрность природному своему царю; поэтому нельзя сомнѣваться, чтобы они не были также вѣрными моему государю. А тѣ, которые службу иноземному государю предпочли служенію природному своему царю, не могутъ быть вѣрными ни тому, ни другому господину, почему пусть и остаются въ рабствѣ и подъ надзоромъ мѣстныхъ властей, въ опредѣленныхъ имъ мѣстахъ». Легенда, записанная о. Давидомъ, была взята имъ изъ Сибирск. Вѣстника (изд. Спасскаго. 1822 г., ч. XVIII, стр. 110), куда попала, вѣроятно, отъ кого-либо изъ членовъ 9-й миссіи, слышавшихъ ее, должно быть, отъ самихъ албазинцевъ. Легенда эта важна, какъ преданіе, указывающее на описанный выше фактъ и на предыдущіе о плѣненіи русскихъ и разселеніи ихъ въ Маньчжуріи. Ср. слѣдующее свидѣтельство: «во 193 (1685) году китайскіи воинскіи люди албазинской острогъ взяли и жителей тамошнихъ побили, а имѣхъ въ *подомъ ваянн*». Моск. Арх. М.—ва Ин. Дѣл., Кит. дѣла, № 8. (1756 г.).

²⁾ *Сибирева*, стр. 468.

лами ¹⁾. Китайцы наблюдали за русскими версты 200, до послѣднихъ албазинскихъ деревень. На другой день послѣдніе встрѣтили опоздавшее подкрѣпленіе во 100 человекъ, съ 300 ружьями и 3 чугунными пушками. Это подкрѣпленіе послать изъ Нерчинска воевода Власовъ ²⁾.

III

Православная миссія въ Дауріи. Положеніе албазиновъ въ Пекинѣ. Миссіонерская дѣятельность о. Максима ^{*}).

Въ этотъ періодъ времени на китайской границѣ встрѣчаются христіане не изъ однихъ русскихъ, а и новокрещенцы изъ монголовъ и другихъ инородцевъ.

¹⁾ Въ Нерчинскъ русскіе прибыли 10 іюля 1685 г. Кит. двора, кн. 10, лист. 26.

²⁾ Этимъ событіемъ еще не закончилась исторія Албазина. Онъ снова былъ возобновленъ Толбузинымъ въ 1686 г. и снова года два осаждался китайцами, которые окончательно разворовали его послѣ трактата 27 августа 1689 г., потому что въ 3-й статьѣ этого трактата были выговорены сдача и разрушеніе его. *Вантыши-Каменск.*, стр. 43. 45. 338. Ср. *И. Сельскаго*, «Послѣдняя осада Албазина маньчжуро-китайцами», Записки Сибир. отд. Имп. Русск. Геогр. общ. 1858 г., т. V. Сочр. 1858 г., кн. X, стр. 268. 269.

^{*} *Литература*: Синод. арх. дѣла № 298 (1733 г.), 516 (1741) и 217 (1761 г.). Моск. Арх. М—ва Ин. Дѣлъ. Кит. дѣла 1756 г. Сиб. Арх. М—ва Ин. Дѣлъ, 1. 5 (1823—1840), карт. 5. Полн. Св. Зак. т. IV и V. Акт. Ист. IV и V. Ист. Росс. іер. II. VI. «Шекъ-ши-цзи-лѣ», кн. X, лист. 24. Сибирск. Вѣсти. 1822 г., ч. XVIII: о началѣ торговыхъ и государственныхъ сношеній Россіи съ Китаемъ и о заведеніи въ Пекинѣ русской церкви и духовной миссіи. *Филарета черн.*, Истор. русск. церкви, отд. I. *Вантыши-Каменск.* и о. *Даниила* въ разныхъ мѣстахъ. *Н. Абримова*, Филолог. Лещинскій, Духъ Христ. 186¹/₄ г., май—іюнь. *Dudgeon*, ор. citat. *Иером. Исаи*, Матеріальное состояніе правосл. христіанъ въ Пекинѣ. *Ирк. еп. вѣд.* 1866 г., № 48, *Д. Рудинскаго*, «Христіанство въ Китаѣ», *Херс. еп. вѣд.* 1865 г. № 12, а также и друг. пособія (см. ниже въ цитатахъ).

Когда русскіе въ 1685 г. оставили Албазинъ и перешли въ Нерчинскъ, то изъ числа казаковъ „Бориско Игнатьевъ..., отходя сего свѣта въ духовной своей написалъ сына своего креснаго, мугалской породы Васку Борисова, въ Троицкой монастырь на усть Тунгузки рѣки... тѣмъ парнемъ Васкою владѣть“¹⁾). Въ 1681 г. для распространенія христіанской вѣры была отправлена миссія въ западную Даурію. Миссіонерами были опредѣлены игуменъ Ѳеодосій и черный попъ Макарій съ братією“. Сибирскій митрополитъ Павелъ далъ имъ слѣдующую инструкцію въ православномъ духѣ, которой они должны были держаться при св. дѣлѣ проповѣди евангельской²⁾: „пріѣхавъ въ Дауры, въ Селенгинскомъ и въ иныхъ даурскихъ городѣхъ и острожкахъ иновѣрцевъ всякихъ вѣръ къ истиннѣй православной христіанствѣй вѣрѣ призывати, поучая отъ божественныхъ писаній со всякимъ тщаніемъ и прилежаніемъ безлѣностно, и крестити ихъ во имя Отца и Сына и Святого Духа, и приводити къ тому святому и Божію дѣлу иновѣрцовъ, безъ тчеславія и гордости, съ благоучительнымъ настреніемъ, безъ всякаго озлобленія..., чтобы отъ какихъ словъ строптивыхъ иноземцевъ чѣмъ не отлучити, а святого дѣла не отвратити“. Въ концѣ того-же 1681 года, вслѣдствіе царскаго предложенія, соборъ московскій, составленный противъ раскольниковъ при царяхъ Іоаннѣ и Петрѣ Алексѣевичахъ, положилъ: въ дальніе города, на Лену и въ Дауры посылать людей духовныхъ, архимандритовъ, игуменовъ или священниковъ, добрыхъ и учительныхъ, для просвѣщенія невѣрующихъ христіанскимъ законамъ³⁾. Къ числу такихъ лицъ, вѣроятно, принадлежалъ и старецъ соловецкаго монастыря Тихонъ, выдержившій осаду

¹⁾ Акт. ист. V, № 222, стр. 378.

²⁾ Акт. ист. V, № 69, стр. 102.

³⁾ Предисловіе къ Увѣту Дух., лист. 53—71. Д. Рудинскаго, «Христіанство въ Китаѣ», Херсон. арх. вѣдом. 1865 г., № 12, стр. 145.

Албазина. Плоды миссіонерской дѣятельности означенной миссіи видны по даурскимъ спискамъ новокрещенцевъ ¹⁾).

Подобная же миссіонерская задача выпала и на долю албазинцевъ, которые во главѣ съ своимъ пастыремъ Максимомъ уведены были на службу къ китайскому богдыхану. Русскіе военноплѣнные, при выходѣ своемъ изъ Албазина, взяли съ собою изъ крѣпостной церкви бѣдную церковную утварь съ иконами, и въ числѣ ихъ образъ святаго Николая, можайскаго типа ²⁾), а также *насилъно* увлекли съ собою и священника Максима Леонтьева. Онъ былъ, вѣроятно, роднымъ братомъ священника илимской Спасской церкви, Амвросія Леонтьева Толстоухова ³⁾). На „попа Максима въ китайскомъ государствѣ“ указываетъ документъ отъ 1686 г., на который есть ссылка въ бумагахъ московскаго архива М-ва иностранныхъ дѣлъ ⁴⁾). Въ концѣ 1685 г. албазинцы должны были прибыть въ Пекинъ и были приняты ласково благодушнымъ богдыханомъ, которому лестно было похвалиться передъ народомъ такими отчаянными храбрецами. Канси поселилъ ихъ въ самый Пекинъ ⁵⁾), на такъ называемомъ „берестовомъ урочищѣ“ (хоа-пи-чанъ),

¹⁾ *Филарета* (черниг.), *Ист. русск. церкви*, изд. 1837 г., отд. IV, стр. 56.

²⁾ Сибир. Вѣстн., ч. XVIII, стр. 111. «Шень-ши-пзи-лѣ», кн. X, гл. 2, лист. 24. О. Давида, четь. 6. Ирк. еп. вѣд. 1866 г., № 42, стр. 460; 1871 г., № 35, стр. 660; 1874 г., № 37. «Истор. очеркъ христіанской проповѣди въ Китаѣ», Тр. Киев. Дух. Акад. 1860 г., кн. 4, стр. 298.

³⁾ Указываемый въ Росс. іерарх. въ качествѣ перваго албазинскаго священника, іерей Дмитрій, вѣроятно, смѣшивается съ церковнымъ старостѣю Дмитриемъ Нестеровымъ, бывшимъ также полочаниномъ и жившимъ во время первыхъ трехъ миссій. См. Слв. архив. дѣла кит. миссій № 296, 316 и 217. Въ Ирк. еп. вѣд. (1874 г., № 38, стр. 496 и 497) ясно показано имя перваго священника албазинцевъ и родство его.

⁴⁾ Кит. дѣла 1756 г., листъ 19.

⁵⁾ Описаніе Пекина, см. въ статьѣ: О. Іакинѣ Бичуринъ, гл. VI. Прав. Собес. 1886 г., мартъ, стр. 245—259.

въ сѣверо-восточномъ углу столицы, у самой городской стѣны. Спустя немного времени послѣ поселенія русскихъ въ столицѣ, богдыханъ велѣлъ очистить стоявшее на этомъ же мѣстѣ буддѣйское капище, окруженное домами обывателей, и отдать его во владѣніе албазинцамъ, которые передѣляли его въ часовню ¹⁾. Сами же они были причислены къ наследственному военному сословію, занимавшему видное положеніе въ гражданской іерархіи Срединной имперіи того времени.

По законамъ Китая, первое мѣсто въ ряду сословій поднебеснаго государства было предоставлено гражданскимъ чиновникамъ, второе—военнымъ ²⁾, третье—земледѣльцамъ, четвертое ремесленникамъ, пятое купцамъ и послѣднее, шестое, рабамъ и другимъ людямъ низшаго разбора (актерамъ, пролетаріямъ и т. п.) ³⁾. Новая династія, овладѣвши Пекиномъ въ 1644 г., скупила (въ 1648 г.) у промотавшихся маньчжуровъ внутренній городъ и сдѣлала его постоянной квартирой для военного гарнизона, не позволяя въ началѣ селиться въ

¹⁾ «Историч. очеркъ христ. проповѣди въ Китаѣ», Труд. Киев. Дух. Акад. 1860 г., кн. 4, стр. 298.

²⁾ По статистикѣ французскаго миссіонера *Amiot'a*, число войскъ въ Китаѣ съ начала маньчжурской династіи и въ XVIII ст. простиралось до 823,287 человекъ вмѣстѣ съ офицерами. *Mémoires concernant l'histoire, les sciences, les arts, les moeurs, les usages etc. des Chinois t. VII, (Paris 1780), p. 288.* По свидѣтельству *Вэй-юаня*, одного изъ маньчжурскихъ чиновниковъ, китайская армія или зеленое знамя состояла изъ конницы и пѣхоты и размѣщалась по 18 провинціямъ Китая въ числѣ 861,677 человекъ. Въ томъ числѣ всѣхъ другихъ знаменныхъ войскъ (маньчжурскихъ) было расположено въ столицѣ 100,000 и внѣ ея столько же «Шень-ву-цаи» (записки о военномъ дѣлѣ), изд. 2-е, т. II. (1844 г.). По статистикѣ *de-Гиня* (*De Gaignes*), на всю армію китайское правительство расходовало до 71,339,500 ланъ (свыше 142 милл. рубл.). *Williams, The middle Kingdom, London 1883, Vol. 1, p. 293.*

³⁾ *Гером. Исая*, «Матеріальное состояніе правосл. христіанъ въ Пекинѣ», Ирк. еп. вѣд. 1866 г., № 48, стр. 331.

нею природнымъ китайцамъ ¹⁾). Пекинъ въ то время былъ раздѣленъ на 8 частей или знаменъ. Находя главную опору для себя въ солдатахъ, новое правительство постаралось обезпечить ихъ значительнымъ водержаніемъ. Оно дало военному сословію казенныя квартиры, а каждому рядовому назначило ежемѣсячно по 3 ланы серебра (5 съ лишнимъ русскихъ рублей) и по 22 жѣшка въ годъ рису, что составляетъ до 110 нудовъ ежегодно. Сверхъ того, подростки изъ солдатскихъ дѣтей, отъ 10 до 15 лѣтъ, получали половину солдатскаго жалованья, т. е. 1¹/₂ ланы въ мѣсяцъ и часть рисоваго пайка. За тѣмъ правительство выдавало солдатамъ единовременное пособіе: на обзаведеніе по случаю женитьбы 20 рублей, по случаю смерти отца или матери—25 рублей ²⁾). Наконецъ, во вниманіе къ трудамъ, новая династія пожаловала знаменнымъ князьямъ, офицерамъ и солдатамъ въ вѣчное потомственное владѣніе участки пахатныхъ земель по близости столицы (въ провинціи Чжи-ли). На долю чиновниковъ и солдатъ пришлось земель съ крестьянами 140,028 циновъ, 71 (997,704 ¹⁸⁴¹/₂₄₀₀ десятингъ). Пожалованныя земли были навсегда избавлены отъ подати въ казну. Въ предотвращеніе же утраты этихъ земель и для обезпеченія будущности знаменныхъ, постановленъ былъ законъ, которымъ строго воспрещалось владѣльцамъ продавать, а китайцамъ покупать такія земли, подъ опасеніемъ суда надъ продавцомъ съ покупщикомъ и отобранія запроданной земли вмѣстѣ съ полученной за нее суммой въ казну ³⁾).

Плѣнные албазинцы поставлены были въ описанное положеніе военного сословія того времени. Они

¹⁾ «О. Іакинъ Бичуринъ», Правосл. Собес. 1886 г., мартъ, стр. 247.

²⁾ О. Исакъ, указан. выше статья, стр. 529—530.

³⁾ Донес. архим. Палладія въ Аз. Д—тъ М—ва Им. Дѣлъ, отъ 31 авг. 1853 г., № 31 (въ архивѣ миссіи).

были причислены къ желтому съ каймой маньчжурскому знамени, одному изъ отличительныхъ знаменъ маньчжурской гвардіи ¹⁾, и были записаны въ роту Гудэи, организованную въ пятый годъ правленія Шуньчжи (1644—1662), т. е. въ 1649-й ²⁾. Эта рота, вѣроятно, была набрѣтована изъ потомковъ русскихъ плѣнниковъ и потому въ прошеніи албазинцевъ на имя богдыхана (отъ 28 ноября 1860 г.) называется русскою ³⁾. Съ другой стороны, въ ней могли быть и разныя бѣглецы изъ Россіи, какъ калмыки и другіе инородцы, покидавшіе Сибирь въ XVII столѣтіи по разнымъ обстоятельствамъ ⁴⁾. Потомственнымъ начальникомъ этой роты въ 1685 г. былъ назначенъ упомянутый выше Улангэли ⁵⁾, можетъ быть, крещеный калмыкъ или бурятъ (Ангалай), подъ команду котораго и вступили албазинцы во главѣ съ ихъ старшиной (фындэ-бошко) *Василемъ* ⁶⁾. Наравнѣ съ другими солдатами, они получили казенныя квартиры, деньги на

¹⁾ Сибир. Вѣстн., ч. 18, стр. 114. О. *Данила*, четв. 4 на об.

²⁾ Прошеніе албазинцевъ китайск. богдыхану отъ 28 ноября 1860 г. (въ архивѣ миссіи). «Шанъ-ши-цзи-лэ» (церк. истор.), тетр. X, листъ 24.

³⁾ Въ ней первоначально былъ одинъ ротный командиръ, одинъ фельдсбель, пять унтеръ-офицеровъ, двадцать конныхъ солдатъ и четырнадцать подростковъ (солдатскихъ дѣтей). См. выше прошеніе албазинцевъ.

⁴⁾ *Вантшиш - Каменск.*, стр. 195. О бѣглецахъ сибирскихъ П. С. З. IV, № 1835.

⁵⁾ Улангэли былъ зачисленъ въ потомственные ротные командиры въ 23 годъ правленія Канси. Званіе это отъ Улангэли дошло до его внука Фушоу и, по неизмѣннѣ у послѣдняго наслѣдниковъ, сдѣлалось общимъ достояніемъ знамени. Въ то время рота состояла изъ 150 человекъ. Пром. албаа. Ср. «Шанъ-ши-цзи-лэ» (церк. ист.), тетр. X, листъ 24. У албазинцевъ ведутся родовые списки, которые хранятся въ канцеляріи (ямын'ѣ) ихъ роты или знамени. Но достать ихъ намъ не удалось. Ср. «О. Іакинъ Бичуринъ», Прав. Собес. 1886 г., мартъ, стр. 260.

⁶⁾ *J. Dudgeon, Historical sketch, second part; p. 4.*

первоначальное обезодеженіе, денежные пайки и содержаніе рисомъ ¹⁾, а также по надѣлу пахотной земли и подѣ кладбище; послѣднюю внѣ города, за сѣверовосточной башней ²⁾. Наконецъ, имъ были даны жены изъ разбойничьяго приказа (шнь-бу) ³⁾.

Послѣдняя мѣра, послѣ льготъ, едва-ли не была одною изъ главныхъ причинъ быстрой нравственной порчи нашихъ казаковъ. Языческія развращенныя жены внесли полную дисгармонію въ ихъ семейную жизнь. Китайская пища, одежда, помѣшеніе, служба, связи, знакомства,—все это раскрыло албазинцамъ иной міръ, влило въ нихъ чуждый духъ и постепенно вытѣснило въ потомствѣ ихъ родное наслѣдіе, принесенное съ собою. Милліонное язычество облегло горсть русскихъ своимъ суевѣріемъ, разнородными обычаями, соблазнительными примѣрами, жизнью и духомъ китаизма, который, по своему эгоизму и индифферентизму, діаметрально противоположенъ жизни и духу православнаго христіанства ⁴⁾. Изъ такихъ взаимодействій къ половинѣ XVIII столѣтія сложился интересный типъ пекинскаго албазинца, не знавшаго никакого ремесла и, по службѣ въ императорской гвардіи, считавшаго всякое другое занятіе недостойнымъ себя. Отъ этого онъ, по примѣру своихъ языческихъ сослуживцевъ ⁵⁾, обѣднѣлъ

¹⁾ О. *Исаи*, указан. статья, стр. 529.

²⁾ Эта земля лежала на востокъ за храмомъ земли (Ди-танъ), внѣ города, и находилась на пустырь, сверху и вправо древняго вала. Опись архим. Іоаннана отъ 1794/6, листъ 56 (въ архивѣ мисіи). Донес. арх. Палладія Ав. Д.—ту отъ 31-го авг. 1852 г., № 31. Донес. его-же св. Синоду отъ 1877 г.

³⁾ Сибир. Вѣстн. 1822, ч. 18, стр. 114.

⁴⁾ «Русскіе и греко-россійская церковь въ Китаѣ», Старина 1884 г. сент. стр. 660, «Историч. очеркъ христіан. проповѣди въ Китаѣ», Труд. Кіев. Дух. Ак. 1860, кн. 4, стр. 300.

⁵⁾ Эти сослуживцы изъ за бѣдности продавали своихъ дочерей и занимались всякаго рода непристойными дѣлами, — воровствомъ, грабежемъ и т. п. О. *Исаи*, указан. статья, стр. 536.

несмотря на большое жалованье, доходившее въ иныхъ семействахъ до 15 рублей въ мѣсяць, несмотря на готовое содержаніе и удобныя квартиры ¹⁾). Нерасчетливый, занятый собой и своимъ благородствомъ, грубый, необразованный, суевѣрный, вѣроломный, лукавый, не знавшій чѣмъ избавиться отъ тяготившихъ надъ нимъ свободнаго времени и несносной скуки, постоянно слышавшійся по улицамъ, гостинницамъ и театрамъ, курившій подъ часъ опиумъ, пускавшійся въ азартную игру и другія преступленія, больной душой и тѣломъ, онъ скоро очутился въ неоплатныхъ долгахъ у столичныхъ ростовщиковъ, ставъ въ концѣ концовъ притчей во языцѣхъ ²⁾).

Замѣчательно, что такой типъ албазинца удержался во все протяженіе исторіи миссіи. Это указываетъ на постоянство неблагоприятныхъ условій жизни въ Пекинѣ для православнаго человѣка и на силу языческаго вліянія. Но при такомъ безотрадномъ положеніи русскихъ плѣнниковъ была и свѣтлая сторона въ ихъ жизни, это — связь ихъ съ отечествомъ, освѣжающая, особенно первыхъ албазинцевъ, отрадными вѣстями родины и согревавшая нѣкоторое время ихъ православный духъ, которымъ они все-же нѣсколько вліяли на окружающую ихъ среду. Со времени поселенія русскихъ казаковъ въ Пекинѣ начинается эпоха усиленныхъ дипломатическихъ и торговыхъ сношеній Россіи съ Китаемъ. Тогдашній китайскій богдыханъ (правленія Канси вообще симпатизировалъ сближенію Китая съ Европой. При немъ остъ-индская компанія въ 1680 г. начала свою торговлю съ Китаемъ ³⁾), открывшій

¹⁾ Тамже, стр. 530.

²⁾ «Русскіе и греко-россійская церковь въ Китаѣ», Старина 1884 г. сент. стр. 660. «О. Іакимъ Бичуринъ», Правосл. Собес. 1886 г., мартъ, стр. 261—262.

³⁾ The North-China desk Hong list for 1886, Shanghai, p. 176. W. Williams, The middle Kingdom, II, 445. 446.

свои порты европейцамъ ¹⁾). Со стороны Россіи торговлю съ китайцами прежде всего начали, по собственному почину, сибирскіе промышленники и казаки. Мѣншею торговля оказалась очень выгоднымъ, вслѣдствіе чего въ нею стали принимать участіе и управители сибирскихъ городовъ. При установленіи со второй половины XVII столѣтія дипломатическихъ сношеній съ Китаемъ, русское правительство постаралось упрочить эту торговлю формальными трактатами, какъ это видно изъ наказовъ Спаарію, Головину, Избранду и другимъ послѣдующимъ русскимъ посланникамъ и гонцамъ въ Пекинъ ²⁾. Почти при каждомъ русскомъ посольствѣ (до половины XVIII столѣтія) былъ отправляемъ въ Пекинъ караванъ съ товарами, сначала частными лицами, потомъ самимъ російскимъ правительствомъ. Казенные караваны начали отправлять изъ сибирскаго приказа въ Москвѣ съ 1698 г. При нихъ назначались отъ правительства такъ-называемыя цѣловальники и комиссары. Вмѣстѣ съ ними отправлялось много частныхъ купцовъ и прикащиковъ изъ Сибири и восточной Россіи ³⁾.

¹⁾ Историч. очеркъ католич. пропаганды въ Китаѣ, Прав. Собес. 1885 г. сентябрь. Въ сочиненіи «Си-юй-вань-цзянь-лу» отъ 1773 г. упоминается объ открытіи при Канси сообщеній Китая съ Россіею. О. *Лакимовъ*, «Описаніе Чжунгаріи и восточн. Туркистана», Спб. 1829 г., II, 157.

²⁾ «При всѣхъ нашихъ дипломатическихъ сношеніяхъ, начиная съ посольства Байкова въ 1653 г. и кончая послѣднимъ трактатомъ по поводу Кульджи (въ 1881 г.) ставили вопросъ о торговлѣ на первый планъ, потому что изъ соседства съ Китаемъ, кромѣ территоріальной выгоды, наибольшую выгоду можно извлечь путемъ торговли». В. *Флоринскаго*, «Соображенія по вопросу о существующихъ границахъ Россіи съ Китаемъ» (прилож. къ сочиненію *Вилтмишъ-Каменск.*), стр. 542.

³⁾ Имена первыхъ пионеровъ русской торговли въ Китаѣ, см. у *Вилтмишъ-Каменскаго* (стр. 23. 74. 75. 82. 105 и дал.). О русскихъ купцахъ Григорій Петровъ, Спиридонъ Личуевъ и цѣловальникъ Петръ Дружковъ, бывшихъ въ Пекинъ въ концѣ XVII ст., см. Сынъ Отеч. 1847 г., № 7 (о русской духовной Россіи). Ср.

Главный груз каравановъ составляла сибирская пушнина или „мягкая рухлядь“, именно около 85% цѣнности всего промѣна. Въ то время она играла роль монеты¹⁾. Остальные 15% приходились на долю кожевенныхъ и мануфактурныхъ товаровъ. Изъ русской мягкой рухляди больше всего шла бѣлка (отъ 2 до 4 милл. штукъ въ годъ), потомъ горностаи (отъ 140 до 400 тыс. штукъ), кошачьи шкурки (100—200 тыс. штукъ), соболи (отъ 6 до 16 тыс. штукъ), хорьки, выхухоль, лисицы, песцы, куницы, выдры и бобры. Кроме того изъ мѣховъ значительное количество шло мерлушки и овчинъ (до 1 милл. шкуръ). Въ числѣ мануфактурныхъ и заводскихъ русскихъ произведеній имѣли значительный сбытъ въ Китаѣ кожевенные товары (юфть, козловыя и опойловыя кожи), разные льняныя произведенія, простыя сукна, ковры, половики, затѣмъ разные желѣзные товары. Отъ китайцевъ въ XVII и XVIII столѣтїи русскіе вымѣнивали главнымъ образомъ китайку и дабу (холстъ), шелковыя матерїи и шелкъ въ сырцѣ (камки, голи, канфы), нѣкоторыя пряности и другія лекарственныя вещества (ревень и проч.). Чай же тогда вывозили сравнительно въ небольшомъ количествѣ,

Филарета черниг. Ист. русск. церкви, періодъ IV, изд. 4, Черниг. 1862 г., стр. 58. На прикашичьемъ русскомъ кладбищѣ, лежащемъ рядомъ съ албаинскимъ противъ сѣверовосточной башни, находится теперь только 4 памятника участниковъ первыхъ русскихъ каравановъ, а прежде ихъ было больше 10. На одномъ изъ нихъ можно было еще разобрать въ июнѣ 1885 г. слѣдующую надпись: 1711 года. перестави рабъ Божїи Іоаннъ Григорьевъ сынъ... Цывилево. Память его бываетъ малъ къ денъ. Поужие отъ рожденїа своего и дѣтъ г мѣсяца и ит дни. Ср. *Lange, Tagebuch der zweier Reisen* (см. ниже), s. 60: Осипъ Щукинъ, слуга изъ караванной прислуги, умершїи 2 марта 1728 г. Въ 50-хъ годахъ настоящаго столѣтїа была поставлена вокругъ этого кладбища ограда, но она уже разрушилась болѣе 20 дѣтъ, по рассказу албаинца Александра Ай, бывшаго съ нами на этомъ кладбищѣ въ июнѣ 1885 г.

¹⁾ П. С. З. т. V, № 3462 отъ 8 декаб. 1719 г.

такъ какъ употребленіе его въ Россіи не было еще распространено).

При такихъ сношеніяхъ Россіи съ Китаемъ албазинцамъ, благодаря ихъ знанію китайскаго языка, суждено было начать и отчасти выполнить роль первыхъ русскихъ толмачей или драгомановъ. При ежегодномъ почти появленіи въ Пекинѣ русскихъ каравановъ, заключавшихъ въ своемъ составѣ по нѣскольکو сотъ людей¹⁾, албазинцы вступали въ живой общеніе мыслей съ своими соотечественниками, руководили ихъ при знакомствѣ съ китайскими купцами и при обоюдной мѣнѣ товаровъ, водили по городу и показывали русскимъ землякамъ достопримѣчательности столицы, рассказывали о пекинскихъ новостяхъ, наконецъ, вмѣстѣ пировали и угощались съ ними произведеніями китайской флоры и фауны²⁾. Для русскихъ пріѣзжихъ былъ отведенъ китайскимъ правительствомъ особый посольскій дворъ³⁾ и отдѣльное прикащикье кладбище (см. выше), лежавшее за городомъ, рядомъ съ албазин-

¹⁾ *Витъшизъ-Каленск.*, стр. 519. *Щелова*, «Хронологич. перечень важнѣйшихъ данныхъ изъ исторіи Сибири», Иркутскъ 1883 г., стр. 144, прим. 49.

²⁾ Моск. Арх. М.—ва Ин. Дѣлъ, Реестръ присланныхъ отъ сибирск. губернатора Саймонова (въ 1759 г.) китайск. листовъ. *Витъшизъ-Каленск.*, стр. 367.

³⁾ Но албазинцы служили толмачами не однимъ только соотечественникамъ. Китайское правительство поручало имъ драгоманскія обязанности въ трибуналѣ внѣшнихъ сношеній. См. гл. VI, гдѣ говорится о толмачѣ Яковѣ Савинѣ. Сборн. Куницына подъ 1731 г., листъ 17 и 18. Затѣмъ нѣкоторые изъ албазинцевъ обучали китайскихъ дѣтей лучшихъ семействъ русскому языку. Впослѣдствіи пекинское правительство учредило особую для этого школу (въ 1758 г.). Ср. *Корсака*, Историч. обзоръ торговыхъ сношеній Россіи съ Китаемъ. Казань, 1857 г., стр. 16.

⁴⁾ На этомъ подворьѣ останавливались русскіе посланники того времени. Донес. архим. Палладія Ав. Д.—ту отъ 28 іюня 1854 г., № 75.

скимъ, прямо противъ угловой сѣверо-восточной башни ¹⁾. До открытія богослуженія въ албазинской часовнѣ и храмѣ русскіе ходили къ богослуженію въ одинъ изъ католическихъ храмовъ (южный). По свидѣтельству російскаго посланника Спаарія, бывшаго въ Пекинѣ въ 1676 г., католическіе миссіонеры выпросили у него одинъ православный образъ и поставили у себя въ храмѣ, чтобы молящіеся русскіе могли взирать на него ²⁾.

Еще болѣе сильною связью албаинцевъ съ Россіею была связь религіозная, выражавшаяся въ участіи ихъ матеріальными пособіями и личнымъ трудомъ при устройствѣ первой ихъ часовни и церкви ³⁾, которая снова была ими выстроена послѣ землетрясенія 1730 г. ⁴⁾. Эта связь поддерживалась въ нихъ и посѣщеніемъ ими богослуженія. За неимѣніемъ у ихъ пастыря, о. Максима, специальныхъ помощниковъ, обязанности чтецовъ и пѣвцовъ, а также церковнаго старосты совершали сами албаинцы. И такое участіе ихъ въ богослуженіи православной церкви проходитъ чрезъ всю 200-лѣтнюю исторію миссіи. Поэтому въ первое время задача миссіонерской дѣятельности ихъ пастыря была проста и несложна, ограничиваясь богослуженіемъ и совершеніемъ требъ ⁵⁾. Она осложнилась къ концу его почти 30-лѣт-

¹⁾ Оно находилось на пустырьѣ, на верху и на краю древняго вала. Отъ дождей оно не разъ обрушивалось и въ отгѣсахъ кладбища показывались тогда истлѣвшіе гроба и кости. Исправленія этого кладбища, неоднократно предпринимаемыя, при неблагопріятныхъ условіяхъ мѣстности, не приносили никакой пользы. О. Палладій, начальникъ 15-й миссіи, въ 1876 г., для чести русскаго имени и памяти погребенныхъ, хлопоталъ о перенесеніи праха ихъ на общее православное кладбище, но за болѣзнію, а потомъ и смертію († 6 декабря 1878 г. въ Марсели) не успѣлъ выполнить свое намѣреніе. См. его донес. св. Синоду отъ 1877 г.

²⁾ *Соловьёви*, Ист. Россіи, т. XII, стр. 321.

³⁾ «Шанъ-ши-цзи-лѣ» (церк. ист.), кн. X, гл. 2, лист. 24.

⁴⁾ См. ниже въ гл. VI.

⁵⁾ Безъ сомнѣнія, кромѣ албаинцевъ у о. Максима были насомые и изъ китайцевъ и маньчжуровъ, жителей Пекина. Такими

ней дѣятельности, когда ему пришлось заботиться о спасеніи помянутого образа Вожія въ потомствѣ албазинцевъ. Исторія не можетъ не оцѣнить его заслуги еще и потому, что о. Максимъ прибылъ въ Пекинъ уже не молодымъ. По одному свидѣтельству отъ 1699 г. онъ уже тогда былъ старъ и плохо видѣлъ ¹⁾). Между тѣмъ на помощь и смѣну ему не присылалось никого изъ Россіи. При нѣкоторыхъ русскихъ караванахъ, приходившихъ въ Пекинъ, бывали и священники ²⁾, но они не оставались тамъ долго и притомъ не имѣли дозволенія отъ китайскаго правительства отправлять открытое богослуженіе. Русскій посланникъ Издрандъ пробовалъ въ 1693 г. ходатайствовать предъ китайскимъ правительствомъ о дозволеніи построить въ Пекинѣ русскію церковь иждивеніемъ русскіихъ государей и для оной отвести мѣсто. На это ему пекинскій трибуналъ отвѣтилъ: „построеніе въ Китаѣ церквей иноземцамъ, тѣмъ, кои вѣчно въ здѣшнемъ живутъ царствѣ, узаконено, а пріѣзжающимъ только на время требовать церквей въ обычай не положено“ ³⁾). При купеческомъ караванѣ 1699 г. въ Пекинъ пріѣзжалъ протопопъ Василій Александровъ и служилъ литургію въ албазинской церкви. Съ посольскаго двора, гдѣ

новообращенными могли быть жезлы и родственники албазинцевъ и другіе. По позднѣйшему преданію (отъ 1819 г.), о. Максимъ, «ведя себя кротко и благочестиво и обладаа христіанскими правилами, многихъ привлекъ къ себѣ китайцевъ, которые охотно принимали отъ него христіанскую вѣру». *В. Миротворцева*, «Къ біографіи о. Іакинѣа Бичурина», Царв. Собес. 1886 г., авг., стр. 422.

¹⁾ *Филарета* черниг., Ист. русск. церкви, изд. 1862 г., період. 4, стр. 58.

²⁾ Такъ напр. при караванахъ 1696, 1698, 1727, 1735, 1741 г. Сибир. Вѣстн. 1822 г., ч. 18, стр. 112 и 113. *Филарета* (черниг.), указ. сочин., стр. 58. *Тимковскаго*, Путешествіе въ Китай, II, 29. *О. Данила*, четв. 15 и 16. Ирк. еп. вѣд. 1869 г., № 25; 1871 г. № 14.

³⁾ *Вантшицъ - Каменск.*, стр. 66. 73. Сибир. вѣстн., ч. 18, стр. 113. *О. Данила*, четв. 7 на об. и 8.

останавливались русскіе, ихъ отпускали въ церковь въ сопровожденіи двухъ или трехъ человекъ стражи. Въ храмѣ мало бывало китайцевъ; приходили только слуги, охотно посѣщавшіе русскую церковь, которые, становясь въ притворѣ, безъ шапокъ слушали богослуженіе ¹⁾).

Отецъ Максимъ продолжалъ свою пастырскую дѣятельность до 1711 или 1712 г. ²⁾). Въ этотъ періодъ времени онъ поддерживалъ въ албазинцахъ православіе постояннымъ богослуженіемъ, требами и проповѣдію. Послѣ полученія казаками отъ богдыхана буддѣйской кумирни о. Максимъ обратилъ ее въ часовню во имя св. Николая ³⁾). Эту часовню китайцы назвали *Лочамло* ⁴⁾). Въ ней православный пастырь совершалъ богослуженіе до 1695 года. Въ этомъ году тобольскій митр. Игнатій (1692—1700), получавшій, безъ сомнѣнія, свѣденія о положеніи албазинцевъ и ихъ пастырѣ въ Пекинѣ, отправилъ къ нимъ верхотурскаго свящ. Григорія и тобольскаго діакона Лаврентія съ антиминсомъ,

¹⁾ Сынъ Отеч. 1847 г., № 7: о русской духовной миссіи, «Историч. очеркъ христ. проповѣди въ Китаѣ», Тр. Киев. Дух. Ак. 1860 г., кн. 4, стр. 310. *Филарета* (черниг.), Ист. русск. церк., изд. 1862 г., періодъ 4-й, стр. 58.

²⁾ *Бантышъ-Каменск.* стр. 81, гдѣ приводится свидѣтельство купчины Осолова о престарѣломъ русскомъ священникѣ Дмитріѣ (точнѣе Максимѣ). Въ «Иркутскомъ лѣтописцѣ» (рип. въ библіотекѣ Иркут. Вознесен. монаст.) подъ 1710 годомъ помѣщено донесеніе о. Максима тобольскому митр. Иоанну (Труд. К. Д. А. 1860 г., кн. 4, стр. 307). Въ Истор. рос. іерарх. (II, 447) указывается на то, что о. Максимъ совершалъ священнослуженіе около 30 лѣтъ.

³⁾ Названную такъ отъ образа св. Николая, вынесеннаго изъ Албазина и донныѣ стоящаго въ Успенскомъ храмѣ, построенномъ на мѣстѣ перваго. Вѣдом. о церкви Успенія за 1837 г., составлен. іером. Аввакумомъ (въ архивѣ миссій). Иркут. епарк. вѣд. 1874 г., № 39, стр. 514. 515. «О. Іакинѣъ Бичурникъ», Царя, Собес. 1886 г., мартъ, стр. 248.

⁴⁾ *Семивская*, Новѣйшія любопытныя и достопримѣчательныя по-вѣствованія о восточной Сибири, Сиб. 1817 г., стр. 26. *Тимковскаго*, II, 180.

св. муромъ, богослужебными книгами и церковною утварью¹⁾). Для подкрѣпленія православнаго миссіонера, преосв. Игнатій написалъ о. Максиму грамоту²⁾, въ которой преподавъ благословіе и разрѣшилъ ему устроить и освятить храмъ во имя св. Софіи, премудрости Божіей. „О святомъ Духѣ сыну и сослужителю нашего смиренія, между прочимъ писалъ архипастырь, проповѣднику святаго евангелія въ китайскомъ царствіи, *благотѣльному* іерею Максиму Леонтьеву и всѣмъ православнымъ христіанамъ, обитающимъ въ китайскомъ царствіи, архипастырское благословіе... Радуюся азъ о твоёмъ исправленіи; аще и въ плѣнѣ пребываеши, но самъ, съ Божією помощію, плѣняеши чловѣки невѣдущія въ познаніе евангельскія правды: и сего ради, возлюбленне, да не смущается, ниже да оскорбляется душа твоя и всѣхъ плѣненныхъ съ тобою о вашемъ таковомъ случаѣ, понеже Божіи воли кто противится можетъ? А плѣненіе ваше не безъ пользы китайскимъ жителямъ, яко Христовы православныя вѣры свѣтъ имъ вами открывается, и вамъ спасеніе душевное и небеснаязда умножается“. Перечисливъ затѣмъ лицъ, о которыхъ свящ. Максимъ долженъ былъ молиться за литургіей, митр. Игнатій приказалъ прилагать прошеніе и о китайскомъ императорѣ: „молитися сиче послѣ государскихъ ектеній: еще молимся Господу Богу нашему помиловати раба своего (имя рекъ) богдыханова величества, какъ его въ титулахъ пишутъ, умножити лѣта живота его и даровати ему благородная чада въ наслѣдіе рода ихъ, и избавити его и боляръ его отъ всякія скорби, гнѣва и нужды и отъ всякія болѣзни

¹⁾ Акт. ист. V, № 243, стр. 445. Архим. Мелетія, Древнія церковныя грамоты восточно-сибирскаго края, Казань, 1875 г., стр. 66 и 71.

²⁾ Подлинная грамота митр. Игнатія, вывезенная изъ архива пекинск. миссіи въ 1808 г. архим. Софроніемъ Гриболовскимъ, хранится въ архивѣ св. Синода, въ дѣлѣ № 439. Напечатана впервые въ Ист. рос. іерар. II, 491—500.

душевныя и тѣлесныя, и открыти имъ свѣтъ евангельскаго просвѣщенія, и простити ему всякое прегрѣшеніе, вольное и невольное, и соединити его свѣтлѣй своей соборнѣй и апостольской церкви, яко да получитъ и царствіе небесное“¹⁾).

Подкрѣпленный такими утѣшительными совѣтами сибирскаго архипастыря, свящ. Максимъ съ посланными изъ Россіи священнослужителями освятилъ въ 1696 г. албазинскую часовню во имя св. Софіи, премудрости Божіей. Но эта первая православная церковь въ Пекинѣ долго называлась Никольскою отъ чтимаго албазинцами образа свят. Николая²⁾. Въ ней, съ 1696 г., началось неопустительное совершеніе о. Максимомъ божественной литургіи и св. таинствъ. На это указываетъ одинъ надгробный памятникъ, сохраняющійся и доселѣ на російскомъ прикащичьемъ кладбищѣ. На этомъ памятникѣ значится слѣдующая полустертая отъ времени надпись: „прія конецъ временныя сея жизни, исповѣдался, елеопомазанъ, причащенъ и покрытъ декою, по преставленіи во гробъ положенъ. Родомъ изъ Россіи, житель града Соливычегодской, а въ сію страну прииде въ казенномъ караванѣ при господинѣ комисарѣ Осколкова караванномъ“. Григорій Аванасевъ, сынъ Осколковъ, былъ нѣсколько разъ въ Пекинѣ (начиная съ 1699 г.), но караваннымъ комиссаромъ въ первый разъ въ 1711 году³⁾).

¹⁾ Ср. Сибир. Вѣсти., ч. 18, стр. 112. О. Данила, четв. 8. Филарета (черниг.), Ист. русск. церк. період. 4, стр. 58.

²⁾ По внѣшнему виду она имѣла форму буддѣйской кумирни, съ галлереей вокругъ и входомъ съ юга. Убранство въ ней сначала было очень скромное. Иконостасъ, вѣроятно, былъ сдѣланъ самими албазинцами, при помощи, быть можетъ, католическихъ христіанъ, писавшихъ послѣ иконы въ русскую церковь. Иконъ было немного, а ризницы и свящ. сосудовъ еще того меньше. Митр. Игнатій пожертвовалъ послѣдніе.

³⁾ Битумш-Камонск., стр. 74 и 75.

Поучая албазинцевъ истинамъ св. евангелія, о. Максимъ несъ съ ними и труды жизни. Такъ, во время одной войны китаецевъ съ калмыками, онъ ходилъ съ ними въ походъ, напередъ остригши голову по маньчжурски ¹⁾. Наставленія о. Максима не въ состояніи были предохранить албазинцевъ отъ языческаго вліянія. Самая натура ихъ была недостаточно культивирована. Отъ бездѣлья они производили въ Пекинѣ разныя своеволія, буйства и безчинія, за что китайское правительство вынуждено было, черезъ три года послѣ поселенія ихъ въ Пекинѣ, наказывать ихъ, а позднѣе (въ XVIII стол.) стало высылать ихъ изъ столицы на сѣверо-западъ и югъ Китая ²⁾. Кромѣ того, языческія жены албазинцевъ, хотя и крещеныя, внесли въ дома своихъ мужей суевѣрія и китайскіе истуканы, предъ которыми совершали поклоненія. Въ ближайшемъ ихъ потомствѣ явилось открытое равнодушіе къ вѣрѣ отцевъ. Дѣти ихъ по нѣскольку времени оставались не окрещенными, несмотря на всевозможныя увѣщанія престарѣлаго ихъ пастыря ³⁾. Мало того, дѣти самого о. Максима не чужды были нѣкоторыхъ суевѣрій китайскаго язычества ⁴⁾.

¹⁾ *Пинова*, «Правосл. христіанство въ Китаѣ», курсов. сочиненіе 1870 г., листъ 22 (рѣп. въ архивѣ Каз. Дух. Акад.). Авторъ не указалъ источника, откуда онъ изъясилъ это извѣстіе, которое, очевидно, основывается на преданіи.

²⁾ *Корсика*, Историч. обозрѣніе торговыхъ сношеній Россіи съ Китаемъ, стр. 16. Тв. св. отц. ч. XVIII, стр. 341—345. *О. Ликиноа*, Китай, изд. 1840 г., стр. 357. *Его же*, Китай, изд. 1848 г., II, 62.

³⁾ Сибирск. Вѣстн. ч. 18, стр. 114—116. «Историч. очеркъ христіанской проповѣди въ Китаѣ», Т. К. Д. А. 1860 г., кн. 4, стр. 300.

⁴⁾ Тамже, стр. 301. Потомство о. Максима уцѣлѣло и донынѣ. Потомки его совершенно окитаились и теперь выполняютъ роль слугъ при дипломатической російской миссіи въ Пекинѣ. Хотя они и считаются православными христіанами, но нравственнаго развитіе и поведеніе ихъ не высоко, особенно у мужчинъ.

Пріѣзжавшіе въ Пекинъ русскіе повѣренныя и купцы замѣчали это отчужденіе отъ вѣры своихъ соотечественниковъ и не могли не передать объ этомъ прискорбномъ явленіи при возвращеніи въ отечество¹⁾. Можетъ быть, и самъ о. Максимъ просилъ ихъ объ этомъ, или писать лично въ Тобольскъ²⁾. Какъ бы то ни было тобольскій митрополитъ Филоеѣй (въ схимѣ Ѳеодоръ)³⁾, узнавъ, что пекинскіе поселенцы подъ тяжестію языческаго мрака начинаютъ ослабѣвать въ вѣрѣ, въ 1711 г. послалъ имъ обличительную грамоту, гдѣ съ апостольскою ревностію укорялъ ихъ за уклоненіе отъ вѣры отцовъ⁴⁾. Грамота ревностнаго архипастыря произвела нѣкоторое дѣйствіе на зачерствѣлыя сердца албазинцевъ и заставила ихъ одуматься. По свидѣтельству ихъ пастыря, о. Максима, доносившаго тобольскому митр. Іоанну, они показали искреннее раскаяніе въ прежнихъ грѣхахъ своихъ и снова стали слушаться своего престарѣлаго пастыря. Послѣдній умеръ, какъ выше было замѣчено, въ 1711 или 1712 году⁵⁾. Его отпѣли, вѣроятно, католическіе миссіонеры, съ которыми онъ долженъ былъ встрѣчаться и поддерживать отношенія. Мѣсто погребенія его неизвѣстно. Безъ сомнѣнія, онъ былъ положенъ среди своихъ пасо-

¹⁾ Сибир. Вѣсти. ч. 18, стр. 116.

²⁾ Объ его донесеніи тобольск. митрополиту Іоанну Максимовичу говоритъ Иркут. лѣтоп. подъ 1710 г. На это донесеніе отвѣчалъ митр. Филоеѣй (Ѳеодоръ) въ 1711 г. Тр. Кіев. Дух. Акад. 1860 г., кн. 4, стр. 307.

³⁾ *Сумарокова*, Миссіонерство въ Сибири, Христ. Чт. 1883 г., ч. II, стр. 569.

⁴⁾ Сибирск. Вѣсти., ч. 18, стр. 117. О. *Даніила*, четв. 8 на об. и 9. *Филарета* черниг. Истор. русск. церкви, період. 4, стр. 58. *Абрамова*, Филоеѣй Лещинскій, Духъ Христ. 186²/₄, май—іюнь, стр. 638. 639.

⁵⁾ У о. *Даніила*, (четв. 8 на об.) и у *Dudgeon's* (fifth part, p. 30) смерть его неточно отнесена на 1698 или 1700 г.

ныхъ ¹⁾, потому что душу свою полагалъ за други своя. Со смертію албазинскаго пастыря для малой общины православныхъ русскихъ въ Пекинѣ, „хромавшихъ уже на обѣ плѣснѣ“, наступилъ критическій моментъ серьезной опасности быть поглощенными язычествомъ, или уловленными въ сѣти католической пропаганды. Къ счастью ихъ, русское духовное и свѣтское правительство заранее уже озаботилось обезпеченіемъ ихъ будущей судьбы и „во время благопріятно“ послало имъ нравственно-религіозную помощь.

Иеромонахъ Николай
(Адоратскій).



¹⁾ *Dudgeon*, *ibid.* p. 30. Около 80 лѣтъ тому назадъ существовалъ обломокъ отъ его памятника. Вандализмъ китайцевъ много разрушилъ памятниковъ на русскомъ кладбищѣ, особенно съ 1870 г.

ПРАВОСЛАВНЫЙ СОБЕСЪДНИКЪ,

ИЗДАНИЕ

КАЗАНСКОЙ ДУХОВНОЙ АКАДЕМІИ,

1887.

АПРѢЛЬ.

СОДЕРЖАНІЕ:

	<i>(стр.)</i>
СЕДМИНЫ пророка Даниила по олимпіадамъ. (По поводу статьи С. Дорошкевича: «Хронологія книгъ 1-й Ездры и Неемїи», помѣщенной въ Христіанскомъ Чтеніи за іюль—августъ 1886 года). А. Некрасова	393—407.
ПОДЛИННОСТЬ КНИГИ ПРОРОКА ИСАИИ. Сравненіе спорныхъ рѣчей пророка Исаи съ писаніями пророковъ: Іеремїи, Іезекїиля и Даниила, и съ псалмами, составленными во время Вавилонскаго плѣна. Ш. Юнгера	408—418.
О НѢКОТОРЫХЪ ЦЕРКОВНЫХЪ СЛУЖБАХЪ И ОБРЯДАХЪ, нынѣ неупотребляющихся. г) Омовеніе св. трапезы въ великій четвертокъ. Н. Красносельцева.	419—433.
СВѢДѢНІЯ о храмахъ и богослуженіи русской церкви по сказаніямъ западныхъ иностранцевъ XVI—XVII вв. (Церковно-археологическіе очерки). А. Алмазова.	434—459.
ПРАВОСЛАВНАЯ МИССІЯ ВЪ КИТАѢ за 200 лѣтъ ея существованія. Іеромонаха Николая (Адоратскаго)	460—507.
ОБЪЯВЛЕНІЯ	I—III.

ПРИЛОЖЕНІЯ:

НАЧАЛО ХРИСТИАНСТВА У ГОТОВЪ. Д. Вѣликова	141—156.
ПРОТОКОЛЫ ЗАСѢДАНІЙ СОВѢТА Казанской духовной академіи за 1886 годъ	113—160.
ОПИСАНІЕ РУКОПИСЕЙ СОЛОВЕЦКАГО МОНАСТЫРЯ, хранящихся въ Казанской духовной академіи	97—112.

КАЗАНЬ.

Типографія Императорскаго Университета.

ПРАВОСЛАВНАЯ МИССІЯ ВЪ КИТАѢ ЗА 200 ЛѢТЪ ЕЯ СУЩЕСТВОВАНІЯ*).

(посвящается русскимъ синологамъ).

IV.

Заботы россійскаго правительства объ албазинцахъ. Организованіе и отправленіе въ Пекинъ первой православной миссіи. Дѣятельность ея**).

Въ 1698 г. Виніусъ, думный дьякъ¹⁾, писалъ изъ Тобольска Петру В. за границу, что въ Пекинѣ построена русская церковь и многие китайцы крестились. Петръ отвѣчалъ ему: „то дѣло зѣло изрядно. Только, для Бога, поступайте въ томъ опасно и не шибко, дабы китайскихъ начальниковъ не привести въ злобу, также и езуитовъ, которые тамъ отъ многихъ временъ гнѣздо свое имѣютъ. Къ чему тамъ надобны попы не

*) См. Прав. Собес. 1887 г. мартъ.

***) *Литература*: Сиб. арх. дѣла №№ 181 (1751), 516 (1741), 267 (1761 г.), 365. Моск. Арх. М—ва Ин. Дѣлъ: реестръ присланныхъ отъ сибирск. губернатора Соймонова (4 апр. 1759 г.) китайскихъ листовъ. Полн. Св. Зак. IV, № 1800. П. *Сивгаитова*, «Неудавшееся посольство русскаго правосл. епископа въ Китай», Страни. 1873, III, 185—209. Ежемѣсячн. сочиненія 1764, июль, сентябрь, ноябрь. *Бантыши-Каменскаго* и о. *Даніила* въ разн. мѣстахъ. *Соловьевъ*, т. XIV: *Абрамови*, Филоею Лещинскій, Духъ Христ. 186³/₄ г. май—июнь.

¹⁾ Ирк. еп. вѣд. 1866 г., № 45, стр. 505.

такъ ученне, какъ разумные и подкладные, дабы чрезъ некоторое каченіе оное святое дѣло не произошло въ злѣйшее паденіе, какъ учинилось то въ Епаніи“. Вслѣдствіе этого Виніусъ велѣлъ въ Черчинскѣ у торговыхъ людей, которые прѣдутъ изъ китайскаго государства, спрашивать и всячески доводиваться о новопостроенной часовнѣ въ китайскомъ государствѣ: въ какомъ мѣстѣ и межъ какими домами или особно отъ домовъ ихъ китайскихъ въ дальнемъ разстояніи? И китайцы къ той переки для смотра или слушанія приходятъ-ли, и что говорятъ: хвалятъ-ли, и нѣтъ-ли какого отъ нихъ посяганія и поруганія? И къ которымъ церквамъ, греческаго-ль закона, или къ езуитскому костелу они сложены, и каковы у той церкви попы и причетники, и въ какомъ искусствѣ живутъ, и сколько ихъ, также и народу русскаго, и какое у той церкви украшеніе и книгъ довольство, и умершихъ христіанъ гдѣ погребаютъ: при той-ли часовнѣ, или гдѣ въ полѣ и какимъ служеніемъ, явно-ли или со опасеніемъ, тайно. И есть-ли кто изъ китайцевъ крестились“)?

Безъ сомнѣнія, по поводу этихъ вопросовъ были наведены справки и полученъ отвѣтъ отъ возвращавшихся изъ Пекина караванныхъ комиссаровъ или купчинъ. Это видно изъ донесенія Григорія Петрова и Свиридоны Лянчусова, бывшихъ въ караванѣ 1698 г. о положеніи албазинцевъ въ Пекинѣ). Тоже съ своей стороны могъ сообщить духовному начальству и протопопъ Василій Александровъ, привомандированный при означенномъ караванѣ и служившій въ албазинской церкви, какъ было указано выше. Новости о незавид-

) *Соловьевъ*, Ист. Россіи, т. XIV, стр. 320. 321. У *Вантмишъ-Каленскаго* (стр. 19) есть указаніе на греческую часовню въ Пекинѣ въ 1670 г., построенную тремя греками, завесными каменными-то срубями въ Пекинѣ въ 50-хъ годахъ XVII стол.

) *Филаретъ Черниг.* Ист. русск. церкви, періодъ 4, стр. 58. Ср. *Вантмишъ-Каленск.*, стр. 74. «Историч. очеркъ христіанской проповѣди въ Китаѣ», Т. К. Д. А. 1860 г., кн. 4, стр. 307. 310.

номъ состояніи въ Пекинѣ православною колоніи вмѣстѣ съ ихъ пастыремъ и болѣе чѣмъ скромною церковію были; безъ сомнѣнія, переданы Петру В., который, съ обычной ему быстротой, уже 18 іюня 1700 г. издалъ замѣчательный указъ ¹⁾, обезпечившій будущность православною миссіи въ Пекинѣ. „Для утвержденія и пріумноженія въ православную вѣру и проповѣдь св. евангелія въ идолопоклонныхъ народахъ (Китая), таковыя для приведенія ясачныхъ народовъ въ вѣру христіанскую и св. крещеніе, которые ближе Тобольска и иныхъ сибирскихъ городовъ живутъ, Великій Государь, говоря о томъ со святѣйшимъ патріархомъ (Адріаномъ † 15 октяб. 1700 г.), указалъ писать къ кіевскому митрополиту (Варлааму Ясинскому) ²⁾, чтобъ онъ, подражая о томъ святомъ и богоугодномъ дѣлѣ, поискалъ въ малороссійскихъ своей области городахъ и монастыряхъ изъ архимандритовъ и игуменовъ или иныхъ знаменитыхъ иноковъ добраго и ученаго и благаго житія человека, которому бы въ Тобольску быть митрополитомъ ³⁾, и могъ бы Божіею помощію въ Китаѣ и въ Сибири въ слѣпотѣ идолослуженія и въ прочихъ невѣрствіяхъ законѣныхъ человекъ приводить въ познаніе и служеніе истиннаго, живаго Бога, и привелъ бы съ собою добрыхъ и ученыхъ не престарѣлыхъ иноковъ дву или трехъ человекъ, которые бы могли китайскому и мунгальскому языку и грамотѣ научиться, и ихъ суетвѣріе познавъ, могли твердыми св. евангелія доводами многія души области темныя сатанинскія привести во свѣтъ познанія Христа Бога нашего и *ижемо*

¹⁾ П. С. З. т. IV, № 1800, стр. 60.

²⁾ *Сумарокова, Миссіонерство въ Сибири, Хр. Чт. 1883 г. II, 561. Прот. М. Путилицевъ, «Митрополитъ-схимонахъ Седоръ», Душеп. Чтен. 1887 г., январь, стр. 23.*

³⁾ *Словцова, Историч. обозрѣніе Сибири, изд. 1838 г. I, 338—362. Времен. Имп. Общ. ист. и древн. Росс., кн. XX. Прибай. къ Тв. св. отц. 1848 г. стр. 306—311. Журн. Мѣта Нар. Просв. 1846 г., № 12.*

(въ Пекинѣ) *живущихъ и проѣзжихъ* христіанъ отъ прелести всякой идолослуженія ихъ отвадити, и тако могли бы жити, и у той построенной Божіей церкви (албазинской) служить, чтобъ своимъ благимъ житіемъ *хана китайскаго* и ближнихъ его людей и обще ихъ народъ привести бы къ тому святому дѣлу и къ російскаго народа людямъ, которые по вся годы съ караваны для торга и для всякихъ посылокъ порубежныхъ ѣздятъ, учинить себя склонительныхъ“.

Таково между прочимъ содержаніе указа Петра В. отъ 18 іюня 1700 г. Въ немъ ясно отражается дальнорзоркій геній мощнаго преобразователя Россіи, не упускавшаго изъ виду событій на крайнемъ востокѣ. Въ приведенномъ текстѣ, при нѣкоторой прикровенности смысла, видна его забота о просвѣщеніи православною вѣрою Китая вмѣстѣ съ Сибирью. Мысль о постоянной миссіи въ Китаѣ была подана Петру В., кажется, Спааріемъ¹⁾, бывшимъ въ Пекинѣ въ качествѣ російскаго посланника въ 1676 г. Для выполненія такой важной задачи, взоръ русскаго Государя обратился отъ сѣвера²⁾ на югъ—къ устойчивымъ натурамъ малороссовъ, закалившихся въ своей борьбѣ съ католичествомъ и владѣвшихъ тогда относительно большимъ просвѣщеніемъ. При такой задачѣ, на православныхъ миссіонеровъ крайняго востока возлагалась обязанность изученія китайскаго и монгольскаго языковъ. Исходнымъ пунктомъ ихъ дѣятельности назначался Тобольскъ, тогдашняя резиденція сибирскаго митрополита, а однимъ изъ главныхъ мѣстъ служенія—Пекинъ, гдѣ была построена Божія церковь и гдѣ православные миссіонеры должны были подавать нравственно-религіозную помощь

¹⁾ Ирк. еп. вѣд. 1872 г., № 23, стр. 286; № 27, стр. 234.

²⁾ Архіеп. Герасимъ Кремлевъ (1640—1650), при отправленіи въ Сибирь, бралъ съ собою изъ новгородской епархіи ученыхъ монаховъ какъ для проповѣди слова Божія, такъ и для обученія юности, *Сунарокова*, Миссіонерство въ Сибири, стр. 429. О миссіи въ Даурію см. выше, въ началѣ III главы.

прежде всего албазинцамъ (тамо живущимъ), потомъ проѣзжимъ російскаго народа людямъ, а затѣмъ — влѣтъ на самаго хана китайскаго и ближнихъ его людей, обще съ ихъ народомъ. Въ этомъ указѣ учреждаемая миссія въ Китай поставлялась подъ церковную юрисдикцію сибирскихъ митрополитовъ. Подъ такой юрисдикціей тобольскихъ и иркутскихъ архипастырей, какъ ближайшихъ по мѣсту, православная миссія въ Пекинѣ находилась въ первое столѣтіе своего существованія.

Указъ Петра В. отъ 18 іюня 1700 г. былъ повторенъ сибирскому митрополиту въ 1703 году. Въ 1706 и 1710 гг. снова напоминалось проповѣдникамъ, чтобы они не упустили случая къ обращенію въ христіанство подданныхъ Китая ¹⁾. Но первыя попытки русскаго правительства добиться права посылать въ Китай православныхъ миссіонеровъ были отклонены китайскими министрами, безъ сомнѣнія, по интригамъ іезуитовъ и еще потому, что велись не по надлежащимъ инстанціямъ. Такъ, въ 1704 г. (13-го кит. числа, 4-й луны) пекинскій трибуналъ отвѣтилъ російскому соувѣтнику Финіусу (гест. Виніусу), что его письмо о принятіи въ Пекинѣ двухъ священниковъ, писанное на имя одного ихъ министра, не было принято и впредь такія письма принимать не будутъ ²⁾. Это обстоятельство впрочемъ не остановило дѣятельности русскаго правительства въ принятомъ направленіи. Согласно предначертаніямъ Петра В., въ 1701 г. былъ назначенъ митр. Филоеѣй († 31 мая 1727 г.), стоявшій во главѣ сибирскаго миссіонерства цѣлую четверть вѣка и заслужившій своею неутомимою дѣятельностію титулъ

¹⁾ Подлинныя указы хранятся въ архивѣ Кондекаго монастыря. *Панова*, «Правосл. христіанство въ Китаѣ» (ркп. въ архив. Каз. Дух. Ак.), лист. 18 на об.

²⁾ Реестръ 3 кит. двор. въ Реестрахъ, присланныхъ отъ сибирск. губери. Соймонова (4 апр. 1759 г.) китайск. листовъ, въ Арх. М.—ва Ин. Дѣлъ.

„апостола Сибири“¹⁾). Новый митрополитъ привезъ съ собою изъ Малороссіи нѣсколько лицъ для будущей миссіи въ Китай, а самъ между тѣмъ сталъ собирать свѣдѣнія о положеніи албазинцевъ въ Пекинѣ. Узнавъ о склонности ихъ къ язычеству, онъ вступилъ въ сношенія съ ними, на что указываетъ упомянутая выше грамота его къ нимъ отъ 1711 г. въ отвѣтъ на донесеніе о. Максима.

Выполняя планы русскаго свѣтскаго и духовнаго правительства, и, безъ сомнѣнія, снабженный инструкціями отъ того и другаго, купчина Григорій Осколковъ, бывшій комиссаромъ при купеческомъ караванѣ отъ 1711 г.²⁾, повелъ дѣло о православной миссіи въ Пекинѣ въ должномъ порядкѣ и послѣдовательности. Для лучшаго успѣха въ этомъ, онъ заручился сначала поддержкой католическихъ миссіонеровъ³⁾ и тогда уже

¹⁾ *Сумарокова*, Миссіонерство въ Сибири, стр. 579. 582. Литература о немъ приведена выше. Митр. Филоеей управилъ тобольско-сибирскую епархію дважды: съ 1702 по 1709 г. и съ 1715 по 1731 г. по принятіи схимы съ именемъ Феодора. Прот. *Путинцова*, «Митрополитъ-схимонахъ Феодоръ». Душен. Чтен. 1887 г. январ., стр. 22. 42.

²⁾ *Ватъшир-Каменск.*, стр. 74. 75.

³⁾ На сношенія его съ католическими миссіонерами и хорошія отношенія съ ними указываетъ хранящійся въ библиотекѣ миссіи и переплетенный въ кожу латинско-славяно-голландскій словарь, въ малую осмушку, во 123 страницы (безъ заглавнаго листа). При отъѣздѣ изъ Пекина въ послѣдній разъ въ 1714, *Осолоковъ* († 1715), подарилъ эту книжку одному изъ католическихъ миссіонеровъ, который по этому поводу и сдѣлалъ отмѣтку на первомъ листѣ словаря: et dono D. Gregorio Oskolkoff, Commissarii et tribuni Mercimoniі Moscovitici. Anno 1714. На второй страницѣ первого листка помѣщены tituli — оглавленіе предметовъ или понятій, заключающихся въ книжкѣ. Внизу подітись: *Hunc indiculam collegit P. C. S. S. J. A.º 1718, 14 Novemb. et rubricas addidit pro comodiore lectione.* Это, вѣроятно, былъ изъ ордена Іезуитовъ патеръ Килианъ, имя котораго встрѣчается въ документахъ того времени. Съ слѣдующаго по счету страницъ листа до 49 стран, идетъ вязью XVII стол. скрѣпка книги, сдѣланная первымъ владѣльцемъ ея: «Сия книжеца триязычныхъ вокабуль..., вкратце собраныхъ, ко-

взаобидили предъ пекинскимъ трибуналомъ вѣдѣніемъ сношеній вопросъ о дозволении присылать въ Пекинъ изъ Россіи священниковъ для исправленія службы Божіей и духовныхъ требъ всякихъ чиновъ людямъ греко-россійскаго исповѣданія, какъ въ Пекинѣ живущимъ изъ русскихъ плынныхъ и изъ китайцевъ, по обращенію своему къ греко-россійской вѣрѣ причисляющимся, такъ и пріѣзжимъ съ русскими посольствами и съ караванами¹⁾. Сформулированная такимъ образомъ, эта просьба есть буквальное повтореніе вышеприведеннаго указа Петра В. отъ 1700 года. Выраженное точнѣе и яснѣе, чѣмъ прежнія, ходатайство Осколкова было подкрѣплено просьбой самихъ албазинцевъ²⁾. Въ это время у нихъ скончался ихъ ревностный пастырь о. Максимъ³⁾. Сознавая нужду въ нравственно-религіозной помощи и растроганные обличительной грамотою митр. Филофея, албазинцы просили прибывшаго въ Пекинъ русскаго комиссара Худякова, чтобы онъ исходатайствовалъ имъ священника отъ россійскаго правительства. Худяковъ посовѣтовалъ имъ обратиться съ этимъ вопросомъ сначала къ пекинскимъ властямъ и въ то же время, по примѣру Осколкова, не отказался и съ своей стороны подкрѣпить ихъ просьбу. „Царствованія богдыханова величества въ прошломъ 51 (1712) году былъ комиссаръ русской; и тогда просилъ, чтобы приняли въ Пекинъ

ишара Григорія Аванасьева сына Осколкова. Подписался своею рукою. Anno Domini 1713 апрѣля 17 дня. Затѣмъ начинается (со 2-го листа) содержаніе:

De Dea et Spiritibus. w Бѣкъ и дѣсѣхъ. Von Goden. de Geesten, и т. д.

Книжка эта находилась въ португальской библіотекѣ до 1826 г., а съ передачей библіотеки въ храненіе въ россійскую духовную миссію осталась къ дослѣдней послѣ 1863 г.

¹⁾ Ист. рос. іерар. II, 448.

²⁾ Сибирск. Вѣстн., ч. 18, стр. 117. *Филаретъ* (черниг.), Ист. русск. церкви, періодъ 4, стр. 38.

³⁾ Вѣроятно смерть его относится къ 1712 г. См. выше.

жить у черкии Божей священника для служения божественной литургии“¹⁾). Китайское правительство въ то время отправляло изъ Пекина свое посольство къ калмыкамъ и поручило это посольство водителству и руководство Худякова²⁾; по этому оно благосклонно отнеслось къ его просьбѣ о русской мисси. По докладу палаты вѣншихъ сношеній, Канси разрѣшилъ присылку въ Пекинъ российской духовной мисси³⁾, при чемъ просилъ, чтобы съ ней былъ отправленъ въ Китай и докторъ медицины, искусный въ леченіи наружныхъ болѣзней.

Резолюція китайскаго богдыхана и желаніе его были немедленно донесены тобольскимъ губернаторомъ, княземъ Гагаринымъ, императору Петру. Послѣдній предписалъ тобольскому митрополиту Іоанну Максимовичу, управлявшему сибирскою епархіею съ 1709 до 1715 г., избрать достойнѣйшихъ людей для служенія въ царствѣ китайскомъ—архимандрита и съ нимъ священника, діакона и причетниковъ⁴⁾. По распоряженію митрополита, на церковныя должности были избраны въ концѣ 1712 или въ началѣ 1713 года слѣдующія лица⁵⁾:

1) Архим. *Иларіонъ* Лежайскій, малороссъ, родомъ изъ Чернигова, воспитанникъ кievской духовной академіи. Онъ былъ сотрудиникомъ черниговскаго архіепископа Іоанна Максимовича, переведеннаго потомъ въ Тобольскъ, затѣмъ съ митр. Филодеемъ перѣхалъ въ

¹⁾ Письмо мунгалск. владѣльца Очироя Бату Тупшетухана отъ 24 сент. 1722 г. *Сивваитова* «Неудавшееся посольство», Страни. 1873 г. III, 193.

²⁾ *Вантышъ-Каменск.*, стр. 75.

³⁾ «И въ тѣ поры, по ихъ прошенію раясуда мы, что зѣло согласне и хорошо есть, и былъ присланъ» и т. д. см. ниже. Письмо Очироя Бату. Страни. 1873 г., III, 193.

⁴⁾ *Сибирск. Вѣстникъ*, ч. 18, стр. 119. *Абрамова*, стр. 689.

⁵⁾ О составѣ первой мисси см. указаніе въ заствѣ российской сената отъ 21 апрѣля 1721 г. *Ист. рос. іер.* II, 453 и дал.

Тобольскъ (1702 г.) и въ санѣ іеромонаха состоялъ нѣкоторое время при архіерейской домѣ въ качествѣ проповѣдника или эконома. Въ 1709 г. онъ былъ произведенъ во архимандрита и начальника Якутскаго Спасскаго монастыря, а также въ заикаша (управителя) Киренскаго и Илимскаго остроговъ съ уѣздами. Въ 1713 г. митр. Іоаннъ избралъ его въ начальники первой пекинской духовной миссіи ¹⁾.

2) Священникъ *Лаврентій*. Вѣроятно онъ былъ въ санѣ діакона въ Пекинѣ въ 1766 г. ²⁾.

3) Діаконъ *Филимонъ*. Его біографія неизвѣстна ³⁾.

Оба эти лица были назначены членами миссіи. Къ нимъ присоединено было семь церковниковъ, вѣроятно, изъ учениковъ тобольской славяно-русской школы, открытой митр. Филосеемъ въ 1704 г. ⁴⁾. Это были:

1) Іосифъ Дьяконовъ († въ Пекинѣ около 1786 г.) ⁵⁾.

¹⁾ *Сумарокова*, Миссіонерство въ Сибири, III, 362. Прот. *Сумоцкаго*, Дополненіе къ біографіи митр. тобольскаго Іоанна Максимовича, Стран. 1870 г., II, 341. Ирк. еп. вѣд. 1865 г., № 26, стр. 461; 1874 г., № 38, стр. 494. 495; № 39, стр. 508. 509; 1881 г., № 36, стр. 433.

²⁾ Акт. ист. V, № 243, стр. 445. Въ документахъ онъ называется попомъ, священникомъ и іеромонахомъ. Но, вѣроятно, онъ принадлежалъ къ бѣлому духовенству и едва-ли принималъ монашеское постриженіе въ Пекинѣ. Указанія на него см. ниже въ листѣ пекинскаго трибунала отъ 1718 г. у *Бинтышъ-Каленск.*, стр. 84, затѣмъ въ главахъ VI и VII. Ср. Ирк. еп. вѣд. 1866 г., № 16, стр. 195—197.

³⁾ *Бинтышъ-Каленск.*, стр. 84. Ниже (въ гл. V) встрѣчается діаконъ *Филимонъ* въ свитѣ преосв. *Инокентія*; вѣроятно, это одно лицо.

⁴⁾ *П. В. Знаменкаго*, Духовныя школы въ Россіи до реформы 1808 г. Прот. *Путинцева*, Митроп.-схимонахъ *Теодоръ*, Душ. Чт., 1887 г. янв., стр. 27.

⁵⁾ Сиб. арх., дѣло № 181: донес. архим. *Иларіона Трусова* св. Синоду отъ 30 сент. 1734 г., гдѣ говорится о троихъ причетникахъ, прибывшихъ съ архим. *Иларіономъ Лежайскимъ* (дьячекъ, мещоваръ, трапезникъ). См. также въ гл. VIII. *Бинтышъ-Каленск.*, стр. 81. 84. Ирк. еп. вѣд. 1864 г., № 10, стр. 159.

- 2) Никаноръ Ключевъ († въ Пекинѣ въ 1737 г.)¹⁾.
- 3) Петръ Максимовъ Якутовъ († въ Пекинѣ въ 1737 г.)²⁾.
- 4) Григорій Смагинъ³⁾ (выѣхалъ въ Россію въ 1718 г.).
- 5) Феодоръ Колесниковъ⁴⁾ (выѣхалъ въ Россію въ 1717 г.).
- 6) Андрей Поповъ⁵⁾ (выѣхалъ въ Россію въ 1717 г.).
- 7) Іосифъ Аванасьевъ⁶⁾ (выѣхалъ въ Россію въ 1717 г.).

Первая православная миссія, отправленная въ Пекинъ, была обезпечена прилично. Ей были даны иконы, ризница, утварь и богооудебныя книги⁷⁾. Митрополитъ Іоаннъ сначала затруднялся дать начальнику миссии митру, считая эту жертву очень убыточною для Тобольской архіерейской ризницы. Наконецъ въ дѣлѣ этомъ принималъ участіе тогдашній первый сибирскій губернаторъ, князь М. П. Гагаринъ (съ 1711 г.), извѣстный въ то время на своему богатству. Онъ обещался, въ замѣнъ митры, уступаемой въ пекинскую миссію, сдѣлать на свой счетъ новую и гораздо большей цѣнности. Тогда митрополитъ отдалъ Иларіону

----- КНИЖКА КНИЖКА

¹⁾ Сиб. арх. дѣла № 181 и 530. Ирк. еп. вѣд. 1864 г., № 10, стр. 156; 1866 г., № 18, стр. 225.

²⁾ Сиб. арх. дѣла № 181 и 530. Ирк. еп. вѣд. 1864 г., № 10, стр. 159. См. ниже въ гл. VII.

³⁾ *Биографіи-Коллек.*, стр. 85. Впоследствии онъ былъ священникомъ Иланской Троицкой церкви. Ирк. еп. вѣд. 1864 г., № 10, стр. 157, 159.

⁴⁾ Ирк. еп. вѣд. 1864 г., № 10, стр. 156.

⁵⁾ См. ниже отношеніе о немъ пенннскаго грабунага въ вѣдѣніяхъ синодальной канцеляріи Гагарину. Ирк. еп. вѣд. 1864 г., № 9, стр. 142; № 25, стр. 404. Вѣдѣніе съ Колесниковымъ и Аванасьевымъ было въ некоторое время въ свѣтъ прессы. Иннокентій. См. гл. V.

⁶⁾ Ирк. еп. вѣд. 1864 г., № 10, стр. 159.

⁷⁾ О. *Даміана*, гл. 15 и 16: иконы были присланы въ Бѣеѣ.

митру, впрочемъ съ условіемъ, чтобы миссія со временемъ уплатила за нее архіерейской розницѣ приличную сумму, въ случаѣ неисполненія губернаторомъ своего обѣщанія ¹⁾. Затѣмъ въ содержаніе миссіи было отпущено:

- 1) Архим. Иларіону на подъемъ 300 рублей.
- 2) Священнику и диакону, съ нимъ посланнымъ, по 60 рублей на персону.
- 3) Семерымъ челоувѣкомъ пѣвчимъ и служителямъ 80 рублей на подъемъ же.
- 4) Сорокъ ведеръ вина, которое въ четырехъ городѣхъ имѣлось, по 10 ведеръ.
- 5) Отъ архіерея тобольскаго указъ данъ былъ вездѣ по монастырехъ, на пути приключившихся, давать, что надобно, къ проживленію до самой границы“.
- 6) Жалованье архимандриту Иларіону выдано было въ количествѣ 160 рублей изъ Иркутска на два года ²⁾. По этой статьѣ штатъ опредѣленъ былъ на первый разъ въ такомъ видѣ: начальнику миссіи 100 рублей въ годъ, священнику и диакону по 20 рублей въ

¹⁾ Спм. Арх. дѣло № 217, листъ 148. Прот. Сулоймаго, Дополненіа къ біографіи митроп. тобольскаго Іоанна Максимовича, Страни. 1870 г. т. II, стр. 344. 345. Обѣщанная митра была пожертвована княземъ Гагаринымъ уже по смерти митр. Іоанна († 1715), при преемникѣ его Ѳеодорѣ (Филосоѣ), послѣ напоминанія о ней губернатору. По смерти архим. Иларіона въ Пекинѣ митру эту взялъ-было въ Тобольскѣ архим. Антоній, затѣмъ агентомъ Лангомъ она была пожертвована или передана въ ново-строенную тогда церковь Срътенія Господня, и, находясь тамъ, была заносима въ нѣсколько церковныхъ описей.

²⁾ Доношеніе преосв. Иннокентія въ св. Синодъ отъ мая 1721 г. «Преосв. Ѳеодоръ какъ былъ на низу въ Иркутку взялъ то жалованье до себя у пмечатъ нашихъ (Шонова, Колесникова и Аванасьева см. выше), которые высланы съ Китаю за жалованьемъ». Неудавшееся посольство, Страницы 1873 г. III, 190. Ср. Синод. Арх. дѣло № 305 (1722); опредѣленіе св. Синода отъ 27 мая 1721 г.: «а о взятомъ денежномъ жалованьи послать указъ къ митрополиту сѣбирскому, чтобъ такіе денги у бывшаго архіерея схиномаха Ѳеодора взять прислать въ правит. Синодъ».

годъ, пѣвчимъ по 10 рублей на человѣка. Деньги было опредѣлено высылать изъ Иркутска „повсягодно съ караваномъ“).

Кромѣ того начальнику миссіи было вручено: 28 ложекъ серебряныхъ, подносъ да 6 чашекъ серебряныхъ, два кафтана суконные, да ряса отласная коричневая).

Организованная такимъ образомъ первая православная миссія дожидалась прибытія въ Россію китайскаго посольства къ калмыцкому Аюкѣ хану), чтобы при возвращеніи посольства ѣхать съ нимъ въ Китай). Китайскіе послы въ числѣ 6 человѣкъ съ 26 рядовыми выѣхали изъ Пекина 15 іюня 1712 г. въ сопровожденіи русскаго комиссара Петра Худякова, затѣмъ около 6 мѣсяцевъ ожидали въ Селенгинскѣ сенатскаго указа (отъ 26 ноября) о пропускѣ къ Аюкѣ хану и прибыли въ Тобольскъ 14 августа 1713 г.). По журналу посла Тулишена, при приѣмѣ ихъ тобольскимъ губернаторомъ

1) Сибирск. Вѣстн. ч. 18, стр. 119. О. Данила, стр. 35.

2) Доношеніе преосв. Иннокентія св. Синоду отъ мая 1721 г. Неудавшееся посольство, стр. 190.

3) Бантъши-Каменск., стр. 75. 79.

4) Ежемѣсячн. сочиненія, 1764 г. іюль, стр. 3 и 4: «Описаніе путешествія, коимъ ѣздили китайскіе посланники въ Россію, бывшіе въ 1714 г. у калмыцкаго хана Аюки на Волгѣ». Это описаніе, составленное однимъ изъ пословъ, Тулишеномъ, было напечатано въ Пекинѣ по-китайски и маньчжурски въ 1723 г., потомъ было сокращенно издано по-французски патеромъ Гоблемъ у *Souciet*, *Observations mathematiques, astronomiques, geographiques et physiques*, t. I, p. 143. Подлинная книга объ этомъ китайскомъ посольствѣ на обоихъ языкахъ сыскалась между тѣмъ, которыя были вывезены изъ Китая въ Россію въ 1746 г. съ переводчикомъ Заріономъ Россохиннымъ († 1761) и отданы въ Академію Наукъ. Россохинъ перевелъ это путешествіе съ маньчжурскаго на русскій языкъ. См. ниже въ гл. VII.

5) Ежемѣс. сочинен. 1764 г. іюль, стр. 9. сент., стр. 196. Бантъши-Каменск., стр. 79.

княземъ Гагаринымъ (съ 16 августа), послы передали со стороны пекинской иностранной коллегіи согласіе на прошеніе бывшаго въ Пекинѣ съ купеческимъ караваномъ російскаго комиссара Осколкова, „который объявлялъ нашей пекинской коллегіи, что въ нашемъ столичномъ городѣ, для отправленія по ихъ русской вѣрѣ службы Божіей ламовъ (священниковъ) не имѣется, а остался де только изъ русскихъ людей одинъ *Дмитрей* ¹⁾, но и тотъ весьма старъ, что ежели де онъ умретъ, то уже никого не останется послѣ него, кто бы по ихъ русской вѣрѣ отправлялъ Божию службу, что русскіе ламы (попы) присланы де быть имѣютъ, ежели де только соблаговолено будетъ. А о семь его (Осколкова) вельможи наши (пекинскіе министры) Его Величеству, нашему священнѣйшему хану, докладъ учинили, и Его Величество, во удовольствіе того прошенія, ламовъ (поповъ) прислать повелѣлъ ²⁾. Да оному ихъ комиссару также было приказано, чтобы прислать къ намъ одного доктора, въ излеченіи наружныхъ болѣзней искусстваго, ежели имѣется въ ихъ російской землѣ ³⁾. И то намъ (посламъ) повелѣно взять ихъ русскихъ ламовъ и доктора, буде они пошлются съ нами, тогда какъ мы назадъ отойдемъ. Обо всемъ ономъ дѣдѣ сказалъ намъ на то Гагаринъ, что попы находятся у него

¹⁾ Точнѣе Максимъ. Или, можетъ быть, адѣсь уважается на первоначала старосту Дмитрія Нестерова, сберегшаго церковь. Но Дмитрій не имѣлъ священнаго сана.

²⁾ Ср. «Шань-ши-цзи-лѣ» (церк. ист.), кн. X, гл. 3, лист. 26 на об.

³⁾ Ср. Сибир. Вѣсти. ч. 18, стр. 118. Докторъ, о которомъ просили китайцы, былъ послѣднъ нѣсколько поздне и прибылъ къ Пекинѣ въ 1716 г. Это былъ англичанинъ Томасъ Гарфинъ, состоявшій на русской службѣ. Онъ вернулся изъ Пекина въ Россію въ 1717 г. Моск. Арх. М—ва Ин. Дѣлъ, Рѣстръ присланныхъ отъ сибирск. губери. Соимонова (4 апр. 1759 г.) китайскихъ листовъ. Можетъ быть, докторъ этотъ прибылъ въ Пекинъ вмѣстѣ съ первой миссіей, а можетъ быть нѣсколько поздне, съ Лангомъ.

въ готовности, а доктора искуснаго у него не находится, но онъ писалъ о томъ въ Москву и уповаеть, что къ тому времени прїѣдетъ, какъ мы назадъ поѣдемъ“¹⁾).

Послы выѣхали изъ Тобольска 21 августа 1713 года и черезъ Тюмень, Епанчинъ, Туринскъ, Верхотурье, Соликамскъ, Кайгородъ и Вятку, 26 ноября прибыли въ Казань. Оставивъ ее въ началѣ декабря, они 5-го июня 1714 г. переправились черезъ Волгу, а 1-го июля прибыли въ кочевье Аюки, близъ Царицына²⁾. Проживъ здѣсь двѣ недѣли, послы отправились въ обратный путь той же дорогой и 2-го декабря 1714 года прибыли въ Тобольскъ³⁾. Здѣсь до 30-го числа дожидались прибытія князя Гагарина изъ Москвы. Два посла, Тулипенъ и Наянъ, выѣхали изъ Тобольска впередъ прямыхъ сухихъ путемъ черезъ Тару и Томскъ⁴⁾ и прибыли въ Пекинъ 20 апрѣля 1715 года⁵⁾. Прочіе же послы со свитою, російскою духовною миссіею, и, вѣроятно, съ докторомъ выѣхали изъ Тобольска 3 февраля 1715 г. и держались потомъ лѣтомъ воднаго пути, по рѣкамъ Оби, Кеми, Енисею, Тунгузкѣ и т. д.⁶⁾ Въ Пекинъ они прибыли къ концу 1715 или въ началѣ 1716 года⁷⁾.

Первая православная миссія изъ Россіи была принята въ Пекинѣ съ особеннымъ почетомъ и вниманіемъ.

¹⁾ Ежемѣс. сочин. 1764 г., сент., стр. 201—203. Ср. *Бантмишъ-Каменск.*, стр. 81.

²⁾ *Бантмишъ-Каменск.*, стр. 79.

³⁾ *Бантмишъ-Каменск.*, стр. 80.

⁴⁾ Ежемѣсч. сочинен. ноябрь, стр. 390. 391 и 437.

⁵⁾ Тамже, ноябрь стр. 412; июль, стр. 9.

⁶⁾ Ежемѣс. сочин. 1764 г. ноябрь, стр. 437.

⁷⁾ Въ «Шянь-ши-ци-дѣ» (кн. X, гл. 3, лист. 26 на об.) говорится, что архимандритъ со свитою прибылъ зимой 1715 г. Въ сочиненіи «Ся-юй-цзынь-цзынь-лу» (отъ 1773 г.) упоминается о присылкѣ при Канон изъ Россіи студентовъ для обученія переводамъ и для изученія четырехкнижія (Сы-шу). О. *Лакмиев*, «Описание Чжунгаріи и восточн. Туркестана», Спб. 1829 г., стр. 157.

Богдыханъ зачислилъ членовъ ея въ вѣстїя сословія государства, а именно: архимандрита пожаловалъ мандариномъ 5-й степени, священника съ диакономъ.—мандаринами 7-й степени, а учениковъ причислилъ къ сословию солдатъ ¹⁾. Всѣмъ членамъ миссіи были отведены казенныя квартиры подлѣ албазинской церкви ²⁾ и, вѣроятно, участки земли, а также временное пособіе: архимандриту 800 ланъ серебра (1500 рубл.) и ему же на служителей 600 ланъ (около 1100 руб.), священнику и диакону по 600 ланъ каждому и на служителей по 400 ланъ, церковникамъ по 300 ланъ и на служителей по 200 ланъ каждому. Сверхъ этого, отъ трибунала опредѣлено было производить имъ ежемѣсячное жалованье: священнослужителямъ по 4¹/₂ ланы серебра (офицерскій окладъ), церковникамъ по 1¹/₂ лана, да изъ казенныхъ магазиновъ рису на каждого по 3 мѣрки. Черезъ три года положено было выдавать на платы: архимандриту по 40 ланъ (70 рубл.), священнику и диакону по 30 ланъ, церковникамъ по 20 ланъ ³⁾. Всего на российскую миссію отпускалось китайскимъ правительствомъ 428 руб. 70 коп. по тогдашнему курсу ⁴⁾. Къ довершенію благоволенія богдыханъ далъ нѣкото-

¹⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 81. 85. «Историч. очеркъ христ. проповѣди въ Китаѣ», Тр. К. Д. А. 1860 г., кн. IV, стр. 301. 302. *Филарета* (черниг.). Ист. русск. церкви, період. 4, стр. 59.

²⁾ О. *Данила*, четв. 33 на об. См. Письмо мунгал. владѣльца Очироя-Бату Тушетухана, отъ 24 сент. 1722: «я былъ присланъ бывшей архим. Иларіонъ съ причетниками, были они въ Пекинѣ приняты и по указу по статьямъ поверстаны были въ жалованьѣ, и даны были имъ дворы и жить велѣно». Неудавшееся посольство, стр. 193.

³⁾ Кромѣ того, въ теченіе XVIII стол. отъ китайскаго правительства выдавалось на погребеніе духовныхъ лицъ по 15 ланъ серебра, а на церковника по 5 ланъ. Католики получали на погребеніе своихъ миссіонеровъ по 30 ланъ. Архим. *Соброніа* (Грибовскаго) «Извѣстіе о китайскомъ, нынѣ маньчжуро-китайскомъ государствѣ», Москва, 1861 г., стр. 83.

⁴⁾ О. *Данила*, четв. 35.

рымъ изъ церковниковъ женъ, безъ сомнѣнiя, крещенныхъ ими, а изучившихъ китайскiй съ маньчжурскимъ языки пристроилъ къ трибуналу внѣшнихъ сношенiй для перевода грамотъ, получавшихся отъ росiйскаго сената и посылавшихся въ сенатъ китайской коллегiей иностранныхъ дѣлъ. Однимъ изъ такихъ переводчиковъ, преемниковъ албазинцевъ, извѣстенъ церковникъ Осипъ Дьяконовъ ¹⁾.

Изъ жизни и дѣятельности въ Пекинѣ первой православной миссиіи извѣстно не много фактовъ, по недостаточности документовъ, сохранившихся отъ того времени. Можно сказать вообще, что дѣятельность эта была успѣшна, потому что составъ членовъ ея былъ хорошъ. Архим. Иларiонъ, по мысли Петра В., оказался „человѣкомъ разумнымъ и подкладнымъ“. По своему нравственному характеру онъ заслужилъ уваженіе не только отъ своихъ пасомыхъ, но и отъ самаго богдыхана, который каждый мѣсяцъ присылалъ въ миссию чиновника справляться о здоровьѣ ея начальника и о нуждахъ миссиіи ²⁾. Архим. Иларiонъ устроилъ правильное и стройное богослуженіе, чѣмъ привлекалъ въ православную церковь не только албазинцевъ, но и другихъ, язычествующихъ жителей Пекина. О числѣ обращенныхъ имъ въ православіе не осталось свѣдѣнiй, но что они были, хотя и не въ большомъ количествѣ, это видно изъ донесенiя св. синоду начальника второй миссиіи, архим. Антонiя (отъ 3 дек. 1732 г.) ³⁾, о чемъ будетъ сказано ниже (въ гл. VI). Изъ числа обращенныхъ въ православіе былъ китаецъ, служившій при

¹⁾ *Бантыш-Каменск.*, стр. 85.

²⁾ *Сибирск. Вѣстн.* ч. 18, 119. *О. Данила*, четв. 35. Послѣ китайскiй богдыханъ дважды въ годъ посылалъ придворныхъ лицъ спрашивать о благосостоянiи начальника миссиіи, чѣмъ, по туземнымъ понятiямъ, дѣлалась ему необыкновенная честь. «Историч. очеркъ христіанской проповѣди въ Китаѣ», Тр. Кіев. Дух. Акад. 1860 г., кн. 4, стр. 312.

³⁾ *Моск. Арх. М—ва Ин. Дѣлъ*, док. № 16, лист. 74.

албазинской перкви „во псалмощеніи“¹⁾). Значитъ, дѣятельность первой миссіи не ограничивалась однимъ совершеніемъ богослуженія и требъ, но имѣла въ виду и просвѣщеніе пасомыхъ. По отношенію къ членамъ миссіи, архим. Иларіонъ держался также близко, на что указываетъ заведеніе имъ, на монастырскихъ началахъ, общей трапезы²⁾). О внимательномъ отношеніи его къ нуждамъ миссіи и своихъ сослуживцевъ говорятъ его прошеніе въ китайскую палату вѣдшихъ сношеній отъ 23 апрѣля 1717 г. и отношеніе послѣдней къ князю Гагарину, писанное на латинскомъ языкѣ рукою одного изъ католическихъ миссіонеровъ³⁾). Этотъ документъ, съ другой стороны, говоритъ и о доступности къ миссіи китайскаго начальства.

„Lama⁴⁾ archimandrita Lariuan qui cum nostro librorum preside Jmjana et aliis huc venit ad sacrificandam Ruthenorum poutchini (поученій?) et ad preces recitandas prout petitum fuerat a nostro imperatore, nunc nobis obtulit libellum de afferendis libris sacris proprecibus recitandis. Libellus autem sic habet: „rogo ut Andreas lector, unus miles, unus famulus, qui mecum huc venerunt, mittantur ad Tobolski ut de admirabilis Domini gracia erga nos beneficia moneant nostrum Gagarin et per illum moneatur noster Ruthenorum Tchahan (царь): insuper hic habemus paulos libros sacros et Alexis, filius Andreae annos duodecim

¹⁾ Сян. Арх. дѣло № 181.

²⁾ Сян. Арх. дѣло № 181: существованіе должности трапезника. Общая трапеза въ миссіи существовала съ нѣкоторымъ перерывомъ до половины настоящаго столѣтія.

³⁾ Моск. Арх. М—ва Ин. Дѣл. Ревстръ 3 кит. двора дѣламъ новыхъ лѣтъ съ 1700 г., № 2 (1704—1717). Письма изъ китайскаго трибунала къ сибирскому губернатору, князь Матвѣю Гагарину, присланныя изъ тобольскаго архива при рапортѣ 1759 г.

⁴⁾ Документъ озаглаивается такъ: «Epistola tribunalis exteras provincias gubernantis ad Mathaeum Piotorvis (Петровичъ) Gagarin, Siberiae gubernatorem, missa».

natus, est adhuc in Tobolski cum igitur qui nuper huc pervenit legatus *Stephanus* ¹⁾ redeat ad Siberiam. Rogo, ut hac occasione simul cum illo Andreas et alii mittantur, et in itinere equi subministrentur, ut et Tobolski afferant libros Ruthenorum sacros et filium Andreae huc adducant“.

„Nos itaque, secuudum petitionem lama archimandritae •Lariuan qui ex vestris finibus huc venit, equos dedimus Andreae lectori, militi et famulo, simulque missimus cum legato Stephano ad Tobolski, ut afferant libros et filium Andreae adducant, An vero vos debeatis illum huc mittere vel non, vestrum est determinare, idcirco hanc epistolam ad te Mathaeum Gagarin mittimus et illam legato vestro Stephano coeterisque deferendam traditimus. Anno X' 23 die Aprilis“.

Приведенный документъ ясно характеризуетъ положеніе первой православной миссіи въ Пекинѣ. Онъ указываетъ на обезпеченность ея въ матеріальномъ отношеніи, уваженіе и благосклонность къ ней китайскихъ властей во главѣ съ богдыханомъ. Затѣмъ, съ другой стороны, онъ открываетъ и нужды миссіи въ богослужебныхъ книгахъ, но главнымъ образомъ показываетъ трудность жизни въ Пекинѣ для православнаго челоуѣка. Вѣроятно, причиной отправленія въ Россію трехъ членовъ миссіи (Андрея Попова, Θεодора Колесникова и Іосифа Аеанасьева) были разныя невзгоды, испытанныя ими въ Пекинѣ: тоска по родинѣ и болѣзни отъ нездороваго климата столицы, на что жаловались и послѣдующіе члены миссіи. Означенныя лица не вернулись въ Пекинъ и остались на службѣ въ Сибири. Вслѣдъ за выѣздомъ въ Россію троихъ членовъ сталъ болѣть начальникъ миссіи. Для облегченія отъ страданій (вѣроятно, ревматизма) онъ ѣздилъ на теплыя

¹⁾ Это былъ, вѣроятно, Степанъ Третьяковъ, упоминаемый въ дѣлахъ китайскаго двора 1722 г. № 3. Ему въ этомъ году былъ порученъ казенный караванъ. Въ Пекинѣ онъ могъ быть въ 1717 г. въ качествѣ гонца. *Вантшишъ-Каменск.*, стр. 105.

воды въ 22 верстахъ отъ Пекина ¹⁾). Но воды не помогли ему: на обратномъ пути въ миссію онъ скончался 26 апрѣля 1718 г. Тѣло его съ честію было погребено на албазинскомъ кладбищѣ, вѣроятно подлѣ праха о. Максима ²⁾). Лишившись своего начальника и нуждаясь въ новомъ, миссія, безъ сомнѣнія, обратилась съ просьбою въ китайскій трибуналь внѣшнихъ сношеній. Послѣдній отправилъ въ Россію къ князю Гагарину отношеніе (листъ), вручивъ его діакону Филимону и церковнику Григорію Смагину, пожелавшимъ вернуться въ Россію ³⁾). Это отношеніе написано въ прежнемъ духѣ и сохранилось въ русскомъ переводѣ.

„Ты прежде просилъ отъ императора, чтобы русскіе, находящіеся въ нашемъ великомъ царствѣ, могли молитвы творить въ церкви и просить отъ Бога вѣчнаго между обоихъ государствъ мира. И для того съ нашимъ втораго ордена (класса) мандариномъ Имьяномъ послалъ ты архим. Иларіона, свящ. Лаврентія, діакона Филимона, съ семью русскими, о коихъ приходѣ въ сіе государство какъ скоро доложили мы нашего прудивительнаго Государя, то онъ архимандрита пятой степени, а священника и діакона седьмой степени мандаринства достоинствомъ учинилъ; дома, изживеніе

¹⁾ О. *Даніила*, четв. 35 на об.

²⁾ Крестъ изъ бѣлаго мрамора обозначалъ годъ, мѣсяцъ и число его кончины (Ирк. еп. вѣд. 1863 г., № 9). Могила архим. Иларіона была окружена и стѣснена потомъ могилами лзычяиковъ и никакого правильнаго надзора за нею нельзя было учредить. По соглашенію съ русскимъ посланникомъ въ Пекинѣ и съ разрѣшенія китайскаго правительства, архим. Палладій, начальникъ 15-й миссіи въ 1876 г. распорядился перенести прахъ архим. Иларіона на общее правосл. кладбище, что и было исполнено 29 мая 1876 г. съ подобающею честію (Донес. о. Палладія св. Синоду въ 1877 г.). За оставащійся скарбъ перваго начальника миссіи было послѣ выручено 41 лапа и 8 чинъ (80 руб.), которые и были отданы архим. Иларіономъ Трусовымъ на церковный расходъ (См. Арх. дѣло № 516).

³⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 84.

и кормы и все потребное имъ далъ; и дабы Осипъ (Дьяконовъ) и прочіе семь могли жениться, снабдилъ ихъ деньгами, и съ нашими русскими для молитвы въ церкви соединилъ. Въ нынѣшнемъ же году архимандритъ вашъ Иларіонъ, болѣзновавъ, умеръ. А какъ отъ времени постановленія границъ между обоими государствами (въ 1689 г.) жили мы въ великомъ согласіи, — того ради послали мы діакона Филимона и служиваго Григорія, которые вамъ объявятъ о смерти онаго архимандрита. Ты же, Гагаринъ, опредѣли, хочете ли сюда прислать втораго архимандрита, или къ вамъ возвратитъ и остальныхъ, здѣсь находящихся. И о семь къ намъ отвѣтъ пришли“¹⁾).

По отъѣздѣ въ Россію еще двоихъ членовъ, православная миссія въ Пекинѣ осталась при одномъ священникѣ и трехъ церковникахъ, свыкшихся съ своимъ положеніемъ. Въ ожиданіи отвѣта изъ отечества: быть или не быть въ Китаѣ православной миссіи, они, безъ сомнѣнія, продолжали отправлять свои обязанности, получая изрѣдка вѣсти изъ Сибири чрезъ членовъ російскихъ каравановъ, какъ напр. отъ комиссаровъ Василія и Иѳима и Теодора Истопникова съ цѣловальникомъ Петромъ Лобашковымъ, бывшихъ въ Пекинѣ въ 1717 и 1718 г.²⁾ Но въ это время китайское правительство стало стѣснять торговыя сношенія Россіи съ Пекиномъ вслѣдствіе наплыва европейскихъ товаровъ, доставлявшихся ежегодно въ Кантонъ и другіе порты Китая. Затѣмъ, другою причиною стѣсненія русской торговли было поведеніе русскихъ торговцевъ, которые, по выраженію одного листа отъ китайскаго трибунала, пріѣзжая въ Пекинъ, „никакихъ уставовъ, ни обыкновеній нашихъ (китайскихъ) не сохраняли, но по своей волѣ и нагло въ начинаніи сваровъ и спо-

¹⁾ *Вантшишъ-Каменск.*, стр. 84 и 85. «Историч. очеркъ христ. проповѣди въ Китаѣ», Т. К. Д. А. 1860 г., кн. 4, стр. 302.

²⁾ *Вантшишъ-Каменск.*, стр. 81, 82.

ровъ не однократно являлися виновны¹⁾). Впослѣдствіи эти обстоятельства, въ связи съ поведеніемъ нѣкоторыхъ членовъ миссіи, послужили къ охлажденію дружественныхъ отношеній китайцевъ къ русскимъ и доставили не мало заботъ, хлопотъ и неприятностей русскимъ свѣтской и духовной властямъ.

Получивъ извѣстіе о кончинѣ архимандрита Иларіона, митр. Теодоръ (Филоеѣй), снова управлявшій въ то время сибирской епархіей и находившійся для обзрѣнія ея въ Енисейскѣ, написалъ письмо къ князю Гагарину (отъ 4 апрѣля 1719 г.): „мы благодаримъ Бога, писалъ святитель, что расширяется христіанская вѣра, имя Божіе славится во языцѣхъ, и впредь есть надежда на прославленіе имени Божія среди китайцевъ“. Продолжая это письмо, митрополитъ подалъ слѣдующій совѣтъ свѣтскому начальнику: „аще ваше сіятельство пріимеши по Бозѣ ревность, съ преосв. Стефаномъ (Яворскимъ) посовѣтовавъ, доложите Его Царскому Величеству, и, избравъ добраго и мудраго человѣка, туда въ царство китайское пошлете не замедля. Аще хотъ бы и чиномъ архіерейскимъ почтите, и клиру съ нимъ человѣкъ 15 послати, понеже то они китайцы разумѣютъ, что Его Царское Величество для укрѣпленія вѣчнаго мира такихъ людей пришлетъ“²⁾). Мысль, постоянно занимавшая Петра В., на счетъ водворенія православной вѣры въ предѣлахъ Монголіи и Китая,

¹⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 83. 84. «Русскій человѣкъ и въ Китаѣ оставался русскимъ; его широкая разгульная натура дала себя и тамъ знать. Пьянство, дебоши, драки, насилие не только русскихъ купцовъ, но и провожатыхъ каравановъ и комиссаровъ и другихъ служителей возбуждали неудовольствіе правительствъ обѣихъ державъ и жалобы китайцевъ». *Трусевича*, «Посольскія и торговыя сношенія Россіи съ Китаемъ», стр. 151 и 152.

²⁾ Изъ черновыхъ писемъ митр. Теодора, оставшихся по смерти его въ Тюменскомъ монастырѣ. *Времен. Имп. Моск. Общ. древн. россійск.* 1854 г., кн. XX, стр. 42. *Абрамова*, «Филоеѣй Лещинскій», стр. 690. *Славяитова*, *Неудавшееся посольство*, стр. 186. *Ирк. еп. вѣд.* 1863 г., № 11.

нашла теперь живой откликъ въ лицѣ ровностваго сибирскаго архипастыря и встрѣтила сочувствіе въ лицахъ правительствующаго сената и членахъ коллегіи духовныхъ дѣлъ. По взаимному сношенію ихъ, было положено основать въ Пекинѣ православную епископскую кафедру. Архим. Софроній Грибовскій, начальникъ осмой пекинской миссіи, объявляетъ такую рѣшимость русскаго правительства тѣмъ обстоятельствомъ, что вернувшійся изъ Пекина диаконъ Филимонъ распустилъ молву, будто китайскій богдыханъ Канси намѣревался креститься ¹⁾. Это извѣстіе было невѣрно, но оно имѣло фактическое основаніе въ стремленіяхъ католическихъ миссіонеровъ обратить китайскаго богдыхана въ христіанство. По примѣру Риччи и Шаля, знаменитыхъ іезуитовъ, пропагандировавшихъ въ Китаѣ, преемникъ ихъ Вербье († 1687 г.), находясь почти неотступно при Канси во время его малолѣтства, истощалъ все свое краснорѣчіе и всѣ діалектическія тонкости ума для обращенія Канси въ христіанство. Но это не удалось ему и его преемникамъ. Канси оказывалъ большое уваженіе къ „религіи Владыки неба“ (христіанству), не возбранялъ даже принимать ее своимъ подданнымъ, но самъ остался и умеръ въ язычествѣ ²⁾.

V.

Посольства въ Пекинѣ Льва Измаилова и Саввы Владиславича въ связи съ вопросомъ о православной епископіи въ Китаѣ ³⁾.

Въ 1719-мъ году императоръ Петръ В. отправилъ чрезвычайнымъ посланникомъ въ Пекинѣ гвардіи капитана Льва Измаилова для разрѣшенія вопросовъ о сво-

¹⁾ Сив. Арх. дѣло № 365: донош. іером. Θεодосія Сморгжевскаго, члена четвертой миссіи, отъ 15 августа 1753 г.

²⁾ «Историч. очеркъ христ. проповѣди въ Китаѣ», Тр. Кіев. Дух. Ак. 1860 г., кн. 3, стр. 269. 270.

³⁾ Литература: Моск. Арх. М—ва Ив. Дѣл. Китай. Дух. миссіи, № 524 (1756—1795). Синод. Арх. Дѣло № 181 (1754 г.)

бодной торговлѣ Россіи съ Китаемъ. Въ инструкціяхъ отъ коммерцъ-коллегии и иностр. дѣль (4 июня 1719 г.) ему поручено было между прочимъ, исходатайствовать прѣбывавшимъ тогда въ Китай россиянамъ, *наоборотомъ содержать свою веру* (§ 1-й инстр. отъ комм. колл.)¹⁾ и „стараніе свое приложить, чтобы ханово величество соизволилъ на постройку церкви греческаго исповѣданія для прѣбывающихъ куццовъ, подданныхъ Его Царскаго Величества, и для пребыванія тамъ священниковъ, какъ то отъ нихъ (китайцевъ) позволено римскаго исповѣданія езуитамъ,—и на строеніе церкви оной дано бѣ было мѣсто, которая (церковь) изъ казны Его Царскаго Величества построена быть имѣетъ“ (§ XII инструкціи коллег. и—ва ин. дѣль)²⁾. Кроме того, въ силу § X-го послѣдней инструкціи, отправляемый посланникъ долженъ былъ для прекращенія невогласій и ссоръ, происходившихъ въ Пекинѣ между російскими и китайскими подданными, добиться разрѣшенія жить русскому агенту или консулу³⁾, и за

Опись докум. и дѣламъ архива св. Синода, т. I; Полн. собр. постан. и распоряж. по вѣдомству прав. исповѣд. Россійск. имперіи, т. I, №№ 339, 28, 74; т. IV, №№ 1275, 1283; т. V, №№ 1627, 1644 и 1884. II. *Савваитова*, Неудавшееся посольство русскаго иерархическаго еписк. въ Китай, Странникъ 1873 г., т. III, стр. 185—209. *Пущинъ*, Указатель, стр. 62: отпраденіе въ Китай Иннокентія Кульчипскаго (1721—1722). Библиот. св. Синода: Сборникъ Куницына, проф. Училища правовѣд. (болѣе 20 томовъ) съ 1721 по 1832 гг., т. 2-й отъ 1725 и 1726 гг. Указаніемъ на этотъ сборникъ мы обязавы А. М. Звѣреву, служащему при канцеляріи св. Синода. Ирк. епарх. вѣд. 1863 г. №№ 15, 19, 21, 22, 27 и 33; 1866 г., №№ 16 и 18; 1873 г., № 13; 1883 г. №№ 26—32. Ист. Росс. іерар. т. II, стр. 453—458; т. V, 608; VI, 972. *Соловьева*, Ист. Россіи, т. XVI, о. *Даніила*, четв. 36 и дал. *Битышъ-Каменскаго*, (въ разныхъ мѣстахъ); «Шенъ-ши-цзи-лѣ» (перк. истор.), кн. 10, гл. 3, листъ 26 и 27, а также и др. сочиненія.

¹⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 85 и 86.

²⁾ *Ibidem*, стр. 88.

³⁾ *Ibidem*, стр. 87. 431.

⁴⁾ *Ibidem*, стр. 87. 88, 420. *Панова*, *op. citat.*, листъ 25. *О. Даніила*, четв. 10.

плату получить отъ китайскаго правительства участокъ земли для постройки тамъ російскаго двора ¹⁾. Въ свитѣ Измаилова, кромѣ другихъ лицъ, состояли секретарь посольства шведъ Лоренцъ Лангъ, принимавшій потомъ самое дѣятельное участіе въ установленіи торговыхъ сношеній между Россією и Китаемъ ²⁾, а также—лекарь, англичанинъ Бель. Оба они описали послѣ свои путешествія ³⁾. Ко времени отъѣзда Измаилова получено было въ Петербургѣ извѣстіе о смерти въ Пекинѣ архим. Иларіона. Въ виду желанія, высказаннаго въ листѣ китайскаго трибунала на счетъ присылки втораго архимандрита ⁴⁾ Измаилу было поручено взять съ собою, по указанію сибирскаго митрополита Θεодора (Филоея), архимандрита Антонія Платковскаго ⁵⁾. Послѣдній прибылъ въ Тобольскъ изъ Кіева съ означеннымъ митрополитомъ еще въ 1702 г. ⁶⁾ и находился въ то время въ Иркутскѣ настоятелемъ Вознесенскаго монастыря. Отправляя въ Пекинъ Антонія „для ради служенія божественныхъ литургій“, митр. Θεодоръ поручилъ ему забрать тамъ вещи, оставшіяся послѣ архим. Иларіона Лежайскаго, и привезти ихъ въ Тобольскъ ⁷⁾.

¹⁾ *Вантмишъ-Каменск.*, стр. 88. 505.

²⁾ *Ibidem*, стр. 532 и 501.

³⁾ *Ibidem*, стр. 86. 532. См. *Lange*, Tagebuch zweier Reisen, welche in den Jahren 1727, 1728 und 1736 von Kjachta und Zurchaita durch die Mongoley nach Pekingy gethan worden, herausgg v. Prof. Pallas. Leipzig, 1781. «Релиція бывшаго въ Китаѣ агента Ланга изъ Селенгинска отъ 1723 г.» въ указателѣ г. *Пуцилло*, стр. 63. Тамже (стр. 101) «Журналъ путешествія Лоренца Лангера» и (стр. 70) «Описаніе путешествія въ Китай».

⁴⁾ *Вантмишъ-Каменск.*, стр. 85.

⁵⁾ *О. Данила*, четв. 36.

⁶⁾ *Оумарокова*, Миссіонерство въ Сибири, Хр. Чт. 1883 г., т. III, стр. 562.

⁷⁾ Довош. св. Синоду преосв. Иннокентія отъ мая 1721 г. *П. Савваитова*, Неудавшееся посольство, Странн. 1873 г., т. III, стр. 187.

Лешъ Измаиловъ; выѣхавъ изъ Петербурга 16 июля 1719 г., прибылъ въ Иркутскъ 15 мая 1720 года; затѣмъ долженъ былъ прожить 14 недѣль въ Селенгинскѣ въ ожиданіи дозволенія отъ китайскаго правительства двинуться за границу. Наконецъ, 23 сентября, русское посольство отправилось въ путь и до Калгана проѣхало по монгольской степи въ 40 дней, а 18 ноября 1720 года съ великою церемоніею совершило въѣздъ свой въ Пекинъ ¹⁾). Благодушный старецъ Канси, наклонѣ днѣй своихъ, милостиво принялъ російскаго посланника, предоставивъ ему свободу „запросто ѣсть, пить и вселиться“. На одной изъ аудіенцій богдыханъ далъ Измаилову такой отвѣтъ о католическихъ миссіонерахъ, жившихъ тогда въ Пекинѣ: онъ, Канси, содержитъ ихъ у себя не чиновными людьми; находясь въ его государствѣ болѣе 200 лѣтъ, они многихъ научили разнымъ наукамъ, въ числѣ которыхъ и самъ онъ, богдыханъ, довольно изученъ математикѣ и астрономіи ²⁾). Китайская любезность къ Измаилову Канси простерлась еще болѣе при вопросѣ послѣдняго: *не тронимо ли* ему, посланнику, что онъ, богдыханъ, съ нимъ объясняется черезъ іезуитовъ ³⁾). Въ этихъ словахъ ясно сказанъ взглядъ китайцевъ на католическихъ миссіонеровъ и мѣтко характеризована роль послѣднихъ въ Пекинѣ.

¹⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 88. 90. 91. 538. *Словцовъ*, *Историч. обзоріе Сибири*, 1838, стр. 429. О. *Данила*, четв. 10.

²⁾ Канси учился математикѣ 5 мѣсяцевъ подъ руководствомъ знаменитаго католич. миссіонера Вербѣ, а потомъ, вѣроятно, и у другихъ. *Д. Рудинскаго*, *Христіанство въ Китаѣ*, Херс. еп. вѣд. 1865 г. № 14, стр. 240.

³⁾ *Бантышъ-Каменскаго*, стр. 93. Въ бытность у богдыхана російскаго посланника Спаарія (къ 1676 г.), іезуиты при аудіенціи стояли на колѣнахъ и въ такомъ положеніи передавали вопросы и отвѣты богдыхана и посланника (*Бантышъ-Каменск.*, стр. 32). Тоже, вѣроятно, было и при Измаиловѣ, который впрочемъ самъ и его преемники не были принуждаемы къ тому.

Тогда въ столицѣ срединной имперіи находилось не мало іезуитовъ ¹⁾, вслѣдъ за которыми съ 1731 г. прибыли доминиканцы и францисканцы изъ Италіи, Франціи и Португаліи ²⁾. Двадцати французскимъ миссіонерамъ Людовикъ XIV назначалъ пенсіонъ въ 9200 ливровъ. Папскіе эmissары получали субсидіи и отъ китайскаго богдыхана, за что, кромѣ другихъ работъ, съ 1708 по 1718 г. составили географическій атласъ китайской имперіи, надъ обработкой котораго трудилось девять іезуитовъ ³⁾. Къ 1723 г. они насчитывали въ Китаѣ свыше 300,000 прозелитовъ ⁴⁾ и, вмѣстѣ съ отлитыми 450 пушками ⁵⁾, къ XVIII-му столѣтію пере-

¹⁾ По журналу російскаго посланника Избранда Идеса отъ 1694 г., іезуитовъ въ Пекинѣ въ его время было восемь человекъ. См: Relation du voyage de Mr Evert Isbrand, par le Sieur Adam Brand. Amsterdam, 1699, p. 150.

²⁾ «Modern christian Mission in China». Chinese Recorder, 1870, April-May, p. 346. Ср. «Историч. очеркъ католической пропаганды въ Китаѣ», Прав. Собес. 1885 г., сент. Д. Рудинскаго, «Христіанство въ Китаѣ», (Херс. еп. вѣд. 1865 г. № 14 (15 июля), стр. 233.

³⁾ Modern christian Mission in China, p. 341. По приказанію Людовика XIV, во Франціи королевская академія занялась преобразованиемъ и улучшеніемъ географіи. Она послала своихъ членовъ во всѣ порты Оксана и Средиземнаго моря. Но въ избранннхъ мѣстахъ для посольства въ Индію и Китай затруднялись. Поэтому обратились къ іезуитамъ. Вслѣдствіе этого, были посланы въ 1685 г. въ Китайъ шесть миссіонеровъ: Фонтаней, Ташаръ, Жербильонъ, Леконтъ, Виделу и Бузе. Нис, «L'Empire Chinois», Paris 1857, ch. IV, p. 146—177. Д. Рудинскаго, «Христіанство въ Китаѣ», Херс. еп. вѣд. 1865 г. № 14, стр. 242.

⁴⁾ Въ это время іезуиты имѣли болѣе 300,000 новообращенныхъ, болѣе 300 церквей, 100 collegій, множество часовень, молельнъ, резиденцій, церковныхъ помѣстій, фабрикъ, заводовъ. Миссіонеры другихъ орденовъ въ совокупности имѣли около 35 церквей, 10 collegій, 8 резиденцій и до 35,000 новообращенныхъ. «Истор. очеркъ христіан. проповѣди въ Китаѣ», Труд. Кіев. Дух. Акад. 1860 г., кн. 4, стр. 270. Д. Рудинскаго, «Христіанство въ Китаѣ», Херс. еп. вѣд. 1865 г., № 14, стр. 241.

⁵⁾ Католич. миссіонеръ Вербье самъ сознавался русскимъ гоупамъ въ Пекинѣ, Везлюкову и Фавонову (въ 1686 г.), что пушки

вели на китайскій языкъ до 500 книгъ религіозно-правственнаго содержанія, въ томъ числѣ ветхій и новыи завѣтъ¹⁾). По просьбамъ католическихъ миссіонеровъ, Канси, 19 марта 1692 г., издалъ указъ, въ которомъ дозволилъ христіанамъ чтить Бога въ своихъ церквахъ, наравнѣ съ буддистами и даосами. Ранѣе и послѣ этого указа представители различныхъ католическихъ конгрегацій добыли себѣ въ Пекинѣ участки земли и на нихъ къ 1721 году воздвигли 4 храма²⁾). Одинъ изъ нихъ, сѣверный, находился даже въ „красномъ городѣ“, подлѣ дворца. Это мѣсто іезуиты получили отъ Канси въ благодарность за излеченіе его отъ опасной лихорадки³⁾). Но, при такомъ выгодномъ положеніи, въ это время въ средѣ католическихъ миссіонеровъ шли сильныя раздоры (съ 1655 г.) изъ за послабленій іезуитовъ китайскимъ обычаямъ (по *systema accommodacionis*) и подрывали силу и значеніе католиковъ въ Пекинѣ⁴⁾). Передъ пріѣздомъ Измаилова въ столицѣ Китая былъ папскій легатъ Меццабарба (*Mezzabarba*) съ неудавшеюся примирительною миссією по спорнымъ вопросамъ. Онъ былъ допущенъ къ богдыхану и, по

и гранаты отъ легъ китайцамъ съ помощію двухъ російскихъ людей. *Вантмышъ-Камесск.*, стр. 48.

¹⁾ «*Giro del Mondo*», Napoli, 1700, t. IV, p. 198: свидѣтельство итальянца, д—ра Чжешелли Карери, посѣтившаго Пекинъ въ 1696 г. *A. Wylie*, «*The Bible in China*», *Chinese Recorder*, 1868, № 7, p. 127.

²⁾ «*O. Іакинъ Бичуринъ*». Прав. Соб. 1886 г., мартъ, стр. 253.

³⁾ «*Les missions catholiques en Chine*», *Revue des deux Mondes*, 1886, 15 Decembre, p. 782. Въ настоящемъ году поднимался вопросъ объ уступкѣ этого мѣста китайскому правительству для постройки на немъ сада для императрицы. Но этотъ вопросъ встрѣтилъ препятствіе со стороны французскаго правительства, которыя воздвигнуты были адамія на томъ мѣстѣ съ 1660 до 1864 г. (*Ibid.*, p. 787—789).

⁴⁾ «*Историч. очеркъ католич. пропаганды въ Китаѣ*», Прав. Собес. 1885 г., сентябрь.

торданскому приемному этикету, простирался передъ Сыномъ Неба „трижды потрижды“¹⁾).

Ревниво оберегая свои „вольности“, представители католической пропаганды въ Пекинѣ постарались затормозить требованія російскаго посланника въ пользу православія и подставить Измаилову ногу при дальнѣйшихъ сношеніяхъ его съ китайскимъ трибуналомъ. На конференціяхъ Измаилова съ китайскими министрами (съ 18 ноября 1720 г. до 2 марта 1721 г.) много было споровъ, и онъ едва добился дозволенія оставить въ Пекинѣ только на время агента Ланга²⁾. Съ грубыми и гордыми отвѣтами со стороны китайскаго трибунала, переведенными по латини католическими патерами, російскій посланникъ выѣхалъ изъ Пекина 2 марта 1721 г. и добрался до Москвы не раньше 13 января 1722 г.³⁾ Разрѣшенія на постройку второй православной церкви въ Пекинѣ не было дано китайскимъ правительствомъ. Вѣроятно отказъ въ этомъ былъ мотивированъ прежнимъ отвѣтомъ (въ 1696 г.) на подобную же просьбу посланника Избранда, а именно: „построеніе церквей иноземцамъ, тѣмъ, кои вѣчно въ здѣшнемъ (китайскомъ) живутъ царствѣ, узаконено, а пріѣзжающимъ только на время требовать церквей въ обычай не положено“⁴⁾. Безъ сомнѣнія, Измаиловъ поднималъ вопросъ въ пекинскомъ трибуналѣ и о восполненіи убыльхъ членовъ миссіи новыми. Результаты его сношеній по этому пункту остались неизвѣстными. Должно быть, онъ получилъ отвѣты уклончивые. Это видно изъ того, что, послѣ трехмѣсячнаго пребыванія, выѣхалъ съ нимъ изъ Пекина и архим. Антоній⁵⁾,

¹⁾ Les missions catholiques en Chine, Revue des deux Mondes' 1886, 15 Decembre, p. 775.

²⁾ Бантышъ-Каменск., стр. 95—97.

³⁾ Ibid., стр. 98. 99. 506. 507.

⁴⁾ Ibid., стр. 68. 73.

⁵⁾ Ibid., стр. 99. Послѣ своей поѣдки въ Пекинъ архим. Антоній далъ слѣдующій отзывъ о поведеніи членовъ русской

который впрочемъ на этотъ разъ не предназначался въ начальники миссии и потому снова былъ опредѣленъ къ прежнему мѣсту настоятеля иркутскаго Вознесенскаго монастыря ¹⁾). Впрочемъ состоявшие при албазинской церкви священникъ Лаврентій и три церковника были оставлены въ Пекинѣ, безъ сомнѣнія съ вѣдома и разрѣшенія китайскаго богдыхана.

Еще до отъѣзда Льва Измаилова въ Пекинъ Петру В. передано было содержаніе письма сибирскаго митрополита Θεодора (Филофея) отъ 4 апрѣля 1719 г. къ тобольскому губернатору, князю Гагарину, гдѣ престарѣлый святитель совѣтовалъ послать въ царство китайское новую миссію, во главѣ съ православнымъ епископомъ ²⁾). Такая мысль нашла въ геніальномъ Государѣ полное одобреніе, потому что онъ, какъ показано было выше, давно уже задумалъ о просвѣщеніи Китая православіемъ. Съ водвореніемъ православнаго епископа въ Пекинѣ можно было прочтѣе начать распространеніе и утвержденіе православной вѣры въ поднебесномъ государствѣ чрезъ посвященіе въ священнослужители достойныхъ лицъ изъ самихъ китайцевъ ³⁾).

сотихъ: «въ церковь Божию ходять (жители русской слободы) и съ таинства и требы церковныя соблюдаютъ... Священническій чинъ въ почтеніи имѣють. Суетврію же не точію сами не прилѣпляются, но и женъ своихъ, въ язычествѣ сущихъ, къ благочестію христіанскому обращаютъ». Этотъ отзывъ поданъ былъ Антоніемъ тобольскому митрополиту Іоанну. См. Иркут. Лѣтописецъ подл. 1721 годоу. «Историч. очеркъ христіанской проповѣди въ Китаѣ». Труд. Киев. Дух. Акад. 1860 г., кн. 4, стр. 308. Другой отзывъ архим. Антонія о положеніи въ Пекинѣ членовъ духовной миссии см. ниже.

¹⁾ О. Данила, четв. 36.

²⁾ Неудавшееся посольство правосл. русскаго епископа въ Китаѣ, Странн. 1873 г., т. III, 186.

³⁾ «Шень-ши-цзи-лѣ» (Церк. исторія), кн. 10, гл. 3, листы 26 на об. и 27. Эта мысль по разнымъ причинамъ начала приводиться въ исполненіе лишь черезъ 160 слѣдующихъ лѣтъ (съ 1882 г.). «Настоящее положеніе и современная дѣятельность правосл. миссии въ Китаѣ», Прав. Собор., 1884 г., августъ.

На служеніе, этому, великому и многотрудному дѣлу „проповѣди слова Божія и размноженія православнаго христіанскаго восточнаго благочестія вѣры“ въ Бидтай былъ избранъ соборный іеромонахъ Иннокентій Подчичкій (или, какъ, обыкновенно писали, Кульчичкій). По сказанію иркутскаго лѣтописца, Пежемскаго, онъ былъ вызванъ съ юга Россіи въ числѣ другихъ „добродѣтельныхъ“ монашествующихъ для пополненія только что основанной тогда Невской Лавры. Здѣсь онъ вскорѣ былъ назначенъ флотскимъ оберъ-іеромонахомъ. А такъ какъ по морскому уставу, начертанному рукою самого Петра, на оберъ-іеромонахѣ лежала обязанность въ теченіе недѣли посѣтить каждый корабль, управлять судскими іеромонахами и разрѣшать ихъ недоумѣнія, то по этому одному о. Иннокентій не могъ не быть хорошо извѣстнымъ преобразователю Россіи).

14 февраля 1721 года новоучрежденный (съ 25 января) св. Синодъ, по сношенію съ сенаторъ, докладывалъ Государю: „опредѣленнаго въ Хинское государство іером. Иннокентія Кульчичкаго архіереємъ Иркутскимъ и нерчинскимъ для близости къ оному государству посвящать ли? и, для удобнѣйшаго обхожденія, отъ сибирской епархіи отдѣлить ли?“. Государь отвѣчалъ: „въ архіереи посвящать, но, лучше бѣ, безъ титула городовъ, понеже сии города порубежные къ Хинѣ, чтобы іезуиты не перетолковали инако и бѣдства бѣ не нанесли“). 25 февраля того-же года въ доношеніи своемъ св. Синоду о. Иннокентій спрашивалъ о томъ же: „аще возможно отдѣлить ко мнѣ пограничныя города, яко Иркутскъ, Якутскъ и Нерчинскъ; а ради поставленія, аще нужда позоветъ, можно будетъ съ караваномъ въ Бидтай, ставленникомъ, приходити“).

1) «Неудавшееся посольство», стр. 186 и 187. О. Давидовъ, часть 30-январь, 1721 г.

2) Пимовъ; оп. citat. часть 20-январь, 1721 г.

3) П. С. З., т. VI, № 3734. Соловьевъ, Ист. Россіи, т. VII, стр. 336.

Аще же сего нельзя здѣлать, то учредить достойнымъ трактаментомъ (жалованьемъ), дабы мнѣ и вышеозначеннымъ чинамъ, живучи тамо, у татаръ милости не жебратъ (?) и Россіи безчестія не дѣлать“. Противъ этого пункта доношенія была положена резолюція: „оставить сей пунктъ, а о трактаментѣ писать вѣдѣніе“¹⁾). Въ томъ же доношеніи о. Иннокентій просилъ св. Синодъ, чтобы „къ хинскому императору пожаловано (было) царскаго величества грамоту, съ чимъ бы прибыть тамо, чтобы было имъ приятно и мнѣ смѣлѣе, въ которой и число людей, со мною посылаемыхъ, означить; бо боліе не приѣмлютъ“²⁾).

4 марта 1721 года новоизбранный былъ нареченъ, а на слѣдующій день хиротонисанъ во епископа Переяславльскаго (по силѣ VI прав. Халкидонскаго собора)³⁾, при чемъ св. Синодъ предоставилъ ему между прочимъ: „къ архіерею сибирскому (Антонію)⁴⁾, ни къ сему, ни къ предбудущему, — токмо къ единому св. Синоду надлежать, а сибирскій архіерей ни въ чемъ бы ему, и аще кто отъ него посланъ будетъ въ Санктъ-питербурхъ съ письмами, препятія и задержки не чинить, но паче помоществовать“⁵⁾). Тѣмъ же указомъ (отъ 7 марта 1721 г.) назначено было и содержаніе для новаго архіерея и его свиты, именно, пока онъ будетъ у „опредѣленнаго мѣста“, давать ему изъ доходовъ сибир-

¹⁾ «Неудавшееся посольство», стр. 187.

²⁾ Ibid.

³⁾ О. *Даніила*, четв. 36 на об.

⁴⁾ Въ 1721 г. митр. Феодоръ былъ снова уволенъ за старостію лѣтъ на покой и на его мѣсто назначенъ Антоній (1721—1740). *Сумарокова*, «Миссіонерство въ Сибири», Хр. Чт. 1883 г., т. III, стр. 575.

⁵⁾ Указы св. Синода отъ 7 марта 1721 г. тобольскому и сибирскому митр. Антонію и переяславскому епископу Иннокентію. Опись докум. и дѣламъ св. правит. Синода, т. I (1542—1721). Прилож. къ описи XIII.

скаго края по 1000 и 500 рублей въ годъ *) и посылать ихъ съ караваномъ, или какъ способнѣе, а для поѣздки выдать 500 рубл. изъ статсъ-канторы). По указу же св. Синода, изъ патриаршей ризницы выданы были ему омофоръ, церковные сосуды, вѣсомъ въ 2 фунта 46¹/₂, золотн., а изъ типографіи книги всего церковно-богослужебнаго круга и нѣсколько экземпляровъ учебниковъ. Въ дополненіе къ этому ему было разрѣшено взять изъ суздальской архіерейской ризницы все, что выдано было изъ тамбовской ризницы бывшему суздальскому митрополиту Ефрему. Въ числѣ прочихъ вещей епископъ Иннокентій получилъ митру одного армянскаго архіерея, которую передѣлать по образцу греко-россійской церкви). Въ свиту преосвященнаго были назначены два іеромонаха, два іеродіакона, пять пѣвчихъ, двое служителей и одинъ поваръ).

19 апрѣля 1721 года святитель Иннокентій со свитою своею выѣхалъ изъ Петербурга). Вслѣдъ за нимъ св. Синодомъ была послана ему (отъ 12 мая) грамота, содержащая въ себѣ и нѣкоторыя инструкціи для новаго епископа.

*) Опись докум. и дѣламъ св. Синода, т. I, стр. 93. *О. Даниила*, четв. 37. *Панова*, листъ 26 и 27.

*) Определеніе Сената отъ 24 марта 1721 г. Сил. арх. дѣло № 181.

*) *О. Даниила*, четв. 37. Изъ тобольской архіерейской ризницы онъ получилъ другую митру, оставшуюся послѣ архим. Іларіона Лежайскаго и вывезенную обратно въ Тобольскъ архим. Антоніемъ.

*) *О. Даниила*, четв. 37. Изъ числа іеродіаконовъ или діаконъ преосв. Иннокентіемъ упоминается *Филимонъ*, вѣроятно бывший прежде въ Пекинѣ съ 1-й миссіей и выѣхавшій въ Россію въ 1718 г., а также и *тѣчье* (вѣроятно Поповъ, Колесниковъ и Аевасъевъ), выѣхавшіе изъ Пекина въ 1717 г.

*) Ист. рос. іерарх. II, 453. «Неудавшееся посольство», стр. 187.

„Святѣйшій правительствующій Синодъ
 „Пресвященному Иннокентію, епископу переслав-
 скому:

„Мира, здравія и въ намѣренномъ благочестія дѣлѣ
 Божія благопоспѣшенія.

„Въ правительствующій духовный Синодъ прави-
 тельствующій Сенатъ сего апрѣля 27 дня присладалъ,
 да подписаніемъ рукъ своихъ, листъ, съ копіями славено-
 російскою и латинскою, государственною посольскою
 печатью запечатанный, которой о персонѣ вашей имѣ-
 етъ посланъ быть его величества богдойскаго и китай-
 скаго хана къ верховнымъ министрамъ и государства
 его дѣль управителемъ, и со оныхъ словеноросійской
 и латинской копіи посылаемъ къ вашему архіерейству
 кошіи.

Между симъ вѣдомо вамъ быти хоцемъ, дабы вы,
 по прибытіи своемъ въ Хину, не гласили тамо о себѣ,
 что вы архіерейскій имѣете санъ, понеже правительст-
 вующій Сенатъ правительствующаго духовнаго Синода
 оберъ секретарю говорили, чтобы вы того чинить не
 дерзали, о чемъ можете выразумѣть изъ посланной къ
 хинскимъ сенаторамъ грамоты, чтобы не учинилося
 какое препятіе отъ противниковъ православной рос-
 сійской нашей вѣры, а паче отъ главныхъ враговъ іезуи-
 товъ, которые издревле обычай имѣютъ съяти посредѣ
 пріеницы православія плевелы раздоровъ и подошеній
 для препятія доброму намѣренію; да не како и здѣ
 произнесется оное Христа Спасителя нашего слово къ
 вопрошавшему Его: *Господи! не доброе ли стѣмя стѣмялъ
 еси, откуда убо имать плевелы?* — реченное: *вракъ чело-
 вѣкъ сотвори сіе.* А ежели по случаю кто отъ тамош-
 нихъ значныхъ и высокихъ персонъ о чинѣ вашемъ
 васъ вопрошитъ: то можете сказать, что имѣете чинъ
 епископства того ради, что можете рукоположить свя-
 щенника или диакона, когда ихъ надобно будетъ на
 мѣсто умершихъ, а не другаго ради чего. — и то съ
 немалымъ опасеніемъ.

„Вироченъ отъ Госюда: Бога и Спаса нашего Иисуса Христа паки и паки всякаго блага и въ проповѣди православія и въ полученіи полезныхъ благопожеланій вашему преобывающему всеусердно желаемъ“¹⁾).

Послѣ сношеній съ Синода съ Сенатомъ, 18 мая была послана рекомендательная грамота²⁾ или „листъ“ подписанный (21 апрѣля) руками правительствующаго Сената, къ сенату хинскаго хана о отправленномъ въ Хину епископѣ Иннокентіи Култицкомъ съ служителями³⁾. Листъ былъ адресованъ такимъ образомъ: „Его Величества, великихъ азіатскихъ странъ генератора, монарха самовластѣйшаго, богдоханскаго и китайскаго хана верховнымъ министромъ и государственнымъ дѣлъ управителемъ“.

Послѣ упоминанія объ отправленіи въ Пекинъ первой миссіи, благосклонномъ приѣмѣ ея богдыханомъ, смерти архим. Иларіона и извѣщеніи о томъ китайскимъ трибуналомъ сибирскаго губернатора, листъ гласилъ: „Его Царское Величество разсудилъ за потребою повелѣть отсюда отправить въ Пекинъ на мѣсто помянутаго умершаго архимандрита, для отправленія тамъ

¹⁾ Въ концѣ грамоты съ Синода была следующая приписка: таково писмо, за подписаніемъ рукъ всѣхъ господъ коллегатовъ, кромѣ президента и совѣтника Ипацкаго монастыря, архимандрита Гавріила, въ Москву послано мая 13 дня, при томъ же запечатанной присланной изъ Сената листъ съ копіями посланъ. «Неудавшееся посольство», стр. 188. 189.

²⁾ Такая грамота обыкновенно давалась каждой послѣдующей миссіи отъ имени російскаго Сената Иностранной Коллегіей, а потомъ—Министерствомъ Иностранныхъ Дѣлъ. Въ этой грамотѣ, составляемой по стереотипному шаблону, новая миссія поручалась покровительству китайскаго правительства, и испрашивалось у помянутаго разрѣшеніе выѣхать въ Россію старой миссіи, при чемъ перечислялись члены той и другой миссіи. По приказѣ новой миссіи въ Пекинъ, эта грамота немедленно представлялась въ китайскую палату вѣдшихъ сношеній (Ли-фанъ-юань). *О. Данилин*, четв. 41 на об.

³⁾ Этотъ листъ напечатанъ въ Ист. російск. іерар. II, 453—458. «Неудавшееся посольство», стр. 187.

божественныя службы и всѣхъ тамо принадлежащихъ по закону нашему духовныхъ дѣлъ, *духовную особу, господина* Иннокентія Кулчицкаго и съ нимъ двухъ іеромонаховъ и двухъ диаконовъ и нѣсколько служителей. И тако мы, учрежденный отъ Его Царскаго Величества правительствующій государственныхъ дѣлъ Сенатъ, по всемилостивѣйшему... повелѣнію, *вашихъ сѣятельствъ и превосходительствъ* просимъ дружелюбно, дабы по вашему представленію его ханово величество помянутому господину Кулчицкому... позволилъ не токмо въ Пекинѣ пребывать и службу божественную въ церкви, по обыкновенію нашему христіанскому, отправлять, но и *въ прочія мѣста государства...*, гдѣ есть люди нашего закона, для посѣщенія оныхъ, *невозбранно ѣздить*, а особливо, чтобы его ханово величество, по имѣющей своей дружбѣ съ Его Царскимъ Величествомъ, изволилъ *содержать нашего закона церковь* и помянутаго господина Кулчицкаго, со всѣми служители и прочими нашего христіанскія вѣры людьми, въ своей *протекціи и милости*, за что взаимно....., что его ханову величеству благоугодно явится, къ удовольствію его охотно исполнено будетъ“.

Слишкомъ 11 мѣсяцевъ продолжалось путешествіе преосв. Иннокентія отъ С.-Петербурга до Иркутска ¹⁾. Онъ долженъ былъ останавливаться въ Москвѣ для полученія ризницы и церковной утвари, а потомъ въ нѣсколькихъ городахъ для отдыха и между прочимъ въ Тобольскѣ, гдѣ, вѣроятно, наwerbовалъ часть своей свиты. „Прибыль я, писалъ святитель 2 сентября 1722 года въ донесеніи св. Синоду, прибыль я въ Иркутской городъ въ 1722 г. марта въ первыхъ числахъ. И по прибытіи, не медля и мало, господинъ Иванъ Ивановичъ Полуектовъ, воевода иркутской ²⁾, послалъ письмо (въ Ургу), ознаймующее о моемъ въ Китай странствованіи, къ Тушегухану, владѣльцу мун-

¹⁾ «Неудавшееся посольство», стр. 190.

²⁾ Бантышъ-Каменск., стр. 106.

галскому, которое бы онъ, яко и прежде бывало, тамо переслалъ. Я же тымъ временемъ въ Троецко-селенгинской перебился монастырь и тамо ждалъ отвѣту. Но оной Тушетуханъ писма не принялъ, съ таковымъ отговоромъ: „для чего воевода не писалъ ко мнѣ, о чомъ тое писмо посылается въ Китай“? И тако той посланецъ тощъ возвратился. Посылалъ и вдругое той же воевода въ апрѣлѣ, ясно объявляя ему въ ево грамоткѣ, о чомъ тое писмо посылается; но уже посланный не получилъ Тушетухана въ Ургѣ, отшелъ бо въ полки ханскіе. Посылалъ и втретіе; и хотя посланный и засталъ его въ Ургѣ, но и тогда ничего не сдѣлалъ: прочелъ бо грамотку, отъ воеводы къ нему писанную, бросилъ, а другія писма назадъ въ Селенгинскъ отослалъ. Наконецъ, хотя (желая) я самъ подлинно увѣдомиться, прийметъ ли оной Тушетуханъ листъ, о мнѣ писанный, и пошлетъ ли въ Китай, или вовсе откажетъ, переведши списокъ съ грамоты, съ Пекинга къ Гагарину писанной о другомъ начальникѣ ¹⁾, съ русскаго на мунгальскій языкъ, посылалъ своего діакона *Филимона* ²⁾ въ Ургу въ іюлѣ мѣсяцѣ. И заледво тако принялъ и послалъ въ Пекингъ тогожъ іюля 18 числа, откуда и по сіе еще число отвѣту не бывало, а будетъ ли впредь, не вѣдаю, и того ради въ Селенгинску сидѣти принужденъ есмь ³⁾.

Грамота російскаго Сената о новой миссіи, вслѣдствіе мѣшкотности ургинскаго владѣльца, не была получена въ Пекинѣ во время пребыванія тамъ агента Ланга, который 17 іюля 1722 г. долженъ былъ оставить столицу Китая и 26 августа прибылъ въ Селенгинскъ ⁴⁾, не привезя съ собою отвѣта на счетъ перемѣны рус-

¹⁾ *Винтышъ-Каменск.*, стр. 84 и 85.

²⁾ Вѣроятно того самаго, который былъ членомъ первой миссіи и вернулся изъ Пекина въ Россію съ извѣстіемъ о смерти архим. Иларіона.

³⁾ «Неудавшееся посольство», стр. 190. 191.

⁴⁾ *Винтышъ-Каменск.*, стр. 104 и 105.

ской духовной мисси. Тезуиты, узнавши вскорѣ о намереніяхъ русскаго правительства и опасаясь встрѣтить въ лицѣ православнаго епископа опаснаго соперника въ распространеніи христіанства по поднебесной имперіи, посоветовали китайскимъ министрамъ не допускать преосв. Иннокентія въ Пекинъ и тѣмъ разрушить планы русскаго правительства¹⁾. Томясь неизвестностію, нашъ святитель смиренно писалъ св. Синоду 6 октября 1722 г.: „лисы язвыны имѣютъ на опочинокъ, я же по сіе время не имамъ гдѣ главы приклонити: скитаюся бо, со двора во дворъ и изъ дому въ домъ преходящ²⁾. При своемъ доношеніи преосвященный приложилъ неопредѣленный отвѣтъ изъ Пекина, пересланный 24 сентября Чухетуханомъ въ Селенгинскъ: „о приемъ этого господина, писалось въ отвѣтъ, со означеннымъ числомъ людей въ Пекинъ, хотя, по указу царскаго величества, иркуцкаго города начальникъ писалъ, а отъ сибирской губерніи отъ губернатора никакого писма нѣтъ; и что Измаиловъ увезъ отъ насъ *знаки* на листахъ печатныхъ³⁾, и того нѣтъ. Однакожь се не причина. А (понеже) о нашихъ мунгалскихъ бѣглецахъ и о дѣлахъ ихъ противъ посланнаго писма отповѣди и по нынѣ нѣтъ⁴⁾, и того для и этотъ господинъ пусть поумедлитъ ѣхать въ Пекинъ. А когда объ нашихъ бѣглецахъ и объ отдачѣ ихъ будетъ именно розыскъ, тогда и о приемъ помянутаго господина будетъ совѣтъ и договоръ“⁵⁾. „Третье уже обрѣтъ пѣвную

1) Сибир. Вѣстн. 1822 г., ч. XVIII, стр. 142. О. Данила, четв. 39: на об.

2) Измаилову дано было въ Пекинъ 100 сурочныхъ печатей для прикладыванія къ паспортамъ о свободномъ пропускѣ въ Пекинъ русскихъ купцовъ. Бантшиг-Каменск., стр. 99, 100. О. Данила, четв. 38.

3) Въ то время на русскую границу перебѣжало до 400 монголовъ, китайскихъ подданныхъ, виновныхъ въ разбояхъ, выдачи которыхъ домогалось китайское правительство. Бантшиг-Каменск., стр. 107. О. Данила, четв. 38.

4) «Неудавшееся посольство», стр. 193.

оказию; доносилъ св. Синоду преосв. Иннокентій (8 марта 1723 г.)¹⁾, со всякою покорностію о моемъ недостойнствѣ извѣдаю, что стою на границѣ ни въ сихъ, ни въ тѣхъ: въ Китай бо, для означенной во второмъ моемъ вѣденіи причины, не приемлеть..., и не точію мене не приемлють, но и писемъ жадныхъ (никакихъ) ниже сюды къ намъ, ниже къ себѣ пропускають. А назадъ и мало безъ указу св. правленія поступить не смѣю, хотя здѣ и не безъ нужды пребываю. И егда некорное сіе вѣденіе сподобится высоему св. Синоду лице видѣти, станеть просить смиренно о томъ, дабы онъ заблагодарасудилъ милостивѣйшимъ своимъ указомъ мене извѣдомить, что мя хоцеть творить и куда обратиться, ибо вѣло печаленъ есмь, не вѣдая пути въ оное найду“. Желаемыя святителемъ указы онъ получилъ въ концѣ 1723 г. и началъ слѣдующаго, съ повелѣніемъ „пребываше имѣть въ Селенгиску неотложно“²⁾.

Въ началѣ 1723 г. въ Россію достигъ слухъ о кончинѣ семидесятилѣтняго богдыхана Канси († 9 декабря 1722 г.) и о вступленіи на престолъ четвертаго его сына, 45-лѣтняго Юн-чжени³⁾. Съ новымъ государемъ началась сильная репрессія въ Китаѣ противъ западныхъ пришельцевъ, католическихъ миссіонеровъ. Эта реакція отнеслась враждебно и къ вопросу о посѣдкѣ въ Пекинъ православнаго епископа. Новый богдыханъ разрѣшилъ критическое обелѣдованіе системы дѣйствія католическихъ миссіонеровъ. Правительственныя прокуроры въ своихъ представленіяхъ и докладахъ раскрыли массу злоупотребленій со стороны іезуитовъ, уронившихъ въ глазахъ индифферентныхъ китайцевъ достоинство христіанства. Прежде всего, католическіе миссіонеры прикрывали непрямоту своей проповѣди науками, искус-

¹⁾ «Неудавшееся посольство», стр. 194-195.

²⁾ Ibid., стр. 195 и 196: донес. преосв. Иннокентія въ св. Синодъ отъ 18 ноябр. 1723 г. и 13 марта 1724 г.

³⁾ «Баттисидъ-Китанскъ», стр. 106.

твами, торговлею, придворными услугами, благотворительностью¹⁾, поддѣльвались подъ вкусъ своихъ слушателей и льстили ихъ привычкамъ. Такъ, напимѣръ, іезуитъ Вербье († 1687 г.), въ санѣ священномъ, былъ въ тоже время артиллеристомъ, военачальникомъ и аптекаремъ при китайскомъ правительствѣ,—исполнялъ должность миссіонера и въ тоже время служилъ у мандарина гастрономомъ, поваромъ, музыкантомъ, камердинеромъ, парикмахеромъ, ловчимъ, конюхомъ и т. п.²⁾ Другіе іезуиты, по свидѣтельству ихъ же писателей, бѣдили въ качествѣ катаяскихъ торгашей по ярмаркамъ и продавали вывозимыя въ большемъ количествѣ изъ Европы четки, образки и другія вещи, утверждая, что онѣ имѣютъ въ себѣ таинственную силу исцѣлять болѣзни и приносить въ домъ обиліе и счастье³⁾. Далѣе, принаровляясь къ характеру китайцевъ⁴⁾, іезуиты не украшали олтарей иконами и крестами и даже вмѣсто священныхъ облаченій употребляли при богослуженіи обыкновенныя мантии китайскихъ ученыхъ⁵⁾. Для привлеченія китайцевъ въ христіанство, ученики Лойолы учили, напимѣръ, что между Конфуціемъ и Іисусомъ Христомъ нѣтъ различія, и потому, подъ видомъ вре-

¹⁾ Католич. миссіонеры подбирали и воспитывали брошенныхъ дѣтей, дѣлая ихъ христіанами, и подсылали женщины-христіанки въ тѣ дома, гдѣ были больныя дѣти, приказывая имъ возлвять на нихъ св. воду, послѣ чего дѣти считались окрещенными, *Д. Рудинскаго*, «Христіанство въ Китаѣ», Херс. еп. вѣд. 1866 г., № 12, стр. 175.

²⁾ «Очеркъ христіанской проповѣди въ Китаѣ». Труд. Кіев. Дух. Академіи, 1860 г., кн. 4, стр. 275. *Д. Рудинскаго*, «Христіанство въ Китаѣ», Херс. епарх. вѣдом. 1866 г., № 12 (15 июня), стр. 166. 167.

³⁾ Очеркъ христіанской проповѣди въ Китаѣ, стр. 279.

⁴⁾ По свидѣтельству папскаго легата Турнона, прѣзжавшаго въ Китай въ 1705 г. для рѣшенія спора между іезуитами и миссіонерами другихъ орденовъ. «Христіанство въ Китаѣ», стр. 167.

⁵⁾ Очеркъ христіан. проповѣди въ Китаѣ, стр. 273. *Феодосія Сморяевскаго*: «Іезуиты въ Китаѣ», Сиб. Вѣсти. 1822 г. ч. XIX.

женнаго послабленія (*jus indulgentiae temporalis*), позволяли новообращеннымъ оставаться при прежнемъ образѣ жизни, при старыхъ языческихъ нравахъ, обычаяхъ и проч. Такъ, они позволяли китайцамъ, принявшимъ христіанство, воздавать торжественное поклоненіе Конфуцію, произведенному ими во святые, и могиламъ предковъ, а христіанамъ изъ маньчжуровъ—выполнять свои омовенія, языческую присягу и т. п. ¹⁾). Наконецъ, проповѣдуя Христа, іезуиты показали вошющую корыстность своихъ меркантильныхъ и другихъ цѣлей: имѣли множество заводовъ, фабрикъ, лавокъ; брали разные подряды, добивались придворныхъ чиновъ и почестей, жаждали власти надъ увѣровавшими, развращали послѣднихъ до крайней степени ²⁾). По смерти прежняго богдыхана, возведеннаго на престоль по ихъ стараніямъ ³⁾, іезуиты желали возвести на престоль девятаго сына Канси; но это имъ неудалось. Вслѣдствіе этого, Юнь-чженъ, съ самаго возшествія своего на престоль, круто повернулъ свои отношенія къ католическимъ миссионерамъ. Указомъ отъ 1724 г. онъ оставилъ при своемъ дворѣ только необходимыхъ изъ нихъ, а прочихъ приказалъ отправить на югъ Китая, въ Кантонъ и Макао ⁴⁾, для высылки на родину, храмы же като-

¹⁾ *Д. Рудинскаго*, «Христіанство въ Китаѣ», Херс. еп. вѣд. 1866 г., № 12, стр. 171 и 172.

²⁾ *Ibid.*, стр. 168. *М. Морошкинъ*, «Іезуиты въ Россіи», Спб. 1870 г., ч. II, гл. VI, стр. 324 и 356: «пекинскіе іезуиты накупили себѣ множество земли, садовъ, огородовъ, лавокъ, рабовъ, вели торговлю, отдавали въ ростъ деньги, входили въ разныя спекуляціи, при чемъ завалили всѣ суды тяжбами съ разными лицами, по имущественнымъ владѣніямъ, сѣяли вражду въ семействахъ, насиліемъ или обманомъ пріобрѣтали слугъ, закупами рабовъ, женили ихъ съ тою именно цѣлю, чтобы развратничать съ ихъ женами и дочерьми». Ср. Сибир. Вѣстн. 1822 и 1823 г.

³⁾ *Д. Рудинскаго*, «Христіанство въ Китаѣ», Херс. еп. вѣд. 1865 г., № 14 (15 іюля), стр. 237.

⁴⁾ Пекинскіе іезуиты въ іерархическомъ отношеніи зависѣли отъ начальника іезуитовъ, пребывавшаго въ Макао. *Морошкина*, стр. 424.

ликовъ, кромѣ пекинскихъ, обратить въ общественные дома и отправленіе христіанскаго богослуженія строгойшимъ образомъ воспретить ¹⁾).

Что касается личности новаго богдыхана, то, по отзывамъ современниковъ, Юнь-чженомъ никто не былъ доволенъ, „ибо пупе римскаго Нерона государство свое притѣснялъ, нѣсколько тысячъ людей уморилъ, а нѣсколько милліоновъ несправедливо ограбилъ. При всеобщемъ людомъ и чрезмѣрномъ богатствѣ двора, народъ помирать (тогда) съ голоду, и не видно было въ немъ

¹⁾ Историческій очеркъ католической пропаганды въ Китаѣ, Прав. Собес. 1885 г. сент. *Williams, The middle Kingdom, II, 304.* Передъ изгнаніемъ католическихъ миссіонеровъ Юнь-чжень призывалъ ихъ къ себѣ и сказалъ имъ великодушную рѣчь, гдѣ доказывалъ, что католики своею пропагандой возмущали народъ и нарушали государственные законы. (См. текстъ рѣчи у *Рудинскаго, Херс. еп. вѣд. 1866 г. № 5, стр. 210—212.*) Не смотря на всю строгость, съ какою выполнялось распоряженіе богдыхана, многие изъ проповѣдниковъ рѣшились прямо или косвенно защищаться. Для этого они прибѣгали ко всевозможнымъ средствамъ, прибѣгали къ защитѣ друзей и ходатайству покровительствовавшего имъ тринадцатаго брата императора, но все оставалось тщетнымъ. Отсюда, съ одной стороны, являлись преслѣдованія, съ другой—жертвы упорства. Многихъ заключали въ тюрьмы, другихъ казнили, третьихъ жестоко мучивали поворной шейной колодкой (кангой). Въ это время были отобраны и разрушены церкви, пострасцѣны католиками, и отпала отъ христіанства масса христіанъ (Историч. очеркъ католич. пропаганды въ Китаѣ, Прав. Собес. 1885 г., сент.). Изъ частыхъ католическихъ миссій въ Средней имперіи интересна судьба миссіи ихъ въ провинціи Сычуань, основанной въ 1704 г. о. Аппіани. Эта миссія должна была прекратить свою дѣятельность, не смотря на усилія іезуитовъ Бульо (Buglio) и Магаленса (Magalhães). Управлявшій провинціей чиновникъ Чжань-сянь «превратилъ ее въ пустыню», такъ что упомянутые миссіонеры бѣгствомъ едва спасли жизнь. Послѣ іезуитовъ пришли туда лазаристы, но и они были изгнаны богдыханскимъ указомъ, а о. Аппіани умеръ въ тюрьмѣ. (Изъ дневника пионера торговли, Извѣст. Импер. Русск. Геогр. Общества, т. VIII (1866 г.), № 7, стр. 7—9. Ср. свидѣтельство (отъ 1729 г.) бывшаго въ Пекинѣ російскаго посланника Саввы Владиславича, графа Ратушскаго. *Битышъ-Каменск., стр. 500.*

ни крѣпости, ни разума, ни же храбрости: неостоянство, гордость, лукавство и трусость занимало все ихъ упражненіе“¹⁾). Опасаясь раздражать соседственную державу, Юнь-чжень отправилъ въ Россію посольство на другой же годъ своего вступленія на престолъ. „Въ семь настоящемъ 724 году, писать преосв. Иннокентій въ св. Синодъ 14 августа²⁾), были изъ хинскаго государства въ Селенгинску полномочные послы... для договору о выходцахъ изъ мунгальской земли и иныхъ ради претензій, которымъ г. агентъ Дангъ довольно изводилъ говорить о томъ, дабы приняли мене въ Пекинъ, предлагая имъ тое, что отъ нихъ было писано въ российское имперіумъ, дабы былъ посланъ другой начальникъ (миссіи) на мѣсто умершаго, также, что и изъ Сенату российскаго къ нимъ есть великолюбивная грамота, и что духовное дѣло къ бѣглецамъ не надлежитъ; аще же бы и за кормомъ, который прежде тамо бывшимъ отъ нихъ даваць былъ, или за домами дѣло стало, и того-де онъ не требуетъ: имѣть бо трактментъ отъ императорскаго величества, а дома можетъ нанять. И на то оные тако отвѣтствовали: мы-де теперь не можемъ его принять, пока не доложимся богдыханова величества; а когда будетъ отъ самодержца все-россійскаго *никакая персона*, таковую жъ, яко и мы, полную мочь имѣющая, и договоръ здѣлается о всемъ, за чимъ мы присланы были и паки будемъ: тогда и о этомъ господинъ, получивъ резонъ отъ нашего милостивѣйшаго государя, изъяснится, принять ли будетъ, или нѣтъ“.

¹⁾ Реляція графа Саввы Владиславича отъ 10 мая 1727 г. *Бантышъ-Каменск.*, стр. 138.

²⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 110. Посольство состояло изъ двухъ пословъ: первымъ былъ *Гунъ Олоидий*, двоюродный братъ богдыхана, тайный совѣтникъ и сенаторъ, вторымъ — *Ткутъ*, совѣтникъ и президентъ мунгальскаго трибунала.

³⁾ *Исчезшее посольство*, стр. 196. 197.

28 января 1725 г. скончался императоръ Петръ В. Извѣщая всѣ иностранныя державы объ этомъ печальномъ событіи, императрица Екатерина I рескриптомъ своимъ отъ 3 марта повелѣла агенту Лангу увѣдомить о томъ и китайскій дворъ, съ обѣщаніемъ вскорѣ отправить въ Пекинъ полномочнаго министра для принесенія новому богдыхану поздравленія „съ воспріятіемъ наслѣдственнаго китайскаго престола“ ¹⁾). Вслѣдъ за тѣмъ, въ указѣ отъ 18 іюня ²⁾) императрица выразила намѣреніе чрезъ новаго посланника разрѣшить нѣсколько спорныхъ статей Нерчинскаго трактата 1689 г. по разграниченію нѣкоторыхъ пограничныхъ пунктовъ и потомъ удовлетворить требованіямъ пекинскаго правительства на счетъ монгольскихъ перебѣжчиковъ ³⁾). 28 іюля 1725 г. коллегія иностр. дѣлъ донесла св. Синоду объ отправленіи въ Китай чрезвычайнымъ посланникомъ и полномочнымъ министромъ дѣйствит. стат. совѣтника, Иллирійскаго графа Саввы Владиславича ⁴⁾), который въ доношеніи своемъ отъ 23 іюля въ Коллегію иностр. дѣлъ просилъ, для отправленія (церковной) службы въ пути и въ Китаѣ, священника и походную церковь съ принадлежащимъ уборомъ и церковною утварью ⁵⁾). 4 августа св. Синодъ постановилъ слѣдующее опредѣленіе: „ежели препятствія никакого отъ стороны китайской не воспослѣдствуетъ, со онымъ графомъ ѣхать туда обрѣтающемуся въ сибирской губерніи, въ Иркутскомъ монастырѣ, *Инокентію*, епископу переяславскому. А ежели ево, архіерея, туда не допустятъ, то ѣхать съ нимъ, графомъ, онаго Иркутскаго монастыря архимандриту *Антонію* Платковскому,

¹⁾ *Вантмышь-Каменск.*, стр. 113.

²⁾ *Ibid.*, стр. 114.

³⁾ *О. Данила*, четв. 38 на об.

⁴⁾ Синод. архивъ, дѣло № 181.

⁵⁾ Ср. указъ Сената отъ 10 сент. 1725 г. Сборн. Куницына, листъ 103. *Сычевская*, стр. 76. *Вантмышь-Каменск.*, стр. 120.

и въ бытность тамо годовое ему для пропитанія и протчихъ потребъ жалованье получать отъ иностр. коллегіи, по разсмотрѣнію, безъ оскуденія, о чемъ въ ту коллегію и указъ августа 26-го посланъ“¹⁾).

Вслѣдствіе этого, къ свитѣ графа Владиславича были присоединены двое студентовъ московской академіи, Лука *Восиковъ*, сынъ тобольскаго воеводы²⁾, и Иванъ *Шестопаловъ*³⁾ (онъ же Яблонцевъ). Нѣсколько ранѣе, указами св. Синода отъ 14 февраля и 31 марта 1725 г. святителю Иннокентію повелѣно было перѣѣхать изъ Селенгинска въ Иркутскъ, гдѣ онъ въ Вознесенскомъ монастырѣ сталъ кормиться опредѣленнымъ ему жалованьемъ⁴⁾. Недолго пришлось вздохнуть здѣсь многострадальному подвижнику. Указомъ св. Синода отъ 4 августа 1725 г. ему снова повелѣно было ѣхать въ Китай съ новымъ російскимъ посланникомъ⁵⁾, при чемъ было предписано: „поступать въ бытность тамо о надлежащемъ до чина его (свят. Иннокентія) по его разсужденію, а въ политическихъ всякихъ дѣлахъ, чтб ежели когда случаемъ позовется, обхождение чинить (ему) по совѣту его графскому и ничево безъ совѣту не дѣлать“⁶⁾. Вслѣдствіе этого преосв. Иннокентій выѣхалъ изъ Иркутска въ Селенгинскъ 7 апрѣля 1726 г.⁷⁾ Между тѣмъ Савва Владиславичъ, по при-

¹⁾ Синод. арх., дѣло № 181.

²⁾ Полн. собр. постанов. по вѣдом. св. Синода, т. V, № 1627, стр. 158. Иркут. епарх. вѣд. 1876 г., № 20, стр. 258. *Бамтышъ-Каменск.*, стр. 120. *О. Данила*, четв. 25 и 29.

³⁾ Полн. собр. постанов., т. V, № 1627, стр. 158. *Бамтышъ-Каменск.*, стр. 120.

⁴⁾ Донес. преосв. Иннокентія св. Синоду отъ 28 мая 1725 г. «Неудавшееся посольство», стр. 198.

⁵⁾ Моск. арх. М—ва Ин. Дѣлъ. Китай, духовн. миссія, дѣло № 524: выписка о посылаемыхъ въ Пекинъ архимандритахъ. Ср. *о. Данила*, четв. 38 на об.

⁶⁾ «Неудавшееся посольство», стр. 199. 200. *Бамтышъ-Каменск.*, стр. 120.

⁷⁾ *О. Данила*, четв. 39.

ѣздѣ своею въ Сибирь, „посланными отъ себя въ Пекинъ съ нарочнымъ къ тамошнему министерству письмами предварительно увѣдомилъ ихъ о назначеніи его къ тамошнему двору въ качествѣ чрезвычайнаго посланника..., дабы знать въ тоже время и о помянутомъ епископѣ теми словами: какъ духовная особа, назначенная Его Величествомъ, императоромъ, для пребыванія въ Пекинѣ (о коей имъ уже безъызвѣстно) находится нынѣ на границѣ, то и просилъ, чтобы они исходатайствовали у его богдыханова величества позволеніе о пропускѣ его въ Пекинъ съ нимъ, Владислави-чемъ, или же съ караваномъ. Послѣ сего доносилъ онъ, что посланнаго отъ него съ письмами къ пекинскому министерству ургинскій владѣтель не допустилъ“¹⁾).

Гонецъ агента Ланга, писарь Давидъ Граве²⁾, былъ однако пропущенъ въ Пекинъ, откуда возвратился съ извѣстіемъ (25 мая 1726 г.), что для принятія и препровожденія въ Китай русскаго посланника были отправлены на границу двѣ знатныя особы. „И какъ онъ, чрезвычайный посланникъ... изъ Селенгинска въ Китай поднялся (21 августа 1726 г.), писалъ преосвященный св. Синоду, и я ѣздилъ къ нему въ Стрѣжку и, по приказу ево, вручилъ ему копію съ писма Туханова (отъ 24 сентября 1722 г.)... И онъ (графъ) обѣщался, будучи при ханскомъ дворѣ, о приѣмѣ моемъ тшаться, и приказалъ мнѣ ожидать въ Селенгинску отъ себе изъ границы извѣстія, какъ его китайцы примутъ и что о моемъ пропускѣ они учинятъ: буде пропустятъ, то бы мнѣ ѣхать немедленно, а буде того неучинятъ; то бы мнѣ ожидать отъ него извѣстія изъ Пекина“³⁾). Послѣ свиданія съ китайскими посланцами (24 августа 1726 г.) на дограничной рѣчкѣ Бурѣ⁴⁾,

¹⁾ Моск. арх. М—ва Иц. Дѣлъ, № 524.

²⁾ Бантышъ-Каменск., стр. 123.

³⁾ Довес. преосв. Макаренгія св. Синоду отъ 23 мая 1727 г. «Неудавшееся посольство», стр. 200.

⁴⁾ Бантышъ-Каменскаго, стр. 124.

россійскій посланникъ 31 августа донесъ въ С. Петербургъ, что „китайскіе министры (Лонготу и Секи), которые ево на границѣ принимали, епископа Иннокентія Кулчицкаго..., съ нимъ, графомъ, въ Китай безъ указу ханскаго не пропустили ¹⁾“. И не чаеъ онъ, чтобы ево (святителя) китайцы приняли, для того, какъ онъ, Владиславичъ, слышалъ, что при дворѣ китайскомъ персона ево, епископа, въ великомъ градусѣ почитается: понеже онъ изъ Сибири писалъ „великимъ господиномъ“, изъ чего китайцы взяли еусницію, что будто онъ превеликая особа. И министры ихъ агенту Лангу и посланному къ нимъ куріеру (Граве) говорили, что *богдыханъ* такую превеликую особу *никогда принять не повелитъ*: понеже у нихъ великой господинъ называется ихъ папа или кутухта ²⁾. И что по ево (Савы) старанію въ бытность при китайскомъ дворѣ, куда уже онъ изъ Сибири поѣхалъ, можетъ быть, паки *архимандритъ* и священники въ Пекинъ приняты будутъ, а епископъ никогда не допустится. И ежели вмѣсто ево, епископа Иннокентія, за дальностію изъ Санктъ-Петербурга послать иную духовную особу трудно: то предоставляетъ онъ, графъ Владиславичъ, Вознесенскаго архимандрита *Антонія*, который при Иркутскомъ живетъ и учитъ нѣсколко дѣтей языку мунгалскому и бывалъ въ Пекинѣ, и *человѣкъ трезвъ, и не безъ ума* ³⁾.

¹⁾ *Ванъятъ-Каменск.*, стр. 125.

²⁾ «Сіе названіе дается ему, кутухтѣ, для того только, что оный считается первымъ по богдыханѣ... Іезуиты, находящіеся въ Китаѣ, домогаются болѣе 200 лѣтъ о приѣмѣ епископа ихъ въ Пекинѣ, но и имъ въ томъ отказано. Какъ же можно позволить оное россиянамъ, когда и прежнихъ священниковъ его богдыханово величество выслагъ изъ Пекина политично въ Россію (sic), по смерти бывшаго тамъ архимандрита, и о возвращеніи ихъ никогда не приказывалъ». М. А. М. И. Д., № 524. Все это было выдумкой іезуитовъ, переданной графу Владиславичу въ 1726 г. чрезъ ургинскаго владѣльца.

³⁾ Указъ верховн. тайн. совѣта 30 декабр. 1726 г. «Неудавшееся посольство», стр. 206. 207. Ср. Синод. арх., дѣло № 184. О. *Даніили*, четв. 39 и 40.

Такъ разрѣшился вопросъ о посылкѣ православнаго епископа въ Китай подъ вліяніемъ обстоятельствъ, созданныхъ для вызванныхъ главнымъ образомъ католическими миссіонерами. Архим. Софроній Грибовскій († 1814 г.), начальникъ восьмой духовной миссіи, ссылаясь на одну рукопись, бывшую въ библиотекѣ пекинскій миссіи (вѣроятно, произведеніе Θεодосія Сморгжевскаго) говоритъ, что Антоній Платковскій самъ желалъ быть начальникомъ миссіи въ Пекинѣ и потому старался очернить честь святителя Иннокентія предъ графомъ Рагузинскимъ, въ чемъ и успѣлъ ¹⁾. Эту же мысль повторяетъ и Словцовъ въ своемъ „Историческомъ обозрѣніи Сибири“ ²⁾. Положимъ, Антоній имѣлъ олабость довести себя до такого постыднаго поступка въ отношеніи къ лицу благочестиваго святителя. Но, какъ было показано выше, отказъ въ приѣмъ русскаго епископа въ Пекинѣ произошелъ совсѣмъ отъ другихъ постороннихъ причинъ, гораздо сильнѣйшихъ, чѣмъ честолюбивыя домогательства Платковскаго, что признаетъ и самъ Словцовъ. Приведенные документы показываютъ, что Софроній Грибовскій и другіе ³⁾ слишкомъ большое значеніе придавали личности и дѣйствіямъ архим. Антонія, который иногда волей неволей подчинялся складывавшимся помимо его обстоятельствъ, что будетъ раскрыто ниже. Архим. Даніилъ, въ своемъ „Описаніи Пекинскаго Срѣтенскаго монастыря“ видитъ въ дѣлѣ святителя Иннокентія руку божественнаго промысла, у котораго дѣла человѣческа положены на вѣсъ и мѣру. По его болѣе основательному взгляду, тогда еще не наступило то возделѣнное время, въ которое долженъ

¹⁾ О. Даніила, четв. 39 на об.

²⁾ Издаи. 1838 г., ч. 1, стр. 367. 368.

³⁾ Вопросъ объ отношеніяхъ архим. Антонія къ преосв. Иннокентію изложенъ очень субъективно и съ излишнею подробностію въ рядѣ статей прот. П. Громова, помѣщенныхъ въ Иркут. епарх. вѣд. за 1863, 1864 и 1866 гг. Какъ не входящій въ исторію миссіи, онъ опущенъ здѣсь.

былъ возсіять свѣтъ православія для сѣдящихъ во тмѣ и сѣни смертной китайцевъ ¹⁾). Святитель Иннокентій оказался болѣе нужнымъ и полезнымъ для простыхъ и неиспорченныхъ сердецъ сибирскихъ инородцевъ. 16 января 1727 г. въ протоколѣ св. Синода было постановлено ²⁾: „во исполненіе Ея Императорскаго Величества имяннаго указа, св. правительствующій Синодъ приказали: о бытіи преосв. Иннокентію, епископу переславскому, нынѣ въ Иркутску настоящимъ епископомъ и о титулованіи себя по той епархіи, какъ и прежде было“. Показавъ въ описанныхъ странствованіяхъ изъ мѣста въ мѣсто и тягостяхъ тогдашней жизни высокую добродѣтель терпѣнія и послушанія, слабый здоровьемъ святитель Иннокентій не мало еще потрудился послѣ того для своей паствы и почилъ о Господѣ 26 ноября 1736 года. Въ вознагражденіе за всѣ скорби онъ былъ прославленъ нетлѣніемъ мощей, открытыхъ 28 октября 1808 г. ³⁾).

Гермоноахъ Николай
(Адоратскій).

¹⁾ *О. Данила*, четв. 40.

²⁾ «Неудавшееся посольство», стр. 209.

³⁾ *Вантышъ-Каменск.*, стр. 533. 534. *Семивскаго*, *Новѣйшія повѣствованія о восточной Сибири*, Спб. 1817 г., стр. 73—78. *Словарь историч. о святыхъ, прославленныхъ въ російской церкви*, Спб. 1862 г., изд. 2, стр. 104.

ОГЛАВЛЕНИЕ

первой части

ПРАВОСЛАВНАГО СОБЕСѢДНИКА

НА 1887 ГОДЪ.

Стран.

- Подлинность книги пророка Исаи.
П. Юнгера 3, 137, 267 и 408.
- О нѣкоторыхъ церковныхъ службахъ и
обрядахъ, нынѣ неупотребляющихся. *Н. Красно-*
сельцева 26, 226 и 419.
- О сущности и характерѣ мухаммедан-
скаго богослуженія сравнительно съ христіан-
скимъ богослуженіемъ. *А. Яблокова* 81.
- Библиографія.—Этика Спинозы. Переводъ
съ латинскаго, подъ редакцію проф. Модес-
това. Спб. 1886. *А. Г.* 104.
- Нравственный характеръ Мухаммеда.
С. А. С. 154.
- Свѣдѣнія о храмахъ и богослуженіи рус-
ской церкви по сказаніямъ западныхъ ино-
странцевъ XVI—XVII вв. (Церковно-археоло-
гическіе очерки). *А. Алмазова*. 190 и 434.
- Общій очеркъ историческаго и музыкаль-
наго значенія пѣвчихъ рукописей Соловецкой
библіотеки и „азбуки пѣвчей“ Александра
Мезенца. *Ст. Смоленскаго* 235.

II

	<i>Стран.</i>
Православная миссія въ Китаѣ за 200 лѣтъ ея существованія. <i>Иеромонаха Николая</i> (Адоратскаго)	252, 317 и 460.
Густинь, епископъ пермскій и екатеринбургскій. (1802—1823). <i>Е. Бударина</i>	279.
Потребность и возможность научнаго оправданія христіанства. <i>А. Гусева</i>	352.
Слово въ день возшествія на престоль Его Величества, Благочестивѣйшаго Государя Императора Александра Александровича. Протоіерея <i>И. Лепоринскаго</i>	383.
Седмины пророка Даніила по олимпіадамъ. (По поводу статьи Степана Дорошкевича: „Хронологія книгъ 1-й Ездры и Нееміи“, помѣщенной въ Христіанскомъ Читеніи за июль—августъ 1886 года). <i>А. Некрасова</i> . .	393.



ПРАВОСЛАВНЫЙ СОБЕСЪДНИКЪ,

ИЗДАНИЕ

КАЗАНСКОЙ ДУХОВНОЙ АКАДЕМІИ,

1887.

М А Й.

СОДЕРЖАНИЕ:

	<i>Стран.</i>
АНАСТАСІЙ СИНАИТЪ Слово на святое Христа Бога нашего Преображеніе. По сербскому списку XV-го вѣка	3—28.
ПОДЛИННОСТЬ КНИГИ ПРОРОКА ИСАИИ. Сравненіе спорныхъ рѣчей пророка Исаи съ писаніями пророковъ: Іереміа, Іезекіиля и Давида, и съ псалмами, составленными во время Вавилонскаго плѣна. П. Юнгера	29—45.
ПИСЬМА о нѣмецкомъ богословіи. Письмо IX. Школа новолюттеранская. А. Г.	46—74.
О НѢКОТОРЫХЪ ЦЕРКОВНЫХЪ СЛУЖБАХЪ И ОБРЯДАХЪ, нынѣ неупотребляющихся. д) Общее маслосвященіе въ великій четвертокъ или въ великую субботу. Н. Красносельцева	75—98.
ПРАВОСЛАВНАЯ МИССІЯ ВЪ КИТАѢ за 200 лѣтъ ея существованія. Геромонаха Николая (Адоратскаго)	99—136.
ОБЪЯВЛЕНІЯ о книгахъ: 1) А. Городкова: Догматическое богословіе по сочиненіямъ Филарета, митрополита московскаго; 2) С. Никитскаго: Вѣра православной восточной греко-россійской церкви, по ея символическимъ книгамъ	I—II.

ПРИЛОЖЕНІЯ:

НАЧАЛО ХРИСТИАНСТВА У ГОТОВЪ. Д. Вѣликова	157—198.
ПРОТОКОЛЫ ЗАСѢДАНІЙ СОВѢТА Казанской духовной академіи за 1886 годъ	161—176.



КАЗАНЬ.

Типографія Императорскаго Университета.



ПРАВОСЛАВНАЯ МИССІЯ ВЪ КИТАѢ ЗА 200 ЛѢТЪ ЕЯ СУЩЕСТВОВАНІЯ*).

(ПОСВЯЩАЕТСЯ РУССКИМЪ СИНОЛОГАМЪ).



VI.

**Кяхтинскій трактатъ. — Организованіе и отпра-
вленіе въ Пекинъ второй духовной миссіи.
Дѣятельность ея **).**

2 сентября 1726 г. графъ Савва Владиславичъ
отправился въ Китай и 10 октября „съ превеликимъ
трудомъ“ прибылъ къ Калганской стѣнѣ, откуда, послѣ

*) См. Правосл. Собес. 1887 г. апрѣль.

**) *Литература:* Моск. Арх. М—ва Ин. Дѣлъ, дѣло № 16 (1766—1769 г.), Ibid. дѣло № 524 (1756—1795). Спб. Арх. М—ва Ин. Дѣлъ, I, 5 (1823—1840); IV, 4 (1805—1809). Синод. арх., дѣла: № 181 (1751 г.), № 298 (1733 г.), № 516 (1741 г.), № 517 и 519 (1741 г.), № 217 (1761 г.), № 365. Полн. собр. постанов. по вѣдомству св. Синода, т. V, № 1627. Сборникъ Куницына. *Савваитова*, «Неудавшееся посольство» (см. главу V). *Луцилло*, Указатель, стр. 65: «отправленіе въ Китай архим. Антонія Плетковскаго съ священниками и учениками». *Lange*, «*Tagbuch zweier Reisen, welche in den Jahren 1727, 1728 und 1736 von Kjachta und Zurechaitu durch die Mongoley nach Peking gethan worden*», herausgg. von Prof. Pallas, Leipzig, 1781 (въ разныхъ мѣстахъ). *Мартенса*, Россія и Китай, гл. II. Иркут. епарх. вѣдом. 1863 г., №№ 19—22. 27—33. 35. 38; 1864 г. №№ 9, 10. 25; 1866 г. №№ 16—26 и 30; 1872 г., № 13; 1873 г. № 13. Очеркъ христіанской проповѣди въ Китаѣ, Труды Киев. Дух. Акад. 1860 г., кн. 3, и др.

нѣкотораго отдыха, 21 октября вѣхалъ въ столицу Средняго имперіи съ барабаннымъ боемъ и музыкою, встрѣченный ружейною пальбою разставленнаго шпалерами 8-ми тысячнаго китайскаго отряда ¹⁾. Цѣлыхъ 6 мѣсяцевъ продолжались переговоры русскаго посланника съ китайскимъ правительствомъ ²⁾. Вмѣстѣ съ многочисленной свитой онъ помѣщался въ томъ же подворьѣ, гдѣ останавливались и прежніе русскіе послы и агенты, и содержался на счетъ богдыхана.. При этомъ китайскія власти пользовались всякимъ удобнымъ случаемъ, чтобы унижить представителя русскаго государства и на каждомъ шагу создавали ему массу затрудненій ³⁾. Со стороны посланника потребовалось много энергіи, ловкости и хладнокровія, чтобы добиться какихъ либо опредѣленныхъ результатовъ. Въ силу 14 пункта инструкціи отъ 14 сентября 1725 г. ⁴⁾, онъ неоднократно поднималъ вопросъ о бытіи въ Пекинѣ русскому епископу и о разрѣшеніи свободнаго отправленія православнаго богослуженія ⁵⁾. Но „о

¹⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 127. 128. 489.

²⁾ *Мартенса*, Россія и Китай, стр. 22.

³⁾ *Мартенса*, стр. 23. *Бантышъ-Каменск.*, стр. 489. 490. 496: о караулѣ, о пресѣченіи корреспонденціи и т. п.

⁴⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 118. 453—455.

⁵⁾ Моск. Арх. М—ва Ин. Дѣлъ. Китай. Духов. миссіи дѣло № 524: выписка о посылаемыхъ въ Пекинъ архимандритахъ. Ср. Изъясненіе графа Владиславича отъ 1729 г. противъ XIII пункта: «дворъ китайскій, прежде прибытія чрезвычайнаго посланника къ границамъ, о преосв. епископѣ Кульчицкомъ имѣлъ подлинное извѣстіе, что онъ — епископъ, котораго воевода Полуехтовъ изъ Иркутска въ Пекинъ когда требовалъ о пропускѣ не только написалъ епископомъ, но и великимъ господиномъ, за что китайцы во всѣхъ конференціяхъ, на границѣ и въ Пекинѣ, отказали. Наипаче въ вышѣшнемъ случаѣ новаго владѣтельства, что ханъ никакому закону не даетъ воли, кромѣ своего идолаторскаго. Римляне же болѣе 200 лѣтъ что трудятся при дворѣ китайскомъ въ Китаехъ епископа имѣтъ, но того китайцы не допустили. А ежели бъ чрезвычайный посланникъ вышесказаннаго Кульчицкаго вѣлъ съ собою тайно, по силѣ инструкціи, то бъ обоихъ, несомнительно, безъ

духовной особѣ китайцы слышать не хотѣли и вовсе отказали“ доносилъ графъ. „По многому его домогательству, обѣщали принять трехъ священниковъ, когда прочія дѣла окончатся, а четвертаго, который въ Пекинѣ обрѣтается,—для отправленія службы Божіей. А ежели бѣ болѣе требовать, писалъ графъ въ коллегію иностранныхъ дѣлъ, то бѣ и въ тѣхъ отказали. И онъ, Владиславичъ, принужденъ былъ на то склониться, какъ тѣ и въ проектѣ (трактата) его написано, также, что упомянуто, въ Пекинѣ россиянамъ дворъ отдать и на ономъ церковь строить вольно, вспоможеніемъ китайскихъ министровъ”). И въ томъ словесно обѣщали съ клятвою, что церковь будетъ построена ихъ иждивеніемъ, хотя въ трактатъ того внести не хотѣли“¹⁾).

Послѣ многихъ пререканій было рѣшено переговоры о трактатѣ покончить на російской границѣ, и графъ Владиславичъ 23 апрѣля 1727 года выѣхалъ

дѣйствія назвадъ выслали. *Бантышъ-Каменск.*, стр. 501. 502. Что въ этомъ дѣлѣ іезуиты играли двойственную роль, служба и шпиизмъ, и вапизмъ, видно изъ того же изъясненія графа Владиславича (къ XIV пункту инструкціи): «іезуиты доброходатайствовали тайно и чрезъ тайную корреспонденцію увѣдомили и предостерегали чрезвычайнаго посланника, а явно ничего не дѣйствовали.. А навящшая ихъ служба, что французенинъ, патеръ *Пареникъ*, сыскалъ тайнаго дѣйствительнаго совѣтника, ханскаго Алегодумана, который съ чрезвычайнымъ посланникомъ чрезъ ихъ езуитовъ и своихъ посланныхъ тайно корреспондовалъ. *Бантышъ-Каменск.*, стр. 490. 491.

¹⁾ Изъясненіе посланника по пункту XLIII: «А въ Пекинѣ соглашались о строеніи церкви китайскимъ иждивеніемъ, и при оной держать четырехъ священниковъ, да шесть школьниковъ на корму китайскаго хана, священниковъ для отправленія службы Божіей съ трапезентомъ, какъ трактованъ прежде бывшій архим. *Иларіонъ*,—которымъ (священникамъ) наказано исправлять службу Божію по своей религіи; школьникамъ же учиться маньчжурскому и китайскому языкамъ для пользы корреспонденціи между обоими государствами». *Бантышъ-Каменск.*, стр. 502.

²⁾ М. А. М. И. Д. Дѣло № 16: копія и донесеніе графа Саввы Владиславича отъ 10 мая 1727 г.

изъ Пекина въ Россію вмѣстѣ съ агентомъ Лангомъ ¹⁾. На російской границѣ, при рѣчкѣ Бурѣ (во 100 верстахъ отъ Селенгинска) съ 14 іюня (1727 г.) снова начались свиданія и конференціи російскаго посланника съ китайскими мандаринами ²⁾, изъ которыхъ одинъ былъ дядя богдыхана, графъ Лонготу, а другой—Тулипень, ведшій переговоры въ Тобольскѣ съ княземъ Гагаринымъ о первой духовной миссіи. Послѣ многихъ споровъ о границѣ ³⁾, 20 августа 1727 г. былъ заключенъ буринскій договоръ ⁴⁾, а 21 октября того же

¹⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 136. 137. Ср. стр. 493, изъясн. по пункту XX: «объ оставленіи въ Пекинѣ для порядочнаго купечества агента или консула чрезвычайный посланникъ во многихъ конференціяхъ о томъ трудился; но китайскіе министры на отрѣзъ отказали, что въ ихъ государствѣ чужестранныхъ министровъ никогда не было и впредь быть не допустить, ибо де министры не за иное дѣло, но для внутренняго государственнаго досмотрѣнія остаются. А частная персона, подъ именемъ агента, для порядочнаго отправленія купечества съ караваномъ пріѣзжать и отъѣзжать можетъ..., и оному по достоинству отдастся честь и прерогативы». *Бантышъ-Каменск.*, стр. 493. Ср. стр. 501.

²⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 139.

³⁾ «Гордый и безраасудный проэктъ графа Лонготу, который границу описывалъ и обязался съ дворомъ пекинскимъ письменно, что граница будетъ учинена съ авантажемъ для китайской имперіи, — потому его проэктъ былъ оный проэктъ зѣло неправеденъ и російскому государству предосудителенъ, за что чрезвычайный посланникъ съ нимъ въ конференціяхъ многократно ссорился при границахъ и его недобрымъ человекомъ и между двумя государствами всякаго зла возбудителемъ называлъ, чему и прочіе китайскіе министры были рады, понеже онъ, Лонготу, всѣхъ уничтожалъ. И ежели бѣ онъ, Лонготу, ханскимъ указомъ за жестокимъ карауломъ не былъ взятъ въ Пекинъ и тамъ совсѣмъ ограбленъ, а нѣкоторые сказываютъ и совсѣмъ казненъ, то бѣ граница благополучнаго конца воспріять не могла, которая сочинена, по его отбытіи, по ханскому указу съ *Цыренъ-ваномъ*, надъ мунгалскимъ войскомъ владѣтелемъ, съ *Асханъ-ямою Тулешинимъ*, съ *Даріа-лебою Бесыюю* и съ прочими министрами, которые при конгрессѣ обрѣтались». Изъясненіе графа Владиславича (отъ 1729 г.) по XXX пункту. *Бантышъ-Каменск.*, стр. 497.

⁴⁾ *Ibid.*, стр. 141 и 341.

года—кяхтинскій генеральный трактатъ ¹⁾. При составленіи его и редактированіи въ Пекинѣ китайскіе министры прибѣгали къ разнымъ уловкамъ и измѣненіямъ. Такъ, графъ Владиславичъ упрекалъ ихъ за то, что въ проектѣ трактата они упоминали о церкви, какъ уже построенной, тогда какъ она не была еще начата. Пекинскіе уполномоченные объясняли разности въ китайской редакціи тѣмъ обстоятельствомъ, что они желали этимъ вызвать ханскій указъ, имѣющій неизмѣнную силу ²⁾. Наконецъ генеральный трактатъ былъ торжественно подписанъ и размѣненъ въ Кяхтѣ 14 іюня 1728 г. ³⁾.

Этотъ трактатъ составилъ эпоху въ сношеніяхъ обѣихъ державъ и легъ въ основу болѣе чѣмъ вѣковыхъ коммерческихъ и дипломатическихъ сношеній Россіи съ Китаемъ ⁴⁾. Для пекинской духовной миссіи съ этого времени (до 1858 г.) получила особенную силу статья V-я трактата. Этой статьей была разрѣшена посылка въ Пекинъ русскихъ священниковъ и возобновлено обѣщаніе китайскаго правительства выдавать послѣднимъ содержаніе по прежнему прецеденту. При этомъ пекинское правительство обязалось взять подъ свою охрану безпрепятственное отправленіе въ Пекинѣ религіозныхъ обрядовъ православной церкви. Въ концѣ статьи была разрѣшена присылка изъ Россіи, для

¹⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 151. 154—156. 365—373. Въ пунктѣ 1-мъ этого договора значилось: «сей новый договоръ нарочно сдѣланъ, чтобъ между обѣими имперіями миръ крѣпчайшій былъ и вѣчный. И отъ нынѣшняго дня каждое государство своими подданными имѣетъ владѣть и удерживать. И зѣло почитая миръ, каждый имѣетъ жестоко своихъ собирать и крѣпить, чтобъ никакого противнаго дѣла не могли возбудить (стр. 365).

²⁾ Донес. графа Владиславича 10 мая 1727 г. М. А. М. И. Д. Дѣло № 16.

³⁾ *Бантышъ Каменск.*, стр. 154. 372.

⁴⁾ *Миртенса*, стр. 21 и 22, Трактатъ 1727/8 г. подвергся существеннымъ измѣненіямъ только въ 1851 г. вслѣдствіе заключенія Кульджинскаго договора. *Ibid.* стр. 25.

изученія мѣстныхъ нарѣчій, *шести* учениковъ, которые должны были помѣщаться въ Пекинѣ на посольскомъ дворѣ, отданномъ въ распоряженіе русскихъ ¹⁾).

„Коемъ (гуань) или домъ, гласила V статья, который нынѣ для російскихъ въ Пекинѣ обрѣтается, будетъ для россіянъ и впредь пріѣзжающихъ. Оныя сами будутъ жить въ семъ домѣ. А что російскій посоль, илирійскій графъ Савва Владиславичъ представлялъ о строеніи церкви, *одна* въ семъ домѣ вспоможеніемъ вельможъ, которые имѣютъ надсмотрѣніе въ дѣлахъ російскихъ. Въ семъ домѣ будетъ жить одинъ *лама* (священникъ), *нынѣ въ Пекинѣ обрѣтающійся*, и прибавятся другіе три ламы, которые придутъ, какъ рѣшено. Когда придутъ, дастся имъ кормъ, какъ дастся сему, который прежде пріѣхалъ, и при той же церкви поставлены будутъ. Россіянамъ не будетъ запрещено молиться и почитать своего Бога по своему закону. Кромѣ того, четыре мальчика ученика и два побольшаго возраста, которые по русски и по латыни знаютъ и которыхъ посоль російскій, графъ Савва Владиславичъ хочетъ оставить въ Пекинѣ для обученія языковъ, будутъ жить также въ семъ домѣ, и кормъ дастся имъ изъ царскаго издвигенія, а когда выучатся, по своей волѣ возмутся назадъ“ ²⁾).

¹⁾ *Мартенса*, стр. 26. По статьѣ IV того же трактата русскимъ караванамъ дозволено было посѣщать Пекинъ только одинъ разъ въ три года, не заключать въ себѣ болѣе 200 человекъ и совершать путешествіе на свой счетъ. *Бантъшизъ - Каменскаго*, стр. 367. 368.

²⁾ *Бантъшизъ-Каменск.*, стр. 368 и 369. *Юзефовича*, Договора Россіи съ Востокомъ, Спб. 1869 г., стр. 243. На основаніи V статьи кяхтинскаго трактата отъ пекинскаго двора, по прежнему примѣру, стала отпускатся каждомѣсячно столовая или кормовая сумма, самымъ чистымъ серебромъ въ слиткахъ на наличное число людей: архимандриту, двумъ іеромонахамъ и іеродиакону каждому по 4½ ланы (39¾ зол.), двумъ церковникамъ по 1½ ланы (13¾ зол.), четырёмъ ученикамъ каждому по 3 ланы (26¼ зол.), а всѣмъ 33 ланы или 3 фунта ¼ зол., въ годъ 396 ланъ, или

30 декабря 1726 года состоялся именной указъ императрицы Екатерины I, полученный св. Синодомъ изъ верховнаго тайнаго Совѣта, гдѣ повелѣвалось: „по представленію графа Владиславича, когда онъ о пропускѣ духовной особы позволеніе у хана китайскаго получить, отправить туды изъ иркуцкаго Вознесенскаго монастыря архимандрита Антонія съ приличнымъ числомъ священниковъ и прочихъ церковныхъ служителей, а имянно, отъ четырехъ до шести персонъ. Съ тѣмъ же архимандритомъ послать въ Пекинъ и учениковъ, которыхъ онъ въ Иркутку обучаетъ мунгалскому языку, дабы оное обученіе имъ и въ бытность въ Пекинѣ продолжать. И дать оному архимандриту и прочимъ съ ними на дорожный проѣздъ до Пекина и для тамошняго житія на первой годъ жалованья изъ доходовъ помянутаго Вознесенскаго монастыря, по разсмотрѣнію св. Синода. А впредь тому архимандриту со обрѣтающимися при немъ церковными служителями и учениками давать погодное жалованье изъ сибирской губерніи, изъ нашего казеннаго каравана и изъ другихъ тамошнихъ доходовъ, а имянно: архимандриту отъ *пятисотъ до шестисотъ рублей* на годъ, а прочимъ при немъ по разсмотрѣнію нашего сибирскаго

36 фунт. 9 золотн. Всѣмъ членамъ ежедневно должно было отпускаться по 1 фунту риса и потребное число воды изъ близъ лежащаго колодца, который принадлежалъ китайской палатѣ вишнихъ сношеній (Ли-фань-юань). Наконецъ, черезъ каждые три года отъ пекинскаго двора опредѣлено было на одежду: архимандриту 40 ланъ (3 фунт. 62 зол.), іеромонаху и іеродиакону по 30 ланъ (2 ф. 70¹/₂ зол.), церковникамъ и ученикамъ по 20 ланъ (2 ф. 7 зол.), т. е. всѣмъ 250 ланъ или 22 фунта съ лишнимъ или 500 руб. сереб. монетою. (*Семивскій*, стр. 99—102). Ср. о *Даниилѣ*, четв. 35. Позднѣе, по расчету М—ва Ин. Дѣлъ, этихъ пособій выдавалось 855 руб. 50 коп. сер. въ переводѣ на русскія деньги, да на платье 562 р. 50 коп. сер. и 240 пудовъ риса. *Тимковск.*, I, 8. 9. Истр. архим. Полиарпу отъ 6 апр. 1840 г., № 728, § VIII. «О. Іакинъ Бичуринъ», Правосл. Соб. 1886 г., мартъ, стр. 270. 271. Послѣдній расчетъ вѣрнѣе сдѣланнаго *Семивскимъ*.

губернатора, чѣмъ они могутъ себя безъ нужды содержать. И св. Синоду учинить объ ономъ по сему нашему указу“¹⁾). Во исполненіе его, св. Синодъ 9 января 1727 г. опредѣлилъ: „помянутаго иркутскаго Вознесенскаго монастыря архимандрита Антонія Платковскаго и при немъ церковныхъ служителей и обучающихся мунгалскаго языка учениковъ отправленіе учинить преосвященному Антонію (1721 — 1740), митрополиту тобольскому и сибирскому, которому и на дорожной до Пекина проѣздъ и для тамошняго житія на первой годъ оному архимандриту Антонію и церковнослужителямъ и ученикамъ надлежащую жалованья выдачу изъ обрѣтающихся въ томъ иркутскомъ Вознесенскомъ монастырѣ доходовъ учинить по своему разсмотрѣнію, купно съ статскимъ совѣтникомъ и сибирской губерніи губернаторомъ, господиномъ княземъ Долгоруковымъ общимъ согласіемъ“²⁾).

17 февраля 1727 г. митр. Антоній отправилъ вышеприведенные указы преосв. Иннокентію съ слѣдующими своими предписаніями:

1) „Обождаявъ возврату графа Владиславича, и ежели о приѣмъ духовной персоны, а имянно архимандрита, а не иного кого (т. е. не епископа) позволеніе письменное отъ хана китайскаго будетъ, тогда ему, архимандриту, и указъ объявивши вручить и отправленіе чинить слѣдующимъ образомъ:

¹⁾ Указъ заканчивался слѣдующими словами: «а о дачѣ помянутому архимандриту съ прочими при немъ впредь въ Пекинѣ нашего годоваго жалованья указы наши въ Сенатъ и къ сибирскому губернатору изъ нашего верховнаго тайнаго Совѣта посланы. Данъ въ нашемъ верховномъ тайномъ Совѣтѣ, декабря 30 дня 1726 г. «Неудавшееся посольство», стр. 206—208. Сборникъ Куницына подъ 1726 г., листъ 147—149.

²⁾ «Неудавшееся посольство», стр. 208. По поводу этого опредѣленія св. Синода, 20 января 1727 г. были посланы указы преосв. Антонію, митр. сибирскому, князю Долгорукому, преосв. Иннокентію иркутскому и архим. Антонію. Синод. арх., дѣло № 181: о возвращеніи миссіи и посылкѣ новой.

2) „Духовныхъ персонъ дать ему коликое число указомъ повелѣно, и то, которыя обрѣтаются неизмѣющія послушанія въ правленіи монастырскомъ.

3) „Смотрѣть того, чтобы вмѣсто служителей не набралъ съ собою, для своего обогащенія, изъ купецкихъ людей, отъ чего бы обители святой напраснаго раззоренія не было. Но при отъѣздѣ его коликое число, и кто имяны, и какова званія по указу съ нимъ людей взято будетъ, по тому и подводы дать, и на проѣздъ денегъ или провіанта до Пекина съ запискою, по чему чего на cadaго человѣка дано будетъ.

4) „И о дачѣ на проѣздъ денегъ или провіанта до Пекина, коликое число дать, чтобы было не съ преизлишествомъ, прежде увѣдомиться преосв. Иннокентію имянно съ иркуцкимъ управителемъ и зъ другими иркуцкими обыватели, которыя суть подлинно извѣстны о ономъ пути, по чему выйдетъ на человѣка и на кормъ лошадямъ, и по тому съ разсужденіемъ держать расходъ, не взирая на излишнія прихоти, ежели чего будетъ требовать свыше, а напр. можно справиться объ отправленіи въ Пекинъ архим. Иларіона въ прошломъ 1715 г.

5) „А о подводахъ, намъ здается, такъ лучше можетъ быти: дать казенныхъ монастырскихъ коней, только бы также не съ преизлишествомъ, чтобы было на чемъ подняться, которыхъ коней, доѣхавъ до Пекина, долженъ онъ, архимандритъ, возвратить, или, продавши ихъ, а цѣну за нихъ въ монастырь прислать.

6) „А о дачѣ архимандриту жалованья должно имѣть разсмотрѣніе, прежде справяся съ приходными и расходными книгами съ прибытія его въ монастырь: и ежели на него отъ казначеевъ тамошнихъ никакова похищенія монастырской казны показано не будетъ, то дать, по указу, также не съ преизлишествомъ. А ежели похищеніе его какое монастырской казны явится, то въ жалованье зачестъ, а достальное добавить по указу. А ежели по справкѣ съ книгами забрано имъ, архи-

мандритомъ, будетъ болшее опредѣленнаго по указу жалованья, то ему и ничего не давать, и что на немъ еще по счету донять надлежитъ, о томъ письменно бъ его преосвященство увѣдомить, чтобъ оное потомъ возвратилось въ дополненіе изъ его жъ жалованья изъ впредь будущихъ годовъ, которое ему будетъ давано изъ казны Ея Императорскаго Величества“¹⁾).

На основаніи указа св. Синода (отъ 18 января 1727 г.)²⁾ и распоряженій митр. Антонія и преосв. Иннокентія иркутскаго, составъ второй миссіи былъ опредѣленъ въ такомъ видѣ:

1) Начальникъ миссіи архим. *Антоній Платковский*³⁾. При немъ:

2) Священникъ *Іоаннъ Филиповъ Филимоновъ*, настоятель забайкальской Тресковской Архангельской церкви⁴⁾.

3) Иеродіаконъ *Іоасафъ Ивановскій*⁵⁾.

Ученики:

4) *Герасимъ Шульгинъ* († 28 февраля 1735 года въ Пекинѣ), сирота Новодѣвичья монастыря; съ 1725 г. ученикъ монгольской школы архим. Антонія⁶⁾.

5) *Михаилъ Аванасьевъ Пономаревъ* († 18 октября 1738 г. въ Пекинѣ), по памятнику, рода іерейскаго, изъ Ялutorовскаго Рогатовскаго посада. Тоже ученикъ монгольской школы архим. Антонія⁷⁾.

¹⁾ «Неудавшееся посольство», стр. 203. 204.

²⁾ Ibid., стр. 201. *Бантышъ-Каменск.*, стр. 127.

³⁾ Литературу о немъ см. въ началѣ главы.

⁴⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 127. 159. 218. *О. Данила*, четв. 42. *Ирк. еп. вѣд.* 1863 г., № 27, 1866 г., № 16, стр. 194. 195; 1876 г., № 20, стр. 257.

⁵⁾ *О. Данила*, четв. 42; *Ирк. еп. вѣд.* 1866 г., № 16; 1869 г., № 25; 1876 г., № 20, стр. 257. 259.

⁶⁾ *О. Данила*, четв. 42; *Ирк. еп. вѣд.* 1863 г., № 36, стр. 573; 1876 г. № 20, стр. 257. 258; 1878 г., № 35.

⁷⁾ *О. Данила*, четв. 42. *Ирк. еп. вѣд.* 1866 г., № 20; 1876 г., № 20, стр. 257. 258, 1878 г. № 35.

6) *Иларіонъ Россолинъ* († въ 1761 г., въ С.-Петербурѣ), изъ г. Селенгинска, сынъ священника. Съ 1725 г. ученикъ школы архим. Антонія ¹⁾.

Священникъ Лаврентій и три псаломщика оставлены были старые, состоявшіе при албазинской церкви ²⁾.

Жалованье новой миссіи, согласно вышеприведеннымъ указамъ, было повышено, а именно: архимандриту 550 р. въ годъ и на церковные расходы 50 руб., священнослужителямъ по 130 руб. ³⁾. Ученики получали тоже 130 руб. въ годъ. Эта сумма потомъ увеличилась до 200 руб. и должна была высылаться имъ впередъ при наступленіи каждаго года, по указу Сената, отъ иркутской провинціальной канцеляріи изъ доходовъ сибирскихъ ⁴⁾. Такой окладъ жалованья оставался неизмѣннымъ до 1735 года. Графъ Савва Владиславичъ, по возвращеніи своемъ изъ Пекина, доносилъ съ китайской границы, изъ Селенгинска, что „отправленія архим. Антонію съ священники и ученики и опредѣленія онымъ жалованья въ то время не было учинено“. „А понеже онъ, посланникъ, по договору съ китайскими министрами согласился о пропускѣ въ Пекинъ съ караваномъ трехъ священниковъ, того ради онъ опредѣлилъ имъ жалованья: архимандриту, да двумъ священникамъ и тремъ ученикамъ и на церковные расходы 1250 рублей. И представлялъ онъ, посланникъ, что ежели оной архимандритъ или иные три священника добраго житія къ тому опредѣлены будутъ, то онъ надѣется ихъ съ тремя учениками прежде своего отгуду отлученія въ Пекинъ отпустить, и чтобъ объ отправленіи того архимандрита и священниковъ съ прочими и о дачѣ имъ жалованья

¹⁾ *О. Данила*, четв. 42. Иркут. еп. вѣд. 1863 г., № 27, стр. 420; 1876 г., № 20, стр. 257. 258; 1878 г., № 35.

²⁾ Распоряженія графа Владиславича отъ 14 іюля 1728 г., *Сычевскаго*, Историч. записки, стр. 73.

³⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 159.

⁴⁾ Моск. Арх. М—ва Им. Дѣлъ. Дѣло № 524: выписки объ ученикахъ.

въ св. Синодѣ рѣшеніе учинить“. На это предложеніе состоялось опредѣленіе св. Синода, чтобы 1250 р. выдать изъ монастырскихъ и изъ инквизиторскихъ конфискованныхъ денегъ, о чемъ и было сообщено митрополиту Антонію и коллегіи иностр. дѣлъ).

Съ 30 августа 1727 г. графъ Савва Владиславичъ на Стрѣлкѣ, въ новой Петропавловской крѣпости, при рѣкѣ Чикой, сталъ заниматься отправленіемъ государственнаго каравана, который и былъ отпущенъ имъ въ Пекинъ 13-го сентября того же года съ агентомъ Лангомъ и комиссаромъ Молоковымъ). Къ каравану былъ прикомандированъ іеромонахъ Иларіонъ Трусъ, для отправленія въ пути богослуженія и требъ). Съ этимъ же караваномъ были посланы въ Пекинъ трое учениковъ, назначенныхъ еще въ 1725 г., изъ московской славено-греко-латинской академіи. Это были:

1) *Лука Воейковъ*, сынъ тобольскаго воеводы († 7 января 1734 г. въ Пекинѣ)).

2) *Теодоръ Третьяковъ*).

3) *Иванъ Шестопаловъ* (онъ же Яблонцевъ)).

Получивъ на другой день послѣ отпуска каравана извѣстіе о вступленіи на престолъ императора Петра II), графъ Владиславичъ въ реляціяхъ своихъ отъ 23 сентября и 6 октября 1727 года изъ Селенгинска писалъ на счетъ положенія второй миссіи слѣдующее: „какъ (Антоній Платковскій) пріѣхалъ въ Селенгинскъ по

¹⁾ Донош. Коллег. Ин. Дѣлъ въ св. Синодѣ отъ 11 сентября 1728 г. Сии. арх. Дѣло № 181.

²⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 142. *Сычевскаго*, стр. 62.

³⁾ *О. Данила*, четв. 42.

⁴⁾ Полное собр. постан. по вѣд. св. Синода, т. V, № 1627, стр. 158. Ирк. еп. вѣд. 1876 г., № 20, стр. 258.

⁵⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 142.

⁶⁾ Полное собр. постан. по вѣд. св. Синода, т. V, № 1627, стр. 158.

⁷⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 143.

отпускъ уже каравана и съ собою привезъ только одного попа, и того пьяницу, комуужь иркутскій епископъ Иннокентій жаловался на него въ забраніи имъ изъ монастырской казны больше 300 руб. и въ раззореніи имъ до конца монастыря, — архимандритъ же слезно меня просилъ не посылать его нынѣ въ Пекинъ, дабы въ небытность его непріятели честь его не нарушили, поелику онъ монастырю ничѣмъ не виновенъ, а желаетъ самъ въ монастырь возвратиться и противу присланныхъ пунктовъ отъ епископа Иннокентія отвѣтствовать, а когда оправдается, на весну съ охотою въ Пекинъ къ порядкомъ поѣдетъ, — въ уваженіе сихъ причинъ оный архимандритъ отъ поѣздки въ Китай былъ уволенъ“¹⁾).

Послѣ основанія въ 1727 г. слободы Кяхты²⁾, графъ отправился въ Иркутскъ, гдѣ съ 14 іюня 1728 г. занялся отправленіемъ на границу архим. Антонія Платковскаго, покончившаго тогда съ монастыремъ свою тяжбу³⁾. 14 іюля графъ писалъ пограничному комиссару Вухольцу слѣдующее: архимандритъ Антоній Платковскій съ двумя священники и съ тремя школьники и съ двумя челядники, всего 8 человекъ, отъ меня паспортъ получили и отъ здѣшняго коменданта отпускъ и трактуютъ по указу до Пекина, по силѣ мирнаго трактата, и когда придутъ въ Селенгинскъ, то о пропускѣ оныхъ къ ургинскимъ владѣтелямъ пишете и чините по силѣ данной вамъ инструкции⁴⁾.

¹⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 144 и 145. Вопросъ объ отношеніяхъ архим. Антонія къ преосв. Иннокентію не входитъ въ исторію пекинской миссіи, и потому опускается здѣсь. Этотъ вопросъ изложенъ въ статьяхъ прот. Громова, отличающихся крайнею субъективностію. См. *Ирк. еп. вѣд.* за 1863, 1864 и 1866 гг.

²⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 156.

³⁾ *Ibid.*, стр. 158 и 159. О подсудности архим. Антонія см. въ *Ирк. еп. вѣд.* 1863 г., № 20, стр. 283—287; № 30, стр. 469—475; № 31, стр. 488—499.

⁴⁾ Отъ 30 іюня 1728 г. *Сычезскаго*, Историческая Записка, стр. 62—64.

А въ письмѣ, каково будете писать ургинскимъ владѣтелямъ, имени архимандричья не упоминайте, а упоминайте три священника, три школьника, да два служителя, восемь всего человекъ, таковымъ образомъ, какъ я упомянулъ въ данномъ отъ меня ему, архимандриту, паспортѣ, который отъ него, архимандрита, благородію вашему приобщенъ. И вы возьмите съ онаго копію и по силѣ онаго ургинскимъ владѣтелямъ о пропускѣ онаго архимандрита пишете, а паспортъ и паки за моею рукою и печатью ему, архимандриту, вручите, съ которымъ бы могъ онъ до Пекина маршъ свой продолжать, и что будетъ чинить, по случаю прошу меня увѣдомить.

„Который священникъ съ причетники въ пекинской старой церкви св. Чудотворца Николая, построенной отъ русскихъ полоненниковъ, обрѣтаются, онымъ учинено жалованья по 50 рублевъ въ годъ, и я оныя деньги, которыя имъ довелось было взять за 11 лѣтъ (съ 1717 года), а именно 550 рублевъ, за вычетомъ обыкновенной дачи на госпитали, я писалъ въ государственный караванъ въ Пекинъ благородному господину агенту Лоренцу Лангу, дабы изъ казны Его Императорскаго Величества караванной по расчету тамошнимъ серебромъ оныя деньги священнику *и причетникамъ* заплатить, а я толикое число въ караванъ заплачу, вычтя изъ оной суммы 50 рублевъ, что я далъ вышписанному пекинскому священнику въ моей бытности въ Пекинѣ, и затѣмъ въ остаткѣ церковныхъ денегъ на лицѣ 494 рубля съ полтиною, и оныя деньги я здѣсь запечаталъ въ мѣшекъ и за печатью посылаю къ вашему благородію съ вышписаннымъ архимандритомъ Платковскимъ и служителемъ ево Манойломъ Константиновымъ. И когда оныя въ Селенгинскъ придутъ, то благородіе ваше вышписанный мѣшекъ за моею печатью отъ нихъ примите съ роспискою и у себя держите въ сохранности до возвращенія, Богу извольшу, каравана изъ Пекина. А когда караванъ возвратится, то оныя деньги вручите кара-

ванному директору, выпишанному агенту Лангу, отъ котораго требуйте росписку, что деньги, отъ меня посланныя, которыя въ Пекинѣ по моему письму изъ каравана заплачены, въ Селенгинску въ караванъ возвратно приняты и чрезъ меня переведены“)....

При такихъ скрупулезныхъ заботахъ со стороны начальства, посланникъ отпустилъ вторую миссію изъ Иркутска 13 іюля 1728 г., и она 9 августа прибыла въ Селенгинскъ, гдѣ, послѣ представленія пограничному управителю, полковнику Бухольцу, должна была ожидать китайскаго чиновника для препровожденія ея въ Пекинъ). Пограничный комиссаръ Бухольцъ трижды обращался къ ургинскимъ владѣтелямъ по вопросу о свободномъ пропускѣ второй миссіи). За это время 4 октября 1728 г. вернулся изъ Пекина агентъ Лангъ). Посланникъ приказалъ ему, „чтобъ въ Китаехъ жалованье выдавалось Антонію китайскимъ серебромъ впредь на 2 года: архимандриту въ годъ 550 руб. на кормъ и всякое иждивеніе, священнику, діакону и тремъ ученикамъ по 130 руб.“. Всего изъ казны было принято въ Селенгинскъ 2400 руб. Агентъ вначалѣ не выдалъ этого жалованья, о чемъ архимандритъ Антоній слезно пожаловался въ прошеніи (изъ 5 пунктовъ) отъ 31 окт. 1728 г. на высочайшее имя императора Петра II). Между тѣмъ 25 декабря того же года прибылъ въ Ургу нарочный курьеръ изъ Пекина для сопровожденія миссіи въ Китай на собственномъ ея содержаніи). Агентъ Лангъ выдалъ, наконецъ, архим. Антонію на два года жалованье въ количествѣ 2660 руб., такъ что миссіа

¹⁾ Сычевскому, Историч. записка, стр. 73.

²⁾ Прошен. архим. Антонія на имя императора Петра II отъ 31 окт. 1728 г. М. А. М. И. Д., № 7 (IV/60 са, b/a).

³⁾ Бантышъ-Каменск., стр. 164.

⁴⁾ Ibid., стр. 162.

⁵⁾ Прош. Антонія въ док. М. А. М. И. Д.: Цитатъ выше.

⁶⁾ Бантышъ-Каменск., стр. 164.

20 февраля 1729 г. могла выехать из Селентинска въ Кяхту, а 17 марта тронглась въ дальнѣйшій путь ¹⁾, и 16 июня того же года прибыла въ Пекинъ ²⁾. На основаніи V пункта кяхтинскаго трактата, начальникъ второй миссіи поселился со свитою въ новоотведенномъ для русскихъ посольскомъ дворѣ ³⁾.

Россійскій посольскій дворъ (Вэй-тунъ-гуань) съ церковію лежалъ въ самой оживленной части внутренняго города и расположенъ былъ на крайней поперечной улицѣ Дунъ-цзяоми-сянъ ⁴⁾. На этомъ мѣстѣ находилось прежде русское торговое подворье, и здѣсь останавливались прежніе русскіе посланники, агенты и гонцы ⁵⁾. Какъ выгодное по мѣстоположенію, подворье это избрано было посланниками Измаиловымъ и Владиславичемъ для посольскаго двора и монастыря ⁶⁾. Оно находилось вблизи императорскаго дворца, присутственныхъ мѣстъ и торговаго китайскаго города ⁷⁾. Русскій посольскій дворъ заслонялся съ восточной стороны обывательскими строеніями, тянувшимися вдоль набережной императорскаго канала (Чжунъ-юй-хэ) ⁸⁾. Съ запада и отчасти сѣвера мѣсто, уступленное русскимъ, граничило съ площадью, сборнымъ пунктомъ монголовъ, приѣзжающихъ въ Пекинъ. Съ другой части сѣверной стороны русское мѣсто было окружено обывательскими домами и (на СВ.) большимъ садомъ

¹⁾ *Бантыши-Камensk.*, стр. 159. 164. *О. Данила*, четв. 41.

²⁾ *Бантыши-Камensk.*, стр. 164.

³⁾ «Историч. очеркъ христ. проповѣди въ Китаѣ», Труд. Кіев. Дух. Ак. 1860 г., кн. 4, стр. 306.

⁴⁾ *О. Данила*, четв. 11 на об. и 12. «О. Іакинъ Бичуринъ», Прав. Собес. 1886 г., мартъ, стр. 249.

⁵⁾ Донес. архим. Палладія Азіат. Д-ту отъ 28 июня 1857 г., № 75.

⁶⁾ *О. Данила*, четв. 11 на об.

⁷⁾ «Описаніе Пекина», стр. 56. «О. Іакинъ Бичуринъ», Пр. Соб. 1886 г. мартъ, стр. 249.

⁸⁾ *Тимковск.*, II, 334.

маньчжурскаго князя третьей степени (Вэй-ля) ¹⁾. Обширный посольский дворъ, отстроенный вполне къ 1735 г. ²⁾, могъ свободно вмѣстить въ себѣ болѣе 50 человекъ. Но въ 1729 г., во время прибытія второй миссіи, для духовенства не имѣлось особеннаго помѣщенія при церкви и члены духовной миссіи должны были расположиться въ посольскомъ дворѣ. Испытывая стѣсненіе, архим. Антоній 11 февраля 1733 г. въ письмѣ своемъ къ Лангу заявилъ, что для миссіи требовались три стоявшіе близъ церкви двора, которые продавались за 600 ланъ. Эти дома, купленные потомъ, по мысли Антонія, должны были служить келліями архимандриту и другимъ церковникамъ и причетникамъ ³⁾. Впоследствии, въ 1735 г., Антоній приобрѣлъ еще одинъ домъ (на западъ отъ посольскаго двора) у маньчжура Хоу-минь-бія и заплатилъ за него 120 ланъ серебра (200 руб.) ⁴⁾. Къ этой же эпохѣ относится приобретеніе русской духовной миссіей земельныхъ участковъ ⁵⁾. Первый участокъ земли *Гэ-цзюй* былъ приобретень въ 1728 г. (Юнь-чжэна 5-го лѣта, 5-й луны) у вдовы по фамилиі Фу, за 140 ланъ. Онъ находится въ области Тунъ-чжоу, въ деревнѣ Гэцзюй и, вѣроятно, былъ приобретень у потомковъ албазинцевъ ⁶⁾. На владѣніе этой землей была потомъ

¹⁾ *О. Данила*, четв. 12. «О. Іакинѣзъ Бичуринъ», Пр. Соб. 1886 г. мартъ, стр. 250. Теперь на этомъ мѣстѣ расположено англійское посольство, выходящее фасадомъ на императорскій каналъ.

²⁾ Журналъ Первущина отъ 1808 г., листъ 65-й, Спб. Арх. М—ва Ин. Дѣлъ, IV. 4 (1805—1809 г.).

³⁾ М. А. М. И. Д. Кит. дѣла, № 16.

⁴⁾ Находясь уже въ Россіи, Антоній домогался получить нераходовенную на покупку этого дома сумму. Синод. арх., дѣло № 649 (1741 г.).

⁵⁾ Спб. Арх. М—ва Ин. Дѣлъ. I. 5. (1823—1840). Карт. 5: опись церковнаго имущества, слѣванная іером. Даниломъ 10 янв. 1831 г.

⁶⁾ См. выше, въ III главѣ примѣч. о земельныхъ участкахъ албазинцевъ. Довес. архим. Палладія Азіат. Д-ту отъ 31 август. 1852 г., № 29.

оставлена крѣпость, утвержденная китайскимиъ Министерствомъ финансовъ. Второй участокъ земли *Гао-ли-инъ* былъ приобретенъ въ 1733 году (Юнь-чжена 10-го лѣта 11 луны) у маньчжура Ши-дэ и заплаченъ 50 ланъ. Онъ находится въ уѣздѣ Шунь-и, въ деревнѣ Вань-цю. И на эту землю, какъ на прочія, также была составлена крѣпость, утвержденная въ присутствіи ея мѣстѣ. Третій участокъ земли *Пинъ-си-фу* былъ приобретенъ въ 1736 г. (Юнь-чжена 13-го лѣта, 4-й высокою луны) у бошко (прапорщика) по имени Гань-тэ и заплаченъ 55 ланъ. Этотъ участокъ находился въ уѣздѣ Цань-пинъ-чжоу, въ деревнѣ Вэй-цзя-яо. Наконецъ, четвертый участокъ земли, *Най-цзы-фанъ*, былъ пожертвованъ и закрѣпленъ за миссіей нѣсколько позднѣе, въ 1741 году (Цань-луна 5-го лѣта 10 луны). Неизвѣстный по имени владѣлецъ этой земли (вѣроятно, потомокъ албазинцевъ или членъ миссіи) пожертвовалъ ее въ собственность церковнаго имущества¹⁾.

Къ приѣзду въ Пекинъ второй миссіи была отстроена вчернѣ и церковь при посольскомъ дворѣ²⁾. По свидѣтельству агента Ланга, на русское подворье 28 декабря 1727 года были привезены матеріалы для стройки церкви: дерево, камни и кирпичи³⁾ „и уже января

¹⁾ Спб. Арх. М—ва Им. Дѣлъ: I, 5 (1823—1840). Карт. 5: опись церковнаго имущества, сдѣланная 10 янв. 1831 г. Упоминаемая въ описи архим. Іоакима (отъ 179¹/₂ г. земля *Тжанъ-су* (лист. 56), вѣроятно, была приобретена поздиѣ и, должно быть, продана архим. Іоакимомъ. Кромѣ того, въ описи архим. Іоакима упоминаются «двѣ крѣпости на землю іером. Лаврентія». Не была ли это земля *Най-цзы-фанъ*, пожертвованная, по описи Іоакима, 20 янв. 1739 г. (лист. 55 на об.)?

²⁾ См. въ Моск. Арх. М—ва Им. Дѣлъ, № 213, чертежъ пекинской возобновленной церкви и плана оной изъ шерставаго сиурка. Оригинальный чертежъ былъ посланъ при доношеніи въ Синодъ (архим. Антоніемъ) въ 1732 году. *Пуццалло, Указатель*, стр. 122.

³⁾ *L. Lange, Tagebuch*, s. 48.

съ 12 числа (1728 г.) начали люди приходить, которые дикіе каменья на фундаментъ тесать стали, и плотники, и столяры, для изготовленія, что къ оному строенію изъ дерева принадлежитъ, и можно надѣяться, писалъ Лангъ 11-го марта 1728 г. ¹⁾, что домянутая церковь въ два мѣсяца, кромѣ того, что до внутреннихъ уборовъ касается, въ свое совершенство придетъ. Модель взята будетъ съ французской (сѣверной) церкви: наша о половину величиной противъ той будетъ ²⁾. Сама стройка производилась по китайскому способу такимъ образомъ: на кирпичномъ основаніи, обложенномъ сверху и по угламъ тесаными камнемъ, поставленъ былъ деревянный остовъ изъ 12 столбовъ (по пяти въ С. и Ю. стѣнахъ и два въ З.). Столбы эти были утверждены на каменныхъ кубическихъ подстолбїяхъ (подножіяхъ), а сверху были связаны брусьями, на которые легли поперечныя матицы, со стропилами на нихъ. Въ пространствѣ между столбами были выведены стѣны изъ большаго тесанаго кирпича съ однимъ рядомъ каменныхъ плитъ между кирпичей ³⁾. Снаружи столбы были заложены, а внутри до половины выдавались изъ стѣны. Къ стропиламъ былъ прибитъ рѣшетникъ, устланный деревянными досками. Поверхъ этой настилки положенъ былъ толстый слой глины, смѣшанной съ известью, и на немъ изъ круглой черепицы — кровля, имѣющая на всѣ четыре стороны нѣсколько вогнутые скаты.

¹⁾ *Витыши-Камениск*, стр. 502.

²⁾ Моск. Арх. М—ва Им. Д. докум. № 16. По описи 1794/5 г., посольская церковь длиною 7 саж. 8 вершк., въ ширину 3 саж. 2 арш. 13 вершк., въ вышину 5 саж. и 1 арш. (лист. 1). По описи 1830 г. внутри храмъ имѣлъ 6 саж. 9 верш. длины, 3 саж. 8 вершк. ширины и 3 саж. 1 верш. высоты. См. означенные документы въ архивѣ пекинской миссіи.

³⁾ *О Данила*, четв. 14 на об.: «швы между кирпичами такъ плотны, что едва можно ихъ видѣть. Кладка производилась не на простой известкѣ, а на растворѣ риса, смѣшаннаго съ перепущенной известью». Ср. *О. Лакмюа*, «Китай», изд. 1848 г., ч. III, стр. 143.

Ребра ихъ выложены были изъ тесаного кирпича съ украшеніями въ видѣ цвѣтовъ. Карнизъ подѣ крышею— также изъ тесаного кирпича. Западная фронтовая стѣна была украшена четырьмя до половины выдавшимися отъ стѣны круглыми колоннами изъ кирпича; на избѣженныхъ кубическихъ каменныхъ пьедесталахъ. Надъ этими колоннами, имѣвшими высоту нѣсколько менѣе половины всей западной стѣны храма, былъ сдѣланъ узорчатый карнизъ изъ тесаныхъ кирпичей, а надъ нимъ устроенъ былъ еще рядъ уже плоскихъ небольшихъ колоннъ, выдающихся изъ стѣны на $1\frac{1}{2}$ вершка и подпирających общій карнизъ храма. Поверхъ его (карниза) обложена изъ тесаного кирпича фронтовая стѣнка, закрывающая на 1 арш. 10 верш. кровлю съ западной стороны, а также отчасти съ С. и Ю. Свѣтъ въ храмъ проникалъ посредствомъ 9 оконъ (по 4 съ Ю. и С.), сдѣланныхъ на подобіе полукруглыхъ итальянскихъ (въ видѣ разогнутаго вѣера) и одного круглаго съ западной стороны надъ среднею дверью. Окна отстоятъ отъ пола на 2 саж. 1 верш. Предъ входомъ въ храмъ находилась возвышенная площадка (рундукъ), выстланная плитнякомъ¹⁾.

Такой способъ постройки оказался настолько прочнымъ, что при страшномъ землетрясеніи въ Пекинѣ 19 августа 1730 г., которое разрушило множество домовъ и повредило католическіе храмы, русскій уцѣлѣлъ и далъ лишь трещину въ ЮВ. сторонѣ, не повредившую зданіе²⁾. Въ ноябрѣ 1730 г. графъ Владиславичъ сообщилъ коллегіи иностр. дѣлъ, по письму архим. Антонія, что „церковь тамо богдыханскимъ коштомъ каменная построена, токмо внутри иконостасомъ и про-

¹⁾ Опись 1830 г. въ архивѣ пекинской миссіи. *Тимковск. III*, прилож. рисунок.

²⁾ По свидѣтельству архим. Антонія, въ то время въ Пекинѣ погибло 74,800 человекъ. Донес. графу Владиславичу отъ 16 янв. 1731 г. *Бантышъ-Камensk*, стр. 173. Ср. *Gützlaff, Gesch. des Chines Reiches, Stuttgart 1847*, s. 690

чимъ по обыкновенію не украшена. Такожъ не имѣется во оной и освященнаго одѣянія антиминосса для отправленія службы Божіей“. При этомъ Владиславичъ находилъ нужнымъ послать архим. Платковскому 1000 руб., или отправить изъ Москвы въ Пекинъ иконописца для письма ¹⁾). Послѣ того, въ коллегіи иностр. дѣлъ было получено доношеніе архим. Антонія отъ 16 января 1731 года чрезъ курьера А. Соловьева, въ которомъ онъ высказывалъ ожиданіе указа св. Синода, какъ наименовать новопостроенную въ Пекинѣ церковь и по какому образцу построить иконостасъ: по образцу-ли синодальнаго дома, или по церкви Спасскаго монастыря славяно-латинскихъ школъ ²⁾). На устройство царскихъ вратъ, престола съ принадлежностями, лампадъ, ризъ архимандриту и прочимъ церковникамъ, на отстройку колоколни и покупку ладону съ воскомъ требовалось, по расчету архим. Антонія, 2000 ланъ ханскаго серебра (около 4000 руб. сер.), о чемъ онъ просилъ Ланга донести куда слѣдуетъ ³⁾). Вѣденіемъ Сената отъ 31 мая 1731 г. было сообщено св. Синоду: „въ новопостроенную въ Пекинѣ ханскимъ коштомъ церковь антиминосъ послать изъ св. Синода, а для письма въ той новопостроенной церкви иконостаса нанять иностр. коллегіи въ Москвѣ иконописца добраго. И для посылки при караванѣ въ Пекинъ, отправить его въ Тобольскъ немедленно. А на украшеніе помянутой церкви дать въ Пекинѣ изъ караванной суммы 1000 руб.“. Въ 1732 г. агенту Лангу было приказано эти деньги, посланныя изъ Сибирскаго приказа, выдать архим. Антонію ⁴⁾.

¹⁾ Сив. арх., дѣло № 298 (4 апр. 1733 г.) по доношенію обрѣтающагося въ Пекинѣ архим. Платковскаго объ освященіи въ Пекинѣ церкви. Ср. доношеніе коллегіи ин. дѣлъ св. Синоду отъ 3 окт. 1732 г.

²⁾ Синод. арх., дѣло № 298. *Бантыши-Каменск.*, стр. 172.

³⁾ Моск. Арх. М—ва Ин. Дѣлъ, Док. № 16.

⁴⁾ Сив. арх., дѣло № 298.

31 іюля 1732 г. послѣдній доносить между прочимъ св. Синоду (пунктъ 6-й): „церковь началъ украшати г. Лангъ съ казны караванной; главу деревянную сдѣлалъ и крестъ желѣзный Лангъ купилъ очень дорогою цѣною...., (но) главы на церкви не поставилъ. А церковный плотникъ Иванъ, его же караванный, на верху черепицу разломалъ, и отъ *дошговъ* (дождей) сильныхъ глава снята, и въ церковь разломанною дирою отъ *дошговъ* вода течеть. И казны по пустому Лангъ издержалъ больше 100 ланъ серебра, а ничего не совершилъ, а денегъ сказываетъ нету, а на меня оное дѣло валить, чтобъ я за свои деньги строилъ, а въ мене казны церковной и келейныхъ денегъ не имѣется и строить нѣчимъ“¹⁾. Съ курьеромъ Соловьевымъ Антоній писалъ (16 генваря 1731 г.) графу Владиславичу объ исходатайствованіи ему изъ какого-либо богатаго московскаго монастыря въ російскую церковь въ Пекинѣ одѣянія, разной утвари и церковныхъ книгъ, о чемъ онъ уже трижды писалъ въ Синодъ²⁾. Въ доношеніи своемъ отъ 1732 г. Антоній снова просилъ у св. Синода прислать къ нему антиминсъ для освященія новопостроенной церкви, иконостасъ, облаченіе, всѣ книги церковныя, а паче требникъ, колокола и денежную сумму на содержаніе оной церкви³⁾. По свидѣтельству архим. Иларіона Труса, Лангъ, въ виду неотступныхъ просьбъ Антонія, уступилъ для церкви европейской золотой матеріи, изъ которой Платковскій сдѣлалъ однѣ ризы⁴⁾. Въ одномъ изъ слѣдующихъ своихъ донесеній св. Синоду Антоній сообщалъ, что въ 1733 г. онъ имѣлъ разговоръ съ китайскими господами о новопостроенной церкви на посольскомъ дворѣ. И тѣ китайцы предъявили Антонію свое мнѣніе, чтобы

¹⁾ Синод. арх., дѣло № 298.

²⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 172.

³⁾ *Ibid.* стр. 198. 199.

⁴⁾ Синод. арх. дѣло № 217, листъ 149.

въ 6-мъ мѣсяцѣ китайскомъ мѣсяцѣ, т. е. въ февралѣ, быть бы праздниѣ въ новопостроенной церкви. Также и новокрещенные китайцы совѣтовали Антонію быть празднику въ февралѣ мѣсяцѣ. Вслѣдствіе этого, просить освятить церковь во имя Срѣтенія Господня ¹⁾. Этотъ и вышеприведенные вопросы были рѣшены уже при третьей мисси.

Что касается старой Никольской церкви албазинцевъ, то она просуществовала до 19 августа 1730 года. По донесенію курьера Соловьева, въ этомъ году отъ землетрясенія она развалилась ²⁾. Церковная утварь была перенесена изъ нея въ новопостроенную ханскимъ иждивеніемъ церковь ³⁾. Въ промеморіи отъ 5 іюля 1732 г. директоръ Лангъ, находясь въ Пекинѣ ⁴⁾, писалъ слѣдующее: „пекинскому архимандриту, честнѣйшему о. Антонію Платковскому“: „сего 1732 года, мая 15 дня, въ просительномъ доношеніи церкви свят. Николая старосты Дмитрія Нестерова, пятидесятника Козмы, переводчика Якова (Савина) ⁵⁾ и всѣхъ прочихъ оной церкви прихожанъ написано: понеже-де тому назадъ третій годъ *въ 8-мъ мѣсяцѣ* (т. е. августѣ), въ 19-мъ числѣ оная церковь отъ великаго землетрясенія вся развалилася и служить было невозможно, того-де ради они, староста съ прихожаны, по желанію своему оную церковь своимъ иждивеніемъ изъ старыхъ и новыхъ матеріаловъ вновь построили и потомъ просили священниковъ, чтобы оную церковь освятить и по

¹⁾ Спн. арх., дѣло № 298.

²⁾ *Бантышъ-Каменск*, стр. 173. 195. «О. Іакинѣ Вичурникъ», Прав. Соб. 1886 г. мартъ, стр. 248. У Бантышъ-Каменскаго неточно поставлено: «сентября» вмѣсто августа.

³⁾ Спн. арх., дѣло № 298.

⁴⁾ *Бантышъ-Каменск*, стр. 198.

⁵⁾ Этотъ Яковъ Савинъ состоялъ на китайской службѣ, вѣроятно, при М—вѣ Ин. Дѣлг. Сборникъ Кулицына подъ 1731 г., листъ 17.

христианскому закону службу отправить. Но она церковь и по сіе время стоитъ безъ освященія. И чтобы-де повелѣно было нынѣ оную церковь освятить и по прежнему въ оной служить. Того ради, вапше преедобіе, писалъ Лангъ, да благоволите объ священіи вышепоказанной церкви приложить свое стараніе, дабы въ оной служба Божія попрежнему отправлялась, и о томъ учинить, какъ повелѣваютъ Ея Императорскаго Величества указы“¹⁾. На эту промеморію Антоній отвѣчалъ, что безъ указу отъ св. Синода онъ не имѣетъ освятить албазинскій храмъ²⁾. Вѣроятно, по благословенію преосв. Иннокентія иркутскаго, церковь была освящена 5 августа 1732 года во имя Успенія Б. М. (15 августа)³⁾, но попрежнему именовалась Никольскою. По современному описанію (отъ 1736 г.), „церковь Никольская была каменная, одноглавая, глава малая позолочена, колокольня при церкви на 4-хъ деревянныхъ столбахъ съ 1 колоколомъ, 2-мя китайскими чашами и 4-мя чугунными колоколечками“. Царскія двери были рѣзныя, ветхія (вѣроятно, изъ прежней церкви), находились и иконы съ образомъ Николая чудотворца можайскаго типа⁴⁾.

Община албазинцевъ при второй миссіи состояла изъ 50 почти дворовъ⁵⁾. Въ дневникѣ агента Ланга обрисовывается нравственное состояніе нѣкоторыхъ изъ албазинцевъ въ такихъ чертахъ: въ бытность Ланга съ караваномъ въ Пекинѣ (въ 1727 и 1728 гг.)

¹⁾ Сиб. арх. дѣло № 298. У *Семивскаго* (гл. IX, стр. 96) говорится, что и Софійская церковь поправлена издѣвшею богдыхана Юнь-чжена. Это едвали вѣрно.

²⁾ Долош. архив. Антонія отъ 31 июля 1732 г. Сиб. арх., дѣло № 298.

³⁾ Вѣдом. о церкви отъ 1837 г. въ док. миссіи. Иркут. еп. вѣд. 1866 г. № 42, стр. 47А. Дата освященія значится на небольшомъ деревянномъ крестѣ, лежащемъ подъ престоломъ.

⁴⁾ Сиб. арх. дѣло № 516.

⁵⁾ Сиб. арх. дѣло № 181.

при русскихъ китаецы оставили шпионовъ, которые слѣдили за каждымъ ихъ шагомъ. Одинъ изъ этихъ шпионовъ, потомокъ русскихъ, открылъ это священнику Лаврентію ¹⁾. Другой албазинецъ, Евѳимій Гусевъ, за свое посредство въ продажѣ товаровъ требовалъ 5 процентовъ куртажу ²⁾. Но къ чести большей части албазинцевъ нужно сказать, что ихъ община, во главѣ съ церковнымъ старостою Дмитріемъ Нестеровымъ, пятидесятикомъ Козмою и переводчикомъ Яковомъ Савинымъ, показала усердіе къ своему храму чрезъ постройку его послѣ землетрясенія и, безъ сомнѣнія, посѣщала его за возобновленіемъ и освященіемъ его въ 1732 г. ³⁾. 3 декабря того-же года архим. Антоній доносилъ св. Синоду, что 25-го марта 1731 г. девять китаецевъ приняли русскую православную вѣру, а всѣхъ крещеныхъ китаецевъ мужеска пола было 25 человекъ, да готовилось ко крещенію еще 8 человекъ. „И отъ того числа во вся мѣсяцы приходятъ по одному и по два человекъ ко крещенію и въ томъ числѣ есть богатые и честные люди, а иные скудные. И богатые торговые сами себѣ ко крещенію рубахи, чулки, башмаки слѣлавъ, приносятъ, только кресты серебряные онъ, архимандритъ, отъ себя даетъ, которые онъ изъ Россіи еще привезъ съ собою (1 ¹/₂, десятка), а скуднымъ рубахи, чулки, башмаки онъ, архимандритъ, покупаетъ за свои келейныя денѣги и кресты даетъ и всѣ роздаетъ. Въ Китаѣ крестовъ не умѣютъ дѣлать, а нужда

¹⁾ *Lange, Tagebuch*, s. 49:

²⁾ *Ibid.*, s. 54.

³⁾ Сия. арх. дѣло № 298. См. выше отзывъ архим. Антонія (отъ 1721 г.) о поведеніи албазинцевъ, представленный имъ митр. тобольскому Іоанну: «въ церковь Божию ходятъ и св. таинства и требы церковныя соблюдаютъ... Священническій чинъ въ почитеніи имѣютъ. Суевѣрію же не точію не приимѣются, но и жезъ своихъ, въ язычествѣ сущихъ, къ благочестію христіанскому обращаютъ». «Историч. очеркъ христіан. проповѣди въ Китаѣ», Труд. Кіев. Дух. Акад. 1860 г., кн. 4, стр. 308.

была въ нихъ. Повтому Антоній просилъ выслать ему крестовъ съ 500, также немного денегъ на покупку рубахъ, чулковъ, башмаковъ, вмѣсто милостыни. Отъ такой милостыни лучшую охоту китайскій народъ имѣть будетъ и приходять ко крещенію. При этомъ онъ просилъ выслать и съ 500 иконъ Спасителя и Богоматери, мѣрою въ 3 вершка, для раздачи въ дома и богомоленія новокрещеннымъ¹⁾.

Въ бытность второй миссіи въ Пекинѣ при албазинской церкви жили одинъ священникъ (Лаврентій), и трое причетниковъ, прибывшихъ еще въ 1715 г. съ архим. Иларіономъ Лежайскимъ, да еще новокрещенный китаецъ, служившій во псалмочтеніи безъ трактamenta²⁾. Причетники: Осипъ Дьяконовъ, Никаноръ Клюсовъ и Петръ (Максимовъ) Якутовъ получали въ годъ жалованья по 10 рублей³⁾ и дожили до начала третьей миссіи. Въ донесеніи своемъ отъ 16 января 1731 года въ коллегію иностран. дѣлъ Антоній писалъ о прежнемъ священникѣ Лаврентіѣ, что онъ „ему чинить послушаніе, понеже отъ старой церкви къ новой не переходитъ и наустилъ китайскаго толмача (Якова Савина), чтобъ ево архимандрита понуждать, дабы онъ перешелъ отъ новой церкви къ старой и чтобъ о переходѣ къ старой церкви подалъ онъ, Платковскій, хану и министрамъ доношеніе. А онъ, Платковскій, сохраняя честь государства и трактатъ, а наипаче безъ указу Ея Императорскаго Величества и благословенія св. Синода переходить къ старой церкви не смѣетъ⁴⁾. Въ 1732 г. архим. Антоній снова жаловался на св. Лаврентія: „въ трактатѣ съ китайцами (1728 г.) положено было, чтобъ на посольскомъ дворѣ старому *попу* Лаврентію съ нами вмѣстѣ жить при новостроенной

¹⁾ Моск. арх. М—ва Ив. Дѣл. Кит. дѣла, № 16, листъ 74.

²⁾ Син. арх., дѣло № 181 (1751 г.).

³⁾ Син. арх., дѣло № 217 (1761 г.), листъ 147.

⁴⁾ Синод. арх., дѣло № 298, *Батумш-Каменск.*, стр. 173.

церкви Ея Императорскаго Величества, и для того жалованье большое по 130 рублей въ годъ опредѣлено. А при старой церкви ему, попу, жалованья давалось въ годъ только по 20 рублей. А Лаврентій (Лоренцъ) Лангъ невѣдомо для какаго случая трактатъ уничтожилъ и *священнику* Лаврентію при старой церкви жить своимъ писмомъ заручнымъ утвердилъ. И тѣ сдѣлалъ Лангъ собою, безъ указа Ея Императорскаго Величества, и такъ на дворѣ посольскомъ церковь (тогда еще не освященная) безъ пѣнія и безъ священниковъ и причетниковъ осталась уничтожена“¹⁾). Архим. Антоній въ это время нуждался въ помощникѣ вслѣдствіе своей ссоры съ священникомъ Иваномъ Филимоновымъ, поранившимъ руку Антонію въ 1731 г. (22 іюня)²⁾. За это Филимоновъ былъ высланъ въ Россію, Антоній же съ больной рукой остался безъ помощника. Священ. Лаврентію трудно было переходить изъ насиженаго гнѣзда къ посольской церкви за 6 верстъ. При албавинскомъ храмѣ у Лаврентія былъ свой домъ³⁾ и полное домохозяйство, даже съ рабами⁴⁾. Лаврентій же былъ и землевладѣльцемъ⁵⁾. Все это онъ получилъ отъ богдыхана, какъ мандаринъ 7-й степени⁶⁾. Въ защиту его нужно прибавить, что онъ все свое имущество отдалъ потомъ въ албавинскую церковь.

Учениковъ въ Пекинѣ при второй миссіи было 6-ть человекъ. При выѣздѣ своемъ изъ Пекина 8 сек-

¹⁾ Синод. арх., дѣло № 298. О свящ. Лаврентіи см. выше, въ главѣ IV. Ниже онъ иногда называется іеромонахомъ.

²⁾ *Бантъшъ-Каменск.*, стр. 188.

³⁾ Опись 179^{1/2} г., листъ 55: «купчая іером. (чит. священ.) Лаврентія 1734 г. апрѣля 27 дня на дворъ и письмо къ сей купчей того-же года».

⁴⁾ *Ibid.*: «купчая на 3-хъ человекъ іером. Лаврентія».

⁵⁾ *Ibid.* лист. 55 на об.: «двѣ крѣпости на землю іеромонаха Лаврентія».

⁶⁾ *Бантъшъ-Каменск.*, стр. 85.

ября 1732 г. Лангъ взялъ съ собою въ Россію Ивана Яблонцева и Феодора Третьякова, а на мѣсто ихъ оставилъ двухъ московскихъ дворянъ—Ивана Быкова и Алексѣя Владыкина ¹⁾. Всѣ ученики помѣщались въ устраившемся тогда русскомъ подворьѣ. Отъ русскаго правительства они получали по 130 руб. въ годъ, а отъ китайскаго—по три ланы въ мѣсяцъ (около 6 рубл.) ²⁾ и одинаковое съ прочими членами духовной миссіи натуральное содержаніе. Этого жалованья было недостаточно при дороговизнѣ жизни въ Пекинѣ. По свидѣтельству курьера, капитана Петрова, ученики: Владыкинъ, Быковъ, Воейковъ, Рассохинъ, Шульгинъ и Пономаревъ просили разъ въ мунгальскомъ приказѣ по 50 ланъ серебра займа (вѣроятно, въ 1733 г.), но имъ было отказано съ выговоромъ за ихъ дерзость ³⁾. Впрочемъ определенное отъ китайскаго правительства жалованье и содержаніе выдавалось ученикамъ аккуратно, но изъ Россіи приходило не всегда во время. 15 сентября 1730 г. Сенатъ въ вѣденіи своемъ съ Суноду извѣстилъ, что, на основаніи доношенія агента Ланга, онъ распорядился жалованье противъ прежнихъ дачъ (для всей миссіи) отправлять въ Пекинъ изъ иркутскихъ доходовъ при наступленіи cadaго года, дабы оныя (члены миссіи) въ такомъ отдаленномъ краю безъ жалованья не претерпѣвали нужды ⁴⁾. Въ силу этого, жалованье было послано въ 1731 г. изъ штатсъ-конторѣ въ Селенгинскъ чрезъ тобольскую губернскую и иркутскую провинціальную канцелярію. На запросъ со стороны селенгинскаго начальства объ отправленіи его чрезъ пограничнаго управителя въ Пекинъ съ русскимъ курьеромъ, изъ Урги былъ полученъ отвѣтъ, что курьеръ не имѣетъ проѣзжаго листа съ печатью сенатскою или

¹⁾ *Вантими-Калемск.*, стр. 198.

²⁾ *Ibid.*, стр. 211.

³⁾ *Ibid.*, стр. 210.

⁴⁾ Спк. арх., дѣло № 181.

града Тобольска, и что въ Пекинѣ члены мисси и школьники кормомъ и прочимъ удовольствованы. Такимъ образомъ жалованье и осталось въ Селенгинскѣ ¹⁾ до 1732 г., когда агентъ Лангъ съ караваномъ могъ отвезти его въ Пекинъ ²⁾.

Для обученія учениковъ языкамъ богдыханъ 3 авг. 1729 г. опредѣлилъ къ нимъ учителей китайскаго и маньчжурскаго языковъ ³⁾. 15 сентября 1730 г. вѣдѣніемъ Сената св. Синоду было постановлено: „чтобы школьники тамо праздны не были, надзираніе надъ ними имѣть архимандриту и о наукѣ ихъ писать ему въ Иностранную Коллегию, а за ослушаніе и продерзости наказывать ⁴⁾. Эти „ребята добрые“ явились непосредственными преемниками постепенно сходявшихъ со сцены членовъ первой мисси, преемниками въ драгоманской службѣ при сношеніяхъ Россіи съ Китаемъ. По отзыву курьера Соловьева, изъ числа учившихся тогда школьниковъ годны были къ ученію четыре ⁵⁾. Ученикъ Рассохинъ, скоро познакомившись съ китайскимъ языкомъ, былъ опредѣленъ въ пекинскую Коллегию Иностр. Дѣлъ для перевода листовъ между російскимъ и китайскимъ правительствами, а также и для обученія молодыхъ китайскихъ учениковъ переводу и російской грамотѣ. По выѣздѣ его въ Россію (въ 1741 г.), мѣсто его заступилъ, по указу богдыхана, ученикъ Владыкинъ съ ежегоднымъ жалованьемъ по 40 лангъ (около 80 руб.) ⁶⁾. Ко времени пребыванія въ Пекинѣ этихъ первыхъ учениковъ относится начало составленія

¹⁾ Сочинскаго, Записки, стр. 111.

²⁾ Байтышъ-Каменск., стр. 195. 196.

³⁾ Ibid., стр. 161. 164.

⁴⁾ Сиб. арх., дѣло № 181. Ср. указъ св. Синода 10 февр. 1731 года въ сборникѣ Куницына, ad ann. лист. 17. 18. Указъ 21 дек. 1733 г. Байтышъ-Каменск., стр. 213.

⁵⁾ Байтышъ-Каменск., стр. 195.

⁶⁾ О. Данила, четв. 43. Байтышъ-Каменск., стр. 240.

лексикона на 4-хъ языкахъ—русскомъ, латинскомъ, китайскомъ и маньчжурскомъ, что, вѣроятно, было коллективнымъ трудомъ всѣхъ учениковъ. Архим. Антоній, вскорѣ по прїѣздѣ своемъ въ Пекинъ, представилъ въ св. Синодъ китайскій букварь, подъ названіемъ *Дзѣ-луй*, въ которомъ находилось тысячъ съ тридцать литеръ, и просилъ, чтобы писано было къ богдыханову величеству, дабы оную книжку велѣлъ перевести тамошнему толмачу Іакову Савину. Св. Синодъ опредѣлилъ книгу отослать въ иностранную коллегію съ просьбою, если не найдется переводчика въ коллегіи, то писать въ Пекинъ. 10 февраля 1731 года состоялся указъ св. Синода насчетъ перевода въ Пекинъ этого китайскаго букваря на русскій языкъ ¹⁾. Въ доношеніи своемъ отъ 31 іюля 1732 г. архим. Антоній отвѣтствовалъ между прочимъ на этотъ указъ св. Синода, въ которомъ ему было приказано имѣть тщаніе о переводѣ книги *Дзѣ-луя*. При этомъ Антоній отговаривался невозможностію перевести этотъ лексиконъ, потому-де, что китайскіе учителя, безъ указа богдыхана, не смѣли начинать подобной работы и отказались вести ее ²⁾. Но переводъ, вѣроятно, стали производить сами ученики, подъ руководствомъ членовъ первой миссіи. Изъ присланныхъ въ Пекинъ первыхъ учениковъ Лука Воейковъ и Герасимъ Шульгинъ умерли въ Пекинѣ отъ невоздержной жизни, первый 7 января 1734 г., второй 28 февраля 1735 года ³⁾. По свидѣтельству Гервасія Линцевскаго ⁴⁾, начальника четвертой миссіи, Лука Воейковъ купилъ у китайцевъ небольшой кусокъ земли на сѣверъ отъ города (верстахъ въ 2-хъ отъ албазинской церкви), за воротами *Ань-динъ-мынь*, гдѣ построилъ

¹⁾ Сборникъ Куницына подъ 1731 г., листъ 17. 18.

²⁾ Сян. арх., дѣло № 298.

³⁾ *Бантшишъ-Камешекъ*, стр. 210.

⁴⁾ Сян. арх., дѣло № 365: донош. отъ 15 февраля 1748 г. Ср. о. *Даніцла*, четв. 25 и 29.

дачу. По преданію, дошедшему до о. Данила отъ архим. Петра, начальника десятой миссіи, Воейковъ завѣщалъ это мѣсто во владѣніе духовной миссіи и здѣсь былъ погребенъ ¹⁾. Съ того времени это мѣсто сдѣлалось кладбищемъ россійской миссіи, которая до того времени не имѣла собственнаго и хоронила своихъ членовъ на албазинскомъ.

Вторая духовная миссія не оправдала столькихъ заботъ о ней россійскаго начальства: своими промахами въ нравственной жизни она испортила первое хорошее впечатлѣніе китайцевъ о представителяхъ православія. Хотя задачи ея дѣятельности были въ то время просты и несложны, тѣмъ не менѣе членамъ ея, которые не имѣли въ себѣ прочнаго нравственнаго фундамента, былъ тяжелъ, а иногда и просто не по силамъ подвиговъ служенія и пребыванія среди замкнутыхъ китайцевъ, презиравшихъ европейцевъ, и между дичавшими потомками албаинцевъ. Оторванные отъ родины и отечества, страдаая отъ нездороваго климата, живя среди самой неблагоприятной азиатской обстановки въ неустроенномъ еще русскомъ подворьѣ, въ тяжелой борьбѣ съ собою, они сами одичали и впадали въ слабости, ведшія за собою, какъ неминуемое слѣдствіе, наказанія отъ начальства, или болѣзни и смерть. При взаимныхъ жалобахъ членовъ второй миссіи другъ на друга трудно иногда разобрать, кто правъ, кто виноватъ. Безъ сомнѣнія, каждый изъ нихъ совершалъ болѣе или менѣе предосудительныя проступки и заслуживалъ наказанія главнымъ образомъ за то, что бланжилъ своими студодѣніями немощныя сердца пасомыхъ или горожанъ. Современныя той эпохѣ документы указываютъ и на косвенное участіе въ дѣлахъ православной миссіи католическихъ миссіонеровъ, вмѣшивавшихся и въ эту сторону, извлекавшихъ изъ этаго свои выгоды и радовавшихся, конечно, безобразіямъ, творимымъ русскими широкими натурами.

¹⁾ О. Данила, четв. 25.

Съ первой поѣздки въ Пекинъ (въ 1720 г.) положеніе православной миссіи не понравилось архим. Антонію, „человѣку трезвому и не безъ ума“, по опредѣленію его графомъ Владиславичемъ, но обладавшему крутымъ характеромъ. Въ своемъ прошеніи на имя императора Петра II отъ 31 октября 1728 г. ¹⁾ (пунктъ IV) онъ поставилъ на видъ, что „умершій архим. Иларіонъ (Лежайскій) и прочіе церковные служители въ Китайяхъ для малаго отъ хана жалованья всѣ записаны съ ихъ подданными въ службу, что зѣло зазорно предъ іезуитами намъ, великороссіянамъ“, прибавлялъ Антоній, при чемъ просилъ жить по вольности, подобно католическимъ миссіонерамъ. Это „житіе по вольности“ и служить характеристическою чертою поведенія членовъ второй миссіи. Агентъ Лангъ, іерод. Іоасафъ, и ученики Лука Воейковъ съ Россохинымъ показывали ²⁾, что архим. Антоній, по прибытіи своемъ въ Пекинъ 16 іюня 1729 г., въ тотъ же день въ мунгальскомъ приказѣ заявилъ свое желаніе вернуться въ Россію. Подобную просьбу онъ повторялъ 9 іюня 1730 года, 14 января 1731 г. ³⁾, 20 и 31 іюля 1732 г. ⁴⁾ и 11 мая 1733 г. Черезъ курьера Соловьева, Антоній 16 янв. 1731 г. писалъ къ графу Владиславичу ⁵⁾, что на его жалобу въ мунгальскомъ приказѣ велѣно его было выгнать оттуда въ шею. Черезъ агента Ланга Антоній писалъ и въ св. Синодъ (30 іюня 1731 г.) ⁶⁾, что алегамба

¹⁾ Моск. Арх. М—ва Ин. Дѣлъ. Кит. дѣла, № 7 (1728 г.): отправленіе въ Пекинъ архим. Антонія Платковского съ священниками и учениками.

²⁾ Сив. арх., дѣла № 517 и 298.

³⁾ Сив. арх., дѣла № 217 и 298.

⁴⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 189. Синод. арх. дѣло № 298, пунктъ 3: желаніе рекомендоваться богдыхану и выѣхать въ Россію «за болѣзнію рѣзаной руки», въ чемъ безъ указу Лангъ отказалъ.

⁵⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 172.

⁶⁾ *Ibid.*, стр. 199.

(предсѣдатель) мунгальскаго приказа ни въ чемъ ему не помогаетъ по прошеніямъ, но паче допускаетъ дѣлать въ новопостроенной церкви всякія воровства, *съ совѣта іезуитовъ* причиняетъ поруганіе церкви и укоризну ему, архимандриту, а также не даетъ сторожей для охраненія церкви. По отзыву курьера Петрова ¹⁾, „сія духовная особа, къ стыду отечества, неоднократно подавая въ мунгальскомъ приказѣ прошенія—или уволить его въ Россію, или дать ему всю церковную утварь (поелику она взята изъ другаго монастыря, а потому требуютъ съ него нынѣ денегъ за оную, коихъ ему взять негдѣ), наскучилъ домогательствами мандаринамъ, повелѣвшимъ, наконецъ, принести ему опись всей церковной утвари съ показаніемъ цѣны. Архимандритъ, сообщая 11 мая (1733 г.) оную опись, требовалъ на издержки 20,000 руб. Тогда ему приказано было принести образцы церковнаго одѣянна, облачили его въ трибуналъ во все облаченіе; ризы и шапку (митру) заказали сдѣлать, но отказали въ брилліантовомъ перстнѣ, котораго онъ, по словамъ Петрова, безстыднымъ образомъ домогался, увѣряя министровъ, будто бы безъ онаго ему служить нельзя“.

Въ своихъ просьбахъ и доношеніяхъ св. Синоду, равно какъ въ своемъ журналѣ Антоній жаловался на придирки агента Ланга, на ослушаніе свящ. Лаврентія, обвиняя въ болѣе или менѣе тяжкихъ проступкахъ послѣдняго ²⁾ и другихъ членовъ миссіи и сѣтуя на безчинства учениковъ, которые показывали китайцамъ свою богатырскую силу въ дракахъ другъ съ другомъ ³⁾. По журналу Антонія, Лука Воейковъ 30 апрѣля

¹⁾ *Бантъшишъ-Каменск.*, стр. 210.

²⁾ Такъ, по журналу Антонія, о непотребствахъ Лаврентія говорили ему (Антонию) албазинцы Козьма пятидесятникъ и Леонтій, а также староста Дмитрій Нестеровъ, обвинявшій Лаврентія еще въ растратѣ казны Никольской церкви во время каравана Истомякова (въ 1721 г.). Сия. арх., дѣло № 217.

³⁾ *Бантъшишъ-Каменск.*, стр. 217.

1730 г., въ недѣлю св. Пасхи, посылалъ Ивана Пухорта (Шестопалова?) къ *иезуитамъ*, чтобы его архимандрита выслать изъ Китая ¹⁾. Съ своей стороны, ученики и курьеры (какъ напр. Соловьевъ) обвиняли Антонія въ томъ, что онъ съ самаго прїѣзда своего жилъ во враждѣ и дракахъ ²⁾. „Слышалъ ли ты о дѣлѣ, которое происходило между архим. Антоніемъ и свящ. Филимоновымъ, спросилъ разъ главный министръ китайскаго трибунала директора Ланга?“ — „Отчасти слышалъ, отвѣчалъ послѣдній, а кто изъ нихъ правъ, кто виноватъ, за недавнимъ прїѣздомъ въ Пекинъ не знаю“. „Мнѣ, сказалъ китайскій министръ, стыдно даже о такомъ дѣлѣ и вспоминать“ ³⁾. Въ 1731 г. пекинское министерство внѣшнихъ сношеній отправило черезъ иркутскую канцелярію листъ въ русскій сенатъ на монгольскомъ и латинскомъ языкахъ съ русскимъ переводомъ (вѣроятно, произведеніемъ Якова Савина). Переводъ этотъ гласилъ слѣдующее: „великаго Тайцынъ государства изъ посольскаго мунгальскаго приказа послано письмо въ Россійское государство, въ Сенатъ вашего государства, на житье вашего государства попы и школьники подано на письмѣ нашего. Попъ имянемъ Иванъ Антонія попа покололъ ножемъ. Мы однажды супостатно стали. Всѣмъ жить въ одномъ мѣстѣ быть никакъ невозможно, и Ивана назадъ въ вашу сторону выслать бы, — такъ подано. Затѣмъ попа Ивана къ вашему пограничному правителю отвезли. И школьники промежду себя не въ совѣтѣ, супостатно. Того ради и послано прохладное письмо“ ⁴⁾.

За исключеніемъ этого прискорбнаго случая, китайцы, во главѣ съ богдыханомъ, вообще благодушно

¹⁾ Сиб. арх., дѣло № 217.

²⁾ Сиб. арх., дѣло № 517 (1741 г.).

³⁾ Панова, *op. citat.*, листъ 32 на об. Ср. Иркут. епарх. вѣд. 1864 г., № 20.

⁴⁾ Панова, *op. citat.* листъ 32. Иркут. еп. вѣд. 1866 г., № 16.

относились къ русскимъ и большею частію спокойно смотрѣли на подобныя аномаліи въ жизни представителей Россіи, потому что ихъ собственные подданные въ Пекинѣ вели себя гораздо хуже въ этомъ отношеніи¹⁾, не говоря уже о католикахъ. Доказательствомъ вниманія къ русскимъ богдыхана служитъ слѣдующій фактъ: 31 января 1728 г. онъ спрашивалъ одного члена миссіи о ходѣ русской торговли и удивлялся, что она шла плохо²⁾. Благодушіе китайцевъ всего рельефнѣе выразилось въ слѣдующемъ случаѣ: 20 сентября 1730 г. іерод. Іоасафъ, какъ мандаринъ 7-й степени, навеселѣ забрался въ богдыханскій дворецъ, напумѣлъ тамъ въ палатахъ и былъ обвиненъ даже въ томъ, что перебилъ министровъ, за что отдѣлся суточнымъ только арестомъ. 24 сентября 1734 г. Теофанъ, архіепископъ великоградскій и великолукскій³⁾, спрашивалъ въ Петербургѣ агента Ланга объ этомъ курьезномъ фактѣ. Лангъ защитилъ Іоасафа тѣмъ, что іеродіаконъ проникъ во дворецъ въ состояніи невѣроятности, но въ палатахъ не былъ, а что онъ перебилъ министровъ, это на него затѣяно напрасно⁴⁾. Лангъ свидѣтельствовалъ, что „Іоасафъ — обхожденія хорошаго и у китайцевъ пришелъ въ нарочитую знаемость; токмо временно (а не всегда) придерживается хмѣльного напитку, но и отъ того воздержать его не безнадежно“. О другихъ членахъ миссіи Лангъ далъ незавидный отзывъ, представивъ при своей реляціи подлинный журналъ архим. Антонія, не отличающійся безпристрастностію⁵⁾.

¹⁾ *Иером. Исидоръ*: «Матеріальное состояніе правосл. христіанъ въ Пекинѣ», Ирк. еп. вѣдом. 1866 г., № 48, стр. 536.

²⁾ *Lange, Tagebuch*, s. 57.

³⁾ *И. Чистовичъ*, «Теофанъ Прокоповичъ и его время», Спб. 1868 г., стр. 180. Въ этомъ сочиненіи вовсе опущенъ вопросъ объ отношеніяхъ Теофана къ пекинской миссіи.

⁴⁾ Сив. арх., дѣло № 217.

⁵⁾ Сив. арх., дѣло № 217.

Духовное начальство отнеслось строго къ поведенію второй миссіи. Еще 4 декабря 1732 г. состоялся слѣдующій указъ св. Синода: вмѣсто архим. Антонія Платковскаго должна быть избрана особа достойная; также вмѣсто обрѣтавшихся въ Пекинѣ іером. (священ.) Лаврентія, свящ. Ивана Филимонова и іерод. Іоасафа, непослушныхъ и непотребно тамъ жившихъ, свары и драки тамъ дѣявшихъ, было опредѣлено отправить новыхъ членовъ миссіи ¹⁾. Принявъ потомъ во вниманіе отзывъ караваннаго директора Ланга, а съ тѣмъ вмѣстѣ и доношеніе объ архим. Платковскомъ коллегіи ин. дѣль, св. Синодъ 6 ноября 1734 г. снова опредѣлилъ: „архимандрита и его товарищей (кромѣ Іоасафа), взявъ изъ Китая, замѣнить болѣе благонадежными“. Агенту Лангу поручено было вывезти изъ Пекина Антонія ²⁾, произведши предварительно надъ нимъ слѣдствіе. Послѣднее, въ духѣ того времени, было очень жестоко. Лангъ подвергъ архимандрита тѣлесному наказанію и затѣмъ въ цѣпяхъ, подъ стражей, на его коштѣ провезъ Антонія по всему пути отъ Пекина до Петербурга (въ 1737 г.) ³⁾. Послѣдній былъ судимъ, лишень архимандричьяго сана ⁴⁾ и посланъ подъ надзоръ въ число братства Троице-Сергіевой лавры. Въ такомъ положеніи онъ оставался до 1744 г. Въ этомъ году императрица Елисавета Петровна предприняла

¹⁾ Син. арх., дѣло № 181. Ср. Сборникъ Куницына, подъ 1732 г., лист. 169. 170.

²⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 217.

³⁾ Имянной указъ отъ 9 сентяб. 1734 г. *Бантышъ-Каменск.*, стр. 217. Ирк. еп. вѣд. 1866 г., № 26: предпоследнее слово о Платковскомъ, стр. 315—318.

⁴⁾ Протоки св. Синода отъ 9 январ. 1741 г., № 43: хотя за всѣ продержности и непристойныя поступки Платковскаго надлежало лишить всякаго сана и сослать на неисходное житіе въ монастырь въ труды; но по случаю кончины императрицы Анны Іоанновны и восшествія на престолъ Елисаветы Петровны, по силѣ указа 23 октяб. 1740 г. рѣшено было только лишить его свящ. сана и быть монахомъ. Син. арх., дѣло № 517 (1741 г.).

путешествіе въ означенную лавру. Виѣсть съ прочею братіею Антоній былъ представленъ Государынѣ, которая благоволила обратить на него особенное вниманіе и, узнавъ объ его участи, повелѣла возвратить ему прежній санъ. Согласно съ такою Высочайшею волею, Антоній былъ назначенъ настоятелемъ Переяславль-Залѣскаго Данилова монастыря, гдѣ и умеръ 15 іюня 1746 г.).

Что касается католическихъ миссіонеровъ, то послѣ упомянутой выше первой проскрипціи ихъ въ 1724 г. и второй въ 1732 г. положеніе ихъ нѣсколько улучшилось, хотя было не особенно завидно. По свидѣтельству графа Саввы Владиславича, „ханъ поступалъ съ ихъ сощететомъ зѣло гордо“). Въ 1732 г. въ Пекинѣ оставалось только 23 миссіонера, терпимыхъ китайскимъ правительствомъ и причисленныхъ къ ученымъ учрежденіямъ столицы: 2 изъ пропаганды, 8 іезуитовъ французовъ, 6 іезуитовъ португальцевъ и 3-е іезуитовъ нѣмцевъ съ тремя братьями-коадьюторами). До 1814 г. функціи президента пекинскаго трибунала точныхъ наукъ исполнялись католическими миссіонерами, обыкновенно французами). Русскіе курьеры, Соловьевъ и Петровъ, въ бытность свою въ Пекинѣ развѣдали отъ іезуитовъ, что они при Юнь-чженѣ не въ такомъ были почтеніи, какъ при его отцѣ Канси. Однакожъ одному изъ нихъ, усердствовавшему Россіи, именно Пареннену, противу другихъ лучшая воздавалась честь: онъ имѣлъ чинъ алегамбы, и ему поручена была школа, въ которой онъ обучалъ 24 китайца латинскому языку,

¹⁾ *О. Данила*, четв. 41 и 42. Восточно-сибирск. календарь на 1875 г., стр. 60. Ирк. еп. вѣд. 1866 г. № 30, стр. 360—364: послѣднее слово о Платковскомъ.

²⁾ *Бантъши-Каменск.*, стр. 500.

³⁾ «Историч. очеркъ католической пропаганды въ Китаѣ», Прав. Собес. 1885 г. сентябрь.

⁴⁾ *Les missions catholiques en Chine*, *Revue des deux Mondes*, 15 decemb. 1886, p. 776.

кромѣ того сочинялъ листы къ россійскому сенату на латинскомъ языкѣ, также получаемые изъ Россіи латинскіе листы переводилъ на мунгальскій языкъ. Прочіе же іезуиты сочиняли только календари и жили при своихъ перквахъ, гдѣ дозволялось посѣщать ихъ членамъ миссіи и русскихъ каравановъ ¹⁾). Богдыханъ не запрещалъ католикамъ строить церквей и обращать изъ подлаго народу китайцевъ въ римскую вѣру, чего сначала вступленія своего на престолъ не дѣлалъ. Нѣкоторые изъ іезуитовъ получили отъ богдыхана дозволеніе вернуться въ свое отечество. Но такъ какъ черезъ Россію безъ указа Ея Величества отпускъ имѣть не уповали, то и просили капитана Петрова исходатайствовать имъ сію милость, о чемъ и венеціанецъ, іезуитъ Пилоти письменное съ нимъ къ россійскимъ министрамъ послалъ прошеніе ²⁾). Изъ этого факта видно, что католикамъ не особенно сладко жилось въ Китаѣ при Юнь-чженѣ, какъ они разрисовывали свое положеніе довѣрчивымъ курьерамъ. Въ 1727 г., въ бытность Владиславича въ Пекинѣ, іезуиты не желали трактовать черезъ Сибирь, хотя боялись ежедневно смерти и гибели отъ суроваго владѣтельства, и просили чрезвычайнаго посланника; 1) ежели письма изъ Рима или изъ Италіи кто будетъ къ нимъ писать, оныхъ не принимать и къ нимъ не отсылать, 2) каковы исторіи и ландкорты отъ езуитовъ о Китаѣ сочинены, оныя съ послами и посланниками въ Китай не посылать для меньшей суспиціи китайскаго владѣтеля ³⁾). Тѣмъ не менѣ Паренненъ переписывался съ своимъ другомъ въ Петербургѣ ⁴⁾). Тоже дѣлали и преемники его.

Гермономъхъ Николай
(Адоратскій).

¹⁾ *Бантшиль-Каменск.*, стр. 214. 138. 197.

²⁾ *Ibid.* стр. 194. 214.

³⁾ *Ibid.* стр. 500.

⁴⁾ «Историч. очеркъ католич. пропаганды въ Китаѣ», Правосл. Собес. 1885 г., сент.

ПРАВОСЛАВНЫЙ СОБЕСЪДНИКЪ,

ИЗДАНИЕ

КАЗАНСКОЙ ДУХОВНОЙ АКАДЕМІИ,

1887.

І Ю Н Ъ.

СОДЕРЖАНИЕ:

	<i>Стран.</i>
ПОДЛИННОСТЬ КНИГИ ПРОРОКА ИСАИИ. Сравненіе языка мнимо-неподлинныхъ рѣчей Исаи съ языкомъ книгъ пророковъ: Софоніи, Іереміи, Іезекииля и Даниила. П. Юнгера	137—166.
ПРАВОСЛАВНАЯ МИССІЯ ВЪ КИТАѢ за 200 лѣтъ ея существованія. Іеромонаха Николая (Адоратскаго)	167—190.
СВѢДѢНІЯ о храмахъ и богослуженіи русской церкви по сказаніямъ западныхъ иностранцевъ XVI—XVII вв. (Церковно-археологическіе очерки). А. Алмазова.	191—207.
ИКОНОГРАФІЯ СВ. ІОАННА КРЕСТИТЕЛЯ въ восточной и западной церкви. В. Каменнова.	208—217.
БИБЛИОГРАФІЯ. — Исламъ въ его вліяніи на жизнь исповѣдующихъ его. А. Волкова	218—242.
РѢЧЬ къ окончившимъ курсъ воспитанницамъ Казанскаго Родіоновскаго института, при выпускѣ ихъ въ маѣ 1887 года. Протоіерея И. Лепоринскаго	243—248.
ОБЪЯВЛЕНІЯ о книгахъ: а) Н. И. Ивановскаго: Руководство по исторіи и обличенію раскола; б) Н. П. Виноградова: Догматическое ученіе св. Григорія Богослова	I—II.

ПРИЛОЖЕНІЯ:

ПРОТОКОЛЫ ЗАСѢДАНІЙ СОВѢТА Казанской духовной академіи за 1886 годъ	177—208.
ОПИСАНІЕ РУКОПИСЕЙ СОЛОВЕЦКАГО МОНАСТЫРЯ, хранящихся въ Казанской духовной академіи	113—160.



КАЗАНЬ.

Типографія Императорскаго Университета.



ПРАВОСЛАВНАЯ МИССІЯ ВЪ КИТАВЪ ЗА 200 ЛѢТЬ ЕЯ СУЩЕСТВОВАНІЯ*)

(ПОСВЯЩАЕТСЯ РУССКИМЪ СИНОЛОГАМЪ).

VII

Организованіе и отправленіе въ Пекинъ третьей миссіи. Дѣятельность ея **).

Въ виду неоднократныхъ просьбъ архим. Антонія изъ Пекина, 31 мая 1731 г. св. Синодъ обратился въ дептеи въ правит. Сенатъ насчетъ необходимости отправить въ Пекинъ священника, діакона и двухъ причетниковъ ¹⁾. 4 іюня 1732 года состоялось сообщеніе извѣщающее въ Москвѣ св. Синода св. Синоду въ С.-Петербургѣ о томъ, что на основаніи заявленія послѣдняго правит. Сенатъ приказали въ новопостроенную въ Пекинѣ церковь опредѣлить священника, діакона и причетника изъ св. Синода и, для отправленія

*) См. Прав. Соб. 1887 г. май.

**) Литература: Спм. арх. дѣла №№ 181 (1731 г.), 217 (1761 г.), 364 (1753 г.) 516 и 517 (1741 г.), 518 и 519 (1741 г.), 281 (1737 г.), 530 (1742 г.). Моск. Арх. М—ва Ин. Дѣл, № 16 (1761—1769 г.), дѣло отъ 1792 г.: выписки объ ученикахъ. Сборникъ Куницына, *Бамтѣшъ-Каменскаго* (въ разныхъ мѣстахъ). Исторія славяно-греко-латинской академіи. Твор. св. отц., часть XII. *О Дакіиѣ*. Ирк. св. вѣдом. 1866 г. №№ 14, 16, 18, 20, 23, 25; 1867 г., № 34; 1869 г., № 25; 1872 г. № 14; 1876 г. № 20.

¹⁾ Спм. арх. дѣло № 181.

ихъ въ Пекинъ, отослать ихъ въ сибирскій приказъ. На проѣздъ прогонныя деньги дать, что надлежитъ, изъ того приказу. А въ бытность ихъ въ Пекинѣ жалованье имъ давать: священнику по 300 руб., діакону по 200 р., причетникамъ по 60 руб. изъ караванной суммы ¹⁾). Въ виду жалобъ на поведеніе второй миссиі 4 декабря 1732 года состоялся новый указъ св. Синода насчетъ избранія въ начальника миссиі другой, достойнѣйшей особы, а также двоихъ іеромонаховъ, одного іеродіакона и двоихъ церковныхъ причетниковъ ²⁾). Вслѣдствіе этого, по опредѣленію св. Синода были посланы въ 1733 г. изъ Москвы ученики славяно-греко-латинской академіи: два іеромонаха изъ Чудова монастыря, Лаврентій Уваровъ и Антоній Львовскій, іеродіаконъ Викторъ ³⁾ и два церковника, Петръ Іевлевъ ⁴⁾ и Петръ Каменскій ⁵⁾. Доѣхавъ до границы Китая въ 1734 г., эти миссіонеры не были пропущены далѣе, потому что не имѣли при себѣ пропускнаго листа изъ иностранной коллегіи ⁶⁾ и остались въ Иркутскѣ ждать удобнаго случая.

9 сентября 1734 г. Ея Императорское Величество, по докладу Теофана, архіепа. великоновгородскаго, сло-

¹⁾ Снм. арх. дѣло № 181. Ср. Указъ св. Синода отъ 14 авг. 1732 г. объ избраніи и отправленіи въ пекинскую миссію священника, діакона и двухъ причетниковъ и о жалованьи имъ. Сборн. Куницына подл. 1732 г., листъ 136. 137. Указъ Сената отъ 13 дек. 1732 г. о прибавкѣ отправляющимся въ Пекинъ въ новостроенную церковь двухъ причетникамъ по 40 руб. жалованья. II. С. 3, т. VIII, № 6281.

²⁾ Снм. арх. дѣло № 181. Сборникъ Куницына подл. 1732 г., листъ 169. 170.

³⁾ О. Данила, четв. 41 на обор.

⁴⁾ Онъ происходилъ изъ причетническихъ дѣтей. Съ 1724 по 1733 г. былъ причетникомъ при церкви Введенія, что въ Москвѣ, въ Китаѣ городѣ, за гостинымъ дворомъ. Снм. арх., дѣло № 364.

⁵⁾ Изъ славяно-греко-латинской акад. Твор. св. отц., ч. XII, стр. 428.

⁶⁾ О. Данила, четв. 41 на об.

весно указала произвести во архимандрита бывшего при сибирскомъ караванѣ въ Пекинѣ іером. Иларіона Трусова, который тогда обрѣтался въ С.-Петербургѣ ¹⁾). Онъ происходилъ изъ Малороссіи и 12 лѣтъ служилъ въ Камчаткѣ въ званіи карабельнаго іеромонаха, а потомъ состоялъ при тобольскомъ архіерейскомъ домѣ ²⁾). Въ 1727 г. его назначали караваннымъ священникомъ. Состоя въ Пекинѣ при миссіи, онъ былъ обвиненъ архим. Антоніемъ въ томъ, что нарочно замазалъ чернилами „печатную о возношеніи въ священнослуженіяхъ Императорской фамиліи форму“. За это директору Лангу приказано было доставить его въ Россію, вѣдѣствіе чего онъ былъ привезенъ 14 сентября 1733 года въ Москву, гдѣ ему удалось оправдаться ³⁾). По произведеніи въ архимандрита 14 сентября 1734 г., онъ былъ назначенъ настоятелемъ иркутскаго, что за Байкаломъ, Преображенскаго монастыря и „наказнымъ“ архимандритомъ пекинскаго Срѣтенскаго монастыря ⁴⁾). Священнослуженіе ему дозволено было совершать въ митрѣ и палицѣ, а посохъ настоятельскій имѣть простой, равно какъ и мантию употреблять обыкновенную монашескую. Въ служебномъ отношеніи ему велѣно было состоять подъ вѣдѣніемъ иркутскаго архіерея, какъ своего мѣстнаго архипастыря. Къ послѣднему начальникъ пекинской духовной миссіи долженъ былъ относиться во всѣхъ затруднительныхъ дѣлахъ, касавшихся управленія миссіею и принимавшихъ вѣру китайцевъ, прося у него совѣта и наставленія и донося ему о степени успѣховъ въ пріобрѣтеніи новыхъ чадъ Христовой церкви ⁵⁾).

При донесеніи отъ 19 февраля 1734 г. изъ коллегіи иностр. дѣлъ св. Синоду была представлена вы-

¹⁾ См. арх., дѣло № 181.

²⁾ *О. Данила*, четв. 42 на об. Иркут. еп. вѣд. 1866 г., № 18, стр. 223. 224; 1876 г., № 20, стр. 258.

³⁾ *Бантмыш-Камженск.*, стр. 207.

⁴⁾ *О. Данила*, четв. 42 на об. и 43.

⁵⁾ *О. Данила*, четв. 43.

писки изъ реляціи караваннаго директора Ланга о китайскихъ обстоятельствахъ ¹⁾). На украшеніе новой церкви въ Пекинѣ изъ сибирскаго приказа было определено (въ 1731 г.) 1000 рублей, которые и выдавались цѣловальникомъ Василиемъ Глазуновымъ во все время пребыванія въ Пекинѣ Ланга по востребованію архим. Антонія. Сколько осталось денегъ изъ этой суммы, было вручено архимандриту съ роспискою. По этой сумме было еще мало на исправленіе церкви, а именно: на украшеніе св. иконъ и золоченыхъ лакированныхъ рамъ, что должно было обойтись болѣе чѣмъ въ 550 ланъ. А тѣ 1000 рублей меньше 600 ланъ *сочиняли*. 30 сентября 1734 года, по требованію св. Синода высказать свое мнѣніе, Лангъ заявилъ, „что-де три двора тому архимандриту (Антонію) и священникамъ потребны для того, что на посольскомъ дворѣ во время пребыванія каравана, за умаленіемъ покоевъ, зѣло тѣсно бываетъ. А ежели-де хотя и тѣ дворы не купить, то-де на посольскомъ дворѣ нѣсколько келій построить можно и буде мѣста имѣется довольно ²⁾). Одновременно съ заявленіемъ Ланга, новопроизведенный архим. Иларіонъ 30 сентября 1734 г. представилъ св. Синоду доношеніе ³⁾ о двухъ въ Пекинѣ церквахъ и необходимости быть при старой церкви одному іеромонаху съ старыми причетниками, прибывшими еще съ архим. Иларіономъ Лежайскимъ. По статистикѣ новаго начальника миссіи, албазинцевъ въ то время было „дворовымъ числомъ до 50“; одинъ новокрещеный китаецъ служилъ безъ трамента во псалмочтеніи. Архим. Иларіонъ просилъ въ этомъ своемъ донесеніи опредѣлить къ новой церкви причетникомъ курильца Якова Иванова, воспріемлемаго его сына, котораго онъ вывезъ изъ „камчатской земли“. Затѣмъ новый начальникъ возобновилъ прежнюю просьбу архим. Антонія объ иконахъ и ризахъ.

¹⁾ М. А. М. И. Д., дѣло № 16 (1766—1769 г.).

²⁾ Ibid.

³⁾ Сиб. арх., дѣло № 181.

Къ новостроенной церкви требовалось четыре перемѣны ризъ и стихарей, что можно было сдѣлать въ Пекинѣ, а именно для воскресныхъ, седмичныхъ дней и панихидъ, а для праздниковъ сдѣлать было не изъ чего, потому что, кромѣ шелковыхъ, приличныхъ матерій не находилось ¹⁾). Точно также была нужда въ церковныхъ сосудахъ для праздниковъ, въ евангелии, митрѣ ²⁾, кругѣ церковныхъ книгъ, регламентѣ, кадилахъ, паникадилѣ, двухъ подсвѣчникахъ. Для литья колоколовъ въ Пекинѣ были потребны люди. Не было крестовъ для новокрещенныхъ ³⁾ и денегъ имъ на рубахи, порты, чулки и башмаки. Въ концѣ донесенія Иларіона Труса выражалась нужда въ покупкѣ двоихъ чековѣкъ для караула церкви, не забыты были также расходы на воскъ, ладанъ, вино, просфоры, шено и угли. На послѣднее требовалось до 60 руб. въ новую церковь и до 40 руб.—въ старую.

6 ноября 1734 г. состоялось опредѣленіе св. Синода: 1) объ отправленіи въ Россію Антонія Платковскаго и изъ Россіи архим. Иларіона ⁴⁾. Послѣднему было предписано взять съ собою въ Пекинъ двоихъ, прежде посланныхъ изъ Москвы, іеромонаховъ, которые находились въ Иркутскѣ, а іерод. Виктора оставить въ иркутской епархіи, замѣнивъ его іерод. Іоасафомъ, пребывавшимъ въ Пекинѣ ⁵⁾. Далѣе новому начальнику миссіи было приказано: 2) отобрать освященный антиминсъ у іеромонаховъ Лаврентія и Антонія и, по прибытіи въ Пекинъ, освятить новую церковь во имя Срѣ-

¹⁾ Сив. арх. дѣло № 217, листъ 149: Янгъ, по просьбѣ Платковскаго, уступилъ для церкви европейской золотой матерію, изъ которой послѣдній сдѣлалъ ризу съ епитрахилью.

²⁾ Въ Пекинѣ, послѣ Платковскаго, осталась митра архим. Иларіона Лежайскаго, которую Янгъ отдалъ въ Срѣтенскую церковь.

³⁾ Сив. арх. дѣло № 217, листы 148 и 149.

⁴⁾ Сив. арх. дѣло № 181. *Вантшишъ-Каменск.*, стр. 217. 218.

⁵⁾ М. А. М. И. Д. дѣло № 16. *О. Данила*, четв. 42 на об.

тенія Господня. 3) Изъ сибирскаго каравана, назначеннаго въ Пекинъ, было опредѣлено выдать 2000 руб. для покупки дворовъ, или вмѣсто нихъ построить кельи съ принадлежностями. 4) Выдать новой миссии паспортъ и листъ къ китайскому трибуналу. 5) Объявить россійскимъ ученикамъ, чтобы они, „живучи въ Пекинъ, не пьянствовали и безъ ученія въ праздности дней своихъ не теряли и никакихъ безчиній не дѣлали, а къ архимандриту были послушны безъ всякаго прекословія“. 6) При *новой* церкви на посольскомъ дворѣ быть архимандриту, одному іеромонаху, іеродіакону, двоимъ причетникамъ (курильцу и китайцу, пребывавшему въ псалмочтеніи прежде при Никольской церкви) и сторожу-трапезнику, который также состоялъ раньше при албазинской церкви. При *старой* же церкви (состоятъ) одному іеромонаху и двумъ старымъ причетникамъ. 7) Въ торжественные и вѣкторіальные дни служеніе совершать соборно въ Срѣтенской церкви, куда призывать неотмѣнно учениковъ и увѣщаніями—китайскихъ россійскаго благочестія обывателей. 8) Жалованье архимандриту было опредѣлено въ 600 руб., а другимъ—предположено было сначала оставить по старому штату и выдавать изъ суммы сибирскаго каравана на каждыя три лѣта впередъ. Но Сенатъ увеличилъ этотъ штатъ, Архимандритъ долженъ былъ выдавать содержаніе членамъ миссии по третямъ, съ росписками¹⁾. Затѣмъ св. Синодъ опредѣлилъ отпустить новой миссии церковный кругъ богослужебныхъ книгъ: напрестольное евангеліе, апостоль, псалтирь съ возслѣдованіемъ, толковое евангеліе, воскресное, благовѣстникъ, уставъ церковный, тріодіонъ, минеи, октоихъ, грѣбникъ, прологъ, соборникъ, служебникъ, ирмологъ, букварей 20, псалтирей и часослововъ 20 и азбукъ 30²⁾.

14 января 1735 г. Сенатъ вѣдѣніемъ св. Синоду объявилъ опредѣленіе и съ своей стороны: 1) въ Срѣ-

¹⁾ Сик. арх. дѣло № 181.

²⁾ Сик. арх., дѣло № 217, листъ 151. О. *Данила*, четв. 43.

тенскую церковь на церковную утварь и колокола отпустить изъ сибирскаго приказа 1000 рублей, 2) на поупку имѣвшихся при той церкви 3-хъ дворовъ для архимандрита и прочихъ священнослужителей, или постройку вмѣсто нихъ новыхъ келій, на церковное внутреннее и внѣшнее украшеніе, на приходящихъ ко крещенію убогихъ, на поупку крестовъ и иконъ въ ихъ дома и проч.—до 2000 руб. отпустить изъ иркутской провинці товарами сверхъ караванной суммы; 3) въ новопостроенную и прежнюю Николаевскую церковь на церковныя потребности, воскъ, ладонъ, вино церковное, просфоры, на медъ и пшено для панихидъ и на уголье отпускать ежегодно по 50 руб. изъ иркутской провинці¹⁾; 4) жалованье архимандриту—600 р., двоимъ іеромонахамъ по 300 рублей, іеродиакону 200 р., пяти причетникамъ по 60 руб., итого 1700 руб. на годъ изъ доходовъ иркутской провинці отдавать архим. Трусову съ роспискою и велѣть ему изъ того жалованья раздавать каждому по третямъ. 5) Прогонны изъ С.-Петербурга и Москвы назначены были начальнику миссіи и спутнику его по положенію изъ сибирскаго приказа. 6) Наконецъ, Сенать опредѣлилъ выдать архим. Иларіону жалованье на годъ изъ статсъ-конторы²⁾.

Окончательное опредѣленіе св. Синода насчетъ третьей миссіи гласило такъ: „о дѣйствительномъ по всему вышеписанному исполненіи изъ св. правит. Синода отправленіе какъ въ правит. Сенать, такъ и къ оставшему(ся) въ Москвѣ синодальному члену съ засядающими *спденіевъ*, такъ въ коллегію иностр. дѣлъ, въ сибирской приказъ, въ синодальный казенной приказъ же, въ московскую типографію, китайской экспедиціи къ агенту Лоренцъ-Лангу, къ преосв. Иннокентію, епископу иркутскому и нерчинскому, и въ иркут-

¹⁾ Сик. арх., дѣло № 181. М. А. М. И. Д., дѣло № 16.

²⁾ Сик. арх., дѣло № 181.

скую губернскую канцелярію, обрѣтающемуся при предѣлахъ российской китайской границы пограничному управителю, въ Пекинъ къ архим. Платковскому, *о чемъ, куда надлежитъ указовъ учинить* въ немедленномъ времени, а оному новопроизведенному архим. Трусову дать *инструкцію по обыкновенію*“¹⁾). Это обыкновеніе относилось не къ одной пекинской миссіи, а вообще ко всѣмъ православнымъ миссіямъ, какъ въ Европѣ, такъ и въ Азіи. Инструкція, данная архим. Иларіону Трусу отъ 31-го декабря 1734 г. за № 1983²⁾, можетъ считаться *первой* по времени, за ненахожденіемъ доселѣ въ документахъ болѣе ранней. Эта инструкція состоитъ изъ XI пунктовъ или параграфовъ и повторялась неоднократно до самаго начала XIX стол. Заглавіе ея гласило: „о должности и дѣйствѣ архимандрита въ содержаніи себя и прочихъ ему подручныхъ и вообще въ управленіи“³⁾).

I. Будучи ему архимандриту китайскаго государства во означенномъ градѣ Пекинѣ, жизнь свою проводить по долгу священномонашескаго званія своего, со всякимъ благочиніемъ, цѣломудріемъ же и трезвостію и править порученную ему тамо паству боголюбивымъ нравомъ, съ подобающимъ тщаніемъ же и усердіемъ, безъ всякой лѣности, показуя самого себе образъ всякихъ добродѣтелей дѣйствительно, одежды же употреблять и священная дѣйствовать елика по чину его опредѣлена суть, а чего не опредѣлено и не дано и елика жъ свящ. писаніемъ и св. правила и отеческимъ преданіемъ отречена и духовнымъ регламентомъ запрещена и возбранена суть, того чинить отнюдь не дерзать, перковная же и протчая званію его приличная

¹⁾ Опред. св. Синода отъ 6 нояб. 1734 г. Сян. арх., дѣло № 181.

²⁾ Сборникъ Куницына подъ 1734 г., листы 60—66. Ирк. еп. вѣд. 1866 г., № 23.

³⁾ Ирк. еп. вѣд. 1866 г., № 23, стр. 283.

и свойственная вся долженствуетъ управлять по правиламъ же св. апостоль и богоносныхъ отецъ и по духовному регламенту во всемъ непремѣнно, а въ недомѣннѣхъ духовныхъ вещехъ разсужденія требовать отъ енархіальнаго своего архіерея (преосвященнаго иркутскаго ¹⁾).

II. Изъ тамошняго китайскаго народа призывать (елико возможность допустить) ко благочестію и познанію въ Троицѣ святой славимаго Бога. и въ томъ тѣшаніе свое полагать, по образу евангельскія проповѣди, со всякимъ усердіемъ и увѣщаніяжи отъ доводовъ св. писанія, пророкъ же и апостоль благоразсмотнительно, и проходящихъ сподобляя св. крещенія; обучати ихъ благовѣрію и божественнымъ заповѣдемъ и жительству христіанскаго закона, преподавая всякое благое наставленіе; точію не отягощать совѣсти ихъ въ обхожденіи гражданскомъ противу обычаевъ ихъ, а именно: въ нищѣ и во одѣянніи, кромѣ того, что закону есть противно; и притомъ увѣщевати ихъ, чтобы въ прежняя мольбища своя (ежели оныя имѣють) не ходили, и моленія и ученія прежнихъ своихъ учителей не слушали, и идоловъ бы не имѣли и не поклонялись имъ, воспоминая имъ отъ св. писанія, какъ Господь Богъ жестоко и многократно казнилъ родъ жидовскій за то, что они, оставя Бога, спасающаго ихъ, поклонялись идоламъ ²⁾).

¹⁾ Преосв. Иннокентій иркутскій хотя и не былъ пропущенъ въ Китай, тѣмъ не менѣе былъ около двухъ лѣтъ начальникомъ православной миссіи въ Пекинѣ, по силѣ этого пункта инструкціи, и такимъ образомъ могъ нравственно вліять на членовъ миссіи своимъ направленіемъ.

²⁾ Первый и второй пункты этой инструкціи ясно и точно выражаютъ взглядъ православія на задачи истиннаго миссіонерства. Это — не система принаровленія (*systema accomodationis*) и не *ius indulgentiae temporalis* католическихъ миссіонеровъ; это и не субъективный произволъ протестантовъ, что преслѣдовали тѣ и другіе на китайской почвѣ. Это — выраженіе евангельской любви

III. Колико, когда и изъ какихъ тамошняго народа чиновъ св. крещеніе воспріимуть, о томъ въ св. Синодъ и къ епархіальному своему архіерею ему архимандриту репортовать обстоятельными доношениями, приобщая къ тому тѣмъ новокрещеннымъ имянные по ихъ иноземскимъ именемъ и по чиномъ ихъ реестры, съ показаніемъ, колико кому лѣтъ отъ рожденія имѣется, повсягдно.

IV. Что же при означенной въ Пекинѣ новопостроенной церкви дняхъ февраля мѣсяца имѣеть бывать церковное празднество во дни Господня Срѣтенія и тезоименитства Ея Императорскаго Величества и о томъ пребывающимъ тамо во благочестіи російскаго народа людямъ и новокрещеннымъ преподавать наставленіе, чтобы они не возымѣли того, что то празднуется тому же, чему и китайцы того мѣсяца по своему обыкновению и вѣрѣ празднуютъ, съ яснымъ, чего ради въ тѣя дни церковь російская торжествуетъ, истолкованіемъ, чего ради и они оное торжество проводжали, а потому и настоящее торжество проводжали бы не въ той силѣ и разумѣ, какъ прочіи, не познавшіи благочестія, отправляютъ, но съ подражаніемъ и послѣдованіемъ церкви святѣй російстѣй, яковаго благочестіе святое требуетъ, безъ всякой къ первымъ своимъ заблужденіямъ склонности и подражанія жь.

V. Во дни рожденія и тезоименитства и восшествія на всеросійскій императорскій престоль и благополучно совершившейся коронаціи Ея Императорскаго Величества, Всепресвѣтлѣйшія, Державнѣйшія, Великія Государыни Императрицы Анны Іоанновны Самодержицы Всеросійскія, и въ прочіе дни торжествъ, рожденія же и тезоименитства всей Ея Императорскаго Величества превысочайшія фамиліи и викторіальныя о здравіи ко всеблагому Богу по церковному чино-

къ ближнему, ясной и твердой въ своихъ началахъ и умѣющей избѣгать послабленія и потворства. Ср. пунктъ VI. Моск. Арх. М—ва И. Д., дѣло № 16.

положенію отправлять ему, архимандриту, всемошныя бдѣнія и божественныя литургіи съ молебнымъ пѣніемъ неотмѣнно. По усопшихъ же высокославныя и вѣчнодостоинныя памяти благовѣрныхъ Великихъ Государѣхъ, Царѣхъ и великихъ Князѣхъ, Императорѣхъ российскихъ и всей ихъ Величества Высочайшей фамиліи персонахъ въ надлежащіе дни чинить поминовеніе по церковному чиноположенію, чего ради изъ св. Синода съ имѣющихея о торжественныхъ и вѣкторіальныхъ дняхъ табели, о поминовеніяхъ же реестровъ, дать ему, архимандриту, копии съ роспискою.

VI. Какъ съ тамошними, такъ и прочіихъ націй съ пребывающими тамо жь народы во всякихъ случаяхъ поступать ему, архимандриту, учтиво, благочинно и при всегдой всегда трезвости, употребляя подобающія опасности (предосторожности), смотря же и примѣняясь по тамошнему ихъ обыкновенію; озлобленій же и никакихъ противныхъ поступокъ никогда и никому отнюдь не чинить, дабы такимъ неблагочиніемъ и дерзостію не подавать соблазна и преткновенія, въ благочестіи же христіанскомъ народу российскому нареканія, но во всемъ содержать себя какъ весьма честной и повѣренной персонѣ принадлежать и благопрістойно есть.

VII. Онѣмъ же имѣющимся при немъ, архимандритѣ, іеромонахомъ и причетникомъ, также и въ Пекинѣ обрѣтающемуся іерод. Іоасафу и Николаевской церкви причетникомъ же велѣть къ нему, архим. Иларіону, быть во всякомъ послушаніи, и да вси чтутъ его, яко отца, наставника же и руководителя коеждо спасенія ихъ, чего ради и да покарятся ему во всемъ яко овцы пастыреви, отцу же чада и ученицы учителюви своему, безъ всякаго преслушанія и прекословія; также и въ прочемъ, что до ихъ званія принадлежитъ, поступали бѣ со всякимъ благочиніемъ и трезвостію, безъ всякаго зазора. Съ преступающими же долгу званія своего и о благожитіи своемъ нерадящими, и въ пьянство и безчинія и прочія непорядки уклоняющимися

поступать ему, архимандриту, съ дерзновеніемъ, наказывая и смиряя ихъ словомъ и дѣломъ, кто чего будетъ достоинъ, безъ упущенія. Аще ли же во ономъ наказаніи явится ему кто противенъ, то въ присутствіи въ Пекинѣ каравана предлагать на таковыхъ безчинниковъ агенту Лоренцъ - Лангу, а ему, агенту, нещадно таковыхъ при немъ, архимандритѣ, наказывать и обязывать ихъ, чтобъ имъ впредь того не чинить подь вышеизображеннымъ же, какъ о іерод. Іоасафѣ опредѣлено, истязанія страхомъ, а во отсутствіи каравана писать на нихъ, кто въ чемъ противенъ и подзоренъ явится, св. правит. Св. Синоду неотмѣнно, противъ чего таковые безстрашники и преступники, какъ о томъ скоро св. Синоду донесено будетъ, взяты въ св. правит. Синодъ и по правильному и градскихъ законовъ сужденію жестоко имѣютъ быть наказаны, яко блазители и порочницы съ лишеніемъ чести ихъ и св. правит. Синода благословенія и ссылкою въ работы въ дальніе грады, и къ тому бы и онъ, архимандритъ, никакою нападенія и обидъ имъ не токмо не чинилъ, но и всякаго бѣ употреблялъ къ снабженію ихъ благоустройства и правосудія.

VIII. Онымъ іеромонахамъ и іеродіакону къ имѣющимся тамо російскаго народа людямъ на пиршества отнюдь не ходитъ и отъ того весьма ихъ воздерживать, аще ли же по необходимости какъ у кого быть и случится, то бѣ отнюдь нигде пьяни не были и для того бѣ отъ хмельныхъ напитковъ крайнее имѣли воздержаніе, воплю, дракъ, кощунствъ, безчинствъ между собою и никѣмъ отнюдь же не чинили и тѣмъ нареканія и безславія російскому народу не наносили; когда же случится вѣдти кому во градъ, то бѣ по улицамъ трактовали чинно и благообразно, не зазираясь сѣмъ и овамо, и безъ причины не останавливаясь.

IX. Означенному новоопредѣляемому архимандриту о состояніи тамошнемъ и поведеніи сколько будетъ случая писать св. Синоду со основательнымъ объявленіемъ неотложно.

X. По вышепоказанному же Платковского требованію новокрещенныхъ же китайцевъ, старолѣтнихъ и нестаролѣтнихъ, чрезъ толмача на исповѣдь не приниматьъ и чинить того отнюдь не дерзать.

XI. Аще когда какой-либо случай позоветъ ему, архимандриту, съ іезуитами, тамо-жъ въ Пекинѣ пребывающими, гдѣ видѣться, или быть въ компаніи, то ему поступать съ ними благочинно, честно, трезвенно, постоянно и не велѣрѣчиво, а наипаче въ преніе о вѣрѣ и законѣ ни по которому образу съ ними не вступать.

Архим. Иларіонъ выѣхалъ изъ С.-Петербурга только вдвоемъ съ своимъ крестникомъ-курильцемъ, потому что члены его миссіи — два іеромонаха Лаврентій Уваровъ и Антоній Лъховскій съ двумя причетниками Петромъ Іевлевымъ и Петромъ Каменскимъ давно ожидали его въ Иркутскѣ. Новому начальнику миссіи передъ отъѣздомъ былъ врученъ паспортъ и листъ или грамота въ китайскій трибуналь отъ имени російскаго Сената, въ которой писалось, что въ виду необходимости отозвать въ Россію Антонія Платковского и Лаврентія по причинѣ долговременнаго ихъ пребыванія въ Пекинѣ, посланы на мѣсто ихъ трое духовныхъ лицъ съ тремя при нихъ служителями. Послѣ такой рекомендаціи Сенатъ „дружелюбно“ просилъ пекинскія власти дозволить вновь посланнымъ священникамъ всякую свободу, благоволеніе, защиту и благодѣяніе; Лаврентія же и Антонія отпустить въ Россію со всякою свободностію и вспоможеніемъ. Новому архимандриту велѣно было ѣхать въ Китай съ казеннымъ третьимъ караваномъ, который, по силѣ пограничнаго трактата, отправлялся тогда въ Пекинъ подъ начальствомъ агента Ланга и комиссара Ерофея Фирсова ¹⁾. Къ этому каравану прикомандированы были священникъ Иванъ Гребешковъ съ іерод. Викторомъ, оставленнымъ въ Сибири. Они были живописцами и предназначались для художествен-

¹⁾ Бантышъ-Каменск., стр. 218.

ныхъ работъ въ пекинскихъ церквахъ ¹⁾. Въмѣсто умершихъ въ Пекинѣ учениковъ, Воейкова и Шульгина, Лангъ взялъ съ собою новаго, Ивана Шихарева, уроженца Переяславля Залѣскаго ²⁾. Русскій караванъ вотупилъ въ китайскія владѣнія 9-го іюня 1736 г. и лишь 10 ноября прибылъ въ Пекинѣ ³⁾. Русскіе путешественники размѣстились на вновь отстроеномъ въ 1735 г. ⁴⁾ российскомъ посольскомъ дворѣ.

Въ это время (27 сентября 1736 г.) въ Пекинѣ произошло важное событіе: богдыханъ Юнь-чжень 27 сентября скончался послѣ 13-лѣтняго царствованія и его мѣсто по завѣщанію занялъ четвертый сынъ его, 25-лѣтній жестокій Цянь-лунъ, по маньчжурски Абкай Вехехе (небомъ возведенный), царствовавшій, какъ дѣдъ его Канси, 60 лѣтъ (до 1796 г.) ⁵⁾. Послѣ представленія китайскимъ властямъ рекомендательнаго листа, новый начальникъ миссіи занялся приготовленіями къ освященію отстроеной церкви на посольскомъ дворѣ. Въ донесеніи своемъ св. Синоду (отъ января 1737 года) архим. Иларіонъ писалъ, что освященіе храма было совершено имъ 20 декабря 1736 года съ тремя іеромонахами, однимъ священникомъ (Іоанномъ Гребешковымъ) и двумя іеродіаконами (Іоасафомъ и Висторомъ) ⁶⁾. Архим. Антоній, какъ подсудимый, не участвовалъ въ служеніи. Новый храмъ былъ освященъ во имя Срѣтенія Господня и при немъ съ того времени былъ основанъ Срѣтенскій монастырь. Другое донесеніе отъ 21 іюня 1737 г. было послано Иларіономъ къ Тео-

¹⁾ *О. Данила*, четв. 15 на об. и 16.

²⁾ *Бантъшизъ-Каменск.*, стр. 226. 234.

³⁾ *Ibid.*, стр. 225. 226.

⁴⁾ Журналъ Первущина отъ 1809 г., листъ 63. Сиб. Арх. М—ва Ив. Дѣлъ.

⁵⁾ *Бантъшизъ-Каменск.*, стр. 222. *Williams*, *The middle Kingdom*, II, 186.

⁶⁾ Сиб. арх., дѣло № 281.

фану, архієпископу новгородскому ¹⁾). Оно начиналось такъ: „азъ, убогій, нижеименованный, послѣдній послушникъ и рабъ вашего Святѣйшества, со всею о Христѣ братією просимъ вашего святѣйшаго благословенія и св. архипастырскихъ молитвъ“. Далѣе въ донесеніи указывалось на плохое письмо церковныхъ иконъ, вслѣдствіе чего живописцу, іерод. Виктору, прежде посланному отъ св. Синода, и караванному священнику Ивану (Гребенкову?) было поручено переправить образа, за что было заплачено 200 ланъ серебра (около 400 руб. сер.) ²⁾. Эта работа была выполнена въ теченіе полугода (съ ноября 1736 г., до мая 1737 г.) ³⁾.

Послѣ освященія Срѣтенской церкви новый начальникъ миссіи занялся приѣмомъ отъ архим. Антонія и свящ. Лаврентія церковнаго имущества и составилъ подробную опись ризницы и утвари обѣихъ церквей ⁴⁾. Въ описи значится: „церковь Никольская каменная, одноплавая, глава малая позолочена; колокольня при церкви на 4-хъ деревянныхъ столбахъ съ однимъ колоколомъ, двумя китайскими чашами и четырьмя чугунными колоколечками. Царскія двери рѣзные ветхія“. Были въ ней и мѣстныя иконы вмѣстѣ съ образомъ Николая Чудотворца. Безъ сомнѣнія, русскіе живописцы написали нѣсколько иконъ и для этой церкви, но больше работали для Срѣтенскаго храма. Для послѣдняго, по доношеніямъ архим. Антонія и Иларіона

¹⁾ Спм. арх., дѣло № 281.

²⁾ Спм. арх., дѣло № 281.

³⁾ *О. Данила*, четв. 15 на об. и 16. Ср. «О. Іакинъ Вичурникъ», Прав. Собес. 1886 г. май, стр. 65 и 66. *Тамбовскій*, II, 29. *Ири. оп. вѣд.* 1866 г., № 25, стр. 307. По свидѣтельству о. Данила (четв. 16) іеродіаконъ иркутскаго архіерейскаго дома Красовскій пріѣзжалъ въ Пекинъ для поправки иконъ при четвертой миссіи архим. Гервасія и, какъ будто это было другое лицо, а не іерод. Викторъ, упомянутый выше. Между тѣмъ, это, вѣроятно, одна личность.

⁴⁾ Спм. арх. дѣло № 516.

были безденежно отпущены изъ московской типографіи евангеліе и кругъ богослужебныхъ книгъ вмѣстѣ съ букварями, азбуками и духовнымъ регламентомъ. На покупку церковныхъ сосудовъ для Срѣтенской церкви было отпущено изъ сибирскаго приказа 1000 рублей, которые были переданы агенту Лангу ¹⁾. Церковная утварь была закуплена въ Москвѣ, Тобольскѣ и Иркутскѣ и за нее было заплачено 770 руб. 94 коп. Кроме того, было отпущено товаровъ на 2000 руб. для покупки около Срѣтенской церкви трехъ дворовъ или вмѣсто нихъ постройки новыхъ келій. За эти товары, при мѣнѣ ихъ въ Пекинѣ, было выручено 2318 ланъ 12 фынъ (около 4500 руб. сер.). 5-го мая 1737 г. Лангъ заплатилъ китайскому живописцу (вѣроятно, католику) за иконописаніе 160 ланъ (около 300 руб.). Остальная сумма въ 2157 ланъ 2 фына была отдана архим. Иларіону ²⁾. Да на церковныя потребности было дано ему же 50 руб. (за 1735 годъ). За скарбъ архим. Иларіона Лежайскаго было выручено на торгу 41 лана 8 чинъ (80 руб.) и отдано Трусову на церковный расходъ. Да у старосты Никольской церкви, Дмитрія Нестерова взято было Иларіономъ 158 ланъ 9 чинъ (300 руб.) и золота 6 фынъ и долговыхъ 5 маньчжурскихъ писемъ до 120 ланъ 6 чинъ (около 240 руб.). Такимъ образомъ вся церковная сумма образовала 2355 ланъ 7 чинъ, 2 фына (около 4700 руб.). Кроме того, къ ней было присоединено серебра на 2 ланы, 319 руб., 46 коп., золота 6 фынъ и росписокъ на 120 ланъ ³⁾.

Устроивъ свои дѣла, агентъ Лангъ, передъ отъѣздомъ изъ Пекина въ апрѣлѣ 1737 г., обратился къ китайскому трибуналу съ разными запросами и между прочимъ поставилъ на видѣ, что, имѣя повелѣніе взять съ собою изъ Пекина старшаго священника Антонія

¹⁾ Сии. арх. дѣло № 516.

²⁾ Сии. арх. дѣло № 516.

³⁾ Сии. арх. дѣло № 516.

Платковского, а на его мѣсто оставить Иларіона Трусова, просить: „дабы какъ вышепереченный главный священникъ Трусовъ, такъ и прочіе подъ его властію при обихъ церквахъ священники и причетники содержаны были въ покровительствѣ оного трибунала, а другимъ бы приказамъ до нихъ не было дѣла, и чтобы они здѣсь (въ Пекинѣ) ни въ какихъ другихъ чинахъ не были поверстаны, ниже въ отнѣхъ российской были вѣдомы, ибо священникамъ и всякаго званія церковникамъ, по христіанскому обыкновенію, другихъ чиновъ имѣть никогда не дозволяется“¹⁾). Последнее желаніе было выражено въ виду прошенія архим. Антонія отъ 1728 г. на имя императора Петра II, гдѣ, какъ было указано выше, Антоній жаловался, что духовные члены первой российской миссіи были награждены китайскимъ богдыханомъ мандаринскимъ достоинствомъ, или записаны были въ военную службу²⁾). Пекинский трибуналъ черезъ двухъ мандариновъ отвѣтилъ словесно (26 апрѣля) согласіемъ на эту просьбу, обещавшись однако выдавать членамъ миссіи кормовое серебро и крупу, при чемъ дано было согласіе и на принятіе новаго ученика, Ивана Шихарева³⁾). Простая съ министрами 9 мая, Лангъ на другой день выѣхалъ изъ Пекина, взявъ съ собой подъ арестомъ архим. Антонія а также священниковъ Лаврентія и Іоанна Гребенцова съ іеродіакомъ Викторомъ. 23 августа русскій караванъ прибылъ въ Кяхту, а 1-го сентября—въ Селенгинскъ, откуда Лангъ послалъ въ коллегію ин. дѣлъ дневную бытности своей въ Китаѣ записку и слѣдственное дѣло о неистовыхъ поступкахъ бывшаго въ Пекинѣ архим. Антонія Платковского⁴⁾.

¹⁾ Бантышъ-Каменск., стр. 233.

²⁾ Моск. Арх. М—ва Ин. Дѣл., № 7 (VI/10 с. в. б/а.).

³⁾ Бантышъ-Каменск., стр. 233 и 234.

⁴⁾ Ibid., стр. 234.

Оставшіеся въ Пекинѣ члены третьей миссіи занялись продолженіемъ дѣла своихъ предшественниковъ. Въ албазинской церкви, послѣ выѣзда въ Россію свящ. Лаврентія, служилъ іером. Лаврентій Уваровъ, а іером. Антоній Льховскій состоялъ при посольской церкви ¹⁾. 7 іюля 1740 г. первый послалъ прошеніе въ Синодъ объ увольненіи его по болѣзни отъ занимаемой должности и о возвращеніи въ Россію. Въ своемъ прошеніи Лаврентій жаловался, что отъ тяжелаго пекинскаго воздуха впалъ въ немалыя болѣзни и пришелъ въ безпамятство, отчего сталъ головою весьма худъ. Протоколomъ св. Синода отъ 23 февраля 1741 г., № 99, было постановлено отпустить его въ Россію и быть ему въ послушаніи у иркутскаго епископа, а потомъ, если захочетъ, ѣхать въ Москву на своемъ коштѣ ²⁾. Въ Россію онъ выѣхалъ въ февралѣ 1742 г. ³⁾. Въ этомъ году, 20 апрѣля, и второй членъ миссіи, іером. Антоній, послалъ донесеніе въ иркутскій архіерейскій приказъ; въ этомъ донесеніи онъ также указывалъ на болѣзненное свое состояніе отъ воздуха въ лѣтнее время и просилъ уволить его отъ должности, а на его мѣсто опредѣлить другаго ⁴⁾. Рѣшеніе на его просьбу пришло въ Пекинѣ не раньше 1745 г. вмѣстѣ съ прибытіемъ туда четвертой миссіи, а въ Россію онъ могъ выѣхать лишь въ 1746 г. ⁵⁾. Что касается іерод. Иосафа, то онъ, по свидѣтельству Ланга ⁶⁾, находился у китайцевъ въ знатной знаемости, потому что „о случавшихся церковныхъ тако и учениковъ нуждахъ китайскимъ министрамъ представленія производилъ“. Умеръ

¹⁾ См. арх. дѣло № 530.

²⁾ См. арх. дѣло № 516.

³⁾ *Бантыш-Каменск.*, стр. 244.

⁴⁾ См. арх. дѣло № 530.

⁵⁾ *Бантыш-Каменск.*, стр. 248. 249.

⁶⁾ См. арх. дѣло № 530.

онъ во время пребыванія въ Пекинѣ четвертой миссiи, 13 октября 1747 г. ¹⁾.

Въ 40-хъ годахъ XVIII стол. въ Пекинѣ были живы еще трое старыхъ церковниковъ: дьячекъ, пономарь и трапезникъ, состоявшіе при албазинской Николаевской церкви ²⁾. Четвертый изъ нихъ, Осипъ Дьяконовъ, умеръ, вѣроятно, предъ 1736 годомъ. По указу св. Синода отъ 6 ноября 1734 г. велѣно было на посольскомъ дворѣ состоять причетникомъ курильцу Якову Иванову, а сторожемъ при Николаевской церкви—трапезнику. 5 мая 1737 г. архим. Иларіонъ извѣстилъ св. Синодъ о смерти причетниковъ Петра Максимова Якутова и Никанора Ключова ³⁾. Другіе же причетники, Петръ Іевлевъ и Петръ Каменскій, состояли первый при Срѣтенской, второй при Никольской церкви. 6 февраля 1738 года архим. Иларіонъ донесъ св. Синоду о смерти Якова Иванова и объ отправленіи съ караваномъ изъ Россіи на мѣсто его причетника Косьмы Вобровкина ⁴⁾. Съ своей стороны и причетники не разъ рвались въ Россію. Петръ Каменскій былъ вывезенъ въ отечество въ 1745 году. Петръ Іевлевъ подавалъ просьбу объ увольненіи его въ Россію еще въ 1742 г. Въ другомъ прошеніи своемъ онъ писалъ, что служилъ при Срѣтенской церкви съ 1736 по 1746 г. Терпя крайнюю нужду отъ малаго жалованья, онъ, въ то же время, часто болѣлъ отъ тяжелаго воздуха, отъ чего, по его показанію, умерли многіе церковнослужители. Св. Синодъ разрѣшилъ ему вернуться въ отечество, куда онъ и отбылъ въ 1747 г. ⁵⁾.

¹⁾ *Вантѣшъ-Каменск.*, стр. 254.

²⁾ Сия. арх. дѣло № 530: отвѣтъ на вопросныя пункты архим. Гервасія съ товарищи.

³⁾ Там же.

⁴⁾ *Ibid.* Ср. *Вантѣшъ-Каменск.*, стр. 244.

⁵⁾ Сия. арх. дѣла № 530 и 364.

Изъ находившихся въ Пекинѣ къ 1730 г. шести учениковъ до 1740 г. трое умерло (Воейковъ, Шульгинъ и Пономаревъ). Въ 1740 г. былъ посланъ въ Пекинъ кабинетъ-куррьеръ Шокуровъ. Въ виду имѣвшейся въ Россіи надобности въ переводчикахъ съ китайскаго и маньчжурскаго языковъ, ему поручено было взять съ собою успѣвшихъ въ этихъ діалектахъ, вслѣдствіе чего вывезенъ былъ въ Россію ученикъ Иларіонъ Россохинъ ¹⁾. Затѣмъ въ Пекинѣ осталось только трое учениковъ (Алексѣй Владыкинъ, Быковъ и Шихаревъ). Послѣдній изъ нихъ умеръ въ Пекинѣ 16 іюля 1742 г. Тогда российское Министерство Иностр. Дѣлъ нашло нужнымъ отправить на убылья мѣста еще троихъ учениковъ и назначило къ тому взятыхъ въ 1739 г. изъ московской славяно-греко-латинской академіи Алексѣя Леонтьева, Андрея Канаева и Никиту Чеканова ²⁾. Первые два ученика отданы были еще въ 1738 г. крещеному въ Москвѣ китайцу Федору Джогѣ въ наученіе маньчжурскому языку. Въ награду за этотъ трудъ Джогъ въ 1742 г. получилъ чинъ прапорщика и былъ посланъ на службу въ архангельскій городской гарнизонъ ³⁾. Означенные же трое учениковъ были отправлены въ Китай 1 декабря 1742 г. съ курьеромъ Шокуровымъ, посланнымъ вторично въ Пекинъ для доставленія китайскому правительству извѣстія о восшествіи на престолъ Императрицы Елисаветы Петровны ⁴⁾. На границѣ китайскія власти задержали посланныхъ учениковъ, потому что, по силѣ трактата 1728 г., они должны были пріѣзжать не съ курьеромъ, а съ карава-

¹⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 239. 240. Онъ вывезъ съ собою не мало книгъ на китайскомъ и маньчжурскомъ языкахъ и сдѣлалъ нѣсколько переводовъ. Ежемѣсячн. сочин. 1764 г. іюль, стр. 3 и 4. См. выше, въ гл. IV.

²⁾ *Ibid.* стр. 245 и 260.

³⁾ М. А. М. И. Д. Выписки (отъ мая 1742 г.) объ ученикахъ Леонтьевѣ и прочихъ, посланныхъ съ наюромъ Шокуровымъ.

⁴⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 245.

номъ. Однако, по многократнымъ просьбамъ Шокурова, богдыханъ повелѣлъ (и то впредь не въ примѣръ), ради великой благосклонности своей, пропустить ихъ и имъ по обыкновенію дать кормъ и прочее ¹⁾. 4 января 1737 г. Иларіонъ доносилъ св. Синоду о порядочномъ поведеніи въ Пекинѣ четырехъ російскихъ школьнико́въ ²⁾. Во время пребыванія тамъ третьей миссіи ученики московской академіи открыли для китайцевъ школу, въ которой стали учить ихъ русскому языку, а вмѣстѣ съ тѣмъ и сами занимались изученіемъ китайской литературы ³⁾. Изъ этой миссіи вышло трое знатоковъ китайскаго и маньчжурскаго языковъ. Это были: Алексѣй Владыкинъ, Иванъ Быковъ и особенно Алексѣй Леонтьевъ. Послѣдній зарекомендовалъ себя въ русской литературѣ и многими переводами съ китайскаго и маньчжурскаго языка, а также и сочиненіями о Китаѣ.

Что касается благоповеденія третьей миссіи, то начальникъ ея не оказался на высотѣ своего призванія. По инструкціи (пунктъ 1) онъ долженъ былъ „жизнь свою препроводять по долгу священномонашескаго чина со всякимъ благочиніемъ, цѣломудріемъ же и трезвенностію и правити порученную ему паству боголюбивымъ нравомъ, съ подобающимъ тицаніемъ же и конечнымъ усердіемъ, безъ всякой лѣности, показуя себе самого образъ всякихъ добродѣтелей“. 7 іюля 1740 г. члены миссіи, іеромонахи Лаврентій и Антоній, іеродіаконъ Іоасафъ и причетникъ Петръ Левлевъ отправили донесеніе въ св. Синодъ ⁴⁾, въ которомъ писали, что архим. Иларіону была поручена команда надъ ними, богомольцы. Между тѣмъ „въ бытность свою въ Пекинѣ оный архимандритъ, не храня должность званія

¹⁾ *Вантшицъ-Каленск.*, стр. 247.

²⁾ Спн. арх., дѣло № 281.

³⁾ *Исторія Моск. славяно-греко-латинской академіи*, Тв. св. отц., ч. XII, стр. 429.

⁴⁾ Спн. арх. дѣло № 516.

своего, по данной ему инструкции, и забывъ страхъ Божій, всегда обращается въ безвременномъ пьянствѣ и священнослуженія церковная отправляетъ мало... Чего ради мы о всемъ его неслуженіи... ему архимандриту неоднократно соборне при всѣхъ и объявляли... На то онъ оговаривался: я-де сюда присланъ не для того.. А иногда неоднократно оговаривался болѣзми“. Далѣе члены миссіи обвиняли Иларіона въ томъ, что онъ шатался пьянымъ и въ жецкомъ платьѣ по монастырю, чѣмъ возбуждалъ смѣхъ въ китайцахъ, изъ казны Никольской церкви растратилъ 158 лань, 9 чинь серебра и 6 фунъ золота, а также ветхія блюда, подъ окладомъ образки и проч. 22 октября 1740 г. караванный директоръ Ероеей Фирсовъ доносилъ въ св. Синодъ о томъ, чтобы назначить караваннаго іером. Лаврентія (Бобровникова) на мѣсто архим. Иларіона, „о которомъ Фирсовъ извѣстился отъ ученика Иларіона Россохина, что житіе его, по положенному на него сану не весьма добропорядочно и блазнить китайцевъ“¹⁾).

Іером. Лаврентій Бобровниковъ состоялъ въ это время намѣстникомъ посольскаго Спасопреображенскаго монастыря въ иркутской епархіи, настоятелемъ котораго считался архим. Иларіонъ Трусозъ²⁾. Въ 1741 г. начальство назначило іером. Лаврентія караваннымъ іеромонахомъ. 2 марта 1741 года за № 15 св. Синодъ постановилъ указомъ: „іером. Лаврентію, отправленному съ директорамъ Фирсовымъ, обоимъ допросить Иларіона, дать очную ставку съ доносителями“³⁾, и если архимандритъ окажется виновнымъ, вывести его изъ

¹⁾ Сив. арх. дѣло № 516.

²⁾ О. Данила, четв. 43 на об.

³⁾ Возвратившійся (5 янв. 1741 г.) изъ Пекина въ С.-Петербургъ ученикъ Россохинъ подалъ въ коллегію ин. дѣлъ отъ товарища своего ученика Алексѣя Владыкина доношеніе, въ которомъ прописалъ тѣже пункты обвиненія на архим. Иларіона, какіе приведены выше. *Бантышъ-Каменск.*, стр. 242. 243: Ср. *Трусозичд.*, Посольскія и торговыя сношенія Россіи съ Китаемъ, стр. 229.

Пекина въ Иркутскъ. А до опредѣленія въ Пекинъ настоящаго архимандрита настоятельную должность и смотрѣніе надъ пребывавшими тамъ священнослужителями имѣть іером. Лаврентію, которому и быть въ Пекинѣ въ званіи и должности настоятеля впредь до указа безвыѣздно, держаться прежней инструкціи и репортовать обо всемъ св. Синоду, а въ недоумѣніяхъ обращаться за совѣтами къ иркутскому преосвященному¹⁾, въ вѣдѣніе котораго и отдавалась пекинская миссія²⁾. Караванъ Фирсова прибылъ въ Пекинъ 24 сентября 1741 г. и не засталъ въ живыхъ архим. Иларіона, который умеръ 22 апрѣля того же года³⁾. Судебное разбирательство, произведенное въ Пекинѣ Фирсовымъ, подтвердило обвинительные пункты членовъ миссіи и доказало благоповеденіе ихъ самихъ, о чемъ Фирсовъ донесъ св. Синоду въ 1742 г. по возвращеніи въ Россію⁴⁾. Съ нимъ выѣхалъ въ отечество іером. Лаврентій Уваровъ, уволенный по болѣзни отъ должности члена миссіи. Онъ былъ оставленъ въ иркутской епархіи⁵⁾. А іером. Лаврентій Бобровниковъ, живя въ монастырскихъ кельяхъ безъ языка и безъ сношеній съ китайцами, не могъ долго вынести своего уединенія, учиться же китайскому языку чувствовалъ себя неспособнымъ. Поэтому, вскорѣ послѣ отъѣзда Фирсова, онъ послалъ прошеніе въ св. Синодъ объ уволь-

¹⁾ Сиб. арх. дѣло № 516.

²⁾ *Битвышъ-Кименск.*, стр. 243, гдѣ указывается иная дата смерти архим. Иларіона, именно 21-е апрѣля. См. Док. госуд. коллегіи ин. дѣлъ отъ 15 февр. 1742 г. св. Синоду: иркут. вице-губернаторъ Лангъ получилъ изъ китайскаго трибунала листъ съ извѣщеніемъ о смерти Иларіона Труса. Сиб. Арх. дѣло № 530. Ср. Донош. иркут. провинц. канцеляріи отъ 21 сентября 1741 г. въ Архивѣ князя Воронцова, Москва, 1870 г., кн. 1, стр. 146, 147 и 208.

³⁾ *О. Данила*, четв. 44.

⁴⁾ Проток. св. Синода отъ 23 февраля 1741 г. № 99. Указъ объ іером. Лаврентіѣ св. Синода преосв. Иннокентію (Неруновичу) иркутск. отъ 26 февр. 1741 г., № 750. Сиб. арх., дѣло № 518.

нені отъ пекинскої службы, представляя, что тамъ для проповѣди слова Божія нуженъ настоятель изъ ученыхъ, съ такими же іеромонахами ¹⁾). Новая (четвертая) миссія не застала въ живыхъ іером. Лаврентія, который скончался незадолго до ея прибытія въ Пекинъ (24 апрѣля 1745 г. ²⁾). Подобно архим. Иларіону, онъ былъ погребенъ на русскомъ кладбищѣ, которое было въ то время мало и тѣсно. Половина могилы Иларіона Трусова лежала на сосѣдней землѣ китайца и кладбище не было огорожено ³⁾).

Іеромонахъ Николай
(Адріатскій).



¹⁾ *О. Данила*, четв. 44 на об. Онъ былъ уволенъ св. Синодомъ отъ службы. *Вантышъ-Каменск.*, стр. 248.

²⁾ *Вантышъ-Каменск.*, стр. 250.

³⁾ Сив. арх. дѣло № 365.

ПРАВОСЛАВНЫЙ СОБЕСѢДНИКЪ,

ИЗДАНИЕ

КАЗАНСКОЙ ДУХОВНОЙ АКАДЕМІИ,

1887.

І Ю Л Ъ .

СОДЕРЖАНІЕ:

	<i>Стран.</i>
РѢЧЬ по возвращеніи послѣ присутствованія въ Святѣйшемъ Синодѣ, произнесенная при первомъ служеніи Высокопреосвященнымъ Палладіемъ, Архіепископомъ Казанскимъ и Свияжскимъ, къ паствѣ, 14 іюня 1887 года.	249—250.
РѢЧЬ Его Императорскому Высочеству, Великому Князю Михаилу Николаевичу, при встрѣчѣ въ Казанскомъ монастырскомъ соборѣ, сказанная Высокопреосвященнымъ Палладіемъ, Архіепископомъ Казанскимъ, 23 іюня 1887 года	251—252.
СВѢДѢНІЯ о храмахъ и богослуженіи русской церкви по сказаніямъ западныхъ иностранцевъ XVI—XVII вв. (Церковно-археологическіе очерки). А. Алмазова.	253—289.
ИКОНОГРАФІЯ СВ. ІОАННА КРЕСТИТЕЛЯ въ восточной и западной церкви. В. Каменнова.	290—309.
ПРАВОСЛАВНАЯ МИССІЯ ВЪ КИТАѢ за 200 лѣтъ ея существованія. Иеромонаха Николая (Адоратскаго)	310—340.
БИБЛИОГРАФІЯ. — Исламъ въ его вліяніи на жизнь исповѣдующихъ его. А. Волкова	341—366.
ОБЪЯВЛЕНІЯ: 1) Объ изданіи журнала «Церковно-приходская Школа»; 2) 0 книгѣ Д. Н. Бѣликова: Христіанство у Готовъ.	I—III.

ПРИЛОЖЕНІЯ:

ДОГМАТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА Святаго Григорія Нисскаго. Введеніе. — Краткая характеристика св. Григорія Нисскаго, какъ богослова-догматиста. — Библиографическій очеркъ твореній св. Григорія Нисскаго. — Печатныя изданія твореній св. Григорія Нисскаго и опыты систематизаціи его догматическаго ученія. В. Несмѣлова.	1—80.
ПРОТОКОЛЫ ЗАСѢДАНІЙ СОВѢТА Казанской духовной академіи за 1886 годъ	209—224.



КАЗАНЬ.

Типографія Императорскаго Университета.

Digitized by



ПРАВОСЛАВНАЯ МИССІЯ ВЪ КИТАѢ

ЗА 200 ЛѢТЪ ЕЯ СУЩЕСТВОВАНІЯ*).

(ПОСВЯЩАЕТСЯ РУССКИМЪ СИНОЛОГАМЪ).



VIII.

Переходъ ко второму періоду. — Организованіе и отправленіе въ Пекинъ четвертой миссіи. — Дѣятельность ея. — Іезуиты въ Китаѣ**).

Въ первое шестидесятилѣтіе православная миссія въ Пекинѣ пережила начальный и, такъ сказать, пробный періодъ своей скромной дѣятельности, обозначившей дальнѣйшую смиренную роль ея — поддерживать мерцавшій свѣтильникъ православія въ средѣ потомковъ албазинцевъ и чрезъ нихъ „плѣнять челоуѣки невѣдущія

*) См. Правосл. Собес. 1887 г. іюнь.

**) *Литература*: Син. арх. дѣла №№ 530 (1742 г.), 181 (1751 г.), 365 и 381 (1756—1758 г.), 217 (1761 г.). Моск. Арх. М.—ва Ин. Д. Кит. дѣла 1743, 1756, 1757, 1766—1769 гг. Сборникъ Куницына подъ 1742 и 1744 гг. *Блнтышь-Каменская* и о. *Даніила*, въ разныхъ мѣстахъ. М. *Морошкина*, «Іезуиты въ Россіи», Спб. 1870 г., ч. II, гл. VI. *Трусевича*, Посольскія и торговля сношенія Россіи съ Китаемъ, *Williams'a*, *The middle Kingdom*, vol. II. *Wylie*, *The Bible in China* (*Chinese Recorder*, 1870, April—May). Ирк. епарх. вѣдом. 1869 г., № 25: перемѣна миссіи въ Пекинѣ, *Ibid.* № 39: замѣтка о составѣ миссіи Гервасія; *Ibid.* 1876 г. № 20: краткія свѣдѣнія о пекинскихъ духовныхъ миссіяхъ (по о. Даніилу), а также и друг. пособія (см. въ цитатахъ).

въ познаніе евангельскія правды“¹⁾). Такимъ образомъ при посредствѣ россійской миссіи китайскимъ жителямъ открывался свѣтъ православной вѣры. Въ этомъ прежде всего состояли смыслъ и значеніе пребыванія въ Пекинѣ представителей православной Россіи. Первые шаги русскихъ миссіонеровъ въ этомъ направленіи были удачными и вѣрными: выраженіемъ основныхъ принциповъ православія они заслужили уваженіе богдыхана и его чиновниковъ, а также симпатіи мѣстныхъ жителей²⁾). Но привилегированное положеніе русскихъ миссіонеровъ не могло не возбудить зависти у всесвѣтныхъ маклеровъ—іезуитовъ. Съ помощію интриги, они постарались задержать развитіе дѣятельности пекинской духовной миссіи и успѣхи россійской дипломатіи. Православная миссія, по благодушію своему, мирно отнеслась къ своимъ христіанскимъ собратіямъ, и не только не воздала имъ зломъ за зло, напротивъ заимствовала у нихъ хорошее и доброе, „по дѣламъ же ихъ не поступала“ (Мѡ. XXIII, 3). Слабая въ умственныхъ и нравственныхъ силахъ своихъ послѣдующихъ членовъ и скудная матеріальными средствами, пекинская миссія должна была съ половины XVIII стол. пройти тернистый путь заброшеннаго и плачевнаго состоянія въ духовной пустынѣ Китая. Но сила Божія въ немощѣхъ совершалась. И при такомъ уничиженномъ положеніи наша миссія выполнила скромную службу православной церкви и отечеству, служа узломъ, связывавшимъ двѣ сосѣдственныхъ монархіи. Такъ, начальники миссіи выполняли по временамъ дипломатическія порученія. Съ этого же времени начинается и литературная дѣятельность членовъ миссіи (преимущественно великороссовъ) и воспитывавшихся въ ней учениковъ, которые вмѣстѣ съ тѣмъ выступаютъ на поприще драгоманской службы....

¹⁾ «Истор. очеркъ христ. проповѣди въ Китаѣ», Т. К. Д. А. 1860 г., кн. IV, стр. 365.

²⁾ «Истор. очеркъ христ. проповѣди въ Китаѣ», Труд. К. Д. А. 1860 г., кн. IV, стр. 299. См. выше, гл. III, стр. 56.

2 марта 1742 г. коллегія иностр. дѣлъ донесла св. Синоду о смерти въ Пекинѣ начальника третьей миссіи, архим. Иларіона ¹⁾). 15 марта того же года состоялось опредѣленіе св. Синода о назначеніи новаго предстоятеля миссіи и о приданіи ему помощниковъ изъ людей, обучавшихся въ школахъ ученыхъ ²⁾). Слѣдующимъ протоколомъ св. Синода отъ 10 мая 1742 г. (№ 16) ³⁾ былъ намѣченъ и кандидатъ на должность представителя православія въ Пекинѣ,—прежній ректоръ и настоятель Спасскаго училищнаго монастыря въ Москвѣ, архим. Платонъ Левицкій, который проживалъ въ то время въ кievской епархіи. Въ томъ же протоколѣ было сдѣлано распоряженіе и насчетъ избранія, чрезъ кievскаго архіепископа Рафаила ⁴⁾, изъ той же епархіи и въ Печерской Лаврѣ ⁵⁾ ученыхъ въ школахъ лицъ, при чемъ совѣтовалось обнадеживать избранныхъ, „чтобы они никакого сумнѣнія и размышленія не имѣли: ибо хотя оное азіатское государство и дальнѣйшее есть и состоитъ почти все въ идолотворствѣ, обаче народъ тамошній, какъ св. Синоду извѣстно, весьма незлобивый и пріятный и обхожденія изряднаго, а паче, что слово Божіе проповѣдуется тамо свободно, безъ всякаго страха и запрещенія. И къ проповѣдающимъ слово Божіе какъ самъ ханъ, такъ и министры его оказываютъ почтеніе преизрядное“. Въ концѣ будущимъ членамъ миссіи обѣщалось, при увеличенномъ содержаніи,

¹⁾ Сня. арх. дѣло № 181. Ср. дѣло № 530: просьба коллегіи иностр. дѣлъ отъ 15 февр. 1742 г. о выборѣ на мѣсто умершаго Иларіона Труса новаго архимандрита, искуснаго, ученаго и житія постоянного.

²⁾ Сня. арх. дѣло № 530.

³⁾ Сборникъ Куницына подъ 1742 г., лист. 68—70.

⁴⁾ Сня. арх. дѣло № 530: указъ отъ 17 мая 1742 г., № 1638. Ср. *О. Данила*, четв. 44 на об.

⁵⁾ Указъ св. Синода кievопечерскому архимандриту отъ 17 мая 1742 г. № 1639: о выборѣ ученыхъ людей, одного іеромонаха и одного іеродіакона, состоянія добраго, воздержнаго и благоправнаго житія, въ дѣтахъ отъ 30 до 35.

знатное награжденіе и безсмертная слава, отпускъ въ Россію послѣ 10-лѣтняго пребыванія въ Пекинѣ и производство на высшія должности.

Одновременно съ такими распоряженіями св. Синодъ озаботился подысканіемъ и кандидатовъ на убылыя мѣста учениковъ миссіи. Протоколомъ его отъ 7 іюля 1742 г. (№ 42) было приказано Спасскаго училищнаго монастыря архим. Кириллу (Флоринскому) избрать изъ обрѣтавшихся въ московской славено-греко-латинской академіи студентовъ одного человѣка изъ охотниковъ, молодыхъ лѣтъ, а при неимѣніи желавшихъ, — кого заблагодарасудится ¹⁾. Въ слѣдующемъ затѣмъ указѣ св. Синода на имя коллегіи иностр. дѣлъ отъ 21 іюля 1742 г. извѣщалось объ избраніи въ указанной академіи ученика риторики Никиты Михайлова Чеканова, который, по собственному желанію, замѣнилъ собою прежде избраннаго изъ шитики солдатскаго сына Андрея Миронова ²⁾. Вскорѣ въ св. Синодѣ представлены были доношенія кіевскаго архіепископа Рафаила отъ ³⁾ іюля 1742 г. (№№ 932 и 953) ³⁾ объ избраніи на мѣсто архим. Платона Левипскаго, отказавшагося по болѣзни, намѣстника Кіево-золото-верховскаго монастыря іером. *Гервасія* Линцевскаго (ал. Лѣнцевскаго) ⁴⁾, того-же монастыря іером. Сумеона Шмигельскаго, да изъ Софійскаго монастыря іеродіакона *Іоилы* Врублевскаго. Имъ были выданы на проѣздъ въ столицу изъ казны Кіево-Софійскаго собора 8 паръ лошадей съ кладовыми возами (по 12 руб. за пару), намѣстнику коляска (за 25 руб.), іеромонахамъ коляски по 18 руб. На расходы

¹⁾ Свн. арх. дѣло № 530.

²⁾ Тамже.

³⁾ Тамже.

⁴⁾ Онъ былъ кіевскій уроженецъ, изъ священническихъ дѣтей (о. *Даніла*, четв. 41), обучался въ Кіевской академіи, гдѣ проходилъ должность учителя синтаксисы и поэзіи. *Филарета* (черниг.), «Обзоръ русск. дух. литературы», Сиб. 1861 г., кн. 2, стр. 48. *Витязь-Каменск.*, стр. 248.

въ пути первый получилъ 20 руб., а послѣдніе по 15 руб. Всего на снаряженіе троихъ лицъ было издержано 207 рублей ¹⁾).

Послѣ этого протоколомъ св. Синода отъ 24 сентября 1742 г. ²⁾ и указомъ въ коллегію иностр. дѣлъ отъ того же числа (за № 164) былъ опредѣленъ первоначальный составъ четвертой миссіи изъ начальника, произведеннаго 25 сентября во архимандрита, іеромонаха и іеродіакона, которымъ было опредѣлено находиться въ вѣдомствѣ иркутскаго епископа. Но изъ лицъ, назначенныхъ въ миссію, іером. Сумеонъ Шмигельскій скоро отказался отъ поѣздки въ Пекинъ. Точно также, вѣроятно, колебался и іерод. Іоиль Врублевскій, опредѣленный въ 1742 году профессоромъ синтаксими въ славяно - греко - латинскую академію. Тогда протоколомъ св. Синода отъ 29 октября 1842 г. ³⁾ было опредѣлено вытребовать „для нѣкихъ благословныхъ винъ“ изъ кіевскаго Златоверхо - Михайловскаго монастыря іеродіакона Иларіона Завалевица, который состоялъ въ то время регентомъ при Кіево-Софійскомъ кафедральномъ монастырѣ ⁴⁾, да изъ Софійскаго же монастыря іерод. *Теодосія* Сморжевскаго. Въ указѣ св. Синода архіеп. Рафаилу (отъ того же 29 октября) было приказано „выслать этихъ лицъ въ самомъ скоромъ времени, безъ всякаго ко удержанію ихъ отрипанія“ ⁵⁾. Теодосій Сморжевскій былъ родомъ изъ Польши, обучался во Львовѣ у іезуитовъ, потомъ состоялъ профессоромъ кіевской академіи ⁶⁾. 3-го апрѣля 1742 г. онъ былъ

¹⁾ Свн. арх. дѣло № 530.

²⁾ Сборн. Куницына подъ 1742 г., листы 204—211.

³⁾ Ср. и указъ св. Синода отъ 29 октября 1742 г., № 4557 архіеп. кіевскому Рафаилу. Сввод. арх. дѣло № 530.

⁴⁾ Свн. арх. дѣло № 530. Онъ былъ сыномъ униатовъ и сначала находился въ виленскомъ Духосшестввенскомъ монастырѣ, а 8 августа 1740 г. былъ постриженъ въ монашество въ Кіево-софійскомъ Михайловскомъ Златоверховскомъ монастырѣ.

⁵⁾ Свн. арх. дѣло № 530.

⁶⁾ Ср. *Бантышъ-Каменск.*, стр. 534.

постриженъ въ монашество въ Кіево-Софійскомъ монастырѣ. Ему очень не хотѣлось ѣхать въ Китай и вслѣдствіе этого, въ прошеніи своемъ отъ 12 декаб. 1742 г., онъ умолялъ св. Синодъ уволить его отъ такой обязанности. На эту просьбу, въ протоколѣ св. Синода отъ 17 января 1743 г., состоялось рѣшеніе произвести его во іеромонаха и „отправить въ Пекинъ несомнѣнно“. Въ тотъ же санъ былъ произведенъ іерод. Іоиль, назначенный вмѣсто уволеннаго изъ членовъ миссіи іерод. Иларіона Завалевича ¹⁾.

Таковъ былъ ходъ дѣла по составленію четвертой миссіи, о чемъ св. Синодъ сообщилъ Сенату вѣднѣемъ отъ 20 января 1743 г., прося послѣдняго выдать новой миссіи прогоны и паспортъ для свободнаго проѣзда; вмѣстѣ съ рекомендательной грамотой въ пекинскій трибуналъ ²⁾. Руководствомъ для новой миссіи должна была служить прежняя инструкція, данная архим. Иларіону Трусу ³⁾. Срокъ пребыванія въ Китаѣ былъ опредѣленъ впервые на 7 лѣтъ, кромѣ проѣзда въ Пекинъ и обратно ⁴⁾. Указомъ св. Синода въ коллегію иностр. дѣлъ отъ 24 января 1743 г. (№ 72) ⁵⁾ извѣщалось также о назначеніи архим. Гервасія съ прочими и объ оставленіи въ Пекинѣ іерод. Іоасафа ⁶⁾. При новой миссіи было опредѣлено, наконецъ, трое церковниковъ, чѣмъ закончилось организованіе ея, и такимъ образомъ она составила изъ слѣдующихъ лицъ:

¹⁾ Св. Синодъ уволить его «за недавнее имъ изъ униіа греко-російскаго закона принятіе и за головною причиною болѣзнію». М. А. М. И. Д., № 7 (1743 г.): указъ св. Синода въ коллегію ин. дѣлъ отъ 24 янв. 1743 г.

²⁾ Свн. арх. дѣло № 530.

³⁾ О. Даниила, четв. 45 на об.

⁴⁾ О. Даниила, четв. 45 на об. Бантышъ-Каменск., стр. 249.

⁵⁾ Ср. одновременные указы о томъ же пресв. Антонію, митр. тобольскому (№ 73), пресв. Иннокентію (Нерушовичу) Иркутскому (№ 74) и архим. Гервасію (№ 71).

⁶⁾ Проток. св. Синода отъ 24 сент. 1742 г.

1) Архим. *Гervasій*, начальникъ миссіи. По именному указу Ея Императорскаго Величества, ему дозволено было носить наперсный крестъ ¹⁾.

2) Иером. *Иоиль*, членъ миссіи ²⁾.

3) Иером. *Теодосій*, членъ миссіи ³⁾.

4) Иерод. *Иоасафъ*, членъ миссіи, оставленный за доброе и постоянное житіе ⁴⁾.

5) Созонгъ Карновъ } церковники. Который-то изъ

6) Кирило Семеновъ } Кирилловъ носилъ фамилію

7) Кирило Ивановъ } Бѣлецкаго.

8) Алексѣй Смольницкій, келейникъ архим. Гervasія, опредѣленный потомъ причетникомъ.

9) Тимоѳей Андреевъ, служитель.

10) Матѳей Стороженко, служитель ⁵⁾.

Безъ иерод. *Иоасафа* миссія состояла изъ десяти человекъ, согласно V статьѣ кяхтинскаго трактата 1728 г. ⁶⁾. Кромѣ того, къ ней были прикомандированы ученики Еѳимъ Сахновскій и Никита Чекановъ ⁷⁾.

Въ соотвѣтствіе съ описанными распоряженіями правит. Сенатомъ 31 января 1743 г. данъ былъ чрезъ

¹⁾ Ирк. еп. вѣд. 1876 г., № 20, стр. 262; *ibid.* 1869 г. № 25, стр. 312—314; № 39, стр. 432.

²⁾ Ирк. еп. вѣд. 1876 г. № 20, стр. 262.

³⁾ Ирк. еп. вѣд. 1876 г. № 20, стр. 262. У Соловьева (*Истор. Россіи* XXIII, 52) не точно сказано, что архим. Гervasій былъ отправленъ въ Пекинъ съ иеромонахомъ и *иеродіакономъ*.

⁴⁾ По дошошенію караваннаго директора Ланга (въ 1734 г.), онъ находился у китайцевъ въ знатной знатности и въ почтении при китайскомъ дворѣ. См. выше, гл. VII.

⁵⁾ Сун. арх. дѣло № 181. Указъ св. Синода отъ 1 ноября 1742 г. Сун. арх. дѣло № 365.

⁶⁾ Моск. Арх. М—ва И. Д. Кит. дѣла 1766—1769 г., № 16. *Бантышъ-Каменск.*, стр. 368. 369.

⁷⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 245 и 253. Кромѣ того въ миссіи находились два ученика, отправленные туда въ 1742 г., Алексѣй Леонтьевъ и Андрей Кантевъ. См. выше, гл. VII. Этихъ ученикамъ ежегодно выдавалось изъ иркутскихъ доходовъ по 200 руб. (*Бантышъ-Каменск.*, стр. 245).

св. Синодъ слѣдующій наказъ новому начальнику миссіи: „тебѣ, архим. Гервасію, іеромонахомъ и іеродіакономъ съ протчими для безнужнаго въ такой дальности содержанія Ея Императорское Величество жалованье производить (повелѣла) архимандриту по 600 руб., іеромонахамъ по 300 руб., іеродіакову по 250 руб. въ годъ, тремъ церковникамъ по 60 руб. въ годъ, на церковныя погребы по 50 руб. (въ годъ) изъ суммы сибирскаго каравана на счетъ коллегіи экономіи, на каждые три года впередъ, какъ прежнему архимандриту было опредѣлено. Также всѣмъ до китайской границы ямскія и уѣздныя подводы безъ излишества и недостатку“¹⁾). При этомъ на подъемъ и на покупку въ пути дорожныхъ припасовъ было выдано миссіи 500 руб. изъ коллегіи экономіи и кромѣ того былъ отряженъ толмачъ Иванъ Яковлевъ Пустынный съ жалованьемъ въ 200 руб. ”).

И Сенатъ указалъ архимандриту Гервасію поступать въ Пекинѣ по прежней инструкціи, при чемъ въ недоумѣнныхъ дѣлахъ начальникъ миссіи, по прежнимъ прецедентамъ, могъ требовать разсужденія отъ иркутскаго преосвященнаго. Точно также, въ случаѣ недостатка въ жалованьѣ начальникъ миссіи долженъ былъ обращаться къ преосвященному же иркутскому, который обязывался немедленно удовлетворить просьбы перваго. „Тебѣ же, архим. Ленцевскому, гласилъ далѣе наказъ, и съ тобою отправляющимся іеромонахомъ въ бытность ихъ въ Пекинѣ, при протчемъ по должности вашей званіи, всемирно типатися ко обученію себе тамошняго китайскаго діалекта. Быть въ Пекинѣ уреченное время, а именно противу отправленнаго въ Камчатку архим.

¹⁾ Въ то время платилось отъ Москвы до Кяхты (5684 версты) по 25 руб. 86 к. поверстныхъ денегъ на лошадь. Разсчетъ для курьера Шокурова отъ 1 дек. 1742 г. Моск. арх. М.—на Ин. Дѣл. Кнт. дѣла 1756 г. № 8.

²⁾ См. вѣдѣніе Сената св. Синоду отъ 14 янв. 1743 г. Свн. арх. дѣло № 530. Ср. Ирк. сп. вѣдом. 1869 г., № 25.

Хотунцевскаго чрезъ 7 лѣтъ, кромѣ подлежащаго туда и оттуда обратнаго проѣзда¹⁾. Наконецъ, для новой миссиі были отпущены св. Синодомъ разныя книги и въ томъ числѣ: Вароній, Кормчая, Корнелія а Ляпиде 11 томовъ, о пришествіи антихриста Стефана Рязанскаго, Марка Антонія де Доминуса, азбуки, буквари, часослововъ, псалтирей по 50 экз., катихизисовъ 10, формы возношеній на эктеніяхъ и т. п.²⁾ Съ своей стороны, и члены миссиі захватили съ собой разныя книги и школьные учебники, оставшіеся потомъ въ миссиі³⁾.

Вслѣдствіе сношеній св. Синода съ коллегіей иностр. дѣлъ, четвертой миссиі 14 февраля 1743 г. былъ выданъ рекомендательный листъ отъ имени російскаго Сената къ пекинскому трибуналу⁴⁾. По обычномъ титулѣ, листъ гласилъ слѣдующее: „вамъ извѣстно есть, коимъ образомъ въ заключенномъ въ 1728 году между имперією всеросійскою и китайскимъ государствомъ мирномъ трактатѣ постановлено быть въ Пекинѣ при церквахъ греко-россійскаго исповѣданія для отправленія службы Божіей священникомъ російскимъ. И такіе священники тамо, по учиненіи помянутаго трактата, со всякою свободою и обрѣтались, а имянно: Иларіонъ Трусовъ, Лаврентій, Антоній, Іосифъ (гест. Іоасафъ). А нынѣ предъ нѣкоторымъ временемъ,

¹⁾ Указъ св. Синода отъ 1 нояб. 1742 г. о выдачѣ архим. Гервасію разныхъ учебныхъ книгъ. Сборн. Куницына подл. 1742 г., листы 229—231.

²⁾ Опись пекинскихъ церквей, составленная архим. Іоакимомъ въ 1794 г., листы 52 и 53, и каталогъ книгъ церковныхъ, принадлежащихъ двумъ греко-россійскимъ церквамъ въ Пекинѣ (20-хъ или 30-хъ годовъ настоящаго столѣтія), листы 19—26, 69—71 (въ архивѣ миссиі). Среди церковныхъ книгъ есть интересный рукописный нотный обиходъ (in 32^o) кіевскихъ напѣвовъ съ переложенной на ноты Исторіей Іоасафа царевича и учителя его Варлаама. Ср. ниже гл. XI.

³⁾ М. А. М. И. Д. дѣло № 7 (1743 г.): отправленіе въ Китай архим. Гервасія Линцевскаго съ двумя іеромонахами. Ibid. дѣло № 524. Ср. выше гл. V, стр. 89.

через полученной отъ васъ почтеннѣйшій листъ, мы увѣдомились, что изъ помянутаго числа священниковъ старшій Иларіонъ Трусовъ въ пропедшемъ 1741 г. умре. И по указу Ея Императорскаго Величества, нашей всемилостивѣйшей Государыни, на мѣсто онаго умершаго Иларіона Трусова посланъ въ Пекинъ старшій свящ. Гервасій Ленцевскій, и при немъ еще, на перемѣну обрѣтающихся въ Пекинѣ священниковъ Лаврентія и Антонія, двое священниковъ же—Теодосій Сморжевскій и Іоиль Врублевскій (съ тремя служителями). Того ради васъ черезъ сіе дружечно просимъ, дабы по представленію вашему отъ его богдыханскаго величества онымъ священникомъ по пріѣздѣ ихъ въ Пекинъ, по силѣ имѣющаго(ся) между обоими государствами вѣчнаго мира трактата, позволена и дана была, какъ въ пребываніи ихъ тамо, такъ и во отправленіи службы Божіей, всякая надлежащая *свобода* и благоволеніе, и въ прочемъ бы въ содержаніи оныхъ поступано съ ними какъ помянутой трактатъ гласитъ; также бы и въ приключаящихся случаяхъ какого имъ отъ кого озлобленія или обиды отъ двора его богдыханскаго величества склонное защищеніе и благодѣяніе они получить могли“.

Кромѣ этого, коллегія иностр. дѣлъ дала и съ своей стороны наставленіе новому начальнику миссіи (отъ того же 14 февраля 1743 г.). Упомянувъ въ началѣ о паспортѣ для миссіи ¹⁾, инструкци и указѣ ученикамъ на счетъ послушанія архим. Гервасію, кол-

¹⁾ По поводу паспорта было много хлопотъ. Въ московской конторѣ коллегіи, гдѣ изготовлялся паспортъ, не нашлось большой печати. Потомъ посланный въ догонку архим. Гервасію паспортъ былъ возвращенъ изъ Tobольска отъ преосв. митрополита Антонія, потому что потребовался новый видъ, для внесенія туда служителя архимандрита съ іеромонахамъ. Новый паспортъ былъ данъ отъ 7 марта 1743 г. См. Журналъ госуд. коллегіи ин. дѣлъ конторы отъ 3 февр. 1743 г. № 90 и Указъ коллегіи отъ 5 марта 1743 г. № 104, М. А. М. И. Д., дѣло № 7.

легія ставила на видъ ему V статью кяхтинскаго трактата 1728 года, гдѣ не было упомянуто объ архимандритѣ ¹⁾. Вслѣдствіе этого и Гервасій не долженъ былъ именовать себя таковымъ, „дабы китайцы не причли такой чинъ въ противность трактату и не принудили бы ево иногда изъ Пекина выѣхать назадъ“. Новый начальникъ миссіи обязывался листъ отъ Сената передать въ пекинскій трибуналъ *надлежащимъ образомъ*, для чего долженъ былъ воспользоваться указаніями іерод. Іоасафа, „который по давной тамо бытности, знанію китайскаго языка и постоянному и доброму житію у китайскихъ министровъ почтеніе и кредитъ имѣеть“. Вслѣдствіе этого онъ и оставленъ былъ начальствомъ въ Пекинѣ ²⁾, а іеромонахи Лаврентій (Уваровъ) съ Антоніемъ (Льховскимъ) имѣли возвратиться въ иркутскую епархію. Далѣе въ наставленіи шла рѣчь объ ученикахъ, которымъ приказывалось быть въ командѣ и дирекціи начальника миссіи. „И надлежитъ ему, архимандриту, надъ всѣми тѣми учениками въ прилежномъ ихъ обученіи манзурскаго и ниганскаго языковъ и письма и притомъ въ постоянномъ и въ воздержномъ житіи крѣпкое смотрѣніе имѣть. И которые изъ нихъ не будутъ ему, архимандриту, послушны и во обученіи прилежать, или въ какія непростойныя поступки уклонятся, тѣхъ смирать ему, архимандриту, вмѣсто аресту, держаніемъ на посольскомъ дворѣ во особой *полатѣ*, смотря по преступленію ихъ дерзостей. А о наукахъ ихъ и состояніи и о прочемъ, что въ назираніи ихъ ево, архимандрита, происходитъ, будетъ, писать ему въ коллегію при всякихъ случающихся оказіяхъ обстоятельно“. При этомъ случаѣ

¹⁾ *Витязиш-Каченск.*, стр. 249.

²⁾ Іоасафъ былъ оставленъ въ Пекинѣ, безъ сомнѣнія, по ходатайству коллегіи, вопреки протоколу св. Синода отъ 21 марта 1743 г., № 138, и прошенію архим. Гервасія отъ 21 февр. того же года насчетъ высылки іерод. Іоасафа въ Россію «за невоздержное и пьянственное житіе». См. Сун. арх. дѣло № 530.

наше Министерство Иностр. Дѣлъ выразило вторично свое желаніе, чтобы двое или нѣсколько учениковъ обучались японскому языку. На первое предложеніе коллегіи въ 1740 г. архим. Иларіонъ Трусъ отвѣчалъ, что въ Пекинѣ не было знающихъ японскій языкъ. Курьеръ-же Шокуровъ объявилъ, что по японски умѣютъ объясняться китайцы, живущіе въ приморскихъ городахъ, сосѣднихъ съ Японіей. Вслѣдствіе этого коллегія поручила архим. Гервасію „во отысканіи знающаго японскій языкъ челоувѣка наиприлежнѣйшій трудъ приложить“; а если бы учитель не нашлся, то—добиться разрѣшенія китайскаго правительства посылать учениковъ въ китайскіе города, близкіе къ Японіи, или въ самую Японію. Въ заключеніи своего наставленія коллегія выразила большую заботу и о потомкахъ албазинцевъ. „Въ Пекинѣ есть церковь греко-россійскаго исповѣданія (кромѣ находящейся на россійскомъ посольскомъ дворѣ), въ отдаленіи отъ того двора, старая, во имя св. Николая Чудотворца. И живутъ при ней заведенные съ россійской стороны люди—христиане греко-россійскаго исповѣданія (и называютъ тѣхъ людей сотня). И былъ при той церкви священникъ россійской, который предъ нѣсколькими годами умре; а послѣ ево та церковь стоитъ безъ службы, и тѣмъ христианомъ къ новой церкви на посольскій дворъ ходить весьма далеко. И тако тѣ люди слышанія слова Божія лишаются. И для того ему, архимандриту, при китайскомъ дворѣ стараніе приложить, чтобы въ той церкви паки службу Божию отправлять позволено было. И когда на то китайскіе министры позволяютъ, то ему, архимандриту, въ ту нибанскую церковь для отправленія службы Божіей опредѣлить одного священника искуснаго и житія постояннаго, который бы при оной и жительство имѣлъ“.

Получивъ прогоны на 13 ямскихъ подводъ (въ томъ числѣ на двѣ подъ книги) ¹⁾, начальникъ миссіи

¹⁾ Сын. арх. дѣло № 181.

выѣхалъ со свитой изъ Москвы, вѣроятно, въ мартѣ 1743 г. ¹⁾. По доношенію Л. Ланга, одинъ служитель изъ свиты Гервасія скрылся въ Томскѣ, а двое было оставлено за болѣзнію. Въ Иркутскѣ миссія прибыла 12 окт. 1743 г. ²⁾. Во исполненіе указа отъ 5 ноября 1743 г., Лангъ, бывшій въ то время иркутскимъ губернаторомъ, извѣстилъ о новой миссії ургинскихъ правителей. 18 ноября бригадиръ и комендантъ Селенгинска Якобій ([†] въ ноябрѣ 1769 г.) переслалъ бумагу губернатора къ Тушетухану. 1 декабря посланецъ, толмачъ Иванъ Фроловъ, вернулся изъ Урги съ такимъ отвѣтомъ: „по трактату (1728 г.), отправленнымъ отъ російскаго сената священникомъ или школьникомъ въ Пекинъ надлежитъ ходить при караванѣ, и для того оной архимандритъ со священники и причетники и со служители имѣютъ быть удержаны“. Вслѣдствіе этого, четвертая миссія, перебравшаяся было въ Селенгинскъ въ ноябрѣ 1743 г., вынуждена была вернуться въ Иркутскъ, гдѣ и стала ожидать дальнѣйшаго о себѣ распоряженія и будущаго каравана ³⁾. Въ Иркутскѣ архим. Гервасій получилъ, безъ сомнѣнія, не мало наставленій и совѣтовъ отъ святителя Инокентія II Неруновича (1732—1747), какъ и послѣ долженъ былъ сноситься съ преемникомъ его, епископомъ Иоасафомъ Хотунцевскимъ (1748—1753) ⁴⁾.

По представленію сибирскаго приказа и на основаніи трактата 1727/8 г. (ст. IV ⁵⁾), 5 марта 1744 г.

¹⁾ Паспортъ для миссії былъ выданъ 7 марта. См. Указъ изъ госуд. колл. (отъ 5 марта 1843 г., № 104) въ Москву оной коллегіи въ контору о перепискѣ паспорта. М. А. М. И. Д., № 7 (1743 г.).

²⁾ Донош. Л. Ланга въ колл. ин. дѣлъ изъ иркут. провинц. канцеляріи отъ 27 генв. 1744 г. № 19. Тамже.

³⁾ *Балтмышъ-Каменск.*, стр. 249.

⁴⁾ Прк. еп. вѣд. 1869 г. № 25 и 39. Ср. *Ворошица*, «Правосл. миссія въ Сибири», Чт. Моск. Общ. Л. Д. Просв. 1887 г., январь, стр. 116.

⁵⁾ *Балтмышъ-Каменск.*, стр. 367 и 249.

велѣно было отправить въ Китай пятый казенный караванъ ¹⁾, директоромъ котораго былъ назначенъ ассесоръ Герасимъ Лебратовскій, бывший прежде иркутскимъ пѣвчимъ ²⁾. Сенатъ снабдилъ его 27 марта 1744 г. рекомендательною грамотою въ Пекинъ, а коллегія иностр. дѣлъ предписала ему указомъ (отъ 9 апрѣля того же года) взять съ собою при караванѣ архимандрита Гервасія со свитою, о чемъ донесла св. Синоду 30 апрѣля. Весною 1744 г. ³⁾ четвертая миссія снова перебралась въ Кяхту, гдѣ 2 мая архим. Гервасій служилъ торжественный молебенъ по случаю окончанія войны со пведами ⁴⁾. Но и послѣ воспоминанія этой викторіи миссіи привелось дожидаться до 25 августа 1745 г. пріѣзда въ Кяхту директора Лебратовскаго, который собрался выѣхать на китайскую границу лишь 1 сентября 1745 г. ⁵⁾. Ѣзда по монгольской степи была крайне медленна отъ плохихъ лошадей. Миссіи привелось купить дорогою новыхъ на 279 ланъ (свыше 500 руб.) ⁶⁾. Такимъ образомъ въ Пекинъ миссія съ караваномъ прибыла лишь 27 ноября 1745 г. ⁷⁾. По

¹⁾ *Битыши-Каменск.*, стр. 249.

²⁾ *Трусевичи*, «Посольскія и торговля сношенія Россіи съ Китаемъ», стр. 125 и 126.

³⁾ По пріѣздѣ въ Иркутскъ, Лебратовскій 3 февраля 1745 г. писалъ пограничному мунгальскому владѣльцу съ требованіемъ, дабы онъ донесъ о немъ трибуналу, а для пріема и препровожденія каравана присланъ бы былъ на границу мандаринъ. Но о семъ медленно происходила между ими переписка. *Битыши-Каменск.*, стр. 250.

⁴⁾ Ирк. сп. вѣд. 1869 г. № 39, стр. 432.

⁵⁾ *Битыши-Каменск.*, стр. 250.

⁶⁾ Донес. архим. Гервасія св. Синоду отъ 20 мая 1746 г. (изъ Пекина). Свн. арх. дѣло № 530.

⁷⁾ *Битыши-Каменск.*, стр. 250 и 251. Насколько велики были въ то время расходы правительства на эти караваны, видно изъ журнала Шокурова отъ 1743 г., который ссылался на прежняго агента Ланга, бравшаго съ собою въ дорогу для корма кара-

прежнимъ примѣрамъ, русскимъ, при въѣздѣ ихъ въ городъ, отдали честь: отрядъ солдатъ съ распушеннымъ знаменемъ былъ разставленъ на башняхъ, гдѣ гремѣли мѣдные тазы и деревянные бубны ¹⁾. 15 декабря 1745 г. директоръ каравана съ архим. Гервасіемъ и всею святою были позваны въ трибуналь внѣшнихъ сношеній, гдѣ вручили министрамъ вѣрительныя о себѣ грамоты. Послѣ разсмотрѣнія въ рекомендацельномъ листѣ состава четвертой миссіи, пекинскія власти, опираясь на то, что въ трактатѣ 1721 г. ничего не написано о церковникахъ и служителяхъ, дозволили остаться въ Пекинѣ только 10 человекамъ, въ томъ числѣ троемъ причетникамъ, Созонту Карпову, Кириллу Семенову и Кириллу Иванову, а также Алексѣю Смольницкому. Архим. Гервасій хотѣлъ оставить въ Пекинѣ трехъ старыхъ церковниковъ и трехъ служителей. Но трибуналь болѣе двухъ человекъ не принялъ, а остальныхъ двухъ служителей и одного церковника (вѣроятно, Бобровкина) приказалъ вывезти въ Россію, вмѣстѣ со старыми причетниками Петромъ Іевлевымъ и Петромъ Каменскимъ ²⁾. Выѣхавъ изъ Пекина 6 іюня 1746 г., директоръ каравана Лебратовскій взялъ съ собою въ Россію и двоихъ учениковъ, Алексѣя Владыкина и Ивана Быкова ³⁾.

Новые православные миссіонеры нашли пекинскую миссію въ большомъ упадкѣ и по обыкновенію стали, насколько было возможно, улучшать свое положеніе, что впрочемъ не избавило ихъ отъ слѣдствій монотонной жизни и не помѣпало ихъ пресемникамъ пайди

важнаго скота и на раздачу всѣмъ караваннымъ служителямъ 10,000 кит. ланъ (около 20,000 руб. сер.). Моск. арх. М—ва Ин. Д. Кит. дѣла 1756 г., № 8.

¹⁾ *Бантыши-Каменск.*, стр. 251.

²⁾ Донес. колл. ин. дѣлъ св. Синоду отъ 31 іюля 1753 г., Свн. арх. дѣло № 181. *Бантыши-Каменск.*, стр. 253 и 254.

³⁾ См. донес. его колл. ин. д. отъ 17 окт. 1746 г. *Бантыши-Каменск.*, стр. 254. Ср. ниже, стр. 188 и 189.

также полный упадокъ во всемъ ихъ домохозяйствѣ. На время четвертой миссии падаетъ подробная опись имущества пекинской миссии, о чемъ архим. Гервасій „съ товарищи“ донесъ св. Синоду. Отъ третьей миссии осталось немного официальныхъ документовъ. Свои приходо-расходныя книги она вела безпорядочно. Въ 1738 году отъ иркутской канцеляріи архим. Иларіону Трусу была выдана книга для записыванія прихода и расхода, но эта книга оставалась безъ записи до 1755 г., т. е. до прибытія въ Пекинъ пятой миссии ¹⁾. 30 ноября 1741 г. іерод. Іоасафъ представилъ въ караванную канцелярію отчетъ въ суммахъ, оставшихся послѣ архим. Иларіона Труса, при чемъ оказался недочетъ казеннаго церковнаго серебра на 514 ланъ, 9 фынъ (до 1000 руб. сер.), да золота 6 фуновъ ²⁾. Намѣстникъ Лаврентій Бобровниковъ, управлявшій миссіей, послѣ архим. Иларіона, взялъ изъ церковной казны 120 ланъ (200 рубл.) и, за смертію, неуспѣлъ заплатить ихъ. Послѣ продажи его вещей архим. Гервасій выручилъ 633 лана, 97 фынъ (около 1200 руб.) ³⁾. Этой суммой, вѣроятно, и былъ возмѣщенъ недочетъ церковныхъ денегъ ⁴⁾. Четвертая миссія завела свои приходо-расходныя книги, можетъ быть, полученныя ею еще въ Россіи, и загвѣзь благополучно сдала ихъ пятой миссіи.

¹⁾ Свн. арх. дѣло № 217 (1761 г.).

²⁾ Донес. св. Синоду директора каравана Фирсова отъ 17 авг. 1742 г. Свн. арх. дѣло № 530. Оставшіяся послѣ архим. Иларіона скарбъ, церковное серебро и проч. утварь съ книгами и письменными дѣлами были опечатаны и сохранены членами третьей миссии, іеромонахами Лаврентіемъ Уваровымъ и Антоніемъ Лиховскимъ, а также іерод. Іоасафомъ, которые сберегли черновые записи и листы Иларіона. Послѣ продажи съ аукціона имущества послѣдняго оказался недочетъ въ 514 ланъ, 9 фынъ и золота 6 фуновъ.

³⁾ Свн. арх. дѣло № 217.

⁴⁾ Эта сумма впрочемъ значилась при передачѣ денегъ отъ архим. Гервасія начальнику пятой миссии. См. ниже гл. IX.

И другія стороны домохозяйства миссіи также были въ разстройствѣ и нуждались въ исправленіи. Посольскій дворъ, отстроенный въ 1735 г., потребовалъ черезъ 10 лѣтъ (въ 1745 г.) ремонта болѣе, чѣмъ на 200 ланъ (до 400 рубл.). Его обыкновенно починали на скорую руку сами китайцы передъ прибытіемъ каравана. Въ жалкомъ положеніи находились и помѣщенія для членовъ миссіи: на монастырскомъ дворѣ у іеромонаха съ іеродиакономъ въ келіяхъ не было печей и потолковъ, окна были бумажныя, на манеръ китайскій. Архимандричьихъ покоевъ вовсе не было ¹⁾, и начальникъ миссіи долженъ былъ жить, гдѣ придется. Затѣмъ, въ Срѣтенскомъ монастырѣ недоставало воды для поливки разсаженнаго винограда (не было колодца). Четыре монастырскіе двора (или дома), купленные разными архимандритами и находившіеся при Срѣтенской и Никольской церквахъ ²⁾ также пришли въ упадокъ, но были починены уже въ 1755 г. начальникомъ пятой миссіи. Къ этому времени, т. е. къ началу 40-хъ годовъ, относятся, вѣроятно, „купчая на задній Дмитріевъ дворъ“ (т. е. церковнаго старосты Дмитрія Нестерова) и „закладное письмо на Дмитріевъ дворъ въ 50 ланъ“ ³⁾. Эти документы, сохраняющіеся въ архивѣ миссіи, указываютъ на фактъ пріобрѣтенія миссіею около Никольской церкви новаго двора или дома ⁴⁾. Подобными пріобрѣтеніями миссіа постепенно

¹⁾ Сув. арх. дѣло № 383: донес. архим. Гервасія св. Синоду отъ 6 септ. 1748 г.

²⁾ См. выше, гл. VII. Сув. арх. дѣло № 217.

³⁾ Опись, сдѣланная архим. Іоакимомъ въ 1794 г., листъ 55 на об. (въ докум. миссіи).

⁴⁾ Собственно около Никольской церкви было три двора, пріобрѣтенные миссіею частію по закладаніямъ, частію чрезъ покупку. А у Срѣтенскаго монастыря, по документамъ, значился пріобрѣтеннымъ архим. Антоніемъ Платковскимъ одинъ домъ. При пятой же миссіи у Срѣтенскаго монастыря считается уже четыре дома, пріобрѣтенные въ періодъ съ 1735 по 1755 гг. Точныхъ записей о времени пріобрѣтенія этихъ домовъ нѣтъ въ миссіи. Ср. ниже гл. IX.

расширяла мѣсто своего владѣнія около албаинской церкви, которая затѣмъ постепенно также перешла въ вѣдѣніе православныхъ миссіонеровъ. Но во время четвертой миссіи при Никольской церкви не жили еще русскіе священно и церковнослужители, и богослуженіе совершалось въ ней повременно. Церковь албаинцевъ состояла на храненіи и въ завѣдываніи престарѣлаго албаинца Леонтія, вѣроятно, преемника Дмитрія Нестерова. Эта церковь также пришла въ ветхость и была отремонтирована при пятой миссіи ¹⁾.

Не въ лучшемъ видѣ находились тогда храмъ и кладбище, принадлежавшіе православнымъ миссіонерамъ. 6 февр. 1748 г. архим. Гервасій доносилъ св. Синоду ²⁾, что Срѣтенская церковь оклеена бумагою некрасиво и убого, иконостасъ весьма простой ветхъ; утварь, ризы, подризники и стихари помараны и подраны; митра ветха, вымарана и обветшала, посохъ архимандричій ветхъ. Совѣтъ церковь обветшала и почернѣла, рундукъ (площадка передъ церковію) растрескался. Вмѣсто колоколни, предъ церковію при рундукѣ стояли столбы съ колоколами. У католиковъ и китайцевъ, прибавляя съ горечью архим. Гервасій, монастыри и кумирни — въ чистотѣ, украшеніи и уборѣ, убожество же православныхъ храмовъ вызывало со стороны первыхъ осужденіе небрежности русскихъ. Усиленная просьба Гервасія объ отпускѣ суммъ на ремонтъ храмовъ могла быть удовлетворена уже при пятой миссіи. Къ довершенію всѣхъ неудобствъ, при

¹⁾ По свидѣтельству Феодосія Смержскаго, въ обоихъ пеннскихъ церквахъ иконы были привезены изъ Россіи — Тобольска, а нѣкоторыя писаны въ Кіевѣ, «прочіе же китайскіе живописцы писали, а нѣкія Гребешковъ, въ караванѣ Фирсовомъ (1735 г.) священникомъ бывшій, и Викторъ діаконъ, тогда-же бывшій, написалъ и поисправилъ». *Тимковскаго*, «Путешествіе въ Китай», II, - 29. *О. Данила*, четв. 12. Иркут. еп. вѣд. 1866 г. № 25, стр. 307. «О. Іакинъ Бичуринъ», Прав. Собес. 1886 г. май, стр. 65 и 66.

²⁾ Свн. арх. дѣл. № 365.

постройкѣ въ Пекинѣ русской церкви не была куплена земля подъ кладбище, и не имѣлось достаточнаго мѣста для погребенія православныхъ миссіонеровъ. Ученикъ второй миссіи Лука Воейковъ († 1734 г.)¹⁾ купилъ у китайцевъ небольшой кусокъ земли, на которомъ былъ погребень²⁾. Этотъ участокъ земли сталъ кладбищемъ миссіи. Но онъ былъ малъ и тѣсенъ, вокругъ него не было ограды, поэтому нѣкоторыя могилы, какъ напр. могила архим. Иларіона Труса, выходили за черту кладбища³⁾. Необходимо было прикупить къ нему сосѣднюю землю, на что у миссіи не имѣлось средствъ, да и владѣльцы сосѣднихъ участковъ мало склонны были къ подобной уступкѣ.

Дѣятельность четвертой миссіи была продолженіемъ предшественниковъ ея съ нѣкоторыми особенностями въ благоповеденіи членовъ ея, соответствовавшими индивидуальностямъ послѣднихъ. Постановленіемъ св. Синода отъ 13 октября 1742 г. четвертой миссіи было вмѣнено въ обязанность, чтобы „члены ея въ Пекинѣ обучались неотмѣнно въ *разглагольствои* съ тамошними народы для лучшаго въ проповѣди способа“⁴⁾. Въ предположеніи хорошаго ознакомленія православныхъ миссіонеровъ въ разговорномъ китайскомъ языкѣ, св. Синодъ, указомъ отъ 27 февр. 1744 г., дозволилъ состоявшимъ въ Пекинѣ при миссіи іеромонахамъ принимать православнаго исповѣданія людей на исповѣдь⁵⁾. Практика жизни мало соответствовала подобнымъ распоряженіямъ. 12 мая 1753 г.,

¹⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 210. Ср. выше, гл. VI, стр. 133. 134.

²⁾ Это кладбище лежало въ 2-хъ ли (1½ верстѣ) отъ сѣверныхъ воротъ Пекина (Ань-динъ-мынь), къ сѣверо-западу, не далеко отъ большой дороги, влѣво. *О. Иакимова*, «Записки о Монголіи», I, 2.

³⁾ Донош. архим. Гервасія св. Синоду отъ 15 февр. 1748 г. Свн. арх. дѣло № 365. Ср. стр. 165.

⁴⁾ Свн. арх. дѣло № 580.

⁵⁾ Сборникъ Куницына подъ 1744 г., листы 3-й.

при отправленіи въ Китай сибирскаго каравана, директоръ его Алексѣй Владыкинъ, бывшій ученикъ пекинской миссіи, предъ собраніемъ св. Синода заявилъ словесно: „архим. Гервасій и прочіе при немъ священнослужители китайскаго языка не знали и знать-де какъ имъ, такъ и другимъ, кто въ Пекинъ на седми-лѣтнее токмо пребываніе опредѣлится, не можно. Потому, за незнаніемъ языка, неудобно и невозможно производить китайцамъ проповѣдь и крещеніе. Вслѣдствіе того, не было успѣха отъ тѣхъ духовныхъ персонъ. А хотя-де иногда, и то рѣдко, (китайцы) изъ подлости и крестятся, но токмо-де оныя тѣ приемятъ одного ради — одежды за то даемой получения, а въ самой вещи, не зная никакого о христіанской вѣрѣ наставленія, онаго не хранятъ и по продажѣ-де одежды въ прежнемъ своемъ заблужденіи остаются. И тако-де оныя духовныя персоны одно только при тамошнихъ двухъ церквахъ священнослуженіе отправляютъ, а въ прочемъ никакого труда имъ тамо нѣтъ“¹⁾.

Въ послѣднемъ, по молодости своей, г. референтъ очень ошибался. Самое пребываніе въ такой дали и глуши составляли великій трудъ для православныхъ миссіонеровъ. Вынужденные сидѣть за двумя стѣнами, члены миссіи могли выѣзжать за городъ лишь лѣтомъ. По свидѣтельству Θεодосія Сморжевскаго, въ Радоницу они посѣщали кладбища албазинское и російское для совершенія панихидъ²⁾. Четвертая миссія жила съ албазинцами не въ ладахъ. Послѣдніе не давали ей ключей отъ своей церкви³⁾. О состояніи албазинскаго стада нѣтъ прямыхъ свидѣтельствъ за это время. Что оно было плачевнымъ, это видно изъ близкихъ по

¹⁾ Моск. арх. М—ва Ин. Д. Кит. дѣла 1766—1769 гг., № 16. Ср. Журналъ св. Синода отъ 12 мая 1753 г., № 7. Свн. арх. дѣло № 181.

²⁾ Свн. арх. дѣло № 365.

³⁾ Свн. арх. дѣло № 217.

времени доношеній начальника пятой миссіи ¹⁾). Язычество все сильнѣе и сильнѣе захватывало своимъ вліяніемъ потомковъ русскихъ, родившихся и воспитавшихся въ китайской средѣ. Нравственныхъ же силъ у нихъ не доставало для отпора неблагоприятнымъ вліяніямъ пекинской жизни. Послѣднія были такъ сильны, что дѣйствовали болѣзненно и вредно на самихъ членовъ миссіи. При четвертой миссіи умерли іером. Іоиль (21 апр. 1747 г.), іерод. Іоасафъ (13 окт. 1747 г.) ²⁾, а также ученики Никита Чекановъ (30 нояб. 1752 г. отъ чахотки) и Андрей Канаевъ (23 февр. 1755 г.), 33-хъ лѣтъ отъ роду ³⁾. Благоповеденіе членовъ этой миссіи рельефно рисуется въ двухъ солидныхъ фоліантахъ, хранящихся въ архивѣ св. Синода ⁴⁾. Въ пѣломъ рядѣ монотонныхъ донесеній своихъ архим. Гервасій жаловался на досады, презрѣніе, ослушаніе и дерзости, чинимыя ему и другъ другу членами миссіи, особенно іером. Θεодосіемъ Смержевскимъ. Послѣдній, человекъ несомнѣнно способный, съ своей стороны обвинялъ начальника миссіи ⁵⁾ въ презрительномъ обращеніи съ іеромонахами и указывалъ на слабость въ управленіи Гервасія, который не надсматривалъ за учениками, а они, благодаря этому, привыкли своевольничать: стрѣляли изъ фузей, пистолей и пищалей, играли на балалайкахъ, бандурахъ и скрипичахъ, плясали и свистали иногда не только дома,

¹⁾ Свн. арх. дѣло № 217.

²⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 254. 260. *О. Данила*, четв. 46

³⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 259.

⁴⁾ Дѣла № 365 и 381. Ср. также дѣло № 323 отъ 24 мая 1743 г., по доношеніямъ иркутскаго архіерейскаго приказа о ссорахъ іеромонаха Лаврентія (Уварова?) съ іерод. Іоасафомъ.

⁵⁾ Донес. іером. Θεодосія св. Синоду отъ 15 и 17 августа 1753 г. Свн. арх. дѣло № 365. Св. Синодъ, по возвращеніи въ Россію четвертой миссіи, потребовалъ отъ архим. Гервасія и іером. Θεодосія, чтобы они примирились и предали забвенію взаимныя досады, что ими и было сдѣлано. Свн. арх. дѣло № 381.

но и на дворѣ. Такому настроенію русской молодежи, кромѣ ихъ юности, много поспособствоваль примѣръ директора каравана Лебратовскаго ¹⁾). По донесенію архим. Гервасія коллеги иностр. дѣлъ (отъ 26 марта 1746 г.), Лебратовскій занимался въ Пекинѣ разнаго рода увеселеніями: музыкою, пѣніемъ и разными банкетами на счетъ караванныхъ пѣловальниковъ и учениковъ, отвлекая сихъ отъ ученія и повиновенія ему, архимандриту.

Ученики впрочемъ занимались и дѣломъ, въ доказательство чего представляли очевидные результаты. Протоколомъ св. Синода отъ 18 октября 1742 г. (№ 81) ²⁾ было постановлено: „отдать архим. Гервасію привезенные въ Россію съ Антономъ Платковскимъ китайскій *лексиконъ* съ переводомъ на латинскій діалектъ, начатую *грамматику* на 14 листахъ въ поддесть, да *вокабулы* по російскому алфавиту“ (подъ первыми тремя буквами). Св. Синодъ приказывалъ снять съ этихъ произведеній копію, но которой: „въ разглагольствіи съ тамошними народы для лучшаго въ проповѣди способа обучаться неотмѣнно“. Означенные труды и продолженіе ихъ были совершены учениками миссіи, которые и разглагольствовали съ мѣстными жителями и своими учителями, подготавливаясь для драгоманской службы ³⁾). Директоръ каравана Лебратовскій взялъ съ собою въ Россію учениковъ Алексѣя Владыкина и Ивана Быкова „за нѣкоторый, полученный

¹⁾ Трусевича, указ. сочиненіе, стр. 125 и 126. *Восточн.-Камensk.*, стр. 254.

²⁾ Свн. арх. дѣло № 530.

³⁾ Въ бытность въ Пекинѣ майора Шенурова въ 1743 г., отъ 14 мая бралъ съ собою въ китайскій трибуналъ учениковъ Ивана Быкова и Алексѣя Владыкина, въ качествѣ толмачей. Моск. Арх. М.—ва Ин. Д. Кит. дѣла 1756 г., № 8. Алексѣй Леонтьевъ съ Владыкинымъ считаются одними изъ главныхъ составителей китайскаго и маньчжурскаго словарей въ XVIII столѣтіи. См. ниже, въ гл. X свидѣтельство о. Іакинѣа.

черезъ нихъ немалый секретъ, полезный для Россіи“. Кроме того, эти ученики убѣдили его письменно, что они изучили хорошо маньчжурскій и китайскій языки и въ Пекинѣ жили праздно безъ науки ¹⁾. Новый русскій курьеръ, бывшій въ Пекинѣ въ 1753 г., прапорщикъ Якобій, представилъ коллегіи иностр. дѣлъ доношеніе архим. Гервасія отъ 16 августа 1753 г. ²⁾ относительно того, что ученики Алексѣй Леонтьевъ, Андрей Канаевъ и Ефимъ Сахновскій довольно успѣли въ изученіи маньчжурскаго и никанскаго языковъ. По мнѣнію Гервасія, посылаемымъ въ Пекинъ ученикамъ нужно было назначать время, въ которое они должны были совершать свои науки и съ успѣхомъ возвратиться въ свое отечество. Коллегія иностранныхъ дѣлъ, указомъ отъ 6 февр. 1755 г. ³⁾, не преминула предписать: изъ двухъ учениковъ одного, Сахновскаго, оставить въ Кяхтѣ при таможенѣ, а другаго, Леонтьева, прислать въ коллегію; посылаемымъ же въ Пекинъ для изученія языковъ ученикамъ быть съ приѣзда ихъ туда по 12 лѣтъ, а по прошествіи онаго времени обратно въ Россію возвращаться. Директоръ новаго каравана, Алексѣй Владыкинъ, бывшій въ Пекинѣ въ 1755 г., представилъ, по возвращеніи въ Россію, въ сенатъ ландкарту китайскихъ провинцій и планъ Пекина, при чемъ доносилъ, что ландкарта и планъ были получены имъ для срисованія изъ ханской бібліотеки, на что издержано было серебра 1500 рублей ⁴⁾. Наконецъ Алексѣй Леонтьевъ († 1786), жившій при четвертой миссіи, собралъ тамъ много данныхъ изъ китайскихъ и маньчжурскихъ источниковъ, которыя, въ бытность свою переводчикомъ при

¹⁾ *Вантыши-Каменск.*, стр. 253 и 254.

²⁾ Тамже, стр. 259.

³⁾ Тамже, стр. 260.

⁴⁾ *Соловьева*, Истор. Россіи, XXIV, 107.

россійской Академіи Наукъ, разработалъ во многихъ своихъ произведеніяхъ).

По своему воспитанію въ южно-русскихъ школахъ, православные миссіонеры этого періода не могли не сближаться съ католиками, бывшими въ Пекинѣ старожилыми въ сравненіи съ русскими. Кромѣ простаго интереса, русскихъ могли побуждать къ сближенію съ католическими миссіонерами и практическія нужды ихъ жизни. Католики, великіе мастера на всѣ руки, устроились въ столицѣ Китая домохозяйственно. Вслѣдствіе этого наши миссіонеры могли обращаться къ нимъ при устройствѣ церковныхъ принадлежностей, напр. иконостаса, заказывали католическимъ мастерамъ образа, даже учились у католиковъ разнымъ занятіямъ, напр. разведенію винограда и т. п. Такого рода вѣдшее вліяніе католиковъ не могло не повести къ заимствованію отъ нихъ и переводовъ христіанскихъ книгъ на китайскій языкъ, какъ-то отрывковъ изъ книгъ св. Пи-

-
- ¹⁾ Изъ трудовъ его наиболѣе извѣстны:
- а) Дешей китаецъ, перев. съ китайск. Спб. 1771 г.
 - б) Мысли китайскія, перев. съ маньчж., Спб. 1772 г.
 - в) Кратчайшее описаніе городамъ, доходамъ и прочему китайскаго государства. Спб. 1778 г.
 - г) Поученія китайскія, издавныя отъ хана Юнъ-джева, Спб. 1778 г.
 - д) Сань-ци-цаицъ, т. е. книга троесловная, Спб. 1779 г.
 - е) Сы-шу-гъи, т. е. четыре книги, перев. съ кит. и маньчж. Спб. 1780 г.
 - ж) Тянь-шинь-ко, т. е. ангельская бесѣда, Спб. 1781 г.
 - з) Чжунъ-юнъ, т. е. законъ.
 - и) Трйцинь-гурунъ и Ухери Коми, т. е. всѣ законы и установленія китайскаго (а вывѣ манчжурскаго) правительства. Перев. съ манчжур. Спб. 1781—1783 г.
 - і) Китайское уложеніе. Перев. сокращенно съ манчжурскаго. 2 части. Спб. 1781 г.
 - к) Путешествіе китайскаго посланника къ калмыцкому Аюкъ-хану, съ описаніемъ земель и обычаевъ россійскихъ. Съ манчжур. Спб. 1782 г.
 - л) Проповѣдь о Христв Спасителѣ въ китайскомъ царствѣ (перев., вѣроятно, католич. книги), Спб. 1784 г.

санія и трактатовъ религіозно-нравственнаго содержанія. Для примѣра можно указать на трудъ португальскаго миссіонера Э. Діаца, который перевелъ въ 1636 г. ¹⁾ на китайскій языкъ евангельскія зачала на воскресные и праздничные дни (Шэнь-цзинь-чжи-цзю). Эта книжка, перепечатанная въ 1739 г., понравилась русскимъ миссіонерамъ, которые, вѣроятно, съ этого періода стали пользоваться ею для объясненія евангелій своимъ пасомымъ. Здѣсь же, должно быть, положено было впервые начало обычаю православныхъ миссіонеровъ крестить своихъ прозелитовъ и албазинскихъ младенцевъ обливательно, и т. п. Такого рода внѣшняя зависимость русской миссіи отъ католиковъ продолжалась болѣе 100 лѣтъ (до 60-хъ годовъ настоящаго столѣтія). Послѣ этого, православная миссія начала пользоваться протестантскими трудами, чѣмъ ясно показала, что она не усвоила нисколько системы дѣйствій католиковъ.

Пекинское правительство не воспрещало взаимобобщенія христіанскихъ миссіонеровъ, но всегда предпочитало православныхъ католикамъ. Китайцы не разъ думали избавиться отъ іезуитовъ и предлагали членамъ русской миссіи принять на себя тѣ ученныя должности, которыя обыкновенно несли іезуиты, напр. должности астрономовъ, физиковъ, математиковъ, механиковъ, музыкантовъ, докторовъ и т. п. Но русскіе миссіонеры, не смотря на способность нѣкоторыхъ изъ нихъ, всегда отказывались отъ подобныхъ предложеній ²⁾ и соглашались быть только наставниками русскаго языка въ *Русской школѣ*, основанной съ 1758 г., а также состоять переводчиками дипломатическихъ бумагъ при трибуналѣ внѣшнихъ сношеній. При всей

¹⁾ *Wylie*, «The Bible in China», Chinese Recorder, 1868, № 7, p. 127. Кромѣ того, православнымъ миссіонерамъ не могли не быть извѣстны и другіе переводы католическихъ миссіонеровъ, произведенія которыхъ не разъ сберегались въ православной миссіи.

²⁾ *Морошкина*, «Іезуиты въ Россіи», II, 356.

своей слабости, православная миссія въ этотъ періодъ заявила себя первой попыткой обозрѣть свою семидесятилѣтнюю судьбу въ Пекинѣ. Гером. Θεодосію Сморгжевскому принадлежитъ честь быть первымъ авторомъ исторіи пекинской духовной миссіи¹⁾. Произведеніе его хранилось въ Пекинѣ до 11 или 12 миссіи (до 40-хъ или 50-хъ годовъ), затѣмъ какимъ-то членомъ миссіи было взято и вывезено оттуда въ Россію, гдѣ и продолжаетъ оставаться доселѣ въ частныхъ рукахъ. Поэтому нельзя судить о достоинствѣ этого труда. О. Даниль, видѣвшій произведеніе о. Θεодосія, называетъ его „журналомъ“, изъ чего можно заключить, что оно имѣло примитивную форму хронологическихъ записокъ. Согласно съ болѣзненнымъ характеромъ автора, его исторія миссіи отличалась желчнымъ тономъ, вслѣдствіе чего онъ описывалъ преимущественно темныя стороны жизни православныхъ миссіонеровъ.

Второе произведеніе Θεодосія Сморгжевскаго „Объ іезуитахъ въ Китаѣ“ напечатано въ 19 и 20 частяхъ Сибирскаго Вѣстника и состоитъ изъ 100 съ лишнимъ параграфовъ²⁾. Это—очень интересная характеристика положенія іезуитовъ въ Пекинѣ и Китаѣ въ

¹⁾ *Балтышъ-Каменск.*, стр. 534.

²⁾ Вотъ оглавленіе этихъ параграфовъ: О положеніи іезуитовъ въ Китаѣ. О членахъ іезуитскихъ въ Китаѣ и о коллегіяхъ, §§ 1—14. О поведеніи іезуитовъ въ Пекинѣ, §§ 15—21. О попеченіи іезуитовъ въ распространеніи христіанской вѣры между китайцами, §§ 22—34 (*Сибир. Вѣст.* ч. 19, стр. 197—222). Іезуиты переложили на китайскій языкъ евангеліе, апостолъ и всѣ догматы вѣры (стр. 215); переводъ ими на латинскій языкъ китайскихъ классическихъ книгъ (стр. 216); извлеченія изъ газетъ; святцы (стр. 217); катихизисъ (стр. 238). О богослуженіи и разныхъ духовныхъ и свѣтскихъ обрядахъ іезуитовъ, §§ 35—72 (стр. 223—252). Іезуиты въ Пекинѣ выдѣлываютъ вино: во 100 гинъ (кит. фунтовъ) винограду (125 фунтовъ) кладутъ 5 гинъ и болѣе водки (стр. 225). Какъ іезуитамъ удачно есть китайское обращеніе, §§ 1—23 (*Сиб. Вѣст.* ч. 20, стр. 253—280). Объ изслѣдованіи поступковъ іезуитскихъ, §§ 24—32 (стр. 281—296) и т. д.

половинѣ XVIII столѣтія ¹⁾, которая дополняетъ отрывочныя свѣдѣнія о католикахъ, привозимыя до того времени въ Россію русскими курьерами и директорами каравановъ. Показанія тѣхъ и другихъ представляютъ занимательную картину житія-бытія католическихъ миссіонеровъ въ Китаѣ при четвертой миссіи.

„Іезуитовъ и французовъ въ Пекинѣ довольно есть, докладываютъ св. Синоду А. Владыкинъ, и кои въ Пекинѣ, тѣ почти всѣ въ службѣ ханской и подданствѣ его уже находятся и жалованье получаютъ, и нѣсколько римскихъ костеловъ и всякую свободу имѣютъ и торги производятъ. А во всемъ китайскомъ государствѣ ихъ іезуитовъ и французовъ чаятельно до нѣсколько тысячъ находится, и отъ папы въ торгу, слышно, до 4 милл. обращается“ ²⁾. Не задолго предъ тѣмъ въ Пекинѣ былъ казненъ католическій епископъ за то, что въ качествѣ искуснаго доктора выманивалъ много сокровищъ у пациентовъ ³⁾. Такимъ образомъ католикамъ не особенно хорошо жилось въ это время въ Китаѣ. Въ 1747 г. было воздвигнуто на нихъ го-

¹⁾ На сношеніи Феодосія Смержевскаго съ католическими миссіонерами указываетъ одно письмо съ надписью: «Феодосію монаху» (№ 7), присланное какимъ-то іезуитомъ въ Россію съ курьеромъ, капитаномъ Замощиковымъ. См. донош. его отъ 29 марта 1757 года въ принятіи имъ отъ іезуитовъ въ Пекинѣ 9 писемъ. См. Моск. арх. М—ва Ин. Д. Кит. дѣла 1757 г., № 8.

²⁾ Журн. св. Синода отъ 12 мая 1753 г., № 7. Синод. арх. дѣло № 181. Іезуиты не отказывались давать деньги въ ростъ и русскимъ, при чемъ случались такіе курьезы: въ бытность свою въ Пекинѣ директоръ каравана Лебратовскій занялъ на расходы каравана 1400 руб. у іезуитскаго епископа Поликарпа и этихъ денегъ не только не возвратилъ, но и не сказавшись ему, уѣхалъ изъ Пекина. Обиженный этимъ, католическій епископъ въ письмѣ своемъ отъ 13 июня 1746 г. къ патеру Рибейръ Саншесу, жившему въ Россіи, просилъ впередъ не рекомендовать ему такихъ неблагодарныхъ людей. *Билтъшъ-Каменск.*, стр. 253—254.

³⁾ Это, вѣроятно, былъ упомянутый сейчасъ епископъ Поликарпъ. Журн. св. Синода отъ 12 мая 1753 г. № 7, см. выше. Ср. *Морошкина*, II, 322.

иэніе по всѣмъ провинціямъ. Католическій епископъ Санцъ (Sanz, по кит. Seng) и пять доминиканскихъ патеровъ были казнены въ провинціи Фуцзянь, другіе священники арестованы и подвергнуты пыткамъ, церкви разграблены, и имущество конфисковано. Въ сычуаньской миссіи тогда же всѣ иностранные миссіонеры были арестованы и высланы въ Макао: оставлено было только три китайскихъ священника¹⁾. Тѣмъ не менѣе, по свидѣтельству Владыкина, „многія изъ китайцевъ напежскую вѣру пріяли и содержатъ, и оныя іезуиты стараніемъ своимъ библію всю съ латинскаго на китайскій языкъ, также и другихъ книгъ нѣсколько переведенныхъ и напечатанныхъ имѣютъ“²⁾.

По характеристикѣ Сморжевскаго³⁾, „ходятъ (іезуиты) въ Пекинѣ по китайски: бороды, да косы и усы оставляютъ, всю-же голову брѣютъ, и въ траурѣ публичномъ такъ поступаютъ, какъ бы и прочіе китайцы. Платье носятъ въ дому камчатое, невысокое, смирнаго (синяго или чернаго) цвѣту. Если же изъ дома выѣзжать, то хорошее и самое честное имѣютъ платье, какъ и прочіе китайцы; а которые по провинціямъ живутъ, и тѣ въ китайчатомъ ходятъ платьѣ, какъ бы истые простые мужики, немножко токмо отъ деревенскихъ поуборнѣе. Ъздятъ они верхами и въ телѣгахъ, токмо телѣги свои дѣлаютъ и съ китайскаго манера, но на пасахъ и съ убранствомъ, подобающимъ честному и почтенному... Они принимаютъ слугъ, которые служатъ имъ обыкновенно, взимая помѣсячно серебро. Изъ нихъ, которые лучше и честнѣе другихъ и вѣрнѣе пока-

¹⁾ Chinese Repository, Vol. XIII, p. 571. «Modern Christian Mission in China», Chinese Recorder, 1870, April—May, p. 342. Williams, The middle Kingdom, II, 305—306.

²⁾ Журн. св. Синода отъ 12 мая 1753 г. № 7. Свн. арх. дѣло № 181.

³⁾ Морозкина, «Іезуиты въ Россіи», II, 324 и дал. Подлинникъ произведенія Сморжевскаго находится въ архивѣ св. Синода, № 381 или 365.

жуются, тѣхъ неоставляютъ, которыхъ же, изъ нихъ остроумнѣйшихъ увидятъ, да и младшихъ, и тѣхъ, вода съ собою, обучаютъ латинскому языку и вѣры христіанскія догматамъ. Иныхъ отъ сихъ, обучивши нѣскольکو, изъ Макао посылаютъ тайно въ Европу, или и сами съ собою увозятъ, и тамъ обучаютъ ихъ, не токмо совершеннѣе латинскому языку, но риторикѣ и богословію моральной. Сіи же паки китайцы европейцевъ учатъ тамо китайскому языку. На каковой конецъ заведены нынѣ фундаціи въ Римѣ и въ Неаполѣ. Откуда, послѣ нѣсколькихъ лѣтъ, посвятившихъ тамо въ кеендзы, возвращаются въ китайское государство, въ орденѣ каковомъ іезуитскомъ, или доминиканскимъ, или иномъ. А когда возвратится, жалованье погодное получаетъ оттуда, какова есть ордена... А кои суть мирскіе, и тѣ катехистами бывають, въ уроченныя времена обучаютъ они катехуменовъ и по праздникамъ сходящихся крещеныхъ китайцевъ... Сіи же катехисты, не токмо здѣсь, но и по провинціямъ посылаются, а за то имъ годовое дается жалованье... Много іезуиты и симъ способомъ *наворачивають*, что подъ именемъ и видомъ леченія или обученія, какъ-то музыки и проч. *пріѣзжаютъ* ¹⁾).

Отъ нашего историка не ускользнули интриги іезуитовъ и постоянныя препирательства ихъ съ миссіонерами другихъ орденовъ. „Въ чемъ другіе почти всѣ ордены усмотрятъ худость, писалъ Θεодосій, и начнутъ оставлять, или вопреки разсудятъ, что никакой въ томъ нѣтъ худости (рѣчь о *systemae accomodationis*), езуиты спорятъ, и чего другіе воспящаютъ и запрещаютъ, то они позволяютъ, или, вопреки, на что всѣ соизволяютъ, а они едины спорятъ. Пока-же въ Римѣ приидетъ разсудитися и оттуда резолюція возвратится, а тѣмъ часомъ много способнаго уплыветъ времени.

¹⁾ Эта характеристика вполне приложима и къ настоящему времени.

Также, что случится изъ оныхъ орденовъ прѣхать въ Макао, дабы современемъ въ Пекинъ быть пропущену; езуита же ни единого не будетъ (по рѣшенію папы), то они всячески препятствуютъ и мѣшаютъ, чтобъ тотъ въ Макао дожидался, пока какой езуитъ прібудетъ, а тотъ дожидаяся долго и недождався въ Европу возвращается, какъ нынѣ отъ 1747 года къ Сигизмунду всензу четвертой коллегійки (западнаго храма въ Пекинѣ) прѣхалъ преизрядной какой-то живописецъ, а и понынѣ въ Макао дожидается, хотя многожды была способность представить объ немъ хану. А то все того ради, дабы во всѣхъ ремеслахъ езуитамъ быть во дворцѣ, почему и нынѣ за скудость великую принуждены Сигизмунда онаго отъ августіанскаго закона (ордена) припустить; а однако и своего французскаго езуита туда же въ часовщики подтащили, хотя и ничего не умѣетъ, а тѣмъ временемъ его бы не искусства чтобы и неповидѣть“¹⁾.

Четвертая миссія, вмѣсто назначенныхъ 7 лѣтъ, прожила въ Пекинѣ болѣе 10 лѣтъ. Къ 1755 г. изъ состава ея оставались въ живыхъ: архим. Гервасій, іером. Θεодосій и церковники Созонтъ Карповъ, Кирилль Семеновъ, Кирилль Ивановъ и Алексѣй Смольницкій. По прибытіи въ Пекинъ пятой миссіи 23 декабря 1754 г. при караванѣ съ директоромъ А. Владыкинѣмъ, четвертая миссія выѣхала съ послѣднимъ изъ Пекина 4 іюня 1755 г., на Кяхту прибыла 5 сент. того-же года²⁾, а въ Петербургъ къ началу 1756 г.³⁾

¹⁾ *Морошкина*, II, 328—329. Этотъ отрывокъ указываетъ на terminus a quo Θεодосій началъ составлять замѣтки свои о католикахъ въ Китаѣ (съ 1747 г.), а также на дружбу его съ патеромъ Сигизмундомъ. Ср. выше, стр. 82 и 93.

²⁾ *Вампиловъ-Килесковъ*, стр. 261.

³⁾ Син. арх. дѣло № 381: сообщеніе дежурнаго генералъ-адъютанта, сенатора и кавалера Бутурлина 15 генваря 1756 г. о возвращеніи пекинской миссіи іером. Θεодосія Сморгевскаго въ Россію и о промъвленіи его въ Спасосѣвскій монастырь въ архимандрита.

Въ вознагражденіе за труды и добропорядочную жизнь, засвидѣтельствованную самими китайцами, архим. Гервасій имяннымъ указомъ назначенъ быть во епископа переяславльскаго и получилъ хиротонію въ столичной соборной церкви Петра и Павла 27 іюля 1757 г. ¹⁾ Въ исторіи русской церкви онъ оставилъ на себѣ имя ревностнаго пастыря († 22 декаб. 1769 г.) ²⁾. Примирившись съ своимъ начальникомъ, іером. Θεодосій былъ произведенъ въ архимандрита и настоятеля Спасо-сѣвскаго монастыря, гдѣ вскорѣ скончался († 1758 г.) ³⁾. О судьбѣ прочихъ членовъ четвертой миссіи не осталось свѣдѣній въ тѣхъ документахъ, которые прошли чрезъ наши руки.

Гермонокъ Николай
(Адоратскій).

¹⁾ *О. Данила*, четв. 46.

²⁾ *Филарета* (черниг.). «Исторія русской церкви», періодъ V, Москва 1859 г., стр. 9. 98. 128. *Его же*, «Обзоръ русской дух. литературы», Спб. 1861, II, 48.

³⁾ Сун. арх. дѣло № 381. *Филарета* (черниг.), «Обзоръ русск. духовн. литературы», II, 46. *О. Данила*, четв. 46.

ПРАВОСЛАВНЫЙ СОБЕСѢДНИКЪ,

ИЗДАНИЕ

КАЗАНСКОЙ ДУХОВНОЙ АКАДЕМІИ,

1887.

АВГУСТЪ.

СОДЕРЖАНИЕ:

	<i>Стран.</i>
СОТРУДНИКИ ФАУСТА СОЦИНА. Е. Вудрина	367—401.
ПРАВОСЛАВНАЯ МИССІЯ ВЪ КИТАѢ за 200 лѣтъ ея существованія. Иеромонаха Николая (Адоратскаго)	402—455.
СВѢДѢНІЯ о храмахъ и богослуженіи русской церкви по сказаніямъ западныхъ иностранцевъ XVI—XVII вв. (Церковно-археологическіе очерки). А. Алмазова.	456—480.
БИБЛІОГРАФІЯ.—Догматическое богословіе по сочиненіямъ Филарета, митрополита московскаго. Составилъ Алексѣй Городковъ. Казань. 1887. Е. Вудрина.	481—508.

ПРИЛОЖЕНІЯ:

ДОГМАТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА Святаго Григорія Нисскаго. Вступленіе. Догматы и значеніе ихъ въ христіанствѣ, по ученію св. Григорія Нисскаго. — Необходимость глубокаго усвоенія догматическихъ истинъ человѣческимъ сознаніемъ. — Православная постановка вопроса о раскрытіи догматовъ. — О руководительныхъ принципахъ въ дѣлѣ православнаго раскрытія христіанскихъ догматовъ. — Планъ догматической системы св. Григорія Нисскаго. В. Несмѣлова.	81—112.
ПРОТОКОЛЫ ЗАСѢДАНІЙ СОВѢТА Казанской духовной академіи за 1886 годъ	225—240.
ОПИСАНІЕ РУКОПИСЕЙ СОЛОВЕЦКАГО МОНАСТЫРЯ, хранящихся въ Казанской духовной академіи	161—176.



КАЗАНЬ.

Типографія Императорскаго Университета.



ПРАВОСЛАВНАЯ МИССІЯ ВЪ КИТАѢ ЗА 200 ЛѢТЬ ЕЯ СУЩЕСТВОВАНІЯ*).

(ПОСВЯЩАЕТСЯ РУССКИМЪ СИНОЛОГАМЪ).

IX.

Составленіе и отправленіе въ Пекинъ пятой миссіи. Дѣятельность ея. Дипломатическіе вопросы. Положеніе католиковъ въ Китаѣ **).

Дѣло о замѣнѣ четвертой миссіи новою началось еще въ 1751 г., но за разными обстоятельствами протянулось долго. 15—25 января означеннаго года состоялся журналъ св. Синода (№ 4) насчетъ пекинской миссіи; въ этомъ журналѣ было указано на минованіе срока пребыванія въ Китаѣ четвертой миссіи и поставлена на видъ необходимость перемѣнить ее и дозволить вернуться ей въ Россію для полученія награды за понесенные труды. Состоявшійся въ этомъ смыслѣ указъ св. Синода въ коллегію иностр. дѣлъ былъ посланъ туда не ранѣе 8 ноября 1751 г. ¹⁾ Въ отвѣтъ на этотъ

^{*)} См. Правосл. Собес. 1887 г. июль.

^{**)} *Литература:* Сун. арх. дѣла № 181 (1751 г.), 217 (1761 г.) и 330 (1778 г.). Моск. арх. М—ва Ин. Д. Кит. двора дѣла 1756 и 1757 гг. Тамже, Китай. Духовн. миссіи, дѣло № 524 (1756—1795). Спб. арх. М—ва Ин. Дѣлъ 1. 5. (1823—1840), карт. 5. Сборникъ Куницына подъ 1753 и 1759 гг. *Бантышъ-Каменскаго* и о. *Даніила* (въ разныхъ мѣстахъ). Твор. св. отецъ ч. XII. *Williams*, «The middle Kingdom», Vol. II. *Мартенса*, «Россія и Китай». Ирк. еп. вѣд. 1863 г. № 9: о надгробныхъ памятникахъ.

¹⁾ Сун. арх. дѣло № 181. Указъ св. Синода былъ подъ № 1044-мъ.

указъ означенная коллегія донесла св. Синоду 29 нояб. того же года (№ 1146), что отсылкою новой миссии нужно подождать до составленія каравана, который уже готовился, а пока набирать членовъ для пятой миссии. Послѣ этого дѣло о послѣдней остановилось до 1753 г. 8 марта того года состоялся снова журналъ св. Синода (№ 2), въ которомъ, по прежней практикѣ, постановлено было: „справиться у кievскаго митр. Тимофея на счетъ лицъ, обучавшихся достаточно латинскому диалекту изъ игуменовъ или же изъ іеромонаховъ, для посвященія въ архимандрита и отправленія въ Пекинъ съ двумя іеромонахами и однимъ іеродиакономъ, житія честнаго, постояннаго и неподозрительнаго“. Вслѣдъ за этимъ сенатъ вѣдѣніемъ отъ 9 марта 1753 г. (№ 968) увѣдомилъ св. Синодъ объ отправленіи въ Китай каравана съ директоромъ Алексѣемъ Владыкинымъ, при чемъ духовное начальство приглашалось не упустить время для отправленія новой миссии ¹⁾).

Послѣ справокъ ²⁾ въ синодальномъ архивѣ на счетъ посылки въ Китай прежнихъ миссій (начиная съ епископа Иннокентія), 18 марта 1753 г. состоялся указъ св. Синода (№ 57), обратившій впервые вниманіе свое на великороссовъ. Въ виду этого начальникомъ миссии былъ избранъ іером. *Амвросій Юматовъ*, учитель школы пиитики въ московской славяно-греко-латинской академіи ³⁾). Послѣдній родился въ 1717 г. и по происхожденію былъ москвичъ; учился 10 лѣтъ въ Московской академіи, а потомъ 8 лѣтъ состоялъ въ ней профессоромъ. Изъ многихъ учениковъ его наиболѣе извѣстенъ Платонъ (потомъ митр. московскій) ⁴⁾). Первый изъ великороссовъ начальникъ миссии

¹⁾ Свн. арх. дѣло № 181.

²⁾ Журн. св. Синода отъ 11 марта 1753 г., № 4. Свн. арх. дѣло № 181.

³⁾ Свн. арх. дѣло № 181. Тв. св. отц. ч. XII, стр. 429.

⁴⁾ На памятникѣ его значится слѣдующая надпись: «здѣ погребено тѣло всечестнаго отца архимандрита Амвросія Юматова, родомъ москвитянина, который въ московской Императорской ака-

оказался человекомъ благоразумнымъ, ровнаго и спокойнаго характера. Эти качества очень помогли ему на новомъ мѣстѣ его служенія. Свое благоразуміе о. Амвросій показалъ прежде всего въ томъ, что облегчилъ начальству трудъ присканія членовъ миссіи. Последняя почти вся была организована въ Москвѣ, и составъ ея оказался очень хорошимъ. Въ своемъ доношеніи св. Синоду отъ 30 марта 1753 г. іером. Амвросій просилъ назначить въ члены миссіи Иконоспасскаго училищнаго монастыря казначея іером. *Собронія* Аглевскаго ¹⁾, „житія честнаго и трезваго“, который самъ пожелалъ ѣхать въ Китай ²⁾. Въ слѣдующемъ доношеніи своемъ отъ 24 апрѣля онъ указалъ св. Синоду и другаго члена миссіи, ставропигиальнаго Новоспасскаго монастыря іерод. *Сергія* ³⁾, „житія и воздержанія (также) честнаго и трезваго“. При этомъ о. Амвросій просилъ назначить въ миссію и намѣченныхъ имъ церковниковъ, изъ учениковъ московской словено-греко-латинской академіи: изъ риторики Стефана *Зимина*, изъ пѣтухи Илью *Иванова* и Алексѣя *Данилова*, „состоянія добраго и къ тому имѣвшихъ желаніе ѣхать въ Пекинъ“. Св. Синодъ утвердилъ лицъ избранныхъ новымъ начальникомъ миссіи ⁴⁾. Вакантная должность втораго іеромонаха была также вскорѣ замѣщена. Еще 23 марта 1753 г. св. Синодъ послалъ указъ (за № 546) казанскому преосвященному Лукѣ, поручивъ ему избрать

деміи чрезъ 10 лѣтъ прошелъ вся ученія грамматическая, стихотворческая, витійская и богословская, потомъ былъ профессоромъ въ той же академіи 8 лѣтъ. Изъ учениковъ его многія въ российской церкви обители возмѣли проповѣдниковъ, учителей и начальниковъ благоразумныхъ и т. д. Ирк. еп. вѣд. 1863 г. № 9. *О. Данила*, четв. 46 на об.

¹⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 260. *О. Данила*, четв. 46 на об. Тв. св. отц. ч. XII, стр. 429.

²⁾ Сун. арх. дѣло № 181.

³⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 260. *О. Данила*, четв. 46 на об.

⁴⁾ Сун. арх. дѣло № 181. *Бантышъ-Каменск.*, стр. 260. *О. Данила*, четв. 46 на об. Тв. св. отц., ч. XII, стр. 429.

въ его епархіи членовъ миссіи. Въ доношеніи своемъ отъ 4 мая епископъ Лука представилъ св. Свноду двухъ лицъ, обучавшихся въ казанской епархіи, іером. *Сильвестра* Спицына и іерод. *Іустина*, которымъ было выдано 40 руб. на прогоны до столицы. Опреждленіемъ св. Свнода отъ ^{26 мая}_{4 іюня} (№ 5), въ пекинскую миссію былъ назначенъ іером. *Сильвестръ*, а іерод. *Іустинъ* отправленъ въ иркутскую епархію ¹⁾).

Послѣ такого рода прелиминарій, состоялся указъ св. Свнода отъ 11 іюня 1753 г. (№ 25) о перемѣнѣ старой миссіи и о назначеніи новой. Составъ послѣдней былъ опредѣленъ въ такомъ видѣ:

1) Начальникъ миссіи, о. *Амвросій*, произведенный въ архимандрита въ Москвѣ 13 іюня 1753 г. *Гавриломъ*, епископомъ коломенскимъ и каширскимъ (Журн. св. Свнода 16 іюня 1753 г. № 4). Былъ представленъ императрицѣ, по свидѣтельству надгробнаго памятника.

- | | | |
|-----------------------------|---|--|
| 2) Іером. <i>Софроній</i> | } | члены миссіи. |
| 3) Іером. <i>Сильвестръ</i> | | |
| 4) Іерод. <i>Сергій</i> | | |
| 5) <i>Стефанъ Зиминъ</i> | } | церковники. |
| 6) <i>Илья Ивановъ</i> | | |
| 7) <i>Алексій Даниловъ</i> | | |
| 8) <i>Вавила Ермолаевъ</i> | | |
| 9) <i>Стефанъ Соколовъ</i> | | |
| 10) <i>Стефанъ Якимовъ</i> | } | ученики, набранные изъ Спасскаго училищнаго монастыря ²⁾). |
| 11) <i>Иванъ Озеровъ</i> | | |

12) *Василій Александровъ*, новокрещенный персіянинъ, служитель начальника миссіи.

13) *Иванъ Козловскій*, кievскій житель, служитель іером. *Софронія*.

14) *Григорій Спицынъ*, сынъ іером. *Сильвестра* ³⁾).

¹⁾ Свн. арх. дѣло № 181.

²⁾ Моск. арх. М—ва Ин. Д. дѣла 1756 г. № 7. *Бантшиз-Каменск.*, стр. 261.

³⁾ Эти трое служителей были включены въ свиту миссіи вслѣдствіе доношенія о. *Амвросія* св. Свноду отъ 1 іюня 1753 г. Свн. арх. дѣло № 181.

По прежней практикѣ, пятой миссіи положено было находиться въ ближайшемъ вѣдѣніи у преосвященнаго иркутскаго, которому начальникъ миссіи долженъ былъ посылать надлежащіе рапорты и представленія по случавшимся потребностямъ и въ недоумѣнныхъ духовныхъ дѣлахъ требовать его разсужденія ¹⁾. Далѣе, св. Синодъ указомъ своимъ отъ 11 іюня 1753 г. (№ 25) постановилъ: „призвавъ всѣхъ членовъ миссіи въ канцелярію св. Синода, объявить имъ отъ его имени, что они въ Пекинъ отправляются не токмо для священнослуженія, но наипаче для подлежащихъ къ проповѣди слова Божія по должности ихъ трудовъ, каковыхъ св. церковь со всегда желаемымъ успѣхомъ требуетъ. Чего ради во 1-хъ должны обучаться языку китайскому всеприлежно; и есть-ли они въ тамошнюю свою бытность окажутъ и св. правит. Синодъ желаемую пользу усмотритъ, то тогда и благопристойное о награжденіи ихъ во всемъ разсмотрѣніе учинено быть имѣетъ. Чего ради, какъ имъ каждому будучи въ Пекинѣ поступать и какъ наилучше къ пользѣ святѣйш. трудовъ свои полагать о ономъ внести въ инструкцію (прежнюю) ²⁾. 2) Жалованье миссіи было назначено по нѣсколько возвышенному окладу: архимандриту 600 р., не смотря на его просьбу объ увеличеніи этого оклада ³⁾, іеромонахамъ по 300 руб., іеродиакону 250 р. церковникамъ 150 руб. (вмѣсто прежнихъ 60 руб.) ⁴⁾. Окладъ

¹⁾ Сун. арх. дѣло № 217.

²⁾ Сун. арх. дѣло № 181. Инструкцію было обѣщано послать, но была-ли она отправлена въ миссію, по дѣламъ не значитя.

³⁾ Донош. іером. Амвросія св. Синоду отъ 24 апрѣля 1753 г. о недостаточности жалованья начальнику миссіи и объ увеличеніи его, по мнѣнію и совѣту Алексѣя Владыкина. Сун. арх. дѣло № 181.

⁴⁾ Журналь св. Синода отъ 12 мая 1753 г. № 7, пункт. 9: о необходимости выдавать церковникамъ вмѣсто 60 руб. каждому по 150 руб. въ годъ. Сун. арх. дѣло № 181. Ср. вѣдѣніе Сената отъ 14 іюля 1753 г. № 4096: о произведеніи церковникамъ жалованья по 100 руб.

ученический остался въ 200 руб. на человека и по 100 руб. на проѣздъ ¹⁾). Количество прогоновъ было опредѣлено по прежней сметѣ для четвертой миссии. Вслѣдствіе просьбы начальника миссии о выдачѣ жалованья на весь 7-лѣтній срокъ ²⁾, предположено было выдать его на 5 или на 6 лѣтъ впередъ. 3) Для всѣхъ членовъ миссии должны были быть приготовлены письменный видъ и указы въ сибирскій приказъ. 4) Начальникъ новой миссии обязывался принять въ Пекинѣ подъ росписку церковную утварь, книги, денежную казну и серебро по описямъ архим. Гervasія, взыскавъ съ послѣдняго утраченное, если бы оказалось и обо всемъ донести св. Синоду. 5) Старой миссии послѣ того разрѣшалось вернуться въ Россію.

14 іюня 1753 г. вновь образованная пятая миссія была собрана въ канцелярію св. Синода, гдѣ ей было объявлено, чтобы она была въ готовности отправиться въ Пекинѣ. Но это еще не скоро совершилось за неокончаніемъ всѣхъ приготовленій. Въ доношеніи св. Синоду отъ 19 іюня 1753 г. архим. Амвросій просилъ выдать ему наперсный крестъ, формы (возношеній) и табели, а также посвятить церковниковъ въ стихарь. Указомъ св. Синода отъ 28 іюня того-же года для новаго начальника была сначала найдена коляска съ двумя лошадьми и конюхомъ изъ оставшихся послѣ бывшихъ синодальныхъ экономовъ. Эта коляска хранилась въ синодальномъ домѣ. Послѣ того, по указу св. Синода отъ 23 іюля означеннаго года (№ 53) разрѣшено было выдать архим. Амвросію крестъ съ серебряной цѣпочкой изъ хранившихся у синодальнаго ризничаго и оставшихся по смерти духовныхъ персонъ (послѣ настоятеля Донскаго монастыря, архим. Ки-

¹⁾ Вѣдѣніе Сената отъ 14 іюля 1753 г. № 4096 и указъ св. Синода отъ 26 іюля 1753 г. о произведеніи жалованья членамъ миссии. Сборникъ Куницына подъ 1753 г., листъ 30.

²⁾ Донош. его св. Синоду отъ 24 апрѣл. 1753 г. Свн. арх. дѣло № 181.

рилла). По этому же указу для новой миссии было выдано азбуку, часослововъ, псалтирей по 50 экз., катихизисовъ 10 экз., нѣсколько формъ и табелей, библія, творенія Іоанна Златоустаго въ 11 томахъ на латинскомъ языкѣ ¹⁾, наконецъ, св. миро. Въ это время въ св. Синодъ поступило доношеніе коллегіи иностр. дѣлъ отъ 31 іюля 1753 г. о томъ, что въ свитѣ пятой миссии слишкомъ много людей; это обстоятельство вызвало у коллегіи опасеніе, чтобы съ новой миссіей не повторилась прежняя исторія—высылки изъ Пекина лишнихъ членовъ миссии. Вѣроятно, архим. Амвросій упросилъ начальство оставить новую миссію въ полномъ составѣ. По крайней мѣрѣ, изъ документовъ не видно, чтобы она была сокращена въ Москвѣ.

Наконецъ, благословясь, новые миссіонеры 24 авг. 1753 г. двинулись изъ Москвы ²⁾, напутствуемые молитвами и благожеланіями родныхъ и знакомыхъ. 12 сентября миссія прибыла въ Казань, гдѣ архим. Амвросій рассчитывалъ остановиться не надолго ³⁾. Тѣмъ не менѣе наши путешественники выбрались оттуда не раньше 21 сентября, послѣ чего прямымъ путемъ ѣхали до Соликамской, куда прибыли 8 октября. Осенній путь былъ такъ безпокоенъ, что всѣ коляски и телѣги чуть совсѣмъ не полопались. Въ Соликамской миссія пріютилась при Вознесенскомъ монастырѣ и стала ожидать зимняго пути, для чего закупила сани ⁴⁾. 7 ноября

¹⁾ Опись архим. Іоакима 1794 г. листъ 53 на об., гдѣ значатся книги, зарегистрированныя о. Амвросіемъ: кругъ богослужбныхъ книгъ, Толковая псалтирь кievской печати, въ десть, 1740 г., Прологъ на весь годъ московской печати, 1747 г., Правильникъ кievской печати, in 4° 1739 г. Алфавитъ духовный кievской печати 1747 г., книга разныхъ поученій въ воскресные и праздничные дни на цѣлый годъ, Богословія пресвященнаго Платона и друг.

²⁾ У о. Даниіла (четв. 46 на об.) не точно сказано: въ концѣ 1754 г.

³⁾ Донош. архим. Амвросія св. Синоду въ сентябрѣ 1753 г.

⁴⁾ Донош. его же св. Синоду отъ 13 октября того же года.

наши миссіонеры выѣхали дальше и 24 числа того-же мѣсяца прибыли въ Тобольскъ, гдѣ нашли пріютъ въ домѣ преосв. Сильвестра Главацкаго ¹⁾, митр. тобольскаго (1749—1755) ²⁾, „который, по архипастырской и отеческой своей милости, меня со всею свитою содержать на своемъ коштѣ“, писалъ архим. Амвросій св. Синоду. Дальнѣйшій путь миссіи былъ также безпокоенъ: 14 декабря она выѣхала изъ Тобольска и 22 числа прибыла въ Тару, гдѣ остановилась ради праздника Рождества Христова; 28 декабря двинулась дальше и 11 января 1754 года прибыла въ Томскъ. Здѣсь, „за необходимыми обозными нуждами“, архимандритъ со свитою жилъ по 30-й день генваря, а квартиру имѣлъ въ томскомъ Алексеѣвскомъ монастырѣ. 30 января выѣхалъ изъ Томска и 9-го февраля прибылъ въ Красноярскъ, гдѣ, за обозными нуждами и недостаткомъ подводъ, снова оставался до 15 февраля. 28 числа того-же мѣсяца миссія прибыла въ Иркутскъ ³⁾, гдѣ представилась епископу Софронію Кристалевскому (1753—1774) ⁴⁾. Выѣхавъ отсюда 24 марта, миссія благополучно переѣхала черезъ Байкаль и остановилась въ Селенгинскѣ, гдѣ пограничная канцелярія стала готовить для пути по Монголіи колесы подъ коляску, телѣги лошадей и людей для управленія обоза ⁵⁾.

¹⁾ Репортъ его же св. Синоду отъ 3 декабря того же года.

²⁾ *Е. Воронца*, «Правосл. миссія въ Сибири», Чтен. Моск. Общ. Люб. Дух. Просв., 1887 г. январь, стр. 127.

³⁾ Репортъ архим. Амвросія св. Синоду отъ марта 1754 г. У о. *Даніила* не точно: 22 февраля (четв. 46 на об.).

⁴⁾ *Е. Воронца*, «Правосл. миссія въ Сибири», Ч. М. О. Л. Д. Ц. 1887 г. январь, стр. 125.

⁵⁾ Репортъ архим. Амвросія отъ 16 мая 1754 г. Пограничная канцелярія поставила для миссіи вмѣсто 40 лошадей только 37, 6 казаковъ, 10 телѣгъ, 22 хомута, 22 узды, 4 стана подъ коляски колесъ, 14 сѣделокъ, 14 черезсѣдельниковъ, 100 сажень веревокъ. Потуговъ (?) же и возжей, смолы, сала и дегтю, по требованію архимандрита, не дано ему. Поэтому онъ долженъ былъ все купить на свои деньги—12 руб. Репортъ его же 16 сентяб. 1754 г. Свн. арх. дѣло № 181.

4 мая въ Селенгинскъ прибыли четыре студента, назначенные въ Пекинъ. Для нихъ было приготовлено жалованье рухлядью на 4 года впередъ, потому что прежніе студенты, за неприсылкой его во время, заняли въ долгъ у иностранной коллегіи 300 руб. ¹⁾ Архим. Амвросію жалованье было выдано только на два года, да въ Москвѣ на одинъ годъ, всего на три года. Донося объ этомъ обстоятельстве св. Синоду (отъ 16 мая 1754 г.), начальникъ миссіи просилъ у послѣдняго указа, чтобы и для миссіи выдать жалованье впередъ на 4 года, переславъ его въ Пекинъ. 15 сентября караванъ съ миссіей отправился изъ Кяхты въ Китай ²⁾ и прибылъ въ столицу его 23 декабря 1754 г. ³⁾ 29-го числа того-же мѣсяца директоръ каравана подалъ въ трибуналъ внѣшнихъ сношеній рекомендательныя грамоты отъ Сената, послѣ чего 26 января 1755 года былъ открытъ россійскій дворъ для мѣновой торговли, продолжавшейся нѣсколько мѣсяцевъ ⁴⁾. По принятіи трибуналомъ посланнаго съ архимандритомъ Амвросіемъ *листа* на счетъ миссіи, въ Пекинъ было оставлено только шесть человекъ. Третьяго же церковника (Илью Иванова) вмѣстѣ съ тремя служителями и учениками старыми и вновь присланными китайское правительство выслало въ Россію ⁵⁾. Причина такой строгости будетъ разъяснена ниже.

¹⁾ Донош. архим. Амвросія отъ 14 мая 1754 г. Сун. арх. дѣло № 181.

²⁾ Репортъ его же отъ 16 сентяб. 1754 г. и 25 янв. 1755 г. У о. Даниила (четв. 46 на об.) не точно 1 сентября.

³⁾ *Бантышиъ-Каменск.*, стр. 261. См. репорты архим. Амвросія отъ 25 января и 21 декабря 1755 г. Сун. арх. дѣло № 217.

⁴⁾ *Бантышиъ-Каменск.*, стр. 261. Торгъ продолжался по май мѣсяць 1755 г. 4 іюня караванъ выѣхалъ изъ Пекина и прибылъ на Кяхту 5 сент. того же года.

⁵⁾ *Бантышиъ-Каменск.*, стр. 262. 263. Моск. арх. М—ва И. Д. Дѣла 1756 г. № 12.

Съ архим. Амвросія началась правильная отчетность въ веденіи приходо-расходныхъ книгъ. Начальникъ миссіи получилъ изъ караванной суммы за 400 р. 235 китайскихъ ланъ, 29 фынъ на церковныя потребы по 50 руб. за 1749—1752; а также 1754—1757 года. За 1753-й годъ ему было выдано 50 рублей еще въ Москвѣ. Эти деньги были имъ издержаны въ пути, потому что російская монета тогда не пропускалась за границу ¹⁾. При повѣркѣ счетовъ *прихода* пятой миссіи оказалось ²⁾: по *первой* книгѣ, данной изъ иркутской канцеляріи въ 1738 г. архим. Иларіону Труоу, которая въ употребленіи стала только при архим. Амвросіѣ Юматовѣ въ 1755 г., значится принятымъ отъ архим. Гервасія остальныхъ за расходомъ денегъ 1432 ланы, 96¹/₂, фынъ ³⁾, 1 разсѣченный позолоченный полтинникъ, 5 копѣекъ позолоченныхъ же, да 15 серебряныхъ. *Сборныхъ* при Срѣтенской церкви съ 10 апрѣля 1755 г. по 25 ноября 1758 г. 68 ланъ 550¹/₂, фынъ, да чоховъ (мѣди) съ 1 января 1755 г. по 1 сентяб. 1759 г. 345,772 чоха. По *второй* книгѣ за подписаніемъ и печатью архим. Амвросія о доходахъ церковныхъ Срѣтенской же церкви съ 1763 г. показано принятыхъ имъ архимандритомъ отъ иностр. коллегіи на церковныя потребы за 6 лѣтъ съ 758 по 764 гт., также вкладныхъ отъ продажи ладону и свѣчъ съ 1763 по 8 августа 1771 г. въ приходѣ серебра 470 ланъ, 433¹/₂, фынъ, да чоховъ, собранныхъ съ сентября 759 г. по 18 декабря 771 года 1,066,208. *Итого* въ приходѣ съ 1755 по 1772 годъ по обѣимъ церквамъ 2027 ланъ и 1070¹/₂, фынъ, да 1,716,319 мѣдныхъ чоховъ. Этотъ церковный доходъ получался

¹⁾ Свн. арх. дѣло № 181.

²⁾ Свн. арх. дѣло № 217.

³⁾ По тогдашнему курсу, лана серебра цѣнилась во 100 фынъ или 850 мѣдныхъ чоховъ, или въ 1 руб. 70 коп. Тамже, листы 286—288 на об.

съ монастырскихъ дворовъ и покоевъ съ жильцовъ, съ купленной пашенной земли, со вкладныхъ на строеніе церквей и съ могилъ, также отъ продажи ладану и свѣчь. Но сколько при архим. Амвросіѣ было монастырскихъ дворовъ, покоевъ, лавокъ и купленной пашенной земли, по прихода-расходнымъ книгамъ не было показано).

По *расходнымъ* книгамъ пятой миссіи значилось слѣдующее: по *первой* Срѣтенской подъ заглавіемъ „о пекинской ризницѣ“, за печатью и подписаніемъ архим. Юматова, показано въ расходѣ съ 1 января 755 г. по 1 число мая 771 г. 2094 ланы и 7098¹/₂ фунтъ, да чоховъ съ 4 марта 755 г. по 11 декабря 771 г. 1,394,063. „По *второй* Николаевской церкви за рукою ево Юматова въ расходѣ-жъ значится съ 22 марта 765 г. по 21 число іюля 767 г. 101 лана и 60 фунтъ, да чоховъ съ 755 до 7 января 772 г. 363,571. Итого въ расходѣ съ 755 до 772 г. по обѣимъ церквамъ 2195 ланъ, 7968¹/₂ фунтъ, да чоховъ 1,757,634“. Такой расходъ произведенъ на церковные сосуды), на покупку церковныхъ книгъ и вещей), на ризы и на шитье ихъ, на воскъ и на свѣчи церковныя, на ладонъ, на сахаръ для панихидъ, на церковное вино), на починку церквей, монастыря и келій и монастырскихъ часовъ, за переливку колоколовъ, на покупку земли

¹) Свн. арх. дѣло № 217. Такъ доносили св. Синоду 10 мая 1772 г. начальникъ шестой миссіи, архим. Николай. За недавнимъ прибытіемъ въ Пекинъ онъ не могъ знать точно количества дворовъ, покоевъ и пашенной земли, что опредѣляется изъ сличенія разновременныхъ документовъ.

²) При приѣмѣ церковныхъ вещей архим. Амвросіемъ отъ начальника четвертой миссіи, не оказалось дискаса и звѣзды вѣсомъ 27³/₄ золот., за которые была взыскана надлежащая сумма. Свн. арх. дѣло № 217.

³) Эти предметы были, вѣроятно, закуплены еще въ Москвѣ.

⁴) Означенныя вещи могли приобретаться и производиться въ Пекинѣ. Выдѣлкѣ вина русскихъ могли научить католики.

для мориль, на муку для просфоръ, на дану (подарки) новокрещеннымъ ¹⁾, за чищеніе монастыря и дворовъ, на проѣздъ архимандричій (по городу и за городъ) со свитою, на покупку лошадей, телѣгъ ²⁾ и на прочія монастырскія нужды. По переводѣ означенныхъ суммъ прихода и расхода на русскую цѣнность оказалось, что въ приходѣ у пятой миссии было 6896 руб. 76 к., а въ расходѣ 7,380 руб. 55 коп. Итакъ сверхъ прихода израсходовано 483 руб. 79 коп. Этотъ излишекъ былъ покрытъ начальникомъ миссии изъ своего жалованья. Содержаніе для миссии отъ китайскаго правительства выдавалось аккуратно во все время пребыванія пятой миссии въ Пекинѣ. Жалованье же изъ Россіи получалось съ большими перерывами. Съ 1754 по 1758 г. была произведена изъ караванной суммы выдача содержанія для миссии въ количествѣ 7490 руб. 87 коп. Съ 1758 по 1762 годъ было выдано жалованье миссии въ рухляди на сумму 6800 руб. ³⁾. Въ 1762 г. курьеръ Крпотовъ выдалъ архимандриту Амвросію еще 11,050 р.

¹⁾ Съ 1755 по 1772 г. крещенымъ китайцамъ, 63 человекамъ каждому давалось по 1 ланъ, нѣкоторымъ же больше, другимъ меньше, а всѣмъ 65 ланъ, 235 фунтъ. При крещеніи 7 человекъ на крестъ и на платье каждому по 800 чоховъ (1 лану), а всѣмъ 5600 чоховъ, «да сверхъ того, при оглашеніи, больнымъ, бѣднымъ и умершимъ на гробъ, также за причащеніе и бывшимъ въ праздникъ на обѣднѣ, на обѣдъ и проч., а коликому числу людей, не показано, 5370 чоховъ». Свн. арх. дѣло № 217, листъ 180 и 288 на об.

²⁾ На содержаніе лошади требовалось 100 ланъ (170 р.), о чемъ просилъ архим. Амвросій въ своемъ репортѣ отъ 21 декабря 1755 г. Лошадь была нужна для поѣздокъ въ Никольскую церковь и для бесѣдъ съ албазинцами. Пѣшимъ ходить было нельзя, во 1-хъ далеко (6 верстъ отъ русскаго подворья), во 2-хъ, «китайцы, видя иностранца, хотя бы и въ ихъ платьѣ, ругались, смѣялись и плевали». Лошадь была заведена уже при слѣдующей миссии, а архим. Амвросій ѣздилъ, вѣроятно, въ наемной телѣгѣ.

³⁾ Вѣдѣніе правит. Сената св. Синоду отъ 27 апрѣля 1764 г., № 1885. Свн. арх., дѣло № 217.

на 1763 и половину 1764 года ¹⁾). Затѣмъ, изъ-за распрей съ Китаемъ, высылку жалованья привелось остановить и пятая миссія снова осталась при одномъ содержаніи отъ китайскаго правительства. Въ 1767 г. Кропотовъ († 1769 г.) снова былъ въ Пекинѣ ²⁾ и, вѣроятно, привезъ для пятой миссіи содержаніе изъ Россіи. Съ 1768 г. миссія опять не получала жалованья вплоть до конца 1771 г., т. е. до прибытія въ Пекинъ новой. Впрочемъ за смертію большей части членовъ пятой миссіи вмѣстѣ съ ея начальникомъ некому было и получать содержаніе.

Осмотрѣвшись на новомъ мѣстѣ своего служенія, архим. Амвросій, черезъ годъ послѣ своего прибытія въ Пекинъ, представилъ св. Синоду печальную картину положенія пекинской миссіи. Въ своемъ доношеніи отъ 21 декабря 1755 г. начальникъ миссіи описывалъ „крайнее опустошеніе (Срѣтенскаго) монастыря, монастырскихъ дворовъ и ограды; въ Срѣтенской церкви стѣна съ южной стороны алтаря сверху до низу разсѣлась и алтарный уголь не мало отпалъ; также кровля и другія стороны и рундуки предъ и вокругъ церкви всѣ обветшали“ ³⁾. По современному описанію члена пятой миссіи, церковника Зимина, Срѣтенская церковь была „покрыта круглою черепицею; на церкви купола (два?) деревянная, обитая желѣзомъ бѣлымъ (къ концу пребыванія этой миссіи) такъ погнила, что гвозди уже не держатся, но отстаютъ прочь, для чего во время

¹⁾ Доношеніе коллегіи иностр. дѣлъ св. Синоду отъ 27 мая 1764 г. Тамже.

²⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 324.

³⁾ Сун. арх. дѣло № 217. По интересному и фактическому доношенію коллегіи иностр. дѣлъ церковника Зимина (отъ 7 іюня 1773 г.), въ Срѣтенской церкви «отъ трикратнаго трясенія, бывшаго въ 1761 г., церковная южная стѣна разсѣлась въ двухъ мѣстахъ». (Моск. арх. М—ва Иностр. Дѣлъ, дѣло № 16 (1766—1769 г.), листъ 118). Значитъ, кромѣ землетрясенія въ 1730 г. (*Бантышъ-Каменск.*, стр. 173), повредившаго нѣсколько Срѣтенскую церковь, было еще другое черезъ 30 лѣтъ.

дождеваго лѣтня бываетъ великая течь“¹⁾). При пятой миссии²⁾ Срѣтенская церковь осталась безъ ремонта, потому что архим. Амвросій, безъ указа св. Синода, не смѣлъ требовать денегъ отъ пекинскаго трибунала на починку ея³⁾. Въ 1764 г., на западъ отъ храма, онъ построилъ каменную двухкровную колокольню. Въ верхнемъ аппартаментѣ (ея были поставлены) часы нѣмецкіе, боевые, купленные, вѣроятно, у католиковъ; а внизу было повѣшено шесть колоколовъ малыхъ (вылитыхъ въ Пекинѣ) и два таза мѣдные большіе для благовѣсту и звону, который производился во всякіе праздники и будничные дни также, какъ и въ Россіи⁴⁾.

Полученныя отъ архим. Гервасія 1432 ланы новый начальникъ миссии употребилъ на церковныя потребности и на устройство монастыря⁵⁾. До архим. Амвросія въ Срѣтенской обители⁶⁾ не было настоятельскихъ покоевъ. Поэтому, въ 1756 году, онъ устроилъ архимандричьи кельи (съ южной стороны церкви), одноаппартаментныя, по російскому манеру. Въ томъ же году каждому іеромонаху и іеродіакону были переправлены квартиры, по три покоя въ одной линіи (на сѣверъ отъ церкви)

¹⁾ Моск. арх. М—ва Ин. Дѣлъ, № 16, листъ 118.

²⁾ Въ архивѣ св. Синода, при дѣлѣ пекинск. миссии № 181-мъ, хранится иллюминированный планъ русскаго подворья.

³⁾ Донес. архим. Амвросія св. Синоду отъ 14 апрѣля 1757 г. Сун. арх. дѣло № 217. Моск. арх. М—ва Ин. Дѣлъ. Пекин. миссии дѣло № 16 (1766—1769 г.).

⁴⁾ Сун. арх. дѣло № 217. Донош. церковника Зимина колл. ин. дѣлъ (отъ 8 іюня 1773 г.). М. А. М. И. Д. № 16, листъ 118.

⁵⁾ На всѣ починки требовалось, по приблизительному разсчету его, до 2000 ланъ серебра (3400 р.). Донош. архим. Амвросія св. Синоду отъ 21 декабря 1755 г. Сун. арх. дѣло № 217. Моск. арх., М—ва Ин. Дѣлъ, № 16 (1766—1769 г.).

⁶⁾ Въ штатахъ о ружныхъ монастыряхъ и церквахъ отъ 26 февр. 1764 г. не значилось пекинскаго монастыря. Вѣдѣніе Сената св. Синоду отъ 26 декаб. 1767 г. № 11,803. Сун. арх. дѣло № 217.

и вновь перекрыты черепицею, а внутри покоевъ были сдѣланы потолки и простѣнки дощатые и раскрашены, при чемъ были выкладены печи подпольныя (на китайскій манеръ). Затѣмъ, для церковнослужителей было вновь построено въ 1757 г. пять покойцевъ каменныхъ. Въ 1769 г. еще два покоя построены каменные же для прїѣзжихъ россянъ (на посольскомъ дворѣ). Въ окна церкви и келій была вставлена слюда, оставшаяся послѣ умершаго іерод. Іоасафа. Вслѣдъ за тѣмъ, въ 1757 г. (за колокольной) былъ выкопанъ кладезъ глубокой и кирпичемъ выкладенъ. Съ четырехъ сторонъ кладезя устлано дикимъ камнемъ и (ограда) обсажена кедровыми деревьями. Въ 1760 г. была построена хлѣбня каменная для печенія просфоръ и хлѣбовъ для общей трапезы; двѣ поварни, баня (мыльня съ предбанникомъ) и конюшня построены каменные же, а также сарай большой каменной для поклажи разныхъ вещей (за настоятельскими покоями)¹⁾. Наконецъ, ограда каменная съ двухъ сторонъ церкви и противъ братскихъ келій была построена въ 1764 г.²⁾ Въ монастырѣ дороги выстланы дикимъ камнемъ и кирпичемъ. Садъ разведенъ виноградный, въ которомъ 37 виноградныхъ лозъ, и для нихъ построено 17 столповъ каменныхъ, по пристойнымъ же мѣстамъ деревья разсажены³⁾.

Одновременно съ устройствомъ южнаго подворья архим. Амвросій обратилъ вниманіе и на албазинскую церковь. До пятой миссіи она находилась въ полномъ

¹⁾ Донош. церковника Зимина, листъ 118. Ср. Счн. арх. дѣло № 217.

²⁾ При выгладѣ четвертой миссіи у воротъ ограда и кровли были въ развалинахъ, точно также крайне были ветхи монастырская ограда и амбаръ для поклажи. Донош. архим. Амвросія отъ 21 декабря 1755 г. Счн. арх. дѣло № 217.

³⁾ Счн. арх., дѣло № 217. Донош. церков. Зимина, листъ 118 на об.

завѣдываніи самихъ албазинцевъ ¹⁾). Со второй половины XVIII стол., именно при архим. Амвросіѣ, она переходитъ уже въ вѣдѣніе православной миссіи. Такимъ образомъ съ этого времени начинается новая эпоха въ существованіи Никольской церкви. Въ 1755 г. на починку въ ней стѣны и прочаго отдано было вновь избранному церковному старостѣ Федору Яковлеву 40 лань (около 80 руб.) ²⁾. Черезъ 10 лѣтъ, а именно въ 1765 г., эта церковь за ветхостію была перекрыта и переправлена, а внутри церкви и придѣла (трапезы) былъ сдѣланъ потолокъ дощатый ³⁾. Здѣсь же, въ 1764 г. была построена колокольня деревянная, четверугольная; внутри ея было повѣшено четыре колокольчика, да два большіе таза мѣдные для благовѣсту и звону. Въ томъ же году была (впервые?) сдѣлана ограда каменная (сажень 20 въ длину и 10 въ ширину) отъ запада, сѣвера и востока, а отъ южной стороны три покоя каменные (старые) ⁴⁾, въ которыхъ стали жить іеромонахъ съ церковникомъ для священнослуженія ⁵⁾. Эти покои были перестроены снова въ 1765 г. Въ томъ же году вмѣстѣ со святыми воротами (съ запада?) были построены при нихъ два покоя каменные. При церкви и на переднемъ дворѣ были посажены четыре виноградныхъ лозы и нѣсколько деревь ⁶⁾. Наконецъ,

¹⁾ Сун. арх. дѣло № 217.

²⁾ Донош. архим. Амвросія св. Синоду отъ 14 апр. 1757 г. Сун. арх., дѣло № 217.

³⁾ Донош. церк. Зимина, листъ 118 на об. Ср. Сун. арх. дѣло № 217.

⁴⁾ Сун. арх. дѣло № 217. Донош. церкви Зимина, листъ 118 на об.

⁵⁾ Архим. Амвросій съ 1755 г. сталъ посылать въ Никольскую церковь для священнослуженія въ воскресные и праздничные дни одного іеромонаха съ церковникомъ и самъ бывалъ тамъ не менѣе одного раза въ мѣсяцъ. Донош. архим. Амвросія св. Синоду отъ 21 декабря 1755 г. Сун. арх. дѣло № 217.

⁶⁾ Донош. церк. Зимина, листъ 118 на об.

архим. Амвросій отобралъ у албазинцевъ ключи отъ церкви, изъ которой взялъ нѣкоторыя церковныя вещи и внесъ ихъ въ общую опись ¹⁾.

При приѣмѣ церковныхъ вещей отъ четвертой миссiи не оказалось дискаса и звѣздицы вѣсомъ 27¹/₂ золотн., за которые было взыскано съ архим. Гервасiя столько же серебра и на работу съ позолотой 2 ланы. Не оказалось и еще нѣсколько мелкихъ вещей и книгъ; но послѣднiя не были взысканы, потому что имъ не было составлено подробной описи, которая была заведена уже о. Амвросiемъ ²⁾. Ризница при обѣихъ церквахъ была не богата въ то время. Шестая миссiя приняла отъ старой.

- 1) Ризы штофныя нѣмецкiя, старыя.
- 2) Ризы бархатныя темновипневныя.
- 3) Оплечье золотое нѣмецкое.
- 4) Остатки флеру зеленаго, фанзы и канфы красной.
- 5) Поручи и
- 6) Позументъ.

Затѣмъ у iером. Сильвестра (Спицына) были взяты за утерянныя имъ вещи:

- 7) Четыре ризы (вѣроятно, изъ китайской матерiи).
- 8) Два подризника.
- 9) Три епитрахили.
- 10) Три воздуха.
- 11) Трое поручей ³⁾.

Во время второй и третьей миссiи были приобретены четыре участка земли (см. гл. VII) ⁴⁾. По словамъ церковника Зимины, эти прикладныя прежними христіанами пашенныя земли принадлежали въ то время

¹⁾ Сув. арх. дѣло № 217.

²⁾ Тамже.

³⁾ Тамже.

⁴⁾ Эти участки земли значатся дѣ въ позднѣйшихъ описяхъ архим. Іоакима отъ 179¹/₂ г. (листъ 56) и архим. Софронiя. См. допосл. послѣдняго св. Синоду отъ 7 апр. 1809 г. Сув. арх. дѣло № 439.

до церкви Николая чудотворца ¹⁾. Съ нихъ въ каждое лѣто хлѣбородное собирается по 25 ланъ серебра, которое сдѣлаетъ на российскую монету 42 руб. 50 к. Но не повсѣгодно платятся мужики, для того, что иногда два года, а иногда три нехлѣбородные бываютъ отъ безмѣрнаго наводненія и проливныхъ дождей ²⁾. Отъ времени архим. Амвросія въ документахъ миссии упоминаются два письма крѣпостныя на землю (вѣроятно, *Джамъ-су*), писанныя 1766 г. марта 29 числа и закрѣпленныя самимъ архим. Юматовымъ ³⁾. Это были пятый участокъ земли, проданный, вѣроятно, во время девятой миссии ⁴⁾. До половины XVIII стол. означенныя земли, очевидно, находились въ вѣдѣніи самихъ албазинцевъ, завѣдывавшихъ чрезъ своего церковнаго старосту Никольскою церковію. Съ переходомъ послѣдней въ руки православной миссии, и земли, приписанныя къ церкви, должны были перейти подъ контроль начальника миссии. Затѣмъ, къ Никольской же церкви принадлежали три двора (дома), прикладные же ⁵⁾, т. е. переданные въ церковь по завѣщанію ⁶⁾. Это были упомянутые въ VII главѣ дворы Гаврилы Савина (отъ 1716 г.) и іером. Лаврентія (отъ 1734 г.). Въ доку-

¹⁾ Этимъ показаніемъ объясняется догадка архим. Паладія насчетъ способа приобрѣтенія этихъ земель миссіею. Донес. его Аз. Д-ту Мин. Ин. Дѣлъ отъ 31 авг. 1852 г., № 29. Ср. Спб. Арх. М—ва Ин. Дѣлъ 1. 5 (1823—1840), карт. 5: опись церковнаго имущества (10-й миссии).

²⁾ Донош. церков. Зимица, листъ 119.

³⁾ Опись архим. Іоакима 179 $\frac{1}{2}$ г., листъ 55.

⁴⁾ Видѣсто него въ описи архим. Софронія упоминается пашня за Алядинъ-мынтъскими воротами въ пять му. Сун. арх. дѣло № 439.

⁵⁾ Донош. церковн. Зимица, листъ 119. Къ началу XIX стол. домовъ при Никольской (Успенской тожь) церкви было уже шесть. Сун. арх. дѣло № 439. См. ниже, гл. XII и XIII.

⁶⁾ Затѣмъ отъ этого времени въ документахъ миссии (опись архим. Іоакима, листъ 55) упоминается какое-то (и на что-то) «западное письмо, данное 1767 г., Цяньлунъ царствованія 33-го г., двонхъ ссыльныхъ казаковъ».

ментахъ миссіи еще упоминается купчая на задній (сѣверный?) дворъ Дмитріевъ и закладное письмо на Дмитріевъ дворъ въ 50 ланъ ¹⁾. Это былъ третій домъ, принадлежавшій, вѣроятно, албазинцу Дмитрію Нестерову, церковному старостѣ, и уступленный четвертой миссіи или церкви за 50 ланъ. Въ 1766 г. объ этихъ дворахъ церковныхъ былъ споръ съ переимѣтчиками (см. о нихъ ниже), вѣроятно, по пекинскому манеру, желавшими оттянуть ихъ себѣ, можетъ быть, на правахъ родственниковъ Нестерова по женской линіи. Но трибуналь, до котораго доходило это дѣло, утвердилъ дворы за церковь ²⁾. Къ монастырю Срѣтенія принадлежали четыре двора небольшіе, купленные разными архимандритами. Съ сихъ дворовъ собиралось пожилыхъ денегъ на каждой мѣсяцъ по 8 ланъ, по 5 чинъ серебра, которое на російскую монету сдѣлаетъ 13 руб. 60 к., итого въ цѣлый годъ 163 руб. 50 к. Сія деньги употреблялись на строеніе и починку въ монастырѣ и дворовъ и на раздачу новокрещеннымъ ³⁾.

Къ пріѣзду пятой миссіи албазинцы охладѣли въ православной вѣрѣ и большая часть албазинскаго рода въ русской сотнѣ была некрещена ⁴⁾. По отъѣздѣ изъ Пекина російскаго каравана въ іюнь 1755 г. архим. Амвросій всячески сталъ увѣщавать и поучать

¹⁾ Опись архим. Іоакима, листъ 55.

²⁾ Донош. церковн. Зимина, листъ 119.

³⁾ Часто случается, замѣчаетъ Зиминъ, что иной жилецъ, не заплативши за 3 и 5 мѣсяцевъ, выѣзжаетъ ночью съ своею семьею и пожитками, оставивши покои разоренныя; по обычаю своему варварскому разламываютъ полки, полы, печи и окна, а иногда выломанныя вещи побравши, сбѣгаютъ. Донош. Зимина, листъ 119.

⁴⁾ Донош. архим. Амвросія св. Синоду отъ 21 декаб. 1755 г.: увѣщаніе крещенныхъ, которыхъ было мало и которые были весьма слабы въ христіанскомъ законѣ, а склонны почти совсѣмъ къ идолопоклонству; безъ иособій не хотѣли креститься, наставленія же и увѣщанія имѣняли ни во что. Св. арх. дѣло. № 217.

некрещенныхъ албазинцевъ чрезъ толмачей крещенныхъ ихъ же рода, представляя имъ въ примѣръ предковъ и отцевъ ихъ благочестіе. Такимъ способомъ новому начальнику миссіи удалось вскорѣ пріобрѣсть въ христіанскую вѣру 35 человѣкъ мужеска полу и женска. Къ 70-мъ годамъ XVIII стол. въ русской сотнѣ при церкви Николая чудотворца находилось потомковъ албазинскаго рода только 50 человѣкъ и всѣ крещенные. Изъ нихъ 15 человѣкъ были обучены членами миссіи славянской грамотѣ и въ церкви во время службы пѣли и читали ¹⁾). Въ семнадцатилѣтнюю бытность архим. Амвросія изъ природныхъ маньчжуровъ и китайцевъ крещено 220 человѣкъ, не въ одинъ годъ, но въ иной годъ 20, а въ другой 30 человѣкъ, а въ иной годъ и ни одного человѣка ²⁾), въ чемъ свидѣтельствуютъ реэстры новокрещенныхъ, врученные въ Пекинѣ архим. Николаю Цвѣту ³⁾). По репортамъ же архим. Амвросія св. Синоду о крещенныхъ изъ русской сотни и китайцевъ, находившихся при російскомъ дворѣ ⁴⁾), видно, что св. крещеніемъ было просвѣщено гораздо меньше, а именно:

въ 755 г.	6	человѣкъ (изъ албазинцевъ?).
— 756 г.	7	—
— 758 г.	5	—
— 759 г.	11	—
— 761 г.	1	—
— 762 г.	2	—

¹⁾ Донош. церкви. Зимина, листъ 116.

²⁾ Тамже. Одной изъ причинъ такой неуспѣшности была нравственная порча пекинскаго населенія, состоявшаго преимущественно изъ солдатъ. По доношенію Братищева, «Маньчжурскій корпусъ хуже всѣхъ быть гласится, число его въ Пекинѣ до 40,000 человѣкъ состоитъ, которые, пользуясь отъѣнными выгодами въ роскошь и слабость дались». Въ документахъ миссіи (Опись архим. Іоакима, листъ 53) упоминается «закладное письмо, данное 1767 г., двоихъ *ссылныхъ казаковъ*». Эти потомки албазинцевъ были сосланы, вѣроятно, въ Туркестанъ.

³⁾ Эти реэстры, приводимые ниже, не точны и не полны.

⁴⁾ Свн. арх. дѣло № 217, листъ 179 на об. и 180.

Затѣмъ изъ рапорта архим. Амвросія отъ 30 іюля 1763 г. видно, что всѣхъ крещеныхъ въ Пекинѣ за 1758—1763 гг. было 36 человекъ (а до 1772 г. всѣхъ 63 человекъ). Къ исповѣди

въ 1758 г.	являлось	9	челов.,	неисповѣдалось	27	чел.
— 1759 г.	—	18	—	—	21	—
— 1760 г.	—	25	—	—	24	—
— 1761 г.	—	24	(3 неприоб- чалось).	—	25	—
— 1762 г.	—	20	—	—	29	—
— 1763 г.	—	17	—	—	29	—

Послѣ того отъ архим. Амвросія не было репортовъ ¹⁾. Каждому по крещеніи изъ казны церковной (выдавалось) по одной ланѣ, а убогому и по двѣ ланы серебра давано было на крестъ и на платье. Нѣкоторые изъ крещеныхъ не требовали серебра, но на свое собственное покупали ²⁾.

Во время гоненія на христіанъ римскаго закона въ 1768 г., за Божією помощію и защищеніемъ, до нашихъ греко-россійскихъ христіанъ албазинскаго рода правительство китайское не касалось, потому что знаетъ, что они суть русскіе потомки, подъ которыхъ видомъ и прочіе изъ китайцевъ и изъ маньчжуровъ крещенные безопасно ходили въ церковь на славословіе Божіе. Въ 1768 г. опубликованъ былъ отъ богдыхана указъ весьма грозный и запретительный: всѣмъ маньчжурамъ, китайцамъ, мунгаламъ и корейцамъ не принимать чужестранную вѣру подъ жестокимъ наказаніемъ, но пребывать бы всѣмъ въ природномъ своемъ законѣ. Такая строгость наблюдалась чрезъ одинъ вышеписанный годъ, а послѣ (въ православной миссіи) паки крещено было

¹⁾ Моск. арх. М—ва Ин. Дѣлъ. Пекин. миссіи дѣло № 16 (1766—1769 г.).

²⁾ Можеть быть, вышеприведенныя цифры имѣють въ виду однихъ только потомковъ албазинцевъ. Потомъ, послѣ 1763 до 1772 г. могли быть также крещеные, какъ видно изъ ниже приводимаго донесенія Зимина.

Ю человекъ безъ опасности, потому что верховный ихъ парламентъ не столь строго сталъ наблюдать указъ запретительный и слѣдствіе христіанъ римскихъ перестало. Къ сему-же доброе и ласковое обхожденіе архимандрита съ знатными господами покрывало и помогало, и нынѣ (въ 70-хъ годахъ XVIII стол.) можно приводить въ святую вѣру христіанскую съ такимъ же порядкомъ и обхожденіемъ“¹⁾).

Но китайское правительство не ко всѣмъ русскимъ относилось одинаково. Кромѣ означенныхъ лицъ православныхъ или вступившихъ въ православіе въ ту эпоху являлись въ Пекинѣ спорадически русскіе переметчики и плѣнники, испытывавшіе въ Китаѣ неодинаковую судьбу²⁾. По описанію церковника Зимина, „въ 1764 г. привезенъ изъ Кяхты въ Пекинѣ переметчикъ Петръ Калманъ, который былъ вмѣсто сына у тобольскаго купца Владимірова. Сей переметчикъ принятъ былъ въ школу *россійскаго діалекту* (основанную въ 1758 г.) для точнаго изъясненія россійскихъ свѣдѣній, за что и оженатъ былъ знатно; въ 1771 г. пожалованъ онъ былъ офицеромъ 8-й степени и учиненъ въ школѣ вице-учителемъ. Въ томъ же (1764?) году привезены были въ Пекинѣ четыре переметчика, ссыльные запорожцы, которые убѣжали изъ серебряныхъ заводовъ нерчинскихъ: Филиппъ Большой, Андрей Плаха, Данило Третьяковъ, Ѳедоръ Таранъ. Сіи опредѣлены были солдатами въ русскую сотню и на *китайскихъ двоицахъ крещенымъ женились*³⁾. Въ 1765 г. сольны восточные взяли въ плѣнъ на рѣкѣ Амурѣ троихъ промышленныхъ, Іосифа Достовалова, Степана Протопова, Филиппа Оплеухина, которыхъ трибуналь отдалъ-

¹⁾ Донош. церкви. Зимина, листъ 116.

²⁾ Ср. *Вантшишъ-Каменск.*, стр. 294: о двухъ плѣнникахъ Иванѣ изъ Тобольска и Михаилѣ изъ Тары, отпущенныхъ въ отечество. См. о нихъ ниже.

³⁾ Вѣроятно, эти переметчики поднимали клузы насчетъ дворовъ при Никольской церкви.

было архимандриту въ служеніе. Но въ 1768 г., по указу богдыханскому, посланы были (они) въ Гуандунскую губернію слугами. Въ 1766 г. привезенъ былъ въ Пекинъ переметчикъ изъ Селенгинска, казакъ Максимъ Суровцовъ, который за свои непорядки долго содержался въ трибуналѣ. Въ семь же году привезено было въ Пекинъ 8 человѣкъ ссыльныхъ, которые убѣжали изъ серебряныхъ заводовъ нерчинскихъ, да 8 человѣкъ раскольниковъ, которые убѣжали изъ Селенгинска, бывши уже солдатами. Въ 1767 г. привезено было переметчиковъ въ Пекинъ отъ Устькаменогорской крѣпости 6 человѣкъ, да 6 отъ рѣки Аргуны. Въ семь году, по указу богдыханскому, послано изъ вышени-
саннхъ переметчиковъ 33 человѣка въ Фуцзянь-фу и гуандунскую губернію, гдѣ опредѣлены гарнизонными конными солдатами. Въ 1768 г. привезено было въ Пекинъ 9 человѣкъ, изъ которыхъ 4 захвачены были за рѣкою Аргуномъ, а 5 человѣкъ недалеко отъ Устькаменогорской крѣпости. Въ мѣсяцъ іунѣ того-же года, по указу богдыханскому, сіи 9 плѣнниковъ, да 3 дан-
ные отъ трибунала въ служеніе архимандриту, посланы невольниками (за то, что не хотѣли быть вѣрно-
подданными богдыхану) въ Фуцзянь-фу и гуандунскую губернію. Въ 1769 г. привезено было въ Пекинъ пой-
манныхъ при Устькаменогорской крѣпости 8 человѣкъ, которыхъ по допросѣ скоро отправили въ вышени-
санныя губерніи въ служеніе маньчжурскимъ офицерамъ. Въ 1770 г. привезено было въ Пекинъ 6 человѣкъ, изъ которыхъ 4 пойманы были за рѣкою Аргунемъ, а двое недалеко отъ Устькаменогорской крѣпости, кото-
рые по допросѣ скоро отправлены были въ тѣ-же гу-
берніи на поселеніе. Въ 1771 г. привезенъ былъ въ Пекинъ толмачъ Михайло, котораго, съ собою насильно увезши, калмыки астраханскіе отдали генералу маньч-
журскому, который увѣщевалъ толмача Михайлу, чтобъ вѣрноподаннымъ былъ ихъ богдыхану, но толмачъ сказалъ генералу, что-де никакая гроза и смерть не
преклонить меня къ подданству вашего богдыхана, за

что посланъ былъ слугою въ оковахъ въ гуандунскую губернію. (Наконецъ), російскій капитанъ со свитою въ плѣнъ увезены калмыками астраханскими; въ которомъ мѣстѣ китайскаго государства находится, не можно было провѣдать“¹⁾).

Время пребыванія въ Пекинѣ пятой миссіи было богато разными дипломатическими вопросами, въ разрѣшеніи которыхъ впервые начали выступать великороссы, начальникъ и бывшіе члены ея, въ лицѣ Владыкина, Леонтьева и Сохновскаго²⁾). Этими вопросами были дѣла о російскихъ ученикахъ въ Пекинѣ, о посольствѣ китайскомъ въ Россію, о дозволеніи свободнаго плаванія по Амуру и друг. Вопросъ объ Амурѣ былъ поднятъ черезъ 70 почти лѣтъ послѣ нерчинскаго трактата 1689 г. Не смотря на неблагоприятное разрѣшеніе для Россіи нѣкоторыхъ изъ этихъ вопросовъ, самая постановка и веденіе ихъ ясно показали

¹⁾ Донош. перковн. Зимина, лист. 117 и 118. Сообщенныя выше данныя очень интересны и важны, потому что указываютъ на мѣста поселенія русскихъ плѣнныхъ. Нужно полагать, что кромя нихъ въ тѣхъ провинціяхъ и сосѣднихъ съ ними, какъ въ Сычуани, есть не мало окитаившихся потомковъ русскихъ, на что указываетъ и преданіе албазинцевъ. См. выше, гл. 1, стр. 7.

²⁾ Въ Моск. арх. М—ва Ин. Д., въ дѣлѣ № 524 Китайск. Духовн. миссіи (1756—1795 г.) есть документъ (№ II) о принятіи выѣхавшаго изъ Пекина ученика А. Леонтьева въ коллегію иностр. дѣлъ переводчикомъ маньчжурскаго языка (1756—1783). Въ указѣ Вл. И. В. отъ 5 апр. 1756 г. Леонтьевъ, на основаніи доношенія Владыкина, аттестованъ: «житія трезваго и честнаго и, по прилежному китайскому и маньчжурскому языкамъ ученію и знанію, достоинъ быти въ коллегіи иностр. дѣлъ переводчикомъ маньчжурскаго языка». Определено: «быти ему въ Коллегіи и дати ему чинъ переводчика въ рангѣ поручика съ пекинскимъ жалованьемъ по 250 руб. въ годъ. А Сохновскаго опредѣлить переводчикомъ при кяхтинской таможи, въ чинѣ прапорщика». Затѣмъ въ свазкѣ № 1 листовъ китайскаго трибунала въ правит. Сенатъ находятся переводы Леонтьева по русски и католич. миссіонеровъ по латини. Сохновскій же переводилъ документы съ маньчжурскаго языка. М. А. М. И. Д. Кит. дѣла 1756 г.

пользу пребыванія въ Пекинѣ православной миссіи и опредѣлили на будущее время пункты ея дѣятельности въ этомъ направленіи. Здѣсь нельзя не отмѣтить выдающуюся роль учениковъ миссіи. Она настолько была полезна для Россіи, что вызвала неудовольствіе со стороны пекинскаго трибунала внѣшнихъ сношеній, который увидалъ въ нихъ опасныхъ знатоковъ и оппонентовъ системы веденія дѣлъ китайскою дипломатіею. Съ другой стороны, въ документахъ того времени хорошо характеризуется маклерская роль католическихъ миссіонеровъ, проживавшихъ въ Пекинѣ на службѣ у китайскаго правительства.

Благодаря своимъ способностямъ и характеру, начальникъ миссіи занялъ въ это время выдающуюся роль. По словамъ церковника Зимина ¹⁾, „въ столичномъ китайскомъ городѣ Пекинѣ російскаго резидента не имѣется, но вмѣсто него російскій архимандритъ имѣетъ сношенія съ трибуналомъ, изъ котораго присутствующіе, также и изъ прочихъ коллегіевъ господа, часто прѣзжаютъ въ російскій посольскій дворъ въ высокаторжественные дни и въ господскіе праздники для смотренія церковной церемоніи и украшенія. Архимандритъ, для російской славы и радости, трапуетъ ихъ трапезою на свой счетъ, а нужнѣйшихъ особъ для всякихъ случаевъ презентуетъ російскими вещми. На таковыя приемы и подарки расходуется у архимандрита на каждой годъ не малая сумма, а особливо что нынѣ въ Пекинѣ всякая всячина продается дорого“. Это былъ первый опытъ служенія начальника православной миссіи интересамъ русской дипломатіи. Китайское правительство въ то время очень неблагоклонно относилось къ Россіи, поэтому отъ архим. Амвросія требовалось много сообразительности и умѣнья, чтобы ослаблять надвигавшіяся на отечество грозы китайскаго неудовольствія и успокаивать неумѣстныя и неумѣренныя претензіи пекинскаго правительства.

¹⁾ См. доношеніе его, листъ 119-й.

Отстаивая всеми силами интересы дорогой России, начальник миссии не раз этим самым вызывал личное неудовольствие на себя и на миссию со стороны китайских властей, вооружаемых католическими миссионерами. Но эти обстоятельства не ослабляли его энергии до тех поръ, пока у него доставало физических силъ, въ концѣ концовъ изменившихся ему.

По возвращеніи въ Россію, директоръ каравана Алексѣй Владыкинъ донесъ коллегіи иностр. дѣлъ (28 октяб. 1755 г.), что, по данному ему изъ сибирскаго приказа указу, вѣрно было изъ находившихся въ Пекинѣ учениковъ двухъ человекъ оставить, и какъ ихъ, такъ и вновь посланныхъ поручить архим. Амвросію ¹⁾, а прочихъ двухъ, излишнихъ по трактату, взять изъ Пекина съ караваномъ. По прибытіи Владыкина въ Пекинъ, изъ прежде бывшихъ учениковъ находилось трое, изъ которыхъ одинъ, Андрей Канаевъ, при караванѣ умеръ (23 февр. 1755 г.) ²⁾. А вновь посланные при караванѣ ученики, Вавила Ермолаевъ съ товарищи, не (были) допущены ³⁾. Трибуналъ (въ третьемъ

¹⁾ Коллегія иностр. дѣлъ 2 апрѣля 1756 г. послала ему слѣдующій указъ: «изъ приложеннаго при семъ къ вамъ другаго указа отъ 6 февраля 1755 г. усмотрите вы, какое вамъ надъ посланными отсюда въ Пекинъ для обученія тамошнихъ языковъ учениками смотрѣніе имѣть вѣрно было. И хотя по причинѣ непріятія въ Пекинѣ здѣшнихъ учениковъ, которые съ Владыкинскимъ вновь туда посланы были, и за выѣздомъ прежнихъ, никого тамъ не осталось, предписанное тѣмъ указомъ въ недѣйствіе пришло, однако оное впредь вамъ служить можетъ, когда отсюда ученики присланы будутъ, а впрочемъ вы въ отправленіи вашихъ писемъ въ Россію поступать имѣете по силѣ онаго указа». Подписали: Алексѣй Бестужевъ-Рюминъ, Михайло Воронцовъ. Послѣ не мало было хлопотъ у правительства для водворенія означенныхъ учениковъ въ мѣста прежняго ихъ жительства. Указъ въ контору коллегіи иностр. дѣлъ отъ 22 янв. 1756 г. Репортъ сибирскаго губернатора Мятлева коллегіи ин. дѣлъ отъ 27 февраля 1756 г., № 41 и др.

²⁾ *Вантатъ-Каменск.*, стр. 262.

³⁾ По этому поводу архим. Амвросій 17 нояб. 1756 г. репортовалъ коллегіи иностр. дѣлъ чрезъ капитана Замощикова (см. ниже) слѣдующее: «посланныя два указа изъ Санктъ-Петербурга, первый

отвѣтномъ листѣ) ¹⁾ заявили, что по силѣ кяхтинскаго трактата 1727 г. новыхъ россійскихъ учениковъ на службу прежнихъ принимать не слѣдуетъ. Во второмъ листѣ ²⁾ китайское министерство иностр. дѣлъ выразило неудовольствіе свое на директора Владыкина, оберегавшаго русскіе товары отъ наглої эксплуатаціи и стачекъ пекинскихъ торговцевъ и старавшагося получить съ послѣднихъ деньги. Трибуналъ жаловался, что Владыкинъ во всякихъ дѣлахъ упрямствовалъ, а какъ онъ при торгахъ человекъ небывалый и глупый, то трибуналъ выражалъ желаніе, дабы впредь подобныхъ ему людей, а особливо тѣхъ, *кои въ Пекинѣ учениками были*, предводителями каравановъ не присылали ³⁾. Въ отвѣтномъ листѣ на эти выраженія неудовольствія коллегія иностр. дѣлъ (отъ 21 декабря 1756 г.) заявила, что послѣ заключенія кяхтинскаго трактата прежніе ученики замѣнялись новыми, и въ томъ трактатѣ вовсе не сказано о невозможности замѣны ихъ. „А по дружбѣ и соудству обоихъ имперій, для лучшей способности въ корреспонденціи на обѣ стороны и для лучшаго изъясненія въ случающихся дѣлахъ, необходимо потребны намъ такіе люди, чтобъ китайской и маньчжурской языки знали“. Изъ прежнихъ учениковъ, обучавшихся въ Пекинѣ, иные померли тамъ-же, другіе — въ Россіи, а иные приключо-

февраля 6-го дня 1755-го, другой апрѣля 2-го дня 1756 годовъ, которыми повелѣвается мнѣ надъ учениками здѣсь въ Пекинѣ россійскими смотрѣніе имѣть и какимъ образомъ: которыхъ в претѣ изъ Россіи ученики в Пекинъ присланы будутъ, сего 1756 года октября 26 дня мною получены. Того ради о полученіи оныхъ указовъ и о ихъ исполненіи государственной коллегіи иностранныхъ дѣлъ благопочтенно репортую». Этотъ репортъ былъ полученъ въ Сиб. при доношеніи сибирскаго губернатора отъ 21 февраля 1757 г. отъ капитана Якуцкаго полку Замошкова 28 марта 1757 г. Моск. арх. М—ва Ин. Дѣлъ. Кит. дѣла 1757 г. № 11.

¹⁾ Отъ апрѣля 1755 г.

²⁾ Моск. арх. М—ва Ин. Дѣлъ Кит. дѣла 1756 г. № 12.

³⁾ *Визитационно-Каленск.*, стр. 262.

чившимися болѣзнями отягчены, такъ что не могутъ никакого дѣла исправлять. Въ заключеніи россійское правительство настаивало на разрѣшеніи пребыванія въ Пекинѣ 6 учениковъ и дозволеніи отправиться имъ туда при удобномъ случаѣ ¹⁾. Этотъ вопросъ былъ рѣшенъ не скоро, но тѣмъ не менѣе въ благопріятномъ для Россіи смыслѣ, благодаря усиліямъ начальника миссіи.

Въ царствованіе императрицы Анны Іоанновны отношенія между Россіей и Китаемъ (съ 1733 г.) были не особенно дружественны, не смотря на двукратное китайское посольство въ Россію. Китайское правительство считало себя оскорбленнымъ отказомъ выдать нѣсколько тысячъ монголовъ, скрывшихся на русской территоріи ²⁾. При Елисаветѣ Петровнѣ неудовольствіе пекинскаго правительства мало по малу улеглось, такъ что стало возможнымъ принять дѣйствительныя мѣры къ развитію торговли съ Китаемъ. Многіе русскіе купцы поселились въ Кяхтѣ, была основана „торговая компанія съ Китаемъ“, и китайскія власти согласились отказаться отъ нѣкоторыхъ мѣръ, вызванныхъ желаніемъ притѣснить нашихъ купцовъ ³⁾. Въ виду такого благопріятнаго положенія дѣлъ, „въ 1753 г. дано было Высочайшее отъ императрицы Елисаветы I повелѣніе министрамъ, во 1-хъ, чтобы у китайскаго богдыхана домогаться о присылкѣ въ Россію посольства его, противу коего и россійское въ Пекинѣ посольство отправиться могло бы; во 2-хъ, по поводу порученнаго сибирскому губернатору Мятлеву возобновленія камчатской экспедиціи, исходатайствовать у китайскаго двора позволеніе свободнаго россійскимъ судамъ рѣкою Амуромъ прохода съ хлѣбомъ и другими припасами для пропитанія гарнизоновъ въ крѣпостяхъ и острогахъ,

¹⁾ Моск. арх. М.—ва Им. Дѣл. Кит. дѣла 1756 г. № 12.

²⁾ Мартенса, «Россія и Китай», стр. 28.

³⁾ Тамже.

но сѣверо-восточнымъ берегамъ лежащихъ“¹⁾). Пока шли поиски подходящаго лица во главѣ посольства въ Пекинъ, китайцы, по замѣчанію Владыкина, „получа въ подданство свое нѣкоторую часть зенгорцевъ (чжунгарцевъ) отиѣнно себя противу Россіи гордыми стали являть, обнаруживая внутреннее свое неудовольствіе и ненависть, и какъ отъ сущихъ непріятелей чуждаяся во всемъ и опасаяся“²⁾). Такому недовѣрію пекинскаго правительства къ Россіи много способствовалъ инцидентъ съ предводителемъ чжунгаровъ Амурсаной, разбившимъ китайцевъ на берегахъ Или и затѣмъ укrywшимся въ Россіи³⁾).

Не смотря на подобныя дипломатическія осложненія, императрицѣ угодно было 30 мая 1756 г. назначить въ Китай, подъ именемъ курьера, возвратившагося изъ Персіи Василя Братищева⁴⁾. 21 декабря того-же года ему была дана пространная въ XV пунктахъ инструкція. Указавъ на необходимость разрѣшить вопросы насчетъ китайскаго посольства въ Россію и дозволенія русскимъ судамъ ходить по Амуру, инструкція въ V пунктѣ гласила: „надлежитъ вамъ, прежде начатія о семъ домогательства, навѣдаться искуснымъ образомъ о тѣхъ персонахъ, кои у китайскаго министерства и при дворѣ богдыханскомъ кредитъ имѣютъ, и чрезъ кого бы сіе дѣло удобнѣе начать можно было. И не способны-ли будутъ обрѣтающіеся тамъ римскіе католицкіе патеры, и особливо езуиты, которые, какъ слышно, и въ дѣлахъ съ министерствомъ обращаются и съ которыми вамъ для того знакомство получить и ласковое обхожденіе имѣть надобно, къ чему ваше знаніе латинскаго языка многую способность вамъ подать

¹⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 264. *Соловьева*, XXVI, 51. 52.

²⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 262.

³⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 267. 272. 274.

⁴⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 264—265. Ср. *Цуццало*, стр. 80: доклады о назначеніи въ Китай особы.

можетъ. И когда вы о такихъ удобныхъ къ содѣйствованію персонахъ свѣдаете, и ихъ знакомствомъ и склонностію обнадѣжены будете, тогда имъ о желаніи въ томъ здѣшняго двора открыть, и стараться чрезъ оныхъ внушать, чтобы до министерства и самого богдыхана дошло, а потомъ, усмотря удобность, и самому вамъ персонально, кому надлежитъ, изъ министровъ китайскихъ словесно, а не письменно, представить“.

„Позволеніе для проходу судовъ Амуромъ неотмѣнно получить, писалось въ VI пунктѣ, подкрѣпляя ваши домогательства и подарками, кому надлежитъ, изъ китайцевъ и римскихъ патеровъ, по состоянію персонъ и къ содѣйствованію приличными, изъ даемой вамъ для того нарочно казенной мяхкой рухляди, токмо чтобы оныя не безъ пользы употреблены были“).

„Что надлежитъ до російскихъ учениковъ..., гласитъ VIII пунктъ инструкціи, то нынѣ въ Пекинѣ никого уже изъ нихъ не осталось.... И хотя сіе въ самомъ дѣлѣ не безъ основанія, ибо чтобы такихъ учениковъ другими перемѣнять и въ Пекинѣ всегда содержать въ трактатѣ не написано, однакожь для переду весьма потребно, чтобы бывшее до нынѣ и отчасти уже въ обычай введенное содержаніе въ Пекинѣ здѣшнихъ учениковъ вовсе не потерять; къ тому же и не безъ нужды въ томъ, чтобы оныя тамо обучались, какъ о томъ въ здѣшнемъ листѣ въ трибуналъ нынѣ съ вами въ дружескихъ терминахъ писано, съ доказательствомъ о той нуждѣ. И для того надлежитъ вамъ всевозможно стараться китайцевъ къ тому склонить, чтобы дозволено было хотя не по обязательству трактата, но паче изъ единственнаго къ здѣшней сторонѣ снисхожденія и угодности, по прежнему примѣру, до 6 человекъ учениковъ изъ Россіи въ Пекинѣ присылать, и впредь оныхъ чрезъ нѣсколько лѣтъ другими перемѣнять, оныхъ же тамъ, какъ дружескаго государства людей, содержать

¹⁾ Моск. арх. М—ва Ин. Дѣл. Кит. дѣла 1756 г., № 5 и 6-й.

и кормъ имъ давать, какъ то прежде сего со времени заключеннаго трактата (отъ 1721, г.) было, изъясняя китайскому министерству, что продолжающаяся между обоими имперіями дружба требуетъ, чтобъ въ семь толь маломъ и не важномъ дѣлѣ съ ихъ китайской стороны пріятельское снисхожденіе показано было“. Наконецъ въ XI пунктѣ Братищеву приказано было: „развѣдать искусно и присмотритъ, какъ въ Пекинѣ живутъ архимандритъ и прочіе церковные служители российскіе, и отъ тамошнихъ людей нѣтъ-ли имъ какихъ обидъ и утѣсненія или презрѣнія? И напротивъ того, въ какомъ почтеніи или кредитѣ римскіе католицкіе патеры тамо находятся? И сколь много успѣха они имѣють въ ученіи и обращеніи тамошнихъ людей въ свой законъ и вѣру“)?

Пока Братищевъ снаряжался въ дальній путь, въ Пекинѣ побывалъ новый русскій курьеръ, секундъ-маіоръ Замощиковъ (въ концѣ 1756 г.) въ качествѣ посланца отъ сибирскаго губернатора Мятлева). Въ столицѣ Китая Замощиковъ пользовался, безъ сомнѣнія, услугами начальника пекинской духовной миссіи). На сношенія его съ іезуитами указываютъ копии съ 9 писемъ, врученныхъ ему послѣдними для пересылки черезъ Россію своимъ собратіямъ въ Парижѣ, Туринѣ, Лиссабонѣ и Богеміи, а также и другимъ лицамъ). Что

1) Моск. арх. М—ва Ин. Дѣл. Кит. дѣла 1756 г., № 8 и 11. *Бантышъ-Каменск.*, стр. 264 и 265.

2) *Бантышъ-Каменск.*, стр. 271.

3) Своими грубыми и дерзкими требованіями въ трибуналѣ серебра, выдававшася курьеромъ, Замощиковъ скомпрометировалъ свою миссію въ глазахъ церемонныхъ китайцевъ. Объ этомъ поставлено было на видъ переводчику Сохновскому 30 сент. 1757 г. въ бытность его съ Братищевымъ въ Пекинѣ. См. журналъ послѣдняго въ кит. дѣлахъ 1756 г. *Бантышъ-Каменск.*, стр. 271 и 272.

4) Довош. Замощикова отъ 29 марта 1757 г. въ принятіи въ Пекинѣ отъ іезуитовъ 9 писемъ: №№ 1—3: графу К. Г. Разумовскому, президенту Академіи Наукъ, № 4: Делатуру въ Парижѣ

касается Братищева, то онъ, пожалованный въ канцелярію совѣтника, выѣхалъ изъ Москвы 27 января 1757 г. ¹⁾, прибылъ въ Иркутскъ 15 марта того-же года, откуда перебрался въ Селенгинскъ 28 мая. Взявъ здѣсь съ собою майора Якобія и переводчика Сахновскаго, онъ 20 іюля отправился въ Кяхту, а 26 іюля за границу и по Монголіи проѣхалъ въ 32 дня. Въ своемъ интересномъ журналѣ онъ сообщаетъ, что „29 августа (1757 г.) ²⁾ прибылъ въ Пекинъ на посольскій російскій дворъ, въ которомъ ни одного покоя годнаго къ житью не нашель, ибо потолки выломаны, окна перепорчены и вездѣ только одно опустошеніе

(снята копія), № 5: Августину въ Туринѣ (копія), № 6: архимандриту (Гервасію ?), № 7: Θεодосію монаху (Сморжевскому), № 8: Г. Францишку Ксаверію въ Лиссабонъ, № 9: Г. Фр. Біело въ Богеміи (снята копія). Моск. арх. М. И. Д. Кит. дѣла 1757 г., № 8. Въ письмѣ № 4 отъ Аліо Делатуру (24 ноябр. 1756 г.) говорится объ отправленіи первымъ письма своему прокурору въ Макао, чтобы тотъ переслалъ его съ кораблемъ въ Европу, но судна не оказалось. Тогда іезуитъ воспользовался любезностью русскаго курьера. Далѣе въ письмѣ выражалось сѣтованіе на ту-гость пропаганды, извѣщалось объ отправленіи 6 геодезистовъ для составленія карты Чжунгаріи. Въ числѣ геодезистовъ были два іезуита Rocha и Espinha, получившіе за свою работу чины (первый мандаринство 3-й степени, второй—4-й). Въ письмѣ № 5 Сигизмундъ ди-Николь указывалъ на частыя страданія свои головою, на комску и лихорадку.

¹⁾ Ему было выдано впередъ изъ сибирской губернской канцеляріи годовое окладное жалованье (1200 р.), да на дорожный проѣздъ до Пекина и обратно до границы и на содержаніе его во всю бытность тамо 2700 руб., а съ вычетомъ 2656 р. 20¹/₂ к. Указъ прав. Сената 4 сент. 1756 г. № 986. Моск. арх. М.—ва Ин. Дѣл. Кит. дѣла 1756 г. № 8.

²⁾ У *Бантмышь-Каменск.*, (стр. 276) ошибочно 26 сентября. Поѣздка эта можетъ быть названа быстрою. Но прапорщикъ Якобія, сынъ селенгинскаго коменданта, въ 1753 г. проѣхалъ монгольскую степь въ 20 дней (*Бантмышь-Каменскаго*, стр. 259). Въ настоящее время тяжелая почта на верблюдахъ ходитъ по этой степи мѣсяцъ, а легкая на верховыхъ лошадяхъ до 12 и болѣе дней.

(было) видимо“¹⁾). Вслѣдствіе этого Братищевъ съ Якобіемъ перебрались въ кельи російскаго монастыря, а тѣмъ временемъ „съ учтивостію“ извѣстили мунгальскій приказъ насчетъ необходимости отремонтировать посольскій дворъ. 30 августа сюда были присланы мастеровые для починки покоевъ. Для выѣзда русскому курьеру и его свитѣ и для посылокъ для нуждами было ежедневно назначаемо 12 казенныхъ лошадей (по числу свиты) и на 9 дней отпускалось серебро: для обоихъ курьеровъ Братищева и Якобія²⁾ по 5 чинъ и 5 фынъ (88¹/₂ коп.), а на прочихъ 10 человекъ по 5 фынъ (8¹/₂ коп.) въ день. Затѣмъ къ русскимъ посламъ были прикомандированы двое приставовъ, — заргучей³⁾ Фалое⁴⁾ и битхепи (писарь) Фулое съ двумя бошками или пятидесятниками. Наконецъ, у переднихъ воротъ посольскаго двора былъ поставленъ караулъ (въ 40 человекъ конницы и 20 человекъ пѣхоты), перемѣнявшійся черезъ двое сутокъ. Послѣ того, 30 августа состоялась официальная передача въ трибуналъ трехъ листовъ сената⁵⁾ и начались сношенія съ чиновниками министерства иностранныхъ дѣлъ.

¹⁾ См. Журналъ бытности въ Пекинѣ совѣтника канцелярш Братищева въ Моск. Арх. М—ва Ин. Дѣл. Кит. дѣла 1757 г.

²⁾ Послѣдній въ журналѣ Братищева называется также курьеромъ. Ему Братищевъ давалъ не маловажныя порученія. Такъ подъ 7 числомъ сентября въ журналѣ отмѣчено порученіе Якобію собрать секретно свѣдѣнія, по отъѣздѣ изъ Пекина Братищева въ Жохэ, о состояніи и числѣ китайскаго войска (см. выше, гл. III), о вооруженіи его, о войнѣ китайцевъ съ зенгорцами (чжунгарами), о русскихъ товарахъ (какіе въ Пекинѣ предпочитаютъ и по какой цѣнѣ). Для выполненія этого порученія Якобію было выдано нѣсколько казенной рубли. Безъ сомнѣнія, свѣдѣнія собиралъ онъ при помощи и по указаніямъ архим. Амвросія.

³⁾ Объясненіе этого слова см. у *Винтышъ-Каменск.*, стр. 11.

⁴⁾ 4 сентября онъ былъ замѣненъ другимъ приставомъ русскаго подворья, по имени Саньлое. Журналъ Братищева.

⁵⁾ Братищевъ отправился въ трибуналъ на присланныхъ казенныхъ лошадяхъ. Въ его свитѣ находились Якобій, переводчикъ

На основаніи свѣдѣній, полученныхъ, вѣроятно, отъ архим. Амвросія, Братищевъ въ своемъ журналѣ такъ характеризовалъ тогдашняго „сына неба“. „По смерти отца своего Юнь-чжена (въ 1736 г.)¹⁾ возшедь на престоль, богдыханъ получилъ себѣ отъ своего министерства и генералитета названіе по китайски *Цань-лунъ*, сирѣчь „небомъ возведенный“, отъ роду имѣеть нынѣ (въ 1757 г.) 45 лѣтъ и царствуетъ 22-й годъ (до 1796 г.).

Сахновскій и толмачъ Шеринъ. У вторыхъ воротъ трибунала наши соотечественники сошли съ лошадей. Здѣсь стояло много нижнихъ канцелярскихъ служителей. Отсюда русскихъ провели сквозь третьи ворота къ залѣ, предъ которою на дворѣ встрѣтили Братищева заргучей и другіе приказные служители. Въ присутственномъ мѣстѣ засѣдалъ четвертый членъ трибунала, Ледаженъ, который на серединѣ залы ласково встрѣтилъ и привѣтствовалъ Братищева рукопожатіемъ. Послѣдній, держа три сенатскихъ листа на головѣ, передалъ ихъ Ледаженю, который справился о здоровѣ гг. российскихъ сенаторовъ и предложилъ Братищеву съ Якобіемъ сѣсть съ лѣвой стороны на двѣ скамейки, покрытыя краснымъ сукномъ, а самъ между тѣмъ положилъ листы на столъ, обѣщаясь разсмотрѣть дѣло по переводѣ. Затѣмъ Братищевъ выразилъ свою благодарность «за удовольственное отъ границы до Пекина препровожденіе», послѣ чего началось угощеніе чаемъ, а разговоръ продолжался своимъ чередомъ. Наконецъ, Братищевъ заявилъ, что на этотъ разъ онъ не имѣеть ничего говорить о дѣлахъ. Прощанье и проводы были выполнены съ соблюденіемъ всѣхъ китайскихъ церемоній. 29 сентября Братищевъ привалъ въ трибуналѣ отвѣтный листъ китайскаго правительства, врученный ему Ледаженемъ, приподнялъ его къ головѣ и передалъ его Якобію, который положилъ его бережно подъ камзолную полу за пазуху. На прощаньѣ курьеры и ихъ свита получили награды по прежнему положенію: *Братищевъ* двѣ коробки серебра во 100 ланъ, 3 штукъ разныхъ шелковыхъ матерій и 24 конца китайки; *Якобій* — коробку серебра въ 50 ланъ, 3 штуки разныхъ шелковыхъ матерій и 13 концевъ китайки; переводчикъ *Сахновскій*—20 ланъ серебра, 1 штуку камки «нижней руки» и 8 концевъ китайки; толмачъ *Шеринъ*, три гренадера и 5 курьерскихъ служителей каждый— по 10 ланъ серебра, по 1 штукѣ камки нижней руки и по 4 конца китайки. Журналъ Братищева.

¹⁾ *Williams, The middle Kingdom, II, 186. Вантышъ-Каменск., стр. 222.*

Будучи же съ природы весьма горячаго темперамента и неслыханной гордости ¹⁾, по первому качеству къ тираннiи весьма склоненъ, выдумывая ужасныя кары осужденнымъ, казня иногда смертію ни за что; а по другому — въ правленіи очень рѣдко умѣренности отъ него случается, меньше же о вѣдшихъ причинахъ или невозможностяхъ разсуждать хочетъ, ставя свою власть, будто бы въ универсальномъ образѣ, безпредѣльною. Всякой день въ Пекинѣ на престолѣ садится и въ сей формѣ доклады о государственныхъ дѣлахъ принимаетъ, временемъ и совѣты держитъ... Всѣ его резолюціи основываются по большей части на представленіяхъ исурина и фаворита его *фугуна* ²⁾, на котораго ханъ во всѣхъ государственныхъ дѣлахъ съ совершенною довѣренностію полагается. Кромѣ матери его величества, никто изъ принцевъ крови, дядей и родныхъ братьей подобнаго счастья и чести не имѣетъ.. Къ военнымъ людямъ нынѣшній ханъ дольняго попеченія не имѣетъ, но вся его особливая склонность и чрезвычайная охота распространяется къ забавамъ и наипаче къ строеніямъ ³⁾... Въ народѣ не имѣетъ его величество такого восхваленія, которое бы горячую подданнымъ любовь къ персонѣ его предвозвѣщало ⁴⁾.

¹⁾ См. характеристику отца его Юнъчжена у *Битышиз-Каменск.*, стр. 138. Выше, гл. V.

²⁾ «Фу — первая syllaba имени, *унъ* переводятъ графомъ. Сія персона находится первымъ сенаторомъ и вмѣстѣ верховнаго министра государственныхъ дѣлъ править, имѣя въ томъ великую силу своимъ кредитомъ». Журналъ Братищева.

³⁾ При этомъ богдыханѣ былъ построенъ китайскими мастерами подъ руководствомъ римскихъ патеровъ загородный дворецъ Хай-динъ, въ 15 верстахъ на западъ отъ Пекина. Рабочихъ было до 30,000 человекъ. Кромѣ того богдыханъ производилъ множайшія пристройки и перестройки въ Пекинѣ. Журналъ Братищева.

⁴⁾ Въ это время въ Пекинѣ ходилъ по рукамъ пасмыль на Цинь-луна, гдѣ онъ обвинялся въ гордости, тиранствѣ и сребролюбіи. Журналъ Братищева.

„Холодность и превратность къ російской сторонѣ еще въ началѣ нынѣшняго (1757) года изъ головы богдыхана показались, понеже онъ при учиненіи въ своемъ дворѣ пойманному знатному мунгальскому начальнику Шодарь-вану (который російской протекціи искалъ) тиранской казни, въ предразсудительныхъ словахъ о Россіи отзывался ¹⁾... Въ такое время прибылъ я къ китайскому двору, когда богдыханъ забралъ себя въ голову злостію на російскую сторону пылать, разметывая надмѣнныя свои угрозы; ибо въ первый день пріѣзда моего въ Пекинъ архим. Амвросій, по сообщенію ему предъ тѣмъ за нѣскольکو дней отъ патера Гобеля (гест. Гобиль), объявилъ мнѣ, коимъ образомъ, по полученіи въ августѣ мѣсяцѣ изъ правит. Сената отъ 20 мая сего года листа о зенгорцахъ, богдыханъ весьма озлобился на Россію и, будучи въ запальчивомъ стремленіи, повелѣлъ въ грубыхъ терминахъ отвѣтной листъ отправить, замышляя многолюдное войско къ російскимъ границамъ послать. По тому случаю о данномъ позволеніи въ пропускѣ меня со свитою въ Пекинъ въ раскаяніе приходилъ ²⁾... А какъ богдыханъ легко попускаетъ себя въ такихъ обстоятельствахъ, кои съ ево излишними желаніями несходственны..., забѣгая безъ памяти мыслями своими далеко и необнятно, потому и ближніе около его ласкатели, каковъ Фугунъ, въ угодность его жестокосердія, плодятъ иногда то предъ нимъ, что на умъ взбредетъ, и не дивно: ибо всѣ китайцы издревле, а по нихъ и манжуры такими гордыми мнѣніями надуты, что донныѣ свое государство центромъ всего свѣта, монарховъ же своихъ верхов-

¹⁾ Донош. Братищева коллегіи ин. дѣлъ отъ 13 декабря 1757. Моск. арх. М—ва Ин. Д. Кит. дѣла 1757 г.

²⁾ Донош. Братищева колл. ин. дѣлъ. Далѣе слѣдовало такое же сообщеніе переводчиковъ російскаго языка, маньчжуровъ Фулохе и Гяньфу переводчику Сохновскому во время обратнаго пути Братищева изъ Жѳхэ. Журвалъ Братищева.

ными или вселенскими государями поставлять не стыдятся“¹⁾).

„Придалъ пуцую нѣгу сей монжурской развратности случай бытности прошедшаго 1753 г. въ Пекинѣ португальскаго короля посла ради коммерціальныхъ дѣлъ при портѣ Макао. Ибо содѣйствіемъ пребывающихъ въ Пекинѣ патеровъ, наипаче Августина (которой при встрѣчѣ, препровожденіи, въ разговорахъ, въ переводѣ писменномъ и при аудіенціяхъ употреблялся) грамота превращена въ доношеніе, презенты въ дань, и еще горшее того, яко бы португальской король въ китайское подданство пришелъ, о чемъ и указы во все находящіяся въ Пекинѣ 8 военныхъ дивизій тогда опубликованы. А въ отвѣтъ ему португальскому королю отъ лица богдыхана указъ написанъ; но реченный Августинъ то скрасилъ, преобразя съ манжурскаго на португальской языкъ грамотою. И за такую китайскому двору прислугу получилъ себѣ въ награжденіе 2000 ланъ серебра (3400 руб.) и чиновную лазоревую шипку штатскаго класса.. А въ прошедшемъ годѣ²⁾, по именному указу (богдыхана) одинъ изъ обрѣтающихся въ Пекинѣ римскихъ патеровъ, именемъ Феликсъ, посланъ былъ въ китайскую армію, находящуюся около Зенгоріи, ради обстоятельнаго описанія сего владѣнія и въ смежности къ нему лежащихъ російской имперіи земель. Послѣ этого богдыхану было внушено о маломъ числѣ російскаго войска, состоящаго на разныхъ при границахъ форпостахъ. И по окончаніи того дѣла, по возвращеніи своемъ Феликсъ былъ пожалованъ чиновною шипкою штатскаго ранга³⁾.. Живущіе въ Пекинѣ римскіе патеры, чрезъ архим. Амвросія, извились, что они дотолѣ не токмо видѣться со мною, но ниже присылаемаго изъ моей къ нимъ свиты принять не мо-

¹⁾ Доношеніе Братинцева.

²⁾ *Битвышъ-Камениск.*, стр. 278.

³⁾ См. выше письмо Амію (№ 4) къ Делатуру. Донош.-Братинц.

гутъ, доколѣ въ настоящихъ отъ Россіи съ китайскимъ дворомъ дѣлахъ послѣдованіе явиться, и ежели-де дѣла полезно обойдутся, то они со мною увидятся, буде же въ противность обратятся, то напередъ отрекаются, ни меня видѣть, ни ниже посылаемаго отъ меня принимать ¹⁾).

При такомъ настроеніи высшихъ сферъ въ Пекинѣ мало было шансовъ на благополучный исходъ переговоровъ со стороны Братищева. Снабженный совѣтами архим. Амвросія, онъ 8 сентября выѣхалъ изъ Пекина въ г. Жоухъ, лѣтнюю резиденцію богдыхана, и вернулся въ русское подворье не раньше 15 сентября. Тамъ русскій курьеръ былъ принятъ 16 сентября членами пекинскаго трибунала Алиха-амбанемъ, княземъ Хутурингой и Ледаженемъ, съ которыми повелъ дипломатическіе переговоры насчетъ плаванія русскихъ судовъ по Амуру, объ ученикахъ при миссіи, о посольствѣ отъ богдыхана въ Россію и о пограничныхъ ссорахъ и обидахъ. Послѣ обмѣна мыслей, министры удалились во внутренне покои богдыхана, откуда вскорѣ принесли такое рѣшеніе: „о пропускѣ российскихъ судовъ рѣкою Амуромъ дѣло претрудное и требуетъ довольнаго разсужденія ²⁾); ученики, можетъ быть, приняты будутъ“.

¹⁾ Однако, продолжалъ Братищевъ въ своемъ доношеніи коллегіи иностр. дѣлъ, и послѣ державныхъ мною съ китайскими министрами, а наипаче съ Фугуномъ разговоровъ и представленій они, патеры, слыша о почтительномъ притомъ случаѣ меня приѣмѣ и довольственномъ угощеніи якоже и о честномъ во всю мою въ Пекинѣ бытности содержаніи, не посмѣли со мною видѣться, опасаясь богдыхана, ибо они своими пріятелями престоережовы, чтобы, незная ханскаго мнѣнія, ко мнѣ, яко российскому человеку, не ѣздили. Донош. Братищ. См. ниже журналъ его подъ 21 сентаб.

²⁾ Богдыханъ, разсмотря русскую грамоту, сказалъ: «хитрая Россія проситъ съ почтеніемъ, да притомъ и объявляетъ, что уже для того плаванія и суда приказано готовить, чѣмъ дають знать, что и не получа позволенія, могутъ сами идти». «У насъ отъ вѣка того не бывало, гласила китайская грамота отъ 23 сент. 1757 г., чтобъ Россіи позволено было въ какое-нибудь мѣсто провозить свой хлѣбъ рѣкою Амуромъ, чего и нынѣ никоимъ образомъ позволять нельзя». *Соловьева*, XXVI, 52.

Относительно же посольства былъ данъ прямо отрицательный отвѣтъ. Это не смутило Братищева, и онъ тутъ-же началъ снова переговоры съ Фугуномъ, фаворитомъ богдыхана, но и отъ него долженъ былъ выслушать отказъ насчетъ Амура и посольства. При возвращеніи въ Пекинъ 13 сентября Братищеву было сообщено конфиденціально о докладѣ 12 числа министрами богдыхану предложенныхъ русскимъ курьеромъ вопросовъ и о рѣшеніи послѣдняго: Цянь-лунъ не разрѣшилъ пропускъ русскихъ судовъ по Амуру, но *дозволилъ* принимать российскихъ учениковъ для обученія мѣстныхъ языковъ и обѣщалъ содержать ихъ попрежнему ¹⁾.

По возвращеніи Братищева въ Пекинъ (15 сентяб.), архим. Амвросій, видясь съ римскими патерами, объявилъ 21 сентября отъ нихъ извиненіе, что они „не смѣютъ съ совѣтникомъ канцеляріи свиданіе возымѣть, опасаясь богдыхана, ибо они съ своими пріятелями престоережены, чтобы не зная ханскаго мнѣнія, къ российскимъ курьерамъ не ѣздили“. При этомъ патеры не упустили случая попросить Братищева взять съ собой отвѣтное отъ нихъ письмо и посылку въ С.-Петербургскую Академію Наукъ. Эта посылка была передана чрезъ архимандрита Амвросія. 29 сентября Братищевъ принялъ отъ Ледаженя отвѣтный листъ китайскаго правительства. „Патерь Гобель, по переводѣ российскихъ листовъ съ латинскаго на манжурскій языкъ, подалъ было отъ себя чрезъ архим. Амвросія пріятную Братищеву вѣдомость, что пропускъ рѣкою Амуромъ российскихъ судовъ дозволенъ будетъ и будто бы богдыханъ о томъ и слова противнаго не молвить. Но послѣ держанныхъ совѣтникомъ канцеляріи съ китайскими министрами разговоровъ и по воспослѣдованіи на российскія дѣла ханской резолюціи и по переводѣ имъ, Гобилемъ, отвѣтнаго листа на латинскій языкъ, онъ (Гобиль?) *посредствующимъ* же архим. Амвросіемъ изъявилъ свое домышленіе, что прохожденію российскихъ судовъ рѣкою

¹⁾ Журналъ Братищева.

Амуромъ за раждающимися въ ней драгоценнымъ жемчужномъ не допущено, дабы въ полученіи онаго какого помѣшательства и ущерба не приключилось. А патеръ Сигизмундъ (ди-Николь?), обращающійся особливымъ пріятствомъ съ архимандритомъ, далъ чрезъ него знать совѣтнику канцеляріи, что пропускъ судовъ рѣкою Амуромъ не за инымъ чѣмъ, токмо за опасеніемъ и боязнію, какъ-бы россійскіе люди въ такомъ допущеніи впредь китайскими землями не завладѣли, недозволенъ“¹⁾).

Такова была роль католическихъ миссіонеровъ при сношеніяхъ представителя русскаго правительства съ китайскимъ. Послѣ Измаилова и Владиславича русская дипломатія еще разъ должна была испытать на себѣ всѣ невыгоды корыстнаго посредничества папскихъ эmissаровъ, извлекавшихъ только свои выгоды изъ порчи международныхъ отношеній. Положеніе ихъ въ Китаѣ при Цянь-лунѣ было сходно съ прежнимъ. По свидѣтельству одного изъ миссіонеровъ (Amiot'a), пропаганда ихъ шла туго²⁾ изъ-за недозволенія проповѣдывать въ провинціяхъ. Тѣмъ не менѣе, и въ это время они умѣли обдѣлывать свои дѣла, какъ свидѣтельствуемъ Братищевъ въ своемъ журналѣ, составленномъ по указаніямъ архим. Амвросія. „Римскіе патеры, значитъ тамъ, вселясь за полтараста лѣтъ до нынѣ въ китайское государство, далеко свое обращеніе распространили. Ибо въ одномъ Пекинѣ до 2000 человекъ или и болѣе послѣдователей ихъ закона исчисляется изъ никанъ (природныхъ китайцевъ), но не знатныхъ и чиновныхъ, кромѣ купечества и другаго нижняго званія людей. А изъ манжуръ ни единой души въ ихъ паствѣ не обрѣтается“³⁾. Они положили и отъ времени до

¹⁾ Журналъ Братищева. Ср. *Соловьеса*, XXVI, 52. *Вантмышь-Каленск.*, стр. 277.

²⁾ См. выше письмо его Делатуру отъ 24 ноября 1756 г.

³⁾ *Вантмышь-Каленск.*, стр. 278.

времени утвердили надежное основаніе своему проповѣдыванію ³⁾, науча нѣканъ латинскому языку, изъ которыхъ иные въ Римѣ и другихъ католическихъ областяхъ бывали и, тамо подкрѣпясь большими наставленіями и получа отъ папы священство, возвратились, и по предложеніи римскихъ догматовъ на китайскій языкъ, съ лутчимъ успѣхомъ званіе свое въ приведеніи въ римской законъ своихъ одноземцевъ продолжаютъ. Такого существа попъ китаецъ и нынѣ въ Пекинѣ находится.

„Не одинъ духовный способъ они, патеры, къ своей пользѣ и приращенію употребляютъ, но и житейскія вспоможенія и снабдѣванія требующимъ своимъ послѣдователямъ являютъ. Имѣя, иной отъ своего художества, другой отъ торговыхъ промысловъ, прибитки, ссужаютъ и надѣляютъ въ скудость пришедшихъ. Никто еще изъ римскихъ патеровъ такого кредита и достоинства достигнуть не могъ, чтобы съ китайскимъ министерствомъ въ дѣлахъ обращался. Ибо высокоумѣрность манжурскаго правленія того не терпитъ, чтобъ иностранца къ такому сообществу допустить, кромѣ школьныхъ въ наукахъ и художествахъ поведеній, какъ въ самомъ дѣлѣ имѣются нѣкоторые патеры езуиты въ математической коллегіи профессо-

³⁾ Ср. *Williams, The middle Kingdom*, II, 305. 306: въ 1767 г. въ сыяцваськой провинціи открылось новое гоненіе на католическихъ патеровъ. Миссіонеръ *Gleyo* былъ схваченъ, брошенъ въ тюрьму, прикованъ къ цѣпи и только черезъ 8 лѣтъ выпущенъ, благодаря ходатайству іезуита, состоявшаго на службѣ у богдыхана. Послѣ этого миссіи нѣсколько лѣтъ были спокойны (*Chinese Recorder*, 1870, April—May, p. 342). Въ 1757 г., по указу богдыхана для торговли съ иностранцами былъ открытъ только кантонскій портъ, въ которомъ французы устроили факторію съ 1728 г. Китайское правительство отказалось открыть еще какой-нибудь портъ англійской торговлѣ и всякое нарушеніе этого правила преслѣдовало съ величайшею строгостію. Такъ напр. англичанинъ Флинтъ, пытавшійся нарушить въ 1759 г. этотъ приказъ, былъ посаженъ въ тюрьму и, послѣ трехлѣтняго заключенія, изгнанъ изъ Китая. *Мартенса, «Россія и Китай»*, стр: 57 и 58.

рами и ассессорами, а первенствующіе въ томъ мѣстѣ члены: президентъ, вице-президентъ и другіе по нихъ изъ манжуръ и никанъ опредѣлены ¹⁾. Протчіе изъ нихъ патеровъ художники, а именно: живописцы, музыканты, золотари или серебряники, механики, кузнецы, бритовщики (sic!) и всякихъ работъ мастера ²⁾ (ибо янако безъ искусства и художества римскіе монахи въ китайское государство не приемятся), употребляясь въ ханской службѣ, серебро жалованное получаютъ, а иногда по угожденію и чиновные знаки отъ оберъ-до штабъ-офицерскаго или маіорскаго ранга. И со всѣмъ тѣмъ манжурское правленіе имъ во всякихъ случаяхъ строго повелѣваетъ, еже они съ послушаніемъ и исполняютъ ³⁾.

„Сія — то чувствительность понудила ихъ архим. Амвросію отозваться, что ежели бы они, патеры, подъ російской протекціей находились, то бы знали, что дѣлать. Изъ нихъ патеровъ, вышеупомянутый Сигизмундъ августиніанъ, родомъ итальянецъ ⁴⁾, искусствомъ механикъ, *усердствуя особливо* російской сторонѣ и

¹⁾ По доношенію Зинниа, гоненіе на католиковъ въ 1766 г. возгорѣлось отъ ссоры езуитской, происшедшей за учениковъ съ президентомъ математическаго приказа, который (президентъ), озлобясь, подалъ богдыхану доношеніе на езуитовъ и на всѣхъ крещеныхъ маньчжуровъ и китайцевъ въ такой силѣ, что аки бы езуиты приводятъ его подданныхъ въ свою вѣру прелестію и приворотнымъ лекарствомъ, не для чего иного, какъ только чтобъ получивши удобный случай, склонить къ бунту своихъ крещеныхъ. Моск. арх. М.—ва Ин. Д. Пекин. миссія дѣло № 16 (1766—1769).

²⁾ См. выше указаніе на постройку загороднаго дворца подъ руководствомъ католическихъ миссіонеровъ. Ср. характеристику Θεодосія Смержскаго (въ VIII гл.), очень сходную съ настоящей.

³⁾ Журналь Братищева.

⁴⁾ Этого Сигизмунда іезуиты-португальцы держали въ черномъ тѣлѣ, какъ это показано въ VIII главѣ. Поэтому-то онъ и тяготѣлъ къ русскимъ, какъ напр. къ Θεодосію Смержскому и Амвросію Юматову, посвящая ихъ въ тайны іезуитской политики, чѣмъ срывалъ свою досаду.

желая всеохотно въ знаемость высокаго російскаго министерства войти, не оставилъ совѣтнику канцеляріи предъ отъѣздомъ изъ Пекина чрезъ архим. Амвросія за искренность свою внушить, что ежели изъ Россіи посольство къ китайскому хану отправляться станеть, то бы напередъ (извѣстили) о приготовленіи достойной въ Пекинѣ квартиры, ибо російской посольскій дворъ обветшалъ и негоденъ къ жительству такой особы,— о приѣмѣ и церемоніи при аудіенціяхъ, а наипаче о титулованіи Ея Императорскаго Величества съ здѣшнимъ дворомъ договоръ постановить, дабы все при такомъ случаѣ съ высочайшею Великія Государыни Императрицы Всероссійскія честію сходственно быть могло, прибавя при томъ и сіе, что патеръ Гобель приходяще изъ Россіи въ китайскій трибуналъ и изъ сего посылаемые въ правит. Сенатъ листы *слегка* переводить на оба языка, съ латинскаго на манжурскій и съ манжурскаго на латинскій, *не выражая* въ иныхъ періодахъ и артикулахъ *настоящей силы*“¹⁾).

Въ сравненіи съ такимъ вѣщиве-выгоднымъ положеніемъ въ Китаѣ католическихъ миссіонеровъ, роль представителей православной церкви была скромна и невидна, зато имѣла свои внутреннія выгоды и преимущества. „Что касается до пребывающаго въ Пекинѣ російскаго архим. Амвросія, доносилъ Вратищевъ, то онъ первый изъ своихъ антецессоровъ духовную свиту, состоящую въ двухъ іеромонахахъ, одномъ іеродіаконѣ и двухъ дьячкахъ, въ порядкѣ и послушаніи содержать началъ, учредя общество трапезы или пищи къ единогласному удовольствію. Начальство свое продолжаетъ изрядно, на службу Божию самъ не облѣняется, исправляя всякой день въ церкви свою должность съ братією, и не допускаетъ ихъ ни до какихъ сваръ или развратностей, и ниже дая послабленіе къ какимъ либо прихотямъ или излишностямъ, напримѣръ: вотще и

¹⁾ Журналъ Вратищева. Попросту, значить, іезуиты поддѣлывали документы.

безъ нужды бродить и шататься по улицамъ. Когда же по просьбѣ и отпускаетъ въ какое либо мѣсто, то всегда двухъ человекъ посылаетъ, дабы тѣмъ способомъ лучше честность соблюдена была. А для избѣжанія отъ своеговольнаго китайскаго народа ругательныхъ посмѣяній; онъ самъ архимандритъ и вся свита носятъ манжурское или китайское платье. И подлинно тѣмъ образомъ такому нагло-порипающему съ нетерпимыми досажденіями иностранное одѣяніе народу перестали при своихъ выѣздахъ чюдовищемъ казаться. Не слышно было ни отъ архимандрита на китайцевъ и ниже отъ сихъ на него никакихъ жалобъ. У знатныхъ китайцевъ всякаго закона духовный чинъ въ маломъ почтеніи или, лучше сказать, въ презрѣніи находится, развѣ какая изъ сего рода персона, наипаче иностранная, особливимъ искусствомъ и наукою или прехвальнымъ художествомъ заслужить себѣ у нихъ почитанія. Въ православномъ христіанскомъ законѣ россійскаго исповѣданія всѣхъ на все и съ потомками плѣнныхъ въ Албазинѣ и переведенныхъ въ Пекинъ казаковъ мужеска и женска полу едва до 20 душъ набраться можетъ ¹⁾.

Съ такимъ результатомъ, если не для своего времени, то для будущаго историка, Братищевъ собрался изъ Пекина 4 октября 1757 г. ²⁾. Въ утѣшеніе свое и современниковъ, онъ замѣчаетъ въ концѣ журнала: „впрочемъ совѣтникъ канцеляріи со всею своею свитой вышепоказанное число кормоваго серебра изъ мунгальскаго приказа, и при томъ: пшено сорочинское нижняго сорта (желтое?), дрова, уголья и свѣчи, по прежде бывалому обыкновению, по самой отъѣздъ изъ Пекина получаль. И сверхъ того еще во всю тамо бытность чрезъ всякіе пять или шесть дней, исключая поѣздки въ Жѳхэ, къ обоимъ курьерамъ подъ именемъ пристава заргучея покупаемыя на казенное серебро конфеты,

¹⁾ Журналъ Братищева. *Бантыши-Камениск.*, стр. 277. 278.

²⁾ *Бантыши-Камениск.*, стр. 276.

жареное мясо изъ птицъ или поросенковъ и фрукты присланы были... Какъ вѣдучи въ Пекинъ, такъ и возвращаясь, препровождаемъ былъ на ханскомъ коштѣ, съ обыкновеннымъ довольствованіемъ". 14 ноября русскій курьеръ прибылъ на кяхтинскій форпостъ, а 13 декабря въ Селенгинскъ¹⁾. Русское великодушіе по отношеніи къ католическимъ миссіонерамъ одушевляло Братищева и по прибытіи въ Россію. Давно уже не имѣя извѣстія о пребывающемъ въ Пекинѣ православномъ духовенствѣ, наше правительство въ концѣ 1757 г. разсудило отправить туда сенатскаго курьера Григорія Арбузова съ грамотою (отъ 2 октября) въ трибуналь насчетъ свободнаго проѣзда и вспоможенія посланному курьеру для развѣданія о россійскихъ четырехъ священникахъ и двухъ при нихъ церковникахъ: всѣ-ли они живы и въ какомъ находятся состояніи²⁾? „21 декабря 1757 г. въ Селенгинскѣ былъ полученъ Высочайшій изъ Государственной коллегіи иностр. дѣлъ указъ (отъ 7 октяб.), по силѣ котораго приложенныя къ обрѣтающимся въ Пекинѣ римскимъ патерамъ два письма Братищева съ курьеромъ Арбузовымъ подъ своимъ конвертомъ отправилъ (въ началѣ января 1758 года) къ архим. Амвросію, изъясняясь, чтобы онъ, по врученіи помянутыхъ писемъ, Амюта и Сигизмунда и прочихъ патеровъ совершенно увѣрилъ, что такая пересылка писемъ къ ихъ пріятелямъ и корреспондентамъ и доставленіе отвѣтствій *черезъ способъ* россійскихъ курьеровъ имъ благонадежно и впредь съ россійской стороны преподается". Но эти письма подъ конвертомъ Братищева таможенный директоръ Владыкинъ при отправленіи въ Пекинъ курьера Арбузова почему-то удержалъ³⁾.

¹⁾ Журналъ Братищева.

²⁾ *Битышъ-Каменск.*, стр. 274.

³⁾ Журналъ Братищева. Вскорѣ послѣ того Владыкинъ по жалобамъ на него былъ замѣненъ флигель-адъютантомъ Стрекало-

Въ дописаніи своемъ св. Синоду отъ 21 декабря 1755 г. (пунктъ 4-й ¹⁾), архим. Амвросій указывалъ на неудобство присылки въ миссію мягкой рухляди вмѣсто жалованья. Китайцы не давали и половинной цѣны за нее. Кромѣ того, мягкую рухлядь нельзя было пересылать помимо каравана, а послѣ 1754 г. въ Пекинѣ караваны перестали отправляться. Вслѣдствіе этого, на 1758 г. и на послѣдующіе жалованье миссіи не было отправлено, какъ явствовало изъ репортовъ сибирскаго губернатора Соймонова. Китайскіе же пограничные управители въ это время отреклись принимать къ пересылкѣ въ Пекинѣ не только жалованье, но и пакеты ²⁾. За наставшимъ съ китайскимъ дворомъ несогласіемъ по разнымъ дѣламъ нельзя было посылать въ Пекинѣ и курьера. Тогда указомъ коллегіи иностр. дѣлъ отъ 31 декабря 1758 г. было велѣно передавать китайскимъ кушамъ за поручительствомъ другихъ купцовъ товары, а они отдавали бы въ Пекинѣ за нихъ деньги. Селентинскій комендантъ бригадиръ Якобій пробовалъ и этотъ способъ передачи, но неудачно. Въ концѣ концовъ было рѣшено просить мунгалскихъ пограничныхъ управителей о пересылкѣ рухляди въ Пекинѣ хотя бы на одинъ годъ ³⁾, а казенные караваны сдѣлать частными (купеческими) и предоставить отправленіе ихъ кому желательнѣе ⁴⁾. Тѣмъ не менѣе съ 1758 по 1762 г. жалованье не могло быть переслано въ Пекинѣ.

вымъ. На послѣдняго также было возложено порученіе отвезти въ Пекинѣ жалованье для духовной миссіи, но онъ не ѣздилъ туда: *Бантыш-Каменск.*, стр. 288. 289.

¹⁾ Свн. арх. дѣло № 217.

²⁾ Донош. коллег. ин. дѣлъ св. Синоду отъ 20 августа 1761 г. № 1171. Свн. арх. дѣло № 217.

³⁾ Донош. коллег. ин. д. св. Синоду отъ 20 августа 1761 г. № 1171. Тамже.

⁴⁾ Вѣдѣніе правит. Сената св. Синоду отъ 24 апрѣля 1764 г. № 1885. Тамже.

Положеніе русской миссіи въ Пекинѣ за это время было очень печальное. Изъ за неотдачи въ китайскую сторону бѣглецовъ богдыханъ приказалъ съ осени 1759 г. запереть російскій монастырь, въ которомъ жили православные миссіонеры, и вонъ никуда ихъ не выпускать ¹⁾. Сверхъ того, приставленъ былъ къ нимъ крѣпкій караулъ и на воротахъ посольскаго двора были прибиты указы съ угрозою смертной казни тому, ежели бы кто изъ китайскихъ подданныхъ отважился бы войти въ помянутый монастырь. Извѣстясь о притѣсненіи въ Пекинѣ російскаго духовенства, Сенатъ въ посланной 24 сентября 1760 г. ²⁾ грамотѣ своей спрашивалъ трибуналь: по какой бы причинѣ толь жестоко съ нимъ (духовенствомъ) поступлено было? Если происшедшіе съ обѣихъ сторонъ въ нѣкоторыхъ пограничныхъ дѣлахъ споры таковое имъ (китайцамъ) изнуреніе причинили, то оныя могутъ быть кончены дружескимъ изъясненіемъ, не дѣлая духовенству мщенія, а себѣ безславія. И для того сенатъ просилъ увѣдомить, въ какомъ оныя духовныя находятся состояніи, дозволить имъ свободу, а посланное къ нимъ на нужную ихъ потребность небольшое число товаровъ имъ отдать, взявъ въ увѣреніе росписку, и оную въ Селенгинскъ доставить. Неизвѣстно, сколько времени пробыли наши миссіонеры подъ арестомъ. Вѣроятно, они были освобождены отъ караула раньше полученія въ Пекинѣ листа російскаго правительства. Послѣдній еще больше раздражилъ пекинскихъ министровъ. Чтобы отклонить отъ себя обвиненіе въ насиліи надъ ничѣмъ неповинными людьми, они въ своемъ отвѣтѣ (4 августа 1761 г.) игнорировали совершившійся фактъ и наполнили свой листъ колкими и ругательными выраженіями ³⁾.

„Писали вы къ намъ о находящихся здѣсь въ посольскомъ домѣ четырехъ ламахъ своихъ, что имѣете

¹⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 299. Ср. *Пуцилло*, стр. 82.

²⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 300.

³⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 305. 306. Ср. выше, гл. 1.

такое странное извѣстіе, будто они безвинно у насъ не выпускаются со двора и содержатся подъ крѣпкимъ карауломъ, и для того просите насъ, чтобъ впредь содержали ихъ такъ, какъ прежде сего, во всякомъ благопризрѣніи и на довольномъ пропитаніи, а при томъ упоминаете, что желательнo вамъ переслать къ нимъ изъ Селенгинска небольшое число приготовленныхъ товаровъ. Мы по оному вашему листу докладывали великому высочайшему хану, и его величество святѣйше указалъ слѣдующее: какъ-же они русскіе пишутъ столь сумазбродно! Ламы ихъ столько уже лѣтъ живутъ здѣсь попрежнему во всякомъ благопризрѣніи и на довольномъ пропитаніи, безъ малѣйшаго притѣсненія, а они вызвались объ нихъ такимъ образомъ! Они бы то подумали: когда-бъ мы ламовъ ихъ держать у себя не захотѣли, давно-бъ вонъ выгнали. И что намъ пользы изнурять такихъ людей? Если они мыслятъ, что мы за продолжающуюся отъ нихъ чрезъ столько лѣтъ небреженіе мирнаго согласія, за удержаніе перебѣжчиковъ, оныхъ ламовъ казнить можемъ; то напротивъ сего они бы то знали, что здѣсь во вѣки не можетъ то статья, чтобъ чужіе люди были изнуряемы, а паче умерщвлены.... За ихъ такой безпутный площадный вымыселъ нынѣ посылаемые къ ламамъ товары принимать не надобно (хотя тó прежде сего и бывало), для того, что они послѣ изъ того еще какой ни есть безпутный вымыселъ произнесутъ. Пусть съ своими людьми прямо въ Пекинъ пришлютъ (товары?) и чрезъ ихъ свѣдаютъ о ламахъ, изнуряемы они были или нѣтъ? Вы (селенгинскій комендантъ Якобій?) о семъ дайте имъ знать обстоятельно..., а только впредь такихъ безпутныхъ площадныхъ рѣчей не вымышляйте, чего для и сей листъ нашъ посылаемъ къ вамъ съ изъясненіемъ“¹⁾).

¹⁾ Въ это время св. Синоду не было извѣстно: живъ-ли архим. Амвросій и съ какимъ успѣхомъ ведетъ дѣло, и производится-ли ему и откуда жалованье. Тогда не доходило никакихъ извѣстій отъ архим. Амвросія и ни откуда по этимъ вопросамъ. Указомъ

По кончинѣ императрицы Елисаветы Петровны (25 декабря 1761 г.), императоръ Петръ III повелѣлъ (22 апрѣля 1762 г.) коллегіи иностр. дѣлъ отправить подъ именемъ Сената въ Пекинъ тамошнему трибуналу обвѣстительную о принятіи имъ престола грамоту. Для этой миссіи былъ избранъ лейбъ-гвардіи отставной поручикъ Иванъ Кропотовъ ¹⁾. Во второй грамотѣ Сената (отъ 30 апрѣля), посланной съ нимъ, было выражено вѣжливо немалое огорченіе за присланный китайскимъ правительствомъ отвѣтъ насчетъ православныхъ миссіонеровъ, наполненный многими грубыми поносительными и досадительными словами. При этомъ Сенатъ давалъ знать, 1) что онъ оставляетъ на сіе возражать, имѣя прямое желаніе умножать, а не расторгать взаимную дружбу, тѣмъ паче, что по дошедшему извѣстію оное духовенство во всякомъ благопріязніи и довольствіи находится, въ противность разнесшемуся лживому о семъ слуху; 2) что какъ негодно было трибуналу, чтобъ переслано было изъ Селенгинска въ Пекинъ чрезъ пограничныхъ китайскихъ управителей для онаго духовенства нѣсколько товаровъ; то дозволено бѣ было сему посланному офицеру самолично оныя имъ вручить; и 3) что какъ тѣже россійскіе духовные давно уже въ Пекинѣ живутъ, то испрашивалось согласіе трибунала: на смѣну симъ прислать другихъ священниковъ, о принятіи и о препровожденіи коихъ

св. Синода отъ 22 іюня 1761 г. (№ 86) было постановлено, чтобы, въ виду наступленія времени для переѣзды миссіи, сообщить объ этомъ Сенату вѣдѣніемъ и сдѣлать запросъ: отправлялся-ли изъ Россіи караванъ и посылалось-ли въ Пекинъ миссіи жалованье. Коллегія ин. дѣлъ доношеніемъ своимъ отъ 20 августа 1761 г. (№ 1171) отвѣчала, что послѣ 1754 г. въ Пекинъ каравана въ отправленіи не было (см. выше). Слѣдующимъ же доношеніемъ отъ 15 мая 1762 г. коллегія сообщила: китайскій трибуналъ на запросъ чрезъ листъ отвѣтилъ, что архим. Юматовъ съ другими священниками и церковниками содержались въ Пекинѣ «во всякомъ благопріязніи и довольствѣ. Свн. арх. дѣло № 217.

¹⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 308. 309.

дано бѣ было пограничнымъ управителямъ повелѣніе ¹⁾).

По вступленіи на престолъ императрицы Екатерины II (28 іюня 1762 г.), коллеги иностр. дѣлъ дано было 2 іюля Высочайшее повелѣніе: посланныя съ Кропотовымъ грамоты отобразить и, переимѣнивъ титулы, дать другія двѣ такого-жѣ содержанія. Эти грамоты были подписаны 15 іюля. Затѣмъ императрица 28 августа объявила свое намѣреніе отправить въ Китай знатное посольство, о чемъ повелѣла дать знать Кропотову и снабдить его особымъ по этому дѣлу наставленіемъ. Послѣднее дано было ему 31 августа, а въ октябрѣ онъ отправился изъ Москвы, взявъ съ собою оператора Елачича, да изъ московскаго университета Петра Якимова ²⁾). Получивъ отъ Селенгинскаго коменданта мягкой рухляди для выдачи архимандриту со свитою въ жалованье (на сумму въ 11050 руб.) ³⁾ и снабдивъ себя всѣмъ нужнымъ, Кропотовъ отправился за границу 29 апрѣля 1763 г., а 17 іюня, не доѣхавъ до Пекина за 70 китайскихъ ли (около 40 верстѣ), поѣхалъ прямою дорогою къ г. Жѣхэ, гдѣ богдыханъ забавлялся охотою, а караванъ съ тягостями отправилъ въ Пекинъ ⁴⁾). Послѣ представленія богдыхану (21 и 23 іюня), Кропотову дана была аудіенція китайскими министрами во главѣ съ Фугуномъ. Послѣдній объявилъ русскому курьеру, что посольство съ российской стороны будетъ принято въ Пекинѣ охотно. Затѣмъ министръ поинтересовался знать мнѣніе гг. российскихъ сенаторовъ насчетъ вопроса о пропускѣ судовъ по рѣкѣ Амуру. „Хотя сей послѣдній вопросъ показался не безъ насмѣшки, однако отвѣтствовано Кропотовымъ, что какъ о томъ, такъ и о другомъ ничего ему неизвѣстно.

¹⁾ Кропотову поручено было сначала взять изъ Пекина архимандрита со свитою. Донош. колл. ин. дѣлъ св. Синоду отъ 15 мая 1762 г. Сун. арх. дѣло № 217.

²⁾ *Бантышиъ-Каменск.*, стр. 309. 311.

³⁾ Донош. колл. ин. дѣлъ св. Синоду отъ 27 мая 1764 г. Сун. арх. дѣло № 217. *Бантышиъ-Каменск.*, стр. 316.

⁴⁾ *Бантышиъ-Каменск.*, стр. 314.

При семъ случаѣ просилъ Кропотовъ позволенія посланную съ нимъ казенную мягкую рухлядь въ Пекинѣ продать и (вырученное) серебро отдать российскимъ священникамъ, на что получилъ въ отвѣтъ: что какъ отъ богдыхана повелѣніе есть во всемъ его, Кропотова, удовольствоваться, то и посылается въ Пекинъ въ мунгалскій приказъ съ нимъ нарочный чиновникъ, который и приставомъ къ нему назначенъ. Съ послѣднимъ Кропотовъ прибылъ въ Пекинъ 28 іюня и архимандрита со всею свитою напелъ въ добромъ состояніи ¹⁾.

Русскій посланецъ пробылъ недолго въ Пекинѣ, но, безъ сомнѣнія, развѣдалъ все насчетъ положенія православныхъ миссіонеровъ ²⁾, съ которыми долженъ былъ скорбѣть отъ грубыхъ выходовъ чванныхъ манчжуровъ. Послѣдніе, вопреки богдыханской воли, сильно притѣсняли Кропотова, который выѣхалъ изъ Пекина 12 августа 1763 г. При отъѣздѣ его пекинскій трибуналъ не далъ ему отвѣтнаго листа. Затѣмъ съ него было доправлено за провозъ казенной мягкой рухляди и собственнаго его экипажа отъ границы до Пекина 1323 ланы, да въ возвратный путь 974 ланы и 2 чина, всего 2297 ланъ, 2 чина серебра (3905 р. 24 коп.) ³⁾. Отвѣтный листъ китайскаго правительства былъ посланъ въ 1764 г. Въ немъ отъ лица богдыхана пекинскіе іезуиты писали: „россійская императрица намъ ревнуетъ ко мнѣ прислать посла съ поздравленіемъ, изъ того я усматриваю сильное и доброе ко мнѣ ея усердіе, — а съ моей стороны, пошлю-ли, или не пошлю въ Россію посла, послѣ разсмотрю“... „Россійское государство (подлинныя трибунала слова), ежели бы слѣ-

¹⁾ *Вантшишъ-Каменск.*, стр. 314. 315.

²⁾ О перемѣнѣ миссіи трибуналъ ничего не отвѣчалъ, а посылать новую было нельзя, пока не окончились пограничныя дѣла. Донош. колл. ин. дѣлъ св. Синоду отъ 27 мая 1764 г. Свн. арх. дѣло № 217. Въ этихъ видахъ, т. е. для связи съ Китаемъ, и оставлена была пятая миссія въ Пекинѣ и на другой срокъ.

³⁾ *Вантшишъ-Каменск.*, стр. 315.

дую здравому разуму въ произвожденіи дѣлъ поступало и учинилось бы китайской имперіи *послушнымъ* (sic), то бы богдыханъ принялъ въ разсужденіе такой Россіи склонный поступокъ, явилъ бы ей благодѣяніе и не оставилъ бы. А что употребляются въ листахъ ихъ грубыя слова, сіе дѣлаеть трибуналь для того, чтобы привести сенатъ въ стыдъ“. Жалуясь въ концѣ на курьера Кропотова, который, подъ видомъ привезенной для російскихъ священниковъ провизіи, взялъ съ собою для продажи множество товаровъ, трибуналь увѣрялъ, что російское духовенство всегда отъ богдыхана получаетъ довольные харчевыя припасы и никогда подъ крѣпкимъ не были они карауломъ. „Вы, россияне (таково было окончаніе листа), когда старались, чтобъ заключенный трактатъ оставался безъ нарушенія, то и писали къ намъ снисходительно. А нынѣ вашъ сенатъ весьма въ непристойныхъ и досадительныхъ писалъ выраженіяхъ. А потому, ежели впредь такимъ образомъ писать къ намъ будете, то мы повелимъ нашимъ пограничнымъ людямъ не продавать своихъ, ниже вашихъ покупать товаровъ, а сверхъ того никакого сюда не пустимъ курьера и *вашихъ священниковъ отсюда вышлемъ*“¹⁾.

Послѣ такого отвѣта всякая оффиціальная переписка русскаго правительства съ китайскимъ должна была прекратиться²⁾. Въ связи съ этимъ остановилась и торговля въ Кяхтѣ. Такое положеніе дѣлъ продолжалось до 1767 г., когда китайцы сами выразили желаніе возобновить сношенія. Капитанъ Кропотовъ съ его секретаремъ Алексѣемъ Леонтьевымъ былъ во второй разъ посланъ въ Пекинъ съ порученіемъ уладить всѣ затрудненія, результатомъ чего явился 18 окт. 1768 г. отдѣльный актъ или дополненіе къ трактату

¹⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 316. 317.

²⁾ Въ Россіи подумывали въ то время о войнѣ съ китайцами. См. разсужденіе Миллера о предпріятіи войны съ китайцами (*Бантышъ-Каменск.*, стр. 378—393). Но мысль о посольствѣ также не исчезала (*Бантышъ-Каменск.*, стр. 393—414).

1727 г. Новая редакція акта должна была исправить все, что въ послѣднемъ трактатѣ было написано или прибавлено по ошибкѣ на языкахъ русскомъ и латинскомъ ¹⁾ (на послѣднемъ по милости иезуитовъ). Положеніе православныхъ миссіонеровъ въ Пекинѣ за это время оставалось прежнимъ. Въ 1764 г. трибуналь ничего не отвѣчалъ насчетъ перемѣны миссіи, а приготавливаемую новую нельзя было послать до окончанія пограничныхъ дѣлъ. Между тѣмъ, св. Синодъ въ 1766 г. заявилъ коллегіи иностр. дѣлъ о нуждѣ перемѣнить миссію ²⁾. Послѣдняя (коллегія) только 26 мая 1767 г. извѣстила св. Синодъ о скоромъ наступленіи полезнаго оборота въ сношеніяхъ съ китайцами и возможности перемѣнить миссію, при чемъ пригласила озаботиться собраніемъ новой ³⁾. Въ ожиданіи прибытія ея члены пятой миссіи постепенно одинъ за другимъ сходили въ могилу. Едва-ли не первымъ умеръ іерод. Сергій († 30 сентяб. 1768 г. 54-хъ лѣтъ, 9 мѣсяцевъ), за нимъ послѣдовалъ іером. Софроній (30 іюля 1770 г.). Наконецъ, и крѣпкій организмъ начальника миссіи не выдержалъ пекинскаго климата. Надгробный памятникъ безъ всякаго преувеличенія гласитъ о немъ, что архим. Амвросій съ 1754 г. „во многихъ какъ церкви святѣй и любезному отечеству полезныхъ дѣлахъ, такъ въ разныхъ монастырскихъ дѣлѣхъ упражнялся чрезъ 17 лѣтъ всеусердно; притомъ же въ различныхъ нуждѣхъ каждому помоществовалъ словомъ, совѣтомъ, разсужденіемъ и дѣломъ“. Прощаясь съ земною юдолью скорбей и заботъ и сходя въ могилу, доблестный воинъ Христовъ могъ съ спокойною совѣстію сказать (какъ говоритъ теперь о немъ и безпристрасная исторія): *подвигомъ добрымъ подвижася, те-*

¹⁾ Мартенса, «Россія и Китай», стр. 29. 30. Бантышъ-Каменск., стр. 324.

²⁾ Указъ св. Синода коллег. ин. дѣлъ отъ 23 сентября 1766 г., № 1783. Свн. арх. дѣло № 217.

³⁾ Свн. арх. дѣло № 217.

ченіе скончалъ вѣру соблюдохъ. Архим. Амвросій „пре-
ставися благочестно въ Пекинѣ, имѣя отъ рожденія
своего 54 года, 1771 г. іюля 1 числа“) послѣ вечерни.
Господи Боже, со святыми упокой душу усопшаго раба
Твоего!“ Такъ заканчивается надгробная надпись мо-
гильнаго памятника, поставленнаго, по преданію, его
пекинскими друзьями, іезуитами, которые на другой
сторонѣ его написали китайскую эпитафію³⁾). Послѣ
начальника миссіи умеръ еще одинъ членъ, дьячекъ
Алексѣй Даниловъ, († 7 апрѣля 1772 г., 37 лѣтъ),
такъ что въ Россію вернулись только двое членовъ:
іером. Сильвестръ Спицынъ, умершій въ Иркутскѣ
(ал. Казани) 7 марта 1773 г.⁴⁾ и дьячекъ Степанъ Зи-
минъ, съ именемъ Никона постриженный (въ 1773 г.)
въ число братства Троице-Сергіевой лавры и произве-
денный затѣмъ во іеродиакона⁴⁾).

Гермоноахъ Николай
(Адоратскій).

¹⁾ Донош. архим. Николая св. Синоду отъ 10 мая 1772 г.
Свн. арх. дѣло № 217.

²⁾ Архим. Амвросій устроилъ и православное кладбище: въ
немъ онъ поставилъ «покои съ оградою каменные». Свн. арх.
дѣло № 217. Ср. *Dudgeon, Historical sketch, fifth part, p. 32.*

³⁾ По рапорту сибирск. губернатора отъ 3 августа 1772 г.,
комиссаръ Игуменовъ вернулся изъ Пекина 13 іюня 1772 г. съ
іером. Сильвестромъ, который умеръ въ Пекинѣ. М. А. М. И. Д.
Пекин. миссіи дѣло № 16 (1766—1783 г.), отд. III.

⁴⁾ По указу коллегіи ин. дѣлъ отъ 30 іюня 1773 г. церков-
никъ Зиминъ былъ награжденъ за свою 17-лѣтнюю службу 100 руб-
лями, да жалованьемъ съ 1 января по 1 іюня 1773 г.—50 рублями.
Моск. арх. М—ва И. Д. Пекин. миссіи дѣло № 16 (1766—1769 г.).
Ср. Донош. іерод. Никона Зимина архіеп. московскому Платону
отъ 26 октяб. 1775 г. По завѣщанію архим. Амвросія, пожитки
его были вручены Стефану Зимину для передачи родному брату
Амвросія, священнику Борисоглѣбскому (въ Москвѣ) Ивану Ива-
нову Юматову, что Зиминъ и выполнилъ честно 15 мая 1773 г.
Свн. арх. дѣло № 217.

ОГЛАВЛЕНІЕ

второй части

ПРАВОСЛАВНАГО СОБЕСѢДНИКА

НА 1887 ГОДЪ.

	<i>Стран.</i>
Анастасій Синаитъ. Слово на святое Христа Бога нашего Преображеніе. По сербскому списку XV-го вѣка	3.
Подлинность книги пророка Исаи. <i>II. Юнгера</i>	29 и 137.
Письма о нѣмецкомъ богословіи. Письмо IX. Школа новолютеранская. <i>A. Г.</i>	46.
О нѣкоторыхъ церковныхъ службахъ и обрядахъ, нынѣ неупотребляющихся. <i>Н. Красносельцева</i>	75.
Православная миссія въ Китаѣ за 200 лѣтъ ея существованія. <i>Гермонаха Николая</i> (Адоратскаго)	99, 167, 310 и 402.
Свѣдѣнія о храмахъ и богослуженіи русской церкви по сказаніямъ западныхъ иностранцевъ XVI—XVII вв. (Церковно-археологическіе очерки). <i>A. Алмазова</i>	191, 253 и 456.
Иконографія св. Іоанна Крестителя въ восточной и западной церкви. <i>B. Каменнова.</i>	208 и 290.
Библиографія.—Исламъ въ его вліяніи на жизнь исповѣдующихъ его. <i>A. Волкова</i>	218 и 341.

II

Стран.

Рѣчь къ окончившимъ курсъ воспитанникамъ Казанскаго Родіоновскаго института, при выпускѣ ихъ въ маѣ 1887 года. Протоіерея *И. Лепоринскаго* 243.

Рѣчь по возвращеніи послѣ присутствованія въ Святѣйшемъ Синодѣ, произнесенная при первомъ служеніи Высокопреосвященнымъ *Палладіемъ*, Архіепископомъ Казанскимъ и Свіяжскимъ, къ паствѣ, 14 іюня 1887 года . 249.

Рѣчь Его Императорскому Высочеству, Великому Князю Михаилу Николаевичу, при встрѣчѣ въ Казанскомъ монастырскомъ соборѣ, сказанная Высокопреосвященнымъ *Палладіемъ*, Архіепископомъ Казанскимъ, 23 іюня 1887 г. 251.

Сотрудники Фауста Социна. *Е. Бударина*. 367.

Библиографія.—Догматическое богословіе по сочиненіямъ Филарета, митрополита московскаго, Составилъ Алексѣй Городковъ. Казань. 1887. 481.

ПРАВОСЛАВНЫЙ СОБЕСЪДНИКЪ,

ИЗДАНИЕ

КАЗАНСКОЙ ДУХОВНОЙ АКАДЕМІИ,

1887.

СЕНТЯВРЬ.

СОДЕРЖАНИЕ:

	<i>Стран.</i>
ИКОНОГРАФІЯ СВ. ІОАННА КРЕСТИТЕЛЯ въ восточной и западной церкви. В. Каменнова.	3—29.
ПРАВОСЛАВНАЯ МИССІЯ ВЪ КИТАѢ за 200 лѣтъ ея существованія. Геромонаха Николая (Адоратскаго)	30—58.
ЦЕРКОВНАЯ АРХЕОЛОГІЯ на русскихъ археологическихъ съѣздахъ. По поводу VII археологическаго съѣзда въ Ярославлѣ. Н. Красносельцева	59—81.
УЧЕНІЕ КОРАНА и мухаммеданскаго преданія о Богѣ и предопрѣленіи. А. Васильева	82—120.
ОБЪЯВЛЕНІЕ о книгахъ протоіерея М. А. Поторжинскаго	I—II.

ПРИЛОЖЕНІЯ:

ДОГМАТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА Святаго Григорія Нисскаго. Часть первая. Ученіе о Богѣ въ Себѣ Самомъ. Ученіе о бытіи Бога.—Ученіе о богопознаніи.—Ученіе о свойствахъ Божіихъ	113—166.
ПРОТОКОЛЫ ЗАСѢДАНІЙ СОВѢТА Казанской духовной академіи за 1886 годъ	241—256.



КАЗАНЬ.

Типографія Императорскаго Университета.

Digitized by



gle

ПРАВОСЛАВНАЯ МИССИЯ ВЪ КИТАѢ

ЗА 200 ЛѢТЪ ЕЯ СУЩЕСТВОВАНІЯ*).

(ПОСВЯЩАЕТСЯ РУССКИМЪ СИНОЛОГАМЪ).

Х.

Организованіе и отправленіе въ Пекинъ шестой миссіи. Дѣятельность ея **).

По истеченіи десятилѣтняго срока пребыванія въ Китаѣ пятой миссіи, указомъ св. Синода отъ 25 сентября 1766 г. (за № 1783-мъ) было „требовано изъ коллегіи иностр. дѣлъ извѣстіе: можно-ли находившагося въ Пекинѣ архимандрита Юматова со свитою оттуда въ Россію вызвать и на ихъ мѣста другихъ туда отправить“¹⁾ На этотъ запросъ послѣдовалъ слѣдующій отвѣтъ коллегіи (20 декабря 1766 г.): „по продолжавшимся съ китайскимъ дворомъ спорамъ въ пограничныхъ дѣлахъ на перемѣну помянутаго архимандрита со свитою другихъ въ Пекинъ отправить еще не можно, тѣмъ паче, что и производившаяся

¹⁾ См. Прав. Соб. 1887 г. Августъ.

²⁾ *Литература*: Свн. арх. дѣла № 217 (1761), 330 (1778), 439 (1805 г.) Моск. арх. М—ва Ин. Дѣлъ, Духовныя миссіи дѣло; № 524, отд. III: миссіа архим. Цвѣта (1766—1783). Спб. арх. М—ва Ин. Дѣлъ IV. 4 (1805—1809), 1. V (1823—1840) *Библиотечка Каменск.*, стр. 325, о. *Данила*, четв. 47 и 48, *Колосова*, «Дипломат. собраніе дѣлъ между російскимъ и китайск. государствами» (1764—1796), 1839 г., ркп. въ М. А. М. И. Д. (*Пуццано*, стр. 87). Ист. рос. іерархіи IV и V *Cordier*, «*Bibliotheca Sinica*». *И. Чистовича*, Истор. спб. дух. акад., 1857 г., и др.

³⁾ М. А. М. И. Д. Духовн. миссіи; дѣло № 524; Свн. арх. дѣло № 217.

предъ симъ подъ именемъ россійскаго Сената съ китайскимъ трибуналомъ письменная корреспонденція съ здѣшной стороны на нѣкоторое время остановлена и слѣд. необходимо нужно посылкою въ Пекинъ другихъ (лицъ) обождать до окончанія споровъ съ Китаемъ, возстановленія прежней дружеской корреспонденці и отправленія туда каравана“¹⁾). Черезъ пять мѣсяцевъ, а именно 26 мая 1767 г., коллегія иностр. дѣлъ донесла св. Синоду о скоромъ наступленіи полезнаго оборота дѣлъ въ сношеніяхъ съ китайцами и о возможности переимѣнить миссію. При этомъ коллегія просила св. Синодъ заблаговременно избрать и назначить въ число новой миссіи достойныхъ монаховъ, „учиня распоряженіе по прежнимъ примѣрамъ“. Въ заключеніи коллегія обѣщала увѣдомить св. Синодъ о времени отправленія новой миссіи, а также снабдить ее тогда рекомендательнымъ къ китайскому трибуналу листомъ, паспортомъ, жалованьемъ и прогонами на дорожный проѣздъ²⁾).

Цѣлыхъ три мѣсяца продолжались поиски подходящихъ для миссіи лицъ, послѣ чего 27 августа 1767 г. состоялся указъ св. Синода (№ 90) о назначеніи въ начальники миссіи учителя нѣмецкаго и французскаго языковъ при семинаріи въ Троице-Сергіевой лаврѣ, іеродіакона *Николая Цвѣта*, родомъ малоросса³⁾). Онъ былъ посвященъ во іеромонаха 29 августа въ Москвѣ членомъ Синода, митрополитомъ великоновгородскимъ и великолупцкимъ Дмитріемъ⁴⁾), а 8 сентября⁵⁾ произ-

¹⁾ М. А. М. И. Д. Миссія архим. Цвѣта. Свн. арх. дѣло № 217.

²⁾ М. А. М. И. Д. Миссія архим. Цвѣта. Свн. арх. дѣло № 217.

³⁾ Ср. указъ св. Синода архим. Платону, учителю богословія, отъ 28 авг. 1767 г. № 1966. Свн. арх. дѣло № 217.

⁴⁾ Рапортъ архим. Платона св. Синоду отъ 3 сентяб. 1767 г. Свн. арх. дѣло № 217.

⁵⁾ О. *Даніила*, четв. 47.

веденъ во архимандрита ¹⁾). Послѣ того новый начальникъ миссіи въ доношеніи своемъ отъ 8 октября 1767 г. просилъ назначить въ члены избранныхъ имъ лицъ: ставропигіальнаго Новоспасскаго монастыря іеромонаха *Іуста*, Донскаго монастыря іеродіаконовъ *Іоанникія* и *Никифора* Каленовскаго, а также Семена Цвѣта и Семена Килевскаго, изъ мѣщанскихъ дѣтей города Кіева, въ качествѣ псаломщиковъ. Утвердивъ этихъ лицъ, св. Синодъ указомъ своимъ отъ 29 октября 1767 г. опредѣлилъ: быть въ готовности членамъ шестой миссіи, одного іеродіакона, болѣе способнаго, произвести во іеромонаха, вслѣдствіе чего и былъ произведенъ іерод. Іоанникій (4-го нояб. 1767 г.) ²⁾. На основаніи справокъ о предыдущей миссіи, жалованье для новой оставлено было прежнее: положено было только просить у сената выдачи его серебромъ, вмѣсто рубли, и на 5 или 6 дѣтъ. По прежней практикѣ, новая миссія должна была оставаться въ вѣдомствѣ иркутскаго преосвященнаго (Софронія Кристаллевскаго), который и былъ о томъ увѣдомленъ указомъ же ³⁾. Инструкція для миссіи оставлена была прежняя (отъ 1734 г.), данная архим. Иларіону Трису ⁴⁾. Но ее долго не могли найти. Сначала, 15 нояб. 1767 г. (№ 237) петербургская контора св. Синода обращалась въ Синодскую канцелярію съ порученіемъ отыскать и списать инструкцію, данную архим. Иларіону Трису. Потомъ канцелярія дала отвѣтъ (20 декаб. того же года), что инструкціи той неказалось и что ее слѣдовало искать въ архивѣ московскаго св. Синода ⁵⁾. Въ

¹⁾ Журналъ св. Синода отъ 29 октяб. 1767 г. № 17. Свн. арх. дѣло № 217. *Колосова*, лист. 70.

²⁾ Репортъ Аеанасія, митр. Грузинскаго, отъ 6 нояб. 1767 г. о произведеніи іерод. Іоанникія во іеромонаха. Свн. арх. дѣло № 217.

³⁾ Указъ Софронію, еписк. иркутскому и нерчинск., отъ 29 нояб. 1767 г. № 2823.

⁴⁾ Указъ еп. Софронію отъ 29 нояб. 1767 г. № 2823.

⁵⁾ Свн. арх. дѣло № 217.

концѣ концовъ, порѣшили найти ее въ Иркутскѣ, или самомъ Пекинѣ, и на томъ покончили поиски ¹⁾.

Послѣ этого состоялся указъ св. Синода отъ 8 декабря 1767 г. (№ 2871) ²⁾ о назначеніи на службу пятой миссіи—Николая Цвѣта съ братією, о готовности ихъ къ отъѣзду, о жалованьѣ по опредѣленію св. Синода отъ 11 июня 1753 г. (см. гл. IX): архимандриту 600 руб. въ годъ, іеромонахамъ по 300 руб., іерод. 250 р.; церковникамъ по 100 руб. ³⁾ (вмѣсто прежнихъ 150 р.), на церковныя потребности 50 руб., всего 1700 руб. на годъ. Жалованье должно было выдаваться на 5 или на 6 лѣтъ впередъ изъ сибирской коллегіи на счетъ коллегіи эконома. Отправляемое при караванѣ жалованье рѣшено было производить серебромъ, по просьбѣ архим. Амвросія. Затѣмъ указъ постановлялъ: „выдать новой миссіи отъ Москвы до китайской границы надлежащее число ямскихъ, а гдѣ таковыхъ небыло,—убадныхъ подводъ сухопутьемъ, а водянымъ путемъ приличныхъ судовъ съ судовыми припасы, съ кормицей и гребцы, а для всего этого прогоныя и поверотныя деньги, съ границы же—подводы съ телѣги“. По мнѣнію св. Синода, всѣмъ членамъ новой миссіи необходимо было выдать впередъ годовое жалованье, „чѣмъ бы имъ до отправления ихъ съ Россіи прожить и изъ Москвы подняться и въ томъ далечайшемъ пути разстояніи можно было себя содержать безъ нужды; да на подъемъ и на покушку въ пути дорожныхъ припасовъ (выдать), какъ и прежде отправленному архим. Амвросію, 500 руб., также и Амвросію съ миссіей на

¹⁾ Указъ св. Синода архим. Николаю отъ 22 янв. 1768 г. № 356: инструкцію вытребовать въ Пекинѣ отъ архим. Амвросія Тамже.

²⁾ Свн. арх. дѣло № 217. М. А. М. И. Д., дѣло № 524. Ср. Указъ св. Синода отъ 22 янв. 1768 г. № 357 архим. Амвросію о составѣ новой миссіи. Свн. арх., дѣло № 217.

³⁾ На основаніи вѣдѣній Сената св. Синоду отъ 4 іюля 1753 г., № 4096.

прошедшее время и на возвратный въ Россію путь“. ¹⁾ Въ концѣ указъ ставилъ на видѣ необходимость выдать новой миссіи письменный видѣ, а къ китайскому трибуналу — традиціонный „листъ“ „о показываніи къ нашимъ миссіонерамъ всякой въ случающихся тамо (въ Пекинѣ) нуждахъ благосклонности, по прежнему примѣру архим. Юматова“. Новый начальникъ миссіи былъ предостереженъ на счетъ именованія себя архимандритомъ и долженъ былъ называться — старшимъ священникомъ ²⁾. Наконецъ, прежней миссіи дозволялось вернуться въ отечество, по сдачѣ всего церковнаго имущества ³⁾.

Вопросы, поднятые означеннымъ указомъ св. Синода, были сообщены правит. Сенату ⁴⁾, который въ своемъ вѣдѣніи отъ 26 декабря 1767 г. (№ 11,803) рѣшилъ: дѣло о количествѣ и выдачѣ жалованья новой миссіи на 5 или на 6 лѣтъ передать комиссіи о духовныхъ имѣніяхъ, потому что въ штатахъ о ружныхъ монастыряхъ и церквахъ (отъ 26 феврал. 1764 г.) пекинскаго монастыря незначилось. Вслѣдъ затѣмъ въ св. Синодъ поступило прошеніе архим. Николая (отъ январ. 1768 г.) на счетъ прибавки жалованья для членовъ миссіи. Это прошеніе было заслушано 11 января 1768 г. и въ подлинникѣ препровождено въ комиссію о духовныхъ имѣніяхъ съ указомъ св. Синода (отъ 14 января 1768 г., № 44). Въ отвѣтъ на такіе запросы означенная комиссія донесла св. Синоду (отъ 19 янв. того же года, № 4), что Государыня 17 января утвер-

¹⁾ М. А. М. И. Д., дѣло № 524. См. также свѣдѣніе изъ коллегіи экономіи въ коллегію ин. дѣлъ отъ 1 и 13 февр. 1768 г. о выдачѣ новой миссіи жалованья на 1768 г. и 500 руб. на подѣль и покупку дорожныхъ припасовъ; до Тобольска удовольствованіе 14 подводами, а до китайской границы — прогоны на счетъ коллегіи экономіи.

²⁾ См. выше, гл. VIII, стр. 177.

³⁾ М. А. М. И. Д., дѣло № 524.

⁴⁾ Вѣдѣніе св. Синода отъ 29 нояб. 1767 г. № 2820. Свн. арх. дѣло № 217.

дила докладъ ея (комиссiи). Прежняя сумма въ 1700 руб. была найдена безнужной и довольной и положена въ штатъ миссiи, „тѣмъ паче, что какъ архим. Амвросiй Юматовъ, такъ и до него тамъ бывше никогда о недовольствiи къ содержанию жалобъ и прошенiй своихъ не присылали“, архимандритъ же Николай въ Пекинѣ еще небылъ и о безнужномъ содержанiи знать ему не можно. Жалованье положено было выдавать на 3 года впередъ изъ коллегiи экономiи ¹⁾. Коллегiя же иностр. дѣлъ ²⁾ обязалась доставлять жалованье миссiи караванами черезъ каждые три года. За неизмѣнимъ достаточнаго количества монеты, которая при томъ не пропускалась въ Китай, содержанiе для миссiи должно было выдаваться мягкой рухлядью. Эту рухлядь приказано было новой миссiи продать на китайской границѣ и съ вырученнымъ серебромъ въ слиткахъ отправиться въ Китай. Означенныя доношенiя комиссiи о церковныхъ имѣнiяхъ и коллегiи иностр. дѣлъ были заслушаны въ св. Синодѣ 21 января 1768 г., послѣ чего 22 января состоялся указъ послѣдняго (за № 356) архим. Николаю о перемѣнѣ миссiи, о семилѣтнемъ срокѣ пребыванiя ея въ Пекинѣ, о руководствованiи прежнею инструкцiею, которую новому начальнику поручено было вытребовать въ Пекинѣ отъ архим. Амвросiя, а также принять отъ послѣдняго все церковное имущество; о ремонтѣ же пекинскихъ церквей дать знать св. Синоду и коллегiи иностр. дѣлъ, сдѣлавъ смѣту починкамъ ³⁾.

Послѣ этого новая миссiя отправилась обычнымъ путемъ къ мѣсту назначенiя ⁴⁾ и до Тобольска ѣхала

¹⁾ Свн. арх. дѣло № 217. Ср. свѣдѣнiе изъ коллегiи экономiи въ коллегiю ин. дѣлъ отъ 1 и 13 февр. 1768 г. объ исполненiи именнаго указа Ея Величества. М. А. М. И. Д., дѣло № 524.

²⁾ Промеморiею отъ 31 декаб. 1767 г. М. А. М. И. Д., дѣло № 524.

³⁾ Докладъ Коллегiи Ея Величеству отъ 23 январ. 1769 г., М. А. М. И. Д., дѣло № 524, листъ 44; Свн. арх., дѣло № 217.

⁴⁾ По Бантишъ-Каменскому (стр. 325), «въ началѣ 1768 г.».

на 14 подводяхъ. Прибывъ въ Иркутскъ, миссія должна была прожить тамъ болѣе двухъ лѣтъ въ ожиданіи разрѣшенія ѣхать въ Китай. Тѣмъ временемъ коллегія иностр. дѣлъ переслала въ Иркутскъ, при указѣ отъ 31 января 1769 г., листъ въ китайскій трибуналъ. Означеннымъ указомъ коллегія предписывала архим. Николаю „по прибытіи въ Пекинъ въ податѣ листа о себѣ и въ поведеніи поступать по наставленію предцессора его, архим. Юматова“. Последнему также посланъ былъ указъ отъ коллегіи ¹⁾ съ порученіемъ снабдить наставленіями новаго начальника миссіи, какъ ему вести себя въ Пекинѣ и какъ обращаться съ китайцами. Свой взглядъ на этотъ вопросъ коллегія выразила въ доношеніи своемъ (отъ 3 сентяб. 1770 г.) по поводу указа св. Синода (отъ 18 іюня 1769 г.) о призываніи въ китайскую вѣру ²⁾. Коллегія иностр. дѣлъ исполнѣ согласилась съ разсужденіемъ св. Синода, „чтобы поручить находившемуся въ Пекинѣ, да и вновь туда отправленному архимандритамъ обстоятельно развѣдать и сюда (въ Петербургъ) прислать надлежащія извѣстія: не настоятъ-ли нынѣ противу прежняго какихъ съ китайской стороны препятствій въ призываніи тамошняго народа въ христіанскую вѣру; а между тѣмъ новому архим. Николаю предписать, чтобы онъ въ обращеніи китайцевъ въ христіанскую вѣру поступалъ съ осторожностію, предусматривая тамошнія обстоятельства, дабы ни малой причины не подать тамошнему двору и народу къ какому-либо негодованію и неудовольствію“. Къ этому коллегія иностр. дѣлъ сочла за нужное присовокупить, что „если и нынѣ желающіе изъ тамошняго народа вступить въ христіанскую вѣру будутъ являться, а въ принятіи и въ обращеніи ихъ, какъ добровольно желающихъ, никакихъ съ китайской стороны препятствій и негодованій по ихъ усмотрѣнію

¹⁾ Отъ того-же 31 января 1769 г. М. А. М. И. Д., дѣло № 524.

²⁾ См. арх. дѣло № 217.

послѣдовать не можетъ, то-бъ на сей случай предвари- тельно прислали они (архимандриты) сюда точное извѣстіе, надобно-ли и какое тѣмъ китайцамъ при обращеніи ихъ въ благочестіе дѣлать награжденіе, и деньгами-ли въ натурѣ, или какими товарами и вещми, да и до коликаго числа, наприимѣръ, въ каждый годъ на то потребно де- негъ, или какихъ товаровъ и вещей, дабы по тому ихъ увѣдомленію удобнѣе было св. Синоду приступить къ надлежащему объ ономъ разсмотрѣнію и опредѣленію“¹⁾.

Отвѣтъ на эти вопросы далъ св. Синоду членъ пятой миссіи, церковникъ Зиминъ²⁾, а черезъ 10 лѣтъ и самъ архим. Николай, который съ миссіей пока сидѣлъ въ Иркутскѣ въ ожиданіи разрѣшенія своей участи. Послѣ возстановленія сношеній съ Китаемъ (въ 1768 г.)³⁾, былъ рѣшенъ благополучно еще одинъ вопросъ на счетъ учениковъ миссіи⁴⁾. Указомъ св. Синода отъ 18 іюня 1769 г. (№ 1205) было постановлено прикомандиро- вать къ шестой миссіи нѣсколько способныхъ школь- никовъ изъ иркутской, а если не отыщутся тамъ,— изъ тобольской семинаріи. Для приведенія въ дѣйствіе такого постановленія, св. Синодомъ были посланы 21 августа означеннаго года указы Варлааму, епископу тобольскому и сибирскому (за № 1595), и Софронію, епископу иркутскому (за № 1596). На основаніи доно- шенія коллегіи иностр. дѣлъ, св. Синодъ приказалъ выбрать троихъ учениковъ изъ обучавшихся россій- скому и латинскому языкамъ, состоянія добраго и къ наукѣ понятныхъ⁵⁾. Такъ какъ въ то время въ Иркут-

¹⁾ См. указъ св. Синода о томъ же архим. Николаю отъ 23 сентяб. 1770 г., № 1463.

²⁾ См. выше, въ гл. IX его доношеніе.

³⁾ *Колосова*, лист. 33 на об. 16 августа 1768 г. былъ открытъ торгъ на Кахтѣ, прекращенный въ 1764 г. (тамже, лист. 1).

⁴⁾ См. указъ коллегіи ин. дѣлъ отъ 6 іюня архим. Николаю объ ученикахъ. М. А. М. И. Д. Журн. св. Синода отъ 14 авг. 1769 г. № 4 на основаніи вѣдѣнія Сената отъ 13 авг. № 7436 о выборѣ троихъ учениковъ. Свн. арх. дѣло № 217.

⁵⁾ Свн. арх., дѣло № 217.

скѣ не было семинаріи ¹⁾, то ученики были найдены въ Тобольскѣ и 11 августа отправлены тобольской духовной консисторіей въ Иркутскъ къ архим. Николаю ²⁾. Это были избранные ректоромъ тобольской семинаріи, архим. Михаиломъ, двое философовъ: *Алексій Агафоновъ* 21-го года, *Теодоръ Бакшеевъ* 20 лѣтъ и одинъ риторъ—*Алексій Парышевъ*, сынъ тобольскаго священника, Симеона, 18 лѣтъ ³⁾. Четвертый ученикъ былъ найденъ раньше въ Петербургѣ, и въ то время находился на Кяхтѣ при полковникѣ Кропотовѣ ⁴⁾. Это былъ *Яковъ Коркинъ*, ученикъ пѣтики Александроневской школы, поступившій въ ученики по собственному желанію ⁵⁾. Ему было выдано 100 рублей на исправленіе платья и на излишнія дорожныя издержки,—прочіе же получили только по 50 рубл. Жалованье всѣмъ имъ было назначено по прежнему окладу, именно по 200 рубл. въ годъ „противъ прежнихъ примѣровъ, изъ сибирскихъ доходовъ, на счетъ статсъ-конторы“ ⁶⁾.

Чтобы подвинуть окончательно тихо рѣшавшееся дѣло о шестой миссии, 30 декабря 1770 г. состоялся Высочайшій рескриптъ на имя иркутскаго губернатора, генераль-маіора Бриля. Этотъ рескриптъ гласилъ слѣдующее: „по возстановленіи съ китайской стороны прежняго добраго согласія и дружбы, исходатайствованнаго покойнымъ († 18 марта 1769 г.) полковникомъ Кропото-

¹⁾ Указъ св. Синода отъ 18 іюня 1769 г., № 1205 коллегіи ин. дѣл. Она была открыта въ 1779 г. *П. В. Знаменскаго*, Духовн. школы, стр. 513.

²⁾ Репортъ сибирск. губерн. канцеларіи св. Синоду отъ 15 сентября. 1769 г.

³⁾ Репортъ св. Синоду Варлаама еп. тобольскаго отъ 29 сентяб. 1769 г. Свн. арх., дѣло № 217. О. Давида, четв. 47.

⁴⁾ М. А. М. И. Д., дѣло № 524.

⁵⁾ *И. Чистовича*, Истор. Сиб. дух. академіи, 1857 г., стр. 58.

⁶⁾ Указъ Сената коллег. ин. дѣл отъ 13 авг. 1769 г. М. А. М. И. Д.

вымъ ¹⁾, было соглашено съ китайцами отправить въ Пекинъ караванъ и при немъ новую миссію съ 4-мя учениками для обученія языкамъ²⁾. Но тогда караванъ не былъ готовъ за неимѣніемъ въ Иркутскѣ и другихъ сибирскихъ городахъ достаточнаго числа товаровъ и по другимъ обстоятельствамъ (напр. распродажѣ купцами товаровъ на границѣ), о которыхъ тогда еще нельзя было обнадежиться ³⁾. Вслѣдствіе этого губернатору приказывалось отправить миссію въ Пекинъ, не дожидаясь каравана. Такъ какъ для учениковъ не было особаго рекомендательнаго листа и паспорта, то Бриль долженъ былъ о нихъ увѣдомить напередъ ургинскихъ пограничныхъ управителей. Послѣдніе по письму иркутскаго губернатора писали на счетъ миссіи богдыхану, который разрѣшилъ принять ее и смѣнить старую ⁴⁾. Тѣмъ же рескриптомъ приказано было для жалованья мягкую рухлядь распродать на границѣ и вымѣнять на китайское серебро ⁵⁾. Чиновникъ Василій Игумновъ, назначенный комиссаромъ миссіи, рѣшилъ однако промѣнять рухлядь въ Пекинѣ.

Пока шли сборы въ дорогу и сношенія съ Пекиномъ, одинъ изъ членовъ миссіи, іером. Іоанникій скончался 25 апрѣля 1771 г. отъ горячки ⁶⁾. Двое-же

¹⁾ Онъ добился разрѣшенія китайск. правительства отправлять изъ Россіи въ Пекинъ караваны черезъ каждые 3 года, съ ними перемѣнять миссіи и принимать 4-хъ учениковъ. М. А. М. И. Д., дѣло № 524. Ср. *Бантышъ-Каменск.*, стр. 324. *Колосова*, лист. 62.

²⁾ *Бантышъ-Каменск.*, стр. 325. *Мартенса*, Россія и Китай, стр. 32 и 33. *Колосова*, лист. 70.

³⁾ Отвѣтъ богдыхана былъ редактированъ іезуитами въ такомъ видѣ: «понеже россияне просили того единственно изъ милости, то по ихъ прошенію четырехъ поповъ, двухъ церковниковъ и четырехъ учениковъ на ихъ коштѣ въ столичный городъ прислать и находящихся здѣсь російскихъ поповъ приказать смѣнить». *Колосова*, Дипломатич. собраніе дѣлъ, лист. 71 на об.

⁴⁾ М. А. М. И. Д., дѣло № 524.

⁵⁾ Репортъ иркутск. дух. консист. св. Синоду отъ 28 мая 1771 г. № 37. Довош. архим. Николая св. Синоду отъ 10 мая 1772 г. Свн. арх., дѣло 217. У о. *Даніила* (четв. 47) не точно 21 апрѣля!

церковниковъ, Семень Цвѣтъ и Семень Клеевскій оказались негодными къ службѣ¹⁾. Выбранный сначала на мѣсто умершаго Іоаннікія іеромонахъ архіерейскаго дома Лаврентій не былъ принятъ архим. Николаемъ, который, съ помощію губернатора, зачислилъ въ члены вдоваго священника иркутской Спасекой церкви *Іоанна Протопопова*²⁾. Равн. обр. и на мѣсто убылыхъ церковниковъ были избраны иркутскіе дьячки *Іванъ Гребешковъ* и *Петръ Марковъ Родіоновъ*³⁾. Въ это время миссія находилась уже на границѣ и готовилась къ отъѣзду. Кромѣ комиссара Василя Игумнова, къ ней были прикомандированы одинъ толмачъ, 3 казака и 12 работников⁴⁾. Въ такомъ составѣ миссія выѣхала за границу на наемныхъ подводахъ 4 сентября 1771 г., а 8 ноября того-же года прибыла въ Пекинъ⁵⁾. Здѣсь Игумновъ продалъ привезенную имъ рухлядь безъ малаго на 30,000 рубл. Изъ этой суммы онъ удовлетворилъ жалованьемъ шестую миссію на 5 лѣтъ, т. е. съ 1772 по 1776 г. г., послѣ чего возвратился на Кяхту 13 іюля 1772 г., привезя съ собой только двоихъ членовъ пятой миссіи, іером. Сильвестра и церковника Зимина⁶⁾.

¹⁾ Репортъ ирк. духовн. консист. св. Синоду отъ 28 мая 1771 г., № 37. Сув. арх. дѣло № 217.

²⁾ Репортъ ирк. дух. консист. св. Синоду отъ 13 авг. 1771 г., № 54. Тамже.

³⁾ Тамже. О. *Даніила*, четв. 47 на об.

⁴⁾ *Колосова*, Дипломат. собраніе дѣлъ, лист. 72 на об. Донош. губернатора Бриля, коллегіи ин. дѣлъ отъ 16 окт. 1771 г. М. А. М. И. Д., дѣл. № 524.

⁵⁾ Репортъ ирк. дух. консист. 23 марта 1772 г., № 30. Донош. архим. Николая св. Синоду отъ 10 мая 1772 г. Сув. арх. дѣло № 217. У о. *Даніила*, (четв. 47) не точно: въ первыхъ числахъ декабря.

⁶⁾ *Колосова*, Дипломат. собраніе дѣлъ, л. 73. Ср. Репортъ губернатора Бриля коллегіи ин. дѣлъ отъ 3 авг. 1772 г. М. А. М. И. Д., дѣло № 524.

Новая миссія нашла дѣла предшественниковъ своихъ въ порядкѣ: церковныя книги и утварь оказались въ цѣлости, но обветшали, особенно ризы, стихари, антиминсы и шапки (митры)¹⁾. Объ этомъ донесъ св. Синоду архим. Николай отъ лица своего и членовъ миссії²⁾, представивъ начальству и копии съ приходо-расходныхъ книгъ пятой миссії. Въ другомъ одновременномъ донесеніи своемъ св. Синоду онъ сообщилъ, что хотя стѣна Срѣтенской церкви съ юга въ двухъ мѣстахъ разсѣлась, однако небольшія щели не требовали большой починки: онѣ произошли отъ землетрясенія 1730 г. Течь въ главѣ церкви была замазана, рундукъ починенъ. По приблизительному расчету архим. Николая, на ремонтъ Срѣтенской церкви требовалось 450 ланъ (765 руб.)³⁾. Въ доношеніи своемъ отъ 10 мая 1772 г. въ коллегію иностр. дѣлъ начальникъ миссії извѣщалъ, что онъ по пріѣздѣ своемъ въ Пекинъ нашелъ покои ученическіе весьма ветхими; китайцы же отъ починки ихъ отказались. Вслѣдствіе этого, архимандритъ починилъ ихъ за 100 ланъ (170 р.), заимствовавъ эту сумму изъ церковныхъ денегъ⁴⁾. Что касается возможности распространять христіанство въ Китаѣ, то новый начальникъ миссії затруднился дать опредѣленный отвѣтъ въ началѣ своего пребыванія въ Пекинѣ. Прежніе архимандриты, по его словамъ, давали новокрещеннымъ по 1 и по 2 ланы серебра на крестъ и одѣяніе. Трудно было опредѣлить, сколько давать: если много, могла явиться масса желающихъ креститься „не для Іисуса, а для хлѣба куса“. Въ заключеніи своихъ донесеній, архим. Николай просилъ ходатайства св. Синода о прибавкѣ ему жало-

¹⁾ Свн. арх., дѣло № 217.

²⁾ Отъ 10 мая 1772 г., на кануѣ отъѣзда изъ Пекина комиссара Игумнова

³⁾ Свн. арх., дѣло № 217.

⁴⁾ М. А, М. И. Д., дѣло № 524.

ванья, въ виду недостаточности назначенной на содержание суммы).

Доношенія архим. Николая, отправленныя съ комиссаромъ Игумновымъ въ маѣ 1772 г., достигли до Петербурга въ 1773 г.. 27 марта 1774 г. состоялся указъ св. Синода (за № 410) въ коллегію иностр. дѣлъ по вопросу о пособіи для пекинской миссіи. Въ своемъ доношеніи послѣднему отъ 15 апрѣля 1774 г. означенная коллегія согласилась на отсылку 765 руб. „для ремонту Срѣтенской церкви“, пособие же новокрещенымъ рѣшила оставить на прежнемъ основаніи, предписавъ выдавать имъ по небольшому числу денегъ, смотря по бѣдности ихъ, изъ церковныхъ доходовъ. Послѣднихъ, по показанію церковника Зими́на, собиралось 163 руб. 50 к. въ годъ съ четырехъ дворовъ, принадлежавшихъ къ Срѣтенскому монастырю). Деньги 170 руб., употребленныя архим. Николаемъ на починку ученическихъ покоевъ, коллегія приказала переслать въ миссію при удобномъ случаѣ изъ суммы, оставшейся за расходами комиссара Игумнова). Эти деньги, по распоряженію иркутскаго начальства, взялся доставить въ Пекинъ китайскій „фигурщикъ“ Баянь, но не могли этого сдѣлать, возвратилъ серебро чрезъ своего поручителя въ Троицкую коммерческую экспедицію. Тогда архим. Николай взыскалъ серебро съ учениковъ (по 42 р. 50 к.), а послѣдніе получили его въ Иркутскѣ уже въ 1782 г.). Что касается вопроса на счетъ прибавки жалованья начальнику миссіи (вмѣсто 600—1200 руб. въ годъ), то, по мнѣнію коллегіи ин. дѣлъ, для этого требовался всеподданнѣйшій докладъ чрезъ

¹⁾ Свн. арх. дѣло \ 217.

²⁾ Свн. арх. дѣло № 217. См. выше, гл. IX.

³⁾ Высочайшій рескриптъ иркутск. губернатору Брилю отъ 4 ноябр. 1773 г. М. А. М. И. Д.

⁴⁾ Рапортъ въ коллегію ин. дѣлъ иркутск. губернатора Клички отъ 6 октяб. 1782 г. М. А. М. И. Д.

комиссію о духовныхъ имѣніяхъ. Такого доклада не было сдѣлано, и на этотъ разъ ходатайство св. Синода по означенному вопросу не было уважено ¹⁾).

Съ помощію присланной на ремонтъ суммы и церковныхъ доходовъ, архим. Николай „исправлялъ ветхости (въ миссіи) и вновь нѣчто подѣлалъ“. Такъ онъ починилъ на Срѣтенской церкви крышу, вновь сдѣлалъ много ризничныхъ вещей, перешивая старыя. У Никольской церкви поставилъ вновь каменную стѣну (на западъ) и также замазалъ церковную крышу; сдѣлалъ каменную ограду вокругъ російскихъ могилъ (на кладбищѣ); многократно чинилъ церковные дома, а нѣкоторые перестроилъ почти заново, наконецъ, поддерживалъ садъ ²⁾). При шестой миссіи церковныхъ домовъ считалось уже 12 ³⁾). Ко времени архим. Николая относится „письмо вѣрующее на дворъ вдовы Акилины Андреевой на китайскомъ языкѣ съ російскимъ переводомъ (отъ) 1773 г., августа 25 дня“ ⁴⁾). Это былъ второй сѣверный домъ, приписанный по завѣщанію къ числу церковнаго имущества Никольской церкви, и лежалъ близъ послѣдней ⁵⁾). Ко времени шестой или слѣдующей миссіи относится еще нѣсколько документовъ, какъ-то: 1) „крѣпость и купчая на большой восточный дворъ, близъ посольскаго двора находящійся, въ коемъ 16 покоевъ“, 2) „письмо на дворъ западный, что на западной сторонѣ отъ посольскаго двора“, 3) „продажное письмо на неизвѣстный дворъ“, 4) „крѣпость на первой большой полуденной дворъ близъ монастыря“, 5) „крѣпость на большой первой полуденной дворъ близъ монастыря“, 6) „на первой боль-

¹⁾ Журн. св. Синода отъ 11 декаб. 1788 г. № 10. Сун. арх. дѣло № 217.

²⁾ Сун. арх. дѣло № 330 (1778 г.).

³⁾ Тамже.

⁴⁾ Опись архим. Іоакима, лист. 55.

⁵⁾ Спб. арх. М—ва Ин. Д. 1. V. (1823—1840), карт. 5.

шой полуденной дворъ близъ монастыря двѣ крѣпости“, 7) „крѣпость на второй малой полуденной дворъ близъ монастыря“. Эти акты были внесены въ церковную опись архим. Іоакимомъ, начальникомъ VII миссіи ¹⁾).

Во время шестой миссіи оставались по прежнему пять папшенъ или участковъ земли ²⁾). Они обыкновенно отдавались въ аренду. Арендованіе земельныхъ участковъ въ Китаѣ основывается на постоянной неизмѣнной платѣ (римск. *emphyteusis*) арендаторовъ за арендуемую землю, при чемъ не допускается выкупъ капитализированной ренты. Это впрочемъ не избавляло миссію отъ разныхъ тяжбъ и хлопотъ при взиманіи арендной платы. Дѣло въ томъ, что миссіа получила участки земли отъ лицъ, неимѣвшихъ права по закону ни покупать, ни продавать ихъ. Выше (стр. 40) былъ указанъ строгій законъ китайскаго правительства, воспрепятствовавшій закладывать, или продавать дарственныя земли. Лица, уступавшія ихъ Никольской церкви, нашли однако возможнымъ обойти это постановленіе посредствомъ разныхъ уловокъ ³⁾). Обремененные долгами и тѣсными нуждаю, владѣльцы участковъ съ начала XVIII стол. стали ихъ продавать, или закладывать навсегда такимъ способомъ: по соглашенію съ покупателями, они не упоминали въ купчихъ о куплѣ или закладѣ земли. Продавецъ изъ знаменныхъ солдатъ, къ которымъ принадлежали и албазинцы, давалъ покупателю свидѣтельство въ томъ, что получилъ отъ него оброкъ съ арендной земли на все предбудущее время; заложившій же свою землю прописывалъ въ документѣ, что онъ занялъ у крестьянина или у другаго лица известное количество денегъ подъ видъ своей земли, т. е. далъ ему право пользоваться землею въ видѣ процентовъ на заемный

¹⁾ Опись архим. Іоакима, лист. 55.

²⁾ См. выше, гл. VI, стр. 120 и 121.

³⁾ «Правосл. миссіа въ Китаѣ», Страницы 1887 г., май, стр. 51.

капиталь. Дарственные земли 8-ми пекинскихъ знаменъ были переищпаны между собою, а перешедши въ другія руки, кромѣ того раздробились, или потеряли свои прежнія границы. Письменные же права на владѣніе оказались въ рукахъ покупателей и переходили отъ однихъ въ другимъ ¹⁾. Такимъ путемъ и русская миссія приобрѣла свои участки земли. Хотя русскіе въ дѣлахъ подобнаго рода руководствовались неписанными правами иностранцевъ, пользовавшихся особымъ покровительствомъ китайскаго правительства, тѣмъ не менѣе для миссіи при архим. Николаѣ явилась опасность потерять свои приобретеныя.

Дѣло началось изъ за неисправнаго взноса арендной платы съ земель Гэцзюй'ской и Пинъ-сифу'ской ²⁾. Въ 1777 г. архим. Николай, чрезъ одного изъ учениковъ, подалъ прошеніе въ монгольскій трибуналъ, въ которомъ пожаловался на мужиковъ, неотдававшихъ принадлежавшій миссіи *кортомъ* (арендную плату). Трибуналъскіе чиновники выразили неудовольствіе на такое прошеніе, но тѣмъ не менѣе вызвали въ трибуналъ мужиковъ и допросили ихъ: „по какой причинѣ они російскимъ ламамъ не отдають съ пашенныхъ земель кортомъ“. „На что объявили мужики: за которые годы російскій лама (архимандритъ) требуетъ съ насъ кортомъ, мы въ тѣ годы не пахали ихъ пашни, въ чемъ имѣемъ свидѣтелей, кои тогда-жъ въ свидѣтельство и представлены были. По увѣренію свидѣтелей, трибуналъ призвалъ ученика и спрашивалъ: за которые годы вашъ лама просить на мужиковъ, въ тѣ годы ѣздили вы на тѣ пашни или нѣтъ, и осматривали-ли ихъ посѣвъ хлѣба“? Ученикъ отвѣчалъ невѣдѣніемъ и сослался на старшаго священника, который объявилъ: „хотя мы для осмотра и не ѣздили, но эти мужики

¹⁾ Донес. архим. Палладія Азіат. Д.—ту М—ва Ин. Дѣль отъ 31 август. 1852 г. № 29 (въ архивѣ миссіи).

²⁾ Колосова, «Прилож. къ продолженію собранія дипломат. дѣлъ», лист. 94 и 95.

письменно обязались каждый годъ пахать и платить кортомъ, а что они пахали или нѣтъ, мнѣ до того нѣтъ нужды“. Трибунальскіе чиновники такимъ отвѣтомъ весьма недовольны были и чрезъ ученика велѣли трибунальскимъ именовъ сказать старшему священнику: „пустъ онъ лучше знаетъ свой молитвенникъ, а не ввязывался бы въ такія дѣла, коими безъ причины утруждаетъ такой великій трибуналъ“. Притомъ съ великимъ нареканіемъ говорили ученику, что будучи такого богатаго государства люди, пріѣхали въ иностранное государство, накупили домовъ и пашень, какъ будто-бы безъ того кортому обойтись нельзя; получаете такое богатое отъ двухъ имперій жалованье, а вступаете въ такую подлость, чтобъ только корысти искать. Притомъ, урекая и главное правительство, говорили они: „какъ не стыдно вашему сенату дозволять вашимъ ламамъ въ такія подлыя дѣла ввязаться! Неужели ваше столь богатое государство не можетъ содержать такую маленькую церковь съ малолюдствомъ ламовъ“? Въ концѣ велѣно было объявить старшему священнику, чтобы онъ пашни и дома продалъ, а не коптовался бы, иностранный человѣкъ, нашими землями, потому что эти пашни—нашего государства, а не російскія. Противъ сего старшій священникъ отвѣчалъ: „я безъ повѣлѣнія главнаго правительства не могу эти пашни и дворы продать, потому что они куплены не мною, а въ прежнихъ свитахъ бывшими ламами“.

Такой твердый отвѣтъ архим. Николая произвелъ впечатлѣніе на китайскій трибуналъ, который въ сентябрѣ 1778 г. далъ уже болѣе снисходительное рѣшеніе по дѣлу о владѣніяхъ русской миссіи. Этотъ отвѣтъ былъ составленъ на маньчжурскомъ языкѣ и въ рускомъ переводѣ былъ представленъ архим. Николаемъ св. Синоду¹⁾. Интересный документъ этотъ разрѣшилъ курьезную тяжбу слѣдующимъ образомъ:

¹⁾ Свн. арх. дѣло № 330.

„Россійскому да-ламѣ (архимандриту) и товарищамъ его посылается письмо сіе для наставленія.

„По справкѣ въ нашемъ фентенѣ (департаментѣ) оказалось, что ты, находящійся въ Россійскомъ дворѣ да-лама, Николай Цвѣтъ съ товарищи просилъ, чтобы доправленъ былъ тебѣ платежъ съ людей за наше пашенныхъ земель тѣхъ, которыя прежде были въ закладѣ, а послѣ приложены къ церкви ¹⁾. По такому твоему прошенію изъ нашего фентеня сообщено было въ приказъ доходовъ; а послѣ сего ты, Россійской лама, объявлялъ о пашенныхъ земляхъ, находящихся въ Чанъ-пинъ-чжуйскомъ уѣздѣ мѣрою 85 десятинъ, да находящихся въ Тунъ-чжуйскомъ уѣздѣ мѣрою 20 десятинъ. Отъ насъ изъ фентеня по оному твоему объявленію въ приказъ доходовъ сообщено было, а нынѣ изъ сего приказа въ отвѣтъ писано сюда, что ты, лама и другія твои товарищи, будучи вы Россійскіе люди, законовъ и запрещеній здѣшнихъ не знаете, и для того помянутыя *пашни определено числитъ за вами* съ тѣмъ, чтобы впредь своевольно дивизионныхъ пашень не покупать и въ закладъ небрать, вѣдая, что по законамъ за оное наказаны будете. Вслѣдствіе сего отъ насъ изъ фентеня вамъ, Россійскимъ людямъ, приказывается ясно о семъ съ тѣмъ, что у насъ такое ваше дѣло въ журналѣ записано для предбудущихъ справокъ въ царствованіе *Небомъ возведеннаго* 42-го года, 9 луны“.

Положеніе шестой миссіи въ Пекинѣ было вообще спокойно. Только разъ мирная и монотонная жизнь ея членовъ была нарушена однимъ курьезомъ ²⁾. 28 сентября 1774 г. причетникъ Иванъ Гребешковъ, страдая *delirium tremens*, явился въ трибуналъ и заявилъ, что архим. Николай смущаетъ оба государства, о чемъ знаютъ всѣ іезуиты, монахи, ученики и служитель Андрей. При этомъ Гребешковъ добавилъ, что старшій священникъ *фран-массонъ* и недостойнъ на свѣтѣ жить.

¹⁾ См. выше, гл. III, стр. 40, и гл. VI, стр. 120 и 121.

²⁾ *Колосова*, Примѣч. къ продолженію дипломат. собранія дѣлъ, лист. 91—93.

Вызванные по этому дѣлу въ трибуналъ, ученики заявили, что подобный доносъ несправедливъ, что Гребешковъ нѣсколько дней находится въ сумашествіи. Послѣ этого и Гребешковъ сознался, что онъ свой курьезный извѣтъ сдѣлалъ для того, чтобы членовъ миссіи поскорѣе вывели въ Россію. За подобную штуку причетникъ отдѣлался только арестомъ въ карцерѣ на цѣпи. Пострадалъ одинъ служитель, крещеный китаецъ Андрей, который послѣ допроса со страху повѣсился на оградѣ посольскаго двора. Этотъ прискорбный случай сильно напугалъ всю миссію, которая боялась неприятностей со стороны резонерствующихъ чиновниковъ трибунала. Въ своемъ „журналѣ“, веденномъ во время пребыванія въ Пекинѣ, ученики миссіи обвиняли начальника своего „въ глупомъ управленіи и негодныхъ поступкахъ“. Очевидно, архим. Николай былъ нѣсколько слабъ или не въ силахъ спасти своихъ сослуживцевъ отъ послѣдствій тягостной жизни въ Пекинѣ. Въ общемъ онъ продолжалъ, хотя неблестяще, дѣло своихъ предшественниковъ.

По оправдательнымъ словамъ его ¹⁾, онъ отправлялъ въ Пекинѣ благочинное богослуженіе и дѣлалъ наставленія во время службы. Способы къ приведенію въ христіанство оставались прежніе, болѣе денежные: „желавшіе креститься на деньги покупали иные вернее одѣяніе или пицу и лакомства, а иные проматывали такія пособія и на послѣдокъ оставляли православную вѣру и св. церковь, пригѣлываясь по прежнему къ своему закону, какъ то дѣлали и обращенные іезуитами“. Въ 1778 г. іезуиты числомъ 40 человекъ съ китайскими миссіонерами окрестили только четверыхъ прозелитовъ ²⁾, а начальникъ православной миссіи окре-

¹⁾ Репортъ арх. Николая въ московск. св. Синода комоту отъ 1783 г. (Сви. арх. дѣло № 330). По возвращеніи своемъ въ Россію, архим. Николай долженъ былъ дать объясненіе объ утраченныхъ церковныхъ вещахъ и о тяжбѣ на счетъ земель.

²⁾ Въ 1780 г. католическіе миссіонеры основали на берегахъ Юньнана и Ланьчжоу семинарію для образованія мѣстнаго духо-

стиль до 24 человекъ мужска и женска пола. Реестръ крещеныхъ переданъ былъ имъ своему преемнику, архим. Иоакиму. Но при такой свободѣ христіанской проповѣди, начальникъ миссіи, по словамъ архим. Николая, не могъ знаться съ министрами, поэтому о дѣлахъ китайскихъ ему ничего не было извѣстно. Китайцы не позволяли разговаривать даже съ русскими перебежчиками, бывавшими въ трибуналѣ. Такое объясненіе клонится къ тому, чтобы оправдать бездѣйствіе начальника шестой миссіи. Жившіе при немъ въ Пекинѣ ученики Агафоновъ, Бакшевъ и Парышевъ доказали, что и въ то время можно было кое-что развѣдывать. Они коллективно составили „журналъ секретныхъ дѣйствій, намѣреній, случаевъ и перемѣнъ, бывшихъ въ тайцинскомъ государствѣ съ 1772 по 1782 года“¹⁾. Этотъ интересный журналъ представляетъ едва-ли не первый опытъ въ такомъ родѣ со стороны учениковъ миссіи. Въ немъ они прямо заявляютъ: „въ разныя времена имѣли мы какъ съ маньчжурами, такъ и съ китайцами дружескія обращенія и въ тѣхъ дружескихъ, многократныхъ обращеніяхъ, свидаяся часто, какъ ласками, такъ и подарками, приобрѣли мы многихъ друзей, изъ которыхъ нѣкоторые весьма открыто дружились съ нами и многія намъ открывали *тайнства*, которыя касаются особливо до государства“²⁾.

Изъ этихъ открытыхъ ученикамъ тайнствъ, не все заслуживаетъ вниманія по неодинаковому достоинству въ содержаніи, но есть нѣчто и небезынтересное, а

венства, процвѣтавшую до 1840 г. (Chinese Recorder, April-May 1870, p. 242). Въ это время у католиковъ въ Китаѣ было 9 епископствъ, учрежденныхъ въ 1762 г.: въ Шаньси, Хугуанѣ (Хубэй и Хунань), Юньнани и Сычуани. Иером. Алексін, «Историч. очеркъ западныхъ христіан. миссій». Прав. Собес. 1886 г. июнь, стр. 162.

¹⁾ Колосова, Прилож въ продолж., листы 30 на об. и дал.

²⁾ Тамже, лист. 34 на об. и 35.

нѣчто и курьезное. Такъ ученики занесли въ свой журналъ рассказы и свѣденія о войнѣ китайцевъ съ мяоцзами ¹⁾—инородцами, о бунтахъ въ провинціяхъ Ганьсу (саларскихъ татаръ) и Шандунъ ²⁾, о слухахъ въ 1777 г. между китайцами и маньчжурами на счетъ войны Россіи съ гольцами ³⁾, о прекращеніи въ 1779 г. торго на Кяхтѣ и о просьбахъ министровъ у хана открыть торгъ въ виду его пользы ⁴⁾. Далѣе журналъ указываетъ на обычай учениковъ ходить въ трибуналъ для полученія кормоваго жалованья въ первое число каждой луны ⁵⁾. Во время этихъ посѣщеній ученики узнавали разные новости и сами мѣнялись мыслями. Такъ они спрашивали китайскихъ властей о захваченномъ калмыками капитанѣ Александрѣ Дудинѣ и разузнали, что онъ, вѣроятно, остался на Или съ калмыками и отъ несчастной неволи умеръ ⁶⁾. Въ другой разъ ученики собрали свѣдѣнія о русскихъ перебѣжчикахъ и плѣнникахъ. Послѣднихъ перебывало въ Пекинѣ до 19 человекъ, да калмыками было поймано четверо на рыбной ловлѣ. Изъ числа перебѣжчиковъ трое было изъ нерчинскаго завода, которыхъ доставили въ мунгалскій трибуналъ ⁷⁾. „Прежде еще ихъ допроса подали они отъ себя въ 1779 г. прошеніе къ манжурскому хану и въ томъ прошеніи представили причиною бѣгства ихъ, что російскіе начальники по напрасну ихъ мучать, а потому въ Россіи имъ трудно жить стало, притомъ же говорили, что нынѣ въ російскомъ государствѣ старая вѣра переимѣнилась, и въ изображеніи Креста не такъ слагають персты, какъ дѣды и пра-

¹⁾ Тамже, лист. 31—34. 38—40.

²⁾ Тамже, лист. 40—44 на об. 65—74.

³⁾ Тамже, лист. 44 на об. и 45.

⁴⁾ Тамже, лист. 45—57.

⁵⁾ Тамже, лист. 57.

⁶⁾ Тамже, лист. 59. Ср. выше гл. IX.

⁷⁾ Тамже, лист. 59 и 60.

дѣды ихъ слагать научили“¹⁾). Курьезное прошеніе это, по словамъ учениковъ, „писано было на весьма скверной китайской бумагѣ, неаккуратными литерами въ слѣдующихъ словахъ“:

Прозьба.

„Къ вашему будуханскому величеству отъ насъ отъ людей отъ русскихъ: отъ Петра Смолина съ товарищами Семеномъ и Сидоромъ. Мы идемъ къ особѣ, будуханскому величеству, мы съ покорностію и хотимъ платить дань. И мы пришли нынѣ, прошась къ вашему будуханскому величеству отъ людей, которыя живутъ у царя Бѣлаго подъ заводомъ. Житіе худо, судьи злые разоряютъ. Хотятъ утти къ вашему величеству съ женами и семьями, а насъ послали прошась. И всѣхъ людей наряжатся чловѣкъ 50 или 100 или болѣ. Ваше бодоханское величество намъ дать мѣсто, хорошо жити станемъ, дань давать, какъ и въ протчихъ государствахъ принимаютъ, мѣсто даютъ жить. Ваше бодоханское величество насъ прими, и того ради мы идемъ. У насъ вѣра переѣбилась; у насъ дома, у меня Петра Смолина жена, четыре сына, у Семена четыре брата, а отпустите одного меня, Петра Смолина, по жену и по дѣтей.

„Покорныя мы слуги вамъ будуханскому величеству“²⁾).

„Поданное сихъ перебѣжчиковъ прошеніе трибуналь принявъ, приказалъ перевести російскаго языка переводчикамъ на манчжурскій языкъ, кои перевели и представили въ докладъ къ богдыхану. Но переводчики самую силу ихъ прошенія не поняли, и потому по ихъ прошенію и не сдѣлалось; ибо они, перебѣжчики, съ тѣмъ единственно пришли въ тайцинское государство, чтобъ прежде увѣдомить хана, что кромѣ ихъ еще многія желаютъ предаться въ китайское государ-

¹⁾ Тамже, лист. 59 и 60.

²⁾ Тамже, лист. 60. 61.

ство, и ежели ханъ согласится ихъ принять, то эти перебѣжчики хотѣли идти обратно въ заводъ и привести единомышленную ихъ дружину, но чаяніе ихъ въ туѣ осталось ¹⁾. Ханъ, находяся въ сомнѣніи, послалъ изъ придворной канцеляріи одного знатнаго офицера съ секретнымъ наставленіемъ въ трибуналь мунгальскій и велѣлъ призвать туда одного російскаго ученика и спрашивать о томъ: какъ вѣра переѣбилась, и что то значитъ изображеніе креста? Когда ученикъ для вопросовъ уведенъ былъ въ трибуналь, то въ то же самое время по секретному указу отъ хана присланъ былъ еще другой офицеръ для большаго удостовѣренія въ посольскій дворъ, который (офицеръ) также о вѣрѣ и о крестѣ спрашивалъ у другихъ учениковъ. И какъ въ трибуналь, такъ и въ посольскомъ дворѣ отвѣтъ былъ одинаковъ, и эти наши отвѣты и письменныя сказки представлены были къ хану. Послѣ чего сихъ трехъ перебѣжчиковъ приказано послать въ ссылку въ дальнѣйшія разныя губерніи; ибо манчжурскій ханъ всегда имѣетъ такое правило, что сколько бы изъ Россіи перебѣжчиковъ ни было, никогда двоихъ или троихъ въ одно мѣсто не посылаетъ, а разсылаетъ ихъ каждаго въ разныя мѣста ²⁾.

По поводу этого инцидента, въ 1779 г. состоялся богдыханскій указъ ³⁾, запретившій принимать російскихъ перебѣжчиковъ. Вслѣдствіе этого, имяннымъ указомъ велѣно было возвратитъ въ Россію двухъ другихъ перебѣжчиковъ, содержавшихся тогда въ трибуналь. „Но они, бояся наказанія, объявили въ трибуналь, что ежели ихъ назадъ возвратитъ, то они теперь же предъ ихъ глазами сами себя предадутъ смерти, и сказали, что лучше имъ здѣсь умереть, нежели въ Россію ѣхать, о чемъ доложили хану. Ханъ приказалъ

¹⁾ Тамже, листъ 61. 62.

²⁾ Тамже, лист. 60.

³⁾ Тамже, лист. 63.

ихъ въ ссылку послать. А мы (ученики) о семъ дѣлѣ потому извѣстны, что російскаго языка переводчики и толмачи не могли выразумѣть ихъ разговоръ и прошеній, почему трибуналь принужденъ былъ насъ призвать и спрашивать чрезъ насъ тѣхъ перебѣжчиковъ о причинѣ бѣгства. На допросѣ объявили они трибуналу: одинъ былъ новомосковскаго полку солдатъ-ефрейторъ, который имѣлъ въ своемъ смотрѣнн 10 человекъ, и изъ числа десяти одинъ укралъ нѣкоторыя вещи, и когда тотъ солдатъ обличился въ покражѣ, то будто бы въ допросѣ обогалъ этого ефрейтора, за что того полку полковникъ хотѣлъ его жестоко наказывать, отъ чего онъ, ефрейторъ, со страху убѣжалъ и крылся близъ устькаменогорской крѣпости 7 годовъ въ Камнѣ. А другой его товарищъ объявилъ о себѣ, что онъ былъ одного маіора дворовый человекъ, и господинъ его безъ причины всегда томилъ и мучилъ, а онъ отъ нетерпимости бѣжалъ и вмѣстѣ съ ефрейторомъ жилъ въ Камнѣ. У того человека до половины носа норки вырваны были. Послѣ сего трибунальскіе члены спросили у нихъ: когда они жили въ Камнѣ, какую они пищу имѣли и какъ ее получали? На то они отвѣчали: „своими трудами добывали. Волка ноги кормятъ“. Изъ сего трибуналь узналъ, что они разбоемъ промышляли. А одѣты были одинъ въ ситцевомъ халатѣ, а другой въ кановатномъ озямѣ. Ихъ отвѣту трибунальскіе члены весьма смѣялись. При семъ спросили *варнака*, у котораго норки вырваны были: за что и за какое дѣло у него носъ вырванъ и лице заклемено? Варнакъ на вопросъ ихъ отвѣчалъ весьма смѣло: „извѣстно—вѣдь не за добро норки вырываютъ“. И послѣ сего еще трибунальскіе члены велѣли спросить у нихъ: знаютъ ли они насъ, какіе мы люди и какъ сюда заѣхали? На сей вопросъ перебѣжчики объявили: „мы знаемъ, что вы люди російскіе, — образъ и разговоры являютъ васъ такими; а какъ вы сюда пришли, вѣдь не иначе также, какъ и мы. Но вамъ Богъ далъ отмѣнное счастье,—авось-либо и насъ его богдыханское величе-

ство пожалуетъ такими, какъ и вы“. Когда сей ихъ отвѣтъ сдѣлался извѣстенъ трибунальскимъ членамъ, то они столько много смѣялись и хохотали, что отъ нестерпимости нѣкоторые изъ присутствія выбѣгали“¹⁾).

22 августа 1778 г. въ Петербургъ было получено два слезныхъ прошенія начальника шестой миссіи отъ 7 января того-же года²⁾). За неимѣніемъ окказіи черезъ Сибирь, онъ при посредствѣ католиковъ направилъ свои прошенія на Макао, „вкругъ Азіи, Африки и Европы въ Англію, а *оттуда* въ Россію“. Подробно писать, по его словамъ, было опасно. „Хотя еще и невышло время 7-лѣтняго моего въ Пекинъ пребыванія, увѣдомлялъ о себѣ архим. Николай, св. Синодомъ назначенное, однако крайняя и необходимая нужда принудила меня писать и покорнѣйше просить государственную иностр. коллегію о взятіи меня въ Россію“. Причинами для этого онъ выставялъ неполученіе миссіей второй годъ (съ 1777 г.) жалованья, бѣдствіе членовъ миссіи, изъ которыхъ иные находились въ крайней нищетѣ, займы же взять было негдѣ³⁾), наконецъ, смерть іерод. Никифора (15 марта 1775 г. на

¹⁾ *Колосова*, Прилож., лист. 63—65. Кромя того, въ журналѣ упоминается о приглашеніи въ 1780 г. китайскимъ государемъ въ Пекинъ тибетскаго или тангутскаго великаго ламы Панъ-чанъ-ердени и смерти его тамъ отъ оспы (лист. 74—81). Въ 1779 г. черезъ Пекинъ пролетѣлъ метеоръ, наведшій ужасъ на жителей, которые стали послѣ этого ожидать несчастія. Дѣйствительно, вскорѣ послѣ того большой пожаръ въ южной части Пекина уничтожилъ до 30,000 домовъ и лавокъ, а лѣтніе дожди въ 1780 г. разрушили массу домовъ, затопили посѣвы и произвели голодъ. Богдыханъ приказывалъ выдавать въ зимнее время по 7 шѣрокъ на душу риса изъ казенныхъ амбаровъ (лист. 81—85).

²⁾ М. А. М. И. Д., дѣло 524, № IV. Миссія архим. Іоакима.

³⁾ Жалованье миссіи же получала до конца 1781 г., до приѣзда въ Пекинъ новой. Репортъ Коллегіи Экономіи св. Синоду отъ 14 іюля 1780 г., № 2131. Свн. арх., дѣло № 330.

28 году) и опасенія за смерть другихъ ¹⁾). Вслѣдствіе этого „не было порядку и благочинія по приличію въ служеніи“. Въ виду такихъ причинъ, архим. Николай просилъ сократить срокъ пребыванія шестой миссіи въ Пекинѣ, потому что она была туда назначена уже 11 годъ. За это время ученики, подчиненные надзору архимандрита, выучились языкамъ. Яковъ Коркинъ былъ слабѣе другихъ, да онъ вскорѣ и умеръ, имѣя отъ роду 34 года (8 сентяб. 1779 г.). Подобнаго же содержанія было прошеніе архимандрита и въ св. Синодѣ ²⁾).

Начальство вняло смиренному гласу страдавшихъ во тмѣ и сѣни смертнѣй. Опредѣленіемъ св. Синода отъ 19 октяб. 1778 г. (№ 60) было постановлено справиться въ коллегіи иностр. дѣлъ о возможности перемѣнить миссію. Коллегія 29 апрѣля 1779 г. отвѣчала на то согласіемъ. Указомъ св. Синода отъ 13 апрѣля 1780 г. (№ 361) архим. Николай былъ увѣдомленъ о составленіи седьмой миссіи во главѣ съ архим. Іоакимомъ и получилъ дозволеніе вернуться въ отечество ³⁾). Новая миссія прибыла въ Пекинъ 2 ноября 1781 г. Послѣ сдачи церковнаго имущества, въ которомъ кое-чего не доставало, и описей, архим. Николай выѣхалъ изъ Пекина 13 мая 1782 г. при караванѣ пристава Василя Игумнова. Съ нимъ вернулись въ Россію вдовый священникъ Іоаннъ Протопоповъ, псаломщикъ Родіоновъ и трое учениковъ: А. Агафоновъ, Ѳ. Бакшеевъ и А. Парышевъ, Русскіе путешественники достигли отечественной границы 22 іюля. Здѣсь архим. Николай прожилъ до 6 сентября, за болѣзнію отъ пути, и прибылъ въ Иркутскъ 27 сен-

¹⁾ Псаломщикъ Иванъ Гребешковъ умеръ 31 декабря 1777 г., 52 лѣтъ отъ роду (по памятнику). Іером. Іустъ скончался 15 августа 1778 г. на 48 году.

²⁾ Св. арх., дѣло № 330.

³⁾ Тамже.

тября того же года ¹⁾, а въ Москву къ началу 1783 г. Отсюда, по обѣщанію, онъ поѣхалъ на богомолье въ Киевопечерскую Лавру, а 23 октября 1784 г. скончался настоятелемъ третъекласнаго Кириллова (кіевскаго) монастыря ²⁾. Священникъ Іоаннъ Протопоповъ постригся въ монашество подъ именемъ Иди и умеръ игуменомъ иркутскаго Вознесенскаго монастыря († 1799) ³⁾. Псаломщикъ Петръ Родіоновъ остался на родинѣ въ Иркутскѣ, а впослѣдствіи былъ произведенъ во священники подгородной кудинской церкви св. Троицы († 1815 г.) ⁴⁾.

Что касается троихъ учениковъ, то они въ Пекинѣ получили жалованье за 1777—1779 годы, а въ Иркутскѣ за 1780 и 1781 гг. (11 февр. 1783 г.). По свидѣтельству А. Леонтьева, они оказались довольно внающими въ китайскомъ, а особенно въ маньчжурскомъ языкахъ. Какъ люди не молодыхъ уже лѣтъ, они были опредѣлены переводчиками коллегии сначала къ иркутскому губернатору Якобію ⁵⁾. Изъ нихъ Федоръ Бакшеевъ, по смерти А. Леонтьева, въ 1786 г. былъ вызванъ въ Петербургъ ⁶⁾, гдѣ и скончался 18 мая

¹⁾ Репортъ архим. Николая св. Синоду отъ 22 октяб. 1782 г.

²⁾ О. Данила, четв. 48, Ист. Росс. іерарх. IV, 317.

³⁾ Иркут. еп. вѣд. 1872 г., № 19, стр. 238. Ист. росс. іерарх. V, 618.

⁴⁾ Иркут. еп. вѣд. 1864 г., стр. 59. 60.

⁵⁾ М. А. М. И. Д., дѣло № 524.

⁶⁾ Въ документахъ московскаго архива сохранилась поверстная роспись прогонъ отъ того времени для учениковъ. Каждому изъ нихъ давалось на 4 лошади: отъ Иркутска до Тобольска на 2959 версть, изъ коихъ на 1539 версть уѣздныхъ лошадей плата по 1 девьгѣ—7 руб. 69 коп., а на 4 лошади—30 руб. 78 коп., а за ямскія на 1420 версть по 3 коп., за каждыя 10 версть, итого на одну лошадь 4 руб. 26 коп., а на четыре—17 руб. 4 коп. Отъ Тобольска же до Бѣляковской слободы на 338 версть, плата за ямскія по 3 коп. за 10 версть, итого за одну лошадь 1 руб. 1½ коп., а за четыре—4 руб. 6 коп. Отъ Бѣляковской слободы чрезъ Екатеринбургъ, Казань до Нижняго Новгорода на 1406 версть за уѣздныя по 1 коп. на версту, на одну лошадь

1787 г. На его мѣсто вытребованъ былъ А. Агафоновъ, ставшій достойнымъ преемникомъ Леонтьева и Бакшеева. Онъ издалъ много переводовъ съ китайскаго и маньчжурскаго языковъ). Алексѣй Парышевъ

14 руб. 6 коп., а на четыре—56 руб. 24 коп. Отъ Нижняго до Москвы на 390 верстѣ за уѣздныя по 1 коп. на версту, на одну лошадь 3 руб. 90 к., а на четыре—15 р. 60 к. Отъ Москвы до Новгорода на 542 версты, за каждую версту по 1 коп., 5 руб. 42 коп., а на четыре лошади—21 р. 68 коп. Отъ Новгорода до С.-Петербурга на 186 верстѣ по 2 к. на версту за каждую лошадь 3 р. 72 коп., а на четыре—14 р. 88 к. Итого отъ Иркутска до С.-Петербурга на 5821 версту выдано на каждую подводу по 40 р. 7 коп., а на четыре—160 руб. 28 коп.

1) Изъ переводовъ Агафонова въ Энциклопедич. Лексиконѣ *Шюшара* (т. I, стр. 150) и Справочномъ Словарѣ о русскихъ писателяхъ и ученыхъ *Генмади* (Берлинъ 1872 г., стр. 6) указаны:

1) «Джунгинъ или книга о вѣрности». М. 1788 г. 8°. Повящена сибирскому генералъ губернатору Якобію

2) «Маньчжурскаго и китайскаго хана Шупъ-джія книга нужнѣйшихъ разсужденій, въ благополучію поощряющихъ». Спб. 1788 г., 8°.

3) «Маньчжурскаго и китайскаго хана Кансіа книга придворно-политическихъ поученій и правоучительныхъ разсужденій, собранная сыномъ его, ханомъ Юнъ-дженомъ». Спб. 1788 г., 8°. (*Cordier*, *Bibliotheca*, I, 670).

4) «Краткое хронологическое росписаніе китайскихъ хановъ»,—переведено въ Иркутскѣ въ 1786 г., Напечатано въ Москвѣ въ 1788 г. (*Cordier*, I, 226).

5) «Государь—другъ своихъ подданныхъ или придворныя политическія поученія и правоучительныя разсужденія хана Кансіа. Спб. 1795 г. 8°.

Можетъ быть Агафонову же принадлежать слѣдующія произведенія, внесенныя въ каталоги пекинскои миссіи съ начала настоящаго столѣтія».

а) Описаніе происхожденія и состоянія маньчжурскаго народа.

б) Записки китайскія.

в) Опытъ древней философіи китайцевъ.

г) Жизнь Конфуція и друг.

Въ каталогѣ книгъ, составленномъ членомъ XII миссіи, студентомъ Готтсевичемъ (докум. миссіи, стр. 127 и дал.), сочиненій Агафонова указано больше 12. Въ публичной библиотекѣ ихъ нѣтъ, а въ библиотекѣ азіатск. департамента Мин. Ин. Дѣлъ находится только одно (выше № 2). Это, вѣроятно, потому, что библиотека аз. д.—та основана въ 1819 г., Агафоновъ же умеръ въ Кяхтѣ въ 1794 г.

состоялъ на службѣ сибирскаго генераль-губернатора до 5 апрѣля 1809 г., когда былъ уволенъ съ пенсією въ 600 руб. за старостію лѣтъ ¹⁾). Онъ составилъ „Vocabularium sinico-mandschurico russicum“ (Irkutzkae, in Sibiria) ²⁾). Это была, безъ сомнѣнія, часть коллективнаго труда учениковъ пекинской миссіи, особенно предшественниковъ Парышева, Леонтьева и Владыкина, о лексикографическихъ трудахъ которыхъ упоминалъ впоследствии начальникъ девятой миссіи, архим. Іакинѣвъ ³⁾). Въ оправданіе скромныхъ результатовъ въ познаніяхъ членовъ миссіи можно отвѣтить словами Антона Владыкина, ученика седьмой миссіи: „ученики, посылаемые въ Пекинъ, будучи нимало не научены языкамъ китайскому и маньчжурскому, принуждены бывали года два и три только упражняться въ затверживаніи вокабулъ и литеръ. Къ тому же казенные учителя, не получая никакой награды, бывали лѣнны и неоткровенны“ ⁴⁾). Разумѣется, здѣсь много значили и неодинаковыя способности учениковъ. Великороссы вообще были способнѣе и понятливѣе малороссовъ при изученіи гололомной синологіи.

Иеромонахъ Николай
(Адоратскій).

¹⁾ Спб. арх. М-ва Ин. Д. IV. 5 (1805—1809), № 1.

²⁾ Cordier t. II, p. 1316.

³⁾ Въ своемъ довошеніи св. Синоду отъ 18 ноября 1816 г. о. Іакинѣвъ такъ опредѣлялъ достоинство этихъ предшествующихъ работъ: «словарь китайскій, съ латинскаго на языкъ малороссійскій г. Леонтьевымъ предложенный, имѣетъ много ошибокъ и непонятенъ, а словарь маньчжурскій, г. Владыкинымъ на языкъ Россійскій переведенный, слишкомъ кратокъ. Многія слова переведены одними опредѣленіями, а не собственными значеніями; но въ обоихъ сихъ словаряхъ реченія, до наукъ, художествъ, ремеслъ и мѣханическихъ орудій относящіяся, наименованія произведеній изъ трехъ царствъ природы, слова отвлеченныя и идиотизмы совершенно оставлены безъ перевода, или не внесены». Свн. арх. дѣло № 439 in fin.

⁴⁾ Записка Антона Владыкина отъ 3 апрѣля 1796 г. М. А. М. Ш. Д., № 529. См. ниже въ гл. XI.

ПРАВОСЛАВНЫЙ СОВЕЩАТЕЛЬ,

ИЗДАНИЕ

КАЗАНСКОЙ ДУХОВНОЙ АКАДЕМІИ,

1887.

ОКТАВРЬ.

СОДЕРЖАНИЕ:

	<i>Стран.</i>
РЪЧЬ при прощаніи съ Казанскою паствою, произнесенная Высокопреосвященнымъ Архіепископомъ Налладіемъ, при отбы- тіи его на Грузинскую паству, октября 18 дня 1887 года . . .	1—4.
СВѢДѢНІЯ О ПРОРОКѢ МИХЕѢ и времени его жизни. Н. Юнгера	121—134.
ВОЗВРѢНІЯ СОЦИНІАНЪ НА РЕЛИГІЮ И ОТКРОВЕНІЕ. Е. Вудрина	135—167.
ИСТОРИЯ ХРИСТИАНСКАГО ПРОСВѢЩЕНІЯ въ его отноше- ніяхъ къ древней греко-римской образованности. Архимандрита Ворнеа (Шотникова)	168—187.
ПРАВОСЛАВНАЯ МИССІЯ ВЪ КИТАѢ за 200 лѣтъ ея суще- ствованія. Иеромонаха Николая (Адоратскаго)	188—213.
ОБЪЯВЛЕНІЯ	I—XI.

ПРИЛОЖЕНІЯ:

ДОГМАТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА Святаго Григорія Нисскаго. Ученіе о святой Троицѣ. Общій очеркъ ученія о св. Троицѣ до Григорія Нисскаго. Ученіе Евномія о Смиѣ Божіемъ и опре- верженіе этого ученія св. Григоріемъ Нисскимъ	177—240.
ПРОТОКОЛЫ ЗАСѢДАНІЙ СОВѢТА Казанской духовной ака- деміи за 1886 годъ	257—272.
ОПИСАНІЕ РУКОПИСЕЙ СОЛОВЕЦКАГО МОНАСТЫРЯ, хра- нящихся въ Казанской духовной академіи	177—192.



КАЗАНЬ.

Типографія Императорскаго Университета.



ПРАВОСЛАВНАЯ МИССІЯ ВЪ КИТАѢ

ЗА 200 ЛѢТЪ ЕЯ СУЩЕСТВОВАНІЯ^{*)}.

(ПОСВЯЩАЕТСЯ РУССКИМЪ СИНОЛОГАМЪ).

XI.

Составленіе и отправленіе въ Пекинъ седьмой миссіи. Дѣятельность ея. Католики въ Китаѣ^{**}).

26 октября 1778 г. состоялся указъ св. Сѹнода (за № 1553) въ коллегію иностр. дѣлъ съ просьбой смѣнить старую миссію. Въ своемъ отвѣтѣ отъ 29 апрѣля 1779 г. коллегія выразила согласіе на это и предложила духовному начальству составить новую миссію¹⁾. Вслѣдствіе этого, опредѣленіемъ св. Сѹнода отъ 13 мая 1779 г. было предписано преосв. Платону, архіепископу московскому, „избрать на должность начальника миссіи достойнаго человѣка, который былъ бы ученый, состоянія честнаго и лѣтъ непрестарѣлыхъ“²⁾. Въ своемъ

^{*)} См. Прав. Соб. 1887 г. сентябрь.

^{**}) *Литература*: Сѹн. арх. дѣло № 330 (1778), 288 (1792 г.), 297 (1795 г.), М. А. М. И. Д., дѣло № 524, отд. IV: миссіи архим. Іоакима Шишковскаго (1778—1782), *ibid.* № 529: дѣла, относящіяся до миссіи архим. Софронія (1792—1800). Архим. Іоакима, «Опись, сдѣланная тайцинскаго государства въ столицѣ Пекинѣ находящимся греческаго исповѣданія великороссійскимъ церквамъ»..., 1794 г. (въ архивѣ миссіи). *Бантышиъ - Каменск.*, стр. 325—326. *О. Данила*, четв. 48 и 49. *Колосова*, Дипломатическое собраніе дѣлъ, ркп. въ М. А. М. И. Д. «Миссіи архим. Іоакима Шишковскаго», Иркут. еп. вѣд. 1876 г., №№ 13—15, 17—20. 24. 25. *Тимковск.*, I, 131. II, 219. 304.

¹⁾ Сѹн. арх. дѣло № 330. М. А. М. И. Д., дѣло № 524.

²⁾ См. указъ объ этомъ св. Сѹнода на имя архіев. Платона отъ 16 мая 1779 г., № 717. Сѹн. арх., дѣло № 330.

репортъ св. Синоду отъ іюня 1779 г. (№ 1978) архіеп. Платонъ донесъ, что имъ намѣченъ въ начальники новой миссіи Саввина Сторожевскаго монастыря и звенигородской семинаріи префектъ, іером. Амфилохій. Но послѣдній 20 іюня того же года скончался¹⁾. Это обстоятельство вызвало другой указъ св. Синода „синадальному члену архіеп. московскому и калужскому Платону“ (отъ 19 августа 1779 г. № 1293) о выборѣ новаго начальника миссіи. Въ своемъ репортѣ отъ 9 сентября того же года (№ 2582) означенный преосвященный представилъ начальству нѣсколькихъ кандидатовъ, а именно: Данилова монастыря игумена и ректора крутицкой семинаріи *Митрофана*, Крестовоздвиженскаго монастыря игумена и Московской академіи проповѣдника *Іосифа*, Московской академіи учителя реторики, іером. *Аванасія*. Всѣ эти лица оказались способными, но никто изъ нихъ не выразилъ желанія ѣхать въ Китай. Послѣ нѣкотораго промежутка состоялось опредѣленіе св. Синода отъ 16 декабря 1779 г., въ которомъ было постановлено послать указъ (и посланъ 18 декабря того же года, за № 2125) синодальному члену, преосв. Веніамину, митрополиту казанскому, насчетъ высылки въ С.-Петербургъ Кизическаго монастыря игумена *Ювеналія*. Въ своемъ отвѣтѣ (отъ 6 января 1780 г.) письмомъ на имя Гавріила, митрополита новгородскаго, преосв. Веніаминъ сообщилъ, что о. Ювеналій, „при всей своей честности, исправности и своемъ усердіи—человѣкъ слабаго здоровья и въ излишества ему входить не можно“. Искомый кандидатъ, наконецъ, нашелся въ лицѣ Троицкаго Александро-Невскаго монастыря іером. *Іоакима Шишковскаго*, который опредѣленіемъ св. Синода отъ 17 февраля 1780 г. и былъ назначенъ начальникомъ седьмой пекинской миссіи²⁾.

Іоакимъ былъ родомъ изъ Польши, уроженецъ села Пятигорецъ, повѣта Волынскаго, Рождественской

¹⁾ Донес. архіеп. Платона св. Синоду отъ 25 іюня 1779 г., за № 2350.

²⁾ Свн. арх., дѣло № 330.

церкви умершаго священника *Феодора Шипковскаго* сынъ ¹⁾). Сначала онъ воспитывался въ кievской духовной академіи, но потомъ изъ философскаго класса отправился въ С.-Петербургъ, для обученія медицинѣ. Найдя себя неспособнымъ въ этой спеціальности, онъ снова перешелъ въ духовное вѣдомство и опредѣлился послушникомъ въ *Александроневскую лавру*, гдѣ по постриженіи въ монашество проходилъ разныя послушанія ²⁾). Для прохожденія новаго послушанія онъ былъ произведенъ 8 марта 1780 г. во архимандрита ³⁾ и опредѣленіемъ св. Синода отъ ³¹/₃₁ марта былъ отпущенъ въ Москву для составленія миссіи чрезъ московскую синодальную контору ⁴⁾. Последняя репортотъ своимъ отъ 16 іюня того-же года (№ 39) донесла въ Петербургъ объ избраніи въ члены миссіи *Донскаго монастыря іером. Антонія Сѣдельникова* ⁵⁾. Въ *Андроніевѣ монастырѣ* архіеп. Платонъ нашель другаго члена, іером. *Алексія Боголѣпова*. На должность іеродіакона отысканъ былъ въ *Троицкой лаврѣ* монахъ *Израиль*. Церковнослужительскія и ученическія вакансіи замѣ-

¹⁾ Опред. св. Синода отъ ^{30 апрѣля}/_{5 мая} 1796 г. Свн. арх. дѣло № 297, листъ 333 на об. Ср. Указъ св. Синода мѣскому епарх. викарію, прсосв. Варлааму, епископу житомирскому отъ 7 мая 1796 г., № 903. Тамже.

²⁾ *О. Данила*, четв. 48 на об.

³⁾ Репортъ архіеп. Гавріила св. Синоду отъ 9 марта 1780 г. Свн. арх. дѣло № 330.

⁴⁾ Ср. Указъ св. Синода отъ 12 марта 1780 г. № 414 Коллегіи иностр. дѣлъ объ избраніи «изъ московской и другихъ епархій членовъ миссіи и церковниковъ состоянія безпорочнаго и къ бытію въ иностранномъ государствѣ надежныхъ, къ тому и лѣтъ неперестарѣлыхъ, буде можно изъ обучавшихся въ школахъ, учениковъ же изъ Троицкой или изъ другихъ семинарій». Указъ св. Синода архим. Іоакиму отъ 6 апр. 1780 г. № 630 о томъ же. Свн. арх. дѣло № 330. М. А. М. И. Д. № 524, отд. IV.

⁵⁾ По памятнику въ Пекниѣ, онъ былъ родомъ изъ Суздала, купческаго званія, постриженъ въ Новоспасскомъ монастырѣ 23 марта 1772 г., произведенъ во іеродіакона 13 октября 1773 г.. во іеромонаха — 14 октября 1776 г. Умеръ 29 декабря 1782 г. 49 лѣтъ, 29 дней.

щены были учениками Московской академіи и Троицкой семинаріи, а именно: во 1-хъ ученикомъ синтаксими *Иваномъ Орловымъ*, 15 лѣтъ, сыномъ пономаря Андрея Степанова, Никитскаго сорока, Георгіевской, что въ Грузинахъ, церкви. Другаго церковника архим. Іоакимъ нашель въ лицѣ *Семена Николаева Соколовскаго*, города Новгородъ-Обверскаго, стародубскаго полку, новгородской сотни, умершаго казака Николая Соколовскаго сына ¹⁾. Въ ученики миссіи поступили: студентъ Московской академіи изъ философіи *Егоръ Салертовскій*, сынъ умершаго пономаря села Брутовскаго, бывшей Владимірской епархіи, и студенты философіи изъ Троицкой семинаріи: *Иванъ Филоновъ*, сынъ умершаго священника села Хаткова смоленской епархіи, и *Антонъ Григорьевъ Владыкинъ*, азіатской націи, опредѣленный въ семинарію по указу св. Синода отъ 11 мая 1775 г. изъ пѣвчихъ третьей станицы Суздальскаго архіерейскаго дома. Наконецъ, изъ синтаксими самъ пожелалъ поступить въ ученики миссіи, пѣвчій архіеп. Платона, *Алексій Петровъ Поповъ*, 19 лѣтъ, сынъ Петра Яковлева, священника крутицкой епархіи, загородской десятины, села Очакова или Ачакова ²⁾.

Такъ была составлена седьмая миссія, утвержденная указомъ Сената въ коллегію иностр. дѣлъ отъ 19 іюня 1780 г. (№ 4542) ³⁾ и опредѣленіемъ св. Синода отъ 22/23 іюня того-же года ⁴⁾. Инструкція миссіи дана была прежняя отъ 1734 г. съ небольшими поправками въ пунктахъ II, V, VII и X ⁵⁾. Указомъ

¹⁾ Репортъ св. Синоду Моск. синодальн. конторы отъ 16 іюня 1780 г. № 939. Свн. арх. дѣло № 330.

²⁾ Репортъ св. Синоду архіеп. Платона отъ іюня 1779 г. № 1978. Указъ св. Синода коллегіи иностр. дѣлъ отъ 26 іюня 1780 года № 974 о членахъ и ученикахъ миссіи. *О. Данила*, четв. 49.

³⁾ М. А. М. И. Д., дѣло № 524.

⁴⁾ Свн. арх., дѣло № 330.

⁵⁾ Журн. св. Синода отъ 23 марта 1780 г. № 4. Свн. арх. дѣло № 330, листы 58 — 63 и 67 — 72. Ср. Указъ св. Синода архим. Іоакиму отъ 6 апр. 1780 г. № 630 о руководствованіи прежнею инструкціею.

св. Синода отъ 6 апрѣля 1780 г. (№ 682) на имя Михайла (Миткевича), епископа иркутскаго и нерчинскаго (1772—1789), новой миссiи велѣно было находиться въ вѣдомствѣ преосв. иркутскаго. Затѣмъ, опредѣленiемъ св. Синода отъ 22/23 июня 1780 г., членамъ миссiи приказано было находиться у своего начальника въ надлежанiемъ послушанiи и быть въ готовности къ отъѣзду. При этомъ, по реестру нужныхъ вещей и книгъ, седьмой миссiи были даны изъ Донскаго и Покровскаго монастырей два полныхъ облаченiя (ризы для архимандрита и iеромонаховъ), одно неполное (третьи ризы) и два стихаря съ орарями. Архимандричья шапка была выдана изъ Знаменскаго монастыря. Изъ книгъ миссiи выданъ былъ богослужебный кругъ, поученiя на воскресные и праздничные дни и сокращенное богословiе ¹⁾. На основанiи репорта коллегiи экономiи св. Синоду отъ 14 июля 1780 г. (№ 2131), новымъ миссiонерамъ выдано было жалованье по положенiю отъ 17 янв. 1768 г. въ количествѣ 1055 руб. 40¹/₄ коп., на церковныя потребности 50 руб., на подъемъ и покупку въ пути дорожныхъ припасовъ 500 руб., да прогоновъ отъ Москвы до Тобольска 250 руб. 81 коп., всего 1856 руб. 21¹/₄ коп. ²⁾. За подводы же отъ Тобольска до Пекина прогонныя деньги велѣно было отпускать изъ экономическихъ доходовъ чрезъ иркутскую губернскую канцелярiю. Дальнѣйшее отправленiе миссiи было поручено иркутскому губернатору, генераль-маiору. Кличкѣ ³⁾.

¹⁾ Сун. арх. дѣло № 330.

²⁾ Промемор. госуд. коллегiи экономiи въ коллегiю ин. дѣлъ отъ 14 июля 1780 г. № 2132. Указомъ Сената въ коллегiю иностр. дѣлъ отъ 19 июня 1780 г. № 4542, ученикамъ былъ положенъ прежнiй окладъ жалованья по 200 руб. на человѣка въ годъ и постановлено выдать его на 7 лѣтъ, (но выдано на 3 года); на исправленiе платья и дорожныя издержки опредѣлено по 50 руб. Жалованье миссiи—на 5 лѣтъ впередъ мягкою рублидью изъ Иркутска на счетъ статьи-конторы. М. А. М. И. Д., дѣло № 524.

³⁾ Сун. арх., дѣло № 330. Ср. Указъ св. Синода отъ 7 авг. 1780 г. № 1092. М. А. М. И. Д.

Опредѣленіемъ св. Синода отъ 24/30 іюля 1780 г. было рѣшено дать знать указомъ коллегіи иностр. дѣлъ, что седьмая миссія готова и къ отъѣзду своему все исправила, что студенты напрасно теряютъ способное къ поѣзду время и въ Москвѣ проживаются ¹⁾. 12 августа означеннаго года коллегія изготовила рекомендательный листъ въ пекинскій трибуналъ. Этотъ листъ былъ датированъ 21-мъ августа и того-же числа *апробованъ* Государыней ²⁾. Онъ былъ слѣдующаго содержанія:

„Его Величества, великихъ азіатскихъ странъ императора, монарха самовластнѣйшаго, богдойскаго и китайскаго хана, верховнымъ министрамъ и государственнымъ дѣлъ управителямъ, въ трибуналѣ иностраннаго департамента управляющимъ.

„Ея Императорскому Величеству, всемилостивѣйшей Государынѣ нашей, благоугодно было Высочайше повелѣть намъ: находящихся въ Пекинѣ для отправленія Божіей службы греко-россійскаго исповѣданія священниковъ Николая Цвѣта съ товарищи, а притомъ и учениковъ Якова Коркина, Алексѣя Парышева, Федора Бакшеева и Алексѣя Агаѣонова, въ разсужденіи долговременнаго ихъ тамъ пребыванія, возвратитъ попрежнему въ свое отечество и, на основаніи утвержденныхъ между обоими великими государствами мирныхъ договоровъ, отправить туда на ихъ мѣста новыхъ. Почему нынѣ же и отправлены отсюда въ Пекинъ три священника, изъ коихъ *старшій* Іоакимъ, а два при немъ младшіе, Антоній и Алексѣй, да одинъ іеродіаконъ Израиль и два церковника Иванъ Орловъ и Семень Соколовскій, да для обученія китайскому и маньчжурскому языкамъ ученики Егоръ Салертовскій, Иванъ Филоновъ, Антонъ Владыкинъ и Алексѣй Поповъ. Мы о семъ извѣщая вамъ, дружечно просимъ васъ чрезъ

¹⁾ Этотъ указъ состоялся 7 августа 1780 г. за № 1092. М. А. М. И. Д., № 524.

²⁾ Донош. Коллегіи ин. дѣлъ св. Синоду отъ 4 сентаб. 1780 г. № 360 и 24 сентября того-же года № 393. Сын. арх., дѣло № 330.

сіе исходатайствовать у его богдыханова величества повелѣніе, дабы означенные находящіеся понинѣ въ Пекинѣ священники Николай Цвѣтъ съ товарищи, а притомъ и церковники и ученики оттуда отпущены и до границъ російскихъ препровождены были со всякою свободою и вспоможеніемъ. А объявленные новыя на ихъ мѣста посланные священники—старшій Іоакимъ и прочіе со іеродіакономъ, церковниками и учениками дружелюбно приняты и во все время пребыванія ихъ въ Пекинѣ по прежнимъ примѣрамъ отъ двора его богдыханова величества благовольтельно содержаны и въ случаѣ какаго иногда отъ кого озлобленія и обиды защищаемы были по справедливости, какъ того настоящая между обѣими имперіями сосѣдственная дружба и упомянутые свято соблюдаемые мирные договоры требуютъ. Мы же во всемъ томъ полагаемъ на васъ совершенную надежду и желая вамъ въ прочемъ всякаго благополучія, навсегда пребываемъ.... доброжелательные... сенаторы“.

Кромѣ синодальной инструкціи, архим. Іоакимъ получилъ отъ коллегіи ин. дѣлъ 24 августа 1780 г. особое наставленіе въ VII пунктахъ ¹⁾. Въ I) была рѣчь о жалованьѣ, выданномъ впередъ на 5 лѣтъ (ученикамъ на 3 года) ружьядью. Последняя, для удобства, должна была быть промѣнена на китайское серебро на границѣ. Въ Иркутскѣ миссія должна была явиться губернатору Кличкѣ, который долженъ былъ озаботиться дальнѣйшимъ отправленіемъ ея ²⁾. II) „По прїѣздѣ въ Пекинъ должны вы (архим. Іоакимъ) будете рекомендательный объ васъ листъ отъ имени правит. Сената въ трибуналь съ переводами по латыни и маньчжурски подать безъ умедленія, благопристойнымъ обра-

¹⁾ Оно также было датировано 21 августа 1780 г. М. А. М. И. Д., № 524.

²⁾ Ср. Высочайшій рескриптъ губернатору Кличкѣ отъ 21 авг. 1780 г. насчетъ сношеній съ Ургой о миссіи и отправленіи послѣдней въ Китай. М. А. М. И. Д., № 524. Колосова, лист. 115.

зомъ, по тамошнему обыкновению“, а для этого спросить совѣта у предыдущей миссии. III) Мягкую рухлядь изъ иркутской губернской канцелярии или вымѣненное на нее серебро у китайцевъ на границѣ въ жалованье прежней миссии съ 1777 г. выдать въ Пекинѣ и посовѣтовать ей поскорѣе выбираться въ Россію. IV) Мягкую рухлядь или вымѣненное серебро для новой миссии употреблять въ выдачу своевременно, по опредѣленнымъ окладамъ. Остатки изъ окладовъ для прежней миссии взять себѣ, увѣдомивъ иркутскаго губернатора (а тотъ коллегію). V) „Будучи весьма нужно, чтобы выпепоказанные, посылаемые при васъ ученики въ бытность ихъ въ Пекинѣ, не теряя втуне времени, обучались китайскому и маньчжурскому языкамъ со всякимъ раченіемъ, то и рекомендуется вамъ симъ имѣть въ томъ за ними прилежное надзираніе“. VI) „Въ бытность вашу въ Пекинѣ, когда будутъ вамъ представляться способы искусныя, безъ подачи однако китайской сторонѣ сумнительства и повода найти въ васъ надзорщика нарочнаго ихъ дѣлъ, свѣдать о какихъ-либо въ семъ удаленномъ государствѣ происходящихъ обстоятельствахъ, образующихъ ихъ мысли, поведеніе и дѣйствія правительства, можете онымъ содержать тайную записку для представленія ея по возвращеніи вашемъ въ коллегію иностр. дѣлъ, какъ такой, которая не можетъ быть не любопытна по *оскудѣвающимъ инако способамъ* имѣть нѣкоторыя надежныя извѣстія о тамошнихъ происхожденіяхъ“. VII) „О пристойномъ вашемъ поведеніи въ государствѣ иностранномъ, иновѣрномъ, и между народомъ, исполненнымъ особенными умствованіями, и смотреніи въ томъ-же и за свитою вашею почитается за излишно со стороны коллегіи ин. дѣлъ въ какія-либо входитъ изъясненія: довольно сказать, что чинъ и званіе ваше и возложенное на васъ надѣяніе того требуютъ, обращаясь тутъ (?) не только приобрѣтеніе дунгъ во Христа, но совокупно и честь государственная“.

Снабдивъ такимъ образомъ седьмую миссію всегъ, заботливое начальство со стороны коллегіи ин. дѣлъ донесло св. Синоду 4 сент. 1780 г. (№ 360), что архим. Іоакимъ отъ коллегіи отправленъ уже совершенно ¹⁾. Но за разными проволочками миссія двинулась въ путь изъ Москвы не раньше 14 октября 1780 г., а въ Иркутскъ прибыла лишь 5 января 1781 г. ²⁾. Здѣсь архимандритъ получилъ изъ губернской канцеляріи впередъ на свиту полугодовой окладъ жалованья, ученикамъ же послѣдній былъ выданъ на годъ въ Москвѣ изъ статсъ-конторы. Преосв. иркутскій Михаилъ снабдилъ миссію св. муромъ и двумя антимиинсами. Къ марту 1781 г. иркутскій губернаторъ получилъ отъ китайскаго трибунала увѣдомленіе насчетъ принятія миссіи, поэтому послѣдняя 10 марта выѣхала изъ Иркутска и прибыла въ Троицкосавскъ 25 числа того-же мѣсяца. Дальнѣйшій отъѣздъ ея былъ отложенъ за изнуреніемъ скота и наступившими лѣтними жарами, хотя китайскій офицеръ прибылъ для приѣма миссіи на русскую границу 11 юня ³⁾. Въ виду неудобства въ промѣнѣ рухляди на Кяхтѣ, иркутскій губернаторъ распорядился удовольствовать нашихъ миссіонеровъ жалованьемъ и содержаніемъ на 7 лѣтъ въ видѣ китайскаго серебра, съ давнихъ временъ хранившагося на русской границѣ. Миссія должна была отправиться на наемныхъ лошадяхъ и верблюдахъ кяхтинскаго купца Андрея Иконникова подъ предводительствомъ прежняго комиссара Василя Игумнова ⁴⁾, съ толмачемъ, актуаріусомъ Соколовымъ, допущеннымъ для практики въ маньчжур-

¹⁾ Свн. арх. дѣло № 330.

²⁾ Репортъ архим. Іоакима св. Синоду отъ 10 марта 1781 г. (изъ Иркутска). Свн. арх., дѣло № 330. Ср. *Бантшишъ-Каменискаго*, стр. 325.

³⁾ Репортъ архим. Іоакима св. Синоду отъ 23 августа 1781 г. (изъ Троицко-Савска). Свн. арх., дѣло № 330.

⁴⁾ *Тижковск.* I, 131; II, 219.

скомъ и китайскомъ языкахъ ¹⁾). У миссіи оказалось клажи на 53 пуда 28 фунтовъ, а тягостей въ казенной ружляди, серебрѣ и провіантѣ 64 пуда 17 фунтовъ. Для всего каравана потребовалось 6 колясокъ, 50 верблюдовъ, 121 лошадь и 63 быка. За все это было уплачено (пополамъ въ Троицкосавскѣ и Калганѣ) 719 руб. 9¹/₄ коп. казенныхъ, да 161 руб. 41¹/₄ коп. собственныхъ, назначенныхъ для миссіи. Пограничный начальникъ, отправитель каравана, майоръ Власовъ удержалъ у миссіи 186 руб. 50¹/₄ коп., на что жаловался потомъ архим. Іоакимъ ²⁾). По устраненіи разныхъ затрудненій ³⁾ миссія выступила, наконецъ, за границу 23 августа 1781 г. и благополучно прибыла въ Пекинъ 2 ноября того-же года. 6 ноября архим. Іоакимъ передалъ рекомендательный листъ троицкимъ чиновникамъ трибунала, секретарю *Сяму*, протоколисту *Го* и повѣтчику *Цинь* ⁴⁾).

Вскорѣ послѣ этого новый начальникъ занялся пріемомъ отъ старой миссіи церковнаго имущества. Шестая миссія передала ему остатокъ отъ своихъ расходовъ въ количествѣ 1433 руб. 80¹/₄ коп. Но при этомъ оказался недочетъ въ нѣкоторыхъ вещахъ. Такъ въ сосудахъ, вмѣсто показанныхъ 1 фунт. 30 зол., оказался только 1 ф. 7 зол., въ крестѣ архимандричьемъ не было 7 золотниковъ, въ митрѣ недоставало 19 жемчужинъ. При этомъ случаѣ архим. Іоакимъ просилъ

¹⁾ Репортъ губернатора Клички въ коллегію иностр. дѣлъ отъ 17 сентября 1781 г. М. А. М. И. Д., дѣло № 524. *Колосова*, лист. 115.

²⁾ Репортъ его св. Синоду отъ 13 мая 1782 г.

³⁾ См. репортъ архим. Іоакима св. Синоду отъ 23 августа 1781 г. о неблагоуведеніи іером. Антонія, который впрочемъ вскорѣ раскаялся предъ пограничнымъ командиромъ, премьерь-майоромъ Власовымъ, и письменно обѣщавъ исправиться. Ср. Указъ св. Синода архим. Іоакиму отъ 16 декабря 1781 г. № 2117 и отъ той же даты указъ епископу Михайлу (№ 2118) о штрафахъ къ исправленію виновнаго. Счн. арх. дѣло № 330.

⁴⁾ Репорты архим. Іоакима отъ 23 августа 1781 г. и 13 мая 1782 г. Тамже. *О. Данила*, четв. 49.

св. Синоду о дозволеніи оставить ему въ Пекинѣ два креста архим. Амвросія Юматова. Затѣмъ не оказалось двухъ ризъ, шести паръ поручей, двухъ стихарей, епитрахили, пеленъ и т. п. Изъ церковныхъ книгъ недоставало: минеи праздничной и общей, тріоди постной, псалтири, Новаго Завѣта, акаѳистника кievскаго 1706 г. и рукописной богословіи ¹⁾). За все это было потомъ взыскано съ архим. Николая изъ его имущества ²⁾). Оба православныхъ храма въ Пекинѣ находились въ это время въ жалкомъ состояніи: „въ церкви Срѣтенской, по ветхости кровли, отъ течи на потолокъ бумажная подклейка вся согнула, а въ нѣкоторыхъ мѣстахъ и провалилась. Церковь Никольская не только снаружи, но и внутреннимъ иконнымъ украшеніемъ совсѣмъ обветшала. Въ келліяхъ монашескихъ при церкви Срѣтенской сѣверная стѣна на полвершка, а въ нѣкоторыхъ мѣстахъ и на цѣлый вершокъ отвалилась; по ветхости-же кровли, какъ монашескія, такъ и церковническія келліи (были) весьма опасны. 12 монастырскихъ домовъ ³⁾, китайцамъ въ наемъ отдаваемыхъ, находясь чрезъ многіе годы безъ надлежащей починки, пришли въ ветхость. Принятаго остатка отъ прежней миссіи было недостаточно для ремонта всѣхъ зданій, вслѣдствіе дороговизны дѣса. При этомъ архим. Іоакимъ предложилъ св. Синоду уничтожить безнадежный долгъ съ нѣкоторыхъ арендаторовъ монастырскихъ пашенъ ⁴⁾).

¹⁾ Свн. арх. дѣло № 330.

²⁾ Репортъ св. Синоду преосв. Веніамина (иркутскаго) отъ 10 марта 1794 г. № 15 о вычетѣ съ архим. Николая 112 руб. 40 коп. за утрату различныхъ вещей и церковныхъ книгъ. Свн. арх. дѣло № 288.

³⁾ Тамже. Въ репортѣ архим. Софронія св. Синоду отъ 5 мая 1795 г. значится также 12 церковныхъ дворовъ и одинъ (тринадцатый) закладной (Свн. арх. дѣло № 288). Это, по описи архим. Іоакима, былъ закладной дворъ старосты Никольской церкви Юэи, занявшаго подъ залогъ дома 100,000 чокховъ (Опись, листъ 55).

⁴⁾ Крѣпости и контракты на 5 пашенъ, извѣстныхъ выше по гл. VI и IX, находятся въ архивѣ миссіи и помѣчены въ описи

Наконецъ „при Никольской церкви, при первомъ свиданіи и въ господскіе праздники (новый начальникъ миссіи) видѣлъ только 12 мужчинъ и 2 женщины обывателей, отвыкшихъ отъ исповѣди и причащенія. И склонить ихъ къ тому, доносить онъ св. Синоду 13 мая 1783 г., совѣтъ почти невозможно. Да и кромѣ четырехъ извѣстныхъ православными христианами обитаемыхъ домовъ прочіе все неизвѣстно живутъ, неизвѣстно умираютъ и погребаются по китайскимъ обрядамъ“¹⁾. Къ 1795 г. православныхъ христіанъ въ Пекинѣ было изъ албазинцевъ 21 мужчина и 4 женщины, изъ туземцевъ 10 человекъ²⁾.

Во время пребыванія въ Пекинѣ архим. Іоакима „съ товарищи“ исполнилось первое столѣтіе существованія въ Китаѣ православной миссіи. Это событіе не ознаменовалось ничѣмъ особеннымъ въ жизни миссіи. Члены послѣдней, повидимому, даже и не вспоминали о томъ, что вступили во второе столѣтіе, въ которомъ прожили 10 лѣтъ. На время седьмой миссіи падаетъ составленіе архим. Іоакимомъ въ 1794 г. обстоятельной

архим. Іоакима на листѣ 56. Это: 1) «купчая крѣпость на пашню *Пинь-си-фу*; 2) крѣпость и четыре разныхъ содержаній письма на землю, *Най-дзы-фанъ* называемую, 1739 г. января 20 дня; 3) пять писемъ на разныхъ языкахъ увѣрительныхъ о землѣ и дворѣ, лежащихъ при російскомъ кладбищѣ; 4) двѣ крѣпости на землю іеромонаха (священника) Лаврентія; 5) записка на *Кочейскую* (Галзой) пашню. При ней контрактъ; 6) на пашню *Дзинъ* (Гао-ли-инъ) письмо». Затѣмъ подъ отдѣльной рубрикой упоминаются «контракты, данныя отъ мужиковъ: 1) на Гао-линъ-дзянь-дзинъ, 2) Найдзи-фанъ, 3) Коцюй, 4) на Пинъ-сяфу, 5) на Джанъ-су. Наконецъ, отъ времени седьмой миссіи есть документы на два дона: 1) «контрактъ жильца, живущаго въ первомъ полу-денномъ дворѣ близъ монастыря (Срѣтенскаго), 1790 г. іюня 5; и 2) крѣпость на первый восточный дворъ, или контрактъ, данный жильцемъ 1793 г., марта 1 дня». Остальныя купчія и контракты упоминаются въ предыдущихъ главахъ VI—X.

¹⁾ Свн. арх., дѣло № 330.

²⁾ Журн. св. Синода 14 дня. 1796 г., № 7. Свн. арх., дѣло № 288.

описи церквамъ, Срѣтенской и Никольской съ утварью въ нихъ. Это—единственный памятникъ дѣятельности седьмой миссіи при переходѣ ея во второе столѣтіе своего существованія. Написанная монотоннымъ языкомъ, означенная опись представляетъ тѣмъ не менѣе дорогія свѣдѣнія о положеніи миссіи при концѣ XVIII ст. Она написана въ десть и состоитъ изъ 59 листовъ.

Срѣтенская церковь, гласитъ опись — „каменная, низменная, одноглавая, четверугольная, глава деревянная обита бѣлымъ желѣзомъ. Крестъ четвероконечный прорѣзной. Крыша круглой черепицы ¹⁾. У церкви отъ западной стороны большой квадратный рундукъ о трехъ ступеняхъ изъ дикаго камня, кругомъ обложенъ дикимъ камнемъ, середина выстлана четверугольными кирпичными плитами. У онаго рундука—солнечные часы на кирпичной поддѣлкѣ, каменные, съ мѣдною стрѣлою; кругомъ онаго рундука стѣнка на обѣ стороны съ двумя растворчатыми дверьми ²⁾. Посреди сей церковной западной стѣны — двери растворчатыя, большія, деревянные, на пятахъ, обиты бѣлымъ желѣзомъ снаружи, а внутри выкрашены красною краскою (и внѣ по сторонамъ). Внѣ-нутряной замокъ, другой—висячій, два пробоя и накладка желѣзная. Внутри церкви—два крюка желѣзные; извнѣ—двѣ бляжки желѣзныя съ кольцами, по обѣимъ сторонамъ — двери меньшія деревянные, на пятахъ, обиты бѣлымъ желѣзомъ; извнѣ по двѣ бляжки съ кольцами, внутри — по

¹⁾ Съ наружной стороны длиннику мѣроу 7 саж. и 8 вершк., поперечнику 3 саж., 2 арш., 13 вершк.; въ высоту съ кровлею 5 саж. 1 арш. Съ полуденной стороны въ средній стѣны разсѣлина шириною во всю съ верху стѣну на полвершка; уголъ юго-восточный нѣсколько пріотсталъ. Опись, листъ 1.

²⁾ «При сей церкви небольшая каменная колокольня съ деревянною на верху наддѣлкою, въ которой помѣщено 5 равной величины колоколовъ (одинъ колоколъ разбитъ до 1795 г.). Въ ней три съ деревянными затворами окна. Покрыта круглой черепицей, на которой водруженъ малый желѣзный крестъ. Входъ на верхъ состоитъ изъ каменнаго о трехъ ступеняхъ рундука, на которомъ поставлена деревянная лѣстница». Опись, листъ 2.

одному крику выкрашены красной краской. Внутри стѣны и потолокъ оклеены *трапечтой* китайской бумагой, которая во многихъ мѣстахъ прогнила. Потолокъ обить *ревендукомъ*, покрытымъ лазоревою краскою и лакомъ. Посреди него изображено сіяніе, а сверху потолка положенъ св. крестъ. Отъ полу *подзоръ* зеленой бумаги весьма обвѣтщадъ и замѣненъ новой бумагой. Въ стѣнѣ для укрѣпленія—12 столбовъ деревянныхъ, кои покрыты зеленою краскою, съ капителями желтописанными. Въ алтарѣ два столба выкрашены желтою краскою, потолокъ оклеенъ российской разноцвѣтной золотою бумагою. Стѣны выбѣлены бѣлою известью, внизу панели выкрашены лазоревою краскою съ золотыми искрами. Во всѣхъ окнахъ окончены *слюдныя* въ деревянныхъ рамахъ. Въ алтарѣ и церкви полъ кирпичный, сырчатой, простой¹⁾).

Въ церкви царскія врата сквозь прорѣзныя и вызолоченныя. На нихъ—образа: Богоматери, архангела Гавріила и четырехъ евангелистовъ въ мѣстахъ деревянныхъ, рѣзныхъ и вызолоченныхъ. Надъ ними—сѣнь дерукотвореннаго образа съ двумя ангелами писаны на полотнѣ въ лаковыхъ рамахъ по черной землѣ съ золотыми травами. По правую сторону—образъ Вседержителя, сидящаго на престолѣ, держащаго въ рукѣ скипетръ; писанъ на полотнѣ. Образъ Срѣтенія Господня писанъ на полотнѣ. Между образами южная дверь на петляхъ съ защелкою, на ней образъ архидиакона Лаврентія; надъ ней сѣнь—образъ Знаменія Богоматери съ двумя ангелами на полотнѣ въ лаковыхъ рамахъ по черной землѣ съ золотыми травами. По лѣвую сторону образъ Богоматери съ предвѣчнымъ Младенцемъ въ рукѣ, держащій (sic) скипетръ; писанъ

¹⁾ Опись, лист. 1. Ср. записку Антона Владыкина: коллегіи ин. дѣлъ и св. Синоду 3 апр. 1796 г.: «россійская Срѣтенія Господня церковь—каменная, никакого не имѣетъ внутренняго украшенія. Иконостасъ писанъ на холстѣ; стѣны оклеены бумагою; оконницы слюдяныя». М. А. М. И. Д. дѣло № 529. *Калосова*, лист. 103—105.

ной на полотнѣ. На лѣвой рукѣ Богоматери въ верху повреждено. Образъ Николая Чудотворца *можайскаго* писанъ на дскѣ. По сторонамъ образъ Спасителя въ и Богоматери съ вѣнцами серебряными и позолоченными и цатами такими-же. Такожъ и Чудотворца Николая вѣнецъ серебряной¹⁾.

„Церковь (Никольская)²⁾ — каменная, низменная, четвероугольная, на манеръ китайскихъ домовъ сдѣланная³⁾. На ней глава и крестъ маленькіе, деревянные, обитые бѣлымъ желѣзомъ. Крышка по дереву покрыта черепицею круглою. Съ восточной, западной и сѣверной сторонъ на каменныхъ стѣнахъ положено по брусу и по бревну, на которыхъ по двѣ подпорки деревянные. Подъ кровлею съ сѣверной стороны между показанными брусомъ и бревнами скважина небольшая, а съ полуденной стороны на каменномъ фундаментѣ стѣна деревянная, дощатая. При ней (церкви) паперть *сырчатымъ* кирпичемъ выслана съ перилами деревянными. На паперти входъ съ двумя степенями каменными. Кругомъ церкви проходъ въ полтора аршина мѣрою. Со оной паперти входится въ церковь растворными дверми деревянными, рѣшетчатыми. Съ той-же полуденной стороны—входъ въ трапезу, при которомъ имѣется рундукъ съ двумя ступенями каменными. Двери—деревянные, на пятахъ, съ желѣзнымъ замкомъ. Изъ оной трапезы двой входныя двери и два окошка безъ затворовъ. Во оной трапезѣ полъ мелкаго кирпича;

¹⁾ Опись, листъ 2-й. Албазинскій образъ, значитъ, стѣла въ Срѣтенской церкви? Или это былъ другой образъ?

²⁾ «Опись церкви Николая Чудотворца, что при русской сотнѣ, со всѣми принадлежащими къ ней домами и службами», 1794 г., лист. 48.

³⁾ По описанію о. Іакинава, она была величиной въ 4 зсена (около 40 футовъ длины и 15 ширины); четвертую часть ея занимала колокольня. Вокругъ церкви шла галлерей съ фасадомъ на югъ. «Описаніе Пекина», стр. 62. Ср. записку Антова Владыкина: «церковь св. Николая ветха и убога и притомъ не подобна храмамъ російскимъ». М. А. М. И. Д., дѣло № 529. Ср. выше, гл. VII.

потолокъ—деревянной. Въ алтарѣ и церкви полъ кирпичной сырчетою простой; потолокъ—деревянной. Въ алтарныхъ, церковныхъ и трапезныхъ стѣнахъ для укрѣпленія—12 столбовъ деревянныхъ: инныя оклеены бумагою, а инныя въ стѣнѣ закладены. Въ алтарѣ, церкви и трапезѣ подзоръ отъ полу—кирпича синяго. Сверхъ онаго подзору съ восточной, сѣверной и западной сторонъ (стѣны?) обмазаны известью. Съ полуденной же страны въ алтарѣ, въ церкви и трапезѣ по одному рѣшетчатому окошку, оклеенному простою бумагою. Поперегъ церкви—деревянный брусъ; на немъ двѣ подпорки для укрѣпленія потолка. При ней (церкви) небольшая каменная колокольня съ деревянною наддѣлкою или фонаремъ, въ которомъ помѣщены три разныхъ вѣсомъ колокола и два мѣдныхъ для звону таза¹⁾).

„Въ алтарѣ престоль и жертвенникъ—деревянные. На престолѣ евангеліе въ дестъ выходу 1694 г., индикта 2 мѣсяца августа²⁾), обложено зеленымъ бархатомъ; на верхней дестѣ въ срединѣ—распятіе Господне съ предстоящими; по угламъ—четыре евангелиста, мѣдные, вызолочены. Самой низкой *басвбной* (?) работы петли и застежки мѣдныя. Крестъ—серебряной по дереву обложенъ; на немъ—распятіе Господне чеканной низкой работы; съ верху надъ главою—Господь Саваоѣ; по сторонамъ Богоматерь и Іоаннъ Богословъ. Крестъ деревянный; на немъ литое мѣдное распятіе; по сторонамъ Богоматерь и Іоаннъ Богословъ. Гробница оловянная; въ ней два выдвинныя ящичка, съ верху глава и крестъ мѣдныя, ветхая. Въ алтарѣ на горнемъ мѣстѣ два деревянные ветхіе креста. Богоматерь съ предвѣчнымъ Младенцемъ, съ рукояткою. Надъ жертвенникомъ Дейсусъ Господа Вседержителя, Богоматери и Іоанна Предтечи, въ выкрашенныхъ ра-

¹⁾ Опись, листъ 48 на об. Ср. о. *Іакинава*, «Описаніе Пекина». стр. 62.

²⁾ Вѣроятно, это евангеліе прислано въ Пекинъ въ 1696 г. митр. Игнатіемъ. Ср. выше, гл. III.

махъ, ветхій. Царскія врата—прорѣзаныя подь серебромъ, которое нѣсколько уже полиняло. На нихъ—образъ Богоматери и архангела Гавріила; четыре евангелиста; надъ ними—сѣнь рѣзная, надъ сѣнью (образъ?) Господа Саваоа, въ деревянныхъ посеребренныхъ мѣстахъ. По правую сторону—образъ Господа Вседержителя. Образъ Николая Чудотворца, писанной на матеріи ветхой¹⁾. По лѣвую сторону—образъ Черниговской Богоматери съ предвѣчнымъ Младенцемъ. Съверная дверь—деревянная; на ней изображенъ благо-разумный разбойникъ. По лѣвую сторону сихъ дверей—образъ Богоматери съ предвѣчнымъ Младенцемъ. Въ трапезѣ находились: образъ Господа Вседержителя, образъ Богоматери въ лунѣ съ предвѣчнымъ Младенцемъ, образъ Дмитрія селунскаго, Знаменіе Богоматери съ предстоящими, образа: Василія В., Григорія Бого-слова, Іоанна Златоустаго, Козьмы, Даміана, Дмитрія селунскаго, *Варлаама и Іоасафа царевича индискихъ*, посреди ихъ—образъ Спасителя, по правую сторону—образъ апостола Ѳомы, образъ Спасителейъ, образъ Богоматери съ предвѣчнымъ Младенцемъ. Надъ царскими дверьми—деревянный брусъ, на немъ Господа Саваоа въ срединѣ образъ, сѣдѣющаго на престолѣ, съ предстоящими по обѣимъ сторонамъ дванадцати апостоловъ; позади апостоловъ—два образа Московскихъ чудотворцевъ, надъ образомъ Вседержителя образъ нерукотворенной. Всѣ вышеписанныя образа писаны на холстѣ; въ деревянныхъ рамахъ. Образъ Успенія Богоматери на дскѣ выкрашенной²⁾.

„Предъ святыми иконами вмѣсто лампадъ—четыре оловянные подсвѣчника. Четыре деревянныхъ аналоя, покрытыхъ ветхими шелковыми матеріями. Клирость—

¹⁾ Нельзя-ли изъ этого положенія образа Николая Чудотворца вывести заключеніе, что албанская церковь была освящена во имя святителя Николая послѣ своего обновленія въ 1732 г.? Тогда помалку будетъ ея названіе.

²⁾ Опись, листъ 48 и 49.

деревянной съ шкафомъ для книгъ. Столикъ небольшой деревянной. Два *кани* (чана) для крещенія вмѣсто купели. При сей церкви—дворъ, въ которомъ въ воротахъ по обѣимъ сторонамъ — по одной избѣ. Ворота деревянные растворчатыя. При церкви—два покоя для прѣзду; между ими сѣни проходныя вокругъ всего сего дома. Стѣна—каменная. Впрочемъ все сіе строеніе и къ нему принадлежащія вещи и утварь пообветшали¹⁾).

Нѣкоторыя изъ книгъ Никольской церкви были современны первой церкви города Албавина на Амурѣ. Такъ въ описи о. Іоакима значится: *миней* праздничная и общая 1637 г., индикта 10, мѣсяца маія; *миней* праздничная старопечатная (ветхая), *два книги старопечатныя*, четырехдесятницы съ пятидесятницею (т. е. тріоди); *псалтирь* выходу 1642 г. Другія книги были отъ времени о. Максима и первой миссіи, каковы: *требникъ* 1687 г. ветхой, слѣдованная псалтирь 1694 г. индикта 2, мѣсяца генваря, *апостолъ* того же году, мѣсяца іюнія, *часословъ* одинъ, *миней* мѣсячныхъ 12, два *октоиха* 1706 г., индикта 14, мѣсяца іюлія, *уставъ* церковный выходу 1713 г. ²⁾). Въ бібліотекѣ Срѣтен-

¹⁾ Опись, листъ 50. По репорту архим. Софронія св. Синоду отъ 5 мая 1795 г., въ церковной ризницѣ находилось: 43 ризы, 21 подрывникъ; 29 епитрахилей; 8 налицъ; 10 поясовъ; 21 стихарь; 13 орарей; 11 паръ поручей; 7 облачений на престолъ и жертвенникъ; 23 полены; 12 воздуховъ; 3 чаши съ сосудами; 4 напрестольныхъ евангелія; 5 крестовъ; 2 митры; 3 креста Ср. опись архим. Іоакима (листъ 13—23), гдѣ также есть списокъ «ветхихъ утварей церковныхъ и къ употребленію вовсе негодныхъ». Въ этомъ списокѣ значится 10 ризъ, 6 подрывниковъ, 14 епитрахилей, 4 стихаря, 22 пары поручей; одѣяніе на престолъ, занавѣсъ; два куска флеровъ, 4 ковра и другія остатки. Мѣдныхъ ветхихъ и къ употребленію негодныхъ разныхъ церковныхъ вещей было на 50 гинновъ (болѣе 60 фунт.); столько же было ветхихъ оловянныхъ вещей; серебряныхъ обложковъ 4 ланы 9 чинъ, 4 фунта (около 8 руб.) и т. п. (листъ 47) Ризница хранилась въ Срѣтенской церкви, а въ Никольской оставлено было самое необходимое облаченіе, да ветхая утварь, хранившіяся въ большомъ шкафѣ, который стоялъ въ Никольской церкви. Опись, листъ 46 и 47.

²⁾ Опись, листъ 50.

ской церкви книги были уже болѣе поздняго времени отъ слѣдующихъ миссій, отчасти же перенесенныя изъ Никольской церкви. Такъ въ описи о. Іоакима упоминаются книги въ *десять*: *библія* выходу 1751 г. индикта 15, мѣсяца декабря 18 дня, *библія* старая ветхая 1663 г., индикта 2, мѣсяца декабря 12 дня; *два библии* личныя: на нѣмецкомъ одна, а другая на латинскомъ языкѣ, толковое *евангеліе* воскресное выходу 1721 г., инд. 2, м—ца декемврія; *уставъ* церковный 1733 г., инд. 11, м—ца Іаннуарія; слѣдованная *псалтирь* 1703 г., индик. 12, м—ца октомврія (2 экз.); *апостолъ* 1719 г., инд. 13, м—ца декемврія; *апостолъ* 1733 г., инд. 11, м—ца августа; два *октоиха* перваго и пятаго гласовъ 1727 г., инд. 6, м—ца декемврія; два *октоиха* 1715 г., инд. 9, м—ца октября (ветхій); *триодъ* цвѣтная 1714 г., инд. 7; *триодъ* цвѣтная 1731 г., инд. 9; *триодъ* постная 1717 г., инд. 10; *триодъ* постная 1731 г., инд. 9; четыре *пролога* на весь 1718 г., инд. 11; четыре книги *житія св. отецъ* разнаго году (ветхія), да двѣ еще на полгода, начиная отъ марта (ветхія же), *требникъ* 1732 г., инд. 10; *служебникъ* львовскій 1691 г.; *евангеліе* съ толкованіями св. Θεофилакта 1703 г., инд. 12, м—ца ноемврія; *Кормчая* отъ мірозданія 7097 (1589 г.), инд. 2, м—ца маія; *Баронія* 1719 г.; *соборникъ* 1700 г.; *Маргаритъ* отъ мірозданія 7150 (1642 г.), инд. 10; *Бесѣды* Іоанна Златоустаго 1709 г.; *бесѣды* его-же на дѣянія св. апостолъ 1712 г., инд. 5; *Книга* Іоанна Златоустаго *о священствѣ* 1661 г.; *Камень* *вѣры* 172¹/₆ г.; *Григорія* Назіанзина 1665 г.; *Миръ съ Богомъ* 1669 г.; *Исторія Іоасафа Царевича и учителя Варлаама* ¹⁾.

Къ церковной библіотекѣ принадлежало еще нѣсколько другихъ книгъ одинаковаго содержанія. Такъ были книги форматомъ въ *полдестъ*: *служебникъ* 1734 г. индикта 12; *Новый Заветъ* 1717 и 1763 г., *Н. З.* съ псалтирью; *Ирмалогій* 1732 г., инд. 10; *Ефрема Сирина* 1767 г.; *Скрижаль* (ветхая); *псалтирей* разныхъ

¹⁾ Опись, листъ 52. Ср. выше гл. VIII, стр. 175, прим. 2.

выходовъ (двѣ), одна 1719, а другая 1725 г.; *Служба* Николая Чудотворца 1738 г.; *Миселъ* праздничная 1706 г., инд. 14; *требникъ* 1732 г.; *мисей* мѣсячныхъ 12; два *реглюменти* духовныхъ 1721 г.; *о пришествіи антихриста*; два *часослова* 1706 и 1707 гг.; *евангеліе* толковое 1703 г.; *триодъ* постная; слѣдованная *псалтирь* (ветхая); *о разности православія*, рукописная; рукописная *богословія*; ветхой *служебникъ*; *евангеліе* напрестное александрійской бумаги безъ оправы; *сообразованіе* воли человѣческой съ Божіей, 1714 г.; ветхая *псалтирь* 1669 г., инд. 7, м—ца іюнія; *катихизисъ* ветхой 1709 и 1715 гг.; *треакаѳистъ* — молитвословъ 1705, м—ца окт. 20 и 1712 гг.; цвѣтная *триодъ* 1732 г., инд. 10, м—ца февр.; *алфавитъ духовный* 1710 и 1741; *исторія* о разореніи Іерусалима 1723 г.; *каноникъ* 1720 г.; *требникъ* 1764 г., инд. 12; *октоихи* 1712 г.; *Н. З.* 1740 г., инд. 3; *служебникъ* безъ выходу; *бесѣды* Златоустаго къ антиохійскому народу 1775 г., инд. 11; *риторика* Ломоносова. Кромѣ того, въ библиотекѣ находилось нѣсколько книгъ такихъ, которыя за ветхостію въ эту опись не были внесены¹⁾.

Седьмая миссія привезла съ собою 20 *азбукъ*, 90 *азбукъ* съ краткимъ катихизисомъ (изъ нихъ 47 раздала); 67 краткихъ *катихизисовъ* (32 раздала); 50 *псалтирей* въ четвертку; 77 *псалтирей* въ 8°; 115 *часослововъ*; 8 экз. православнаго *исповѣданія*; *благовѣстникъ*; *бесѣды* о покаяніи; *Іоанна* лѣствичника; *прологъ* безъ киновари въ 4 книгахъ; *поученія* на всѣ воскресные и праздничные дни; *поученія* краткія на каждый день во весь годъ; *о служеніи* и чиноположеніяхъ церковныхъ; *слова* избранныя св. Іоанна Златоустаго; *богословію* сокращенную; *о должности* приходскихъ священниковъ; краткое *руководство* къ чтенію св. писанія; *слова* св. Макарія; *симфонію* на св. писаніе; *Севера Султиція* свящ. исторію; *псалтирь* съ толкованіями Теодорита Киррсакаго; *о должностяхъ* всякаго

¹⁾ Опись, листъ 53.

христiанина; свящ. исторiю; алфавитъ духовный; цѣлку, катихизисъ; о бракахъ правовѣрныхъ съ иновѣрными; разсудка челоуѣческаго и молитву повседневнога исповѣданiя, св. Дмитрiя ростовскаго. Сюда же принадлежали книги по описи архим. Амвросiя Юматова, упомянутыя въ IX гл. ¹⁾).

Наконецъ, въ библиотекѣ миссiи былъ отдѣлъ иностранныхъ книгъ. „Catalogus librorum latinorum et aliarum linguarum“, составленный архим. Иоакимомъ, указываетъ на слѣдующiя книги: *in fol. Commentarium in totam sacram Scripturam, in duabus partibus, Rufini Aquilensis; in quarto: Hortus pastorum; Oeconomia divina Petri (?) in duabus partibus; Thesauri polono-latino-graeco tom. secund.; Gospodarz Nieba y Ziemie; Concordantiae bibliorum ad antiquos et novos codices; in octavo: Prosodia Henrici Smetii medicinae; Sacra Biblia Vulgatae editionis; Officium diurnum ex decretis sacrosancti concilii Tridentini restitutum; Synonima seu dictionarium polono-latinum; Grammatica Emmanuelis Alvari; Grammatica graeca; Philosophia practica Michaelis; Grammatica Emmanuelis Alvari de institutione; Elementa puerilis; Poemata latina et graeca; Donatus latino-germanicus; Sermones funebres fratris Johannis; Gospodini Nieba y Zieme; in duodecim: Annaei Senecae ad Elucium liberalem; Orationes Nicolai Avancini; Supplementum in Quintum Curtium; Nicolai Vernuelari de arte dicendi tres libri; Alphabetum Christi; Manuductio ad coelum; Alexandri Trulliani medici duodecim libri; Catullus tribullus Propetius; Fausti Mariani; Aphorismi Confessoriorum; Declinatio pronominum; Curtii Rufi de rebus Alexandri Magni; Locutio Dei; Stimulus compunctionis; лексиконъ трязычный — славенскiй, эллино-греческiй, латынскiй; лексиконъ нѣмецко-латынскiй и русскiй. Libri manuscripti: Charos ad Boristenensita in duodecim,—Proloquium in oct.; Peripathetica in oct.; Apollo in campis Parnassi sive in Bucolico Parnasso; Janus bica-*

¹⁾ Опись, листъ 53 на об. Ср. выше стр. 204.

pitatis; *Lexicon latinum*; *Pharus poëticus*; *Logica*; *Cursus Philosophiae Aristotelicae*; *Logicae disputationes*; *Theologia* ¹⁾.

Приведенный каталогъ книгъ указываетъ на полное обезпеченіе миссіи богослужебными книгами и характеризуетъ міровоззрѣніе православныхъ миссіонеровъ въ первое столѣтіе ихъ дѣятельности въ Пекинѣ. За исключеніемъ нѣкоторыхъ аномалій, вызванныхъ выходками церковника Орлова ²⁾, седьмая миссія жила

¹⁾ Опись, листъ 58 и 59. О книгахъ на китайскомъ и маньчжурскомъ языкахъ не сохранилось за это время описи. Равнымъ образомъ не упомянуты и рукописные словари китайско-маньчжурскаго языковъ, о которыхъ была рѣчь въ предыдущей X главѣ. Многія изъ означенныхъ книгъ остались въ миссіи, другихъ, особенно рукописныхъ, уже нѣтъ. Ср. ниже, гл. XII.

²⁾ Церковникъ Орловъ началъ свои выходки буйнаго свойства еще въ Москвѣ и продолжалъ ихъ во всю дорогу до Пекина. Тамъ Орловъ былъ опредѣленъ (съ 1783 г.) къ Никольской церкви въ замѣнъ церковника Соколовскаго, перемѣщеннаго по болѣзни къ Срѣтенскому храму. На него была возложена обязанность приходить за просфорами и виномъ въ посольскій дворъ, но онъ не захотѣлъ подчиниться такому распоряженію начальника миссіи, вслѣдствіе чего служба въ Никольской церкви прекратилась на нѣсколько мѣсяцевъ. Въ это время Орловъ, живя одинъ при албанскомъ храмѣ, занимался разведеніемъ винограда, утокъ, куръ и пѣвчихъ птицъ, а также былъ ходатаемъ по частнымъ дѣламъ китайцевъ. Въ злобѣ на начальника миссіи подавалъ на него дважды жалобу въ трибуналъ, прося при этомъ выслать его въ Россію для доказательства о важныхъ за архим. Іоакимомъ государевыхъ дѣлахъ. На утѣщанія послѣдняго онъ отвѣчалъ непристойными грубостями и побоями, за что и самъ подвергался побоямъ и аресту. По этому дѣлу Іоакима дважды вызывали въ трибуналъ. Сначала Орлова порѣшили оставить при Никольской церкви, а когда онъ не унялся, то былъ высланъ въ Россію (въ концѣ 1787 г.). Другіе ученики жили также вазорно, ведя «пустую и поносную жизнь», по выраженію Филонова, умершаго 8 сентября 1792 г. 38 лѣтъ. (Прот. *Громова*, «Миссія архим. Іоакима Шишковскаго», Ирк. еп. вѣд. 1876 г., №№ 13—15, 17—20, 24—25). Изъ нихъ остался въ живыхъ одинъ Антонъ Владыкинъ, который и служилъ потомъ въ Россіи драгоманомъ. Что же касается судьбы церковника Орлова, то онъ въ 1788 г. былъ препровожденъ отъ коллегіи съ жалобой на Іоакима въ св. Синодъ. Послѣ онъ служилъ

спокойно. Упрековъ и презрѣнія къ русскимъ оказываемо не было, по свидѣтельству члена миссіи іером. Алексѣя ¹⁾. До китайцевъ доходили свѣдѣнія изъ Европы, напр. о взятіи Очакова. Богдыханъ желалъ мира и согласія съ Россією, поэтому и китайское правительство было благорасположено къ православнымъ миссіонерамъ ²⁾. Жалованье отъ него, мѣсячное и трехлѣтнее на платье, выдавалось серебромъ и пшеномъ въ первый день срочнаго мѣсяца, безъ удержанія. Русскимъ дозволялось выѣзжать изъ подворья, куда имъ было угодно, какъ напр. вокругъ Пекина вдоль стѣны, на теплыя воды за 30 верстъ и въ г. Тунчжоу (за 20 верстъ), гдѣ останавливались товарныя суда съ юга ³⁾. Равнымъ образомъ и разные люди имѣли невозбранный входъ въ русскую миссію. Ученики развѣдывали о торговыхъ дѣлахъ у переводчика Юнь-чина. Ихъ не разъ вызывали въ загородный дворецъ Юань-минь-юань для перевода иностранныхъ бумагъ ⁴⁾. Въ 1793 г. былъ въ Пекинѣ англійскій посоль, лордъ Макартней ⁵⁾. Онъ ѣздилъ къ богдыхану въ Жѣхэ и домогался дозволенія оставить 4-хъ англійскихъ учениковъ для обученія языкамъ съ духовной при нихъ особой, просилъ также разрѣшить европейцамъ свободный проѣздъ изъ Кантона въ Пекинъ для торговли, обнадеживалъ насчетъ

въ Москвѣ въ губерискомъ правленіи и въ качествѣ коллежскаго совѣтника и кавалера написалъ: «Новѣйшее и подробнѣйшее историческо-географическое описаніе китайской имперіи», (Москва, 1820 г.). Клапротъ въ *Journal, Asiatique* (V. 1824, pp. ²¹¹/₂₁₆) называлъ это произведеніе «*imposture litteraire*» (Cordier, *Bibliotheca Sinica*, I, 47). Ср. дѣло о церковникѣ Орловѣ въ М. А. М. И. Д., № 9.

¹⁾ «Увѣдомленіе» іером. Алексія отъ 27 ноября 1795 г. М. А. М. И. Д., № 529.

²⁾ Этому не противорѣчитъ пресѣченіе торга на Кахтѣ съ апрѣля 1785 г. по апрѣль 1792 г. *Колосова*, листы 130 и 162.

³⁾ Тамже. Рапортъ ученика Аптона Владыкина отъ 12 ноября 1795 г. *Колосова*, листы 95—102.

⁴⁾ Рапортъ Владыкина. Тамже.

⁵⁾ *Williams*, *The middle Kingdom*, II, 454—456.

доставки русскихъ товаровъ за сходную цѣну и наконецъ выпрашивалъ острова близъ Кантона для поселенія англичанъ и стоянки ихъ судовъ. На всѣ свои домогательства онъ получилъ рѣшительный отказъ ¹⁾. Владыкинъ указывалъ еще на неприглядныя черты общественной жизни того времени въ Китаѣ, на корыстолюбіе и мздоимство чиновниковъ. Провіантскіе магазины не имѣли и половины хлѣбныхъ запасовъ; казна государственная повсюду не была цѣла, а раздѣлена между большими и меньшими магистратами. По описанію іером. Алексѣя, высшій классъ общества въ Пекинѣ отличался гордостью и надменностью, а средній классъ подражалъ имъ ласкательствомъ. Въ характерѣ пекинцевъ онъ отмѣчаетъ черты фривольности,—страсть къ развлеченіямъ, къ посѣщеніямъ театровъ и трактировъ. Въ 1784 и 1793 г. былъ сильный голодъ въ нѣкоторыхъ провинціяхъ срединной имперіи. Несчастный людъ ѣлъ кору и листья съ деревьевъ и пожиралъ другъ-друга. Массы голодающихъ наводняли Пекинъ и съ воплями продавали тамъ женъ и дѣтей, или валялись по улицамъ. Пекинцы же относились къ нимъ презрительно и не помогали. Со стороны богдыхана впрочемъ принимались мѣры къ утишенію общественнаго бѣдствія въ видѣ раздачи пищи и серебра ²⁾.

¹⁾ Рапортъ Владыкина. М. А. М. И. Д., № 529. Ср. отъ этого времени «Журнальныя секретныя записки пристава В. Игумнова» (1794—1795 гг.). (Тамже): Англійскій посланникъ пріѣзжалъ со свитою во 100 человекъ, а въ лѣтнюю резиденцію ѣздилъ съ нѣсколькими чиновниками. При переводѣ рѣчей съ нимъ былъ одинъ іезуитъ изъ Пекина (Бернардъ). За членами посольства былъ крѣпкій надсмотръ и ихъ никуда не выпускали. Представляясь богдыхану, англійскій посланникъ преклонился только на одно колено и этимъ испортилъ свое дѣло. Тѣмъ не менѣе въ 1793 г. въ Кантонъ приходило болѣе 30 европейскихъ кораблей съ товарами. Въ 1795 г. голландскіе послы, по словамъ Бернарда, кланялись богдыхану въ ноги «трижды по трижды», но ничего не добились. М. А. М. И. Д., № 529, лист. 189. 192—194. 197.

²⁾ Увѣдомленіе іером. Алексія. М. А. М. И. Д., № 529.

Русскіе миссіонеры жили вообще замкнуто. Такъ іером. Алексѣй въ своемъ *уведомленіи* говоритъ, что „бытность въ Пекинѣ подъ начальствомъ архим. Іоакима не доставляла ему способовъ прибрѣтать полезныхъ для отечества свѣдѣній“. Это было дѣломъ начальника миссіи, въ силу данной ему инструкции отъ коллегіи иностр. дѣлъ. Архим. Іоакимъ предоставлялъ іеромонаху только исправлять свои служебныя обязанности. Разныя новости получались изъ пекинской газеты, да отъ іезуитовъ, посѣщавшихъ начальника пекинской миссіи. Китайское правительство въ это время дозволяло лишь нѣсколькимъ католическимъ миссіонерамъ жить въ Пекинѣ и преслѣдовало тѣхъ, которые старались скрываться въ провинціяхъ ¹⁾. Въ 1784 г. четыре католическихъ миссіонера, сопровождаемые тремя китайскими христіанами, были схвачены по дорогѣ въ Шенъ-си и въ цѣпяхъ доставлены въ Пекинѣ. Это обстоятельство вызвало гоненіе на католическихъ христіанъ. Изданный тогда-же указъ уполномочивалъ китайскихъ властей тщательно разыскивать иностранцевъ по провинціямъ и строго наказывать туземныхъ христіанъ. Гоненіе продолжалось до 1785 г. Въ это время одинъ миссіонеръ былъ высланъ въ Пекинѣ, одинъ умеръ на дорогѣ отъ жестокаго обращенія, пятеро умерло въ тюрьмѣ, двѣнадцать осталось тамъ, не считая мѣстныхъ священниковъ и ихъ помощниковъ. Послѣдніе клеймились и ссылались въ Татарію на вѣчное рабство. Указомъ богдыхана отъ октября 1785 г. схваченные европейцы были осуждены на постоянное заключеніе въ тюрьмѣ. Но это распоряженіе черезъ нѣсколько дней было отмѣнено, благодаря усиліямъ миссіонеровъ, состоявшихъ на службѣ у китайскаго правительства, которые деньгами и просьбами утишили гоненіе и спасли своихъ прозелитовъ. Тутъ не менѣе въ Пекинѣ осталось только трое католичес-

¹⁾ Рапортъ Владыкина. Тамже.

скихъ миссіонеровъ, а девять покинуло Китай ¹⁾). Впрочемъ на убыль мѣста іезуитовъ въ это время явились въ Китай и Пекинъ лазаристы (по декрету пропанды отъ 7 декабря 1783 г.) ²⁾.

Гермонахъ Ниволой
(Адоратскій).

¹⁾ «Modern Christian Mission», Chinese Recorder, 1870, April—May, p. 342.

²⁾ «Les missions catholiques en Chine», Revue des Deux Mondes, 1886, 15 Decembre, p. 788. Передъ своимъ изгнаніемъ, изъ Китая іезуиты въ 1778 и 1779 г. переписывались со своими собратіями черезъ Россію: М. А. М. И. Д., дѣло № 9 (1762—1789).

ПРАВОСЛАВНЫЙ СОБЕСЪДНИКЪ,

ИЗДАНИЕ

КАЗАНСКОЙ ДУХОВНОЙ АКАДЕМІИ,

1887.

НОЯВРЬ.

СОДЕРЖАНИЕ:

	<i>Стран.</i>
РѢЧЬ, произнесенная Его Высокопреосвященствомъ, Членомъ Святѣйшаго Синода Высокопреосвященнѣйшимъ Павломъ, Архіепископомъ Казанскимъ и Свіяжскимъ, при вступленіи на Казанскую кафедру, 20 октября 1887 года	215—220.
СЛОВО, произнесенное Его Высокопреосвященствомъ, Членомъ Святѣйшаго Синода Высокопреосвященнѣйшимъ Павломъ, Архіепископомъ Казанскимъ и Свіяжскимъ, на литургіи въ церкви Казанскаго университета, въ день акта, 5 ноября 1887 г.	221—229.
СЛОВО, произнесенное Его Высокопреосвященствомъ, Членомъ Святѣйшаго Синода Высокопреосвященнѣйшимъ Павломъ, Архіепископомъ Казанскимъ и Свіяжскимъ, въ день св. Архистратига Михаила и прочихъ силъ безплотныхъ, въ Михаило-Архангельской церкви Казанской духовной академіи, 8 ноября 1887 года	230—245.
ИДЕЯ ЦАРСТВА БОЖІЯ въ ветхомъ и новомъ заветѣ. М. Богословскаго	246—266.
ИСТОРИЯ ХРИСТИАНСКАГО ПРОСВѢЩЕНІЯ въ его отношеніяхъ къ древней греко-римской образованности. Архимандрита Бориса (Плотникова)	267—286.
ПРАВОСЛАВНАЯ МИССІЯ ВЪ КИТАѢ за 200 лѣтъ ея существованія. Архимандрита Николая (Адоратскаго)	287—343.
ОБЪЯВЛЕНІЕ О гонурѣ на Макаріевскую премію въ Кіевской духовной академіи	344—350.

ПРИЛОЖЕНІЯ:

ОТЧЕТЪ о состояніи Казанской духовной академіи за 1886—1887 учебный годъ	1—5 0
ГОДИЧНЫЙ ОТЧЕТЪ Общества вспомошествованія недостаточнымъ студентамъ Казанской духовной академіи за 1886/7 г.	1—16.
ОБЪЯВЛЕНІЯ: О книгѣ проф. Павлова.—Объ изданіи газетъ и журналовъ	I—XV



КАЗАНЬ.

Типографія Императорскаго Университета.

Digitized by



ПРАВОСЛАВНАЯ МИССІЯ ВЪ КИТАѢ

ЗА 200 ЛѢТЪ ЕЯ СУЩЕСТВОВАНІЯ*).

(ПОСВЯЩАЕТСЯ РУССКИМЪ СИНОЛОГАМЪ).

ХІІ.

Организованіе и отправленіе въ Пекинъ осьмой миссіи. Дѣятельность ея. Положеніе католическихъ миссіонеровъ и ихъ прозелитовъ.

Дѣло о переимѣнѣ седьмой миссіи на осьмую началось со стороны свѣтскаго начальства. Какъ скоро въ коллегіи иностр. дѣлъ получено было извѣстіе о возстановленіи добраго согласія съ китайцами ¹⁾, 10 мая 1792 г. Ея Величествомъ заслушанъ былъ протоколъ

*) См. Прав. Собес. 1887 г. октябрь.

**) *Литература*: Сун. арх. дѣло № 288 (1792 г.), № 439 (1805 г.), М. А. М. И. Д. № 529: дѣла, относящіяся до миссіи архим. Софронія (1792—1800). Спб. А. М. И. Д. IV. 4 (1802—1804) № 1: о миссіи въ Пекинь архим. Софронія. Тамже, I. 5. (1817—1820 гг.). Сборникъ Куницына подъ 1732—1736 и 1796 гг. (въ библиотекѣ св. Синода). Библиот. Аз. Д.—та М. И. Д., № 54/34. Опись архим. Іоаннима 1794/5 г. (въ архивѣ миссіи). Архим. *Софронія*, «Извѣстіе о китайскомъ, нынѣ маньчжуро-китайскомъ государствѣ», М. 1861 г. *Колосова*, «Продолженіе дипломатическаго собранія дѣлъ» (рпк. въ М. А. М. И. Д.). *Филарета* Черниг. «Обзоръ русской духовной литературы», Спб. 1861 г., кн. 2. *Тимковскаго*, «Путешествіе», I и II. *О. Данила*, четв. 49 и 50. Тв. св. отп. ч. XVIII (1859 г.). *І. Н. А.* «Отецъ Іакинѣвъ Вичуринъ», Прав. Собес. 1886 г. Сибир. Вѣстникъ 1822 г., ч. 19: о духовной миссіи въ Пекинь.

¹⁾ 22 апрѣля 1792 г. былъ открытъ на Кяхтѣ торгъ, не бывшій съ 1785 г. *Колосова*, лист. 162 и 163.

Совѣта насчетъ перемѣны въ Китаѣ духовной миссіи и послышки новыхъ учениковъ для обученія въ синодѣ. Государыня приказала „учинить о томъ надлежанія распоряженія и съ кѣмъ надлежитъ сношеніе“. 22-го іюня 1792 г. состоялся именной Высочайшій указъ, въ которомъ разрѣшалась перемѣна миссіи. 20 августа означеннаго года коллегія иностр. дѣлъ снеслась съ св. Синодомъ ¹⁾ по этому вопросу, предложивъ ему включить въ число членовъ миссіи троихъ учениковъ или *студентовъ* добраго поведенія изъ московской семинаріи, а четвертый долженъ былъ отправиться отъ коллегіи ²⁾. Послѣдующими затѣмъ распоряженіями найдены были сначала члены, а потомъ и начальникъ миссіи. 23 августа 1792 г. въ св. Синодъ поступило прошеніе надзирателя петербургскаго воспитательнаго дома, *Павла Каменскаго*, который просилъ включить его въ число студентовъ миссіи. Онъ былъ сынъ священника села Каменки (макарьевского уѣзда, нижегородской епархіи) Ивана Алексѣева и родился въ 1765 г. ³⁾. По окончаніи курса въ нижегородской семинаріи, онъ былъ опредѣленъ 23 января 1788 г. въ балахнинское народное училище наставникомъ, потомъ съ 1-го марта по 14 ноября 1791 г. обучался въ московскомъ университетѣ, а 15 марта 1792 года былъ опредѣленъ надзирателемъ въ означенный домъ. Приобщивъ къ дѣлу прошеніе Каменскаго, св. Синодъ опредѣленіемъ своимъ отъ 23—25 августа того-же года ⁴⁾

¹⁾ Доношеніе Коллегіи въ св. Синодъ было подписано графомъ Иваномъ Остерманомъ, графомъ Алек...омъ Безбородко и Аркадіемъ Марковымъ. М. А. М. И. Д. № 529.

²⁾ 28 февраля 1793 г. Коллегія просила св. Синодъ избрать и четвертаго ученика, такъ какъ назначенный отъ нея канцеляристъ Григорій Соколовъ заболѣлъ и былъ уволенъ отъ поѣздки въ Пекинъ. Св. Синодъ отвѣчалъ 3 марта 1793 г., что четвертый ученикъ найденъ будетъ въ Казани. Тамже.

³⁾ *Дп. Можаровскаго*, «Архим. Петръ Каменскій», Ниж. еп. вѣд. 1887 г., № 12, стр. 601—604.

⁴⁾ Свн. арх. дѣло № 288.

постановилъ: „для пользы казенной“ собрать миссію въ Казани, лежащей на иркутскомъ трактѣ. Въ этомъ смыслѣ и былъ посланъ отъ духовнаго начальства указъ къ преосв. казанскому Амвросію (отъ 25 августа, за № 1236). Послѣдній 2 октября 1792 г. представилъ списокъ избранныхъ для миссии лицъ ¹⁾. Это были:

1) Казанской Седмезерной Богородицкой пустыни казначей, іером. *Иссей*, 46 лѣтъ, казанскаго намѣстничества, спасской округи, села Кирельскаго, изъ вдовыхъ діаконовъ. Былъ опредѣленъ въ пустынь въ 785 г., а постриженъ въ монашество въ 789 г. ²⁾.

2) Казанской Раиеской пустыни казначей іером. *Варлаамъ*, 48 лѣтъ, казанскаго намѣстничества, изъ церковниковъ состоявшей при Мурносицкой пустыни приходской церкви. Сначала находился въ Мурносицкой пустыни въ надежду постриженія въ монашество, а изъ нея переведенъ въ 788 г. въ казанскій Зилантовъ Успенскій монастырь, въ которомъ 13 сентября 791 г. постриженъ въ монашество, а изъ него переведенъ въ 792 г. въ Раиескую пустынь ³⁾.

3) Казанской Седмезерной Богородицкой пустыни іерод. *Вавила*, 43 лѣтъ, казанскаго намѣстничества, свѣяжской округи, села Новаго, изъ вдовыхъ діаконовъ. Опредѣленъ въ пустынь въ 788 г., а въ монашество постриженъ 20 декабря 791 г. ⁴⁾.

4) Ученикъ реторики казанской духовной семинаріи, *Василій Богородскій*, 20 лѣтъ, казанскаго намѣстничества, свѣяжской округи, села Нижняго Услона, умершаго свящ. Трофима Дмитріева сынъ. Взятъ былъ въ семинарію въ 790 г. Въ спискахъ отмѣченъ: „понятія не худаго“. Назначенъ былъ въ церковники миссии ⁵⁾.

¹⁾ Сун. арх. дѣло № 288.

²⁾ О. *Даніила*, четв. 49 на об.

³⁾ Тамже.

⁴⁾ Тамже.

⁵⁾ Тамже.

5) Ученикъ реторики казанской семинаріи *Козьма Каргинскій* ¹⁾, 16 лѣтъ, казанскаго намѣстничества, чистопольской округи, пригорода Старошешминска, дьячка Назара Андреева сынъ. Назначенъ былъ въ церковники миссіи.

6) Богословія студентъ и учитель информаторіи въ казанской духовной семинаріи, *Каръ Круглополовъ*, 20 лѣтъ, уфимскаго намѣстничества, мензелинской округи, села Круглага Поля умершаго священника Ильи Дмитриева сынъ. Поступилъ въ семинарію въ 1782 г. Въ спискахъ отмѣченъ: „понятія хорошаго“. Былъ предназначенъ въ студенты миссіи.

7) Студентъ казанской семинаріи *Стефанъ Липовцевъ*, 22 лѣтъ, самарскаго намѣстничества, самарской округи, села Липовки священника Василя Петрова сынъ. Въ семинарію былъ взятъ въ 1783 г. Въ спискахъ отмѣченъ: „преизряднаго понятія“. Назначенъ былъ въ студенты миссіи.

8) Студентъ казанской семинаріи, богословія ученикъ *Иванъ Малышевъ*, 22 лѣтъ, казанскаго намѣстничества, козмодемьянской округи, села Ишакъ діакона Евѳимія Ѳедорова сынъ. Назначенъ былъ въ студенты миссіи ²⁾.

Что касается кандидата въ начальники миссіи, то преосв. казанскимъ Амвросіемъ намѣченъ былъ симбирскаго Покровскаго монастыря игумень Еразмъ, 42 лѣтъ, постриженный въ монашество 26 ноября 1786 г. въ Седмезерной пустынѣ. Но этотъ кандидатъ не былъ утвержденъ св. Синодомъ, который опредѣ-

¹⁾ Онъ былъ назначенъ вмѣсто ученика философіи Стевана Киселева, уволеннаго по болѣзни. Репортъ архіеп. Амвросія св. Синоду отъ 2 марта 1793 г., № 586. Указъ св. Синода въ Коллегію иностр. дѣлъ отъ 4 апрѣля 1793 г. № 342. Сун. арх. дѣло № 288.

²⁾ Репортъ архіеп. Амвросія св. Синоду отъ 28 марта 1793 г., № 1137. Журналь св. Синода отъ 14 апрѣля 1793 г. № 5. Указъ св. Синода въ Коллегію ин. дѣлъ отъ 20 апрѣля № 458. Тамже и въ И. Д. М. А. М. № 529. О. *Данила*, четв. 49 на об.

леніемъ своимъ отъ 24—26 января 1793 г. призналъ достойнымъ и способнымъ на означенную должность іеродіакона *Софронія* (Грибовскаго). Онъ былъ по происхожденію малоросецъ, а по образованію на половину кіевлянинъ, на половину москвичъ. Въ кіевской академіи онъ обучался съ низшихъ классовъ до философіи, а съ 1782 г. переѣхалъ въ Москву для обученія медицинѣ и поступилъ въ московскій гофшпиталь. Но по несклонности своей ко врачебной наукѣ, скоро вышелъ изъ гофшпиталя и вступилъ въ Молчанскую Софроніеву пустынь, гдѣ постригся въ монашество, а потомъ въ 1787 г. перешелъ въ Москву и былъ принятъ въ московскую духовную академию. Съ 1790 г. онъ состоялъ при церкви московскаго университета для преподаванія обучавшемуся въ немъ юношеству проповѣди слова Божія ¹⁾. По указу св. Синода отъ 27 января 1793 г. (№ 103), данному митр. новгородскому Гавріилу, Софроній былъ произведенъ 27 января въ іеромонаха, а 30 января въ архимандрита ²⁾.

Послѣ этого состоялось опредѣленіе св. Синода отъ 24—31 января (подписанное 7 февраля) 1793 г., которымъ былъ утвержденъ составъ новой миссіи и опредѣленъ штатъ ея на основаніи Высочайше подтвержденнаго доклада комиссіи о духовныхъ имѣніяхъ отъ 17 января 1768 г. (въ 1700 руб.). При этомъ официально назначенъ былъ для миссіи прежній 7-лѣтній срокъ пребыванія въ Пекинѣ. Членамъ миссіи была поставлена на видъ обязанность повиноваться своему начальнику, который по предыдущимъ примѣрамъ подчинялся юрисдикціи ближайшаго иркутскаго преосвящен-

¹⁾ О. Данила, четв. 49 на об. *Филарета* Черниг. «Обзоръ русской духовной литературы», кн. 2, стр. 134. Сибир. Вѣстникъ 1822 г., ч. 19, стр. 189. 190.

²⁾ Репортъ митр. Гавріила св. Синоду отъ 31 января 1793 г., № 81. Свн арх. дѣло № 288. Указъ св. Синода Коллегіи иностр. дѣлъ отъ 10 февраля 1793 г. № 132. М. А. М. И. Д. № 529.

наго ¹⁾). Инструкція для миссії дана была прежняя, съ нѣкоторыми измѣненіями противъ старой отъ 1734 г. ²⁾). Такъ въ ней прежде всего былъ измѣненъ *тонъ*, который вмѣсто третьяго лица единственнаго числа поставленъ во второмъ множественнаго ³⁾). Въ *первомъ* пунктѣ было внесено слѣдующее требованіе: „врученную *вамъ* паству стараться не допускать до дѣлъ предосудительныхъ, дабы тѣмъ не подать случая къ порицанію російской націи, не употреблять непристойныхъ и предосудительныхъ одеждъ и монашествующимъ *не бриться*“ (по примѣру католиковъ?) ⁴⁾). *Второй* пунктъ былъ заново формулированъ въ такомъ видѣ ⁵⁾:

„Сначала прїѣзду въ Китай прилагать стараніе, чтобы научиться ихъ (пасомыхъ) языкомъ говорить, дабы возможно было при удобныхъ случаяхъ внушать имъ вятно истины Евангелія. Призывать же къ благочестію, сколько возможность допуститъ, и въ томъ тщаніе свое прилагать по образу евангельскія проповѣди, со всякимъ усердіемъ. И ученіе преподавать изъ одного евангелія, дѣяній и посланій апостольскихъ,

¹⁾ Ср. вѣдѣніе св. Синода Сенату отъ 10 февраля 1793 г. № 131 (о снабженіи членовъ миссії деньгами и прогонами). Указъ св. Синода Коллегіи ин. дѣлъ отъ 10 февраля того же года № 132. Указъ св. Синода архим. Софронію отъ 16 февраля № 165. Указъ св. Синода архим. Іоакиму отъ 16 февраля № 166 (дозволеніе вернуться въ Россію). Указъ св. Синода иркутскому пресвященному Веніамину отъ 16 февраля № 168. Сун. арх. дѣло № 288. Указъ Сената Коллегіи ин. дѣлъ отъ 4 мая 1793 г. о жалованьѣ. М. А. М. И. Д. № 529.

²⁾ Она была датирована 25 февраля 1793 г. Сун. арх. дѣло № 288, лист. 74—81. Ср. Спб. А. М. И. Д. 1802—1804, № 1, тетр. 1, лист. 3—12.

³⁾ Ср. выше гл. VII, стр. 149 и дал.

⁴⁾ Эти слова были внесены въ началѣ параграфа послѣ фразы: «показау самимъ собою примѣръ ко всякимъ добродѣтелямъ». Ср. тамже, стр. 149.

⁵⁾ Въ этомъ пунктѣ рельезно выражается православная точка зрѣнія, далекая отъ крайностей католичества и протестантства.

вать и ничего чужаго себѣ не желать; к) и что вѣру соблюсти безъ исполненія заповѣдей Божіихъ невозможно; л) о иконахъ святыхъ поучать, чтобы они (пасомые) ихъ не боготворили, а почитали только изображеніемъ, чрезъ которое на память приводится имя того, кто на нихъ написанъ, и для того, взирая на нихъ, понимали-бы, что поклоняются не образамъ, но тѣмъ, кто на нихъ написанъ.

„Сего на первый случай обращающемуся вѣдать довольно. Все же сіе предлагать на разсужденіе *добро-вольное*, отнюдь не угрожая ничѣмъ, ниже приводя къ тому насиліемъ каковымъ-либо. Что-жъ касается до преданій, яко то чтенія по вся дни многихъ молитвъ, соблюденія во всякой недѣлѣ постныхъ дней, а во всякой части года постовъ многонедѣльныхъ, о томъ за первой случай упоминать, а отнюдь ихъ не принуждать. Разумѣйшимъ объяснять наипаче сіе: что вѣра въ Бога и Спасителя есть первѣйшее христіанства основаніе, что церковныя учрежденія и сохраненіе постовъ спомоществуютъ вѣрѣ истинной, и что впрочемъ храненіе десяти заповѣдей есть самая главная добродѣтель, сопутствующая христіанству, и никакъ и никогда не отдѣлима отъ вѣры. Къ соблюденію-же поста въ страстную недѣлю, сколько возможно, поученіемъ и увѣщаніемъ приводить, ибо и св. апостолъ Павелъ дѣлалъ въ семь случаевъ снисхожденіе. *Да никто-же, пишетъ къ Колоссянамъ (II, 16), васъ осуждаетъ о яденіи и питіи, или о части правды.* И къ Римлянамъ (XIV, 20): *чистымъ вся чиста, а пресѣкаетъ въ семь случаевъ для ихъ-же соблазна: но зло человеку претѣкатимъ ядущему.* А какъ между такими, каковыми проповѣдывать вы должны, сіе снисхожденіе безъ соблазну ихъ быть можетъ, то, при обращеніи ихъ, принужденія на постахъ не дѣлать, а достигать сего терпѣливымъ увѣщаніемъ и ожиданіемъ. Здѣсь разумѣть надобно, что когда въ первомъ основанія вѣры Христовой изъ ихъ иновѣрныхъ кто дужеть и истинно войдетъ, тотъ и самъ преклонится къ

облюденію всёхъ преданій и церковныхъ обрядовъ. Если же по принужденію только будетъ сіе исполнять, то строгое тутъ выисаніе наче ихъ устранишь, яко не приобыхшихъ къ разбору пиши. Словомъ: въ семъ поведеніи послѣдовать должно тому-же св. апостолу Павлу, который новообратившихся, яко еще слабодушныхъ, отнюдь отъ ихъ прежнихъ обрядовъ, не противныхъ христіанству, вдругъ не отводилъ, но лишь толковалъ имъ, чтобы они ихъ за правило вѣры не почитали.

„Сверхъ сего ученія никакихъ суевѣрій, пустыхъ разсказовъ, ложныхъ чудесъ и откровеній не прибавлять, и ничего, что св. писаніемъ не утверждено, не проповѣдывать. По казновомъ имъ наставленіи и св. крещенія сподоблять, да и потомъ, внушая имъ, сколько возможно чаще, вышеизображенное ученіе, увѣщевать, чтобы они въ прежнія мольбища свои не ходили и идоламъ не поклонялись, вспоминая имъ отъ св. писанія, како Господь Богъ жестоко и многократно казнилъ родъ жидовскій за то, что они, оставя Бога, спасающаго ихъ, поклонялись идоламъ“.

Третій пунктъ въ новой редакціи начинался такъ: „по принятіи въ законъ имѣть осторожность, чтобы не дѣйствовалъ къ тому интересъ, а наче всемірно стараться подавать примѣръ добрыхъ дѣлъ, ибо куда примѣромъ не только прекратится обращеніе въ христіанство, но и обращенные могутъ совращаться. Не принимать того, въ комъ обращеніе не происходитъ отъ искренняго усердія“. *Седьмой пунктъ* въ вопросѣ о немослупныхъ членахъ давалъ слѣдующія гуманныя наставленія ¹⁾: „съ преступающими же долге званія своего и о благожитіи своемъ нерадящими, въ пьянство, безчинія и прочіе неурядки уклоняющимися, поступать вамъ, архимандриту, безъ ослабленія, и во первыхъ дѣлать имъ надлежащія увѣщанія и выговоры

¹⁾ Ср. выше, гл. VII, стр. 153.

при прочихъ вамъ подчиненныхъ, и другія служащія къ исправленію ихъ употреблять средства. Есть-ли же и затѣмъ кто изъ нихъ не исправится, такового смирять содержаніемъ на хлѣбъ и водѣ, по разсмотрѣнію вашему, а церковниковъ и учениковъ хотя наказывать и строжае, однако не предосудительнымъ образомъ, и сіе дѣлать съ согласія прочей братіи вѣдомства вашего, имѣя всему тому особую записку за общимъ рукоприкладствомъ. Есть-ли же въ комъ всѣ сіи средства не воздѣйствуютъ, такому угрожать высылкою въ Россію для поступленія съ нимъ по узаконеніямъ, какъ съ противникомъ власти своей. А когда и за сими надежды въ немъ къ исправленію не усмотрится, то въ таковой уже крайности и дѣйствительно его выслать въ Россію, представя преосвящ. иркутскому предварительно для донесенія св. Синоду о всѣхъ такового порокахъ и употребленныхъ къ исправленію его средствахъ“.

Девятый пунктъ гласилъ: „ежели когда какой-либо случай дозволить вамъ архимандриту съ іезуитами или другими римско-католицкими духовными, въ Пекинѣ пребывающими, гдѣ видѣтся, или быть въ компаніи: то вамъ, архимандриту, поступать съ ними ласково, во притомъ осторожно, и въ дальніе разговоры, а наипаче въ преніе о вѣрѣ и законѣ съ ними не вступать“.

Наконецъ, *десятый* пунктъ предписывалъ: „въ пути и во время пребыванія вашего въ Пекинѣ никакихъ непристойныхъ и до званія вашего не касающихся разглашеній не чинить, подъ опасеніемъ неопустительнаго по указамъ штрафа. А ежели что въ государственныхъ дѣлахъ подлежатъ будетъ тайности, онаго отнюдь въ партикулярныхъ письмахъ не писать, а поступать въ томъ, какъ состоявшійся въ 1724 г., 13 генваря Государя Императора Петра В. указъ повелѣваетъ“¹⁾.

12 мая 1793 г. архим. Софроній обратился въ св. Синодъ съ прошеніемъ о необходимости для библио-

¹⁾ Этотъ указъ приложенъ и къ настоящей дѣйствующей инструкціи отъ 5 ноября 1863 г.

теки миссии имѣть, кромѣ церковнаго круга, и нѣкоторыя поучительныя св. отцевъ книги съ толкованіями на св. писаніе. Определеніемъ св. Синода отъ 13—16 мая было постановлено выдать новой миссии: *благовѣстники*, *бесѣды* о покаяніи, *Іоанна мѣстичника*, *прологъ*, *поученія* на всѣ воскресныя и праздничныя дни, краткія *поученія* на каждый день года, о *служеніи* и чиноположеніяхъ церковныхъ, *слова* и *бесѣды* Златоустаго, *богословіе* сокращенное, о *должностяхъ* приходскихъ священниковъ, краткое *руководство* къ чтенію св. писанія, *слова* св. Макарія, *симфонію* на св. писаніе, Сулпиція Севера *св. исторію*, *псалтирь* съ толкованіемъ блаж. Феодорита кирскаго, *алфавитъ* духовный, *иконы*, *катилическія*, *творенія* св. Дмитрія ростовскаго *) и т. п. Члены миссии, съ своей стороны, запаслись необходимыми книгами, сообразно съ степенью развитія каждаго изъ нихъ †). Снабженіемъ книгами закончились заботы о миссии св. Синода, который затѣмъ передалъ ее вѣдѣнію коллегіи иностр. дѣлъ.

Послѣдняя съ своей стороны не преминула снабдить начальника новой миссии *наставленіемъ* въ семи пунктахъ ‡). Это наставленіе было сходно съ прежнимъ, даннымъ архим. Іоакиму Шишковскому §). Прежде всего, коллегія ставила на видъ архим. Софронію трактатъ 1728 г. и пятую статью его, узаконившую періодическую посылку въ Пекинъ миссій съ учениками. Упомя-

*) Указъ св. Синода Моск. синодальной канторѣ отъ 19 мая 1793 г. № 712 о книгахъ. Указъ о томъ же архим. Софронію отъ 19 мая, № 713. Ср. гл. XI.

†) Ср. Списокъ книгъ восьмой миссии въ перепискѣ архим. Іакина съ Министерствомъ Ин. Дѣлъ. Библ. Аз. Д—та, № 54/24, отд. рукописей: репортъ архим. Іакина въ Коллегію ин. дѣлъ отъ 10 мая 1808 г. № 13.

‡) Спб. А. М. И. Д. IV. 4. 1802—1804, лист. 13—20.

§) М. А. М. И. Д. № 529. Оно было утверждено 18 июля 1793 г., но датировано 16-мъ августа того же года. Спб. А. М. И. Д. IV. 4. листъ 13.

нужь о составѣ предыдущей седьмой миссии и настоящей осьмой, коллегія въ 1) пунктѣ наставленія носовѣ-товала начальнику послѣдней держаться прежней практики въ именованіи себя старшимъ священникомъ. 2) Содержаніе миссии оставлено было прежнее, определенное указомъ отъ 17 января 1768 г. ¹⁾. Оно должно было выдаваться впередъ мягкою рухлядью, на сколько лѣтъ заблагоразсудится, чрезъ Иркутскаго губернатора. При этомъ постановлялось доплатить прежней миссии недополученное содержаніе. Архим. Софроній долженъ былъ ѣхать въ Казань, гдѣ принять отъ преосвященнаго Амвросія свиту и получить тамъ отъ губернатора, князя Баратаева, содержаніе за годъ впередъ, послѣ чего неукоснительно отправиться въ Иркутскъ и явиться къ мѣстному губернатору Пилю. 3) Рекомендательныя листы съ переводомъ на латинскій языкъ подать въ трибуналь чрезъ посредство прежней миссии. 4) Выдать казну или рухлядь въ жалованье прежней миссии, которая должна была послѣпить выѣздомъ въ Россію. 5) Начальникъ новой миссии долженъ былъ выдавать жалованье членамъ *по третямъ*, причитая и остатки къ общей суммѣ. 6) Ученики должны были прилежно обучаться языкамъ, для чего начальникъ миссии обязывался бдительно надзирать за ними. 7) „Въ продолженіе бытности вашей въ Пекинѣ, говорилось въ концѣ наставленія, когда будете находить способы удобные (безъ подачи однакоже тамошнему правительству сомнѣнія и повода видѣть въ васъ себѣ надзорщика) къ развѣдыванію въ семъ удаленномъ государствѣ какъ о состояніи его, такъ и о дѣлахъ и жизни обитающихъ въ немъ народовъ, — то особливимъ долгомъ вашимъ

¹⁾ 31 декабря 1793 г. Коллегія иностр. дѣлъ въ проектѣ всеподданнѣйшаго доклада испрашивала у Ея Величества прибавку жалованья членамъ миссии вслѣдствіе дороговизны. Этотъ докладъ былъ представленъ Государынѣ 20 января 1794 г., но, за смертію ея въ 1797 г., остался безъ дѣйствія до 1803 г. М. А. М. И. Д. № 529. Спб. А. М. И. Д. IV. 4, № 1 и 2.

будетъ не упускать вести скрытнымъ образомъ *отисанія* оному, для представленія по возвращеніи вапешъ въ коллегію иностр. дѣлъ, ибо оно (китайское государство?) не можетъ быть не любопытно и не нужно (?), по неимѣнію средствъ къ полученію иначе достовѣрныхъ извѣстій о тамошнемъ политическомъ народѣ состояніи и происшествіяхъ“.

Выѣхавши изъ Петербурга 14 мая ¹⁾, архим. Софроній 15 сентября 1793 г. явился въ Казань ²⁾, гдѣ всѣмъ членамъ въ консисторіи прочитанъ былъ указъ св. Синода о повиновеніи ихъ начальнику миссіи и о наблюденіи порядочнаго поведенія. Въ этомъ члены миссіи дали подписку, послѣ чего 29 сентября всѣ вмѣстѣ отправились въ дальнѣйшій путь ³⁾. Въ Иркутскъ миссія прибыла 31 января 1794 г. и разбѣстилась въ домъ преосв. Веніамина ⁴⁾. Здѣсь въ апрѣлѣ мѣсяцѣ одинъ изъ членовъ миссіи, Петръ Каменскій, подалъ прошеніе начальнику миссіи ⁵⁾, насчетъ неспособности своей къ изученію китайскаго и маньчжурскаго языковъ „въ разсужденіи 29-лѣтняго своего возраста“ и умолялъ уволить его отъ поѣздки въ Пекинъ еще вслѣдствіе смерти брата и его 7 сиротъ, требовавшихъ надзора и попеченія. Св. Синодъ, опредѣлившимъ своимъ отъ 19 іюня 1794 г. не нашель съ своей стороны препятствій къ удовлетворенію просьбы Каменскаго, только при этомъ выразилъ свое опасеніе, что при исключеніи Каменскаго могли встрѣтиться затрудненія съ листомъ въ трибуналъ, гдѣ стояло имя Каменскаго ⁶⁾. Указомъ

¹⁾ Сибир. Вѣстн. 1822 г., ч. 19, стр. 190.

²⁾ Репортъ св. Синоду архіеп. Амвросія отъ 3 октяб. № 3771.

³⁾ Журналъ св. Синода по повѣду этого репорта отъ 26 октяб. № 8.

⁴⁾ Репортъ св. Синоду архим. Софронія отъ 8 февраля 1794 г. и журналъ св. Синода отъ 17 апрѣля № 9.

⁵⁾ Репортъ св. Синоду архим. Софронія отъ 12 апрѣля. Указъ св. Синода ему отъ 3 іюля 1794 г. № 927.

⁶⁾ Свн. арх. дѣло № 288. М. А. М. Ш. Д. № 529.

на имя преосвященнаго иркутскаго (отъ 3 іюля 1794 г. № 926) ¹⁾, ему поручено было подыскать новаго члена ²⁾. Коллегія иностр. дѣлъ съ своей стороны также согласна была уволить Каменскаго, но при этомъ требовала отъ него возврата 100 руб. ³⁾. Последнее обстоятельство заставило Каменскаго переимѣнить свое рѣшеніе и онъ остался въ членахъ миссіи. Послѣ этого, начались сборы въ путь. На основаніи Высочайшаго рескрипта отъ 16 августа 1793 г., на имя иркутскаго губернатора Пиля, жалованье миссіи предположено было выдать на три года впередъ. Но архим. Софроній просилъ чрезъ коллегію ⁴⁾ выдать ему содержаніе на 7 лѣтъ впередъ, по примѣру прежней миссіи архим. Іоакима, которая и послѣ того 5 лѣтъ не удовлетворялась жалованьемъ вслѣдствіе затруднительности въ доставкѣ его. Начальство на этотъ разъ не нашло возможнымъ удовлетворить просьбѣ начальника миссіи. Дальнѣйшіе сборы ея въ путь продолжались до сентября мѣсяца.

На основаніи показаній „путеваго журнала о слѣдованіи свиты и учениковъ въ 1794 г. въ Пекинъ“ ⁵⁾, къ миссіи были прикомандированы: приставъ *В. Игуменовъ*, толмачъ *В. Новоселовъ*, за писаря иркутскій мещанинъ *Ө. Щегоринъ* и три конвойныхъ казака, подрядчикъ кяхтинскій мещанинъ *А. Якимовъ* съ 15 *работными*. Всѣхъ со свитою набралось 32 человекъ. Для нихъ и подъ тягости было запасено: „210 лошадей, 40 вер-

¹⁾ Ср. указъ ему же отъ 23 октября 1794 г. № 1479.

²⁾ Ср. указъ св. Синода Коллегіи ин. дѣлъ отъ 3 іюля 1794 г. № 914.

³⁾ Доношеніе Коллегіи ин. дѣлъ св. Синоду отъ 16 октября 1794 г. и опредѣленіе св. Синода отъ 18 октября. Свн. арх. дѣло № 288.

⁴⁾ Донесеніе иркут. губернатора Пиля въ Коллегію ин. дѣлъ 22 февраля 1794 г.

⁵⁾ М. А. М. И. Д. № 529, листъ 111 и дал. Ср. *Колосова*, листъ 164 и *Тимковск.*, II, 219 и I, 131.

блюдовъ, 62 быка (на пицу), а всѣхъ 312 скотинъ“¹⁾. По исправленіи всѣхъ своихъ надобностей, миссія собралась въ путь 2 сентября²⁾. Въ субботу „по утру въ 12-мъ часу отправилась оная свита изъ Троицкой Савской крѣпости на 6 повозкахъ, тяжести же оной—на 30 телѣгахъ (370 пудовъ) и 12 верблюдахъ. Дошедши до кяхтинской торговой слободы, остановилась. А между тѣмъ господа секундъ-маіоръ П. Налабардинъ обще съ приставомъ Игумновымъ и поручикомъ Тютринымъ, прибывъ въ китайскія Наймачины въ домъ заргучея, гдѣ былъ китайскій приставъ Кълой съ бошкомъ Уфу, были приняты ласково“. Игумновъ заявилъ о слѣдованіи миссії въ Пекинъ по сосѣдней обоихъ государствъ дружбѣ и подалъ заргучею проѣзжій листъ³⁾. Послѣ этого началось угощеніе, а затѣмъ состоялись и проводы. Путешественниковъ выѣхали проводить пограничный комиссаръ П. Игумновъ, за комиссара И. Игумновъ, 6 лучшихъ кяхтинскихъ купцовъ и 20 казаковъ съ братскими бурятами⁴⁾. Путь слѣдованія миссії по Монголіи былъ обычный: поднимались утромъ въ 7—8 часу, переходили нѣсколько верстъ и останавливались въ 3—4 часа по полудни для отдыха и ночлега, а иногда для подковки скота и починокъ телѣгъ⁵⁾. „Съ

¹⁾ Цѣна за провозъ до Калгана была постановлена по 9 руб. съ пуда владн, по 285 руб. съ колясокъ и повозокъ, по 85 руб. съ верховыхъ лошадей. По этой цѣнѣ доставленіе миссії до Калгана обошлось въ 18,794 руб. 21 коп., да приставъ издержалъ отъ Калгана до Пекина и обратно съ жалованьемъ и подарками 2635 руб. «Записка, извлеченная изъ дѣлъ канцеляріи сибирскаго генералъ-губернатора (въ 1820 г.) объ отправленіи миссій въ Пекинъ». Спб. А. М. И. Д. I. 5, (1817—1819), карт. 1, и 1820 г., карт. 2: о миссії архим. Петра Камешскаго.

²⁾ Репортъ преосв. Веніамина отъ 10 сентября 1794 г. № 48 и журналъ св. Синода отъ 13 декабря того-же года № 11. Репортъ св. Синоду архим. Софронія отъ 5 мая 1795 г. Свн. арх. дѣло № 288.

³⁾ Путевой журналъ, лист. 111 и 112.

⁴⁾ Тамже.

⁵⁾ Тамже, лист. 113—122.

Кяхты до Калгана въ степи вся свита и конвойные довольствованы (были) по вѣдомствамъ китайскими и монгольскими приставами дровами (аргалошъ); нигдѣ скудости не имѣли, не такъ какъ въ прежнія двукратныя пристава Игумнова походы происходило. Еще на каждомъ стану отъ Урги давано духовнымъ и ученикамъ для зимняго студенаго воздуха по двѣ юрты¹⁾. 15 сентября миссія прибыла въ Курень (Ургу), откуда вышла 20 числа²⁾. 2 октября выпалъ снѣгъ, вслѣдствіе чего нужно было произвести подковку быковъ, подшивку верблюдовъ и пустить другимъ скотамъ кровь³⁾. Въ этотъ день на встрѣчу миссіи прошелъ китайскій караванъ изъ Калгана въ Кяхту на 117 телѣгахъ. 7-го октября встрѣтились развалины древняго монгольскаго строенія у колодца Ганца-суму⁴⁾. Съ 9 октября началась безкормная дорога⁵⁾. 3 ноября за чрезвычайною бурей со снѣгомъ была дневка въ Урготу⁶⁾. 12 ноября миссія прибыла въ Калганъ, гдѣ 17 числа того - же мѣсяца выдано было подрядчику Якимову 1141 ланы за доставку свиты и каравана до Калгана⁷⁾. Въ Пекинъ миссія добралась 27 ноября⁸⁾, совершивъ свой путь почти въ 3 мѣсяца.

Послѣ обычнаго представленія трибуналу сенатскаго листа, было приступлено къ открытію торга⁹⁾.

¹⁾ Путевой журналъ, листъ 124.

²⁾ Тамже, лист. 113 на об. и 117.

³⁾ Тамже, листъ 119.

⁴⁾ Тамже, листъ 120.

⁵⁾ Тамже.

⁶⁾ Тамже, листъ 122 на об.

⁷⁾ Тамже, лист. 124. 125.

⁸⁾ Репортъ архим. Софронія св. Синоду отъ 5 мая 1795 г. Свн. арх. дѣло № 288. Колосова, листъ 164 на об.

⁹⁾ Тетрадь на содержаніе свидѣтельства промѣны руды на серебро, прилож. къ журнальнымъ секретнымъ запискамъ пристава В. Игумнова (1794 и 1795 гг.), лист. 205. 206. 211. М. А. М. И. Д. № 529.

„1 декабря 1794 г., съ согласія обоихъ начальниковъ миссии казенная мягкая рухлядь, отпущенная для промѣна на китайское серебро, была разобрана по добротамъ и разнымъ цѣнамъ, изъ которой (рухляди) 1-й и 2-й партіи нѣсколько лучшихъ бобровъ, также 1-й партіи лисицъ сиводушекъ и красныхъ нѣсколько было отобрано съ тѣмъ намѣреніемъ, чтобы наперво объ нихъ не сказывать и для промѣны не казать (китайцамъ), а показывать пониже тѣхъ добротъ выбоиную рухлядь, раздѣля бобры на 5 сортовъ, каждый сортъ по неравной цѣнѣ. 24 февраля 1795 г., будучи въ собраніи обѣихъ духовныхъ свитъ, ихъ высокопреподобія отцы архимандриты Іоакимъ и Софроній, также іеромонахи со студентами, вообще съ приставомъ Игумновымъ единогласно о продажѣ всей казенной мягкой рухляди положили нижеслѣдующее согласіе: какъ обоемъ онымъ свитамъ довольно извѣстно, съ самаго прибытія въ Пекинъ, едва не каждой день приходили китайскіе купцы къ приставу Игумнову торговать означенную рухлядь, изъ которой только купили 130 лисицъ сиводушекъ, да 73 псеца, противъ кяхтинской купецкой оцѣнки съ небольшою прибылью“. Прочая рухлядь: бобры, лисицы, бѣлки и проч. продана была за 3051 лану, 9 чинъ, 3 ли (5188 р. 23 коп.). Наличными было получено 2051 лана, 9 чинъ, 3 ли, а на остальную сумму покупатель выдалъ росписку¹⁾. Нѣсколько бобровыхъ и собольихъ кожъ лучшаго качества было передано начальнику осьмой миссии въ счетъ жалованья для членовъ послѣдней. Въ томъ-же 1795 г. архим. Софроній эту мягкую рухлядь продалъ за сходную цѣну торговавшему на Кяхтѣ купцу Лю-сю-джоу. Въмѣсто серебра китайскій коммерсантъ выдалъ „крѣпость на богатый домъ и вѣрющее письмо“, но затѣмъ не представилъ къ сроку должной суммы. Это обстоятельство доставило много хлопотъ начальнику миссии, который сдѣлалъ еще другую ошибку, отдавъ за про-

¹⁾ Тетрадь на содержаніе свидѣтельства, л. 311 на обор.

пенты 2200 руб. церковныхъ денегъ. Должникъ, занявшій эту сумму, бѣжалъ. Лишь спустя долгое время архим. Софроній взыскалъ деньги черезъ китайскій трибуналь¹⁾.

Послѣ распродажи рухляди начались сборы старой миссиі въ обратный путь. Изъ ея прежняго состава къ тому времени оставалось въ живыхъ 5 человекъ, а прочіе члены сошли со сцены. Гером. Антоній скончался 29 декабря 1782 г., студентъ Иванъ Филоновъ умеръ 8 сентября 1792 г., іерод. Израиль преставился 6 февраля 1795 г. (47 лѣтъ), Егоръ Салертовскій померъ отъ чахотки 18 мая 1795 г. (37 лѣтъ)²⁾. Страдая отъ нездороваго климата, членъ новой миссиі Карпъ Круглополовъ 4 апрѣля объявилъ въ прошеніи свою неспособность къ обученію языковъ и просилъ уволить его по болѣзни въ Россію³⁾. Неизлѣчимость его болѣзни была подтверждена китайскимъ учителемъ и католическимъ миссіонеромъ Іосифомъ Бернардомъ. „11 апрѣля оба начальника миссиі и приставъ имѣли согласіе по данной просьбѣ Круглополова“ и рѣшили отпустить его въ Россію, а на вакантную должность ученика опредѣлить толмача Василя Новоселова, оказавшагося способнымъ и пожелавшаго остаться въ Пекинѣ⁴⁾. Послѣ этого архим. Софроній принялъ отъ пристава Игумнова остатокъ рухляди (бобровъ и соболей) вмѣсто жалованья, по предписанной цѣдѣ на 2306 ланъ (около 4000 руб. сер.)⁵⁾. Затѣмъ старая миссія и приставъ простились съ католическими миссіонерами, снабдив-

¹⁾ Архим. Софроній, «Извѣстіе о китайскомъ государствѣ», стр. 8—11.

²⁾ Сув. арх. дѣло № 297: о смерти архим. Іоакима и 5 человекъ изъ членовъ его миссиі. Умершимъ въ Пекинѣ поставлены на надгробіи памятники, уцѣлѣвшіе и донынѣ.

³⁾ Репортъ архим. Софронія св. Синоду отъ 8 мая 1795 г. Сув. арх. дѣло № 288.

⁴⁾ Колосова, Путевой журналъ отъ 1794/5 гг., листъ 131.

⁵⁾ Тамже, листъ 133 на об.

шими Игумнова разными рѣсказнями. Переводникомъ въ бесѣдахъ пристава съ іезуитами былъ ученикъ Антонъ Владыкинъ ¹⁾. 21 мая старая миссія выѣхала изъ Пекина. Архим. Іоакимъ ѣхалъ на лодзѣ (мулѣ). Къ вечеру того дня путешественники наши прибыли въ г. Юйлинь. 23 мая въ 11 часу утра архим. Іоакимъ найденъ былъ въ своей постелѣ мертвымъ. Съ вечера онъ самъ раздѣлся и разулся, а утромъ каплялъ. Извѣщенный объ этомъ происшествіи, управитель г. Юйлиня приказалъ китайскому эскулапу осмотрѣть скончавшагося. Врачъ опредѣлилъ „внутреннюю болѣзнь“. Послѣ этого смертные останки были погребены у городской стѣны, съ западной стороны, вправо отъ проѣзжей дороги, на возвышенномъ мѣстѣ ²⁾. 25 мая скончался отъ горячки (въ Ци-минь-е) еще членъ седьмой миссії, ученикъ Алексѣй Поповъ. Его похоронили на южной сторонѣ г. Юйлиня, у городской стѣны, влѣво отъ проѣзжей дороги, на *горочкѣ* ³⁾. Послѣ этого миссія безъ особыхъ приключеній добралась до Урги, гдѣ управители одобрили познанія ученика Антона Владыкина ⁴⁾. 23 іюля русскій караванъ прибылъ въ Кяхту ⁵⁾. Изъ числа членовъ седьмой миссії, іером. Алексѣй Боголѣновъ получилъ настоятельство въ одномъ монастырѣ и скончался послѣ 1809 г. ⁶⁾; причетникъ Семень Николаевъ Соколовскій былъ опредѣленъ священникомъ въ Нарву ⁷⁾. Ученикъ же Антонъ Владыкинъ представилъ коллегіи

¹⁾ Путевой журналъ, листъ 133 на об. Ср. Журналъ записки Игумнова у Колосова, лист. 189—197.

²⁾ Тамже, лист. 156. 157. Ср. Сун. арх. дѣло № 297. О. Даміла, четв. 49.

³⁾ Колосова, листъ 157. Сун. арх. дѣло № 297.

⁴⁾ Колосова, листъ 163.

⁵⁾ Тамже, листъ 165.

⁶⁾ Ист. рос. іерархіи V, 93.

⁷⁾ Такъ значится на концѣ одной книги, принадлежавшей 8-й миссії и находящейся въ библиотекѣ миссіи.

иностр. дѣль, обстоятельный рапортъ (отъ 12 ноября 1795 г.) и содержательную записку (отъ 3-го апрѣля 1796 г.) ¹⁾ вмѣстѣ съ планомъ Пекина и всего китайскаго государства съ мунгальской землей. Этотъ планъ былъ составленъ католическими миссіонерами на китайскомъ и маньчжурскомъ языкахъ при богдыханѣ Цяньлунѣ (1736—1796). Владыкинъ добылъ его отъ одного офицера изъ библіотеки ханскаго племянника Юньвана ²⁾. Что касается вернувагося ученика Карпа Круглополова, то коллегія иностр. дѣль 1 мая 1796 г. препроводила его при своемъ доношеніи въ св. Синодъ, который указомъ своимъ отъ мая того-же года (№ 906) передалъ его въ вѣдѣніе казанскаго преосвященнаго ³⁾.

Репортомъ своимъ отъ 5 мая 1795 г. ⁴⁾ архим. Софроній донесъ св. Синоду о принятіи отъ начальника 7-й миссіи наличныхъ вещей въ надлежащей исправности. Въ церковной описи оказалось: 43 ризы, 21 подризникъ, 29 епитрахилей, 8 палиць, 10 поясовъ, 21 стихарь, 13 орарей, 11 паръ поручей, 7 облачений на престоль и жертвенникъ, 23 пелены, 12 воздуховъ, 3 чаши съ сосудами, 4 напрестольныхъ евангелія, 5 крестовъ, 2 митры, 3 наперсныхъ креста. Въ приходо-расходныхъ книгахъ старой миссіи, представленныхъ св. Синоду, остальной церковной суммы значилось 2810 р. 22 коп., которые и поступили въ распоряженіе начальника новой миссіи ⁵⁾. Церковныхъ дворовъ считалось 12, да былъ еще одинъ, тринадцатый, въ закладной бывшаго церковнаго старосты Ивана Юфы.

¹⁾ М. А. М. И. Д. № 529, листъ 171 и дал. Тамже и уведомленіе іером. Алексія отъ 27 ноября 1795 г. Ср. *Колосова*, лист. 95—105.

²⁾ Тамже, листъ 105.

³⁾ Свн. арх. дѣло № 288.

⁴⁾ Ср. опредѣленіе св. Синода по поводу этого репорта отъ 2—5 мая 1796 г. Свн. арх. дѣло № 288.

⁵⁾ Свн. арх. дѣло № 288. Ср. Опись архим. Іоакима отъ 1794 г., лист. 13—17. 22. 29.

Последній дѣль на этотъ дѣнь два записныхъ письма, которыя 13 мая 1801 г. были возвращены ему по внесеніи имъ въ церковь занятыхъ денегъ въ количествѣ 100,000 чоховъ (200 руб.) ¹⁾. Наконецъ, церковныхъ папшенъ было по прежнему пять. Христіанъ при седьмой миссіи оказалось 30 человекъ мужеска пола и 4—женска. Изъ числа ихъ 25 было потомковъ албазинцевъ (21 мужч., 4 женщ.), остальные были—крещенные китайцы изъ ближайшихъ къ Пекину деревень: *Хэмау*—4 человекъ, *Шань-дунъ*—1, изъ *Сань-хэ-слинь* 1 и изъ *И-хань-цуня* 2 ²⁾. Въ томъ же репортѣ отъ 5 мая 1795 г. архим. Софроній представилъ св. Синоду свое недоумѣніе, какое объявилъ ему и предѣстникъ его, архим. Іоакимъ, насчетъ обращавшихся изъ язычества въ св. вѣру: „пожеже китайцы съ великимъ трудомъ сносятъ холодную воду, по причинѣ здѣшняго климата, то не будетъ-ли благоугодно вашему святѣйшеству повелѣть, въ случаѣ обращенія ихъ во св. купель, присоединять нужное количество теплой воды“? Указомъ св. Синода отъ 12 мая 1796 г. (№ 921) на имя преосв. иркутскаго Веніамина было разрѣшено нагрѣвать воду при крещеніи ³⁾. При этомъ духовное начальство приказало начальнику восьмой миссіи отправлять еженедно репорты къ преосв. иркутскому, чего при архим. Іоакимѣ не дѣлалось по неимѣнію okazji.

Въ донесеніи своемъ св. Синоду отъ 20 августа 1798 года, посланномъ чрезъ Макао вокругъ Азии и Африки въ Португалію ⁴⁾, архим. Софроній писалъ

¹⁾ Опись архим. Іоакима 1794/5 г., продолженная архим. Софроніемъ, листъ 55.

²⁾ Репортъ св. Синоду преосв. Веніамина иркутск. отъ 16 окт. 1795 г. № 76 и Журналъ св. Синода отъ 14 января 1796 г., № 7. Свн. арх. дѣло № 288.

³⁾ Свн. арх. дѣло № 288. Сборникъ Кувшицына подъ 1796 г., лист. 6 и 7: протоколъ, № 17.

⁴⁾ Ондъ было получено въ Петербургѣ 11 апрѣля 1800 г. отъ португальскаго посланника барона Мальгина. Указъ св. Синода

слѣдующее: „принявшіе крещеніе албаинцы и природные китайцы не только не исповѣдаются и не причащаются, но, не зная російскаго языка, и въ церковь не ходятъ, ибо природные албаинцы нѣгѣ не токмо христіанскую вѣру, но и російскій языкъ давно позабыли. Хотя же въ данной изъ св. Синода инструкціи архимандриту и предписывается учиться ему говорить по китайски, однако умѣть только говорить, не зная ни читать, ни писать по китайски, для новообращающихся очень недовольно, а нужно по крайней мѣрѣ умѣть читать и оное понимать. Да хотя бы онъ, архимандритъ, и научился китайскому языку, однако безъ помощи прочихъ священнослужителей, составляющихъ миссію, показать успѣховъ не можетъ, а находить къ сему слѣдующіе способы“. О. Софроній предложилъ проектъ учрежденія при Успенской ¹⁾ (Никольской) или Срѣтенской церкви школы для изученія китайскаго и русскаго языка албаинцами ²⁾. „Въ школу набрать ограниченное число учениковъ, кои не болѣе бы были (учились) 5-ть лѣтъ или и меньше, ибо возрастшіе и старые вступаютъ въ христіанскій законъ для одной токмо прибыли. На содержаніе сей школы положить и денежную сумму, поелику убогіе отцы, не имѣя способвъ содержать на собственномъ копитѣ своихъ дѣтей, охотно стануть ихъ для обученія отдавать въ оную школу, въ которой учителями быть въ російскомъ и китайскомъ языкахъ архимандриту, іеромонахамъ и іеродиакону, коимъ для сего обученія ходить въ классъ,

въ Коллегію ин. дѣлъ 11 іюня 1802 г. № 1920. Спб. А. М. И. Д. IV. 4, № 14, листъ 7 и дал. Позднѣйшія свои донесенія въ 1801 и слѣдующихъ годахъ Софроній посылалъ черезъ Кяхту. Донес. въ Коллегію ин. д. прк. воен. губернатора Лепцана отъ 11 марта 1802 г., № 768. Тамъ же, листъ 6.

¹⁾ Здѣсь албаинская церковь въ первый разъ названа Успенской по своему престолу, освященному въ 1739 г. См. выше, гл. VI, стр. 127.

²⁾ Въ XVIII столѣтіи православные албаинцы «Вѣру» и «Отче нашъ» читали по китайски. Тв. св. отц., ч. XVIII, стр. 843.

какъ у сугубыхъ заведено, по часамъ, имѣя повелѣніе, кому какую точно въ ученіи часть занимать“. А посему къ сей должности назначать всѣхъ священнослужителей изъ учившихся въ семинаріи и притомъ *молодыхъ* людей, которые были бы способны учиться ему еще въ Россіи. Новопрѣзжающіе россияне, не зная ни нарѣчія, ни обычаевъ китайскихъ, подвергаются осмѣянію и презрѣнію. Чтобы избѣжать этого, архимандритъ Софроній считалъ нужнымъ оставлять православныхъ миссіонеровъ въ Пекинѣ на 15 лѣтъ.

Въ донесеніи своемъ св. Синоду отъ 12 октября 1798 г. ¹⁾ архим. Софроній жаловался на небрежное и презрительное отношеніе къ нему пекинскаго трибунала, куда ему приходилось обращаться съ просьбами, на обманы и воровство китайской прислуги, на шпіонство ея и донесеніе о томъ, что происходило въ русской миссіи. Раздраженіе архим. Софронія простерлось и на самое названіе представителя православной миссіи въ официальныхъ бумагахъ, *ламой*. Это названіе, по объясненію досужихъ друзей Софронія, католическихъ миссіонеровъ, было презрительно, поэтому онъ просилъ писать его другимъ именемъ. Далѣе, Софроній не нашелъ въ Пекинѣ никакихъ пособій для учениковъ. Прежніе ученики, по его словамъ, новымъ ничего полезнаго не оставляли, но все забирали съ собою въ Россію. Казенные учителя прѣзжали черезъ два или три мѣсяца и скоро возвращались домой. Поэтому архимандритъ въ 1796 г. нанялъ на церковныя деньги частнаго учителя и завелъ *казенную бібліотеку* ²⁾. Въ

¹⁾ Спб. А. М. И. Д. IV. 4.

²⁾ Въ 1795 г. архим. Софроній завелъ для студентовъ миссіи особую ученическую бібліотеку, которая стала отдѣленіемъ казенной, какъ значитсѣ въ замѣткѣ на концѣ 2-й части Воляжирова лексикона 1764 г. Выстъ съ путешествіями Беля (Спб. 1776 г.) онъ пожертвовалъ въ нее Шуфендорфово введеніе въ исторію (Спб. 1767 г.). Это сочиненіе онъ самъ получилъ въ даръ отъ нижегородскаго преосв. Дамаскина 6 сентября 1793 г. На книгѣ

томъ же донесеніи своемъ Софроній наполняетъ начальству, что „по окончаніи опредѣленнаго для житья въ Пекинѣ времени весьма нужно вывозить въ Россію членовъ миссіи, потому что отъ скуки приходятъ въ уныніе и впадаютъ въ слабости, а отъ сего умираютъ“. При этомъ начальникъ миссіи снова возобновилъ ходатайство насчетъ прибавки жалованья только *одному* архивандригу, для прочихъ же членовъ миссіи, равно какъ и для учениковъ, онъ не считалъ прибавку *нужной*. Въ донесеніи своемъ отъ 27 ноября 1801 г. Софроній писалъ св. Синоду о новыхъ нуждахъ миссіи: о порчѣ церквей отъ дождей въ июлѣ мѣсяцѣ. Трибуналъ же не принималъ на себя поправокъ. Для Срѣтенской церкви требовалось сдѣлать новую главу, причемъ нужно было купить мѣди не менѣе, какъ на 168 руб., кромѣ дерева и матеріаловъ. Для церковныхъ и келейныхъ оконъ требовалась слюда, потому что старая негодилась. Дворы и пашни, по мнѣнію Софронія, полезно было продать по многимъ причинамъ (между прочимъ по хлопотливости надзора за ними и частымъ вочанкамъ). Въ заключеніи начальника миссіи просилъ ассигновать 6000 руб. для каждой миссіи въ качествѣ экстренной суммы на поддержаніе подворья въ теченіе 7 лѣтъ.

стоитъ № 74-й. Въ эту бібліотеку стали поступать книги изъ частныхъ сокровищъ студентовъ, которыми они обогатились въ Россіи. Въ качествѣ исключенія былъ «Новый лексиконъ Сергія Волкова» (Сиб. безъ даты), выписанный черезъ Кяхту въ 1803 г. пекинскаго учителя директоромъ Юль-дженемъ и въ 1804 году подаренный въ эту бібліотеку, какъ значится на первомъ листѣ. По этому поводу на концѣ книги написано слѣдующее стихотвореніе:

Къ сей бібліотекѣ чужіе споспѣшали.

Возможно-ль, чтобъ свои тое-же разрушали?..

Творить добро не тотъ, кто деньгой лишь богатой,

Но къ пользамъ отчества усердьемъ тароватой.

Смотри Чунцѣ, Сивли, указъ со многи томы.

Въ бібліотеку ту откуда пришли оны?

Озаботившись просьбами начальника пекинской миссии, начальство въ 1802 г. обратилось къ прежнему ученику миссии, Антону Владыкину, служившему въ Петербургѣ переводчикомъ, и предложило ему 10 вопросовъ пунктовъ ¹⁾ слѣдующаго содержания:

„Государственной коллегіи (иностр. дѣлъ) нужны отъ Антона Владыкина свѣдѣнія, по указу св. Синода ²⁾“:

1) „Объ *албазинцахъ*: много-ли ихъ тамъ и вольные они или казенные и не употребляются-ли отъ тамошняго правительства въ какой родъ службы, и въ какой именно?

2) „О манжурскомъ словѣ *лама*: что оно прямо значить въ переводѣ на російскій языкъ; не имѣеть-ли въ себѣ другаго знаменованія, кромѣ священнослужителя, и какое именно, и подлинно-ли сіе названіе прерзительно въ Китаѣ, и почему?

3) „О *обстоятельствахъ*, какія могли въ Пекинѣ побуждать жительствующаго тамъ російскаго архимандрита имѣть письменное сношеніе съ тамошнимъ трибуналомъ, и не можетъ-ли онъ обойтись безъ онаго?

4) „О находящихся тамъ-же при духовной свѣтѣ *ученикахъ*: могутъ-ли они при выѣздѣ въ свое отечество оставлять какія-либо пособія для новыхъ учениковъ къ приобрѣтенію нужныхъ на первые случаи познаній въ китайскомъ и манжурскомъ языкахъ, и какія именно?

5) „О *учителяхъ*, опредѣленныхъ отъ китайскаго правительства для обученія тѣхъ учениковъ тамошнимъ языкамъ: изъ служащихъ они, или изъ вольныхъ, и имѣютъ-ли отъ казны особое за исправленіе сей должности жалованье, и сколько; почему для обученія приѣзжаютъ только однажды въ два и три мѣсяца, и такъ-ли оно было и прежде?

6) „Относясь ко времени, въ которое находился въ Пекинѣ г. Владыкинъ, можно-ли находящимся нынѣ

¹⁾ Спб. А. М. И. Д. IV. 4, № 2: о пребываніи въ Пекинѣ миссии архим. Софронія, лист. 1 и 2.

²⁾ Отъ 11 июля 1802 г., № 4926.

тамъ ученикамъ содержаться опредѣленнымъ отъ казни Его Величества *жалованьемъ*, или нужно и имъ сдѣлать нѣкоторую прибавку, равно какъ и архимандриту російскому, тамъ жительствоющему?

7) „*О церквахъ* російскихъ въ Пекинѣ, изъ коихъ одна въ посольскомъ домѣ, а другая гдѣ именно и отъ россиянь построена, или отъ тамошняго правительства, и для кого?

8) „*О дворахъ*, принадлежащихъ къ російской церкви: сколько ихъ именно; при церкви-ли они состоятъ, или отдѣльно построены, и такъ-ли ветхи, что развалинами подлинно дѣлаютъ безобразіе, а чрезъ то и нареканіе?

9) „Также о *пашняхъ*, къ той церкви принадлежащихъ: казенныя онѣ или нѣтъ, отъ россиянь приобрѣтены на собственныя деньги; много-ль ихъ и велики-ль онѣ, чего въ покупкѣ стоили, и почему отъ нихъ нѣтъ никакой пользы?

10) „Подлинно-ли у китайцевъ *строение домовъ* дорого и дѣлается толь слабо, что дважды въ годъ нужно производить починку? Изъ какого матеріала обыкновенныя ихъ дома строены, и что причиною къ толь слабой тамъ стройкѣ домовъ, и о *прочемъ*, что г. коллеж. ассессоръ Владыкинъ по содержанію того указа и по знанію тамошнихъ обычаевъ и обстоятельствъ примѣтить можетъ“.

Въ іюнѣ 1802 г., Владыкинъ представилъ начальству слѣдующее донесеніе, въ десяти-же пунктахъ ¹⁾, гдѣ критически отнесся къ мнѣніямъ архим. Софронія и во многомъ исправилъ поспѣшныя его заключенія.

1) Послѣ взятія Албазина въ 1684 г. (не точно), казаки были записаны въ маньчжурскую дивизію и образовали особую роту. Нѣкоторые изъ албазинцевъ были въ штатской, прочіе въ военной службѣ. Число дѣйствительныхъ потомковъ простиралось въ то время (въ концѣ XVIII стол.) до 60 душъ.

¹⁾ Слб. А. М. И. Д. IV. 4, № 2, лист. 15—21.

2) Слово *лама* значитъ „духовный“. Честный и умный лама уважается. Правительство жалуетъ ламъ чинами и даетъ имъ содержаніе ¹⁾). Китайцы хулятъ миссіонеровъ за безбрачіе.

3) Архимандритъ не имѣлъ письменныхъ сношеній съ трибуналомъ. Послѣдній назначаетъ пристава къ російскому подворью; съ этимъ приставомъ и имѣетъ сношенія начальникъ миссіи. Полезна дружба съ приставомъ, отъ котораго зависитъ наблюденіе за исправнымъ посѣщеніемъ китайскими учителями учениковъ миссіи. Ему же поручено и наблюденіе за русскими.

4) Пособій нельзя оставлять для новыхъ старымъ ученикамъ, потому что они необходимы послѣднимъ. Новые отъ прежнихъ могутъ только научиться читать и писать по маньчжурски и узнать нѣсколько китайскихъ словъ для разговора. Такъ было въ 1781 г., когда Владыкинъ съ товарищами научились отъ Бакшеева и прочихъ. Необходимо снабжать учениковъ еще въ Россіи книгами, переведенными съ тамошнихъ языковъ на російскій и касающимися до познанія китайскаго государства. Нужны для нихъ *лексиконы* и первоначальныя книги съ переводами. Нѣкоторыя книги были переведены Владыкинымъ при учрежденномъ коллегіей училищѣ китайскаго и маньчжурскаго языковъ, кромѣ того имъ-же была составлена маньчжурская грамматика, по примѣру краткой російской грамматики. А изъ лексиконовъ имѣлись: 1) полный маньчжурскій съ російскимъ переводомъ, 2) краткій російскій, съ китайскимъ и маньчжурскимъ переводами ²⁾ и 3) китайскій, въ которомъ по маньчжурскому алфавиту были собраны китайскія буквы; переводъ-же сдѣланъ маньч-

¹⁾ См. ниже свидѣтельство самого архим. Софронія.

²⁾ Въ библіотекѣ Азіатскаго Департамента М—ва Им. Дѣлъ хранится тоникескій китайско-маньчжурско-русскій словарь отъ 1743—1753 гг. Этотъ трудъ неточно приписанъ архим. Гервасію. Онъ былъ коллективной работой учениковъ миссіи. См. выше, гл. VIII, стр. 188 и гл. X въ концѣ.

журскій, дабы учащіеся болѣе могли затвердить манчжурскихъ словъ. „Впрочемъ не безполезно, думаю, ученикамъ имѣть знакомство съ европейскими миссіонерами, также учителями и учениками учрежденнаго въ Пекинѣ російскаго училища, въ которомъ 4 учителя изъ манджурь обучаютъ 24 человекъ ихъ же націи російскому и манджурскому языкамъ. Ученики онаго училища, сверхъ производимаго имъ деньгами и натурою жалованья, имѣютъ казенный столъ и всѣ принадлежности къ ученію, и сверхъ сего въ отличіе отъ другихъ даны имъ шишки (шарики) для ношенія на шапкахъ и шляпахъ, яко знакъ чиновныхъ, каковыя и всѣмъ прочимъ тамошнимъ чиновникамъ жалуются по классамъ. А чтобы російскіе ученики прилежнѣе обучались тамошнимъ языкамъ и видны были ихъ успѣхи и знанія, то нужно при отправленіи ихъ въ Пекинѣ назначать отъ государственной коллегіи иностр. дѣлъ двѣ или три книги имъ для перевода, съ писаніемъ представлять оныя въ коллегію по возвращеніи“.

„По 5-му пункту о двухъ учителяхъ, опредѣленныхъ отъ китайскаго правительства, доношу, что они изъ чиновниковъ, служащихъ въ коллегіи Академіи Наукъ. За сіе обученіе не получаютъ никакого особаго жалованья и въ мою бытность въ Пекинѣ обыкновенно пріѣзжали отъ 4-хъ до 5 разъ каждой мѣсяць. А что нынѣ они толь рѣдко стали ѣздить, то не происходитъ-ли сіе отъ учащихся? Не учинились-ли они предъ ними ослупны, или неблагодарны, или, какъ пишетъ архим. Софроній, что нанялъ онъ частнаго учителя для учениковъ, то не показалось-ли и сіе имъ въ пренебреженіе“?

По 6-му пункту Владыкинъ не находилъ нужды въ прибавкѣ жалованья священнослужителямъ. Только къ окладу причетниковъ, по его мнѣнію, нужно было добавить по 50 руб. на каждого. „Ибо сіи причетники, при безбѣдномъ содержаніи и яко молодые люди, могли бы удобнѣе и скорѣе монашествующихъ научиться ки-

тайскому разговору, *узнать доброту и цѣны товаровъ*, употребляемы бытъ къ покупкѣ матеріаловъ для строенія и надзираюна надъ онымъ, и въ случаѣ бытъ толмачами у архимандрита“. При этомъ Владыкинъ находилъ полезнымъ опредѣлить по 150 руб. на подарки учителямъ и наемъ частнаго, котораго имѣть лишь на 3 года, а потомъ отдѣлять изъ этой суммы по 50 руб. на покупку книгъ въ библіотеку и писчей бумаги для учениковъ. Наконецъ, референтъ считалъ полезнымъ назначить архимандриту по 150 руб. ежегодно для приглашенія и угощенія въ праздники крещеныхъ и вновь крещающихся¹⁾, а суммы, эту и предыдущую, брать изъ денегъ, выручаемыхъ съ аренды дворовъ и пашень.

По 7-му пункту о церквахъ. „Покойный А. Леонтьевъ пишетъ въ краткой китайской географіи, что церковь св. Чудотворца Николая состоитъ на тамошнемъ казенномъ окладѣ и получаетъ съ приписныхъ къ ней папешныхъ земель доходы²⁾. Но какъ извѣстно мнѣ, тамошнее правительство нынѣ ничего не даетъ на содержаніе сей церкви, и нѣтъ приписныхъ къ ней земель. Едва-ли все оное не потеряно по незнанію духовныхъ, попеременно туда посылаемыхъ“ (не точно).

По 8-му пункту о дворахъ, въ Пекинѣ, къ російской церкви принадлежащихъ: нѣкоторые находятся близъ монастыря и церкви св. Николая и въ другихъ мѣстахъ. Состоящіе близъ монастыря построены прочно и красивы, а покойнымъ архим. Іоакимомъ починкою исправлены, равно какъ и въ другихъ мѣстахъ нѣкоторые. А нынѣ развѣ чрезъ упущеніе и недосмотрѣніе приведены до безобразія, ибо и лучшія строенія требуютъ не болѣе починки, какъ чрезъ 3 или 4 года, и то перемежною нѣсколькихъ въ кровляхъ черепицъ и поправкою щекатурки съ наружности“. Владыкинъ совѣтовалъ церковные дома отдавать въ аренду на 10 или 15 лѣтъ.

¹⁾ І. Н. А. «Отецъ Іакинѣвъ Бичуринъ», Прав. Соб. 1886 г. мартъ, стр. 268, прим. 2.

²⁾ См. выше, гл. VI, стр. 120 и 121.

По 9-му пункту о пашняхъ: онѣ не казенныя; нѣкоторыя изъ нихъ куплены разными духовными российскими, другія достались по духовнымъ завѣщаніямъ крещеныхъ, а иныя по крѣпостямъ заимодавцевъ ¹⁾. Архим. Софроній желаетъ „липить миссію того, что почти чрезъ цѣлое столѣтіе россияне въ толь отдаленномъ краю приобрѣли собственнымъ стараніемъ и иждивеніемъ“. При этомъ Владыкинъ приводилъ въ примѣръ папскихъ миссіонеровъ и указывалъ на то, что при разрывѣ торговли съ китайцами архимандриты Юматовъ, Цвѣтъ и Шишковскій содержались собираемою съ церковныхъ дворовъ и пашень суммою, не получая изъ Россіи жалованья отъ 4 до 7 лѣтъ. Въ виду этого, Владыкинъ совѣтовалъ оставить пашни въ вѣдомствѣ архимандрита, который долженъ былъ лично наблюдать за посѣвомъ и урожаемъ, а также лично взимать деньги, вникая при этомъ въ состояніе и образъ жизни китайскихъ крестьянъ.

По 10-му пункту о строеніи. Оно изъ кирпича. Архимандритъ, по незнанію китайскаго языка, неизвѣстенъ о цѣнахъ на матеріалы и объ искусствѣ тамошняго домостроенія и поручалъ строить лицамъ, эксплуатиовавшимъ его. Монастырскіе покои были построены болѣе 50 лѣтъ назадъ и архим. Іоакимомъ починены.

Донесенія архим. Софронія и отвѣты А. Владыкина побудили начальство озаботиться удовлетвореніемъ нуждъ миссіи. Въ этихъ видахъ коллегія иностр. дѣлъ 15 ноября 1802 г. составила записку объ увеличеніи содержанія для миссіи ²⁾. Эта записка была представлена канцлеру, который, съ своей стороны, во всеподданнѣйшемъ докладѣ Государю (отъ 25 февр. 1803 г.) изложилъ критически вопросъ объ удовлетвореніи нуждъ пекинскою миссіи ³⁾. Изъ этого доклада явствовало,

¹⁾ См. выше, гл. VI, стр. 120, 121.

²⁾ Смб. А. М. Ш. Д. I. 4, листъ 22.

³⁾ Тамже, лист. 24—32.

что въ 1797 г., по Высочайшему повелѣнію, было отправлено въ миссію жалованье впередъ на 5 лѣтъ въ видѣ мягкой рухляди ¹⁾. По распродажѣ ея въ Пекинѣ въ 1800 г., она была употреблена въ расходъ, о чемъ архим. Софроній донесъ св. Синоду. При обсужденіи разныхъ пунктовъ прошенія начальника миссіи, въ докладѣ было признано достаточнымъ для священнослужителей прежнее содержаніе, а для церковниковъ сочтена необходимой прибавка ко 100-рублевому окладу еще по 50 руб. на каждаго; точно также рѣшено было прибавить и ученикамъ по 50 руб. на брата. Равнымъ образомъ на послѣднихъ было ассигновано 150 руб. для подарковъ учителямъ, по совѣту Владыкина. Согласно его же мнѣнію, было рѣшено выдавать до 300 р. въ годъ на угощеніе крещеныхъ китайцевъ и албазинцевъ, приходившихъ по праздничнымъ днямъ въ російскія церкви, и на подарки вновь крещающимся, чего прежде, по неизвѣстности тамошнихъ (пекинскихъ) обстоятельствъ, не было положено. Всѣхъ прибавокъ было разрѣшено 850 руб. на годъ. Кроме того, на починку церквей изъ мѣстнаго матеріала было ассигновано въ рухляди 600 руб., при чемъ начальнику миссіи было предписано впередъ чинить церкви на сумму, получавшуюся съ домовъ и пашень. Такимъ образомъ, съ вышепоказанными прибавками было рѣшено отпустить 2900 руб., а на 4 года (съ 30 января 1801 по 1805 годъ) 11,600 руб., съ единовременнымъ же отпускомъ суммы на починку церкви всего вообще—12,200 р. Въ заключеніи доклада было признано рановременнымъ назначеніе новой миссіи, тѣмъ болѣе, что самъ архим. Софроній считалъ недостаточнымъ 7-лѣтнее пребываніе миссіи въ Пекинѣ ²⁾.

¹⁾ 16 іюня 1798 г. въ Пекинѣ было послано изъ Кяхты 160 бобровъ, 386 лиснцъ, 87³/₄ золотн. серебра. Рапортъ Иркут. воен. губернатора Фонъ Треймана отъ 31 авг. 1798 г., № 1056. М. А. М. И. Д., № 529, листъ 165 ва об.

²⁾ Этотъ докладъ былъ утвержденъ Государемъ 27 февраля 1803 г.

Подобной же критикѣ коллегія иностр. дѣлъ подвергла прошенія архимандрита Софронія и въ донесеніи св. Синоду (отъ 27 ноября 1802 года № 1727 ¹⁾). По содержанию разныхъ представлений начальника пекинской миссіи, описанныхъ въ указѣ св. Синода отъ 11 іюня 1802 г. (№ 1920), коллегія поставила на благо-разсмотрѣніе св. Синода: 1) въ трактатѣ 1728 г. ни слова не сказано объ учрежденіи въ Пекинѣ школы при Успенской или Срѣтенской церквахъ. По мнѣнію коллегіи, въ виду строгости китайскаго правительства, не было удобства приступать къ учрежденію училища для обученія албазинцевъ и китайцевъ христіанскому закону, равно какъ языкамъ русскому и китайскому, поэтому предложеніе архим. Софронія было рѣшено отклонить впредь до времени. 2) По докладу коллегіи отъ 19 іюля 1798 г., въ Петербургѣ было открыто Владыкинымъ обученіе китайскому и маньчжурскому языкамъ. 3) Срокъ пребыванія миссій въ Пекинѣ никогда не былъ менѣе 10 лѣтъ, а для нѣкоторыхъ даже по 12 и 14 лѣтъ. 4) По поводу сѣтованій начальника миссіи на обиды трибунала было отобрано показаніе Владыкина. Отъ архим. Софронія зависѣло избѣгнуть всѣхъ непріятностей. Слово лама не заключаетъ въ себѣ ничего предосудительнаго. Это слово не такъ истолковано католическими миссіонерами. 5) Въ вопросѣ о неопредѣленіи къ архимандритамъ, отправляемымъ въ Пекинъ, служителей русскіихъ, о чемъ просилъ Софроній, коллегія ссылалась на V пунктъ трактата 1728 г., гдѣ точно означено число людей и званіе каждаго. А воровство и злоба со стороны прислуги вездѣ случается и свойственна людямъ сего рода. 6) Упрекъ Софронія ученикамъ за то, что они ничего не оставляютъ въ Пекинѣ своимъ преемникамъ, былъ оставленъ коллегіей безъ вниманія, которая въ этомъ пунктѣ ограничилась замѣчаніемъ, что нерадивость китайскихъ учителей легко могъ отвратить самъ архимандритъ. 7) Покупка его на церковныя деньги книгъ

¹⁾ Сиб. А. М. И. Д. I. 4, лист. 33—40.

и заведеніе казенной бібліотеки была вполне одобрена коллегіей, которая при этомъ посоветовала ему прислать казенныхъ учителей и дѣлать имъ по временамъ подарки. 8) Вопросомъ о надобности по истеченіи времени вывозить изъ Пекина учениковъ и прочихъ членовъ миссіи архимандритъ напрасно себя утруждалъ, ибо то и безъ представленія его всегда наблюдалось. 9) Насчетъ прибавки содержанія для миссіи Ея Величеству былъ сдѣланъ докладъ, оставшійся безъ резолюціи, по случаю кончины. Объ этой прибавкѣ была возобновлена рѣчь въ докладѣ Его Величеству. 10) Церкви въ Пекинѣ починить изъ мѣстнаго матеріала ¹⁾, на сумму, которая должна была выслаться изъ Россіи. 11) Продавать дворы и пашни не вызывалось необходимостію, потому что отъ пекинскаго трибунала не было нареканія. Дворы требовалось поддерживать ²⁾, а пашни отдавать въ оброкъ, *по примѣру* католическихъ миссіонеровъ. Архимандриту должно быть извѣстно какъ похвальное и радѣтельное поведеніе послѣднихъ, такъ и уваженіе, какимъ они пользовались въ Китаѣ. 12) Въ ассигнованіи 6000 руб. не было надобности, почему былъ утвержденъ прежній окладъ, съ показанными выше прибавками. 13) Хотя по докладу комиссіи о духовныхъ имѣніяхъ (отъ 17 янв. 1768 г.) для пребыванія миссіи въ Пекинѣ и былъ положенъ семилѣтній срокъ и хотя Софроній прожилъ его,

¹⁾ Поправки въ церквахъ были произведены архим. Софроніемъ въ 1804 и 1805 г., что видно изъ замѣтокъ его на поляхъ описи архим. Іоакима отъ 179¹/₈ гг. Такъ Успенская церковь была перекрыта тесомъ и трубчатой черепицей, а внутри потолокъ былъ выклеенъ бѣлыми обоями (листъ 48). Подобный же ремонтъ былъ произведенъ и въ Срѣтенской церкви (лист. 1 и дал.), Глава на ней съ щеею передѣлана вновь и обита мѣдью за 600 руб. потолокъ рѣшетчатый по корейской бумагѣ оклеенъ шпалерами, такъ, какъ и стѣны, а алтарь выбѣленъ известью. Сибир. Вѣсти., ч. 19, стр. 194.

²⁾ Архим. Софроній при починкѣ настоятельской церкви въ 1801 г. распространилъ залу на 2¹/₄ аршина. Тамъ же, стр. 195.

но онъ самъ же утверждалъ, что для миссiи требовалось оставаться въ Пекинѣ не менѣе 15 лѣтъ; поэтому, во избѣжаніе затрудненій, было рѣшено подождать переминою миссiи.

Распорядившись отсылкою въ Пекинѣ содержанія на дальнѣйшее время пребыванія тамъ миссiи ¹⁾, начальство увѣдомило архим. Софронія о вышепронисан-

¹⁾ См. о томъ *проектъ* письма государственнаго канцлера министру финансовъ, графу Васильеву, отъ 27 февраля 1803 г. Сиб. А. М. И. Д. лист. 41. 42). *Листъ* російскаго Сената въ пекинскій трибуналъ (отъ марта 1803 г.) насчетъ дозволенія пересылки жалованья въ Пекинѣ (лист. 43. 44. 52—54). Высочайшій *рескриптъ* иркутскому военному губернатору Лебедеву о томъ же (лист. 45). *Протоколъ* Коллегіи иностр. дѣлъ о томъ же 12 марта 1803 г. (лист. 60—65). *Письмо* графа Васильева канцлеру, графу Воронцову (отъ 3 апрѣля 1803 г. № 797), объ учиненіи распоряженій по этому дѣлу. *Отвѣтъ* Лебедева отъ 29 апрѣля, № 968, о полученіи распоряженій и объ отправкѣ листа (лист. 73. 74). *Репортъ* канцлеру пограничнаго чиновника Соколова отъ 4 мая № 129: извѣстіе о благополучномъ пребываніи миссiи въ Пекинѣ чрезъ новоприбывшаго дзургуча Кз (лист. 75). *Репортъ* Соколова о томъ же въ госуд. Коллегію ин. дѣлъ отъ 4 мая № 131 (лист. 76). *Репортъ* канцлеру Соколова отъ 28 марта 1804 г. № 82: рухлядь, доставленная изъ иркутской казенной палаты, была принята Соколовымъ 22 марта и передана 24 числа того-же мѣсяца дзургучею Кз, который выѣхалъ 27 марта, взявъ съ собой и куверты на имя архим. Софронія. Въ числѣ рухляди было послано: 1634 красныхъ лисицы, 229 сиводушекъ, 22,460 бѣлокъ, 5 большихъ бобровъ, 26 малыхъ (копценокъ), 34 соболя, 174 большихъ и малыхъ хвоста бобровыхъ, 37 козловъ. Сукна масловаго 3 половинки, сукна корноваго 4 половинки (лист. 97). *Донесеніе* въ Коллегію ин. дѣлъ иркутскаго генералъ-губернатора Селифонтова отъ 3 апрѣля 1804 г. № 743: рухлядь взялся доставить подрядчикъ бухарецъ Абдараймъ по 6 ланъ со 100 гинновъ (фунтовъ). Оказалось 2842 гина. Слѣдовало заплатить 170 ланъ, 5 чинъ, 2 фуна, или 289 руб. 97 коп. Заплачено сукномъ: 2 половинки масловаго (каждая по 28 ланъ), 14 половинокъ корноваго (по 8 ланъ). Въ Кяхтѣ выдана была только часть платы (1 половинка масловаго и 7 корноваго), а на доплату отправлено къ архимандриту Софронію столько же. Рухлядь была упакована въ 49 тюковъ, въ сыроматные чемоданы и положена на 23 верблюда подъ охраной мунгальскаго офицера и 4 мунгальцевъ (Тамже, лист. 100 и 101).

номъ. 18 іюня 1804 г. послѣдній рапортовалъ иркутскому генераль-губернатору Селифонтову, что получилъ рухлядь исправно 12 іюня того года ¹⁾. Въ своемъ донесеніи къ Селифонтову (отъ 18 іюня 1804 г.) ²⁾, начальникъ пекинской миссіи писалъ: „я, по благодати Божіей, живъ, но здоровьемъ не такъ щастливъ, а особливо желудкомъ и ногами нездоровъ ³⁾. Іеромонахи же, по долговременной болѣзни, оба померли: іером. *Варлаамъ* 1802 г., іюля 22 дня, ночью, а іером. *Тессей* 1804 г. мая 2-го числа, по захожденіи солнца ⁴⁾. Ученики же читать, писать, исправно переводить и твердо разговаривать по манжурски довольно хорошо знаютъ, какъ я могъ видѣть изъ поданныхъ ими мнѣ переводовъ, которые, по свидѣтельству вѣропроповѣдниковъ, коимъ я оныя переводы показывалъ, явились похвальными. Да изъ другихъ случавшихся дѣлъ могу знать, что всѣ четыре ученика довольно успѣли въ познаніи манжурскаго языка. По китайски же два уче-

¹⁾ Рапортъ Селифонтова въ Коллегію ин. дѣлъ отъ 30 октября 1804 г. № 3069. Тамже, листъ 114.

²⁾ Тамже, лист. 115. 116.

³⁾ Репортъ архим. Софронія св. Синоду отъ 1 апрѣля 1799 г.: жалоба на болѣзнь свою отъ воздуха, пищи и воды. 14 марта того года дьячекъ Козьма *Каргинскій* подалъ прошеніе начальнику миссіи, что онъ болѣнъ отъ пекинскаго климата и не способенъ къ отправленію дьяческой должности. Онъ еще 18 мая 1796 г. подавалъ такое-же прошеніе, жалуюсь на меланхолію, бессонницу, обмороки и т. п. Съ разрѣшенія богдыхана (см. ниже) Каргинскій былъ высланъ 1 апрѣля 1799 г. въ Россію чрезъ китайскій трибуналъ. См. Журн. св. Синода отъ 3 августа 1799 г. № 8 и отъ 16 апрѣля 1800 г. по поводу прошенія Каргинскаго объ оставленіи его въ петербургской епархіи. Репортъ св. Синоду архіеп. казанскаго Амвросія отъ 19 іюля 1800 г. № 1895 по поводу просьбы Каргинскаго вернуться на родину въ казанскую епархію (Сун. арх. дѣло № 288). Тамъ онъ былъ послѣ опредѣленъ священникомъ. *О. Данила*, четв. 30.

⁴⁾ Іерод. *Вавила* скончался съ 19 на 20 сентября 1797 г. Сун. арх. дѣло № 288. Надъ іеромонахами уцѣлѣлъ надгробный памятникъ.

ника, Степанъ Липовцевъ и Василій Новоселовъ, а прежде *помощательства* въ умѣ, случившагося марта 8 дня 1804 г. ученику Павлу Каменскому, и Каменскій также читать, писать, разговаривать и переводить изрядно могутъ, кромѣ Ивана Малышева, который читать и переводить по китайски знаетъ, но писать и до сихъ поръ не умѣетъ, да и теперь не учится, хотя ему три года уже приказываю, дабы онъ изъ російскаго на китайскомъ языкѣ подалъ переводы. Но онъ, Малышевъ, по причинѣ великаго безстрашія, оказываемаго имъ ко мнѣ, своему начальнику, непочитанія и своевольства, и до сего времени онаго не подалъ ¹⁾... Да и смѣю Вашему Высокопревосходительству низжайше донести, что по прежнимъ примѣрамъ, какъ всѣхъ моихъ предшественниковъ, такъ и меня *мнимыя* подчиненные не токмо не почитали, но великія ругательства и несносныя оскорбленія, чинимыя несказанными ихъ противъ своихъ начальниковъ продерзостями, всегда имъ наносили, такъ что или должно начальствующему впасть въ пѣанство и умереть, есть-ли будетъ по должности своей входить въ смотреніе ихъ поступокъ, или совершенно оставлять cadaго своей волѣ, опасаясь такихъ случаевъ, какіе видѣлъ на себѣ предшественникъ мой Іоакимъ²⁾.

Преемникъ Софронія, архим. Іакинѣъ³⁾, призналъ описанныхъ учениковъ за „людей, невинно порипаемыхъ“. Доброе поведеніе и успѣхи ихъ въ китайскомъ, а болѣе манжурскомъ языкахъ, доказывали, по его мнѣнію, несправедливость къ нимъ предметника его, архим. Софронія. „Отправляясь изъ Россіи, не имѣтъ онъ (Софроній) другихъ способностей, по сту его свой-

¹⁾ Мѣлкотность Малышева зависѣла отъ его болѣзни (чахотки), сведшей его въ могилу 30 сентября 1806 г. Письмо архим. Софронія графу Румянцеву отъ 17 августа 1808 г. Спб. А. М. И. Д., IV, 4. (1805—9 г.). Надъ могилой Малышева есть памятникъ.

²⁾ Письмо его къ канцлеру изъ Пекина отъ 10 мая 1808 г., № 2229, въ библиотекѣ Азіатскаго Дѣла М. И. Д., № 51/144

ственныхъ, кромѣ неопытности, которая спутствовала ему въ Пекинѣ. Въ теченіи 13 лѣтъ, совершенно ничѣмъ не занимаясь, разстроилъ съ здоровьемъ и духъ свой и предался строптивости. Онъ хотѣлъ показать себя начальникомъ, но не имѣя благоразумія, къ повелѣнію нужнаго, требовалъ предосудительнаго. Отказъ ихъ (членовъ миссіи) былъ поводомъ ко взаимнымъ неудовольствіямъ. Огорченный Софроній всякое ученикамъ и братіи притѣсненіе, въ его власти состоящее, почиталъ законнымъ для нихъ наказаніемъ. Удерживалъ за нѣсколько годовъ жалованье и тѣмъ доводилъ ихъ терпѣть величайшую бѣдность. Наконецъ, отрѣшилъ всѣхъ отъ церкви и причастія святыхъ таинъ. Около трехъ лѣтъ вовсе не видѣлись они... Касательно управления (Софронія) монастыремъ ничего хорошаго сказать не можно. Цѣль представляемой имъ продажи домовъ и земель была—собственныя его выгоды. Трибуналъ, наскучивъ слушать разныя самыя пустыя жалобы его, наконецъ, въ присланной къ нему бумагѣ, призналъ его безпокойнымъ. Знакомствомъ своимъ съ иезуитами слишкомъ много очернилъ себя. Забавно бы очень было описывать всѣ ихъ надъ нимъ издѣвки. Къ совершенному его несчастію имѣлъ онъ привычку самъ себя и часто предъ своими работниками называть „великимъ политикомъ и богословомъ“. Начитавшись въ Пуффендорфѣ о папахъ, любилъ спорить съ европейцами, ругая папу. Въ послѣдніе два года нужно ему было по даннымъ препорученіямъ собрать нѣкоторыя свѣдѣнія, но какъ онъ не зналъ здѣшнихъ языковъ, то крайне радъ былъ случаю, познакомившему его съ однимъ китайцемъ, довольно знакомымъ въ латинскомъ языкѣ и весьма искуснымъ въ шутовствѣ, ученикомъ и *шпіономъ* французскихъ миссіонеровъ. Чтобъ воспользоваться щедростью русскою, не имѣя ни о чемъ требуемомъ основательныхъ свѣдѣній, писалъ онъ на латинскомъ языкѣ безъ всякаго противорѣчія все, что льстило великому нашему политику. Однакожъ отъ учениковъ своихъ Софроній получилъ нѣкоторыя о Китаѣ свѣдѣнія, довольно достовѣрныя“.

Приведенные адѣсь два противоположныхъ взгляда своею субъективноію характеризуютъ два теченія или направленія въ жизни и дѣятельности пекинской миссіи—малороссійское и великорусское. При переходѣ къ XIX стол. оба эти направленія встрѣтились другъ съ другомъ и первое, сыгравшее свою роль въ XVIII вѣкѣ, должно было уступить мѣсто второму, болѣе свѣжему и энергичному, чѣмъ предыдущее. Произведенія архим. Софронія—не самостоятельны и страдаютъ тяжестію слога, а также многословіемъ. Тѣмъ не менѣе въ нихъ есть довольно интересныхъ фактовъ, набранныхъ отовсюду. На нихъ можно смотрѣть, какъ на итогъ столѣтней дѣятельности всѣхъ членовъ миссіи, особенно учениковъ. Архим. Софроній, не стѣняясь, заимствовалъ данныя о Китаѣ изъ произведений о. Θεодосія Сморжевскаго, Леонтьева, Агаѣонова и католическихъ миссіонеровъ, труды которыхъ находились въ библиотекѣ миссіи въ рукописяхъ и печатныхъ изданіяхъ. „По возможности моихъ силъ, писалъ онъ начальству, достатка и вѣрныхъ случаевъ, въ продолженіе бытности моея въ Пекинѣ имѣлъ я способы къ развѣдыванію въ томъ отдаленномъ государствѣ о внутреннемъ его состояніи, о дѣлахъ и жизни обитающихъ въ немъ народовъ, также, сколько было въ моей возможности, снискалъ свѣдѣнія о политическихъ того народа обстоятельствахъ и происшествіяхъ“¹⁾. Затѣмъ онъ представилъ начальству и свои произведенія слѣдующаго содержанія:

1) „Хронологическое описаніе нынѣшняго манджуро-китайскаго государства, переведенное мною съ *латинскаго* языка, съ прибавленіемъ, мною учиненномъ, о свойствѣ и нравахъ четырехъ нынѣшней династіи государяхъ, начиная съ Кансіа по царствующаго нынѣ Дзяцина, съ описаніемъ случаевъ и обстоятельствъ,

¹⁾ Спб. А. М. И. Д. IV. 4. 1805 г. № 15: миссія архим. Амаллоса. Домес. архим. Софронія сибирскому генералъ-губернатору Цестелю отъ 17 ноября 1808 г.

встрѣтившихся съ ними и при нихъ во время ихъ царствованія“ (115 полулистовъ)¹⁾.

¹⁾ Изъ данныхъ этого произведенія не безынтересны слѣдующія: въ 1720 г. съ посланникомъ Измаиловымъ былъ въ Пекинѣ лекаръ *Корфинъ* (см. выше, стр. 67 и 79) и очень удачно вылечилъ Канси, за что былъ въ великомъ почтеніи, по какому случаю слѣдовалъ очень гордымъ Хитрые іезуиты вытянули у Корфина своими ласкательствами всё лучшія лекарства, и онъ вынужденъ былъ выѣхать изъ Пекина, хотя Канси и желалъ имѣть его у себя при дворѣ (стр. 193). Пришедши въ старость, богдыханъ Цянь-лунъ 27 ноября 1795 г. при жизни своей поставилъ преемникомъ престола 15-го своего сына, наименовавшагося *Дзяцинь* (похвальный, счастливый), который однако до кончины своего родителя не имѣлъ царской власти. Первый годъ правленія новаго богдыхана начался съ 1799 (по 1820) г. (стр. 204). Въ 1801 г. было наводненіе въ Пекинѣ отъ дождей и затѣмъ голодъ. Но дрова и съѣстные припасы подешевели (стр. 205. 206). По рассказамъ проповѣдника *Бернарда*, въ 1802 г. богдыханъ разрѣшилъ продажу чиновъ и прибыльныхъ мѣстъ (стр. 207. 208). Въ 1804 г. англійскій король прислалъ богдыхану дары, которые не были приняты, и англичане внутрь Китая не были впущены. Тоже случилось и въ 1805 г. съ англійскимъ посланникомъ, бывшимъ въ Макао (стр. 210). Начальникъ пекинской дух. миссіи въ 1799 г. подалъ въ трибуналъ прошеніе объ отпускѣ въ Россію церковника Каргинскаго. Государь по поводу этого прошенія замѣтилъ, что и россиянамъ, какъ и прочимъ иностранцамъ, слѣдовало оказать царскую милость. На это министръ (одинадцатый государевъ братъ) отвѣчалъ: «оказаніе русскимъ такой милости будетъ противно трактату (1728 г.), понеже-де русскіе ламы и ученики живутъ въ Шейдзинѣ на особыхъ кондиціяхъ, нежели всѣ, находящіеся въ твоей имперіи чужестранцы, почему и нельзя ихъ такъ, какъ прочихъ отпустить въ свое мѣсто. Ибо, продолжалъ министръ, такой отпускъ почтутъ русскіе за нарушеніе трактата. А тогда равнѣ русскихъ ламъ и учениковъ должно отпустить, когда потребуетъ ихъ свое начальство, по коимъ положеніямъ обыкновенно выѣзжаютъ они въ свое мѣсто». Государь, узнавши что десять человѣкъ русскихъ живутъ въ Пекинѣ совсѣмъ на другихъ основаніяхъ, нежели всѣ прочіе принадлежащіе его скипетру народы, отпустилъ церковника Каргинскаго въ Россію, повѣлѣвъ дать ему казенныя подводы, довольное напутствіе и провожатыхъ (стр. 211). Путешествіе Дяцина въ 1805 г. въ Мукденъ для поклоненія предкамъ, *перев. съ латинскаго* (стр. 212—215). 13 января 1803 г. архим. Софроній получилъ отъ іезуитскаго

2) „Повѣствованіе о главныхъ народахъ, обитающихъ нынѣ въ Китаѣ; о настоящемъ ихъ правленіи и о прочихъ націяхъ, принадлежащихъ (Китаю); о обычаяхъ и нравахъ манджуровъ и китайцевъ. Какъ побѣдители съ своими побѣжденными живутъ. О порядкѣ, соблюдаемомъ въ Китаѣ. Какимъ образомъ учреждена въ той имперіи экономія. Въ чемъ сіе государство сильно и въ чемъ слабо. Какая въ томъ мѣстѣ земля, какіе приносятъ плоды. Какія въ Китаѣ водятся животныя. Какіе въ томъ государствѣ законы и какъ оныя выполняются. Какое китайцы прежде имѣли понятіе о Богѣ и какое теперь имѣютъ. Откуда возшло въ Китай идолопоклонство, и когда, какимъ образомъ и откуда произошли разныя секты. Также и о прочихъ того государства положеніяхъ, которыя въ сихъ-же замѣчаніяхъ порознь означены“ (115 полулистовъ).

крещеннаго извѣстіе о намѣреніи російскаго правительства отправить въ Пекинъ посла. Дзюцинъ, по полученіи объ этомъ сенатскаго листа, спрашивалъ министровъ, принять-ли посла, и затѣмъ рѣшилъ: «моя-де есть сія воля, дабы російскій посолъ къ моему двору пріѣхалъ». Послѣ того китайское правительство около двухъ лѣтъ ожидало посла. 22 мая 1805 г. пришло извѣстіе, что послѣдній прибылъ въ Иркутскъ. Ханъ объявилъ, чтобы посолъ ожидалъ въ Куренѣ (Ургѣ) халскаго возвращенія изъ Маньчжуріи. Въ послѣднихъ числахъ октября (1805 г.) пришло требованіе посла пропустить его въ Пекинъ, что было разрѣшено, но съ убавленіемъ людей. 3 декабря изъ строевой коллегіи присланъ былъ подрачникъ для осмотра російскаго посольскаго двора, а 9 декабря начали мочинивать дворъ, на что израсходовано было не болѣе 300 ланъ (400 съ лишнимъ руб.), а нужно было ассигновать не менѣе 3000 ланъ. Начальнику миссіи съ учениками не было разрѣшено выѣхать за городъ для встрѣчи посла. 28 декаб. 1805 г. былъ снятъ чиновникомъ строевой коллегіи планъ русскаго подвоярья съ церковью и со всѣми монастырскими зданіями. 25 октяб. 1807 г. монастырь снова былъ измѣренъ. Китайское правительство собиралось поправить церковь и всѣ келліи, для чего была составлена смѣта, но все осталось лишь въ проектѣ (стр. 216—233).

¹⁾ Это произведеніе о. Севернія отпечатано въ Чтен. Мин. Общ. истор. и древн. російск. при Моск. универ. за 1861 г. съ отдѣльнымъ отискомъ. Въ § 29 и далъ этого произведенія, где

3) „Прибавленіе къ политическимъ замѣчаніямъ, гдѣ а) изображены должности манджуро-китайскаго наследника престола; б) преимущество однихъ чиновни-

безъинтересны замѣчанія автора о *религии* китайцевъ. Въ нѣкоторыхъ европейскихъ свѣдѣніяхъ, говоритъ о Софроній, значително, что китайскіе государи съ вальможамъ и учеными вѣрують единому истинному Богу. Хотя Шанди и значить у китайцевъ небснаго царя, т. е. бога, однако манджуръ и китаецъ небснаго бога не больше почитаетъ, какъ и прочихъ своихъ боговъ, напр. бога огня, бога воды, серебра, печи и т. д. У китайцевъ три религіозныхъ системы: *Фо*'ева, *Лоудзы*'ева и *Кундзы*'ева. *Фо* родился за 1061 г. до Р. X. при китайскомъ государѣ Канъванѣ или Мин-ди (5-й династіи Хань) въ западной Индіи и училъ переселенію душъ, запрещалъ убивать животныхъ, хранить посты, часто молиться. Китайскій ханъ соорудилъ въ честь *Фо* много капищъ. Обогаатели *Фо* въ Китая суть ламы, хошены, даосы и немного не всѣ свѣтскаго состоянія китайцы. Но есть даосы, не признающіе *Фо*, а поклоняющіеся небу или Кундзы, или ничему не вѣрующіе. *Лоудзы* родился за 560 лѣтъ до Р. X. въ гуандунской провинціи, при государѣ Динь-ванѣ (третьей династіи Джоу) и былъ современникомъ Кундзы (Конфуціа). Поклоняющіеся Лоудзы (даосы) обязаны сидѣть сложивши ноги, постоянно и скромно сидъ, производить правильныя и ровныя отдышки, составлять и принимать безсмертныя пилюли, чтобы никогда не умереть. Последователи Лоудзыево ученію раздѣляются на два состоянія, изъ которыхъ одни желаютъ и живутъ съ женами въ кумирняхъ, а другіе ведутъ холостую жизнь, подобно ламамъ и хошенамъ. *Фо* полагалъ первоначальною причиною міробытія вѣчную *пустоту*, а Лоудзы считалъ началомъ всѣхъ вещей *ничто*. Кундзы же своимъ последователямъ преподавалъ, что видимый міръ созданъ сущностію, зависящею отъ совершенной *истины*. Этой истинѣ Кундзы приписывалъ божественныя свойства. Кундзы въ своемъ ученіи объявилъ, что на сѣверѣ существуетъ верховная истина, пришествіе которой долженъ ожидать Китай, и по этой причинѣ завѣщавъ своимъ ученикамъ часто поклоняться той истинѣ, обратясь лицомъ на сѣверъ. Весьма вѣроятно, что въ древнѣйшихъ китайскихъ книгахъ (цзиннахъ) было болѣе чистое ученіе о богопознаніи. Но тѣ книги въ разныя времена были сильно испорчены, особенно заводчиками разныхъ сектъ. Китайцы названіе Шанди приписываютъ своимъ древнимъ государямъ, въ честь которыхъ и приносятъ жертвы. Манджуръ и китайцы вѣрятъ, что человекъ имѣетъ три души: первая, по разлученіи съ тѣломъ, исчезаетъ, вторая идетъ въ радость или муку, третья же соединяется во гробѣ съ

ковъ предъ другими; в) свѣдѣніе о неравенствахъ однихъ знатныхъ персонъ предъ другими въ преимуществахъ; г) какого состоянія люди уважаются болѣе въ Китаѣ и какіе почитаются послѣднею чернью и по какимъ притчинамъ они такъ почитаются; д) о должностяхъ первыхъ министровъ; е) о опасныхъ для Китая болѣе всѣхъ прочихъ націй народахъ, съ политическими примѣчаніями и разсужденіями; ж) о обычаяхъ монголовъ, з) о связи монголовъ съ Китаемъ; и) изреченія китайскихъ мудрецовъ; и) о преемникѣ китайскаго престола и обрядъ, по которому признается онъ дѣйствительнымъ императоромъ“ (33¹/₂ полулиста).

4) „Значится: а) общій манджуро-китайскаго государства чиновныхъ людей церемоніаль, съ показаніемъ чиновъ, степеней, должностей, и уравниемъ, сколько можно уравнить противъ нашихъ чиновныхъ людей; б) прибавленіе о Китаѣ, о возрастѣ и обличьѣ китайцевъ; в) о самомъ высшемъ китайскомъ зданіи и о величинѣ тамошнихъ колоколовъ; д) о климатѣ въ сѣверной полосѣ Китая; е) вымѣтка о китайскомъ государствѣ и о достойныхъ въ ономъ примѣчанія вещахъ; ф) о числѣ военныхъ офицеровъ во всемъ манджуро-китайскомъ государствѣ; г) что должны манджуро-китайскіе ханы по своему ученію любить и

тѣломъ. По смерти человѣка зовутъ хошеновъ и прочихъ молитвенниковъ для молитвъ за вторую душу, чтобы она могла перейти черезъ золотой и серебряный мостъ и безпрепятственно достигнуть западнаго неба, т. е. рая. Самая главная кумирня въ Пекинѣ Юнь-фу-гунъ находится недалеко отъ албазинской церкви. Въ 60 верстахъ отъ столицы на западъ, на верху очень высокой горы выстроена давно уже кумирня, служащая какъ-бы духовной академіей всѣхъ хошеновъ. Всякій изъ нихъ, обучившійся въ этой кумирнѣ, получаетъ черезъ три года въ качествѣ аттестата деревянную чашку (для сбора подаяній) и большой кусокъ желтаго полотна (для отлечія). Въ ламы поступаютъ манджуры и монголы, а въ хошены — китайцы и корейцы. Всѣ ламы живутъ на ханскомъ жалованьѣ, а изъ хошенскихъ кумиренъ очень немногія пользуются царскою милостію (стр. 192. 211—221). Ср. Архивъ *Софронія* «Извѣстіе о китайскомъ государствѣ», стр. 79. 84—81.

чего не любить, и какъ они сему ученію слѣдуютъ; h) о дани, ежегодно платимой хану вещами; i) стихи, сказанные при самой кончинѣ казненнымъ первымъ министромъ Хешенемъ въ 1799 г.; k) древнія наименованія столицы Пейдзина или Бейдзина (испорченно Пекина); l) о пейдзинскомъ генераль-полицмейстерѣ; m) о новомъ китайскомъ годѣ; n) о приказныхъ служителяхъ въ Китаѣ; o) о великомъ преимуществѣ 8-ми фамилій въ манджуро-китайскомъ государствѣ“ (23 полулиста) ¹⁾.

5) „Число манджуро-китайскихъ губерній, судебныхъ мѣстъ, чиновныхъ людей, государственныхъ доходовъ; количество и качество оныхъ“ (25 полулистовъ).

6) „Подробное свѣдѣніе объ іезуитахъ“ ²⁾.

7) Содержитъ въ себѣ императора Юнь-джена указы и отъ всего министерства докладъ (34 полул.). Нѣтъ въ архивѣ.

¹⁾ Изъ 18 губерній, выключая Шеньдзинъ, т. е. прежнее манджурское княжество, годового сбора съ земель и пошлинныхъ вещей получалось 69,893,526 ланъ, кромѣ приходящаго изъ рудниковъ серебра и другихъ сборовъ съ равныхъ лавокъ, фабрикъ, дворовъ и т. п. Всего доходу о. Софроній произвольно допускалъ до 800 милл. ланъ серебра (стр. 38 и 39).

²⁾ Это произведеніе есть не что иное, какъ повтореніе труда о. Феодосія Смержевского, указаннаго выше въ VIII главѣ (стр. 192—197). съ небольшими вариантами и дополненіями въ концѣ. Самъ о. Софроній ссылается на о. Феодосія (стр. 17). Интересны здѣсь свѣдѣнія отъ 1805 г. насчетъ гоненія на католиковъ (см. ниже въ текстѣ). Въ предисловіи архим. Софроній упоминаетъ еще объ одномъ своемъ произведеніи: «о началѣ существованія въ Пекинѣ албаницевъ и о причинѣ послышки духовной свиты въ Китай». Этого труда не оказалось въ архивѣ М—ва Им. Дѣл. По аналогіи съ предыдущимъ, можно думать, что и это произведеніе было повтореніемъ работы о. Смержевского. Исторію католиковъ въ Китаѣ о. Софроній начинаетъ съ апостола Фомы (при династіи Танъ), потомъ сразу переходитъ къ Риччи, на основаніи книги Куплета, говорить объ устройствѣ іезуитскихъ коллегій въ Пекинѣ, о взаимныхъ отношеніяхъ членовъ орденовъ, о вѣдѣній въ жизни въ Пекинѣ, о положеніи іезуитовъ при Юньчженѣ и т. д.

8) Заклѹчаетъ жизнь и похождения измѣнника Лидзычина или паденіе минской династіи и начало тайцинской династіи (53 полулиста). Нѣтъ въ архивѣ.

9) Краткая выписка изъ китайской географіи. Съ китайскаго (6 полулистовъ).

10) Свѣдѣнія о китайскихъ праздникахъ, обѣтахъ и клятвеніяхъ китайцевъ и манджуровъ (2 полул.).

11) Смѣшное, писанное по російски, наставленіе русской школы ученикамъ учителемъ ихъ именованъ Юнань. Апологія, поданная вѣропроповѣдниками настоящему императору Дзяцину, на случай послѣдовавшаго отъ нихъ гоненія. Доклады и указы.

12) Указъ императора Дзяцина о производствѣ суда надъ первымъ министромъ Хешенемъ (8 полулистовъ).

Студенты миссіи съ своей стороны представили начальству доказательства ознакомленія своего съ Китаемъ. Въ своихъ коллективныхъ отвѣтахъ (отъ 1808 г.) на запросы иркутскаго губернатора Н. И. Трескина ¹⁾ Каменскій, Липовцевъ и Новоселовъ писали:

1) Свита во все пребываніе въ Пекинѣ пользовалась всякою свободою. Китайское правосудіе, когда только мы къ оному имѣли нужду прибѣгать, исполняло просьбы наши съ нѣкоторымъ предъ своими предпочтеніемъ. Россіянамъ отдавалась великая справедливость въ честности ²⁾.

2) Китайцы внѣ своихъ границъ купеческой коммерціи ни съ какими націями не имѣютъ. Обширная ихъ торговля довольствуется внутренними оборотами. Главный торгъ—въ серебрѣ, златѣ, шелковыхъ матеріяхъ, бумажныхъ полотнахъ, многоцѣнныхъ лекарствахъ, срацинскомъ пшенѣ, хлѣбѣ, чаѣ, табакѣ, фар-

¹⁾ Слб. А. М. И. Д. IV. 4. 1805—9. № 16. Ср. № 14.

²⁾ Ср. Ист. рос. іерарх. II, 485: это замѣчаніе, повторенное буквально въ статьѣ о «Срѣтенскомъ монастырѣ въ Пекинѣ», указываетъ, что авторъ ея есть одинъ изъ студентовъ миссіи, Каменскій или Липовцевъ, а не о. Софроній. Ср. I. Н. А. «Отецъ Іакинѣвъ Бичуринъ», Прав. Собес. 1886 г., февр., стр. 179. 180.

форѣ, всякаго рода деревѣ, хлопчатой бумагѣ, разныхъ кракахъ, драгоценныхъ каменьяхъ и бисерѣ. Торгуютъ съ иностранцами въ Кантонѣ, а дальше ихъ не пропускаютъ. Голландцы республиканскимъ правленіемъ удивили Цянь-луна, который, смѣясь, сказалъ, что дотогѣ не слыхалъ о народѣ, который бы не имѣлъ надъ собою главы.

3) Изъ Европы привозились въ Китай сукна, камлоты, рухлядь, часы, слесарныя произведенія; вывозились—чай, китайки, шелкъ, серебро, картины и т. п.

4) Для Китая имѣла значеніе кяхтинская торговля; главнымъ предметомъ ея—рухлядью одѣвался весь дворъ, министры и богатѣйше граждане. Дешевизна рухляди была сподручна для обѣднѣвшаго маньчжурскаго дворянства.

5) Русскіе товары шли внутрь Китая, затѣмъ въ Тибетъ, Мунгалию, Индію. Сукна предпочитались чернаго, брусничнаго и темновишневаго цвѣтовъ, въ маломъ употребленіи были синяго, голубаго, алаго и желтаго цвѣтовъ.

6) Китай въ то время наслаждался покоемъ.

7) Студентамъ не было извѣстно, имѣлись-ли у калмыковъ, бѣжавшихъ изъ Россіи въ 1772 г., русскіе плѣнные. Въ южныхъ губерніяхъ Китая находились въ ссылкѣ Иванъ капраль и другіе, съ клеймами и безъ оныхъ ¹⁾. Были нѣкоторые присылаемы въ Пекинъ для услугъ російскому духовенству, но за негодностію обратно отсылались и помѣщались въ російскую роту къ албазинцамъ. Послѣднихъ насчитывалось около 30 человекъ мужеска пола. Всѣ были язычники, хотя нѣкоторые и носили имена христіанъ. Албазинцы не охотно пускали къ себѣ пришельцевъ, почему ихъ ссылали въ ссылку. Оттуда одни изъ нихъ просили архим. Іоакима снабдить ихъ книгами Іосифовскаго выхода, съ обѣщаніемъ платить за то серебромъ. Книги

¹⁾ Ср. гл. IX, X и XI.

не были посланы, и о положеніи ссыльныхъ ничего не стало извѣстно. Предъ отъѣздомъ VIII миссіи приходилъ въ оковахъ харьковскій мѣщанинъ ¹⁾: назывался Иваномъ Казиміровымъ или Кузьминымъ Невѣровымъ. Онъ былъ захваченъ въ 1790 г. съ Бухтарминской крѣпости во время звѣроловства и 17 лѣтъ содержался въ пѣкинскомъ главномъ розыскномъ судѣ. По увѣреніямъ его, о немъ въ первыхъ годахъ была переписка, но по причинѣ непризнанія его оставленъ въ вѣчной неволѣ и назначенъ въ ссылку въ Ганьсу. По російски читать и разговаривать не забылъ, зналъ нѣмецкій языкъ, содержалъ греко-россійскую вѣру. Во время гоненія на христіанъ (въ 1805 г.) послѣднимъ оказывалъ услуги. О. Іакинѣ далъ ему канонникъ и образъ, а члены миссіи серебра.

8) Китайское правительство въ это время все еще притоговлялось къ принятію русскаго посольства.

9) Войска китайскія раздѣлялись на 4 отдѣленія: маньчжурскій, монгольскій и два китайскихъ корпуса.

10) О склоненіи французами китайскаго двора къ войнѣ съ Россіей студентамъ ничего не было извѣстно.

11) Ученики имѣли знакомство съ іезуитами. Собщеніе послѣднихъ съ Европой производилось чрезъ русскихъ студентовъ. Въ Европу дано было знать, чтобы оттуда бумаги присылались на одномъ латинскомъ языкѣ.

12) О книгахъ. Полезны были труды Леонтьева: въ библіотекѣ миссіи были книги на нѣсколькихъ языкахъ и разнаго содержанія. Много имѣлось христіанскихъ книгъ, прибрѣтенныхъ отъ католиковъ, напр.: „Диспутъ христіанина съ язычникомъ“, „Пространный и краткій катихизисъ“, „Истинное всѣхъ вещей начало“ и т. п.

13) О Сахалинѣ и Амурѣ студенты никакого объясненія дать не могли.

¹⁾ Ср. журналъ Первушина (ниже) подъ 2 марта; стр. 75—76.

14) Контрактъ 1807 г., заключенный въ Кяхтѣ съ бухарцами, насчетъ торговли ревенемъ, студенты видѣли въ Пекинѣ. Ревень родится въ провинціяхъ Ганьсу, Сычуань и Юньнань.

15) Студентамъ было извѣстно о русскихъ корабляхъ, бывшихъ въ Кантонѣ (въ 1806 г.). Ученики переводили на маньчжурскій языкъ бумаги Крузенштерна и Лисянскаго, поданныя кантонскому таможенному директору.

Наконецъ, студенты представили начальству переводы изъ Пекинской газеты: Каменскій переводил указы, а Липовцевъ—доклады. По описанію ихъ, богдыханъ Дзя-пинъ былъ государь кроткій, умѣренный и милостивый. У него была большая родня. Много было бѣдныхъ принцевъ крови въ 4-мъ колѣнѣ отъ Канси. Изъ нихъ жившіе на постоѣ въ русскихъ домахъ, не будучи въ состояніи платить пожилаго отъ 1 до 2-хъ рублей, по выжиданіи нѣсколькихъ мѣсяцевъ, были выгоняемы, какъ бездѣльники. Дворъ государя былъ огроменъ, пышенъ и многолюденъ. Богдыханъ вставалъ въ 3-мъ часу ночи, въ 4-мъ завтракалъ, потомъ до полудня принималъ министровъ, затѣмъ купалъ и покоился. Вечеромъ закусывалъ съ женами, занимался чтеніемъ книгъ, бесѣдовалъ съ учеными, иногда приносилъ жертвы и охотился. Братья и другіе ближайшіе по крови родственники его управляли большею частію войсками.

Что касается положенія католиковъ въ Китаѣ ¹⁾, то студенты и о. Софроній сообщили по этому вопросу интересныя свѣдѣнія. По характеристикѣ Каменскаго, Липовцева и Новоселова (см. выше пунктъ 11), въ южной коллегіи католиковъ въ Пекинѣ (у Сюань-у-мынь) пребывалъ тогда епископъ *Александръ*, португалецъ изъ фамиліи Говевъ. Помощникомъ у него былъ островитянинъ *Гай* (Серра), очень ученый; имѣлось также нѣ-

¹⁾ «Nouvelles Lettres édifiantes des Missions de la Chine», Paris 1818, t. III et IV. *Cordier*, Bibliotheca sinica, I, 441—443.

сколько катихизаторовъ и священниковъ изъ китайцевъ. Коллегія владѣла хорошими средствами отъ папшенъ, домовъ и лавокъ, имѣла типографію и бібліотеку. Епископъ, въ чинѣ коллежскаго ассессора, заставлялъ въ астрономической коллегіи третьимъ членомъ, здоровьемъ былъ слабъ и выпивалъ. Въ *восточномъ* монастырѣ жилъ нанкинскій епископъ *Пиі*, человекъ молодой, ученый, въ обращеніи оборотный и пріятный. Свѣтской должности не занималъ. Настоятель монастыря *Лиі*, человекъ просвѣщенный, веселыхъ нравовъ, заставлялъ въ астрономической коллегіи въ чинѣ губернскаго секретаря. *О. Фу*, лузитанецъ или испанецъ, ученѣйшій и строгихъ правилъ мужъ, былъ также членомъ той же коллегіи въ одномъ чинѣ. Прочіе отцы и учителя семинаріи были китайцы. Богатый монастырь имѣлъ бібліотеку и обсерваторію. Въ *сѣверной* коллегіи жили французы. Настоятель, старый и больной *о. Гизленъ*, былъ человекъ ученый, въ обращеніи веселый, средственный медикъ и ректоръ семинаріи того монастыря. Экономъ *о. Ламіотъ* — человекъ среднихъ лѣтъ, гордый, префектъ и учитель философіи¹⁾. Престарѣлый *о. Пуеротъ*, ученый и трудолюбивый мужъ, переводилъ біблію на китайскій и маньчжурскій языкъ. Онъ считался секретаремъ собранія всехъ монастырей и занималъ въ трибуналѣ должность переводчика съ латинскаго на маньчжурскій языкъ въ чинѣ губернскаго секретаря. Иезуитъ *Грамонъ* былъ человекъ уединенный и неизвѣстный. Богатый монастырь имѣлъ семинарію, типографію и самую большую бібліотеку. Четвертая *западная* коллегія августинскаго ордена получала недо-

¹⁾ Изданія Амюта, по замѣчанію студентовъ, были сколько плодотворны, столько же и пусты. Послѣ Куплета, изложившаго китайскую философію на латинскомъ языкѣ, всякія извѣстія были маловажны. Единъ только въ ней недостатокъ: искажены собственныя имена. Католики преподавали китайцамъ аристотелеву философію, переизмѣнивъ доводами изъ твореній *Томы Аквината*, *Магнуса* и *Петра Ломбарда*.

статочное жалованье отъ папы, доходовъ не имѣла и была бѣдна. Зато она была славна своей цензурою имѣвшею консисторіей и владѣла прерогативами (власти), данными отъ папы, надо всѣмъ римско-католическимъ духовенствомъ въ Китаѣ. Настоятель коллегіи, консисторіаль престарѣлый *Ансельмъ* имѣлъ при себѣ іезуита *Конфортія*. Они только и владѣли правомъ преподавать богословіе, прочія же семинаріи получали наставниковъ теологій съ ихъ апробаци и экзамена. Проживавшіе въ Пекинѣ католическіе миссіонеры представлялись ко двору въ новый годъ, хана не видали, но онъ жаловалъ ихъ кушаньями, за что они благодарили его частыми *земляными* поклонами. Дѣлали католики визиты и къ министрамъ. Францисканецъ Ромоальдъ жаловался о. Софронію, что между ихъ орденами вѣдрился великій споръ касательно способовъ обращенія китайцевъ въ христіанство ¹⁾. Число обращенныхъ ими прозелитовъ превышало милліонъ. Епископовъ было семь. Прежде производились изъ китайцевъ, но потомъ такіа производства были воспрещены папами ²⁾.

Въ 1805 г. вѣропроповѣдники отправили въ Европу къ пріятелямъ письма, а отъ епископа — репорты въ Римъ. Письма были на разныхъ діалектахъ, а три письма — на латинскомъ языкѣ. Въ одномъ изъ нихъ священникъ Павелъ рекомендовалъ папѣ посланнаго въ даръ китайца 16 лѣтъ. Адеодатъ же, часовщикъ въ Хайдинѣ, послалъ планъ одной губерніи, въ которой была отмѣчена слобода новыхъ римскихъ прозелитовъ. При этомъ же планѣ французскіе и итальянскіе іезуиты приложили слезныя жалобы на португальскихъ миссіонеровъ, съ обозначеніемъ приходовъ и угодьевъ, захваченныхъ послѣдними у первыхъ. Недалеко отъ Гуандуна (Кантона) письма были перехвачены и привезены въ Пекинъ богдыхану. Послѣдній заподозрилъ

¹⁾ Архим. *Софронія*, Подробное свѣдѣніе объ іезуитахъ (см. выше стр. 349), стр. 24. 25. 28.

²⁾ Репортъ студентовъ (см. выше стр. 350—352), пунктъ 11.

въ планѣ завоевательные замыслы европейцевъ. Призванные во дворецъ, миссіонеры признали письма своими и были отпущены домой, пославшій же планъ былъ посаженъ въ тюрьму, а чрезъ 100 дней сосланъ въ ссылку (въ Монголію) ¹⁾. 30 января студенты российской миссіи были вызваны для перевода 3-хъ писемъ на латинскомъ языкѣ. Архимандритъ приказалъ имъ не становиться во дворецъ на колѣни, а снять только шапки. И послѣ того учениковъ требовали въ трибуналъ для подобныхъ переводовъ не менѣе пяти разъ. Между тѣмъ испуганные католики въ маѣ 1805 г. подали богдыхану апологію (см. выше, № 11): „мы, твои рабы, писали они, никакъ согрѣшили, пославъ чрезъ частнаго человѣка дружескія письма наши въ Макао“. При этомъ они оправдывались, что ничего не знали о ландкартѣ Адеодата, за котораго должны были страдать. Чтобы расположить богдыхана въ свою пользу, миссіонеры указывали на прежнія многочисленныя милости хановъ къ нимъ и ставили на видъ свои заслуги, равно какъ и высоту католическаго ученія.

Въ отвѣтъ на эту апологію въ іюнѣ 1805 г. изданъ былъ указъ на христіанскихъ проповѣдниковъ. „Европейцы, издавая книги, распространяютъ свою вѣру, гласиль указъ. Многіе изъ нашихъ тою вѣрою прельщены и впади въ законныя казни. Мы, министры, разсмотрѣвъ причины, для чего позволено въ Пекинѣ быть европейскимъ храмамъ, нашли, что оныя построены для астрономіи, т. е. дабы пріѣзжающіе въ Пекинъ европейцы трудились въ астрономіи и могли въ тѣхъ храмахъ (коллегіяхъ) жить. Найденныя ихъ книги странны, а многія изъ нихъ смѣха достойны. Европейцы говорятъ, что есть Господь неба, утверждая, что небо само по себѣ существовать не можетъ, и

¹⁾ Архим. *Собронія*, Объ іезуитахъ, § 35, стр. 101—103. Ср. *Тимковскаго*, Путешествіе, II, 64—68. I. Н. А. «Историческій очеркъ католической пропаганды въ Китаѣ», Прав. Собес. 1885 г., сент., стр. 43. 44.

потому долженъ быть создатель неба, т. е. небесный Господь. Размыслите! Ежели небо ничто или пустота, то требуетъ-ли ничто или пустота сотворенія? Но понеже нѣтъ ничего благороднѣе неба, то какъ можно быть другому Господу неба? Далѣе, есть ли такой человѣкъ, который бы родился безъ отца? Ежели Иисусъ Господь неба, то для чего небу молился? Иисусъ отъ несчастія не былъ свободенъ, а между тѣмъ его послѣдователи надѣются получить чрезъ него счастье! Можно-ли сыскать сему причину? Вудучи прельщены, послѣдователи Иисуса прельщаютъ другихъ. Виноватые по сему дѣлу должны сердце свое омыть, помышленія очистить, покаянiемъ себя исправить. А кто изъ чиновныхъ приметъ европейскую вѣру, будетъ лишенъ чиновъ и понесетъ казнь, рядовые же и народъ будутъ посланы въ ссылку¹⁾. Этотъ указъ былъ расклеенъ на всѣхъ воротахъ Пекина, при чемъ было воспрещено всякое общенiе съ европейцами. При католическихъ коллегiяхъ, послѣ обыска, былъ поставленъ караулъ по 20 человѣкъ, чтобы крещенные не приходили въ церковь. Вѣропроповѣдникамъ запрещено было выѣзжать, кромѣ казенной должности, да изрѣдка другъ къ другу. При наставшемъ затѣмъ гоненiи всѣ китайскiе священники разбѣжались, ушли отъ миссiонеровъ и нѣкоторые изъ ихъ служителей. Католическiй епископъ послалъ по своей епархiи приказанiе жечь св. кресты и книги, чтобы они не попались въ руки невѣрныхъ. Св. иконъ и храмовъ китайское правительство не приказывало разрушать, кромѣ одного въ Хайдинѣ, гдѣ жилъ Адеодатъ²⁾.

Осьмая миссiя кончила срокъ своего пребыванiя въ январѣ 1805 года³⁾, но должна была прождать болѣе двухъ лѣтъ приѣзда новой, медленно составляемой.

¹⁾ Архивъ. *Собранiя*, Объ иезуитахъ, стр. 104—117.

²⁾ Отнош. товарища Министра Ив. Д. къ г. Оберъ-прокурору св. Синода отъ 26 февр. 1805 г. Спб. А. М. И. Д. 1805—1806, № 1: объ отправленiи въ Пекинъ миссiи.

Послѣ неоднократныхъ сношеній съ ургинскими и пекинскими властями, 27 апрѣля 1807 г. воспослѣдовала слѣдующая резолюція богдыхана на переѣзду миссии: „по силѣ трактата, позволяю переѣздить российскія свиты, и ни больше, ни меньше разрѣшаю, какъ и прежде. Пограничный губернаторъ увѣдомить ургинскаго амбана, когда российская свита прибудетъ на границу. По узнаніи этого, наши офицеры, принявъ россиянь, препроводятъ ихъ до Пекина. Липъ только пріѣдутъ сюда новые россияне, подъ охраненіемъ нашихъ приставовъ, то наша иностранная коллегія старыхъ россиянь, пребывающихъ нынѣ въ Пекинѣ болѣе 10 лѣтъ, препоручить для доставленія на границу тѣмъ же самымъ офицерамъ, которые привезли сюда новыхъ. Но россияне должны содержать себя въ пути на собственномъ своемъ коштѣ, какъ объ этомъ значится въ прежнихъ постановленіяхъ. Когда же новые россияне прибудутъ въ Пекинъ, то по прежнимъ примѣрамъ дастся имъ серебро, крупа и вода“¹⁾). Но и послѣ этой резолюціи членамъ осьмой миссии привелось тоскливо ожидать своихъ преемниковъ до 10 января 1808 г.²⁾). Въ этотъ день трое студентовъ выѣхали за городъ встрѣтить своихъ соотечественниковъ. На послѣднихъ произвелъ хорошее впечатлѣніе Срѣтенскій монастырь³⁾). Въ журналѣ пристава миссии Первущина подъ 11-мъ января 1808 г. отмѣчено: „внутренность (церкви) имѣетъ приличное украшеніе, равно какъ

¹⁾ Архим. *Софронія* произведеніе подъ № 11 (см. выше стр. 350)

²⁾ Нетерпѣливое ожиданіе ихъ выразилось въ записи на корешкѣ учебника богословія архим. Платона (1779 г.). Кто-то изъ молодежи записалъ даже раньше высчитанный имъ срокъ пріѣзда миссии: «1806 г. іюля 5 дня перешелъ я въ монастырь, въ коемъ и жилъ до прибытія новой свиты, т. е. 1807 г. мѣсяца ноября дня. Благополучно сіе подписалъ на случай іюля 8. Іюля въ 22 день получена бумага о количествѣ людей и о приставахъ, который назначенъ препроводять свиту въ Пекинъ». І. Н. А. «О. Іакинвъ Вичуриль». Прав. Собес. 1886 г. февраль, стр. 176. 177.

³⁾ Тамже, мартъ, стр. 252. 253, прим. 2.

и жилые покои, по наблюдаемой чистотѣ, весьма опрятны и удобны къ помѣщенію. Домъ же директора (Да-тинъ) требуетъ безотлагательной поправки¹⁾.

Послѣ отдачи приставамъ листа въ трибуналъ (13 января), время пребыванія обѣихъ миссій въ теченіе 4-хъ мѣсяцевъ, по прежней практикѣ, было посвящено на взаимный обмѣнъ мыслей и опытовъ, на передачу и пріемъ имущества съ церковной утварью, на осмотръ города, на сношенія съ китайскими властями и католическими миссіонерами. Послѣднимъ приставъ миссіи привезъ письма отъ генерала іезуитскаго ордена²⁾. Въ журналѣ Первушина описано и тогдашнее положеніе албазинской церкви, вокругъ которой жило около 30 албазинцевъ³⁾: „россійская церковь стоитъ отъ жилья въ нѣкоторомъ отдаленіи. Храмъ имѣетъ со входа два домика китайской постройки: одинъ для караульнаго, другой для временнаго пребыванія священниковъ. Храмъ съ домиками занимаетъ пространство въ длину до 15, а въ ширину до 10 россійскихъ сажень⁴⁾. Внѣшность онаго и самая внутренность безъ всякаго украшенія. Около церкви и домиковъ есть сложенная изъ кирпича ограда, а вблизи оныя находятся 6 особыхъ домовъ, кои занимаютъ у россіянъ маньчжурами съ платою въ мѣсяць съ одного отъ 1 до 2 тысячъ чоховъ“ (отъ 3 до 6 руб.). Кладбище прикащике (за городомъ) на пригоркѣ не было ограждено, на немъ имѣлись кресты. Въ полуверстѣ оттуда подлѣ дороги находилась могила архим. Иларіона Лежайскаго. Ограды не было. Еще далѣе въ верстѣ лежало россійское кладбище, обнесенное оградою, съ приличными памятни-

¹⁾ Книга, данная изъ общаго присутствія, составленная въ Троицкосавской пограничной канцеляріи, для отправки въ Китай духовной миссіи, слѣдующему при оной приставу 9 класса Первушину и т. д. Спб. А. М. И. Д. IV. 4 (1805 — 1809), № 17, лист. 63—65.

²⁾ Журналъ Первушина, лист. 66. 67.

³⁾ Тамже подъ 15 февраля, лист. 73. 74.

⁴⁾ Ср. выше, гл. VI, стр. 127 и гл. VIII, стр. 183. 184.

ками. Домикъ для прѣзда быть близокъ къ разрушенію.

Тягостей подъ осьмой миссіей набралось до 12,100 гиновъ (441 пуд. 5 фунт.). За свозъ ихъ было уплачено 316 ланъ (ши-пинъ) или 27 фунт. 88 $\frac{1}{2}$ зол. серебра (697 руб. 94 $\frac{1}{4}$ коп.) ¹⁾. 3 мая былъ полученъ листъ изъ пекинскаго трибунала для передачи въ російскій сенатъ ²⁾, а 11 мая осьмая миссія въ числѣ пяти человекъ выѣхала изъ Пекина въ 2 часа пополудни ³⁾. Путь ея длился около 3-хъ мѣсяцевъ. „Въ слѣдованіи до Калгана вездѣ пользовались (казеннымъ) столомъ, равнымъ образомъ миссія и всѣ конвойные помѣщаемы были въ постоянныхъ домахъ безденежно. На первой станціи по сію сторону Калгана, въ 60 верстахъ отъ города, оставшіеся для прозимовки казаки при казенномъ конномъ и рогатомъ скотѣ жили благополучно, кромѣ одного кударинской станціи казака Якима Таракановскаго, умершаго въ 13 день мая отъ продолжительной болѣзни. На границахъ калкасскихъ встрѣчены (были) нарочно посланными отъ ургинскихъ правителей тремя чиновниками“. По прибытіи въ Ургу весьма хорошо приняты (были) тамошними правителями, по приказанію которыхъ, за 6 станцій, не дѣзжая Урги, и оттуда до Кяхты давано было подъ повозки на каждой станціи 20 лошадей безденежно и 35 подъ тягости съ платежемъ за каждую по 2 чина и 5 фунъ. Всѣ пристава китайскіе, провожавшіе миссію, въ продолженіе пути оказывали знаки особенной пріязни ⁴⁾.

¹⁾ Журналъ Первущина подъ 2 мая, лист. 84. 83.

²⁾ Тамже, листъ 86.

³⁾ Тамже, листъ 89 на об. Архим. Софроній описалъ обратный путь осьмой миссіи изъ Пекина до Кяхты. Его описаніе помѣщено въ Сибирск. Вѣстн. за 1823 г., ч. I, стр. 1—62. Въ концѣ оного приложилъ «Замѣчанія о Монголіи» (стр. 55—62).

⁴⁾ Отнош. сибирскаго генералъ-губернатора Пестеля канцлеру, графу Д. П. Румянцеву отъ 5 сентября 1808 г., № 2425 съ за-

5 августа (1808 г.) маймаченскій дзаргучей извѣстилъ директора кяхтинской таможи, дѣйствительнаго статскаго совѣтника Вонифатѣева о приближеніи миссіи, при чемъ сообщилъ, что самъ онъ, дзаргучей, будетъ встрѣчать оную верстахъ въ 6 отъ Маймачена. По предварительномъ приготовленіи къ принятію духовной миссіи, г. директоръ таможи, обще съ находившимися въ Кяхтѣ при пограничныхъ дѣлахъ надворнымъ совѣтникомъ Кондратовымъ и съ прочими чиновниками, на другой день по утру (т. е. 6 августа) отправились за границу и въ 5 верстахъ отъ Маймачена встрѣтили миссію, съ которою возвратились въ домъ дзаргучея. Тамъ послѣдній сдѣлалъ нѣсколько вопросовъ насчетъ дороги и продовольствія въ пути, при чемъ похвалилъ хорошіе успѣхи студентовъ въ маньчжурскомъ и китайскомъ языкахъ. При вѣздѣ въ кяхтинскій форпостъ миссія встрѣчена была (въ 11 часу утра) *по приличію* российскимъ духовенствомъ и публикой съ колокольнымъ звономъ ¹⁾ и препровождена въ церковь для благодарственнаго молебствія, а потомъ приглашена въ домъ г. Кондратова, куда прибыли посланные отъ дзаргучея дзангины для поздравленія съ благополучнымъ пріѣздомъ ²⁾. Въ Троицкосавскѣ миссія пребыла съ 6-го августа по 8-е октября, для отдыха, шитья духовнаго платья и т. п. ³⁾. Въ Петербургъ наши путешественники явились уже въ 1809 г. ⁴⁾.

пиской, извлеченой изъ донесеній иркутскаго гражданскаго губернатора и директора кяхтинской таможи. Спб. А. М. И. Д. IV. 4.

¹⁾ Журналъ Первушина, листъ 121 и 122.

²⁾ Показаніе Первушина, тамже. Ср. «Путешествіе архим. Софронія отъ Пекина до Кяхты», Сибирскій Вѣстникъ 1823 г., ч. I, стр. 50—53.

³⁾ Рапортъ отъ общаго присутствія, составленнаго въ Троицкосавской пограничной канцеляріи, къ иркутскому губернатору отъ 25 ноября 1809 г. № 1857. Спб. А. М. И. Д. IV. 4.

⁴⁾ Архим. Софроній 5 апрѣля 1809 г., представилъ канцлеру. Письмо Амвросія, митр. новгородскаго, отъ 3 апрѣля 1809 г. къ графу Румянцеву. Спб. А. М. И. Д.

Архим. Софроній представилъ ов. Синоду первую грамоту сибирскаго митрополита Игнатія отъ 1695 г. плѣненному изъ Албазина священнику Максиму¹⁾, а въ Министерство Иностр. Дѣлъ указанныя выше произведенія. Послѣ этого онъ былъ награжденъ пенсіею и опредѣленъ въ московскій Новоспасскій монастырь до излеченія отъ болѣзни, гдѣ и скончался 17 мая 1814 г.²⁾ Церковникъ Василій Богородскій былъ опредѣленъ причетникомъ къ Воскресенской церкви Петербурга, что за Литейнымъ дворомъ³⁾. Изъ студентовъ Василій Новоселовъ поступилъ переводчикомъ маньчжурскаго языка въ Иркутскъ⁴⁾ и дѣятельно служилъ въ 20-хъ годахъ настоящаго столѣтія⁵⁾. Прочіе же студенты, Каменскій и Липовцевъ были опредѣлены въ переводчики Министерства иностранныхъ дѣлъ и съ большою пользою для правительства отправляли свои служебныя обязанности⁶⁾. Тотъ и другой оставили нѣсколько трудовъ, хранящихся въ бібліотекахъ Публичной и Азіатскаго Департамента. Въ основаніи послѣдней (въ 1819 г.) г. Липовцевъ принималъ самое дѣятельное участіе. Изъ переводовъ г. Каменскаго извѣстны:

1) Азіатскія посольства и прочія дѣла, съ маньчж. in fol.

2) Монгольская исторія Чингискаго дома, съ маньчжурскаго.

¹⁾ См. выше, гл. III, стр. 50.

²⁾ *О. Данила*, четв. 50.

³⁾ Донесеніе Сиб. дух. консисторіи въ канцелярію св. Синода отъ 2 марта 1809 г. Свн. арх. дѣло № 288.

⁴⁾ Письмо иркутск. гражд. губернатора И. Б. Цейлера къ генер.-губерн. западной Сибири П. М. Капцевичу отъ 15 декабря 1823 г., сообщен. Ап. Фед. Можаровскимъ.

⁵⁾ Онъ представилъ начальству карту всей Азіи, составленную іезуитами на 109 листахъ съ маньчжурскимъ и китайскимъ текстомъ. Сиб. А. М. И. Д. 1805 г., № 14.

⁶⁾ I. Н. А. «Отецъ Іакинвъ Бичуринъ», гл. V. Прав. Собес. 1886 г. февр., стр. 177—180.

3) Китайская исторія съ хронологіей и краткой статистической географіей.

4) Разные переводы: паденіе китайскаго престола, начало маньчжурскаго правленія, журналъ посланника Тулишена въ 1712 г., китайскіе анекдоты, разные мунгальскія и калмыцкія дѣла, бѣгство калмыковъ изъ Россіи и настоящее, ихъ подѣ Китаемъ состояніе, описаніе дѣлъ Джунгаріи.

5) Разные доклады съ китайскаго и маньчжурскаго языковъ 1817 г.

6) Переводы разныхъ указовъ Дзя-пина, 1817 г.

7) Маньчжурскій съ російскимъ переводомъ полный лексиконъ.

Изъ переводовъ Липовцева по каталогу значатся:

а) Докладъ Хунъ-лянъ-дзя въ 1798 г. о причинахъ мятежей въ южномъ Китаѣ, съ китайскаго, ркп. in fol.

б) Побѣгъ тургутскихъ калмыковъ изъ Россіи въ Джунгарію, описанный Ци-шiemъ, съ кит. ркп., in fol.

в) Записки о Китаѣ, 1818 г., in fol.

г) Изображеніе народовъ, которые платятъ дань китайскому двору, съ китайскаго.

д) Уложеніе китайской палаты вѣшнихъ сношеній съ маньчж. 1828 г., ркп. in fol. И печатное произведеніе, Спб. 1828 г.

е) Маньчжурскій букварь, Спб. 1839 г.

Наконецъ, гг. Каменскій и Липовцевъ составили вмѣстѣ:

Каталогъ китайскимъ и японскимъ книгамъ, въ библиотекѣ Академіи Наукъ хранящимся. Спб., in fol ¹⁾.

Архимандритъ Николай
(Адоратскій).

¹⁾ Catalogue des manuscrits et xylographes Orientaux de la Bibliothèque Imperiale publique de St. Peterbourg, 1852, p. III.

ОГЛАВЛЕНИЕ

третьей части

ПРАВОСЛАВНАГО СОБЕСЪДНИКА

НА 1887 ГОДЪ.

Стран.

- Иконографія св. Иоанна Крестителя въ восточной и западной церкви. *В. Каменнова.* 3.
- Православная миссія въ Китаѣ за 200 лѣтъ ея существованія. *Архимандрита Николая (Адоратскаго)* 30, 188 и 287.
- Церковная археологія на русскихъ археологическихъ съѣздахъ. По поводу VII археологическаго съѣзда въ Ярославлѣ. *Н. Красносельцева* 59.
- Ученіе Корана и мухаммеданскаго преданія о Богѣ и предопредѣленіи. *А. Васильева.* 82.
- Рѣчь при прощаніи съ Казанскою паствою, произнесенная Высокопреосвященнымъ Архіепископомъ *Палладіемъ*, при отбытіи его на Грузинскую паству, октября 18 дня 1887 г. 1.
- Свѣдѣнія о пророкѣ Михеѣ, времени его жизни и его книгѣ. *П. Юнгерова.* . . . 121 и 374.
- Воззрѣнія социанъ на религію и откровеніе. *Е. Бударина* 135.
- Исторія христіанскаго просвѣщенія въ его отношеніяхъ къ древней греко-римской образованности. *Архимандрита Бориса (Плотникова)* 168, 267 и 421.
- Рѣчь, произнесенная Его Высокопреосвященствомъ, Членомъ Святѣйшаго Синода Высокопреосвященнѣйшимъ *Павломъ*, Архіепископомъ Казанскимъ и Свіяжскимъ, при

вступленіи на Казанскую кафедру, 20 октября 1887 года 215.

Слово, произнесенное Его Высокопреосвященством, Членомъ Святѣйшаго Синода Высокопреосвященнѣйшимъ *Павломъ*, Архіепископомъ Казанскимъ и Свіяжскимъ, на литургии въ церкви Казанскаго университета, въ день акта, 5 ноября 1887 года 221.

Слово, произнесенное Его Высокопреосвященством, Членомъ Святѣйшаго Синода Высокопреосвященнѣйшимъ *Павломъ*, Архіепископомъ Казанскимъ и Свіяжскимъ, въ день св. Архистратига Михаила и прочихъ силъ безплотныхъ, въ Михаило-Архангельской церкви Казанской духовной академіи, 8 ноября 1887 года 230.

Идея царства Божія въ ветхомъ и новомъ заветѣ. *М. Богословскаго*. 246.

Слово, произнесенное Его Высокопреосвященством, Членомъ Святѣйшаго Синода Высокопреосвященнѣйшимъ *Павломъ*, Архіепископомъ Казанскимъ и Свіяжскимъ, въ день Казанскія иконы Божіей Матери, въ Казанскомъ Богородицкомъ женскомъ монастырѣ 22 октября 1887 года 351.

Слово, произнесенное Его Высокопреосвященством, Членомъ Святѣйшаго Синода Высокопреосвященнѣйшимъ *Павломъ*, Архіепископомъ Казанскимъ и Свіяжскимъ, въ недѣлю 27-ю и въ день общаго собранія Вратства св. Святителя Гурія, въ Казанскомъ кафедральномъ Благовѣщенскомъ соборѣ 29 ноября 1887 года. 362.

Воззрѣнія соціалізмъ на Священное Писаніе. *Е. Бударина*. 382.

